# العرب اليوم
Al arab Al yawm

صحيفة العرب في القرن الحادي والعشرين

44 صفحة — 200 فلس

الاردن ـ عمان ـ العدد (15) السنة الأولى ـ 24 محرم 1418 ـ السبت

JORDAN - AMMAN - No.15 - Vol1 - SATURDAY 1997/5/31




بالوثائق من ملفات الادعاء العام اللبناني

العرب اليوم

تنفرد بنشر محاضر التحقيق مع اخطر تنظيم ثوري عالمي «الجيش الأحمر الياباني» ومع الثائر «كوزو اكوموتو» قائد عملية مطار اللد

الحلقة الأولى غداً الأحد

رجال من الصليب الاحمر يجمعون جثث القتلى في مدينة مزار الشريف الافغانية (رويتر)

جنود من البحرية الاميركية يخلون 900 من الرعايا الاميركيين في سيراليون. (أ.ف.ب)

عرض عضلات للاسلاميين الاتراك في الاحتفال بالذكرى 544 لفتح القسطنطينية سابقا اسطنبول حاليا على يد السلطان محمد الفاتح. (رويتر)

## مليار دولار فقط يكفي لترجيح الكفة الفلسطينية

# «حرب مالية» بين الفلسطينيين والاسرائيليين للسيطرة على القدس



فلسطينيون يؤدون صلاة الجمعة خارج ابوديس في مكان تنوي سلطات الاحتلال الاستيطان فيه. وفي الاطار شرطة فلسطينية تحاول منع المتظاهرين الفلسطينيين من الاقتراب من جنود الاحتلال (أ.ف.ب)

□ القدس المحتلة ـ وكالات

● يخوض الفلسطينيون والاسرائيليون «حربا مالية» للسيطرة على القدس، ويسعى كل من الجانبين خفية لشراء اكبر مساحة ممكنة من أراضي المدينة قبل ان يبدأ السياسيون ببحث مصيرها ضمن مفاوضات المرحلة النهائية.

ويصف المسؤولون الفلسطينيون هذه «الحرب المالية» بأنها اشتباك استراتيجي تحدد نتائجه مصير المدينة المقدسة مرة واحدة والى الابد.

وتكشف افعال وتصريحات عدد من المنظمات اليهودية المتخصصة في شراء العقارات من الفلسطينيين بطرق ملتوية عن بعض ما يدور في «الجانب الآخر لجبهة القتال» ويقر افياتار كوهين احد المسؤولين في منظمة «العاد» اليهودية المتخصصة بشراء الاراضي بوجود حرب سلاحها الدونمات وليس الرصاص. ولمواجهة هذه الهجمة يؤكد مسؤول فلسطيني وجود استراتيجية فلسطينية عنوانها «الشراء والاستثمار في الارض والبناء». ويوضح ان المقصود مقاومة واحباط المخطط الاسرائيلي لاستكمال الحزام اليهودي الخارجي المحيط بالقدس، وارساء نواة الحزام اليهودي الداخلي في المدينة.

ويؤكد الفلسطينيون ان مساهمة المستثمرين العرب والفلسطينيين المقيمين في الخارج ضرورية في هذه «الحرب المالية». ويقول مسؤول فلسطيني ان الاستثمار في القدس له مخاطر بالنسبة للمستثمر لأن المدينة تخضع للاحتلال، لكن مخاطر الاستثمار في المدينة المقدسة لن تكون اسوأ مما حصل لاستثمارات عربية ضخمة انهارت في عدد من الدول الغربية وكلفت العرب مليارات الدولارات. ويضيف ان ملياراً واحداً من هذه الخسائر يكفي لترجيح الكفة الفلسطينية في حرب السيطرة على القدس.

من جهة اخرى افادت الانباء الواردة من القدس امس انّ مئات من الفلسطينيين يتقدمهم مفتي القدس الشيخ عكرمة صبري ادوا صلاة الجمعة امس فوق ارض جبل الازور في القدس الشرقية المحتلة.

وقالت المصادر الفلسطينية ان اراضي هذا الجبل مهددة بالمصادرة من قبل الاحتلال الاسرائيلي.

في حوار تنشره العرب اليوم و«الاتحاد» الاماراتية

# الرئيس الباكستاني: نتنياهو يتحمل مسؤولية انهيار السلام

□ العرب اليوم

● اكد الرئيس الباكستاني فاروق ليجاري ان بنيامين نتنياهو رئيس الحكومة الاسرائيلية يتحمل مسؤولية انهيار السلام في الشرق الاوسط. ودعا ليجاري الولايات المتحدة الى استخدام نفوذها بالضغط على اسرائيل ومطالبتها بالكف عن تنفيذ برنامجها الاستيطاني الذي قال انه ظالم وهمجي. وقال الرئيس ليجاري في حوار تنشره «العرب اليوم» بالاتفاق مع الزميلة «الاتحاد» الاماراتية، انه يجب التحضير بشكل جيد لقمة طهران الاسلامية المقررة في شهر كانون الاول القادم لكي تستطيع هذه القمة مخاطبة موضوع القدس، والقضايا الساخنة الاخرى في العالم الاسلامي. واكد الرئيس الباكستاني رغبة بلاده في تحسين علاقاتها مع الهند، وقال ان الحوار مستمر من اجل معالجة كل القضايا العالقة وفي مقدمتها قضية جامو وكشمير.

ونفى الرئيس ليجاري ان تكون باكستان منحازة لحركة طالبان في الصراع الافغاني، وقال ان باكستان تتبع سياسة الحياد الكامل وعدم التدخل في الشؤون الداخلية لافغانستان.

وتناول الرئيس ليجاري الاوضاع الداخلية في باكستان فقال ان السيدة بي نظير بوتو رئيسة الحكومة السابقة لا تشكل تهديداً للحكومة او لاستقرار البلاد، واشار الى ان الحكومة بدأت بتتبع العناصر المسؤولة عن العنف الطائفي في باكستان مؤكداً ان حكومته ستضربهم بيد من حديد.

(نص الحوار ص 4)

# تركيا تواصل ضرب الاكراد وتشيلر تدعو لانتخابات مبكرة

□ انقرة ـ العرب اليوم

● دعت تانسو تشيلر نائبة رئيس وزراء تركيا وزيرة الخارجية الى اجراء انتخابات مبكرة بعد حصولها على تفويض من حزبها «الطريق الصحيح» بالتوجه نحو هذه الانتخابات.

وجاءت هذه الدعوة بعد ان وعدها رئيس الوزراء الاسلامي نجم الدين اربكان بالتنازل لها عن رئاسة الوزراء في بداية تموز المقبل.

كما جاءت الدعوة الى اجراء انتخابات تشريعية مبكرة بعد استقالة نائب خامس من حزب تشيلر مما جعل الائتلاف الحكومي الذي يسيطر عليه الاسلاميون بزعامة اربكان يفقد الاغلبية المطلقة في البرلمان لكنه ما زال يحتفظ بالاغلبية البسيطة بفارق عضوين عن المعارضة العلمانية. وعلى صعيد العمليات العسكرية واصل الطيران التركي قصف مواقع الاكراد.

(التفاصيل ص 6)

## عودة الأمير الحسن من زيارة شملت ايطاليا وبريطانيا

(ص 3)

# القلق يخيم على عائلات 92 الف طالب توجيهي

□ عمان ـ العرب اليوم

● يتوجه في التاسع من حزيران المقبل 92 الف طالب وطالبة لتقديم امتحان الثانوية العامة.

وكالعادة خيم القلق على عائلات طلبة التوجيهي ذلك انه يتم حسم مستقبل الطالب على الامتحان الذي يجري هذا العام مرة واحدة وليس على دفعتين كالسنوات السابقة.

التفاصيل ص 34

السفير المصري لـ العرب اليوم

# تغير في مواقف نتنياهو

□ "العرب اليوم" – فيصل ملكاوي

● كشف سفير جمهورية مصر العربية في عمان الدكتور هاني رياض النقاب عن جوهر المبادرة المصرية الخاصة بتحريك العملية السلمية على المسار السوري الاسرائيلي. وقال لـ"العرب اليوم" انها تركز على موضوعي المستوطنات والقدس مشيرا الى ان رئيس الوزراء الاسرائيلي تعامل مع المبادرة اثناء قمة شرم الشيخ وبناء عليه تم الاتفاق على لقاء جديد مع الرئيس مبارك خلال الاسابيع القادمة.

واضاف السفير المصري ان الجانبين الاسرائيلي والفلسطيني اطلعا على المبادرة والجهود المصرية التي وصفها "بالخاصة" وقدما افكارا حولها مشيرا الى انه سيجري العمل خلال الفترة القادمة على صياغة افكار نهائية ومشتركة بين الاطراف المعنية من اجل مواصلة العملية واخراجها من المأزق الذي تمر فيه. وقال ان الرئيس مبارك لمس تغييرات ايجابية في مواقف رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو خلال قمة شرم الشيخ، وقال ان هناك اتجاها جديدا في هذه المرحلة لدفع العملية السلمية الى الامام وهو عدم الاعلان عن الاتفاقات التي يتم التوصل اليها خلال اللقاءات والقمم الا بعد متابعتها والوصول الى نتائج كاملة .. بشأنها.

وحول احتمالية عقد قمة ثلاثية مصرية فلسطينية اسرائيلية اوضح السفير المصري ان هذا الاحتمال وارد، مضيفا انه اذا تطلب الامر فانه يمكن انضمام اطراف اخرى الى اللقاء الثلاثي وان ذلك اللقاء يمكن ان يعقد بعد انهاء الجولات المكوكية لمبعوث الرئيس مبارك الى الفلسطينيين والاسرائيليين.

منذ مئة عام

# اول سيدة تدخل المجلس البلدي في السلط

□ «العرب اليوم» – ناصر رحامنة

● بعد اكثر من 100 عام على تأسيس أول مجلس بلدي في السلط ، دخلت أول سيدة اردنية المجلس البلدي لهذه المدينة العريقة، حيث قرر وزير الشؤون البلدية والقروية تعيين السيدة رسمية أبو هزيم عضواً في بلدية السلط، باعتبارها عضو الهيئة المحلية لتجمع لجان المرأة في المدينة، وبذلك تكون السيدة رسمية ابو هزيم ممثلة للقطاعات النسائية في البلدية. جدير بالذكر ان اول مجلس بلدي منتخب في السلط كان في عام 1890.

# نتنياهو يهدد سوريا عبر تركيا

□ اسطنبول – من ابراهيم الياس

● هدد رئيس وزراء اسرائيل بنيامين نتنياهو سوريا بتحالف اسرائيلي تركي ضدها اذا هي استمرت في موقفها الحالي.

وابلغ نتنياهو قناة (شو) التلفزيونية التركية الخاصة انه اذا لم تكف سوريا عن مساندة ما أسماه بالارهاب، فانها ستكون الخاسرة لان السلام لن يتحقق في الشرق الاوسط بدون ذلك. وقال ان تركيا واسرائيل تواجهان معركة شرسة مع الارهاب. لذا عليهما التعاون من اجل القضاء عليه بضرب قواعده ومصادره التموينية حسب قوله.

ويقول محللون سياسيون في اسطنبول، ان تهديدات نتنياهو وجهت الى سوريا من خلال القنوات التلفزيونية التركية الخاصة لأن قيام انقره وتل ابيب بعقد هذا العدد الكبير من الاتفاقات العسكرية وعددها خمسة عشر اتفاقا، بينها فتح المطار العسكري التركي قرب (اضنه) القريبة من الحدود السورية تستهدف وضع سوريا بين فكي كماشة محكمة او جعلها سندويشاً سهل الهضم رغم تأكيد الخارجية التركية رسميا بأن تلك الاتفاقات والتدريبات العسكرية المشتركة وتبادل المعلومات الاستخبارية بين الجانبين ليست موجهة ضد طرف ثالث في المنطقة وانما لغرض مكافحة الارهاب.

# الطباعون العرب تبدأ الانتاج الفعلي

□ عمان ـ العرب اليوم

● بدأت شركة الطباعون العرب بالتشغيل الفعلي حيث ان مطبعة الشركة تعمل بطاقة تشغيلية جيدة وتطبع 6 صحف اسبوعية اضافة الى طباعة «العرب اليوم» كما تقوم الشركة باتخاذ الاجراءات اللازمة لبناء 3 طوابق في مجمعها الاستثماري بعد ان حصلت على الموافقات الرسمية لذلك.

وتم تأجير ستة عشر مخزناً في المجمع الاستثماري وان الشركة بصدد شراء دونم ارض مجاور لمبنى المجمع.

جاء ذلك في اجتماع الهيئة العامة للشركة الذي عقد يوم الخميس الماضي حيث تحدث د. رياض الحروب رئيس مجلس الادارة الى المساهمين عن انجازات الشركة وتطلعاتها.

(التفاصيل ص 27)

# قادة الانقلاب أغلقوا الحدود وحظروا الطيران في سيراليون

□ فريتاون ـ لندن ـ وكالات

● أعلن قادة الانقلاب العسكري في سيراليون اغلاق الحدود وفرضوا حظراً شاملاً على الرحلات الجوية الداخلية والدولية. وفي الوقت ذاته بدأت نيجيريا بحشد قوات عسكرية ضخمة في تحد واضح للانقلابيين في سيراليون الذين استولوا على الحكم قبل اسبوع لكنهم لم يستطيعوا تشكيل حكومة جديدة.

وتقول مصادر مطلعة في فريتاون ان قائد الانقلاب الميجر جوني بول كوروما يجد صعوبة في العثور على اشخاص موثوق بهم لتشكيل حكومته.

وقد استكملت بريطانيا التي كانت سيراليون احدى مستعمراتها نقل 392 من الرعايا البريطانيين والاجانب يوم امس الاول (الخميس)، وغادرت الطائرة التي تقل هؤلاء البريطانيين مطار لونجي في فريتاون بعد مواجهة بين القوات النيجيرية والسيراليونية للسيطرة على المطار.

وفي الوقت الذي تواصل فيه نيجيريا ارسال قوات الى سيراليون لتعزيز قوة حفظ السلام التابعة للمجموعة الاقتصادية لدول غرب افريقيا، فان العواصم الغربية تخشى اندلاع مواجهة شاملة قبل استكمال اجلاء الرعايا الاجانب.

(التفاصيل ص 8)

# مقتل جنديين نمساويين في الجولان

● فيينا ـ رويتر

قالت وزارة الدفاع النمساوية ان جنديين نمساويين يعملان ضمن قوات الامم المتحدة قتلا بالرصاص امس الجمعة خلال دورية راجلة في مرتفعات الجولان السورية التي تحتلها اسرائيل.

واضاف بيان اصدرته الوزارة بهذا الخصوص ان احد القتيلين ضابط والاخر جندي، ولم يحدد اسميهما او يعطي المزيد من التفاصيل عن ملابسات القتل.

وقالت الوزارة انه يجري التحقيق في الامر. واشارت الى ان الجنديين كانا في دورية راجلة ولم يبلغا عن موعد مقرر لعودتهما وان البحث اثبت انهما قتلا رميا بالرصاص. وقال متحدث باسم الوزارة انه يتعين ابلاغ ذويهما قبل الافصاح عن هويتهما. واكد الجيش الاسرائيلي مقتل النمساويين المشاركين في قوات الامم المتحدة على مسافة ثمانية كيلومترات من الخطوط الاسرائيلية، ونفى تورط القوات الاسرائيلية في الحادث.

وقال مصدر امني اسرائيلي ان الحادث وقع في منطقة ينشط فيها المهربون بين سوريا ولبنان.



هكذا من الأصل

في العرب اليوم



# هل تدخل التوراة المحاكم الاردنية؟

□ العرب اليوم ـ عمر كلاب

● هل سيدخل الكتاب السماوي الثالث محاكم الاردن، عبر بوابة الباقورة؟ سؤال اشكالي الا أنه يطرح ومنذ لحظة توجه المحكمة باستدعاء الشهود الاسرائيليين في قضية الجندي، احمد الدقامسة، كشهود نيابة.

محاكم الاردن وضمن منظر مألوف لدى مراجعيها اعتاد بصرهم على رؤية القرآن الكريم، والانجيل متجاورين امام القاضي في ملمح يكاد ينفرد الاردن به متمثلاً بتعايش يصل حد التلاحم بين الديانات على ارضه. ولكن هل ستألف العين الاردنية الكتاب الثالث والذي لا يناقش الاردنيون قداسته وسماويته. الا ان فترة العداء مع العبرانيين عبر مراحل تاريخية طويلة، قد ابعدت الكتاب المقدس عن البصر العربي كاملاً، رغم توفره متلاصقاً مع العهد الجديد في اكثر من طبعة موجودة في الاردن.

المحامي د. كمال ناصر قال ان حلف اليمين للشاهد مسألة قضائية بحتة ويتم استجواب الشاهد بعد اليمين الذي يتم بوضع يده على كتابه السماوي حسب ديانته وبالتالي فان دعوة الشهود تعني وجود التوراة في المحكمة، وهذه مسألة عادية تقتضيها ديانة الشاهد.

عبدالكريم الكباريتي رئيس الوزراء السابق يرى ان الامر طبيعي في محكمة لديها شهود من ديانة يهودية ولا مشكلة في الامر فالتوراة كتاب سماوي.

ولكن هيئة الدفاع ترفض الحضور في حال وجود اسرائيليين في القاعة كما قال المحامي احمد النجداوي فهل هذا مؤشر رفضي. سألنا د. كمال الذي قال ان الاعتراض على الاسرائيليين كجنسية وليس ديانة فاليهودية دين سماوي نجله كمسلمين والتوراة كتاب مقدس والاعتراض على الاشخاص وجنسيتهم وليس على الديانة.

# ماذا سيقول المرشحون للناس؟!

□ سميح المعايطة

● مع تساقط أوراق التقويم تقترب جميعا من يوم بعث المواطنين الى صناديق الاقتراع ليحملوا الى عمان ثمانين نائبا سيحتلون موقع السلطة التشريعية خلال السنوات الأربع القادمة.

وما هي الا اسابيع قليلة حتى تبدأ قوافل المرشحين بالظهور سواء كانت في قوائم الاحزاب او مرشحي العشائر والتجمعات وبعدها سيبدأ سيل اللقاءات والخطابات والمهرجانات فماذا سيقول المرشحون للأردنيين؟! وما هي الوعود التي سيلقيها المرشحون في فضاء القاعات والبيوت والساحات العامة؟!

من المؤكد أن صياغة اي خطاب انتخابي لا بد ان لا تغيب عنه تجربة السنوات الثماني الماضية من عمر المجلس والحجم الذي استطاع ان يحتله في دوائر صنع القرار الاردني على كافة الأصعدة ولتكن حاضرة في الاذهان صورة المجلس لدى المواطنين وما تفرضه هذه الصورة من قابليات لدى الناس لاستقبال الوعود والأفكار والمواقف.

فهل سيكون من المنطق والمقبول أن يتصدى المرشحون للتعامل مع قضايانا المعقدة كالفقر والبطالة بالشتم والنقد مع غياب المضامين والمقترحات العملية؟!

وماذا سيقول المرشحون في موضوع الفساد ومحاربته بعد مجلسين نيابيين حملت اوراق محاضرهما خطبا نارية وسجالات ثورية في شتم الفساد والمفسدين دون ان تتحول هذه الاوراق الضخمه الى قيد يوضع في يدي سارق كبير او مفسد لمؤسسات الدولة واجهزتها.

واذا كان المرشحون الأفراد قد يجدون بعض العذر لانفسهم في ان يقدموا برامج متكاملة فإن الاحزاب جميعها وبخاصة الكبرى منها مثل جبهة العمل الاسلامي والحزب الوطني الدستوري .. ملزمة بأن تقدم نفسها ومرشحيها من خلال برنامج انتخابي واقعي وفيه من البرامج او الخطوط العامة لها ما يجعل هذه البرامج تخرج من مستوى مواضيع الانشاء المدرسي وخطب المنابر وكلمات التهنئة الى المستوى الذي يُقنع المواطن ان هذه الاحزاب جادة وقادرة على تقديم شيء في مسيرة الاصلاح اذا اعطيت الفرصة لذلك وبخاصة ان العمل الحزبي يعني ضرورة مشاركة الحزب السياسي في السلطة التنفيذية سواء من خلال تشكيله لحكومة او دخوله في ائتلاف او حتى المشاركة الوزارية المحدودة فكل هذه الأشكال تفرض على الوزير او الوزراء او الحكومة امتلاك برنامج واضح لتنفيذه.

حديث اليوم

وفي الجانب السياسي وتحديداً مسيرة التسوية فإن الاحزاب والشخصيات مطالبون بخطاب سياسي معقول، وسواء أكان الحزب ام المرشح معارضا او مؤيدا للتسوية فإن على الجميع تشخيص الواقع بشكل موضوعي دون الإغراق في التبشير الهوائي للمواقف والآراء فالسنوات السابقة من التسوية والتطبيع وضعت امام المواطن تجربة حية يمكنه القياس عليها والحكم من خلالها ولن يكون مفيدا ان يتغاضى المرشحون عن هذا الواقع والتجربة.

وفي ذات السياق فإن الحاجة تبدو ملحة للاهتمام بالتعديلات الدستورية التي تضمن للمجلس القدرة على مزيد من التأثير والتواجد الدائم لمناقشة القضايا الهامة لا أن يغيب او يُغيب في الوقت الذي يجب ان يكون حاضراً فيه.

وبغض النظر عن التفاصيل فإننا نتوجه الى احزابنا ومرشحينا ان يجلسوا طويلا ويفكروا كثيرا فيما سيقولون للناس فإذا كانت السلطة التنفيذية تتحمل مسؤولية فشل بعض برامجها في حل المشكلة الاقتصادية ورفع المستوى المعيشي للمواطن فإن التقدم لمواقع السلطة التشريعية دون رؤى واضحة وبرامج متكاملة لا يقل في تأثيره السلبي على المواطن – بل ان التقدم بالشعارات والخطابات – لا يقل عبثا عن حكومة لا تفعل شيئاً.

## اليوم العالمي لمكافحة التدخين

# شريم : نصف مليار دولار سنوياً خسائر الاردن من التدخين

□ «العرب اليوم» – عمر العزيبي

● في مثل هذا اليوم من كل عام يصادف اليوم العالمي لمكافحة التدخين ... هذا الوباء الخطير الذي يهدد صحة الانسان وحياته.

«العرب اليوم» التقت الدكتور محمد بشير شريم رئيس الجمعية الوطنية الاردنية لمكافحة التدخين الذي اكد اننا على أعتاب القرن الواحد والعشرين وما زلنا نقف في الظل، دون حراك او اتخاذ موقف ايجابي علمي تجاه هذا الوباء حدثنا الدكتور شريم ملقياً الضوء على حجم المشكلة ، والخسائر الكبيرة التي يلحقها التدخين بالاقتصاد العالمي ، والاردني على وجه الخصوص.

* ما هو حجم المشكلة على الصعيد البشري ؟

– ان الارقام التي بين ايدينا تظهر خطورة المشكلة، وتغني في الوقت ذاته عن الحديث عنها، فالتدخين يقضي سنوياً على (3) ملايين انسان في انحاء العالم.

* وماذا عن الفئات العمرية للانسان، واثر التدخين عليهم؟

– ان المدخنين الذين يتوفون قبل سن (70) سنة، يخسرون ما معدله (22) سنة من عمرهم العادي المأمول.

كما تبين ان المدخنين الذين تتراوح اعمارهم بين (30 – 40) سنة يتعرضون للاصابة بنوبة قلبية، بمعدل يزيد خمسة اضعاف عن احتمال اصابة غير المدخنين بهذه النوبة.

### التسويق

* ما هي حقيقة وجود شركات عالمية تستغل بعض الدول لتسويق انتاجها من ( السجائر) ؟

– ان الإنخفاض المستمر لاستهلاك التبغ في الدول المتقدمة، دفع شركات التبغ الى ( التركيز) على الدول النامية . لتعويض الخسائر الناجمة عن تقليص اسواقها في تلك الدول.

ويقدر عدد هذه الشركات بست شركات، تسيطر على اكثر من 90٪ من انتاج وتصنيع وتسويق وتجارة التبغ في كل انحاء العالم.

كما ان الارقام تفيد بأن معدل انفاق هذه الشركات على الدعاية والترويج، بوسائل مباشرة وغير مباشرة يبلغ خمسة مليارات دولار سنوياً .

* كم تقدرون الخسائر الناجمة عن التدخين عالمياً؟

– بـ (200) بليون دولار سنوياً .

* هل لديكم ارقام على الصعيد المحلي ؟

– ان خسائرنا من التدخين في الاردن تقدر بحوالي (500) مليون دولار سنوياً، ناجمة عن المبالغ التي تدفع نقداً ، ثمناً لهذه المادة.

اضافة الى الخسائر الناجمة عن تناول مثل هذه السموم ، والمتمثلة بنفقات الرعاية الطبية، والعلاجية وانخفاض الانتاجية في العمل ، والتغيب المرضي عن العمل ، والوفيات المبكرة والحرائق والكوارث.

### مواجهة الوباء

* الا تعتقد بصفتك رئيساً للجمعية الوطنية لمكافحة التدخين، ان الوقت قد حان لوضع سياسات اردنية لمواجهة هذا الوباء الذي يفتك بالانسان واقتصاده؟

– اعتقد ان هذا المؤشر المادي الذي ذكرته سابقاً، كاف وحده ليكون الحافز، حتى يتحرك الجميع نحو اعتماد سياسات محددة وواضحة فلا بد من التحرك، ولا بد من العمل الجماعي عبر المؤسسات الوطنية المختلفة : الاعلامية والتربوية و الدينية و النقابية والاجتماعية والرياضية والثقافية والصحية.

ومما يؤسف له، انه وعلى الرغم من ان الاردن كان السباق في العالم العربي، في اصدار قانون يحد ويحول دون الترويج للتدخين ، ودون الاضرار بالآخرين ، والمتمثل في «نظام وقاية الصحة العامة من اضرار التدخين رقم (64) لعام 1977 ، والمبني على قانون الصحة العامة رقم (21) لعام 1971 .

وما يتضمنه هذا النظام، من منع التدخين في الاماكن العامة، فإن هذا القانون ما يزال ( خارج عن القانون) اذا جاز لي التعبير ، ما زال يقبع في زاوية النسيان دون تفعيل وهذا الامر يستوجب التغيير.

### برنامج متكامل

* ما هو الحل برأيك ؟ وكيف يمكن وضع برنامج متكامل؟

– اولاً : لدينا ارقام تفيد بأنه في عام 1995 ، استهلكنا من مصدر محلي واحد، ما مقداره (183) مليون علبة سجائر ، بلغت قيمتها ( 95.400.000 ) دينار، منها (72.800.000) دينار دخلت ميزانية الدولة كرسوم وضرائب .

اي ما يعادل 76٪ من قيمة المبيعات المحلية...

انني ارى انه لا بد ان تتبنى الدولة بكل اجهزتها برنامجاً محدد الاهداف والاستراتيجيات والوسائل لانه لا يمكن تطبيق بعض الاجراءات دون برنامج شامل كوضع نظام ضرائبي متصاعد، وتفعيل قانون الصحة العامة يحظر التدخين في كل الاماكن العام.

كما انه لا بد من تنفيذ وتطوير المواصفة القياسية رقم (446) المتعلقة بلفائف التبغ، وحظر الاعلانات الترويجية وخاصة غير المباشرة، وكذلك حظر اي ( رعاية) لاي نشاط يقصد منه الترويج.

اما على صعيد الدولة، فلابد من تخصيص نسبة من عائدات الدولة التبغية بشكل ثابت ومقرر، كي تُنفق في مجالات الوقاية والمكافحة والمعالجة من آثار التدخين الضارة.

واخيراً، ضمان وتأكيد المشاركة المجتمعية الشاملة لكل القطاعات والمستويات والمؤسسات.

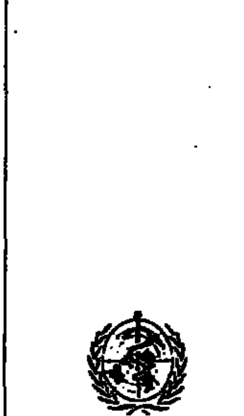
ومن دون هذه المفردات النموذجية التي ارى ان تكون جزءاً من خطة شاملة لا بد من اقرارها على أعلى المستويات فإنه لا يمكن ان يكون لنا دور في رفع شعار «معاً.. نحو عالم متحرر من التدخين».

### وزير الصحة: معا نحو عالم متحرر من التدخين

وبهذه المناسبة وجه الدكتور اشرف الكردي وزير الصحة والرعاية الصحية كلمة قال فيها ان النجاح في الحملة ضد التدخين سيظل مهمة صعبة اذا لم يتم اقرار سياسات واستراتيجيات وطنية وعالمية تتبنى مكافحة التدخين وتعمل على الوصول الى ايجاد حلول اقتصادية وبدائل لمحاصيل التبغ في البلدان التي يعتمد اقتصادها اعتماداً كبيراً على انتاج التبغ.

واضاف ان منظمة الصحة العالمية احسنت صنعا باتخاذها مقولة "معاً نحو عالم متحرر من التدخين" شعاراً لهذا العام لان التدخين اضحى مشكلة عالمية تعاني منها كل المجتمعات الفقيرة والغنية على حد سواء بل أن تأثيرها على المجتمعات الفقيرة اشد ضررا واكثر خطرا حيث تقدر منظمة الصحة العالمية ان استعمال التبغ يتسبب في موت اكثر من ثلاثة ملايين انسان سنوياً يموت اغلبهم في سن العطاء والعمل.

وقال ان الاردن كان من اوائل الدول العربية التي استصدرت التشريعات اللازمة لحماية الصحة العامة من اضرار التدخين.. كما كان لتطبيق منع الترويج المباشر وغير المباشر للتدخين في وسائل الاعلام المختلفة وللحملات التي تقوم بها وزارة الصحة والرعاية الصحية دور بارز في هذا المجال معربا عن اعتزازه بالجهود التي تقوم بها المؤسسات الرسمية والوطنية في هذا المجال خاصة الجمعية الوطنية الاردنية لمكافحة التدخين.




ست شركات عالمية تسيطر

على 90% من انتاج التبغ

مطالبة الحكومة لدعم برامج

الوقاية من عائدات التبغ

76% من قيمة مبيعات

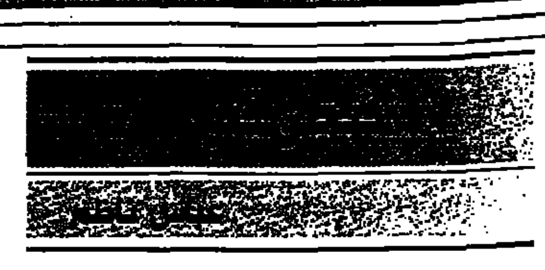
السجائر دخلت خزينة الدولة

### تنويه

تعتذر «العرب اليوم» للعقيد فخري اسكندر مدير ادارة السير ... المنشور الاربعاء الماضي وما نقل عنه قوله «العصا لمن عصا». فالعقيد لم يقل تلك وانما ذكر حرصه ... دائرة السير على تطبيق القانون بحزم وجدية، ولم يكن الامر سوى اجتهاد من المحرر في صياغة العنوان.







### بن

● تتدلى من الثريا .. تنزل مع المطر والشمس والحيل المهدود .. تتلمع في ظهورنا كريات مسعورة .. تتكالب في "البنكرياس" ثم تهرول منقذفة الى "الجوف المخنوق".. تعصر كل المنافذ .. تدك الشعب المرجانية على لوح ساخن نسميه "الامل" .. نهضمها في "اللب" نوائف تتسكع على السواعد الاشد مواطر النيران .. تمرغنا في الحياة تهبيطا وتصعيدا بين الدعة والهيجان .. ثم تفتح فاها لفينا: لانها "لقمة عيش" ..!!

### بارد

تحدث "التفاح الاجنبي الاحمر" عن نفسه فقال:

لا احب عندي ولا اعز كهؤلاء مساكين الفقر المدقع يمرون على طوابيري المعروضة ويتنهدون ثم ينظرون اليّ شزرا يقضمون شفاههم حسرة .. ليس بيني وبينهم عداوة .. ولكنهم صنفوني كما يحلو لهم حيث وضعوني في "خانة" لا ادخلها الا مرغما، عندما استقل السيارات الفارهة التفت اليهم وقد تنساح مني دمعة او دمعتين واتعجب كيف يمكن وانا املك هذه الشخصية القوية ان يهملني هؤلاء .. احبهم بطيبة قلبي الابيض، واتمنى ان ازورهم يوما في منازلهم "ابوس" على رؤوسهم، او ان اعلن هدنة اذا اعتبروا ان الحرب بيني وبينهم قائمة .. ويأتي يوم نجلس انا واياهم على مائدة المفاوضات ... نقرر من منا المخطىء؟ .. ومن منا ضد "التطبيع" ؟؟

### حار

اوعز جعفر بن يحيى البرمكي احد وزراء العباسيين الى سكرتيره الخاص الوكيع بن الاسود الكندي تنظيم سوق "اللحم"

رقب السوق على الوجه الاكمل .. وكتب في تقريره:

نظمت سوق اللحم . اما "لحم" الصحف الاسبوعية سيتكفل به قانون المطبوعات...!!

### حلو

صاحبي يجلس فوق الفقر المدقع، كان وعائلته على موعد مع موظف التثقيف الصحي لالقاء محاضرة عليهم عن كيفية التعامل مع الغذاء خصوصا بعد احالة عدد من المتسممين الى المستشفيات لتناولهم مواد غذائية فاسدة.

دخل الموظف عليهم اثناء وجبة الغذاء التي لم تكن سوى خبز وبصل فقال لهم:

اغسلوا أياديكم اولا بالصابون المعطر ثم بللوها بكلونيا نسبة الكحول فيها 40٪ وامسحوها بكلينكس نسبة الشوائب به 10٪، ولتناول غذاء صحيا عليكم معرفة جنس البصل اولا، فالبصل الذكر اكثر صحيا من غيره .. ولتتأكدوا دغدغوا راس البصل من اسفل فان تقشر "ذاتيا" فهو "انثى" وحال انتهائكم اغسلوا اياديكم هذه المرة بالشامبو الالماني..!!

### مر

بقي وحده على قيد الحياة من ركاب طائرة سقطت في صحراء قاحلة ... مشى طويلا منهكا، جائعا، هده العطش ، .. يبحث عن منقذ ... وعلى ربوة وجد مصباح علاء الدين السحري، "فركه" ثلاث مرات .. خرج له "عفريت" تلفزيوننا وصاح به:

– شبيك .. لبيك .. برامجنا بين يديك؟

بكى صاحبنا وقال:

اذن .. الموت أحسن..!















الحسين على رأس المستقبلين

# الحسن وثروت يعودان الى أرض الوطن بعد زيارة عمل الى ايطاليا وبريطانيا



□ عمان - بترا

● كان جلالة الملك الحسين على رأس مستقبلي سمو الامير الحسن ولي العهد وسمو الاميرة ثروت لدى عودتهما الى ارض الوطن مساء أمس عقب جولة اوروبية شملت ايطاليا والمملكة المتحدة.

كما كان في الاستقبال السادة الدكتور عبد السلام المجالي رئيس الوزراء ورئيس الديوان الملكي الهاشمي وعدد من أصحاب السمو الامراء والاميرات.

وكان سموه بحث خلال زيارته للعاصمة الايطالية مع رئيس الوزراء الايطالي ووزير خارجية الفاتيكان الجهود المبذولة لاخراج المسيرة السلمية من الازمة التي تواجهها.

وركزت مباحثات سموه مع رئيس الوزراء الايطالي على العلاقات الاقتصادية وسبل تنميتها، وأكد رئيس الوزراء الايطالي على اهتمام بلاده بتنمية العلاقات الاقتصادية وبحث امكانية الاستثمار في الاردن.

وكان سموه اول زعيم عربي يلتقي وزير الخارجية البريطاني الجديد روبن كوك الذي أكد على تصميم بلاده تنمية علاقاتها مع الاردن ودعم دوره في بناء السلام في الشرق الاوسط.

وأكد سموه خلال اللقاء على ضرورة العمل لدفع مسيرة السلام الى الامام وبناء الاستقرار من خلال تحقيق الأمن بمفهوم انساني يشمل الأمن الاقتصادي والاجتماعي.

وكان سموه القى عدة محاضرات في العاصمتين الايطالية والبريطانية دعا خلالها الى التركيز على السياسات المعنية بالانسان أو الانثروبوليتكس وتطوير التعاون الاقليمي خاصة في القضايا المطلقة ذات الاهتمام المشترك.

ودعا سموه في محاضرة في لندن الى اعتماد نظام انساني عالمي جديد يحظى باحترام جميع الدول من أجل تحقيق كرامة الانسان والتعامل بشكل فاعل مع القضايا الانسانية.

وجاءت جولة سموه في اطار الجهود الاردنية لتكثيف الاتصال مع دول الاتحاد الاوروبي من اجل التنفيذ الأسلم لاتفاقية الشراكة التي كان الاردن وقعها مع الاتحاد الاوروبي بالاحرف الاولى في شهر آذار الماضي.

كما كان في استقبال سموه في المطار مستشارا جلالة الملك للشؤون الاسلامية وشؤون العشائر ونائبا رئيس الوزراء ورئيس هيئة الاركان المشتركة ومدراء الأمن العام والمخابرات العامة والدفاع المدني وعدد من كبار المسؤولين المدنيين والعسكريين وسفيرا بريطانيا وايطاليا في الاردن.

## أضــواء

طاهر العدوان

### قائمة لا استطيع نشرها

● وصلني (فاكس) قبل يومين من القدس المحتلة يتضمن قائمة موثقة باسماء شخصيات واشخاص عاديين باعوا الاف الدونمات لليهود بين عامي 1918 و 1945.

كان الصديق قد هاتفني قبل ذلك قائلا: لا استطيع نشرها هنا في الصحف لما قد تثير من بلبلة بين صفوف الناس ولاسباب اخرى، فهل نستطيع نشرها عندكم؟ اجبت: نعم.

عندما قرأت ما بين يدي عرفت اني ايضا لا استطيع نشرها لنفس الاسباب التي يخشاها صديقي، لقد ذهلت وانا اقرأ الاسماء، شخصيات عملت بالعمل الوطني العام وفي قيادات الاحزاب الفلسطينية وكان الناس يصفقون لهم ويعتقدون انهم وطنيون شرفاء، بينما هم في السر والخفاء يجرون الصفقات مع السمسار اليهودي ويقبضون المال الحرام، ليصبحوا فيما بعد من اعيان المجتمع ووجهائه وربما بنوا مساجد لله.

في السابق سمعت حكايات شفوية على لسان رجال كبار في السن، اشاروا فيها الى فلان او علان متهمين اياهم بانهم باعوا الارض لليهود، كنت اقول (ربما الجهل هو السبب) و (ربما عدم معرفة من يبيع ارضه في ذلك الوقت انه يساهم في الغاء وطنه).

لكننا عشنا لنرى من يبيع ارضه بعد كل هذه العقود من الصراع والتهجير والعذاب التي عاشها شعبه وامته، وفي وقت من المفترض ان يستشرف املا بامكانية قيام دولته وكيانه، ليقوم بالتشبث بكل متر من ارض بلاده.

الذين يبيعون ارضهم يستحقون عقوبة اكثر من الموت لو وجدت، ان ملاحقتهم امر في صميم العدالة الارضية والسماوية، وعلى السلطة الوطنية الفلسطينية ان لا تتراجع عن حملتها الحازمة ضد هؤلاء الخونة، وان لا تكترث باحتجاجات واشنطن وتل ابيب وعواصم اوروبا تحت دعاوي حقوق الانسان.

نحن من الجيل الذي قرأ وشاهد افلاما وثائقية وكيف تمت فيها معاملة مواطنين فرنسيين وغيرهم من شعوب اوروبا الذين خانوا بلادهم لهتلر، لقد تمت ابادتهم بلا رحمة وبلا ادنى شفقة.

اذا كان بيع الاراضي للعدو جريمة في اعراف الشعوب وقوانينها فهي جريمة اكبر عندما يكون البائع فلسطينيا والمشتري يهوديا، لان الصراع في فلسطين هو صراع على الارض ومن يبيع دونما كأنما باع وطناً.

اما القائمة التي بين يدي فساتركها للتاريخ، لقد قرأت قوائم مشابهة من قبل، ولربما يوجد غيرها، ان مصيرها جميعاً مزابل التاريخ، ويكفي الشعب الفلسطيني انه ضرب امثولة في التضحيات والشهادة تعلم الآخرون بعضا منها، ولن يؤثر في سجل هذا الشعب حفنة من الخونة فتحوا شباك بيتهم الخلفي للص تسلل في غفلة من الزمان، فاللصوص كانوا دائماً موجودين عبر التاريخ وكذلك الخونة، لكن الشعوب والاوطان بقيت هي هي باسمائها ومكانها منذ ان كانت حضارة وكان انسان.

---

### دليل موحد للمعلومات عن مؤسسات الدولة

□ "العرب اليوم" - أمل مروان

● رصدت وزارة المالية مبلغ "عشرة الآف" دينار لإصدار دليل موحد لكل الوزارات والدوائر والمؤسسات الحكومية يحتوي على معلومات مفصلة عن هذه الجهات، من حيث مهامها، و أهدافها، والنشاطات التي تقوم بها، وطبيعة الخدمات التي تقدمها للمواطنين، إضافة الى صورة لكل مبنى وعنوانه.

ويذكر أن وزارة التنمية الادارية هي الجهة التي تتولى الاشراف على هذا المشروع وذلك بالتنسيق والتعاون مع كافة الجهات الراغبة للاشتراك بالدليل.

### نقابة المهندسين تعد دراسة حول التطبيع

□ "العرب اليوم"

● تعكف لجنة مقاومة التطبيع في نقابة المهندسين على إجراء دراسة عن واقع التطبيع مع اسرائيل ومخاطره على الاقتصاد الاردني وسوق العمل الهندسي.

وتقدم الدراسة تحليلاً لمفهوم التطبيع ونشأته وتطوره، والعوامل المؤثرة فيه. كما ستبحث في المفهوم الاردني الاسرائيلي للتطبيع وأهميته بالنسبة لاقتصاد البلدين بالاضافة لتحليل تفصيلي للاتفاقيات الاردنية الاسرائيلية.

### منتدى بيئي يناقش آثار محطات التنقية الاسبوع المقبل

□ «العرب اليوم»

● تعقد مؤسسة فريدرش ناومان وجمعية البيئة الاردنية وبالتعاون مع المنظمة العربية لحقوق الانسان منتدى بيئيا حول «الآثار البيئية لمحطات تنقية المياه العادمة» وذلك في الساعة الخامسة من يوم الخميس 5 حزيران في قرى بني هاشم - محافظة الزرقاء.

ويناقش المنتدى عدداً من الموضوعات ذات العلاقة بالاوضاع البيئية في حوض نهر الزرقاء، ومحطات التنقية.

---

افتتاح ندوة "هشاشة العظام" في مستشفى ابن الهيثم

## القسوس: البحث العلمي طريق لدخول القرن المقبل

### د. نـور: دراسـات ميـدانيـة لكشـف المرض وخطـورتـه

□ "العرب اليوم" - ماجد توبة

● قال مدير الخدمات الطبية الملكية اللواء الدكتور يوسف القسوس أن ولوج القرن الحادي والعشرين يتطلب منا استعدادا خاصاً ومجابهة قوية للثورة المعلوماتية، وذلك بتوسيع قاعدة البحث العلمي ووضع الارضية المناسبة له، وادامة التحليل والمتابعة واستشراف المستقبل لاستنباط مصلحة المريض اولا والمجتمع ثانيا.

وأضاف اللواء القسوس اثناء افتتاحه الندوة العلمية الاولى لمستشفى ابن الهيثم حول مرض هشاشة العظام في الاردن مساء أمس، أن التدرب والتعلم الطبي المستمرين هما حجر الزاوية ودعامات اساسية للارتقاء بأية مهنة وخاصة في المجال الطبي. وأشاد اللواء القسوس بالندوة، واعتبرها بادرة تعاون مثمر ومتكامل بين جميع القطاعات الصحية في الاردن.

وأكد ان الخدمات الطبية الملكية كانت وستظل المدرسة الام والرافد الكبير للقطاع الخاص بالكوادر الطبية والتمريضية والفنية، حيث اصبح القطاع الخاص يساهم بجدارة في بناء خدمات السياحة الطبية.

وأشار القسوس الى أن ابواب الخدمات الطبية الملكية مشرعة لكل تعاون مثمر مع أي قطاع صحي. مؤكدا أن مدينة الحسين الطبية غدت موئلا لكل طالب علم وخبرة، ومحجا علاجيا للاشقاء والاصدقاء.

وكان مدير عام مستشفى ابن الهيثم الدكتور محمد نور قد القى كلمة ترحيبية بالمشاركين في الندوة، وأكد أنها جاءت كخطوة عملية في تكاتف وتعاون القطاعين العام والخاص لدعم وتطوير الخدمات الطبية في الاردن.

واكد نور أن الحافز لعقد الندوة هو نشر التوعية للوقاية من مرض هشاشة العظام، مشيرا الى أن هذا المرض الصامت يتسبب في وفاة اكثر من 20٪ من النساء اللواتي يصبن به في مرحلة اليأس.

واوضح أن الارقام العالية للاصابة بالمرض دفعت لتشكيل مجموعة من الاطباء من ذوي الاختصاصات المختلفة للقيام بالدراسات الميدانية بالتعاون مع الجمعيات الطبية للحصول على الاحصائيات اللازمة عن المرض والحد من خطورته.

وحاضر في الندوة الدكتور غسان معلوف رئيس الجمعية اللبنانية للوقاية من ترقق (هشاشة) العظام وآخرون وعرضت فيها عدة اوراق علمية وأبحاث حول مرض هشاشة العظام محليا وعالميا.

ويشار الى ان مستشفى ابن الهيثم ادخل جهازا حديثا لقياس كثافة العظام، وتشخيص المرض، وبدأ المستشفى بعمل مسح ميداني لاكتشاف مرض هشاشة العظام للعمل على وضع خطة للوقاية منه وبدأ باستقبال المرضى المصابين به.

### بحث التعاون الاردني الاماراتي في مجالي النقل والاتصالات

□ عمان - بترا

● استقبل الدكتور بسام الساكت وزير النقل وزير البريد والاتصالات في مكتبه السيد احمد علي ناصر زعابي سفير دولة الامارات العربية المتحدة في عمان.

وجرى خلال اللقاء بحث العلاقات الثنائية بين الاردن ودولة الامارات العربية في مختلف المجالات لا سيما في مجالي النقل والاتصالات.

وقال الدكتور الساكت ان العلاقات الاردنية مع الاشقاء في الخليج العربي علاقات وطيدة في مختلف المجالات الاقتصادية والسياسية، والاجتماعية.

واضاف ان هناك اتفاقيات تتعلق بالنقل الجوي والبحري والبري بين الاردن والامارات حيث ما زالت في طور المشاريع وسيتم قريباً التوقيع عليها لاقرارها خدمة لقطاع النقل في البلدين.

وبين السيد الوزير ان وزير النقل والاتصالات الاماراتي الذي زار الاردن مؤخراً ابدى اهتمامه في وضع مشاريع الاتفاقيات بين البلدين موضع التنفيذ.

ونقل السيد السفير للدكتور الساكت دعوة من نظيره الاماراتي لزيارة دولة الامارات

### برنامج إنتاجي لتشغيل المهندسين

□ "العرب اليوم"

● أقر مجلس نقابة المهندسين برنامجاً لتمويل المشاريع الانتاجية، يتم من خلاله تقديم تمويل مناسب للمهندسين لاقامة مشاريع إنتاجية ذات جدوى اقتصادية.

ويهدف البرنامج لتشغيل اكبر عدد ممكن من الايدي العاملة والمساهمة في القضاء على البطالة في صفوف المهندسين وتشجيع المشاريع الانتاجية بدلاً من الاستهلاكية، ومن المتوقع ان يبدأ مجلس النقابة بتنفيذ هذا البرنامج خلال الاسابيع القليلة القادمة.

---

قواعد العمل الاسلامي بدأت بفرز مرشحيها

## الفرحان: سنؤخر اعلان القائمة لغايات تكتيكية

□ "العرب اليوم"

● اصدر المكتب التنفيذي لجبهة العمل الاسلامي تعميما الى فروع الحزب للبدء بفرز مرشحيه للانتخابات النيابية القادمة، وبموجب هذا التعميم فستبدأ فروع الحزب في كافة مناطق المملكة اجتماعات للهيئات العامة يتم خلالها ترشيح واختيار مرشحي كل فرع وللدوائر الانتخابية التي يشملها.

وبموجب النظام الاساسي للحزب فان المشاركة في عملية الاختيار لا تكون الا للاعضاء المسددين لالتزاماتهم المالية، كما يشترط النظام توفر النصاب القانوني لاجتماعات الهيئات العامة، مصادر في جبهة العمل الاسلامي تتوقع ان تعقد كافة الاجتماعات بنصابها القانوني من المرة الاولى كما تتوقع اقبالا على تسديد الاشتراكات لأهمية قضية الانتخابات.

ووفق مصادر الجبهة فان نتائج الفرز ستكون سرية وسيتم تجميعها لدى المكتب التنفيذي الى ان يتم اقرارها.

د. اسحق الفرحان الامين العام للجبهة اكد في مقابلة لـ"العرب اليوم" ستنشر لاحقا انه لن يتم اعلان قائمة الجبهة بعد انتهاء الفرز وذلك لاسباب تكتيكية وبانتظار استقرار الظروف السياسية وخوفا من تعرض مرشحي الحزب لحملات تشويه.

د. الفرحان اكد ان قائمة الجبهة ستضم الى المرشحين الاصلاء مرشحين بدلاء تحسبا لأي طارئ.

وكانت قواعد جماعة الاخوان المسلمين قد انهت قبل فترة عمليات الفرز لمرشحي الجماعة الذين سيخوضون الانتخابات ضمن قائمة حزب الجبهة كما اكد ذلك الاستاذ عبد المجيد الذنيبات المراقب العام للاخوان المسلمين.

ومن المتوقع ان يتم التنسيق بين قيادتي الحزب والجماعة لاعداد القائمة الموحدة التي من المتوقع ان تعلن خلال شهر تموز القادم.

والجدير بالذكر ان قائمة الجبهة للانتخابات الماضية كانت قد اعلنت خلال شهر ايلول من ذلك العام.

استعدادا للانتخابات النيابية المقبلة

## برنامج لتعزيز قدرات المرأة الاردنية في مجالات القيادة وصنع القرار

□ عمان - بترا

● استعدادا للانتخابات النيابية القادمة تتزايد الجهود الوطنية الرامية الى تعزيز مشاركة المرأة في الحياة النيابية وتحسين واقعها الاجتماعي، وضمن هذه الجهود بدأت اللجنة الوطنية الاردنية لشؤون المرأة وتجمع لجان المرأة الوطني الاردني ومركز الاميرة بسمة لشؤون المرأة بالتعاون مع الاتحاد الاوروبي بتنفيذ برنامج بعنوان تعزيز قدرات المرأة الاردنية في مجالات القيادة وصنع القرار.

ويتضمن المشروع دورات وورش عمل ونشاطات اعلانية توعوية تهدف الى زيادة مشاركة المرأة بشكل عام في الحياة الديمقراطية.

ويهدف المشروع الى تعميق مشاركة المرأة في مختلف اوجه الحياة السياسية في الاردن وزيادة الوعي العام بحقوق المرأة وواجباتها كما كفلها الدستور والميثاق الوطني ونصت عليها القوانين الاردنية وباهمية تعديل القوانين والتشريعات المتعلقة بالمرأة من أجل تعزيز دورها على صعيدي الاسرة والمجتمع.

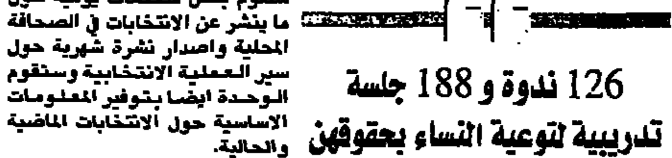
ويهدف المشروع ايضا الى تعزيز المفاهيم والقيم الاجتماعية السائدة تجاه المرأة وتغيير النظرة السلبية تجاهها اضافة الى تعزيز الدور القيادي للمرأة من خلال تدريبها وتأهيلها في تنظيم الحملات الانتخابية والاعلانية لتفعيل مشاركتها في الحياة السياسية وعملية صنع القرار.

وتشتمل نشاطات التوعية القانونية على عقد 126 ندوة في مختلف ارجاء المملكة تتناول الحقوق والقوانين المتعلقة بالمرأة وهي قانون الانتخاب والاحوال الشخصية والجوازات والاحوال المدنية والعمل والعقوبات وضريبة الدخل. وستتم مناقشة هذه المواضيع كقضايا تهم المرأة وذات علاقة بالانتخابات حيث سيتاح للنساء التعبير عن اولوياتهن وايصالها للمرشحات وممارسة حقوقهن كمواطنات.

كما سيقوم تجمع لجان المرأة الوطني الاردني في اطار هذا المشروع بعقد 188 جلسة تدريبية من المتوقع ان يشارك فيها 10.000 آلاف سيدة من اعضائه من مختلف مناطق المملكة لتوعية المرأة بحقوقها وواجباتها الدستورية وتتناول هذه الجلسات التدريبية الانتخابات القادمة مع التركيز على أهمية مشاركة المرأة فيها كناخبة ومرشحة.

ويتضمن المشروع ايضا انشاء وحدة اعلامية في مركز الاميرة بسمة لشؤون المرأة تقوم بتقديم الخدمات الاعلامية الى كل المجموعات النسائية والمرشحات وحتى موعد اجراء الانتخابات في شهر تشرين ثاني القادم كما ستقوم بمتابعة نشاطاتها في مرحلة ما بعد الانتخابات.

وستقدم هذه الوحدة وهي الاولى من نوعها في الاردن الاستشارات والخدمات الفنية للمرشحات وفرقهن الانتخابية. كما ستقوم بعمل ملخصات يومية حول ما ينشر عن الانتخابات في الصحافة المحلية واصدار نشرة شهرية حول سير العملية الانتخابية وستقوم الوحدة ايضا بتوفير المعلومات الاساسية حول الانتخابات الماضية والحالية.




ويهدف برنامج تعزيز قدرات المرأة الاردنية في مجالات القيادة وصنع القرار الى الوصول الى طيف واسع من القطاع النسائي الاردني والمنظمات النسائية غير الحكومية

وستشارك المنظمات غير الحكومية المعنية بشؤون المرأة في الندوات القانونية التي ستقام والتي ستركز على اهتمامات المرأة في الحياة السياسية وعملية صنع القرار طبقا للاولويات التي تراها كل واحدة من هذه المنظمات. وتشمل مواضيع الندوات ايضا دور المنظمات غير الحكومية كقوى ضاغطة للنهوض بواقع المرأة الاردنية.

وينبع اهتمام الاتحاد الاوروبي ودعمه لهذا البرنامج وتعاونه مع الهيئات النسائية الوطنية من التزام الاتحاد بدعم العملية الديمقراطية باعتبار ذلك جزءاً لا يتجزأ من برنامجه في دعم الديمقراطية المسمى "ميدى".

ويستغرق تنفيذ برنامج تعزيز قدرات المرأة الاردنية في مجالات القيادة وصنع القرار عدة اشهر ابتداء من شهر حزيران المقبل وتستمر حتى فترة ما بعد الانتخابات.

---

الناطق الرسمي للديمقراطي الوحدوي يعلق على الاستقالات

## نتمسك بالديمقراطية واحترام مبدأ الاقلية والاغلبية في الحزب



م. موسى المعايطة

● نفى ناطق رسمي باسم الحزب الديمقراطي الوحدوي ان تكون هناك "عشرات" الاستقالات من الحزب. وأكد أن الامر يخص مجموعة من الرفاق المستنكفين منذ زمن عن المشاركة في هيئات الحزب الذين وردت اسماؤهم في الخبر الذي نشرته "العرب اليوم" وقد تأكدت قيادة الحزب أن بعض هؤلاء لا ينوي تقديم استقالته اصلا.

وأضاف الناطق "ان البيان الذي يبرر الاستقالة ينطوي على تناقضات واضحة، فلأحد المبررات هي ان المستقيلين سيعملون على الانخراط في المساعي الدائرة لتوحيد التيار الديمقراطي واليساري والشخصيات المستقلة".

لكن الرفاق المعنيين يعلمون أن الحزب قد بدأ فعلا في الحوار التوحيدي الذي قطع شوطا مهما فكيف يدعو البيان كوادر الحزب الى الاستقالة للانخراط في نفس المشروع التوحيدي!! وأية مصداقية لهكذا دعوة !

وأضاف الناطق "ان البيان يشير الى سبب آخر هو اشتراك احد نواب الحزب في الحكومة السابقة وهذا موضوع مر عليه سنة ونيف وقد رحلت تلك الحكومة اصلا، وأكثر من ذلك فان القرار حول هذا الموضوع وحسب محاضر الاجتماعات كان اجماعيا وتوافقيا حتى اثناء احداث الخبز، فما معنى هذا الاحتجاج المتأخر الآن؟"

وقال الناطق: "اننا لم نتستر في اي وقت على الخلافات والتباينات واعتبرناها جزءاً طبيعيا من حياة الحزب ودعونا الرفاق الذين كان يظهر موقفهم كأقلية دعوناهم للتعبير عن رأيهم بحرية داخل الحزب وخارجه بل ان النظام الداخلي للحزب يسمح لهم بتشكيل منبر لهم داخل الحزب، لكنهم بدل استخدام هذا الحق قاطعوا هيئات الحزب، ونحن لا نعتقد ان الاقلية في حزبنا أو في أي حزب اوسع واكثر تنوعا يحق لها وضع جميع الآخرين في الزاوية فاما ان تفرض الاقلية ارادتها او تنقلب على الحزب. وقد بذلنا جهودا مخلصة لثني الرفاق المستقيلين عن هذا المنطق غير الديمقراطي، وبالفعل فان رفاقا اختلفوا مع الاغلبية في الرأي كانوا مخلصين للمبدأ الديمقراطي ولكن بعض الرفاق كما يظهر لم يقبلوا التعايش مع هذا المفهوم، ونحن على كل حال نحترم قرارهم بالاستقالة ونأمل أن تقودهم التجربة الى التعود على الرأي الآخر والقبول بمبدأ الاقلية والاغلبية.

وختم الناطق قائلا: " اننا على يقين أن اعادة تأهيل الساحة الحزبية بما ينسجم مع روح المستقبل ووجود احزاب كبرى تمثل التيارات الرئيسية في المجتمع ترتبط بصورة وثيقة بقدرتنا على تجاوز ذهنية احتكار الصواب ورؤية الآخرين بعقلية المؤامرة، والقبول الكامل للآليات الديمقراطية في العمل السياسي، ونحن في اليسار الديمقراطي متمسكون حتى النهاية بهذا النهج".

## نقابة المرضين تدعو لبحث قضية العلاوات

□ «العرب اليوم»

● اصدر مجلس نقابة المرضين والمرضات والقابلات القانونيات بياناً، حول قرار مجلس الوزراء المتعلق بعلاوات المهنيين جاء فيه:

ان مجلس النقابة تدارس في اجتماع طارئ عقد يوم الخميس الماضي، ما تناقلته وسائل الاعلام المختلفة وما وصل اليه من معلومات مؤكدة من مصادر نقابية مطلعة حول نية الحكومة صرف العلاوة الاضافية ومقدارها 75٪ للمرضين والمرضات والقابلات العاملين في ملاك الدولة اعتباراً من 1997/6/1 خلافاً لما نصت عليه مذكرة التفاهم الموقعة مع الحكومة والتي تقضي بصرفها اعتباراً من 1997/1/1. وما اتفق عليه مع اللجنة الوزارية المشكلة لبحث قضية العلاوات. وتبين للمجلس ان الحس العام للمرضين والمرضات والقابلات مع رفض القرار ان كان كذلك.

هكذا من الأصل

### في حوار شامل مع الرئيس الباكستاني تنشره العرب اليوم و «الاتحاد» الاماراتية

# ليجاري : نتنياهو مسؤول عن انهيار السلام

## ■ لا بد من ضغط اميركي على إسرائيل لوقف الاستيطان

## ■ نأمل أن تتمكن قمة طهران الإسلامية من مخاطبة قضية القدس

## ■ بي نظير بوتو لا تشكل خطراً على الحكومة .. ولا نضغط عليها

تنشر «العرب اليوم» بالاتفاق مع الزميلة «الاتحاد» الإماراتية نص المقابلة التي أجراها الأستاذ ناصر الظاهري رئيس تحرير «الاتحاد» مع الرئيس الباكستاني فاروق ليجاري والذي قال فيها ان مسؤولية انهيار عملية السلام في الشرق الأوسط تقع على عاتق نتنياهو وحكومته، ودعا الرئيس الباكستاني الولايات المتحدة إلى ممارسة الضغط على اسرائيل ومطالبتها بالكف عن بناء المستوطنات.

وقال الرئيس ليجاري أنه يأمل بأن تتمكن قمة طهران الإسلامية من مخاطبة قضية القدس والقضايا الأخرى الساخنة في العالم الإسلامي. وتناول في هذا الحوار الشامل علاقات بلاده مع الهند، وآثار التقارب الأخير بين الصين وروسيا، والوضع في أفغانستان، والعنف الطائفي في باكستان.

وهذا نص الحوار:

* تشهد نتائج الانتخابات، والتي أفرزت الحكومة الحالية، تحالفاً ثنائيا اقرب الى الائتلاف بينكم وبين رئيس الوزراء نواز شريف فهل سيقود هذا التحالف/ الائتلاف ببرنامجكم المشترك -إن وجد- باكستان الى حالة من الاستقرار السياسي، والاقتصادي، والاجتماعي ويخرجها من دوامة الانفجارات الاجتماعية الداخلية؟

- إن دور الرئيس ورئيس الوزراء حددا تماما في دستور جمهورية باكستان الاسلامية. فبينما يتمتع الرئيس بسلطات معينة كرئيس للدولة. فان رئيس الوزراء هو المسؤول التنفيذي ورئيس الحكومة. انه يستمد سلطته من الجمعية الوطنية. وثمة انسجام ما بين منصبي الرئيس ورئيس الوزراء وعلى أية حال يمكننا ان نسمي ما هو قائم ترتيبا أقرب الى الائتلاف، بل يمكننا القول انه ترتيب دستوري في الروح الصادقة لنظام حكم ديمقراطي. ان للبلاد حكومة منتخبة تحظى بشعبية لديها برنامجها لتحقيق التقدم الاقتصادي الاجتماعي للبلاد ومصلحة ورفاهية شعبها.

### العلاقة مع الهند

* فخامة الرئيس : خلال لقاء قمة المالديف مؤخرا حدثت تطورات مهمة على صعيد العلاقة مع الهند سواء في صيغة الحوار أو من خلال تشكيل لجنة المتابعة لحل الازمة القائمة بين البلدين منذ أمد طويل. هل ترون أن هناك آفاقا ايجابية للنزاعات الحدودية ومشكلة جامو وكشمير، وبامكانية الوصول لتسوية مرضية يقبلها الطرفان؟ أم أن الحل السحري لن يكون سهلاً؟

- منذ استقلالنا سعينا لاقامة علاقات حسن جوار وتعاون خالية من أي توتر مع الهند. ولكن لسوء الحظ في ظل غياب الحل لمشكلة جامو وكشمير، وهي مشكلة جوهرية وبالغة الاهمية، بقيت العلاقات بين بلدينا واقعة في شرك العداءات.

وبناء على مبادرة قام بها رئيس الوزراء نواز شريف تم احياء المباحثات على مستوى وزيري الخارجية، وقد عقد رئيسا وزراء الهند وباكستان اجتماعات مفيدة وبناءة في جزيرة ميل مؤخرا.

ومن المقرر أن تعقد جولة المباحثات القادمة على مستوى وزيري الخارجية في اسلام اباد في الشهر القادم. ان حوارا شاملا وجوهريا بين باكستان والهند لمخاطبة جميع القضايا القائمة، ومن ضمنها المشكلة الجوهرية المتعلقة بجامو وكشمير، سوف يسهل هذه العملية.

وتأمل في أن يعالج الحوار الدائم والبناء ما بين البلدين كل القضايا العالقة. اننا نرغب في تحسين العلاقات مع الهند. ونحن نعتقد أنه بإظهار الارادة السياسية والاخلاص وجدية الهدف والمسعى يمكننا حل القضايا العالقة فيما بيننا. ان لدينا رغبة صادقة في تركيز طاقاتنا على التنمية الاقتصادية ورفاهية شعبينا.

> لا ندعم حركة طالبان او غيرها ويهمنا الاستقرار في افغانستان

### العلاقة الروسية – الصينية

* تتموج التحركات والعلاقات الروسية – الصينية كلما وجد الطرفان نفسيهما حيال أخطار جيوبوليتيكية ودولية. هل ترون يا فخامة الرئيس ان اللقاء الأخير بين الصين وروسيا نواة لمحور جديد في عهد ما بعد الحرب الباردة؟ وان كان الأمر كذلك فإلى أي درجة يلامسكم ويهمكم سياسيا، واقتصاديا، وأمنيا؟

- إن التطور الأخير الذي حدث على صعيد العلاقات الروسية – الصينية قد اثار اهتماما كبيرا بين الدول الاقليمية وعلى الصعيد العالمي. نحن نعتقد ان المنطقة تملك قدرة اقتصادية هائلة. ويمكن استغلال هذه المصادر لمصلحة جميع الاطراف المعنية في المنطقة شريطة ان تكون هناك ثقة متبادلة ما بين الدول وأساسا لاستغلال المفيد لهذه المصادر. ولضمان استقرار هذه المنطقة، ثمة حاجة ملحة أيضا لمشاركة جميع الدول في النشاطات السياسية والاقتصادية.

ويمكن لباكستان وكل الدول الاقليمية الاستفادة عن طريق زيادة حجم التبادل التجاري، والاتصالات، والتعاون الاقتصادي.

* كيف ترون علاقاتكم مع كل من الولايات المتحدة وجارتكم الصين وروسيا، والاتحاد الاوروبي، والقوة اليابانية؟

- إن لباكستان علاقات جيدة مع الولايات المتحدة. كما أن علاقاتنا مع روسيا قد دخلت الآن مرحلة إيجابية. وتشير الاتصالات التي تجري على مستويات مختلفة بين روسيا وباكستان الى أن العلاقة تستند على الثقة المتبادلة وحسن النية، وأن كلا الجانبين يرغب في تطوير تعاون ثنائي في كل المجالات. ونحن ندرك بأن التعاون التجاري والاقتصادي ما بين الشعبين الباكستاني والروسي يشهد نموا ويكتسب قوة.

ان تطوير خطوط أنابيب النفط والغاز واقامة الطرقات وخطوط السكك الحديدية ما بين سيبيريا الروسية وجمهوريات اسيا الوسطى وافغانستان وباكستان سوف يساعد جميع شعوبنا والمناطق المختلفة على الاستفادة اقتصاديا وسوف يؤدي بالتأكيد الى الاستقرار السياسي في المنطقة. كما تتمتع باكستان كذلك بعلاقات صداقة متينة وثقة متبادلة قائمة منذ أمد طويل مع الصين. ونحن نواصل تعاوننا على صعيد العديد من المجالات ونتشاور عن قرب مع بعضنا البعض على صعيد الهيئات المتعددة بهدف تدعيم السلام والتعاون الاقليميين.

ويشكل الاتحاد الاوروبي، الذي يضم 15 دولة كتلة للدول الكبرى المتقدمة في العالم، وهو يعد أيضا أكبر هوية تجارية في العالم. والاتحاد الاوروبي اجمالا هو اكبر شريك تجاري لباكستان وتجري باكستان حاليا مفاوضات من أجل اتفاقية جيل ثالث سوف ترفع مستوى اطار العمل للتعاون مع الاتحاد الاوروبي. وبجانب التعاون الاقتصادي تتمتع باكستان كذلك بعلاقات ثنائية وطيدة في مجالات مختلفة مع كل الدول الأعضاء للاتحاد الاوروبي.

### العلاقة مع حركة طالبان

* نلاحظ يا فخامة الرئيس أن الكثير من الاتهامات وجهت لباكستان منها ما يتعلق بعلاقاتها مع حركة طالبان، وأخرى تتعلق بالسماح باستخدام أراضيكم كبوابة حيوية للمخدرات والتنظيمات الارهابية، كيف تدافع باكستان حكومة وشعباً عن هذه الاتهامات؟

- إن الاتهامات فيما يتعلق بدعم باكستان لحركة طالبان أو لأية مجموعة أخرى في افغانستان باطلة ولا أساس لها على الاطلاق. فنحن نتبع سياسة الحياد الكامل وعدم التدخل في الشؤون الداخلية لافغانستان. فكل الأفغان أشقاؤنا ونحن نتعامل معهم باحترام وشرف وتقدير. ولا نفضل مجموعة معينة أو شخصية على أخرى في افغانستان.

إن حالة عدم الاستقرار في افغانستان كان لها أثر سلبي على باكستان اتخذ شكل تجارة مخدرات وارهاب. ونحن نتخذ كل الاجراءات اللازمة لمراقبة تهديد واخطار تجارة المخدرات والارهاب.

ان اقامة السلام والاستقرار في افغانستان واقامة حكومة مركزية قوية في تلك البلد سوف تؤديان لزوال هذه الشرور والآفات من جذورها.

* أشيع في الآونة الأخيرة، يا فخامة الرئيس، أن حكومتكم تحاول الضغط على السيدة بي نظير بوتو لدفعها لمغادرة باكستان. فهل تعتقدون أن حزب الشعب الباكستاني الذي تترعمه يشكل تهديدا للحكومة الحالية؟ وهل وجودها كرمز سياسي ومن خلاله حزبها يشكلان عنصرا من عناصر عدم الاستقرار؟

- ليس هناك وجه من وجوه الحقيقة في هذه الشائعات ولا يشكل حزب المحترمة بي نظير بوتو مصدر تهديد للحكومة أو عامل زعزعة للاستقرار. ولا بد من القول بأن للمعارضة دوراً مهما تلعبه في ديمقراطية برلمانية كديمقراطيتنا.

### العنف الطائفي

* من تظنون يا فخامة الرئيس الذي يقف وراء النزاعات الطائفية والعتيقة في باكستان ؟ وهل طواحين العنف الاثنية والدينية تخدم القوى السياسية الداخلية أو بلدان الجوار؟

- لقد كانت باكستان هدفا لحوادث عنف طائفية متزايدة خلال الأعوام القليلة الماضية. وتكمن مصادر الاضطراب داخل وخارج البلاد.

ولا بد من القول أن الحكومة تعي بالكامل الموقف وقد شرعت في اتخاذ خطوات للتعامل مع كل العناصر الهدامة بقبضة حديدية، سواء كانت مدفوعة داخليا أو بتأثير خارجي.

ان شعب باكستان يتمتع بالانسجام الكامل ما بين كل طوائفه وليس هناك تقسيم عرقي أو طائفي. لذلك فان الاحداث المتفرقة التي وقعت على فترات متقطعة قد شجبت علانية من قبل جميع طوائف المجتمع.

* هل ترون يا فخامة الرئيس أن الديمقراطية في باكستان تواجه حالة عدم مصداقية لدى الشارع السياسي، خصوصا بعد قيام الجمعية الوطنية بالغاء فقرة دستورية مما منح رئيس الجمهورية الحق في عزل رئيس الوزراء ؟ وهل هذه الثغرة قابلة لتوليد مشكلة سياسية في المنظور التشريعي وكيف تحللون هذه الاشكالية ما بين تعميق الديمقراطية وتحجيمها؟

- يبدو أن الانطباع الذي تولد لديكم ليس صحيحا. فليس ثمة تهديد للديمقراطية البرلمانية في باكستان. والتعديل الأخير في الدستور حدث من خلال عملية دستورية بواسطة البرلمان ولم يخلق أي أزمة ثقة أو مصداقية.

* هل تعتبرون يا فخامة الرئيس حالة التوتر بينكم وبين السيدة بي نظير بوتو في قيادة حزب الشعب الباكستاني مجرد أزمة عابرة في الحزب أم أن ذلك سيقود حزبكم الى الانشقاق؟

- لا أظهر أي عداء شخصي أو سوء نية تجاه السيدة بي نظير بوتو. فلقد استقلت من حزب الشعب الباكستاني في اليوم الذي أنتخبت فيه رئيسا في نوفمبر 1993. وبالرغم من عدم وجود حظر دستوري على الرئيس ليكون عضوا في أي حزب سياسي، الا أنني أشعر بأن الرئيس بعد انتخابه يجب أن يسمو بنفسه عن الاعتبارات الحزبية. فحزبي الآن هو بلادي.

### سلام الشرق الأوسط

* كيف ترون يا فخامة الرئيس مستقبل عملية السلام في الشرق الأوسط على ضوء تعنت حكومة نتنياهو والاستفزاز الدائم حول مصير مدينة القدس؟

- إن المفاوضات على المسار الفلسطيني – الاسرائيلي متوقفة هذه الايام بسبب القرار غير المبرر والمستفز لرئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو باستئناف بناء المستوطنات اليهودية فوق جبل أبو غنيم جنوبي القدس. ان مسؤولية الانهيار تقع على نتنياهو وحكومته. ونحن نتوقع من راعيي عملية السلام، وبالذات الولايات المتحدة استخدام نفوذها البالغ على اسرائيل ومطالبتها بالكف عن تنفيذ برنامجها الهمجي والظالم لبناء المستوطنات اليهودية حول القدس الشرقية.

ان هذه السياسة تهدف الى تغيير الواقع الديموجرافي ومحو المعالم الاسلامية والعربية للمدينة المقدسة ولا أرى بأن ثمة امكانية لتحقيق أي تقدم حقيقي ما لم تكبح الولايات المتحدة جماح الاسرائيليين وتفرض ضغطا من أجل التوصل الى سلام حقيقي.

* هل ترون يا فخامة الرئيس أن على العالم الاسلامي في مؤتمر طهران الذي سيعقد في كانون الاول القادم أن يحدد أولوياته من أجل تضامن اسلامي حقيقي لمواجهة المشاريع العالمية، وفي مقدمتها قضية القدس؟

- لقد تبنت القمة الاستثنائية لمنظمة المؤتمر الاسلامي التي عقدت في اسلام أباد بيانا خاصا حول فلسطين والقدس الشريف وضح بشكل لا لبس فيه موقف الأمة الاسلامية بشل شامل وحدد القضايا التي تحتاج للاهتمام والتركيز من قبل الأمة.

ونحن نأمل في أن تخاطب قمة منظمة المؤتمر الاسلامي التي ستعقد في طهران في كانون الأول القادم قضية القدس والقضايا الساخنة الأخرى للعالم الاسلامي بطرق أكثر عمقا وعقلانية. ومن أجل تلك الغاية يجب علينا القيام بالتحضيرات الدقيقة والشاملة على المستوى الرسمي.

* كيف تقيمون يا فخامة الرئيس مستوى العلاقات بين باكستان ودولة الامارات العربية المتحدة على كافة المستويات وبالذات فيما يتعلق بالجوانب الاقتصادية والاستثمارية؟

- إن باكستان ودولة الامارات العربية المتحدة تتمتعان بعلاقات أخوية وودية تزايدت قوتها يوما بعد يوم بمرور الوقت. وهناك عدد كبير من الباكستانيين يعملون، ويحققون دخلا طيبا في دولة الامارات، ويسهمون بأفضل ما لديهم من قدرة وخبرات في نشاطات بناء الدولة في ذلك البلد. كما أنهم تمكنوا من اقامة عمل مزدهر هناك.

> بدون حل مشكلة جامو وكشمير تبقى العلاقة بين الباكستان والهند متوترة

وخلال عقد السبعينات قامت شركة بترول ابو ظبي الوطنية (أدنوك) بأول استثمار لها في باكستان في مشروع مشترك مع باركو لاقامة مصفاة وخط انابيب نفط ومبدئيا، تم تمديد خط أنابيب حتى مولتان وهو يعمل وينقل منتجات البترول. أما التخطيط للمصفاة فهو الآن في مرحلة متقدمة. وقد اتخذت العلاقات الاقتصادية الاماراتية– الباكستانية على المستوى الحكومي شكلها الرسمي منذ ذلك الوقت وسارت تحت رعاية لجنة وزارية مشتركة. وتجتمع اللجنة بشكل دوري كما ان اقتراح اقامة شركة استثمارية اماراتية باكستانية مشتركة على نمط شركات استثمار مماثلة مع بعض الدول الأخرى الشقيقة مثل الكويت والسعودية يخضع للدراسة منذ فترة.

كما عبرت دولة الامارات عن اهتمامها في اقامة مشروعات مشتركة في صناعة الهندسة وفي الانتاج الدفاعي. ونأمل في أن يشهد التعاون بين بلدينا على كافة المستويات نموا كبيرا في المستقبل.

* كيف تقيمون يا فخامة الرئيس سقف العلاقات السياسية والاقتصادية بين البلدين سواء على صعيد المشاريع الثنائية أو فيما يتعلق بحجم الاستثمارات التي توظفها دولة الامارات العربية المتحدة في بلادكم؟

- لقد أجبت على سؤالك هذا جزئيا فالباكستان ودولة الامارات العربية المتحدة تتمتعان تقليديا بعلاقات ودية للغاية. ويمكن قياس دفء روابطنا الأخوية جيدا من خلال التعاون الدائم الازدياد ما بين بلدينا على صعيد الجبهتين الاقتصادية والسياسية. ونحن نتطلع للامام من أجل زيادة متانة هذه العلاقات مستقبلاً.



الرئيس الباكستاني فاروق ليجاري

---

# اسرائيل تسارع الى نفي تقرير "ان مصر بحاجة الى طبيب نفسي"

□ القدس المحتلة – رويتر

● سارعت اسرائيل امس التي تخشى الحاق ضرر بعلاقتها مع مصر الى نفي تقرير لصحيفة اسرائيلية نقلت عن قائد الإستخبارات العسكرية الاسرائيلية قوله "ان مصر بحاجة الى طبيب نفسي" لتسوية السياسات المتناقضة تجاه اسرائيل.

ونشرت صحيفة "يديعوت احرونوت" الاسرائيلية التقرير امس وسط جهود مصرية لاستئناف تحركات السلام بين اسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية والتي توقفت منذ بدء مستوطنة يهودية جديدة في القدس الشرقية العربية.

وقال موشيه يالون مدير استخبارات الجيش لاذاعة "الجيش الاسرائيلي" "لم ادل على الاطلاق بتصريح قلت فيه ان مصر بحاجة الى طبيب نفسي". ويوضوح فانه يلحق الضرر بمسألة الشؤون الخارجية لدولة اسرائيل.

واضاف: "للاسف اجد نفسي وهذه ليست اول مرة اواجه فيها اقتباسات غير صحيحة وغير دقيقة في اجهزة الاعلام لامور او تحليلات قلتها انا او العاملون معي في ندوات مغلقة".

وقالت محطتا اذاعة الجيش واسرائيل ان اسحق مردخاي وزير الدفاع الاسرائيلي اتخذ خلال الاجتماع الاسبوعي لمجلس الوزراء الخطوة "غير المعتادة" بطلب اصدار بيان ينفي هذا التقرير في بداية اجتماع المجلس.

وقالت اذاعة الجيش الاسرائيلي عن بيان مردخاي "وفقا لما قاله فان التقرير محاولة خطيرة لالحاق الضرر برئيس استخبارات ومخابرات الجيش وعلاقات اسرائيل ومصر"..

وقالت اذاعة الجيش ان مردخاي لمح الى ان مصدر التقرير يجلس في قاعة مجلس الوزراء.

وذكرت "يديعوت احرونوت" امس ان مصدرا حكوميا كان حاضرا في المناقشات مع يالون نقل عن رئيس الاستخبارات قوله ان "مصر دولة تحتاج الى طبيب نفسي".

ونقل التقرير عن يالون قوله ان مصر ما زالت ملتزمة باتفاقات السلام مع اسرائيل، لكن تعزيز قدرات الجيش المصري عبر الحصول على اسلحة امريكية يزيد من ثقتها "ويمكن ان يشكل في بعض الظروف تهديدا لاسرائيل".

واضاف ان هذا يمكن ان يحدث خصوصا في حال انهيار الاتفاقات بين الاسرائيليين والفلسطينيين كليا وفي حال اعاد الجيش الاسرائيلي احتلال المناطق التي تتمتع بالحكم الذاتي الفلسطيني.

ورأى يالون ان مصر لم تحسم امرها حتى الآن في الاختيار بين سياسة السلام التي اتبعها انور السادات والسياسة المعادية لاسرائيل التي اتبعها سلفه جمال عبدالناصر.

---

### محامي الجاسوس عزام عزام

# الدفاع عن اسرائيلي ليس خيانة

□ القاهرة – أ.ف.ب

● اعتبر المحامي فريد الديب الذي يدافع عن الإسرائيلي عزام عزام المتهم بالتجسس لحساب اسرائيل، ان الدفاع عن اسرائيلي ليس خيانة ورفض اتهامات زملائه الذين دخلوا في مشادة معه تطورت الى اشتباك بالأيدي خلال الجلسة الاخيرة.

وقال المحامي الديب في مقابلة مع صحيفة «الاهرام العربي» في عددها اليوم السبت «قبلت الدفاع (عن عزام عزام) لأنه من وجهة نظري لا يوجد فرق بين متهم وآخر حسب جنسيته، المتهم هو متهم أمام المحاكم وهل معنى توجيه اتهام لإنسان ثبوت التهمة عليه».

وتساءل الديب «ما الفرق بين محام يترافع وطبيب مصري يعالج مصاباً اسرائيلياً. هل نتهم الطبيب بالخيانة لأنه أدى واجبه الانساني. أنا مثل الطبيب لم أفعل شيئاً سوى أداء واجبي فقط نحو مهنتي».

ويذكر ان عراكاً وقع في 18 أيار خلال الجلسة حيث تعرض أنصار المحامي فريد الديب للضرب من قبل أنصار المحامي مرتضى منصور الذي وصف الديب بأنه «خائن» و«قذر» مؤكداً انه يتحدث باسم نقابة محامي القاهرة.

---











هكذا من الأصل

## موسكو : مطالبة جورجيا بحصة من الاسطول غير منطقية

□ موسكو – بترا

● قال المتحدث الرئاسي الروسي سرجي ياستر جيمسكي امس ان مطالبة جورجيا بحصة من اسطول البحر الاسود غير منطقية من المنظور القانوني، مبينا انه تم الاتفاق على عملية تقسيم الاسطول خلال اجتماع رؤساء دول رابطة الدول المستقلة الذي عقد عام 1992.

واوضح المتحدث الذي كان يرد على مطالبة جورجيا بحصتها من الاسطول ان السلطات الجورجية اممت سنة 1991 القاعدة البحرية التابعة لاسطول البحر الاسود التي كانت موجودة في مرفأ بوتي بجورجيا.

واضاف ان قيمة هذا المرفأ اكثر بكثير من قيمة السفن التي كانت تتخذ من هذا الميناء قاعدة لها.

من جهة اخرى نقلت وكالة «انتر فاكس» عن مستشار للرئاسة الجورجية امس ان بلاده لن تتخلى عن المطالبة بحصتها من الاسطول مؤكدا ان ما قدمته جورجيا للاسطول السوفياتي السابق في البحر الاسود كان باهظا وان سلطات بلاده تطالب الان باسترجاع حصتها القانونية.

## السعودية تعدم مهرب مخدرات

□ دبي – رويتر

● ذكرت وكالة الانباء السعودية الرسمية ان السلطات اعدمت رجلا باكستانيا لتهريبه الهيروين الى المملكة ليرتفع عدد الاشخاص الذين اعدموا في البلاد خلال الشهر الجاري لاتهامهم بتهريب المخدرات الى تسعة اشخاص.

ونقلت الوكالة عن بيان لوزارة الداخلية قوله ان الرجل وهو رابع باكستاني يعدم في المملكة خلال شهر مايو ايار الجاري لتهريب المخدرات صدر بحقه حكم اعدام بحد السيف بعد ادانته بتهريب كمية لم تحددها من الهيروين. ونفذ الحكم في مدينة الدمام الشرقية.

## مصرع 8 معاقين في فرانكفورت

● توفي ثمانية من نزلاء احد مراكز المعاقين اثر اجتياح حريق للمركز في فرانكفورت.

وقد تم اجلاء حوالي 90 من نزلاء احد مراكز المعاقين بعد ان اجتاحته النيران مساء اول امس الخميس. وتم نقلهم الى احدى المستشفيات يعانون من استنشاق الادخنة.

وقتل ثمانية اشخاص في الحريق واصيب شخص واحد باصابات خطيرة وذكر المسؤولون ان حالته حرجة.

وقالت الشرطة انه لم يتم التوصل بعد لاسباب الحريق وانهم يحققون في كافة الاحتمالات.

وقال ممثلو الادعاء الالمان انه ليس ثمة دلائل على ان الحريق متعمد.

واندلع الحريق في الناحية الخلفية من المنزل الذي يقع في وسط فرانكفورت على نهر اودر بالقرب من الحدود البولندية.

ويضم المركز 145 من المعاقين وتديره الكنيسة البروتستانتية.

اللقطات فرانكفورت المانيا.

## سجن 20 البانياً بتهمة تشكيل تنظيم سري

□ بريستينا - ديوغوسلافيا - أ.ف.ب -

● حكم على عشرين البانيا من كوسوفو (جنوب صربيا) امس بعقوبات بالسجن تتفاوت من سنتين الى عشر سنوات لاقدامهم على انشاء تنظيم سري يرمي الى الحاق هذا الاقليم بالبانيا.

### مساعد وزارة التخطيط والتعاون الدولي الفلسطيني لـ العرب اليوم

# د. القاق: تقرير الرقابة سيكون له انعكاسات خطيرة الدول المانحة قد توقف دعم الميزانية الفلسطينية

□ رام الله – العرب اليوم

● توقع د. انيس القاق، وكيل مساعد وزارة التخطيط والتعاون الدولي الفلسطيني ان يكون للطريقة التي خرج بها تقرير هيئة الرقابة الاخير تأثير على التزام الدول المانحة تجاه السلطة الفلسطينية سيما وان العديد منها يهتم بالشكل العام دون الالتفات الى التفاصيل.

وسيعقد اجتماع للدول المانحة في الخامس من الشهر المقبل في واشنطن، لمراجعة جدول المساعدات التي قدمتها هذه الدول للسلطة الفلسطينية، ودعم العجز في اطار الميزانية الفلسطينية، والمقرر لهذا العام بنحو 54 مليون دولار.

وشدد د. القاق على انه من الضروري عند الحديث عن تقارير تتعلق بأداء السلطة الفلسطينية ومؤسساتها ان تكون واضحة وعقلانية وبدون تضارب.

واشار الى ان وزارة التخطيط والتعاون الدولي ستقدم خلال الاجتماع تقريرا مفصلا مكونا من 240 صفحة من الاموال التي قدمتها الدول المانحة للسلطة الفلسطينية، واوجه صرف هذه الاموال والمشاريع التي نفذت وتلك التي ما تزال تحت التنفيذ.

وتوجهنا الى القاق بالسؤال:

• سيعقد اجتماع للدول المانحة في الخامس من الشهر المقبل في واشنطن، فما هي المواضيع التي سيتم بحثها خلال هذا الاجتماع؟

– سيتم في هذا الاجتماع مراجعة جدول المساعدات التي قدمتها الدول المانحة للسلطة الفلسطينية، ودعم العجز في ميزانية السلطة الفلسطينية، والمقدر لهذا العام بنحو 54 مليون دولار. وستقدم وزارة التخطيط والتعاون الدولي خلال هذا الاجتماع تقريرا مفصلا من 240 صفحة عن الاموال التي قدمتها الدول المانحة للسلطة الفلسطينية، من حيث اتجاهات صرف الاموال في المشاريع وتفاصيل المراحل التي وصلت اليها المشاريع ومن ينفذها وما هي بحاجة اليه.

• في هذا الاجتماع، ومن خلال التقرير الذي تتحدث عنه، هل ستنتقدون الدول المانحة ام انكم ستثنون على ما قدمته؟

– الدول المانحة تعهدت بشيء والتزمت بشيء آخر، ودفعت اقل.. فهي تعهدت منذ ايلول عام 1993 بدفع 3 مليارات و400 مليون دولار لمدة خمس سنوات. التزمت منها بنحو 2 مليار و800 مليون دولار، ولكنها صرفت منها مليارا وخمسمائة مليون دولار. وكان الصرف على عدة قطاعات وبنسب متفاوتة، منها دعم العجز في الميزانية من خلال صندوق «هولست»، والبرنامج الاستثماري والقطاع الخاص والمساعدات العينية كالاغذية والادوية وغيرها.

وهناك عدة مؤسسات مثل برنامج الامم المتحدة الانمائي، ووكالة الغوث الدولية (الاونروا)، تنفذ برامج تدعمها الدول المانحة. ونحن نؤكد على ان ما قدم غير كاف بسبب «الاغلاق» المفروض على الاراضي الفلسطينية والذي اثر بشكل سيء على الاقتصاد الفلسطيني.

• وهل تعتقد انه سيكون لتقرير هيئة الرقابة تأثير على دعم الدول المانحة للسلطة الفلسطينية؟

– طبعا منذ فترة طويلة ونحن نحسن الاداء ونوفر الارضية المناسبة للتعاون مع الدول المانحة عبر اطلاعها على ما يجري، ومن ثم مطالبتها بالاسراع بتنفيذ المشاريع التي وعدت بدعمها وبدفع الاموال التي تعهدت بها.

الآن، الطريقة التي خرج بها هذا التقرير قد تضر، فالعديد من الجهات غير معنية بالتفاصيل وانما بالشكل العام، ومن الممكن ان توقف التزامها بدعم العجز في الميزانية وان لا تدعم هذا العجز مطلقا فهي تتساءل «طالما ان الاموال التي تدفع ضائعة، فلماذا تدفع؟». وبالتالي، من المهم جدا عندما تتحدث عن اي تقرير يتعلق بأداء السلطة الفلسطينية ان يكون واضحا وعقلانيا، لا ان يتم نفي اجزاء منه في اليوم التالي وغير ذلك من التضارب الذي حدث خلال اليومين الماضيين اضف الى ذلك يجب ان تكون التقارير واضحة ولا تتحدث عن عموميات.

• من خلال موقعك في وزارة التخطيط والتعاون الدولي، التي هي على صلة مستمرة مع الدول المانحة، هل لاحظت استياء اجنبيا مما يحدث؟

– بعض الدول ابدت نوعا من التحفظ على الاستمرار في تقديم مساعداتها بالشكل الذي كانت تقوم به حتى الآن، واعتقد انه سيكون للتقرير انعكاسات خطيرة على جدول المساعدات التي تقدمها الدول المانحة للسلطة الفلسطينية.

ومن الملاحظ، ان الصحافة الاسرائيلية تقصد الاساءة الى السلطة الفلسطينية قبل كل اجتماع للدول المانحة، فهي ابرزت قبل ايام من اجتماع كان من المقرر ان يعقد مؤخرا، قضية «الحسابات» المختلفة التي هي شأن فلسطيني، والآن تحاول الاساءة الى اداء السلطة الفلسطينية عبر تضخيم ما يرد في التقارير. الصحافة الاسرائيلية تحاول ان تشكك الدول المانحة، وبشكل خاص قبل ايام من عقد اجتماعاتها، وبالطبع هذا الامر ليس في صالحنا.

### قيمتها مليونا درهم

# شحنة مساعدات طبية من الامارات للشعب العراقي



الشاحنات الطبية قبل مغادرتها الامارات وفي وداعها خليفة ناصر وعدد من المسؤولين

□ عمان – ابو ظبي – من جمعة نصار

● وصلت عمان امس في طريقها الى بغداد قافلة جديدة من المساعدات الغذائية والطبية من دولة الامارات العربية المتحدة الى الشعب العراقي للتخفيف من اثار الحصار المفروض عليه. تبلغ قيمة هذه المساعدات مليوني درهم مقدمة من مؤسسة زايد للاعمال الخيرية، وجمعية الهلال الاحمر بدولة الامارات. وقام رئيس مجلس ادارة الجمعية ناصر السويدي ومدير المؤسسة عبدالله سلطان الظاهري بوداع القافلة.

وقال السويدي لـ «العرب اليوم» ان هذه الشحنة من المساعدات تضم ادوية ومواد طبية وعلاجية خاصة بالاطفال والمرضى من كبار السن، وسيتم توزيعها على المستشفيات والمراكز الصحية في مناطق مختلفة من العراق تعاني نقصا حادا من المواد الطبية والعلاجية الحيوية.

واضاف ان هذه المبادرة الانسانية من قبل مؤسسة زايد بن سلطان آل نهيان للاعمال الخيرية والانسانية وجمعية الهلال الاحمر تجيء استجابة للظروف الانسانية الحرجة والاوضاع الصعبة التي تعيشها المراكز الصحية في العراق من جراء نقص الادوية واللوازم الطبية وادت الى معدلات عالية من وفيات الاطفال والمسنين، مشيرا الى ان وفداً من الجمعية سيشارك في الاشراف الميداني على توزيع هذه المساعدات الى مستحقيها.

وبالفعل فقد وصل الوفد الى عمان متوجها الى بغداد وذلك برئاسة السيد سعيد المنصوري وعضوية كل من عتيق الميري، محمد حبروش الرميثي، خالد سالم وبراك المزروعي. وكان في استقبال الوفد الاماراتي بمطار الملكة علياء مسؤولون من سفارة دولة الامارات العربية المتحدة في عمان ومن جمعية الهلال الاحمر.

وصرح السيد سعيد المنصوري لـ «العرب اليوم» بأن هذه الشحنة واحدة من عدة شحنات مساعدة من دولة الامارات للشعب العراقي الشقيق. وقال ان جمعية الهلال الاحمر ومؤسسة زايد للاعمال الخيرية تنفذ برنامجا كبيرا للمساعدات الانسانية تنفيذا لتوجيهات سمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وولي عهده سمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان وبمتابعة واهتمام سمو الشيخ حمدان بن زايد ال نهيان رئيس مجلس ادارة جمعية الهلال الاحمر.

واكد ان عامل الوقت مهم جدا نظرا لحاجة المستشفيات العراقية لمثل هذه الانواع من المواد الطبية الخاصة بعلاج الاطفال والمسنين.

وكشف النقاب عن وجود شحنة من التمور في طريقها من الامارات للاردن لتوزيعها في الاردن وذلك بالتنسيق والتعاون مع الاشقاء في جمعية الهلال الاحمر الاردني، واشاد رئيس الوفد الاماراتي بالتعاون القائم بين جمعيتي الهلال الاحمر في البلدين الشقيقين في اطار الواجب الانساني المنوط بهما.

### مع بدء العد التنازلي للانتخابات

# الاحزاب الجزائرية تدخل ماراثون الملاعب

□ الجزائر – وكالات

● ركز كبار السياسيين الجزائريين جهودهم على الجزائر العاصمة والمدن الكبرى الاخرى مع اقتراب الانتخابات المقرر اجراؤها الخميس المقبل.

ومع سعي البلاد لتجاوز الازمة التي اثقلت كاهلها بالمشاكل تتنافس السياسيون في الاسبوعين الاخيرين من الحملة على حشد المؤيدين في الملاعب الرياضية الكبرى ودور العرض السينمائي في العاصمة التي يسكنها ما بين ثلاثة الى اربعة ملايين شخص ويمثلها 24 مقعداً في البرلمان مما يجعلها جائزة كبرى لمن يفوز بها.

وقالت صحيفة لوسوار دالجيري الناطقة بالفرنسية ان الجزائريين باتوا فجأة غير قادرين على استيعاب كل هذا النشاط الانتخابي.

يقول عبدالله جاب الله زعيم حزب النهضة ذي التوجه الاسلامي وغيره من مسؤولي الاحزاب المتنافسين انهم تقدموا بطلبات لحجز استاد مغلق يتسع لنحو 20 الف مقعد ولكن طلبهم رفض لأن احزاباً أخرى حجزت الاستاد بالفعل.

وجمعت جبهة القوى الاشتراكية العلمانية أمس الجمعة مؤيديها في استاد لإبلاغهم برسالتها المتعلقة بالحاجة إلى اجراء مفاوضات سلام بين المعارضة والحكومة لإنهاء خمس سنوات من العنف في الجزائر.

وقال مصطفى بوهداف زعيم الجبهة انها كانت تفضل عدم اجراء الانتخابات في الوقت الحالي لأن الأولوية ينبغي أن تكون لإحلال السلام، واضاف ان الجبهة تشارك في الانتخابات لمواصلة النضال الديمقراطي وفرض السلام.

ونظم حزب التجمع من أجل الثقافة والديمقراطية لقاء انتخابياً على بعد أمتار قليلة لتكرار رسالاته التي تدين كلاً من الحكومة والمتشددين الاسلاميين.

وأثناء الحملة طالب القرويون المرشحون بتسليحهم ضد المتمردين الاسلاميين الذين يوجه اليهم اللوم عن المذابح مثل تلك التي أسفرت عن مقتل 93 شخصاً عشية بدء الحملة الانتخابية يوم 15 الماضي.

وتوجه الكثيرون من 1200 عائلة في قرية سلامي الخميس الماضي الى البليدة للمشاركة في تجمع باستاد رياضي لمساندة حزب التجمع الديمقراطي الوطني الذي يؤيد رئيس البلاد الامين زروال.

وقال احمد دهماني (41 عاماً) انه حمل السلاح الى جانب 220 من ابناء قريته للدفاع عنها. واضاف ان كل القرية ستصوت لصالح حزب التجمع الديمقراطي الوطني.

وانضم حسين آيت أحمد زعيم جبهة القوى الاشتراكية الذي يعيش في منفى اختياري بالخارج الى علمانيين آخرين في تحذير الناخبين مما يراه تهديداً للديمقراطية من حركة مجتمع السلم وهي الحزب الوحيد ذي التوجه الذي حصل على الشرعية وكان يعرف سابقاً باسم «حماس».

وقال ان «حماس» أخطر من الجبهة الاسلامية للإنقاذ لأنها في موقف يمكنها من اختراق الدولة للإعداد لوضع مشابه لما يحدث في السودان حيث يسيطر الاسلاميون على حكومة الخرطوم.

وقلل جاب الله زعيم حزب النهضة من شأن أي تهديد اسلامي.

وقال في مؤتمر صحفي ان الدستور الجديد يمنح الرئيس سلطات هامة ونظام التمثيل النسبي الحالي يمنع اي حزب من السيطرة على البرلمان.

وقال الآلاف من المشاركين في التجمعات الانتخابية للمرشحين انهم فقط يرغبون في أن يحيوا حياة طبيعية خالية من العنف يعمها العدل والسلام وتتوافر فيها فرص العمل.

واثناء وجود رئيس الوزراء احمد أو يحيى في احدى ضواحي الجزائر العاصمة في اطار الحملة الانتخابية صاح به أحد الشبان ان شاغلهم الاول هو فرص العمل.

ورد اويحيى المرشح عن حزب التجمع الديمقراطي الوطني انه لن يعد الجزائريين بحل أزمة البطالة والاسكان في اشهر قليلة أو عام ولكنه يعدهم بالانصاف في حل تلك المشاكل.

ويصل عدد العاطلين في الجزائر الى مليوني شخص اغلبهم من الشبان بين عدد سكانها البالغ 29 مليون نسمة.

وتختلف حملات الانتخابات الجزائرية في الخارج عما هي عليه داخل البلاد، ففي خضم الانتخابات النيابية الفرنسية تجري حملة انتخابية اخرى في مرسيليا حيث يدعو مرشحون الجزائريين في فرنسا منذ أسبوعين الى اختيار نوابهم الى الجمعية الوطنية الجزائرية.

ويحرص ناشطو كبرى الاحزاب المتنافسة على توفير المنشورات وقبل أن يعطوا المارة أي وثيقة يسألونهم «هل أنت جزائرية سيدتي؟. وأنت، سيدي؟» ليتأكدوا من أصولهم. وبعبارة «اذهب وادل بصوتك» التي يقولها مندوبو مختلف الاحزاب والحركات المتنافسة باللغات الفرنسية والعربية والبربرية يشجعون مواطنيهم الـ 60 الفاً في مرسيليا على الانتخاب.

ولا يأبه بهم المارة غير المتحمسين لهذه الانتخابات، خلافاً لما حصل قبل سنتين عندما صوتوا بكثافة في جميع أنحاء فرنسا لاختيار رئيس اعتبروه خشبة الخلاص الاخيرة.

وترعبهم اليوم المجازر اليومية في بلادهم. «لماذا نصوت؟. الناس والابرياء يموتون بلا توقف». قال توفيق الذي نسي على غرار جميع مواطنيه انه إذا أدلى بصوته فذلك لاختيار نواب قادرين على الدفاع عن مصالحه الخاصة لدى الحكومة الجزائرية.

رهام الفرا

## ماذا تفعل الشعوب؟!

اذا كانت الشعوب في دول ديمقراطية لدرجة انتخاب الحزب الحاكم، لا تستطيع ان تمتلك ارادتها – فماذا يمكن ان تفعل؟!

ففي تركيا مثلا فاز حزب الرفاه الاسلامي بتشكيل الائتلاف الحاكم على اساس رغبة الاغلبية في هويتهم الاسلامية.. ومع ذلك لم يستطع هذا الحزب ان يحقق ابسط الاشياء لناخبيه.. لم تستطع العائلات المسلمة ان تكفل لاولادها تعليما اسلاميا!

والسبب هو الجيش الذي يُملي على رئيس الوزراء ما يفعله تحت وطأة التهديد.

والغريب ان الشعب التركي احتفل منذ يومين بذكرى حكم الاتراك العثمانيين.. واطلق على هذه المناسبة اسم الاحتلال.

اويحتل الانسان بلده؟!

والغريب ايضا ان توجهات الرئيس على اساس ما وعد به ناخبيه تسير في جهة.. والسياسة الفعلية للدولة تسير في جهة اخرى تماما. فنجد رئيس الوزراء يعلن عن تأجيل المناورات العسكرية مع اسرائيل.. ثم نسمع وزير الدفاع يقول بكل «اريحية» ان كلام الرئيس (اي كلام!) وان المناورات ستجري في موعدها المحدد!!

كما نجد الرئيس يعلن عن هوية بلده الاسلامي في اول فترته الرئاسية.. ويقوم بزيارات للدول العربية والاسلامية المحاصرة، كليبيا، دون ان يعبأ بالانتقادات الاميركية – ثم نفاجأ بالجيش التركي يغزو العراق كالمعتاد.. ويقتل الشعب الكردي المسلم.. ويتهم سوريا بأنها هي التي تهدد امنه بدعمها لزعيم الحزب العمالي الكردستاني.. ويتهم العراق وايران بالاستعداد للحرب... و... و...!

يا للعجب!!

والواضح ان العلمانية ليست هي مشكلة الجيش التركي الذي يقوم بطرد مائة ضابط بحجة توجهاتهم الاسلامية. بل مشكلته هي مواصلة تطبيق سياسة كمال اتاتورك المعادية للاسلام.

والواضح ان الشعب التركي ما زال مسلما.. لكنه لا يملك من امره شيئا!!

اخطر الضربات التي وجهت للعراق سياسيا وعسكريا – كانت من تركيا.. واخطر الحروب التي تهدد المنطقة.. قد تكون قادمة من تركيا!! اكثر القنوات الفضائية خلاعة.. هي القنوات التركية!

ديمقراطية في تركيا.. ولكن ماذا تفعل الشعوب بديمقراطية من هذا النوع؟!

ماذا تفعل الشعوب، حينما تنتخب من تنتخب.. وتقرر ما تقرر.. ثم تنفذ ارادة الولايات المتحدة العليا.. في بلادها؟!

ماذا يفعل الشعب الذي فرض عليه التشدد والانغلاق بالحديد والنار.. حينما ينتخب رئيسا معتدلا وهو محمد خاتمي.. على امل ان ينقذه من الحصار والهلاك.. بلا فائدة، لان هناك سلطات اعلى من سلطة الرئيس!!

ماذا يفعل الشعب الافغاني حينما يجاهد ويخرج الشيوعيين ثم يختار رئيسا باتفاق اغلبية المجاهدين وتأتي حركات متطرفة اخرى تدعي الاسلام تقضي على الرئيس الشرعي المسلم.. وعلى المجاهدين.. وتمنع مخالفيها من التنفس.؟!

ماذا تفعل الشعوب العربية التي تريد الوحدة، وتسمع كل قادتها يتكلمون عن الوحدة والتعاون.. ثم لا يتحقق شيء!!

وتظل الولايات المتحدة من وراء الستار.. تسرح وتمرح.. وتضرب هذه الدولة بتلك.. وتشعل الحروب هنا وتضعها على الجمر هناك.. وتأتي باسرائيل.. ثم تكون وسيط السلام معها (!!).. وكل ذلك لتحافظ على مصالحها.. ومصالحها هي «فرق تسد»!

ماذا تفعل الشعوب التي تنال الديمقراطية، ثم تظل ارادتها.. ارادة اميركية؟!






## د. محافظة لـ العرب اليوم :

# سيحقق الرفاه اغلبية برلمانية خلال السنوات الخمس القادمة

□ عمان – جهاد الرنتيسي

● توقع خبير اردني في الشؤون التركية ان تشهد انقرة خلال المرحلة القادمة تغيرا سريعا للحكومات.

قال الدكتور علي محافظة ان هذه المسألة ستنعكس بشكل سلبي على اقتصاد البلاد وعلاقاته باوروبا والعالم.

واوضح في رده على سؤال لـ «العرب اليوم» حول التطورات السياسية في تركيا بعد فقدان الائتلاف الحاكم الاغلبية المطلقة ان «الاوضاع تعود الى نفس الدائرة».

واضاف د. محافظة ان الخلافات بين الاحزاب العلمانية كبيرة وتفوق في بعض الاحيان الخلافات بين كل حزب من هذه الاحزاب وحزب الرفاه ذو التوجهات الاسلامية.

ولم يستبعد الدكتور علي محافظة وصول حزب الرفاه باغلبية كبيرة الى البرلمان خلال السنوات الخمس القادمة.

واشار الى ان وصول الرفاه بقوة الى البرلمان يعني افقاد الجيش قدرته على الضغط. وشدد الدكتور «علي محافظة ان الاوروبيين لا يقبلون العسكر بديلا للحكم المدني. واستطرد قائلاً «ان الجيش لا يستطيع القيام بانقلاب عسكري» يتعارض مع طموحات العلمانيين ويواجه بضغوطات امريكية واوروبية تدخل تركيا في حالة من العزلة ولكن ذلك لا يعني تراجع الجيش عن مساعيه للحد من نشاط الاسلاميين.

ووصف الدكتور محافظة قيادة اربكان للازمة السياسية بانها ذكية وواعية مشير الى ادراك رئيس حزب الرفاه لمدى التأييد الشعبي الذي يتمتع به في الشارع التركي.

وعبر الخبير الاردني في الشؤون التركية عن اعتقاده بان مقاومة الجيش لحزب الرفاه تزيد من شعبيته وان الاحزاب العلمانية تفقد وضعها في البرلمان بسبب شعبية الرفاه المتزايدة.

ويرى الدكتور محافظة ان نسبة الاسلاميين في البرلمان «ستزداد ولن تضعف» في حال حدوث انتخابات قريبة رغم وصول الرفاه الى السلطة. وتعود قناعة الدكتور علي محافظة على الطريقة التي ادار بها الرفاه الحكم وكسب من خلالها عطف الاتراك.

ويقول الخبير الاردني في الشؤون التركية ان التنازلات التي يقدمها رئيس الوزراء للجيش لا تعجب شركاءه الذين يرون فيها اعتداء على الديمقراطية.

ويشعر رئيس الحكومة بان ايامه معدوده.. في الوقت الذي يشعر شريكه بانه يفقد شعبيته وتزداد رغبته في اجراء انتخابات برلمانية لتغيير الخارطة.

وفي هذه الاجواء يأمل قادة حزبي «الرفاه» و «الطريق القويم» في تغيير الوضع «انتخابيا» من خلال تأمين اكثرية مستقرة في البرلمان.

## بعد ان ضمنت رئاسة الحكومة

# تشيلر تدعو لانتخابات نيابية مبكرة

□ اسطنبول – من ابراهيم الياس

● دعت تانسو تشيلر الهيئة الادارية لحزب الطريق القويم الذي تتزعمه الى اجتماع موسع في الهيئة البرلمانية للحزب من اجل تقويم الوضع السياسي العام وتقرير استراتيجية جديدة له في ضوء المستجدات التي حصلت في شارع السياسة التركية ولمراجعة مدى التقدم الذي قطعته الحكومة لتنفيذ قرارات مجلس الامن القومي المتخذة في جلسة المجلس بتاريخ 28 شباط الماضي.

وقد حصلت تشيلر خلال اجتماع الهيئة الادارية على تفويض من الهيئة بالتوجه نحو الانتخابات المبكرة بعد ان وعدها الرئيس اربكان بالتنازل لها عن رئاسة الوزراء في بداية تموز المقبل.

ودعت تشيلر الى اجراء الانتخابات المبكرة في البلاد بعد ان استطاعت اقناع محسن يازجي اوغلو رئيس حزب الوحدة الكبرى (7 نواب في البرلمان) بالمشاركة في الحكومة كشريك ثالث ومنح حزبه حقيبتين وزاريتين في الوزارة الائتلافية الثلاثية الجديدة.

غير ان السؤال الذي يخطر على البال هو: ماذا سيحدث لو لم يكلف رئيس الجمهورية سليمان ديميريل تشيلر بتشكيل الوزارة الجديدة بعد تقديم اربكان استقالة وزارته اليه، وكلف بدلا منها زعيم المعارضة مسعود يلماز رئيس حزب الوطن الام باعتباره رئيس الحزب السياسي الثاني في البرلمان؟!

تجيب اوساط المعارضة على هذا السؤال، بأنها سوف لن تسمح لحكومة اربكان بالمناورة وممارسة الالاعيب السياسة لاطالة عمر الحكومة وانما سوف تقوم بطلب طرح الثقة بها في البرلمان يوم الثلاثاء المقبل لاسقاطها غير ان حسابات البرلمان لا تسمح بذلك، لان مجموع اصوات المعارضة في البرلمان هو 259 صوتا موزعة كالآتي: حزب الوطن الام الذي يتزعمه يلماز 129 صوتا، وحزب اليسار الديمقراطي بزعامة بولنت اجاويد 67 صوتا وحزب الشعب الجمهوري بزعامة دنيز بايكال 49 صوتا مضافا اليهم اصوات المستقلين البالغة 14 صوتا، ولكن ذلك لا يكفي لتشكيل الاكثرية المطلوبة (276 صوتا من مجموع 550 صوتا) لاسقاط الحكومة.

ويقول زعيم المعارضة مسعود يلماز ان الائتلاف الثلاثي الجديد سوف لن ينقذ تشيلر من السقوط في الحكومة وحزبها، حزب الطريق القويم، لان ثمة اكثر من عشرين برلمانيا فيه سوف يصوتون الى جانب اسقاط الحكومة، وهم مجموعة نجم الدين جوهري رئيس البنادق القديمة في الحزب والذي استقال من منصب نائب رئيس حزب الطريق القويم احتجاجا على عدم انسحاب تشيلر من حكومة اربكان قبل يومين.

غير ان رضا اقجالي نائب رئيس الهيئة البرلمانية في حزب الطريق القويم يسفه تنبؤ المعارضة في خروج حوالي 20 برلمانيا على قرار الهيئة الادارية بمساندة تشيلر في تولي رئاسة الحكومة الائتلافية القابلة والتوجه نحو الانتخابات في الخريف القادم. وكان اقجالي قد قام امس الاول بزيارة الرئيس اربكان واقنعه بضرورة تولي تشيلر لرئاسة الحكومة الدورية، بحسب البروتوكول الموقع بين حزبي الرفاه والطريق القويم، من اجل تخفيض الضغوط عن حزب الرفاه من جهة ولضبط المتمردين في حزبها واقناعهم بمساندة الحكومة التي ستتولى رئاستها للتوجه نحو الانتخابات المبكرة، من جهة اخرى. ولكن المعارضة الاعلامية التي تقودها مؤسسة (حريت) ضد الحكومة بشكل عام وضد تشيلر خاصة، تؤكد بأن تنازل اربكان عن رئاسة الوزارة لعبة سياسية ومناورة حاذقة لتحقيق هدفين: اطالة عمر الائتلاف الحاكم حتى الخريف القادم وربما حتى ربيع عام 1998 ومحاولة تبييض صفحة حزب الرفاه لدى القوات المسلحة كجزء من اعادة الجميل لاربكان الذي انقذ رأس تشيلر من المقصلة بتبرئة صفحتها من اتهامات استغلالها وعائلتها للنفوذ وبالرشوة والفساد وبذلك تخلصت من احالتها الى المحكمة العليا، عندما برأتها اللجنة البرلمانية بأكثريتها الحكومية من جميع تلك الاتهامات.

ومن جهة اخرى، اصدر 189 اتحادا وجمعية وهيئة غير حكومية بيانا نددوا فيه بالمسيرة غير الديمقراطية والمناهضة للعلمانية والحريات العامة التي تمارسها جهات سياسية وحزبية غير مسؤولة في البلاد كمحاولة لتحطيم النظام القائم من اجل دفع تركيا نحو الظلام والرجعية. كما عقدت نقابات العمال الخمس مع اتحاد الغرف الصناعية وارباب العمل مؤتمرا صحفيا طالبوا فيه الحكومة بتقديم استقالتها نظرا لفشلها في تحقيق اية خطوة نحو الامام لحل المشاكل المزمنة في البلاد. وفي حالة امتناعها عن ذلك فسوف يقومون بالمظاهرات والاضرابات العامة لاسقاطها.

واذا كانت الدعوى المقامة من قبل (وورال صاداش) المدعي العام الجمهوري لحظر حزب الرفاه، يقلق الحكومة وحزب الرفاه معا، فان تصريحات (شوقي يلماز) نائب ولاية (ريزه) عن حزب الرفاه ضد رئيس بلدية غازي عينتاب وكلماته النابية ضد البرلمانيين ونسائهم عندما قال بأن ثمة مليوني عاهرة رسمية في تركيا، قد ادت الى ثورة في البرلمان وفي وسائل الاعلام المعارضة، مما قد يؤدي الامر الى طلب البرلمانيين رفع الحصانة عن (شوقي يلماز) وتقديمه للمحاكمة، بل قد يضيف ذلك اتهاما آخر لحزب الرفاه مما قد يسهل مهمة القضاء والاسراع بغلقه.

تظاهرة نسائية تأييداً لاربكان في ذكرى فتح القسطنطينية

# استقالة نائب خامس من حزب تشيلر

□ أنقرة – وكالات

● اعلن يلديريم اكتونا النائب عن حزب «الطريق القويم» اليميني الذي تتزعمه وزيرة الخارجية التركية تانسو تشيلر أمس الجمعة استقالته من الحزب مما يجعل الائتلاف الحكومي بزعامة نجم الدين اربكان ينتقل الى وضع الاقلية.

وبذلك اصبح عدد مقاعد الحزب في البرلمان 116 مقعدا من اصل 550 مقعدا، واصبح الائتلاف الحكومي الذي يسيطر عليه الاسلاميون يحظى بتأييد 275 نائبا اي اقل من الأغلبية المطلقة.

الا ان الحكومة تتمتع بدعم النواب السبعة لحزب الوحدة الكبيرة الذي يرأسه محسن يازجي اوغلو (يميني متطرف).

والنائب اكتونا هو الخامس من حزب الطريق القويم الذي يقدم استقالته من الحزب خلال اسبوع. وكان قد استقال في 26 نيسان الماضي من منصب وزير الصحة.

واعلن اكتونا استقالته من الحزب خلال مؤتمر صحافي عقده في اسطنبول اتهم خلاله حزب الرفاه الاسلامي الذي يرأسه اربكان بـ «تسييس الدين» وبـ «محاولة تعديل المبادىء الاساسية التي تقوم عليها الجمهورية التركية».

واكد ان استقالات جديدة من حزب الطريق القويم قد تحصل الاثنين او الثلاثاء من بعض النواب الذين صوتوا الاسبوع الماضي مع مذكرة حجب الثقة عن الحكومة التي تقدمت بها المعارضة.

وما زال أريكان يتمتع بأغلبية بسيطة بفارق عضوين عن المعارضة العلمانية. وبدأت الحكومة في مواجهة صعوبات جمة منذ ان بدأ الجيش بدفعها في شباط الماضي الى شن حملة على الانشطة الاسلامية.

ومن المقرر ان يجتمع أريكان أول رئيس وزراء اسلامي لتركيا الحديثة مع تشيلر للتباحث بشأن احتمال اجراء انتخابات تشريعية مبكرة.

# الطائرات التركية تقصف مواقع الاكراد العراقيين

□ انقرة – رويتر

● قالت جماعة كردية عراقية امس ان طائرات تركية قصفت مناطق تخضع لسيطرتها قرب الحدود الايرانية مما ادى الى قتل تسعة اشخاص وجرح خمسة اخرين في هجمات ضد الثوار الاكراد الانفصاليين.

وقال الاتحاد الوطني الكردستاني في بيان ارسل الى رويتر ان «ست طائرات تركية هاجمت مناطق بوت ووارت ودول خناقة.. مما اسفر عن مقتل سبعة مدنيين واثنين من مقاتلي الاتحاد الوطني الكردستاني».

ودخل الاف من الجنود الاتراك تعززهم القوات الجوية شمال العراق في 14 ايار في هجوم على ثوار حزب العمال الكردستاني الانفصالي الذين يستخدمون المنطقة كقاعدة لشن غارات على جنوب شرق تركيا.

وقال بيان الاتحاد الوطني انه لا توجد قواعد لحزب العمال الكردستاني في اراضيه ودعا تركيا الى وقف عملياتها في المنطقة التي يسيطر عليها الاكراد.

واردف قائلا ان «الهجوم يلقي بشكوك خطيرة على حياد تركيا في عملية السلام» مشيرا الى دور انقرة كوسيط بين الاتحاد الوطني الكردستاني والحزب الديمقراطي الكردستاني لاحلال سلام دائم في شمال العراق. ولم يتسن الاتصال على الفور بمسؤولين اتراك للتعليق.

واعلنت تركيا في وقت سابق انها شنت العملية لمساعدة الحزب الديمقراطي الكردستاني الذي يقاتل ثوار حزب العمال الكردستاني لطردهم من شمال العراق. وقتل اكثر من 24 الف شخص في تمرد حزب العمال الكردستاني والذي بدأ في اب عام 1984.

# وزير العدل التركي يأمر بالتحقيق مع نائب انتقد النظام العلماني

□ انقرة – رويتر

● امر وزير من الجناح الاسلامي بالائتلاف الحاكم في تركيا باجراء تحقيق مع احد اعضاء البرلمان عن حزبه بسبب حديث ادلى به قبل سبع سنوات وانتقد فيه النظام العلماني التركي واجهزة الاعلام والبرلمان.

ونقلت وكالة الاناضول للانباء عن وزير العدل شوكت كازان قوله امرت ممثل الادعاء العام في انقرة بالتحقيق في حديث شوقي يلماظ الذي اذاعته بعض محطات التلفزيون.

وكان يلماظ وهو نائب في البرلمان عن حزب الرفاه الاسلامي الحاكم قال في حديث لانصاره ادلى به عام 1990 ان فرض العلمانية الصارمة على تركيا يعادل فرض الديانة المسيحية على المسلمين الاتراك.

واذيعت تصريحاته على التلفزيون التركي لاول مرة مساء الخميس.

وقال يلماظ المعروف بانه اسلامي مثير للقلاقل «الدولة التركية لها دين وهو المسيحية واضاف قانون العقوبات التركي والقانون المدني مستمدين من الانجيل ووصف اعضاء البرلمان بانهم قوانون» لتمريرهم مثل هذه القوانين.

ودعا عضو بارز في حزب الطريق الصحيح المشارك في الائتلاف الحاكم يلماظ الذي يتمتع بحصانة برلمانية الى تقديم استقالته من البرلمان.

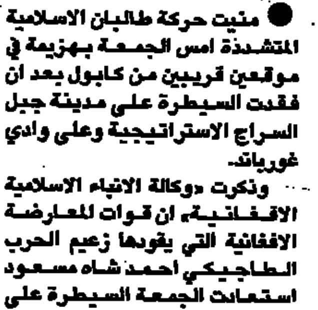
ونقلت الوكالة عن خيري كوزاكي اوغلو من حزب الطريق الصحيح قوله اذا كان قد قال هذه الكلمات فعلا فلا يجب ان يبقى في البرلمان ويتعين ان يتركه.

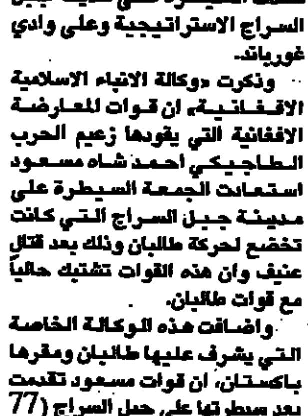
وتوترت العلاقات بين الاسلاميين والمؤسسات العلمانية التركية منذ ان امر مجلس الامن القومي الذي يسيطر عليه الجيش رئيس الوزراء نجم الدين اربكان بقمع تصاعد الانشطة الاسلامية في البلاد.

## حركة طالبان تمنى بمزيد من الهزائم

# والمعارضة تستولي على مدينة جبل السراج

□ اسلام اباد – وكالات





مقاتلون من جماعة الجنرال عبد الملك في مدينة مزار الشريف

● منيت حركة طالبان الاسلامية المتشددة امس الجمعة بهزيمة في موقعين قريبين من كابول بعد ان فقدت السيطرة على مدينة جبل السراج الاستراتيجية وعلى وادي غورباند.

وذكرت «وكالة الانباء الاسلامية الافغانية» ان قوات المعارضة الافغانية التي يقودها زعيم الحرب الطاجيكي احمد شاه مسعود استعادت الجمعة السيطرة على مدينة جبل السراج التي كانت تخضع لحركة طالبان وذلك بعد قتال عنيف وان هذه القوات تشتبك حالياً مع قوات طالبان.

واضافت هذه الوكالة الخاصة التي يشرف عليها طالبان ومقرها باكستان، ان قوات مسعود تقدمت بعد سيطرتها على جبل السراج (77 كلم شمال كابول) باتجاه شاريكار حيث بدأت معارك ضارية.

وشاريكار هي كبرى مدن اقليم باروان بـ(شمال افغانستان وتبعد 65 كم عن كابول) وتقع على محور طرق سالانغ المؤدية الى شمال البلاد. ويضع الاستيلاء على شاريكار العاصمة الافغانية في مرمى صواريخ قوات احمد شاه مسعود.

وفي الوقت نفسه، سيطر مقاتلو حزب الوحدة امس الجمعة على وادي غورباند على بعد نحو 80 كلم الى شمال غرب كابول وهزموا حركة طالبان في هذه المنطقة وفق ما اعلن ناطق باسم الحزب.

واوضح رسول طالب ممثل المعارضة : «هاجمت قواتنا حركة طالبان واخرجتها من غورباند امس الاول الخميس بعد يوم من القتال».

لكن اي مصدر مستقل او في حركة طالبان لم يؤكد سقوط غورباند.

وقال الناطق ومقره باكستان انه لا يملك تفاصيل المعارك ويتعذر عليه اعطاء حصيلة لكنه شدد على ان المواجهات كانت «عنيفة».

وكانت حركة طالبان قد استولت على وادي غورباند مطلع السنة الحالية بعد اشهر قليلة من دخولها العاصمة الافغانية كابول في ايلول الماضي.

وذكرت وكالة الانباء الافغانية الخاصة في وقت لاحق ان قوات المعارضة استولت امس على بلدة جولبهار الاستراتيجية في اقليم كابيسا الافغاني من ايدي ميليشيا طالبان الاسلامية.

ونقلت الوكالة عن مصادر في افغانستان قولها ان القوات الموالية للقائد العسكري احمد شاه مسعود استولت على البلدة بعد قتال شرس قتل فيه الحاكم الاقليمي لطالبان مولوي خوشال.

في غضون ذلك قال شهود عيان ان ميليشيات طالبان كانت لا تزال تسيطر امس الجمعة على بلدة بول خري الإستراتيجية بشمال شرق افغانستان.

لكن مسعود خليلي سفير الرئيس المخلوع برهان الدين رباني في الهند اعلن امس في نيودلهي ان بول خمري الواقعة في اقليم بغلان التي استولت عليها طالبان يوم الاربعاء استعادتها قوات المعارضة الليلة الماضية وابلغ الخليلي مؤتمرا صحفياً عقد في نيودلهي ان قوات المعارضة سيطرت كذلك على ممر سالانج الاستراتيجي على بعد مئة كيلومتر شمالي العاصمة وانهم استعادوا بول خمري اثناء الليل ويتقدمون باتجاه شاريكار البلدة الرئيسية جنوبي الممر.

ولم ترد تأكيدات فورية من مصادر مستقلة عن وضع الممر الذي عبرته طالبان في وقت سابق من هذا الاسبوع.

غير ان وكالة الانباء الافغانية الخاصة التي تتخذ من باكستان مقرا لها قالت ان قوات المعارضة التابعة للقائد احمد شاه مسعود قد استولت على بلدتي جولبهار وجبل السراج جنوبي ممر سالانج وتتقدم جنوبيا باتجاه شاريكار عاصمة اقليم باروان.

واضافت الوكالة ان طالبان دفعت بتعزيزات من كابول لتنضم الى القوات المنسحبة من جبل السراج التي تقع على بعد 80 كيلومترا شمالي كابول.

وأعلن مصدر مقرب من سفارة افغانستان في العاصمة الطاجيكستانية دوشانبي ان الرئيس الافغاني برهان الدين رباني الذي اطاحت به حركة طالبان في ايلول الماضي، عاد امس الجمعة الى احدى قواعد الجنرال احمد شاه مسعود زعيم المعارضة ضد طالبان في افغانستان.

من ناحية اخرى تقلص وجود مقاتلي طالبان في شوارع كابول الامر الذي ترك سكان العاصمة الافغانية حائرين بعد الهزائم التي منيت بها الحركة خصوصا في مزار الشريف.

وقد اختفى من شوارع العاصمة جنود طالبان الذين كانوا يجوبون الشوارع منذ بضعة ايام سيرا على الاقدام او على متن مركبات يابانية وهم ينشدون الاناشيد التي تمجد قادتهم.

وتواجه حركة طالبان صعوبات بالقرب من كابول حيث اعلن معارضوها امس الجمعة انهم سيطروا على مناطق جديدة في مقاطعتي كابيسا وباروان، 80 كلم من العاصمة.

# باراك الأوفر حظاً لرئاسة حزب العمل الاسرائيلي

□ القدس المحتلة – (ا ف ب)

● افاد استطلاع للرأي نشرت نتائجه امس ان ايهود باراك هو الاوفر حظا لتولي رئاسة حزب العمل الاسرائيلي الثلاثاء المقبل خلفا لرئيس الوزراء السابق شمعون بيريز.

واضاف الاستطلاع الذي نشرته صحيفة "يديعوت احرونوت" ان باراك الرئيس السابق لاركان الجيش والوزير السابق حصل على 51٪ من اصوات اعضاء حزب العمل الذين سيشاركون في انتخاب رئيس للحزب الثلاثاء المقبل.

وبذلك تقدم باراك الذي يعرف عن نفسه بأنه وريث رئيس الوزراء الاسبق اسحق رابين على منافسيه الثلاثة على رئاسة حزب العمل. وحصل الوزير العمالي السابق المكلف عملية السلام يوسي بيلين على 25٪ من الاصوات والنائب شلومو بن عامي على 8٪ والنائب افرائيم سنيه 4٪.

وحتى يتم انتخابه في الدورة الاولى يحتاج باراك الى 40٪ من الاصوات حسب القوانين الداخلية للحزب.

# كهلاني يطالب بعزل الضفة عن الاردن

□ القدس المحتلة – رويتر

● طالب وزير الامن الداخلي الاسرائيلي بالاحتفاظ بوادي الاردن للفصل بين الاردن والكيان الفلسطيني والحيلولة دون دخول قوات عربية الى الاراضي الفلسطينية "الامر الذي يشكل تهديدا مميتا لاسرائيل" على حد قول الوزير كهلاني.

وقال وزير الامن الداخلي الاسرائيلي ان اتفاقية السلام التي ابرمتها اسرائيل مع منظمة التحرير الفلسطينية عام 1993 تمثل (خطرا جسيما) واصر على ضرورة ان تحتفظ اسرائيل بنصف الضفة الغربية في اتفاق نهائية مع الفلسطينيين.

ووصف افيجدور كهلاني الذي يعتبر معتدلا في الحكومة الحالية حقيقة اضطرار الحكومة لتنفيذ اتفاقية "لا تؤمن بها" بأنها كارثة.

وتأتي تصريحات كهلاني بعد يوم من غضب الفلسطينيين بسبب تقرير لصحيفة اسرائيلية جاء فيه ان رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو لا ينوي ان يعرض على منظمة التحرير الفلسطينية سوى 40 في المئة فقط من الضفة الغربية خلال المفاوضات النهائية.

# 102 الف مرشح يتنافسون على مقاعد المجالس المحلية المغربية

□ الرباط – رويتر

● قالت وزارة الداخلية المغربية ان اكثر من 102 الف مرشح سيتنافسون على مقاعد المجالس المحلية البالغ عددها 24253 مقعداً في الانتخابات المحلية المقرر اجراؤها في 13 يونيو/ حزيران المقبل.

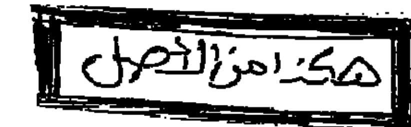
ونقلت وكالة انباء المغرب العربي عن بيان للوزارة صدر مساء اول امس الخميس قوله ان اجمالي عدد المرشحين المستقلين بالاضافة الى اصحاب الانتماءات السياسية بلغ 102400 مرشح.

وبدأت الحملات الانتخابية اول امس ومن المقرر ان تستمر حتى 12 يونيو. وافادت بيانات الوزارة ان هناك 14447 مرشحا مستقلا وينتمي بقية المرشحين الى 13 حزبا سياسياً. والحزب الذي يقدم اكبر عدد من المرشحين هو حزب الاستقلال ويقدم 14008 مرشحين.

وتتجمع احزاب المعارضة الاربعة الرئيسية فيما يسمى «الكتلة» التي تقدم 33987 مرشحا. والاحزاب الاربعة هي الاستقلال والاتحاد الاشتراكي للقوات الشعبية وحزب التقدم والاشتراكية ومنظمة العمل الديمقراطي الشعبي.

والمجموعة الوفاق التي تضم الاحزاب اليمينية 24079 مرشحا. وتتكون المجموعة من الاتحاد الدستوري والحركة الوطنية الشعبية والحزب الوطني الديمقراطي.





# "غرينبيس" تتهم المسؤولين بتلويث مياه الشرب في لبنان

□ بيروت – (ا ف ب)

● اتهمت حركة "غرينبيس" المدافعة عن البيئة السلطات اللبنانية وشركتين اسبانيتين امس الجمعة بارتكاب "جريمة بيئية" من خلال تلويث المياه الجوفية التي تغذي بيروت بمياه الشرب.

وقال فؤاد حمدان ممثل "مكتب غرينبيس البحر المتوسط" ان ملايين الامتار المكعبة من النفايات الخطرة تنقل حاليا من مكب الكرنتينا في بيروت الى جبال المتن شرقي العاصمة.

وفي تصريح لوكالة "فرانس برس" قال حمدان: "على بعد امتار من مكب "الكرنتينا الجديد" في المتن تقع محطة ضخ مياه لسكان بيروت". واتهم حمدان مجلس الانماء والاعمار اللبناني بالسماح لشركتي "انتراكاتاليس" و "كوبيرتاس" الاسبانيتين و "شركة سمير شداد" اللبنانية بنقل نفايات الكرنتينا.

واوضح ان الشركات الثلاث التي تقوم باعادة تأهيل مكب الكرنتينا لتوسيع مرفأ بيروت "تخاطر بتلويث المياه الجوفية التي تغذي سكان بيروت" بمياه الشرب.

وذكرت "غرينبيس" ان النفايات في مكب الكرنتينا "عبارة عن نفايات منزلية وصناعية ونفايات مستشفيات خطرة رميت هناك خلال الحرب (1975 – 1990) بالاضافة الى رماد محرقة الكرنتينا السام".

واعلن حمدان ان "غرينبيس تطالب بوقف هذه الجريمة البيئية حالا وباعادة النفايات الى الكرنتينا". وقال "ان هذه الفضيحة بمثابة تنبيه لخطورة ازمة النفايات في لبنان وهي تبين عدم كفاءة المسؤولين لمعالجة ازمة كهذه".

وكان وزير البيئة اللبناني اكرم شهيب قد حذر من ان "أكثر من 70 في المئة من مياه الشرب ملوثة".

# كوهين سيطلب «توضيحات» بشأن دعوة يلتسن المتعلقة بالاسلحة النووية

□ نبراسكا – رويتر

● اصدر وزير الدفاع الاميركي ردا حذرا على وعد الرئيس الروسي بوريس يلتسن وقف تصويب الصواريخ النووية الى دول حلف شمال الاطلسي.

وقال كوهين في مؤتمر صحفي امس الاول «من المهم ان نقيم احسن علاقة ممكنة مع نظرائنا الروس، لكن علينا ان نتقدم بحذر كبير للتأكد من اننا نعرف بالضبط ما يحدث وما يعنيه بالنسبة لأمننا».

وكان يلتسن ادلى بهذا الوعد يوم الثلاثاء الماضي في تصريح مفاجئ اثناء حفل للتوقيع على اتفاقية امنية بين حلف الاطلسي وروسيا في باريس.

وقال يلتسن وسط تصفيق زعماء الدول الست عشرة الاعضاء في الحلف «لقد اتخذت قرارا اليوم.. كل شيء مصوب الى الدول الحاضرة هنا.. كل تلك الاسلحة سيجري ازالة رؤوسها الحربية».

وجاء هذا التصريح مفاجأة لرؤساء الوفود ولوفد بلاده واثار غموضا بشأن مقصده.

وقال مسؤولون روس في وقت لاحق ان ما اراد يلتسن ان يقوله هو ان روسيا ستوقف التصويب الدائم للصواريخ نحو الغرب لكنها لن تزيل الرؤوس الحربية.

وقال كوهين «لا اعتقد اننا يجب ان نتخذ اي اجراء فوري». واضاف انه يريد ان يستوضح على وجه التحديد ما هو الشيء الذي وعد يلتسن ان يفعله.

واكد كوهين ان القوات المتحالفة ستنسحب من البوسنة بحلول حزيران 1998.

واوصى بانشاء قوة شرطة دولية في البوسنة لضمان نجاح اتفاق دايتون للسلام لعام 1995.

# الحكومة والمعارضة في طاجكستان توقعان اتفاقا للسلام

□ دوشانبي – أ.ف.ب

● أعلنت بعثة الامم المتحدة في طاجيكستان أمس ان الرئيس الطاجيكي الامام علي رحمنوف وزعيم المعارضة الاسلامية الطاجيكية سعيد عبدالله نوري سيوقعان في 14 حزيران المقبل في موسكو «اتفاق سلام شامل».

وقال رئيس البعثة غيرد-ديتريش ميريم خلال مؤتمر صحافي عقده في العاصمة الطاجيكية دوشانبي ان الطرفين سيوقعان وثيقة بعنوان «اتفاق شامل حول اقامة السلام والتفاهم الوطني في طاجيكستان» من شأنها ان «تمهد الطريق لعملية سلام في الجمهورية (السوفياتية السابقة في آسيا الوسطى) بعد خمس سنوات من النزاع».

وأوضح ان التوقيع على الوثيقة سيتم في موسكو، عراب عملية السلام مع ايران، بحضور ممثلين عن منظمة الامن والتعاون في اوروبا وعن الامم المتحدة ومنظمة المؤتمر الاسلامي.

وبعد التوقيع ستبدأ لجنة المصالحة الوطنية المكلفة قيادة عملية السلام، أعمالها برئاسة نوري. وكان أعلن عن تشكيل هذه اللجنة في كانون الأول 1996 خلال التوقيع على اتفاقين – اطار – في موسكو بين رحمنوف ونوري.

واعرب ميريم اخيراً عن سروره لكون الطرفين «توصلا الى نقاط تفاهم متبادلة وان المشاكل قد حلت عن طريق المفاوضات».

# كابيلا .. ديمقراطي ام ديكتاتور لم يكشف عن نواياه

□ كينشاسا – وكالات

● حقق الثوري المخضرم حلما ظل يراوده منذ ثلاثين عاما بتوليه رسميا رئاسة جمهورية الكونجو الديمقراطية بعد ان اطاح بالرئيس موبوتو سيسي سيكو.

فبعد اقل من اسبوعين من تقدم قواته الى كينشاسا عاصمة زائير في ظل حكم موبوتو ادى كابيلا اليمين الدستورية في اكبر استاد رياضي في البلاد والذي كان يطلق عليه من قبل اسم "كامانيولا" على اسم اكبر انتصار احرزه موبوتو ضد تمرد سابق عليه.

واعطى الاحتفال الفرصة الاولى لسكان كينشاسا لرؤية الرجل الذي سيتحكم في مصائرهم والذي يرى البعض انه مدافع عن الحرية ويقول البعض الآخر انه ديمقراطي يساند سياسات السوق الحرة ويعتقد النقاد انه دكتاتور لم يكشف عن نواياه بعد.

ولم تكن فترة التحول التي شهدها كابيلا (57 عاما) من زعيم متمردين الى رئيس دولة سهلة. فقد كان معترف به على نطاق واسع باعتباره زعيم الكونجو الجديدة ولكن وسائل الاعلام والحكومات الغربية خاصة فرنسا صديقة موبوتو حثته لفترة طويلة على اظهار المزيد من الالتزام بالديمقراطية وحقوق الانسان.

وكانت بعض وكالات الاغاثة العاملة في البلاد قد اتهمت انصار كابيلا باقتراف مذابح في حق افراد اللاجئين الهوتو الروانديين في شرق البلاد وشمالها.

وردا على ذلك حصل كابيلا على مساندة قوية من نيلسون مانديلا رئيس جنوب افريقيا الذي اتهم بعض الحكومات الغربية بتشويه صورة كابيلا وتجاهل انجازاته، وقال مانديلا "ما فعله في المناطق التي سيطر عليها يظهر بوضوح تام مدى التزامه بالديمقراطية".

وعلى مدى عدة ايام، كان آخرها امس، قام انصار "الاتحاد من اجل الديمقراطية والتقدم الاجتماعي "معارضة" بزعامة اتيان تشيسكيدي بالتظاهر في كينشاسا احتجاجا على السلطات الجديدة لجمهورية الكونغو الديمقراطية (زائير السابقة)، متحدين مرة جديدة تعليمات حكومة كابيلا بمنع جميع التظاهرات وانشطة الاحزاب السياسية.

وهتف المتظاهرون الذين يتجهون الى منزل تشيسكيدي شعارات مثل "كابيلا قاتل" وحوالي الفي معارض ثم فرقها الجنود.

وتأتي التظاهرة غداة قسم اليمين الذي اداه كابيلا، وقد وعد كابيلا بانتخابات عامة في نيسان 1999 والغى جميع قوانين النظام السابق للمارشال موبوتو الذي حكم منذ 1965 ويعيش حاليا في المنفى بالمغرب.



كابيلا

# طائرة موبوتو تعود الى كينشاسا

□ برازافيل – أ.ف.ب –

● أعلن مصدر ملاحي جوي ان طائرة الرئيس الزائيري السابق الماريشال موبوتو سيسي سيكو (بوينغ 727) اقلعت امس الجمعة من برازافيل حيث كانت جاثمة منذ 17 ايار متوجهة الى كينشاسا لتسليمها الى السلطات الجديدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية (زائير سابقا).

# تدهور صحة الشيخ عمر عبد الرحمن في السجون الاميركية

□ نيويورك – رويتر

● اقام محامون عن الشيخ المصري عمر عبدالرحمن المسجون في الولايات المتحدة دعوى حقوق مدنية امس الأول مجادلين بأن صحة عبدالرحمن تدهورت بسبب السجن الانفرادي.

وقال رمزي كلارك احد محامي عبدالرحمن: «بدلاً من نقله الى مستشفى يضعونه في وحدة عقاب انفرادي منفصلة موجودة فيها منذ اكثر من 16 شهراً».

واضاف كلارك وهو وزير عدل اميركي اسبق انه تحدث مع عبدالرحمن في سجن سبرينجفيلد الاتحادي في ولاية ميسوري صباح امس الأول الخميس.

وأردف قائلاً: «أبلغني بأن الايام السبعة الماضية كانت أسوأ اسبوع قضاه – يعاني من آلام في الصدر –. وقال طبيب السجن له ان ضغط دمه مرتفع. وأنفه وحلقه ملتهبان. ويعاني من ألياف حول كليتيه وكبده. كما ان معدته منتفخة».

وقال المحامي ان عزل عبدالرحمن في زنزانة في القبو ادى الى تفاقم مشكلاته الصحية.

وأضاف كلارك ان الهدف من الدعوى القضائية التي أقيمت في سبرينجفيلد هو نقل عبدالرحمن الى السجن العام واعادة حقوقه الدينية.

ومن بين الشكاوى التي أدرجت في الدعوى الادعاء بأن عبدالرحمن لا يعرف الوقت واتجاه القبلة لأن مسؤولي السجن أخذوا منه ساعة خاصة وبوصلة بطريقة بريل باللغة العربية تدله على اتجاه القبلة.

وسئل تود كريج وهو متحدث باسم مكتب السجون عن سبب أخذ ساعة وبوصلة من عبدالرحمن فقال ان «الاجراءات المطبقة في قضيته تتضمن الحد من بعض الامتيازات».

وقال عابدين جبارة وهو عضو آخر في فريق الدفاع القضائي انه وجد مسؤولي السجن «غير مستجيبين تماماً لاحتياجات عبدالرحمن بعد ان زاره قبل ثلاثة أسابيع.

وقال المحامي ان عزل عبدالرحمن في زنزانة في القبو أدى إلى تفاقم مشكلاته الصحية.

# فوز الحزب الحاكم في الانتخابات الاندونيسية

مواطنون يقرأون النتائج

□ جاكرتا – (أ ف ب)

● كان حزب غولكار الحاكم في اندونيسيا متقدما بنسبة تتجاوز 75 في المئة من الاصوات في الانتخابات التشريعية وفق نتائج جزئية اعلنت صباح امس الجمعة على اساس فرز ثلثي اوراق الاقتراع.

وسرعان ما اثار الفوز الكبير الذي حققه غولكار وفاق حجمه التوقعات ردود فعل واحتجاجات في مناطق عدة من جاوا وخصوصا في مادورا، حيث تظاهر آلاف الاشخاص.

وبلغ عدد الاصوات التي نالها غولكار حتى السادسة من صباح امس الجمعة 2300 ت غ) 59 مليونا و 976 الفاً و84 صوتا من 80 مليونا و 865 الف و 638 مقترعا، اي نسبة 74٪ وفق الارقام التي اعلنها المعهد الوطني لانتخابات.

وحصل حزب التنمية الموحد ذو الاتجاه الاسلامي على 18 مليوناً و 245 الفا و 349 صوتا (نحو 23٪) والحزب الديمقراطي الاندونيسي (مسيحي قومي) على مليونين و 242 و605 اصوات (اقل من 3٪).

وكان الحزب الديمقراطي الاندونيسي نال خلال انتخابات 1992 نحو 15٪ من الاصوات.

ولاحظ عدد من المحللين منذ الساعات الاولى للفرز ان النتائج لا تنسجم مع حجم التأييد الشعبي الذي ناله حزب التنمية الموحد خلال الحملة الانتخابية وخصوصا في جاكرتا.

وأثار اعلان هذه النتائج تظاهرة شارك فيها آلاف الاشخاص في مادورا، وهي جزيرة تقع الى الشمال من جاوا، حيث يتمتع حزب التنمية الموحد بوجود قوي. واوضح مسؤول في الشرطة ان الهدوء لم يسد الآ بعد منتصف الليل.

وترددت معلومات غير مؤكدة صباح امس الجمعة عن تظاهرات لمناصرة حزب التنمية الموحد في لامبونغ (جنوب سومطرة).

# مجلس الامن يوصي بوقف العنف في الكونغو

□ (الامم المتحدة) – أ. ف. ب

● اوصى مجلس الامن الدولي ليل الخميس الجمعة الماضي بحصول عملية انتقالية هادئة في جمهورية الكونغو الديمقراطية ووقف اعمال العنف ضد الروانديين اللاجئين في هذا البلد.

وفي اول رد فعل يصدره منذ تسلم لوران ديزيريه كابيلا السلطة في 17 ايار، اكد المجلس مجددا باجماع الدول الـ 15 الاعضاء فيه بعد اسبوع من المشاورات «سيادة ووحدة اراضي جمهورية الكونغو الديمقراطية» ودعا الى «انسحاب جميع القوات الاجنبية بما في ذلك المرتزقة».

وطلب المجلس «تسوية الازمة بسرعة وبطريقة سلمية عبر الحوار والدعوة الى مؤتمر دولي حول الامن والسلام والتنمية في منطقة البحيرات العظمى».

# سقوط الثلوج في جنوب افريقيا

□ جوهانسبورغ –ا.ف.ب

● توفي ستة أشخاص بسبب البرد ليل أمس الأول في ضواحي جوهانسبورغ في موجة البرد القاسي المفاجئة والسابقة لأوانها التي تتسم بصعوبة في جنوب افريقيا.

ونقلت صحف جنوب افريقيا عن الشرطة ان معظم الضحايا من المشردين وقد عثر على جثثهم في اماكن عديدة.

من جهة اخرى، اضطرت شرطة الولاية الحرة لإخلاء بعض المنازل والمزارع من منطقة بايس بعد ان فاض نهر فال بسبب الامطار الغزيرة والثلوج التي هطلت في هذه المنطقة التي تتأثر ببرد قارس. الا انه لم يسجل وقوع ضحايا.

وسببت هذه العوامل الجوية السيئة التي تشهدها البلاد منذ ثمانية أيام حوادث عديدة على الطرق.

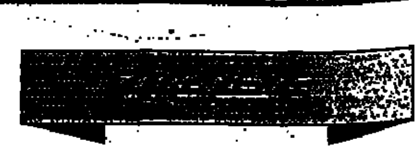
ولا تتوقع اجهزة الرصد الجوي في جنوب افريقيا اي تحسن للاحوال الجوية خلال الايام المقبلة بالرغم من عودة الشمس الى سماء جوهانسبورغ.

وهطل الثلج في جميع انحاء البلاد وكذلك في ليسوتو المملكة الجبلية التي تشكل جيباً في جنوب افريقيا وفي سوازيلاند التي لم تشهد ظاهرة من هذا النوع منذ ثلاثين عاماً.









**الخرطوم** ذكرت صحيفة «ألوان» السودانية أمس ان حشوداً كبيرة لقوات تجري في شرق السودان على حدوده مع اريتريا واثيوبيا مما يبعث على الاعتقاد باحتمال حصول هجوم جديد على هذه المناطق.

ونقلت الصحيفة عن شهود عيان وصلوا من شرق السودان ان هذه القوات التي لم توضح هويتها احتشدت الاسبوع الماضي على طول الخطوط الحدودية قبالة ولايتي كسلا وقضارف السودانيتين على البحر الاحمر.

واكد النائب السوداني موسى حسين ضرار انه لا يستبعد «أي هجوم جديد» على الحدود السودانية، كما أوردت الصحيفة. ودعا هذا النائب الحكومة الى «تكثيف تعبئتها العامة بين السكان لمواجهة الاجتياح الاجنبي».

وقالت الصحيفة انها حصلت على معلومات تشير الى «مراوغات» من جانب الرئيس الاثيوبي ميليس زيناوي موضحة انه قد يمتنع عن المشاركة في قمة الهيئة الحكومية للتنمية (ايغاد) التي تضم جيبوتي واريتريا واثيوبيا وكينيا والصومال والسودان واوغندا.

الى ذلك ذكرت «ألوان» بأن حشد القوات هذا في شرق السودان يأتي قبل بضعة أيام من انعقاد هذه القمة.

---

**بيروت** قال مصدر قضائي ان مدعي عام بيروت أوقف امس الجمعة الياس أبو رزق رئيس الاتحاد العمالي المعارض بعد ان ادعى عليه بتهمة انتحال صفة واغتصاب سلطة وهي تهم تحمل في طياتها عقوبة السجن مدة لا تقل عن سبع سنوات.

وقال المصدر ان توقيف أبو رزق تم بعد جلسة استجواب استمرت ثلاث ساعات في قصر العدل نقل بعدها أبو رزق الى نظارة قصر العدل موقوفاً.

وقال المصدر ان ابو رزق اصر خلال استجوابه على أنه الرئيس الشرعي للاتحاد العمالي.

واحال مدعي عام بيروت عبدالله بيطار أبو رزق الى قاض التحقيق لاستجوابه.

وكانت جرت انتخابات جديدة للاتحاد العمالي في 24 نيسان الماضي ادت الى قيام قيادة للاتحاد برئاسة غنيم الزعبي لكن قيادة ابو رزق لم تعترف بهذه النتيجة وأجرت انتخابات منفصلة ادت الى اعلان أبو رزق المعارض للحكومة رئيساً للاتحاد.

وكان الزغبي تقدم بدعوى امام مدعي عام بيروت ضد ابو رزق بتهمة «انتحال صفة واغتصاب سلطة».

---

**القاهرة** نقلت مصادر برلمانية وصحفية حكومية أمس الجمعة عن فتحي سرور رئيس مجلس الشعب المصري قوله ان عمليات نقل الاعضاء مخالفة للدستور وتعهد بمعارضة أي محاولة لإضفاء الشرعية على ممارستها.

وقالت صحيفة الاخبار اليومية ان سرور أرجأ الى أجل غير مسمى مناقشة هذا الامر في المجلس واضافت المصادر انه قال في جلسة للمجلس انه سيتخلى عن منصبه اذا تم عرض مشروع قانون بهذا الخصوص على المجلس.

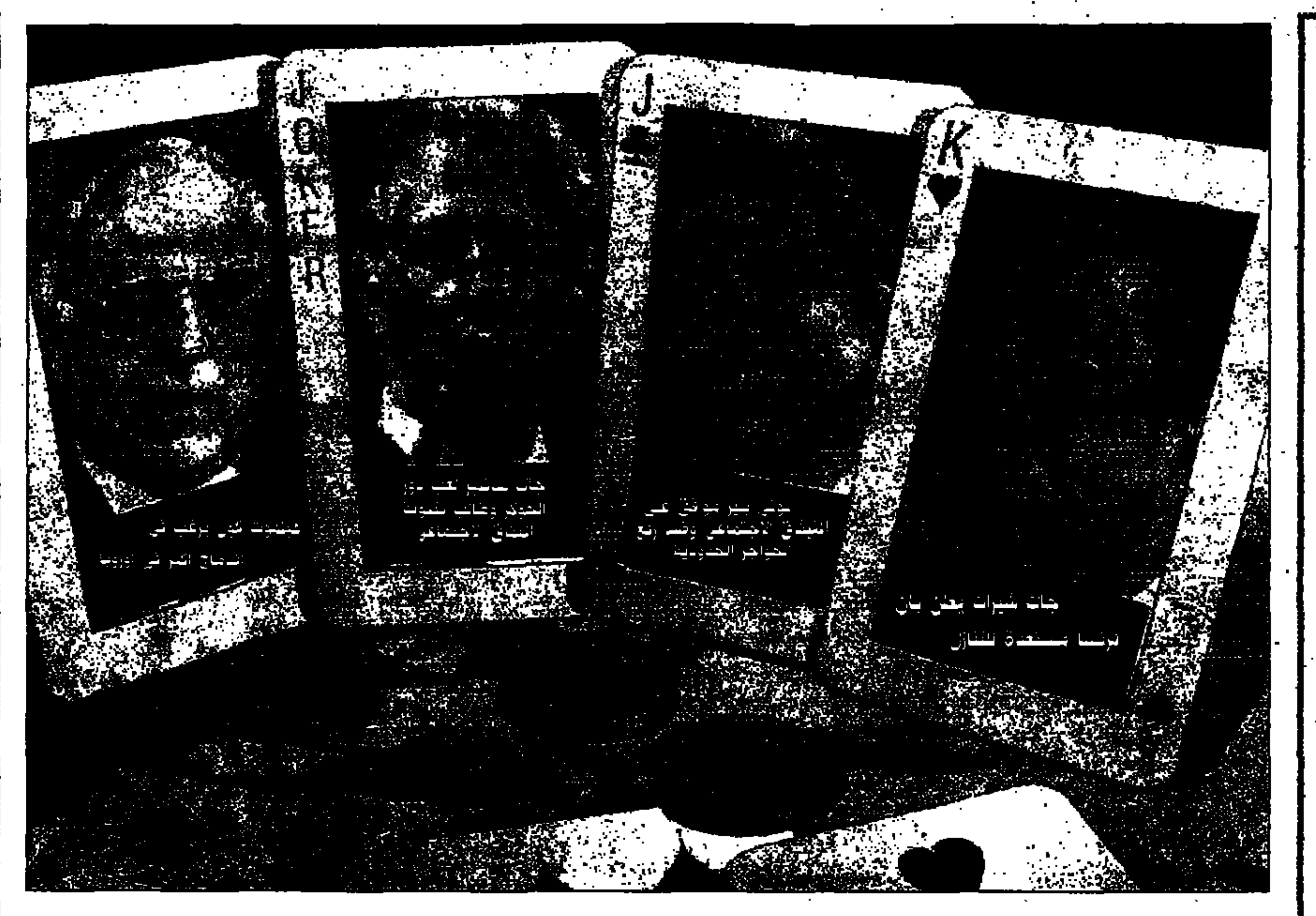
وكانت مسألة نقل الاعضاء البشرية خاصة من الاموات الى الاحياء قد اثارت جدلاً واسع النطاق في مصر.

ويعارض رجال دين اسلاميون كذلك اصدار مثل هذا القانون غير ان د. محمد سيد طنطاوي شيخ الازهر قال انه سيتبرع بأعضائه بعد وفاته وحث الناس على القيام بذلك.

---

**تونس** دعا الزعيم الليبي معمر القذافي الى اقامة مجموعة اقتصادية تتألف من بلاده وتونس ومصر كخطوة أولى نحو الوحدة العربية.

وقال القذافي لرؤساء مؤسسات تجارية في الدول الثلاث انه يجب اقامة مجموعة اقتصادية قوية بين ليبيا ومصر وتونس كخطوة أولى نحو اقامة كيان عربي قوي.



# «كشف اوراق المستقبل الاوروبي»

●عقدت دول الاتحاد الاوروبي قمتها الاسبوع الماضي في مدينة نورد فيجيك الهولندية، وبعد ثلاثة اسابيع، سيلتقي قادة الاتحاد الاوروبي ثانية في امستردام. وخلال هذه الفترة، سيقوم ويم كوك، وزير الخارجية الهولندي، بمحادثات مكثفة على اسلوب ودبلوماسية الكوك.

وقد وصف اجتماع نورد فيجيك بأنه «قمة بلير»، الذي لم يخيب امالهم عندما وعد «ببداية جديدة» من العلاقات مع الاتحاد الاوروبي، وتحدث عن انتقال نوعي في آفاق السياسة الاوروبية رغم ان بعض الحاضرين اشار وبطريقة جافة، بأن محتوى رسالته هو تاتشري بشكل عام خاصة من الناحية الاقتصادية. بينما احتشد قادة آخرون لاخذ الصور معه، آملين من خلال الاحتكاك به، اخذ شيء من سحره الانتخابي.

وقال بهذه المناسبة جاك شيراك بأن هناك تغيير يمكن ادراكه حول الموقف البريطاني من بناء اوروبا، ووافقه هيلموت كول، المستشار الالماني قائلاً: «من الواضح جدا ان بريطانيا تريد التعاون وان تمارس التأثير والسلطة».

ايضا السيد بلير بدا من ناحيته مرتاحا لان مشاركته في اول قمة اوروبية انتهت بسرعة كبيرة – كانت القمة جولة واحدة من المحادثات – وعندما سئل عن انطباعاته عن الاجتماع، اعترف بأنه سيكون امر عادي، اذا طلب منه البقاء لجولة اخرى من المحادثات.

وهنا نستطيع القول ان احباطا حقيقيا يكمن خلف التعليقات البارعة للسيد بلير. احباط متصل بالمناقشات السرية حول تقسيم السلطة في مختلف مؤسسات الاتحاد الاوربي. فقال مصدر مقرب من السيد بلير «اجتمع القادة معاً، وقضينا معظم المساء ونحن نبحث في مادة غامضة لا تعني اي شيء للمواطن العادي». ان تصميم بلير على صورة مكبرة لاوروبا لا يعني تغطية الخلافات التي يجب ان تسوى قبل قمة امستردام. ان معركة (14 ضد 1) التي طبعت المفاوضات ايام المحافظين قد اصبحت شيئا من الماضي، ولكن هناك خلافات بقيت كما هي.

ويقول السيد جنكر، الرئيس الدوري القادم للاتحاد الاوروبي (في تموز) انه ليس الوحيد الذي يشك بحماس بلير لتسوية الخلافات ودياً، بعد سنوات طويلة من العقبات البريطانية. «لا يكفي ان تكون لديك نية للغزل، بل يجب ان تكون لديك القدرة على ذلك».

ومن بين المشاكل الرئيسية العالقة، مشكلة الغاء الحواجز الحدودية. ان القادة الاوروبيين متحمسين لاقامة دليل ملموس يظهر فوائد الاتحاد الاوروبي الى الناخبين المشككين، وهذا سيكون الاساس في المعاهدة القادمة التي سيوافق عليها في امستردام الشهر القادم. لقد نال بلير موافقة اوروبا بالاحتفاظ بحواجزه الحدودية في اماكنها بحجة «الوضع الفريد للجزر البريطانية».

ومن القضايا التي لم تحل في اجتماع نورد فيجيك، معارضة بريطانيا باعطاء الاتحاد الاوروبي جناحها الدفاعي من خلال التعاون مع اتحاد اوروبا الغربية. وايضا محاولات الاوروبيين باضعاف فيتو الاعضاء ضد السياسات الخارجية والامنية.

واخيرا تبقى مشاكل مؤسسات الاتحاد الاوروبي، وتتلخص في تعديل طريقة عمل المؤسسات الثلاث: المفوضية الاوروبية، مجلس الوزراء، والبرلمان الاوروبي. ويقال ان تقدما قد حصل في قمة نورد فيجيك ولكن يلزم المزيد، لانه كلما حلت مشكلة، حلت مكانها مشكلة اخرى.

كذلك فتح السيد جاك سانتر، الرئيس الحالي للمفوضية الاوروبية، جبهة جديدة بينما كان بلير في طريق عودته الى لندن. لقد طالب فجأة ان يكون هناك تغيير في طريقة معالجة القضايا الاجتماعية الحساسة، مثل الضمان الاجتماعي وحماية العمال، وطالب بأن يتم التصويت عليها بالاكثرية بدلا من حق الفيتو الفردي. ان هذه القضايا تعتبر من المحرمات عند السيد بلير الذي حذر في وقت سابق من اية محاولة لاستغلال التزام الحكومة البريطانية بالتوقيع على الميثاق الاجتماعي وذلك بحشوه بسياسات جديدة.

الآن وبعد ان توضع اوراق اللعب على الطاولة في الاسابيع القليلة القادمة، فان بعض قادة اوروبا سيندهشون عندما يعرفون عن ماذا كانوا يلعبون.

ترجمة: يوسف محمد الحسين
عن «الصنداي تايمز»

---

**بكين** ذكرت الصحيفة الصينية اليومية «تشاينا ديلي» امس ان حكم الاعدام نفذ امس الاول بثمانية اشخاص ادينوا بارتكاب اعتداءات بالقنابل على حافلات وجرائم اخرى في منطقة كسينجيانغ (شمال غرب الصين).

وقالت الصحيفة انه حكم على اربعة اشخاص آخرين في اطار القضية نفسها بالسجن مدى الحياة.

واتهمت هذه المجموعة خصوصا بتفجير ثلاث عبوات في ثلاث حافلات نهاية شباط الماضي في اورومكي، كبرى مدن الاقليم، مما ادى الى مقتل تسعة اشخاص وجرح 74 آخرين.

من جانب آخر، الغى القضاء الصيني حكما اصدره يدين فيه اربعة منشقين في الحركة الديمقراطية التي سحقها الجيش الصيني في ساحة تيان ان مين في 1989 «بارتكاب جرائم ضد الثورة».

وفي تصريح لوكالة فرانس برس، قال ليانغ وانباو الذي افرج عنه لاسباب صحية انه تلقى شهادة من المحكمة العليا في اقليم جيلين (شمال شرق) تلغي الاتهامات الموجهة اليه والى منشقين آخرين «بتنظيم مجموعة معادية للثورة».

---

**واشنطن** ذكرت وزارة الدفاع الاميركية انه تم التعرف رسميا على جثة طيار اميركي فقد في ايار 1972 في فيتنام الشمالية، مما يخفض الى 2123 عدد الجنود الاميركيين الذين لم يعثر على رفاتهم حتى الآن في جنوب شرق آسيا.

وقالت الوزارة في بيان صدر مساء امس الاول ان رفات الكابتن جيفري هاريس واصله من ميريلاند، اعيدت الى عائلته لتدفن في الولايات المتحدة.

واسقطت طائرة «فانتوم» التي كان يقودها جيفري هاريس في فيتنام الشمالية في العاشر من ايار 1972 وشوهدت تحترق بعد ان هاجمتها طائرة «ميغ – 19».

وجرت ثلاث حملات مشتركة من البحث في 1993 و1995 و1996 ضمت خبراء فيتناميين واميركيين للعثور على رفات الكابتن هاريس في فيتنام.

---

**سيئول** اعتذر الرئيس الكوري الجنوبي كيم يونغ سام امس الجمعة على شاشات التلفزيون عن مخالفات في الانفاق على حملته الانتخابية وذلك في اطار سعيه الى نزع فتيل ازمة سياسية وانقاذ حكومته.

لكنه اصر مجددا على ان من المتعذر الكشف عن تفاصيل انفاقه في حملة انتخابات الرئاسة التي اجريت عام 1992 . وتزعم المعارضة ان حملته مولت جانبا منها مجموعة هانبو التي هزتها فضيحة فساد وانها تجاوزت حدود الانفاق المسموح بها قانونيا.

وفي وقت لاحق رفض حزب المعارضة الرئيسي في كوريا الجنوبية اعتذار كيم وتعهد بالسعي الى كشف الحقيقة.

وقالت متحدثة باسم المؤتمر الوطني للسياسة الجديدة «كلمة الرئيس كيم انتهت بتفادي كل مسؤولية والتنصل منها... سنستخدم جميع وسائلنا سعيا الى الكشف عن الحقيقة».

---

**طوكيو** منحت جمعية لمكافحة التدخين رئيس الوزراء الياباني ريوتارو هاشيموتو لقب «اسوأ مدخن» في بلاده للسنة الثانية على التوالي.

فخلال التصويت الذي نظمته «لجنة مناقشة مسألة التدخين» مع اقتراب موعد «يوم بلا تدخين» اليوم السبت اختار 115 من اعضاء اللجنة الـ 357 رئيس الحكومة اليابانية «اسوأ مدخن» في البلاد.

وتلا هاشيموتو سفير اليابان السابق في ليما موريشيا اوكي الذي حصل على 72 صوتا ثم النجم التلفزيوني تاكويا كيمورا الذي حصل على 59 صوتا.

وردا على اسئلة الصحافيين اعتبر هاشيموتو انه من «المؤسف» الا يتفهم الناس تعلقه بالسيجارة. وقال «اعتقد اني لم ادخن مرة في مكان كان يمكن ان يزعج فيه التدخين الآخرين». وتساءل «هل من الخطأ القول ان التبغ افضل من المخدرات؟».

---

تجري دراستها في مجلس الوزراء

# قوانين تونسية جديدة لتنظيم الحياة السياسية

□تونس - صلاح الدين الجورشي

●خصص مجلس الوزراء التونسي جلسة للنظر في مشروعي قانونين يتعلقان بتنظيم الحياة السياسية، حيث يخص الاول تنقيح واتمام بعض الفصول من الدستور مثل «توسيع مجال الاستفتاء في الميدانين الدستوري والتشريعي، وايجاد نص دستوري حول الاحزاب السياسية ودورها والتزامها بنبذ كل اشكال العنف والتطرف والعنصرية وامتناعها عن الاستناد الى الدين او اللغة او العنصر او الجنس او التبعية لمصالح اجنبية».

ويتعلق المشروع الثاني بقانون التمويل العمومي للاحزاب السياسية والذي يربط بين تمويل هذه الاحزاب ومكانتها وحجمها ومدى تمثيلها في مجلس النواب.

وتنظر المعارضة بتفاؤل لمختلف هذه الاجراءات والمشاريع، وعبر بعضها عن اعتقاده بأنها ستساعد على تنشيط الحياة السياسية وستكون محور اهتمام الرأي العام التونسي خلال الاسابيع القادمة.

واتخذت السلطات التونسية عددا من الاجراءات وصفتها الرابطة التونسية للدفاع عن حقوق الانسان بـ «الايجابية»، واعتبرتها «منعرجا في اسلوب معالجة قضايا الحريات».

ومن بين الاجراءات الرئاسية التي قام وزير الداخلية بابلاغها لرئيس الرابطة اطلاق سراح النقابيين الثلاثة الذين تم ايقافهم قبل اكثر من شهر واتجهت النية في البداية لمقاضاتهم بتهم الشغب وحيازة مناشير من شأنها تعكير صفو النظام العام.

وطلب من وزارة الداخلية الشروع في دراسة ملفات المواطنين الذين يشكون من عدم حصولهم على جوازات سفر، ومن بينهم بعض الشخصيات الاعتبارية المعروفة بنشاطها السياسي او في مجال حقوق الانسان مثل السيدين مصطفى بن جعفر ومنصف المرزوقي.

وفتح تحقيق اداري حول شبهات بتعرض احد السجناء السياسيين لـ «تجاوزات خطيرة» حسبما ورد في بلاغ الرابطة التي عبرت عن املها في «ان تندرج هذه الاجراءات في سياق الانتقال بالحياة المؤسساتية والسياسية والاعلامية نحو التعددية والاستقلالية»، وفيما يخص محمد مواعدة الذي يخضع للاقامة الجبرية اكد بلاغ الرابطة استعداد الوزارة للتعامل بايجابية مع تدخلات الجمعية ومطالبها.

والمعروف عن مواعدة انه كان رئيسا لحركة الديمقراطيين الاشتراكيين، الا ان خلافا شق الحزب ودفع بالبعض الى عقد مؤتمر وانتخاب السيد اسماعيل بولحية رئيسا جديدا للحركة، لكن عددا من كوادر الحزب تقدمت بطعن لدى الهيئات القضائية.

# حلف الاطلسي يكثف ضغطه لاعتقال مجرمي الحرب في البوسنة

□سنترا/ البرتغال – رويتر

●قال مسؤولون ان حلف شمال الاطلسي يعتزم بدء حملة لتقديم الاشخاص الذين وجهت لهم اتهامات بارتكاب جرائم حرب في البوسنة الى العدالة في اطار جهود لانقاذ عملية السلام المتعثرة.

واتهم وزراء يحضرون اجتماع قمة لحلف شمال الاطلسي في سنترا السلطات البوسنية بعدم الامتثال لاتفاقية دايتون للسلام في عام 1995 بما في ذلك شرط تسليم المتهمين بارتكاب اعمال وحشية وحذر الوزراء من ان صبرهم بدأ ينفد.

وتعهد مسؤولون في حلف شمال الاطلسي امس الاول بتكثيف الضغط على البوسنة بالاضافة الى جمهوريتي الصرب وكرواتيا المجاورتين وكلها جمهوريات وقعت على الاتفاقية التي توسطت فيها الولايات المتحدة وانهت الصراع العرقي في البوسنة.

وقال كارل بيلت المبعوث الدولي للبوسنة للوزراء امس الاول انه لا يمكنهم توقع «حلول سريعة» ولكنه اضاف ان القيام بتحرك اكثر صرامة ضد الاشخاص الذين وجهت لهم اتهامات بارتكاب جرائم حرب امر ضروري لاستعادة التكامل الى عملية السلام.

وصرح روبن كوك وزير الخارجية البريطاني للصحفيين «لا ارى اي احتمال لاحلال سلام دائم في البوسنة ما لم يقدم مجرمو الحرب للعدالة».

ومن المتوقع ان تضغط مادلين اولبرايت وزيرة الخارجية الاميركية بشدة بشأن هذه القضية عندما تزور البوسنة وكرواتيا وجمهورية الصرب خلال الايام الثلاثة المقبلة.

وسط احتمالات تدخل نيجيري

# اغلاق الحدود والاجواء في سيراليون وعمليات ترحيل الرعايا الاجانب تتواصل

□ فريتاون – أ. ف. ب

●اعلنت الاذاعة الوطنية في سيراليون ليلة امس الاول ان العسكريين الذين استولوا على السلطة الاحد الماضي في هذا البلد اغلقوا كل الحدود وحظروا «تحليق اي طائرة» فوق اراضي سيراليون حتى للرحلات الداخلية.

ويعرقل هذا القرار عملية اجلاء الرعايا الاجانب التي تجري منذ الاربعاء وتواصلت امس مع رحيل مئات من الرعايا الاميركيين على متن حاملة المروحيات «كيرسارج» التابعة للبحرية الاميركية التي باتت منذ امس الاول قبالة سواحل فريتاون.

وحطت ليلة امس الاول في مطار غاتويك في لندن طائرة «بوينغ 747» تقل 396 شخصا تم اجلاؤهم من سيراليون.

واعلن الانقلابيون قرارا منعوا فيه تحليق اي طائرة في اجواء البلاد. وجاء في بيان بثته الاذاعة «لا يسمح لاي طائرة بالتحليق فوق اراضي سيراليون»، في اجراء «يطبق على الفور».

وكما اعلن الانقلابيون انهم قرروا مجددا لاسباب امنية «اغلاق الحدود البرية والبحرية والجوية» لسيراليون.

وفي البيان نفسه، اعلن رفع حظر التجول الذي كان مفروضا منذ الاحد الماضي.

وجاء اعلان هذه الاجراءات في الوقت الذي يسود فيه توتر واضح في العاصمة حيث سرت شائعة عن احتمال تدخل الجيش النيجيري «لاعادة» الرئيس احمد تيجان كباح اللاجئ في كينيا الى السلطة.

وزاد من هذا التوتر انتشار مقاتلين من حركة التمرد انضموا الى السلطات العسكرية الجديدة.

وذكرت انباء لم تؤكد ان مئات من مقاتلي الجبهة الثورية الموحدة التي بدأت تمردها في 1991 ، انضموا الاربعاء الماضي الى العسكريين الانقلابيين.

وكان زعيم حركة التمرد فودي سنكوح وجه الاربعاء الماضي نداء الى مقاتليه من اجل «صنع الثورة» مع الجيش ودعا قادتهم الى الامتثال لاوامر رئيس الدولة الجديد.

واعلن زعيم حركة التمرد الموجود حاليا في نيجيريا عن رغبته في العودة الى البلاد بعد «توحد» حركته والجيش الذي حاربه لخمس سنوات على حد تعبيره.

وكان مئات من البريطانيين والهنود والفرنسيين واللبنانيين الذين صدمتهم عمليات النهب التي ارتكبها العسكريون قد فروا من العاصمة التي يتساءل سكانها حول مهمة القوات النيجيرية التي وصلت مطلع الاسبوع الى فريتاون لتعزيز 800 رجل موجودين اصلا في العاصمة.

وفي وقت لاحق ذكر مراسل وكالة فرانس برس ان حوالي مئة من الاميركيين غادروا فريتاون صباح امس في اطار عملية كبيرة للاجلاء تنفذها قوات المارينز رغم حظر التحليق فوق الاراضي السيراليونية الذي اعلنه العسكريون الجدد.

وفي تصريح لوكالة فرانس برس قال قائد العملية طوم غرينوود «لقد ابلغنا ببيان (العسكريين) لكن المسألة عولجت بالطرق الدبلوماسية».

وقد نزل حوالي 200 من قوات المارينز على سواحل فريتاون للقيام بهذه العملية التي تقضي بنقل الرعايا بالمروحيات الى حاملة المروحيات «كيرسارغ» التابعة للبحرية الاميركية الراسية على بعد 12 ميلا من السواحل السيراليونية.

واستخدم الجنود الاميركيون خمس عشرة مروحية وسيارتي جيب برمائيتين.

وكانت اربع مروحيات هبطت في الساعة السادسة والنصف صباحا بالتوقيت المحلي على مدرج الهبوط الكائن الى جانب الفندق حيث تجمع الرعايا الاميركيون لمغادرة المدينة تحت حراسة قوات المارينز.

من جانب آخر، اعلنت المتحدثة باسم الامم المتحدة كريستيان برتيوم ان سفينة لـ «برنامج الغذاء العالمي» نقلت امس الجمعة اكثر من اربعين من اعضاء الامم المتحدة ومنظمات غير حكومية من سيراليون على رغم اقفال المرافئ والمطارات الذي قرره الانقلابيون.

من جهة ثانية اجلت المفوضية العليا للامم المتحدة من اجل اللاجئين امس ايضا آخر مندوبيها الاربعة في فريتاون من اصل 26 كما قال المتحدث باسمها فرانسيس كيانيندي. ولم يعرف كيف تم اجلاء المندوبين.

وقد اجلت سفينة «برنامج الغذاء العالمي» حتى الآن 200 شخص منذ وقوع الانقلاب يوم الاحد الماضي كما اضافت المتحدثة، من بينهم 89 من اعضاء الامم المتحدة وعائلاتهم اضافة الى 90 آخرين معظمهم دبلوماسيون واعضاء منظمات غير حكومية.

# ترجيح فوز روبنسون بمنصب مفوض حقوق الانسان

□ الامم المتحدة – رويتر

● قالت سونيا بيكادو سفيرة كوستاريكا لدى الولايات المتحدة ان منصب مفوض الامم المتحدة لحقوق الانسان لم يعرض عليها في اشارة الى ان الامين العام للمنظمة الدولية كوفي عنان قد يختار ماري روبنسون رئيسة ايرلندا.

واضافت بيكادو ان وظائف بديلة تتصل بحقوق الانسان عرضت عليها لكنها لم تذكر ما هي تلك الوظائف.

وبيكادو وروبنسون هما ابرز المرشحين لرئاسة مفوضية الامم المتحدة لحقوق الانسان ومقرها جنيف. وتؤيد الولايات المتحدة وبريطانيا روبنسون التي تنتهي فترة ولايتها كرئيس لايرلندا في نهاية العام الحالي.

ومن المتوقع ان يتخذ عنان قرارا بهذا الشأن في تموز القادم.

# محكمة اميركية تدين شقيق ابو حليمة

□نيويورك – أ. ف. ب

●دانت محكمة فدرالية في نيويورك رجلا في الـ 33 من العمر بتهمة مساعدة شقيقه الذي كان بين منفذي الاعتداء الذي استهدف في 1993 مركز التجارة العالمي (وورلد تريد سنتر)، على التهرب من القضاء.

وقال الاتهام ان محمد ابو حليمة رافق شقيقه محمود الى مطار كينيدي في نيويورك في الثاني من آذار 1993، بعد اربعة ايام من الاعتداء ليسافر على متن طائرة متوجهة الى السعودية، مع انه كان على علم بمشاركته في هذا الاعتداء.

ويفترض ان تصدر المحكمة حكمها على محمد ابو حليمة في 22 ايلول المقبل. ويواجه ابو حليمة احتمال ان يحكم عليه بالسجن 15 سنة وان يدفع غرامة قدرها 125 الف دولار.

وقد حكم على شقيقه محمود ابو حليمة في 1994 بالسجن 240 عاما لمشاركته في الاعتداء الذي اسفر عن مقتل ستة اشخاص وجرح اكثر من الف شخص.

# البحرية الاسرائيلية تحتجز صيادين لبنانيين

□صور – أ. ف. ب

●ذكرت مصادر امنية ان البحرية الاسرائيلية احتجزت لمدة ست ساعات امس الجمعة صيادين لبنانيين قبالة شواطئ صور حيث تفرض «حصاراً» على مرفأ المدينة منذ هجوم فاشل شنته مجموعة انتحارية تابعة لحركة امل الموالية لسوريا.

واوضحت المصادر ذاتها ان البحرية الاسرائيلية اوقفت محمد شعبان (45 عاما) وشقيقه عبدالله عند الساعة الرابعة صباحا على بعد كيلومتر واحد قبالة شواطئ صور.

وقال نقيب صيادي الاسماك في لبنان محمد البواب ان البحرية الاسرائيلية طلبت من الشقيقين النزول من مركبهما والتوجه سباحة الى الزورق الاسرائيلي.

واضاف ان «الصيادين اضطرا وهما يرتديان الملابس للسباحة مسافة 200 متر للوصول الى الزورق الاسرائيلي».

وتابع البواب يقول ان البحرية الاسرائيلية استجوبتهما مدة ست ساعات لمعرفة ما اذا كان هجوم التاسع عشر من ايار شن انطلاقا من مرفأ صور.

وكانت مجموعة انتحارية من حركة امل الموالية لسوريا حاولت بواسطة مركب مفخخ الاصطدام بزورق اسرائيلي قام باغراق المركب المهاجم قبالة المنطقة التي تحتلها الدولة العبرية في جنوب لبنان.

واحتجزت البحرية الاسرائيلية في اليوم ذاته ستة صيادي اسماك لبنانيين وافرجت عنهم بعد ساعات.

# المتدينون اليهود يحرقون علم اسرائيل..




عضو الكنيست (ابراهام ربيتس) من زعماء (ديجل هاتوراه) قال: انني لا أعلم من هو الآثم؟ هل هم الاطفال السذج الذين أحرقوا الاعلام أم أعضاء الكنيست الذين شتموا الجمهور أو عملوا ما هو مسكين؟

●العلم الاسرائيلي أصبح طعماً لنيران مجموعات من المتدينين اليهود (الحريديم) الذين يسكنون في منطقة (مائه شعاريم) في القدس قبل يومين، وكان مصور معاريف هناك ليسجل الحدث بالصور.

شرطة اسرائيل تراقب منذ سنوات، وقد اتهمت «الحريديم» عدة مرات بحرق العلم الاسرائيلي ولأكثر من مرة خلال السنوات الماضية. ومعاريف لديها صور توثق هذا السلوك الاحتفالي الجماهيري للحرق عام 1997، 1996، 1994، 1983 ولمعاريف أيضاً وثائق تشير إلى وقوع أحداث شبيهة بأحداث عام 1991 على تل شرق القدس، حيث كانت ألسنة الدخان ترتفع نتيجة حرق الاعلام الاسرائيلية وكان «الحريديون» وراء هذه الاحداث جميعها.

أما ردة فعل الحريديم فكانت شديدة، وقالوا كلاماً غاضباً عبر عنه نائب رئيس بلدية القدس (حاييم ملر) القريب من الحريديم بقوله: نعم علم اسرائيل «تفاهة على سارية». كما أعلنت كتلة شاس ان الهجوم على الجمهور الحريدي بكامله بسبب جهال في سن السابعة هو سقوط في الهاوية، وهم يعبرون عن رأيهم في موضوع يعتقد الجمهور أنه أمر علماني.

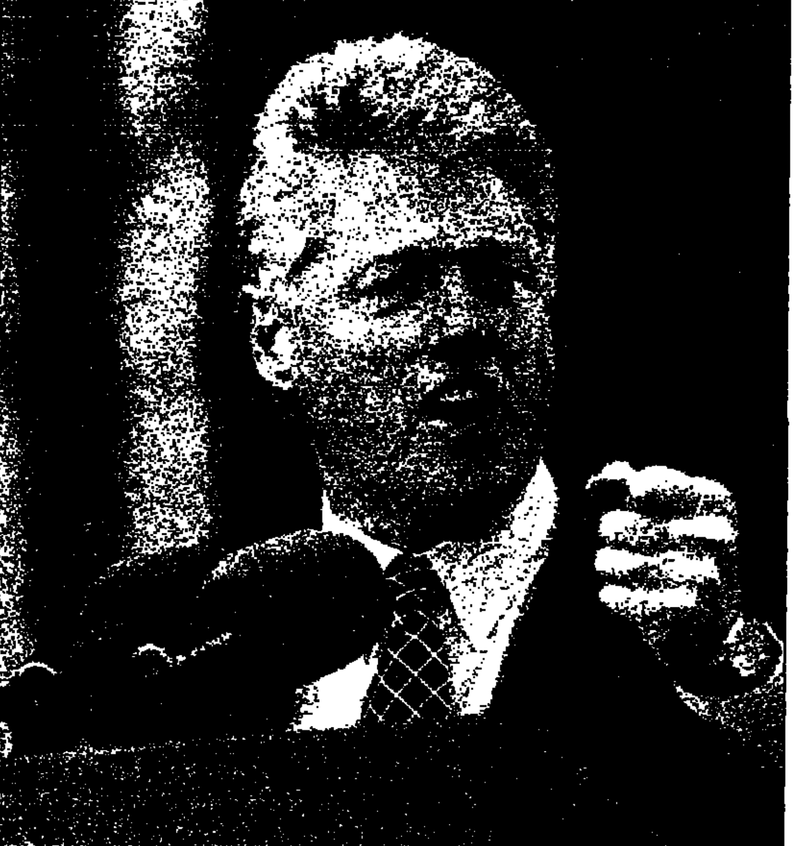
ترجمة : مركز الدراسات عن «معاريف»

### وجهة نظر اميركية بعد التغيير في ايران

# ضـرورة فـتـح الحوار بين واشـنـطـن وطـهـران



الرئيس الايراني المنتخب خاتمي



الرئيس الامريكي بيل كلنتون

● انتهت الانتخابات الرئاسية الايرانية، التي جرت في الآونة الاخيرة، الى فوز المرشح «المعتدل»، محمد خاتمي، برئاسة الجمهورية للفترة القادمة. وحصل على نسبة 68٪ من اصوات الناخبين. ولقد رحب الغرب بهذه النتيجة مع بعض التحفظات بانتظار التغيير على الواقع الايراني في الداخل، وعلى علاقاتها الخارجية.

ومن المفيد في هذا المجال ايراد بعض وجهات النظر الاميركية، في محاولة لالقاء الضوء على امكانية اعادة اقامة علاقات مع المسؤولين الايرانيين الجدد.

يتحدث بينت سكوكروفت، مستشار الامن القومي السابق، عن نتائج تلك الانتخابات قائلا: (اعتقد ان تلك الانتخابات الرئاسية التي اجريت قبل بضعة ايام، هي دون ادنى شك من اهم الانتخابات التي جرت خلال 18 عاما من عمر الجمهورية الايرانية. وقام العرب بتشجيع، «ما سمي بالمعتدل»، محمد خاتمي. وبغض النظر عن النتائج، فقد حان الوقت كي تقوم الولايات المتحدة الاميركية باعادة النظر في سياستها تجاه ايران. وانا شخصيا اميل الى صيغة من الحوار النقدي المتدرج والثابت. كما يقولون في اوروبا). ويصمت سكوكروفت للحظة ثم يقول: «ان الاسباب لم تكن فقط تلك التي عرضتها مع بريجينسكي على صفحات مجلة فورين افيرز، اي ان سياسة الاحتواء قد فشلت، وان لا غنى عن ايران في التوازنات الجغرافية السياسية في الخليج العربي وفي آسيا. فهناك تغيير ما يحدث في ايران على مستوى القاعدة، ان لم يكن في قمة هرم الدولة. ويكفي التعرف على اهمية الشباب، خاصة اذا عرفنا ان 75٪ من الشعب الايراني ممن هم دون الخامسة والعشرين».

ومع بريجينسكي، الذي سبقه في المنصب بعهد الرئيس كارتر، كان مستشار الامن القومي في البيت الابيض بعهد الرئيس بوش من اوائل الذين تحدوا كلينتون للقيام بعملية «اذابة الجليد» مع آيات الله الايرانيين.

وفي سبق صحفي نشر على صفحات وول ستريت جورنال، عن احد مسؤولي الـ «سي. آي. اي» السابقين (الذي كان قد زار ايران بشكل سري قبل سنتين، ويستعد الآن لاصدار كتاب من تأليفه بعنوان «اعرف عدوك: رحلة جاسوس في قلب الثورة الايرانية» وتحت الاسم المستعار «ادوارد شيلي»، كتب يقول ان على بيل كلينتون ان يقنع آيات الله «بالرقص مع الشيطان». (وهو يشير هنا الى ان الايرانيين يعتبرون ان اميركا هي الشيطان الاكبر).

وبمعنى آخر، ان يكون له اتصالات مع «العدو».

ان اتخاذ مثل هذا الموقف من قبل بريجنسكي وسكوكروفت، ومن جيمس دين المجهول، قد اثار ضجة في الكونغرس بواشنطن، والذي اغلق ابوابه للقيام باجازة قصيرة.

## اميركيون يفضلون سياسة التقارب وعدم الخضوع لكابوس «التهديد الاخضر»

وكان اول المحتجين هو السيناتور الفونس دمات، الاب «الروحي» للقانون الذي يعاقب الشركات الاوروبية التي تتعامل مع ايران فوق ما هو مسموح به.

ولقد تشكل في الولايات المتحدة الاميركية في الاسابيع الاخيرة، تيار فكري يدعو الى الانفتاح الحذر تجاه ايران، على ان يبقى المبدأ ثابتا. كما يؤكده الجنرال السابق سكوكروفت، بأن على ايران ان توقف دعمها «للارهاب».

حتى انه بدأت اقلية ضعيفة في الكونغرس تتساءل فيما اذا كان من مصلحة كلينتون اتباع الطريق الصيني لنيكسون، اي البدء باتصالات مع ايران كما فعل نيكسون مع الصين الشيوعية عام 1972.

ويقول سكوكروفت، ردا على سؤال حول ما يتوجب على كلينتون عمله اثناء زيارته الحالية لاوروبا «ان عليه ان يتباحث مع الحلفاء الاوروبيين حول تعديل جزئي لدفة العلاقات تجاه ايران. وليس من مصلحتنا تصعيد التوتر مع دول الاتحاد الاوروبي بفرض اجراءات خارج سلطة الاقليم، التي من شأنها تهديد التجارة الحرة».

واذا ما انتقل الرئيس كلينتون الى بدء الحوار النقدي مع طهران، فمن الممكن ان يثير ذلك عاصفة في الكونغرس.

«ومن الطبيعي ان تكون النقلة غير المدروسة في هذا المجال ليست بالمثمرة. ولكننا اصبحنا معزولين على خط المواجهة الدولي. وتمثل لنا ايران مشكلتين كبيرتين: المشكلة الاولى تتمثل بالتسلح النووي، اما المشكلة الثانية فهي بالارهاب. فبالنسبة للمشكلة الاولى، فليس من المستحيل ايجاد اتفاق حول التفتيش الدولي، مثل الذي تم التوصل اليه مع كوريا الشمالية. اما بالنسبة للمشكلة الثانية، فان افضل طريقة لمعالجتها تتلخص باستعمال وسائل "الهوك"».

ولكن، هل ستكون ايران جاهزة لاذابة الجليد؟

«آمل ذلك، فقد اثمرت الثورة اشياء كثيرة سلبية على الصعيد الداخلي. ولطهران مصلحتان متطابقتان معنا: 1– تحيدي الرئيس صدام حسين. 2– استقلال آسيا الوسطى عن الصين وعن روسيا».

ولحد الآن، فقد لاذت الولايات المتحدة الاميركية بالصمت تجاه الانتخابات الايرانية، الا من التصريح الرسمي، الروتيني، القائل بأنه دون ان تتخلى ايران عن كونها دولة خارج القانون، فلن يكون معها اي حوار من اي نوع.

ولكن رجل الـ سي. آي. اي (المجهول) حذر من على صفحات «وول ستريت جورنال» بأن السياسة الناجعة الوحيدة تكون في اتباع سياسة التقارب. خاصة وان آيات الله يتحدثون عن الغزو الثقافي الاميركي، فيما لم تكن الولايات المتحدة اكثر اغواء للشباب الايراني، اكثر مما عليه اليوم. وقام هذا الرجل بطرح ما طرحه كل من بريجينسكي وسكوكروفت بأنه يتوجب السماح للصناعات البترولية الاميركية باعادة ارتباطها بطهران، والقيام بتشجيع الاستثمارات هناك.

واختتم رجل المخابرات المركزية حديثه قائلا: «علينا ان لا نخضع لكابوس التهديد الاخضر، بعد التهديد الاحمر، فالاسلام ليس روسيا».

ترجمة: بديع ابو عيده
عن الكوريري ديلاسيرا الايطالية

5 3

العرب اليوم
صحيفة العرب في القرن الحادي والعشرين
تصدرها
شركة العرب اليوم للصحافة التابعة للدار الوطنية للصحافة والاعلام «قابضة»
xxxxx
عميد الدار
د. رياض الحروب
رئيس التحرير المسؤول
طاهر العدوان
xxxxx
هيئة التحرير
صالح القلاب مروان حزين
خالد الزبيدي محمد كعوش
حلمي الاسمر صالح زيتون
xxxxx
المكاتب والمراسلون
القدس: ماجد عبد الهادي هاتف: 9980313
بيروت: سمير منصور هاتف: 300622
القاهرة: فتحي خطاب هاتف: 3534537
الجزائر: عبد العالي رزاقي هاتف: 307293
تونس: صلاح الجورشي هاتف: 757272
بغداد: احمد صبري هاتف: 5434027
ابو ظبي: جمعة نصار هاتف: 792455
لندن: نصر المجالي هاتف: 01813914809
اسطنبول: ابراهيم الياس هاتف: 63217175
نيويورك: محمد خير
مركز العرب اليوم للدراسات السياسية والمعلومات
فالح الطويل
xxxxx
التوزيع في الاردن والعالم
مؤسسة الفريد للتوزيع
هاتف: 601099-682223/4
فاكس: 698929
الطباعة
الطباعون العرب
هاتف: 686101
الاشتراكات
الاشتراك السنوي 75 ديناراً ويراجع بشانها الادارة
xxxxx
المدير التنفيذي
احمد ابو الريش
مدير الاعلان والتسويق
رأفت شرف
xxxxx
المبنى الاستشاري
ل «الطباعون العرب»
شارع الصحافة
ص.ب: 862198
فاكس: 602255
العرب اليوم
للاتصال المباشر
رئاسة التحرير: هاتف: 700552
الشؤون الخارجية: هاتف وفاكس: 700551
الشؤون المحلية: هاتف وفاكس: 602577
الاقتصاد: هاتف وفاكس: 700562
العربي والدولي: هاتف وفاكس: 602233
الرياضة: هاتف وفاكس: 602277
المحافظات: هاتف وفاكس: 702182
التسويق والعلاقات العامة: هاتف: 701114 فاكس: 702177
الإعلانات المبوبة: هاتف: 701111
التوزيع والاشتراكات: هاتف: 700564 فاكس: 602266
المقسم الرئيسي: هاتف 683333
العرب اليوم تلتزم بكل نفقات ومصاريف منتسبيها ومحطيها وتعتذر شاكرة عن قبول أية دعوة مجانية.

# الأسرار المكشوفة | سياسات إسرائيل النووية والخارجية

● **يكشف الكاتب الإسرائيلي الدكتور إسرائيل شاحاك في هذه الحلقة أسراراً خطيرة تتعلق بالسياسات الخارجية والنووية الإسرائيلية ولماذا فكرت إسرائيل في محو دمشق وحلب عن الخارطة أثناء حرب الخليج الثانية كما يورد أرقاماً عن حجم التجارة الإسرائيلية مع العرب وكيف أنها تستورد ٩٠ بالمائة من حاجتها النفطية من الدول العربية.**

**ويتطرق الكاتب إلى سياسة إسرائيل تجاه إيران منذ عهد الشاه ويورد عدداً من السيناريوهات لضربة عسكرية محتملة ضد إيران.**

عرض وتلخيص: محمود الخطيب*

## خطة إسرائيلية لتدمير المدن السورية بالأسلحة النووية

يؤكد شاحاك أن كثيراً من المقالات التي ترجمها عن الصحف العبرية كانت تتوقع حدوث حرب إسرائيلية مع سوريا التي تعتبر منذ مدة طويلة عدو إسرائيل الأول. ويستغرب الكاتب من موقف رئيس الوزراء الإسرائيلي الأسبق اسحاق رابين حين كان زعيماً لحزب العمل المعارض أثناء حرب الخليج الثانية، حيث تساءل عمّا فعله وزير الدفاع آنذاك (موشيه آرينز) حيال تساقط الصواريخ العراقية على تل أبيب. وكان رابين ينتقد في مقابلة صحفية أجريت معه في 1991/2/18 وزير الدفاع متسائلاً: "ماذا أجبناهم (العرب)؟ كان يجب أن تقول لهم إذا أطلقتم صواريخ على حيفا فإننا لن نمحو دمشق فقط من الوجود بل سنمحو حلب أيضاً، يجب تدمير دمشق واجتثاثها من جذورها باستخدام قاذفات الصواريخ وغيرها(!)".

ولماذا حدد رابين دمشق وحلب على وجه الخصوص؟ فالصواريخ التي أطلقت على إسرائيل كانت عراقية كما أن سوريا التي أراد رابين تهديدها كانت مشاركة في قوات التحالف ضد العراق. لكن تصريح رابين يؤكد ما قاله شاحاك بأن سوريا تمثل العدو الأول لإسرائيل. ويذكر الكاتب بأن كثيراً من المعلقين الإسرائيليين فهموا من تصريح رابين بأن ذلك يعني تهديداً من إسرائيل لسوريا وبعض الدول العربية الأخرى بتدمير مدنها بالأسلحة النووية.

ويتذكر شاحاك المرة الأولى التي خططت فيها القيادة العسكرية الإسرائيلية العليا لتدمير أربع مدن سورية ومحوها على وجه الخارطة وهي دمشق وحلب وحمص واللاذقية. ويتطرق لمقال كتبه إيغال سارنا في صحيفة يديعوت أحرونوت في 1991/9/17 كشف فيه لأول مرة عن تلك الخطة الإسرائيلية التي استهدفت سوريا. واعتبر شاحاك أن الحقائق التي قدمها سارنا كانت تستند إلى معلومات موثقة قدمها له آرييه براون السكرتير العسكري لوزير الدفاع أثناء حرب أكتوبر موشيه دايان. وقد ضم مقال سارنا مقابلة مع براون الذي يعتبر نفسه مخلصاً وفياً لدايان وكان يثق برأيه وحكمته كما يقول.

يتذكر سارنا في مقاله كيف أن دايان وقادته ظلوا يدعون لعدة أيام تلت بدء الحرب بأن كل شيء كان يسير حسب الخطة العسكرية التي وضعها الجيش مع أن الحقيقة كانت تقهقر الجيش وتراجعه. واعتبر شاحاك ذلك خداعاً للرأي العام الإسرائيلي والعالمي على حد سواء وأن ذلك هو ما جعل الموقف الإسرائيلي يزداد سوءاً.

ويذكر براون في مقابلته مع سارنا بأن دايان ومستشاريه أدركوا منذ اليوم الثاني للحرب (7 أكتوبر) الأبعاد الحقيقية للهزيمة الإسرائيلية على الرغم من المعلومات المغلوطة التي كان يقدمها له قادته الميدانيون وخصوصاً قائد المنطقة الجنوبية. وفي اجتماع للحكومة الإسرائيلية عقد مساء اليوم الثالث للحرب لخص دايان على ورقة مازال يحتفظ بها (براون) الخطوط العريضة التي ينبغي اتباعها للتعامل مع الموقف المأساوي وخصوصاً على الجبهة المصرية وكتب: "يجب عمل كل شيء ممكن لإنهاء القتال على الجبهة الشمالية (مع سوريا) على الفور حتى لا يكون عندنا إلا جبهة واحدة نتعامل معها (المصرية)". وقال براون بأن دايان كان أول من قدم فكرة تدمير سوريا. وبدأ القادة العسكريون يفكرون بسحق دمشق على وجه التحديد أو على الأقل عمل شيء يجعل السوريين يبكون دماً كما قال براون على لسان رئيس الأركان الإسرائيلي آنذاك ديفيد أليعازر ويجعلهم يتوسلون إلى الإسرائيليين من أجل وقف القتال (!) وطالب الجنرال الإسرائيلي أركانه بعمل شيء "يحرم السوريين من الكهرباء، يدمر محطات الكهرباء ويحرق أرضهم".

يقول شاحاك بأن الجنرالات الإسرائيليين كانوا مع ذلك بحاجة إلى موافقة من السلطات المدنية لاستخدام "وسائل غير عادية". إلا أن رئيسة الوزراء غولدا مائير قررت عدم استخدام هذه الوسائل الشاذة والتي كانت تبدو كما يقول شاحاك توجيه ضربة نووية لسوريا. وبدلا من ذلك أعطيت أوامر لسلاح الطيران الإسرائيلي لقصف دمشق الأمر الذي لم ينجح لأن سماء دمشق حسب تقرير سلاح الجو الإسرائيلي كانت ملبدة بالغيوم. وهكذا بدأ الجنرالات الإسرائيليون يفكرون بغزو دمشق أو الوصول إلى مشارفها للضغط على السوريين وجعلهم يطلبون وقف اطلاق النار وهو ما تم فعلاً.

ويكشف شاحاك عن دور وزير الخارجية الأميركي في ذلك الوقت هنري كسينجر الذي كان يتلقى تقارير فورية عن تحركات القوات الإسرائيلية على الجبهات وكان يتعمد تأجيل تحركه السياسي كما يقول شاحاك حتى تتمكن إسرائيل من تحسين وضعها العسكري ومن ثم تتفاوض من مركز قوة.

## حرب إسرائيلية ضد إيران

يرى شاحاك بأن العقلية الإسرائيلية العامة مهيأة منذ ربيع عام 1992 لتوقع حرب مع إيران لايقاع هزيمة عسكرية وسياسية شاملة بإيران. وفي الحديث عن آلية هذه الحرب يرى أن ذلك قد يتم بهجوم من اسرائيل وحدها أو بمحاولة اقناع الغرب بالقيام بذلك العمل. وتلقى هذه الحرب تأييداً متزايداً من الشارع الاسرائيلي نتيجة الحملات الإعلامية شبه الرسمية التي تضخم الخطر الإيراني المحتمل على إسرائيل نتيجة سعيها للحصول على أسلحة نووية.

ويتعرض شاحاك لمقال كتبه في صحيفة عال هامشمار اليسارية (1993/2/19) أحد واضعي الاستراتيجية الإسرائيلية ويدعى دانيال ليشيم وهو ضابط كبير متقاعد من الاستخبارات العسكرية وينكر فيه كيف ستصبح إيران دولة نووية وكيف أن العالم يتجاهل تحذيرات الخبراء الإسرائيليين الذين يدعي أنهم وحدهم يعرفون حقيقة الدول الإسلامية.

وينتهي ليشيم إلى نتيجة وهي أن إسرائيل لوحدها لن تكون قادرة على وقف التسلح النووي الإيراني. فإسرائيل كما يقول يمكن أن تهاجم إيران جوا لكنه لا يتوقع أن يكون ذلك كافيا لتدمير المنشآت النووية الإيرانية لأنها موزعة على مناطق مختلفة ومتباعدة داخل إيران. ولذلك يعتقد ليشيم أن الحل الصحيح هو جعل الإيرانيين يخافون من الأسلحة النووية الإسرائيلية ليصلوا إلى نفس المرحلة التي وصل إليها العراقيون قبل حرب الخليج. ويتوقع ليشيم أن يقع الإيرانيون المعروف عنهم الاستعجال وعدم الصبر في نفس الفخ الذي وقع فيه صدام حسين عندما غزا الكويت وذلك للسيطرة على منابع النفط والغاز الطبيعي في بعض دول الخليج العربي وخصوصاً أنهم يحتلون ثلاث جزر استراتيجية تابعة للإمارات العربية المتحدة. وإذا لم يبادر الإيرانيون للوقوع في هذا الفخ الذي سيوجد مبرراً لضرب إيران وتدمير مصانعها الحربية ومفاعلاتها النووية كما حدث مع العراق، يقترح ليشيم الاستفادة مما أسماه تورطهم في أعمال الارهاب الإسلامي الذي يضر العالم كله وذلك بتحريض العالم ضدهم.

لكن شاحاك يحذر من مغبة أي عمل عسكري ضد إيران أو غزوها مباشرة. فإيران بنظره عصية على مثل هذا العدوان ويصعب غزوها بسبب كبر مساحتها الجغرافية وطبيعتها الطوبغرافية وبسبب الحماس القومي الهائج في نفوس الشعب الإيراني المختلط مع نزعتهم الدينية القوية. وبالنسبة للذين يرون سهولة تدمير إيران قياساً على ما حصل في العراق يرى شاحاك أن ثمة فرقاً كبيراً بين النظامين في العراق وإيران فالنظام الإيراني مدعوم بقوة من الشعب أكبر بكثير من الدعم الذي يتلقاه صدام حسين من شعبه. ولذلك فإن كل محاولة لقياس الهجوم على إيران بحرب الخليج تعتبر غير ذات صلة ولا تقوم على أساس. ومع ذلك كما يقول الكاتب اقترح شارون وزير الدفاع الإسرائيلي في عام 1979 ارسال فرقة مظلية إسرائيلية إلى طهران لسحق الثورة الإيرانية وحماية عرش الشاه وهو اقتراح لم يلق قبولا لدى رئيس الوزراء بيغن. ويضيف بأن الخبراء الرسميين الإسرائيليين في الشأن الإيراني كانوا يجمعون على أن سقوط الشاه لم يكن إلا بسبب تهاونه وامتناعه عن اعطاء أوامره للجيش لقتل آلاف المتظاهرين دفعة واحدة (!) كما تنبأ هؤلاء الخبراء بعد ذلك بهزيمة سريعة لإيران أمام الجيش العراقي الأمر الذي لم يحدث. ويقول شاحاك بأنه لا توجد الآن أي مؤشرات على أن هؤلاء الخبراء قد غيروا تظريتهم عن إيران أو أن يكونوا قد تخلوا عن عنصريتهم الواضحة ضد إيران.

ويضيف شاحاك بأن هدف إسرائيل الرئيسي هو تحييد القوة الإيرانية وقلب النظام الحالي في إيران والمجيء بنظام آخر يمكن لإسرائيل بسط نفوذها وهيمنتها عليه مثلما كان الحال في عهد الشاه. وكما رأى المعلق السياسي في صحيفة دافار "دانيال بن سيمون" (1993/10/18) إن الهدف الرئيس من زيارة اسحق رابين للصين في عام 1993، وهي أول زيارة يقوم بها رئيس وزراء إسرائيلي للصين، كان لحث الصين على وقف امداداتها العسكرية لإيران حيث تعتبر الصين أكبر مصدر لمشتريات إيران من الأسلحة. وللغرض نفسه فتحت إسرائيل قنوات اتصال مع كوريا الشمالية دون أن تلقي بالا لاحتجاجات الإدارة الأمريكية. وكان الغرض من تلك الاتصالات كما يقول "بن سيمون" عمل كل ما يمكن لوقف المساعدة النووية وامدادات صواريخ سكود التي كانت تقدمها كوريا الشمالية لإيران.



ومنذ عام 1991 تراوحت علاقات إسرائيل مع معظم دول الشرق الأوسط بين جيدة وممتازة. ويكشف شاحاك على لسان غابي برون (يديعوت أحرونوت 1994/1/25) بأن 90 بالمئة من نفط إسرائيل تستورده من الدول العربية والعشرة بالمئة الباقية من النرويج. ويضيف بأن إسرائيل مطمئنة على هذه الامدادات إلى درجة دفعتها إلى الغاء صفقات النفط التي كانت قد وقعتها مع المكسيك. كما أن 40 بالمئة من النفط الذي تشتريه إسرائيل من العرب يأتيها من مصر وحوالي 50 بالمئة منه من بعض دول الخليج العربي. وكما يقول شاحاك فإن حجم التجارة بين إسرائيل والدول العربية يبلغ حوالي 1400 مليون دولار سنوياً وهو يشمل بعض الدول العربية التي مازالت تقاطع إسرائيل رسمياً وخصوصاً لبنان والجزائر وتونس والمغرب. ويضيف على لسان الإسرائيليين الذين يزورون سوريا بجوازات سفر مختلفة بأن كثيراً من الملابس والأنسجة التي تباع في الأسواق السورية مصنوعة أصلاً في إسرائيل وهو نفس الأمر الذي يقول شاحاك بأن الفلسطينيين العائدين من العراق إلى الأراضي المحتلة قد لاحظوه في الأسواق العراقية.

ولاحظ الكاتب الإسرائيلي غزلاً من جانب إسرائيل لتركيا باعتبارها حليفاً متوقعاً لإسرائيل ضد إيران الأمر الذي له دلالات واضحة تتعلق بالمواقف الإسرائيلية من الأكراد وعلاقات إسرائيل بجارتي تركيا: سوريا والعراق. ويؤكد شاحاك على أن العلاقات القوية بين إسرائيل وتركيا ترجع إلى عام 1958 عندما شكل بن غوريون تحالفاً مع تركيا وإيران (في عهد الشاه) وأثيوبيا (في عهد الامبراطور السابق هيلا سيلاسي) تهدف إلى تحقيق عدة مصالح مشتركة من بينها خنق أي دعوة لبناء وترسيخ القومية العربية في تلك الفترة. لكن هذا التحالف انهار نتيجة للثورتين في أثيوبيا وإيران. إلا أن العلاقات العسكرية والأمنية بين إسرائيل وتركيا ظلت قوية على الرغم من تذبذب العلاقات الديبلوماسية بين البلدين.

ويذكر شاحاك على لسان الكاتب الإسرائيلي يأوف كارني بأن العلاقة بين أجهزة الجيش والاستخبارات في إسرائيل وتركيا توثقت بعد زيارة قام بها قائد سلاح الجو الإسرائيلي الجنرال هيرزل بادينجر لتركيا في عام 1993 وبعد زيارات متكررة لوزراء أتراك إلى القدس المحتلة. لكن كل هذه الزيارات والاتصالات بين الجانبين لم تسفر كما يقول شاحاك عن اتفاق بينهما حول الموقف من إيران. فتركيا لها مصالحها وعلاقاتها الخاصة مع إيران بغض النظر عن الاختلاف في طبيعة النظامين. ويعزو الكاتب الإسرائيلي فشل المباحثات بين تركيا وإسرائيل حول الموقف من إيران إلى أن إسرائيل كانت تريد تحقيق أطماعها التوسعية في المنطقة في الوقت الذي تعتبر تركيا نفسها قوة إقليمية لها هي الأخرى مصالحها الخاصة.

ويعتقد شاحاك بصحة رأي الكاتب الإسرائيلي بن سيمون بأن السياسة الخارجية الإسرائيلية كانت توضع حتى وقت قريب (قبل ولاية الرئيس كلينتون) حسب المبادئ التي تضعها وزارة الخارجية الأمريكية والبيت الأبيض حيث كانت إسرائيل تحاول عدم الشذوذ عن تلك المبادئ. وهو ما جعل جميع تحركات السلام التي تمت في منطقة الشرق الأوسط في السابق تجري بمبادرات من الأميركان. إلا أن الإسرائيليين ومنذ عام 1993 بدأوا يتصرفون بشكل مستقل عن واشنطن وهو ما حدث في اتفاق أوسلو عندما كان الأميركان يرعون مباحثات السلام بين الفلسطينيين وإسرائيل في الوقت الذي كان فيه المفاوضون الإسرائيليون يضعون اللمسات الأخيرة على اتفاقهم مع منظمة التحرير الفلسطينية في أوسلو. لكن الإسرائيليين وحتى يجنبوا الإدارة الأمريكية أي إهانة أبلغوها بالاتفاق الذي تم في أوسلو وذلك قبل أيام قليلة من توقيعه في حديقة البيت الأبيض في واشنطن في 1993/9/13 بدلا من أوسلو لرفع الحرج عن الإدارة الأمريكية.

ويرى شاحاك بأن أميركا هي الخاسر الأكبر من اندفاع الديبلوماسية الإسرائيلية بعيداً عن وصاية البيت الأبيض بينما كسبت إسرائيل تعاطفاً دولياً كبيراً وحققت مكاسب اقتصادية كبيرة من اتفاقها مع الفلسطينيين يمكن أن يجعلها مستقلة أكثر عن الولايات المتحدة. ويقارن شاحاك بين الوضع الاقتصادي الإسرائيلي بعد غزوها للبنان ووضعها بعد توقيع اتفاقات سلام مع منظمة التحرير والأردن. فقد استمرت ميزانية وزارة الدفاع الإسرائيلية في الزيادة منذ عام 1967 وحتى عام 1984. لكن احتلال جنوب لبنان أدى إلى نشوب حرب استنزاف دموية أودت بإسرائيل إلى هزيمة عسكرية واقتصادية كبيرة.

ويضيف الكاتب الإسرائيلي على لسان أحد المعلقين الإسرائيليين بأنه في بداية عام 1985 كان الاقتصاد الإسرائيلي على حافة الانهيار الأمر الذي كان سيؤدي إلى انهيار "المؤسسة الديمقراطية" الإسرائيلية. وكان الحل الوحيد لتجنب الانهيار هو وقف التضخم الذي وصل معدله إلى 15٪ كل شهر. وكان احتياطي إسرائيل من الدولارات والعملات الصعبة على وشك النضوب. لكن إسرائيل الآن تملك الكثير من الأموال كما يقول شاحاك وذلك بفضل المساعدات العسكرية والمالية التي تقدمها الإدارة الأميركية نتيجة النفوذ اليهودي في الولايات المتحدة وفي الإدارة الأميركية على وجه الخصوص. وبفضل الضمانات المالية التي قدمها الرئيس كلينتون لإسرائيل. كما أن البضائع والصناعات الإسرائيلية بدأت تغزو أسواق منطقة الشرق الأوسط وأسواقاً أخرى لم تكن متاحة أمام الإسرائيليين قبل معاهدات السلام.

> "محاولات إسرائيلية فاشلة لاقناع تركيا باحتواء إيران وضربها"

* رئيس تحرير فلسطين تايمز التي تصدر في لندن

# هرباً من هموم السياسة | الخليجيون يتنفسون في مهرجانات التسوق

شاكر الجوهري

● الضمير الخليجي المثقل بالقضايا السياسية الكبرى وانعكاساتها الراهنة والمستقبلية على امنه واستقراره. وجد متنفسا له في مهرجان دبي للتسوق الذي نظمته الامارة الصغيرة العضو في اتحاد الامارات العربية المتحدة ابتداء من العام الماضي 1996.

هذا هو الاستخلاص الابرز الذي يمكن التوصل اليه من خلال الاندهاش لعدم وجود شواغر على مقاعد الطائرات المتجهة من مختلف العواصم الخليجية. وكذلك من عواصم دول الجوار العربي الى دبي... ولعدم وجود شواغر في فنادق دبي بمختلف درجاتها. والازدحام الشديد الذي تلحظه في اسواق وشوارع الامارة التي يبدو انها، بفضل سياسات الانفتاح التي درجت عليها منذ ما قبل اكتشاف النفط فيها، كانت الاكثر استفادة من مشروع مجلس التعاون الخليجي الذي مضى ستة عشر عاما على انشائه.

وكأن الخليجيين يلجأون الى التخفيف عن كاهل ضميرهم باللجوء الى زيادة الجرعة الاستهلاكية التي توفرها دبي بكلفة اقل، وفي جو اكثر انفتاحا، ومعبق بأجواء اكثر ليبرالية وانفتاحا على الحياة، وعلى مختلف الصعد.

غير ان القادم العربي، بمن في ذلك القادم الخليجي الى دبي، يصدم منذ اللحظة الاولى التي تطأ فيها قدمه أرض مطار الامارة التي تجاهد لتكون هونغ كونغ العرب، وانتزاع المركز الدولي الاول في تجارة الذهب من سنغافورة.. يصدم بما يفترض انه اكثر ما يجب ان يثقل على ضميره. فباستثناء قلة من ابناء دبي، فان الغالبية العظمى ممن يقع عليهم النظر للوهلة الاولى هم من الهنود والباكستانيين. بل انه باستثناء المواطن العربي الذي يختم جواز سفرك بالدخول، فان كافة العاملين الآخرين في المطار يكادون ان يكونوا من الهنود، مع امكانية ملاحظة استثناءات اخرى لبعض الفليبينيين والآسيويين الآخرين.

هذا المشهد استفز قبل عدة ايام سيدة نجحت في الوصول الى عضوية البرلمان المغربي اثناء مرورها كراكبة ترانزيت بمطار دبي.

## لا حاجة للعربية

السيدة المغربية لا تتقن الانجليزية بسبب الثقافة الاجنبية الفرنسية للمغاربة. والعاملون الهنود في مختلف مرافق مطار دبي لا يعرفون العربية. وعندما سألت السيدة المغربية احدهم، وهي مسكونة بالالم القومي المندهش مما شاهدته: لم لا تتكلم العربية ما دمت تقيم في بلد عربي؟! موظفة في طرح سؤالها المفردات المحدودة التي تعرفها من اللغة الانجليزية، جاءها الجواب: في دبي لا حاجة لنا للغة العربية..!

وما درت السيدة التي تسير على خطى مناضل الاستقلال المغربي المرحوم علال الفاسي ان اهل دبي، ومن اجل ان يتمكنوا من التفاهم مع الاغلبية الهندية في بلدهم، هم الذين اضطروا، ليس الى اتقان الانجليزية فحسب، ولكن الاوردو ايضا.. اللغة الشائعة في الهند من بين عشرات اللغات الاخرى.

ولو قيض للسيدة المغربية ان تقضي عدة ايام في دبي لاكتشفت ان الهنود لا يكتفون فقط بالسيطرة على مختلف مرافق مطار الامارة، بل وعلى قطاعات واسعة من تجارتها الناشطة مع مختلف دول العالم، مكرسة الامارة الصغيرة عاصمة اقتصادية وتجارية، ليس لدولة الامارات العربية المتحدة فحسب، بل لدول عديدة مصدرة ومستوردة. تقوم دبي بدور التاجر الوسيط بينها. ومن بين هذه الدول روسيا وجمهوريات الاتحاد السوفييتي السابق التي باتت دبي الآن مصدرا رئيسيا لصادرات مختلف منتوجات بلاد الله الواسعة لها.

والهنود يسيطرون على قطاعات اساسية من قطاعات التجارة في دبي.. الجملة والمفرق، مثل تجارة الذهب والالكترونيات.

والهم الهندي الذي لم يكن موضع اهتمام في السابق، بدأ يطفو الآن الى السطح ويصبح حديث الديوانيات في دبي.. والمدخل الى ذلك غالبا ما يكون التساؤل عن الاسباب التي تجعل الهنود يحصدون جوائز مهرجان التسوق، خاصة سيارات لكزس وكيلوات الذهب التي توزع كل يوم.. وهي اسباب تكمن في تشكيل الهنود لغالبية السكان في الامارة. وهذا ما تؤكده نظرية الاحتمالات.

بالطبع توجد للايرانيين حصة في سوق دبي وتجارتها، اذ يسيطر هؤلاء على قطاعات اخرى من تجارة الامارة، خاصة تجارة المواد الغذائية بمختلف اصنافها. ومع ان الهنود هم الجالية الاجنبية الاكبر في دبي، الا ان الايرانيين يمثلون الجالية الاكثر خطورة – من منظور استراتيجي يستشرف المستقبل – على امن البلاد وعروبتها، دون اغفال لامكانية تشكيل الهنود مثل هذا الخطر مستقبلا مع تزايد المعاناة الاقتصادية للهند التي يقترب عدد سكانها الآن من المليار نسمة..!

## كوامن الخطر

خطر الجالية الايرانية في دبي، ومختلف الدول الخليجية الاخرى يكمن في مجموعة عوامل اهمها:

اولا: الاطماع التاريخية لايران في دول الجوار. وللتذكير، فان الساحل الايراني شرقي الخليج العربي، كان عربي السيادة والسكان في عقود ماضية قبل ان تفرض السيادة الايرانية عليه. وايران في مختلف عهودها السياسية ظلت تخطط لفرض سياستها على الشاطئ الآخر للخليج الذي تصر على فارسيته..!

ثانيا: ان هذه الاطماع ازدادت خطورة في عهد «الثورة الاسلامية» في ايران، التي ترفض حكومتها باصرار الانسحاب من الجزر الثلاث التابعة لدولة الامارات (الطنب الكبرى والصغرى وابو موسى) التي تم احتلالها عام 1970 في عهد الشاه.

ثالثا: وجود اعداد لا بأس بها من مواطني الدول الخليجية من اصول ايرانية. وهؤلاء يتعاطفون مع ايران بشكل علني ويجاهرون بذلك. وقد كانوا يعلقون صور الشاه على جدران منازلهم ثم استبدلوها بصور الخميني بعد الثورة الاسلامية في ايران. ولا يخفي هؤلاء اصولهم الفارسية. بل ويفاخرون بها باعتبارهم يمثلون عنصرا قوميا ارقى من العنصر العربي..!

رابعا: وجود جالية ايرانية لا يستهان بها في دول الخليج، لا تلقى التفاعل من قبل الايرانيين الذين تجنسوا بجنسيات الدول الخليجية فحسب، وانما من المواطنين العرب الشيعة الذين منحوا هم ايضا ولاءهم للحاكم الايراني بغض النظر عن هويته السياسية او الايديولوجية. وبالتالي فان الخطر الذي تمثله العناصر ذات الاصول الايرانية او الجالية الايرانية يلقى تجاوبا مع فئة لا يستهان بعددها من المواطنين العرب الشيعة الذين تبلغ نسبتهم اكثر من الخمسين في المائة في البحرين وتقترب من الاربعين بالمائة في الكويت.

خامسا: تشكيل العرب الشيعة للاغلبية السكانية في مناطق استراتيجية كما هو الحال في المنطقة الشرقية من السعودية حيث يوجد المخزون النفطي الاساسي.

ولا شك ان الخطر الايراني على منطقة الخليج قد تزايد بشكل ملحوظ بعد أن تسلح بالايديولوجية القتالية الجهادية للمذهب الشيعي، وهي ايديولوجية متصلة بصراعات النشأة الاولى للمذهب حتى الآن، ومثقلة بالرغبة في مواصلة صفحات جديدة من المواجهة. كما تزايد هذا الخطر في اعقاب حرب الخليج الثانية التي عزلت العراق جانبا عن محيطه العربي، بعد ان قام بدور الدرع الواقي لعروبة المنطقة طوال سنوات الحرب الثمان مع ايران. وقد ادى عزل العراق، في اعقاب احتلاله للكويت، وتجييش الجيوش الغربية والمتحالفة معها بقيادة الولايات المتحدة، الى بروز خطر داهم آخر على امن دول المنطقة.. ذلك هو الخطر الاميركي الذي يتمثل بوجود عسكري دائم في مياه المنطقة وعلى ارضها بحجة حماية دولها من احتمال معاودة الخطر العراقي.

> "الهنود في دبي لا يرون حاجة لتعلم العربية بعد ان علموا اهلها «الاوردو»"

## الخطر الايراني

هذه المعادلة يعبر عنها الدكتور جمال سند السويدي مدير مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية في محاضرة له القاها في مؤتمر «امن الخليج من المنظور الوطني» الذي عقد مؤخرا في ابو ظبي، بقوله ان دول المنطقة (الخليجية) تجد نفسها بين فكي امرين مرفوضين، هما تصاعد حدة التهديد الاقليمي وتنامي حدة التدخل الدولي في شؤون المنطقة.

وقد خلص الدكتور السويدي الى هذا الاستنتاج في معرض مناقشته للمستقبل الامني لدول المنطقة في ضوء ابعاد التهديدات الاقليمية التي يرى ان تناقضات السياسة الايرانية تحتل المرتبة الاولى فيها.

وفي محاضرته التي حملت عنوان «المعادلة الصعبة لامن الخليج: التهديد الاقليمي والتدخل الدولي» بدأ السويدي بتحليل الرأي القائل «أن المجتمع الدولي ينظر الى الجمهورية الاسلامية الايرانية – عموما – على انها مصدر التهديد الرئيسي للاستقرار في منطقة الخليج». وفي هذا السياق يبحث الدور الايراني فيما يتعلق بأمن منطقة الخليج، مستعرضا العوامل المحلية التي تؤثر في عملية رسم السياسة الخارجية الايرانية، ومتناولا بالتحليل معالم سياسة ايران الداخلية وبرنامجها الاقتصادي وطبيعة القوى الاجتماعية المحركة للمجتمع الايراني، وذلك من منطق التداخل الواضح بين المحددات السابقة، وبين الفرص المتاحة لاقامة علاقات ودية بين ايران ودول الخليج.

تبعا لما سبق يبحث السويدي بالتفصيل في ابعاد تلك المحددات، خاصة وان السياسات الايرانية – في فترة ما بعد الحرب الباردة – اقرب ما تكون لسياسات المجابهة الانتقالية، مما يجعلها اكثر المرشحين في المنطقة لتسليط الضوء على سياستها.

ثم يتناول الباحث ابعاد العلاقات فيما بين الجمهورية الاسلامية الايرانية ودول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، فيقوم باستعراضها منذ اندلاع الثورة الايرانية، وما صاحب ذلك من سياسات انتهجتها الحكومة الايرانية ازاء حكومات دول الخليج العربية. وفي هذا الصدد يسلط الباحث الضوء على تحليل ابعاد تعاظم القدرات العسكرية الايرانية، بالنظر لاوضاع دول المنطقة في هذا التوقيت تحديدا.

وفي ضوء الطرح السابق، يناقش السويدي محورا رئيسيا يفرض ذاته على صعيد مناقشة آلية العلاقات، فيما بين الجمهورية الاسلامية الايرانية ودول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، الا وهو البعد الاقتصادي باعتباره من اهم المحاور التي تنجم عنها مجموعة من التفاعلات المعقدة، وهي تؤثر سلبا على توثيق عرى التعاون فيما بين دول المنطقة مما يؤثر على استقرارها.

ويرى الباحث في هذا السياق ان معالجة الآثار الناجمة عن هذه التفاعلات تتطلب من دول منطقة الخليج العربي انتهاج سياسات امنية مدروسة، تأخذ في اعتبارها تناقضات السياسة الايرانية، خاصة في ضوء الاوضاع الاقتصادية الصعبة السائدة في ايران، والتي تتلخص في تنامي معدلات التضخم والتدهور المستمرين في قيمة الريال الايراني، خاصة في ضوء خضوعها لسياسة «الاحتواء المزدوج» وما يفرض عليها من حظر، تبعا لشيوع وصفها «بالدولة الخارجة على القانون».

## استعادة العراق

ومع ان الباحث الاماراتي يخلص الى ضرورة العمل على بناء عوامل الثقة بين دول الخليج العربية وايران منعا لتفاقم الخطر، الا ان هذا لا يمنع حكومة دولة الامارات العربية المتحدة بالذات من العمل على محاور اخرى يمكن ان نتلمس منها:

اولا: السعي لاستعادة العراق الى الحظيرة العربية حتى لا يظل بعيدا عن ساحة المواجهة المتوقع تحولها في اي لحظة من البرودة الى السخونة مع ايران. وقد كان للشيخ زايد رئيس دولة الامارات موقف معلن في هذا الصدد، وان كان الاقتراح قد غلف، كما ينبغي ووفقا لما تفرضه الظروف، بالعوامل الانسانية.

ثانيا: تصعيد المطالبة باستعادة الجزر الاماراتية الثلاث من يد الاحتلال الايراني بهدف خلق مناخات تجسد الخطر الايراني امام حكام الدول الخليجية الذين ما زال بعضهم يرفض فتح صفحة جديدة مع العراق. وكذلك امام الولايات المتحدة التي لا تزال ادارتها متمسكة بنظرية الاحتواء المزدوج لكل من العراق وايران معا.. وهي النظرية التي ابتدعها لاول مرة مارتن انديك السفير الاميركي الحالي في اسرائيل، وهو اليهودي الاسترالي الذي تولى قبل ذلك رئاسة مجلس الامن القومي الاميركي.

ثالثا: السعي لاحتواء الازمة في السودان، ذلك انه ليس من مصلحة الدول الخليجية زيادة الضعف والوهن الذي يعاني منه العالم العربي لعوامل داخلية بحيث لا يعود يقوى على مواجهة الخطر حين يداهمه من الخارج.

رابعا: العمل على تعزيز العلاقات مع الدول الاوروبية بهدف موازنة الكفة الاميركية عند اللزوم. وهذا ما يجري على اكثر من محور يتعلق احدها بتنمية العلاقات الاقتصادية، ويتعلق آخر بتنمية العلاقات التسليحية. وذلك دون اغفال القاسم المشترك العام بين العرب والاوروبيين.. ذلك هو السلام في الشرق الاوسط. وفي الوقت الذي كان يعقد فيه مؤتمر «امن الخليج من المنظور الوطني» في ابو ظبي، كانت دبي تستضيف ضمن فعاليات مهرجانها السنوي للتسوق مؤتمر «التعاون العربي – الاوروبي من اجل تعزيز مسيرة السلام».. وهو المؤتمر الذي ناقش المسائل المتعلقة بمستقبل العلاقات العربية – الاوروبية، مركزا على مسائل التعاون الصناعي العالي التقنية، وتقنية المعلومات والترويج للخصخصة والقطاع الخاص وادارة الموارد المائية، وذلك الى جانب مناقشة الدور الاوروبي في تعزيز مسيرة السلام في الشرق الاوسط، الذي ركز عليه وفد جامعة الدول العربية برئاسة امينها العام الدكتور عصمت عبدالمجيد. وتحت هذا العنوان العريض جرى ايضا التركيز على:

* الحاجة الى ايجاد منطقة مجردة من الاسلحة النووية والبيولوجية والكيماوية.
* عالم خال من التجانب.
* ايجاد حل للمشاكل العالمية على قاعدة مبادئ الامم المتحدة التي تم تأكيدها من قبل وزراء الدول العربية والاوروبية مؤخرا.

## الدور اليمني

والدول الخليجية تلتقي على هذه الخطوط العريضة للسياسة الوقائية، ان جاز التعبير، التي تنتهجها دولة الامارات العربية المتحدة في مواجهتها للاخطار الاقليمية والدولية المختلفة، بما في ذلك السياسة الاميركية الثابتة القائمة على امتصاص عائدات النفط العربي بعد ان انتهت من «شفط» فائض النفط.. مع مراعاة التحفظ الكويتي اساسا على استعادة العراق للصف العربي، وهو الهدف الذي تميل له بشكل او بآخر الآن، الى جانب دولة الامارات، كل من قطر والبحرين وسلطنة عمان.. وتحفظ بعض الدول على الاندفاع القطري باتجاه تعزيز عوامل الثقة مع ايران.

المهم، ان هذه القراءة للاهتمامات والهموم السياسية الخليجية، هي التي شجعت اليمن على تجديد طلب انضمامها لعضوية مجلس التعاون الخليجي في دورة انعقاده الاخيرة في الدوحة، وهو الطلب الذي تبنته قطر وتحفظت عليه السعودية اساسا. وذلك لحسابات متعاكسة لكلتا الدولتين فيما يتعلق بالعلاقات البينية بين الدول الخليجية.

والطلب اليمني ينطلق اساسا من البحث عن مصادر تمويل واستثمارات، ويطرح على الدول الخليجية حجمه البشري ليوظف في المعادلة الامنية الخليجية في ظل غياب العراق.. معلنا ان لا مبرر لبقاء اليمن.. الجزء الوحيد من جزيرة العرب، خارج مجلس التعاون الخليجي ولكن الحسابات البينية العربية تنظر للامر من زاوية اخرى.

هكذا من الأصل



## منبر العرب

سناء السعيد
مصر

### نتنياهو.. وكشف المستور

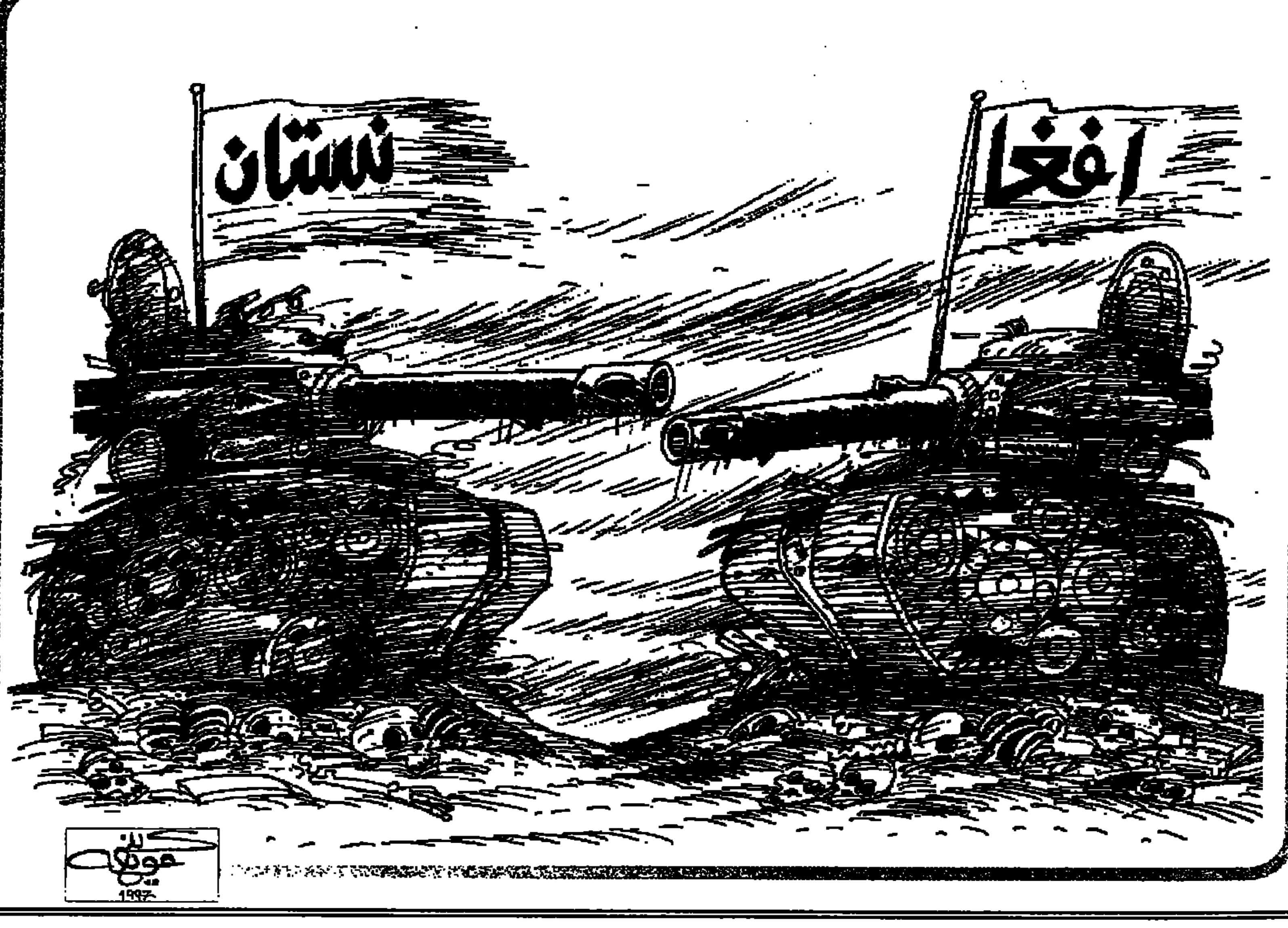
● قبل أيام كشف بنيامين نتنياهو رئيس وزراء إسرائيل عن السر وراء تعنت حكومته وتشبثها بمواقفها المتصلبة وعدم الزحزحة عنها قيد أنملة وذلك عندما قال بأن العالم العربي يكن التقدير لإسرائيل وحكومة الليكود التي تصر على مواقفها وتتشبث بالأمور والمصالح الحيوية بالنسبة لها، وأن هذا التقدير يستشعره الجميع رغم المناوأة العربية العلنية لإسرائيل.. ورغم حملات الانتقاد المحمومة.. ورغم المقالات الصحفية التي تصب جام غضبها على إسرائيل ليل نهار. فالعرب يحترمون من يتمسك بمواقفه ومن أجل هذا تصر إسرائيل على ما تراه من سياسات ولا تتراجع عنها لكي تظل محتفظة بالتقدير العربي!

ومعنى كلام نتنياهو أن حكومته ستظل حريصة على السياسات التي تبنتها منذ أن اضطلعت بالحكم في أعقاب انتخابات مايو من العام الماضي ومجملها نسف اتفاقات أوسلو تحت شعار "ليست هناك اتفاقات مقدسة" وعليه فلن تغير إسرائيل نهجها فيما يتعلق بالمسار الفلسطيني الذي رسمت من خلاله الخطوط العريضة بالنسبة لتكثيف الاستيطان وبالنسبة للاءات التي أصدرتها منذ البداية.. لا للدولة الفلسطينية، ولا لحق العودة، ولا للقدس، ولا للانسحاب إلى حدود الرابع من يونيو 1967 . فهذه أشبه ما تكون ببديهيات محسومة بالنسبة لإسرائيل على الأقل. وكذا الحال المياه فهي لن تغير نهجها الرامي إلى فرض هيمنتها على مصادر المياه سواء بالنسبة للضفة أو الأردن أو الجولان والتي تحاجج في عدم الانسحاب منها، فعينها دائماً على المياه.

إن منطوق عبارة نتنياهو آنفة الذكر يعني أن العرب في المقابل هم الطرف الذي يجب أن يتنازل عن مطالبه ويتراجع عن مواقفه ويسلم بالتخلي عن حقوقه راضياً صاغراً. ويبلغ إصرار نتنياهو ذروته رغم تلقيه تحذيراً من أجهزته الأمنية الاستخبارية ينذره بوقوع حرب إقليمية إذا لم يقدم تنازلات وإذا أصر على عناده.

وعذر نتنياهو أنه تأكد له أن العرب يحترمونه لعناده ويقدرونه لقسوته وعنفه وجبروته، وهو يضحي بأي شيء في سبيل أن يظل موضع احترام العرب وتقديرهم. ولهذا سارع داني نافيه سكرتير حكومة الليكود وعشية عقد اجتماع قمة شرم الشيخ بين الرئيس مبارك ونتنياهو الثلاثاء الماضي إلى التأكيد بأن إسرائيل تسعى للخروج من الأزمة الحالية - أزمة الجمود في المسار الفلسطيني - من خلال الإصرار على الاستيطان في القدس بما فيها البناء في جبل أبو غنيم ناسفاً بذلك أية محاولة استباقية من مصر لإقناع إسرائيل ولو بوقف مؤقت للبناء في جبل أبو غنيم توطئة لاستئناف المباحثات بينها وبين الفلسطينيين.

لقد وضح منذ البداية أن إسرائيل لن تتنازل عن سياسة تبنتها، وإذا كانت أمريكا -وهي الطرف الوحيد الذي يمكنه التأثير على إسرائيل- قد دعمتها في كل مواقفها فهل يمكن لها اليوم أن تتراجع عن نهج اتخذته خاصة وأنها كشفت عن المستور وهو أن إصرارها على المواقف وتعنتها مرده في الأساس كسب احترام العرب والفوز بتقديرهم لها إلا الأبد!!




## د. أحميدة النيفر يؤكد:

# نحن في حاجة إلى فكر المراجعات الكبرى

حاوره: صلاح الدين الجورشي

● وضعته تجربته الخاصة أمام قضية محورية: بدون اصلاح ديني يصعب على العرب والمسلمين سد الفجوة الزمانية والمعرفية التي تفصلهم عن الفعل الثقافي والسياسي في نسقه المعاصر والكوني. وإذا كانت مهنته الحالية التدريس بالجامعة الزيتونية، فإن كثيراً من الباحثين الغربيين اهتموا بكتاباته في العديد من الدوريات التونسية والعربية والدولية، وخاصة مجلة 15-21 التي كان مديرا لها طيلة سنوات صدورها. كما عرف بجديته في عديد من الندوات التي نظمت لتنشيط الحوار بين الأديان، وخاصة الحوار الإسلامي المسيحي. وقريباً سيصدر له كتاب حول القرآن وتفاسيره. وقد حاولنا الدخول إلى عقله فجاء هذا الحوار:

* من خلال معاشرتكم لأدبيات الفكر الإسلامي المعاصر، وذلك بحكم الالتزام ثم الاختصاص، ما هي خصوصيات هذا الفكر، وقضاياه الكبرى، وآفاقه؟

- ماذا نقصد بفكر إسلامي معاصر؟ إذ لابد من تحديد ما هية هذا المصطلح بصفة دقيقة. فهو عندي كل ما وقع انتاجه منذ الحرب العالمية الثانية في البلاد العربية وربما بعض الجهات من العالم الإسلامي.

وحتى نقترب من خصوصية هذا الفكر نقترح مقارنته بالانتاج الفكري الذي كان قائماً قبل الأربعينات. لقد كان الفكر الاصلاحي مشغولا بكيفية تحديد أسباب تخلف العالم الإسلامي وضمنياً أسباب تقدم العالم الغربي. وثانياً: كان الفكر الاصلاحي يعترف بأهمية العوامل الذاتية في تفسير الانحطاط لكنه يولي أهمية أكبر للعوامل الخارجية وفي مقدمتها الهيمنة الاستعمارية.

وإذ يتفق الفكران حول إيلاء الأهمية للعوامل الذاتية التي يلح عليها أكثر الفكر الإسلامي المعاصر، إلا أنهما يختلفان في المهنج. ففكر ما بعد الأربعينات لا يقتصر عند المطالبة بتصحيح العقيدة واصلاح التعليم والمؤسسة السياسية والقضاء، وإنما يصوغ منهجاً آخر لفهم التخلف، حيث يعتبر أن العالم الإسلامي لم يجدد علاقته بتراثه الإسلامي على اعتبار أن هذا التجديد هو المدخل لمعاصرة حقيقية. ولهذا ركز اهتمامه على مسائل كبرى من قبيل: ما هو التراث الإسلامي؟ كيف نقرأ هذا التراث؟ ما هو موقفنا من القراءات السابقة؟

كذلك نوجه الاهتمام إلى علوم أصول الدين التي صاغها الأسلاف في مراحل سابقة حتى القرن الرابع، فكيف ننظر إليها الآن؟ كذلك الشأن بالنسبة للفقه وأصوله والاجتهاد ومفهومه وشروطه.

كما تعززت الرغبة في إعادة قراءة التاريخ الإسلامي، والتوقف عند محطاته الأساسية من أجل تمثلها على أسس مختلفة مثل (الفتنة الكبرى، والصراع المذهبي وعلاقة المذاهب العقائدية بالسياسة، السيرة النبوية).

إن الفكر الإسلامي المعاصر وميزته الرئيسية أنه فكر المراجعات الكبرى.

* هل ترجون ضمن هذا النسق أو هذا التعريف للفكر الإسلامي المعاصر أدبيات الحركات الإسلامية التي ولدت ما بين الحربين، وانتعشت بعد الخمسينات؟

- قد ينزعج البعض عندما نستبعد أغلب ما أنتجته هذه الحركات ولا ندرجه داخل الفكر الإسلامي المعاصر. فالمعاصرة هنا لا تعني فقط الظرف الزماني الذي تمت فيه عملية انتاج الفكر. إذ يمكن أن نقرأ شيئاً يتم نشره عام 1997 ومع ذلك لا نجد فيه رائحة المعاصرة أو العصر.

إن المعاصرة تقتضي ضرورة الأخذ بالمناهج المعرفية الحديثة المعتمدة في البحث العلمي، من حيث تقنيات العمل وأدواته. كما تعني المعاصرة أيضاً معالجة القضايا المطروحة على المجتمعات الإسلامية خاصة والبشرية عامة. فليست المعاصرة إعادة ترديد إجابات وقع انتاجها سابقاً، وإنما يجب التفاعل مع إشكاليات هذا العصر سواء منها المعرفية أو الاجتماعية. وسواء أكان المتحدث إليه مسلما أو غير مسلم. فإن معاصرتنا تقتضي الارتقاع بخطابنا إلى مستوى الإنسان المعاصر بكل مكوناته العقلية والإيمانية والحضارية.

ولمزيد من الايضاح نقول بأن الذي جعل الرسالة الإسلامية في زمن البعثة تأخذ كل المدى الذي أخذته كونها معاصرة لقضايا الإنسان العربي وغير العربي، الذي كان يعيش داخل الجزيرة أو خارج حدودها. ومن بين تلك القضايا: العدل، مسؤولية الإنسان، رفع مستوى الفئات الاجتماعية المسحوقة... وبذلك اكتسبت الرسالة شرعية تاريخية إضافة إلى شرعية المصدر الممثل في الوحي الالهي.

أما أدبيات هذه الحركات فأغلبه إنتاج أو فكر يخاطب ذاته ومفارق للواقع، ولا تاريخي في العديد من مقولاته.

* هل الفكر الإسلامي المعاصر كما حددته يملك المقومات التي تجعله قادراً على التعامل مع قضايا القرن القادم الذي لم تعد تفصلنا عنه سوى طرفة عين؟

- أولاً: قبل عشر سنوات تقريباً تحدث فوكوياما عن "نهاية التاريخ" واعتبر أن مسيرة العالم قد أفضت إلى انتصار الليبرالية والنموذج الرأسمالي الذي يجب أن يقع تعميمه. وعندما قام بتحديد المناطق المرشحة لمحاولة رفض هذا النمط من العولمة ذكر العالم الإسلامي.

وفي ضوء ذلك يمكن القول بأن مستقبل الفكر الإسلامي المعاصر رهين بقدرته على تمثل قضايا واشكاليات الإنسان المعاصر وتحليلها بدقة وفوق القواعد المعرفية والعلمية. وهذا يستوجب تأسيس ما أسماه أحد المفكرين العرب بعلم الاستغراب لمعرفة طبيعة الفكر الغربي وتوجهاته وأزماته الداخلية وبذلك يصبح الفكر الإسلامي قادراً على الانخراط في تيار الحداثة وما بعدها.

ثانياً: لابد أن يكون هاجسنا المركزي في المرحلة القادمة هو البحث عن نوعية الإضافة التي يمكن أن يقدمها الإسلام في خضم التحولات الثقافية الجارية. وفي مواجهة نزعة العولمة التي من مظاهرها تعميم مجتمع الاستهلاك والتطور التكنولوجي والمعلوماتي. فلمواجهة تداعيات هذه العولمة ماذا يقترح الفكر الإسلامي خاصة والفكر الديني عامة؟

وهي سيكون قادراً على تجاوز المواقف الوعظية والدعوة إلى التمسك بالأخلاق والتعاون، أي التخلص من الفوقية والإطلاقية؟

ثالثاً: لابد من تحديد علاقة الفكر الإسلامي المعاصر بحوار الأديان. وليس المقصود هنا مجرد التعرف على حقيقة الدين عند الآخر، ولكن جوهر المعاصرة أن تدرك كل رسالة سماوية نوع الأسئلة المطروحة عليها. والحوار فيما بينها بشكل أعمق يمكنها من ربطها بهموم الإنسان المعرفية والاجتماعية وبحاجياته المستقبلية.

* شهد هذا القرن منذ بدايته إلى نهايته معارك طاحنة دارت باسم النصوص وحولها وبسببها. فكيف سيكون مستقبل النص وموقعه في القرن المقبل؟

- إن مستقبل النص مرهون بمستقبل الوعي الذي نحمله ونعالج به النص فالنص وحده لا يطبق، وليس مجرد ترديدنا له هو الذي سيكفل له التأثير والاستمرارية. إن القرآن خط مسطور بين دفتين يقرأه الرجال. وسيكون النص حاضراً بقدر وعينا بأبعاده. واستحضارنا لمقاصده في علاقتنا الجدلية مع واقعنا المحلي والعالمي. أما إذا تشبثنا بقراءات حرفية ضمن سياقات الماضي، فسنبقى نتوهم أننا بصدد الحفاظ على النص بينما نحن في الحقيقة نقوم بتغييبه عملياً من حاضرنا ومستقبلنا.

فمثلاً عندما كان النص وعيا في وجدان المسلمين. حرروا به مناطق شاسعة من العالم وأسسوا به مدنية قوية. وحين تراجع وعيهم تجمدت نظرتهم للنصوص حتى اضطرتهم دول أوروبا لاصدار قوانين تمنع الرقيق ونضع حدا لاستعباد البشر!. بينما كانت النصوص بين أيديهم لو قرأوها بشكل مغاير لاستبقوا تحرير العبيد والخروج من عصر الاقطاع. ولربما أسسوا منذ فترة بعيدة العصر الصناعي العربي.

* كمسلمين وارثين الكتاب وما بعده. ماذا سيبقى من قضايا هذا القرن ونحن نستقبل قرنا جديداً؟

- في الوهلة الأولى تبدو المرحلة الماضية صحراء لم تنجب شيئاً كثيراً. لكن لو تأملنا المسألة بأكثر وضوحاً، واستعرضنا التطورات التي مررنا بها منذ صدمة الحداثة إلى الآن، واستثنينا بعض المناطق لتبين لنا أنه لم يبق شيء كثير من المراحل السابقة.

على مستوى الأفكار هناك بعض القضايا الهامة التي سنحملها معنا إلى القرن المقبل.

وفي مقدمتها أهمية العقيدة في تحديد وتجديد هوية المجتمع. هما مسألتان متلازمتان وضروريتان للتماسك وصياغة الوجود الجماعي.

القضية الأخرى التي ستبقى تشغلنا. هي ما يسمى بعلاقة الديني المدني داخل السياق العربي والإسلامي. فالسلطة السياسية لم تكن وحدها التي تصوغ المجتمعات المدنية في تاريخنا.

* تعرضتم لحوار الأديان. وهو خيار فرضته الحرب الباردة لتجنيد المتدينين ضد الشيوعية والالحاد. لكن بعد تغير الموازين والقوى، ماذا بقي حتى نعتبر حوار الأديان مسألة استراتيجية؟

- الآن هناك أخطر من الالحاد. هناك ظاهرة اللامبالاة التي تقف وراء تدني الوعي بقضايا الإنسان الوجودية والمتعددة الأبعاد. ولهذا نعتقد بأن للحوار مبررات في المستقبل أشد من الماضي. لأنه في السابق كان الأمر يتعلق بنظام سياسي، أما الآن فالإشكالية أكثر تعقيداً. أحد المفكرين المسلمين المعاصرين يسمي الخطر الذي يسري حالياً في الجسم الاجتماعي والحضاري بمغادرة الأديان على أطراف الأصابع وبدون أن تحدث ضجة.

إن هيمنة نمط الاستهلاك وتفسخ المعالم الثقافية لكل المجتمعات، يطرحان على كل دين البحث عن كيفية مواجهة المرحلة الجديدة التي تتصف بانمحاء الملامح الأساسية للإنسان. ولا يمكن مواجهة ذلك بالوعظ. ولكن بتأسيس خطاب ديني يتناسب مع تطور علوم الإنسان وعلوم الطبيعة وتغير الهندسة الجينية.

وإذا كان الأمر في السابق يتعلق بتغليب نظام سياسي على آخر، فإن المسألة اليوم تعني كل الإنسانية. لكن ما نلاحظه أن مؤسساتنا الإسلامية لا تبدي اكتراثاً بهذا الموضوع ولا ترى ضرورة شديدة للحوار بين الأديان. وحتى إذا تعرضت له تضعه في سباق تجاوزه الزمن.

## ● تجديد العلاقة بالتراث هو المدخل لمعاصرة حقيقية
## ● ظاهرة اللامبالاة أخطر من الإلحاد
## ● هناك انسحاب من الأديان على رؤوس الأصابع

# ويـل لأمـة..

روضة الفرخ الهدهد

● عندما قال غاندي يوماً، ويلٌ لأمة لاتأكل مما تزرع ولا تلبس مما تصنع، لم يكن يفكر أبداً أن هناك أمة لاتحترم لغتها وتتباهى باستيراد لغة الغرب وتتحدث بها.

في حفل أقيم في أحد الفنادق الفاخرة، ولصالح جمعية خيرية تعنى بالأقل حظاً، حضر ما لا يقل عن خمسمائة سيدة أردنية من الطبقة الراقية حفلاً فرض عليه أن يكون بلغة أجنبية دون أي مبرر. فبطاقات الدعوة كانت باللغة الأجنبية وكذلك تقديم الحفل واللمحة عن الجمعية ومنظمي العرض وحتى الموسيقى المصاحبة كانت أجنبية خالصة.

ونظرنا بين المدعوات لعل فيهن من الأجانب ما يبرر التحدث بهذه اللغة تلك الحجة المكرورة وغير المقبولة التي تقال دوماً لتبرير المهزلة. فلم نجد. كلهن سيدات فاضلات لغة أمهاتهن وآبائهن وأجدادهن العربية. ونظرنا للحفل لعله ندوة علمية يصعب على اللغة العربية ايجاد المفردات المناسبة لمعانيها، فلم نجده إلا عرضاً لأزياء "العرايس" والفتيات الصغيرات المصاحبات للعروس. واستمعنا للموسيقى علّها تناسب الحدث، فلا أجمل من سماع سيمفونية أو كونسرت في جو ما وزمان ملائمين، فلم نر إلا حفلاً اجتماعياً أكثر ما يكون التصاقاً بالتراث والعادات الشعبية المتوارثة.

لطالما كتب الكتاب والمثقفون عشرات المقالات حول الموضوع.. لطالما تنادى الغيارى على الأمة العربية، بأن يصبح التعليم الجامعي بلغتها...ولكن المرء يشعر بالقهر حتى العظم وهو يرى المجتمع الراقي يتمسّح بأذيال الحضارة الغربية. بينما في حضارتنا العربية والإسلامية ما يفوق حضارة الغرب الزائفة.. أن المرء يشعر بالصغار حين يحس أنه لا يستورد معظم ما يأكل. ومعظم ما يلبس. بل هو يريد أن يستورد أيضاً لغة الغرب ليتباهى بها، وليستعلي على عاداته وتقاليده وفنه وتراثه..

لا يظن أحد أننا نحارب ثقافة الشعوب الأخرى أو لغاتها أو صناعاتها فنحن ومنذ مئات بل آلاف السنين نترجم من وإلى كل لغات العالم.. ونتاجر من وإلى كل شعوب العالم، ونستمتع بالفن والموسيقى من أقصى الشرق إلى أقصى الغرب.. ولكننا لن نرضى أن ينسحب هذا الوضع على أمر بسيط كعرض لأزياء أمام جمهور عربي.

لا نريد أن نبدو وكأننا ندافع عن لغة متهمة بعقمها، أو بأصالة منقوصة القدر ضعيفة الجذور.. فلغتنا معززة مكرمة بالقرآن الكريم ..وعندنا من الأصالة والعمق والحضارة والتاريخ ما يجعل الغرب يحاربنا دوماً لكسر شوكتنا، وأنّى له ذلك.

## شهر التسوق الأردني

● فكرة تنظيم شهر للتسوق في الأردن ليست جديدة من حيث مضمونها وأهدافها، وهي ليست إبتكاراً أردنياً، فخلال الأشهر الماضية أقيم في لبنان شهرٌ للتسوق تلاه شهرٌ آخر للتسوق في دبي، ومع ذلك فليس عيباً أن نقيم نحن في الأردن مثل هذا النشاط وليس عيباً أن نقتبس الفكرة على أن نطورها ولا نمسخها، فكثيرة هي الأفكار التي يتم مسخها عند إقتباسها وتقليدها. ومثلما أن الفكرة ليست جديدة من حيث المضمون والأهداف: فإنها ليست جديدة من حيث محاولة إقامتها في الأردن، فالذي أعرفه أن هناك أكثر من جهة فكرت في تنظيم فترات للتسوق في الأردن، وأن هناك أكثر من برنامج وتصور لتنفيذ هذه الفكرة التي تبنتها مؤخراً غرفة تجارة عمان وأخذت تسعى لتنفيذها، غير أن الملفت للنظر التسرع الذي تبديه الغرفة في تنفيذ الفكرة حيث تسعى إلى جعل شهر التسوق الأردني مرتبطاً زمنياً بمهرجان جرش الذي لم تعد تفصلنا عنه إلا فترة زمنية وجيزة لا تزيد عن الشهرين، بل لعلها أقل من ذلك، فهل تكفي هذه الفترة للإعداد الكافي لتنفيذ فكرة شهر التسوق الأردني وإنجاحها؟

قد يقول البعض أن القطاع التجاري جاهز للإشتراك في المشروع وهو أمر طبيعي ومنطقي، ولكن ما هي الأسس التي سيتم فيها إشراك التجار في هذا النشاط، وما هي آليات ضبط التقيد بالتعليمات والشروط التي ستوضع للإشتراك في هذا الشهر لضمان خروجه بالشكل اللائق الذي يخدم الحركة الاقتصادية من جهة ويخدم صورة الأردن من جهة أخرى، فمن المهم أن يكون من أهداف هذا الشهر تسويق الأردن وبناء صورته جيداً في الخارج، وهذا يتطلب أولاً إعداد برامج إعلامية وإعلانية لتسويق شهر التسوق الأردني واستقطاب المتسوقين من خارج الأردن والتعريف بالأردن، فهل تكفي فترة الشهرين لوضع برامج إعلامية وإعلانية ناجحة ومن ثم تنفيذ هذه البرامج؟

وإذا كان الوسط التجاري جاهزا للإشتراك في شهر التسوق الأردني، فهل الوسط السياحي بكل مكوناته مستعد للإشتراك بفاعلية لإنجاح الفكرة؟ وهل لدى فنادقنا الجاهزية لاستيعاب المتسوقين؟ وهل ستمنحهم الأسعار المعقولة سواء من حيث أسعار المبيت أو الطعام والشراب والخدمات؟ وما هي جاهزية مطاعمنا واستعدادها للنزول بأسعارها مع الحفاظ على سوية خدماتها عالية؟ وما هي جاهزية قطاع النقل لإنجاح الفكرة من حيث النقل من وإلى الأردن؟ وهل تكفي الملكية الأردنية وحدها لهذه المهمة؟ وما هي جاهزيتها؟ وما هو الخصم الذي ستقدمه للركاب. وما هي استعدادات شركات الطيران الأخرى للإسهام في إنجاح الفكرة ثم ما هي جاهزية قطاع النقل داخل الأردن لتأمين التنقلات داخل الأردن؟ وهنا نطرح سؤالا: هل سيقتصر النشاط على عمان. أم سيتم إشراك مدن أخرى في النشاط؟ وما هي جاهزية هذه المدن تجاريا وفندقياً وخدماتيا؟ وهو أمر يعني بالضرورة إشراك أمانة عمان والبلديات الكبرى بالتخطيط لهذا الشهر.

أسئلة كثيرة تطرح في صميم الإعداد لهذا النشاط الذي نريده شموليا. فهل ستقتصر فائدة الزائر من خارج الاردن خلال شهر التسوق على مجرد شراء السلع أم ستكون هناك برامج سياحية وترفيهية، وهل سيقتصر البرنامج الترفيهي على مهرجان جرش وهو مهرجان تقل مدته عن الشهر، فكيف سنكمل ما تبقى من أيام، وكيف سنغطي مناطق أخرى غير جرش؟

هذه الاسئلة وغيرها نضعها بين يدي الجهات المعنية بنجاح الفكرة لعلها تفيد في انضاج المشروع الذي نتمنى له النجاح غير اننا نعتقد ان فترة شهرين ليست كافية لتحضير جيد يكفل النجاح لفكرة جيدة فهل أعطينا انفسنا المزيد من الوقت؟!

■ بلال حسن التل

● ● ●

## تركيا تصدر أزمتها!

● حذار: ثمة خطر يتهدد الأمن القومي العربي. من الشمال هذه المرة!

فتركيا تعاني من أزمتين، تهددان النظام الأتاتوركي، واستعصى حلهما داخليا، ويحاول النظام حلهما خارج حدوده، بتصديرهما في اتجاه جنوبه العربي، بتشجيع من اسرائيل لأسباب غنية عن البيان، وبتغاض في الأقل من الولايات المتحدة الأميركية.

وتتمثل الأزمة الأولى بفشل الحل العسكري الذي يصر النظام عليه لمشكلة الأقلية الكردية الكبيرة. وما امتداد هذه المشكلة إلى الشمال العراقي إلا اثبات لهذا الفشل. فلماذا لا تعترف أنقرة بفشل حلها العسكري؟

ولماذا لاتعترف بمسؤوليتها عن غياب الحكم المركزي العراقي عن كردستان العراق مما انعكس سلباً على أمنها؟ ان حل مشكلتها مع أكرادها يوجد داخل تركيا نفسها. لا في شمال العراق. وتثبت "المنطقة الأمنية" الإسرائيلية في جنوب لبنان المحتل يومياً انها ليست مثالاً يحتذى لتركيا!

وتتمثل الأزمة الثانية، وهي الأخطر على النظام الأتاتوركي، في الصراع بينه وبين الحركة الإسلامية. وهو صراع يهدد بالتفاقم. ويثبت فشل محاولة فرض علمنة على النمط الغربي، بالقوة العسكرية المدعومة من الغرب نفسه، تقطع صلة المجتمع التركي بتاريخه وتراثه وثقافته. وإذا كان النظام قد نجح في الحلول العسكرية لأزماته السياسية السابقة بثلاثة انقلابات عسكرية، فإن أزمته الحالية تستعصي على الحل العسكري الانقلابي، وتهدد بحرب أهلية على النمط الجزائري في حال اللجوء إلى حل كهذا.

ويبدو أن المؤسسة العسكرية التركية العلمانية تحاول حل أزمتها الثانية بتصعيد أزمتها الأولى إلى أزمة إقليمية بينها وبين الحليف الطبيعي، الجغرافي - السياسي، العربي - الإسلامي، للحركة الإسلامية الوطنية التركية، وبتصدير الأزمتين معاً إلى خارج الحدود، وتحويلهما إلى معركة للدفاع عن "القومية التركية" بمفهومها الأتاتوركي ضد الجوار العربي الإسلامي.

إن هذا التوجه الأتاتوركي نحو تصدير الأزمات الداخلية هو لعب بالنار، يهدد الأمن القومي العربي مباشرة، بحجة الأمن التركي، فيعرض للخطر وحدة الأراضي الإقليمية للعراق، ويلوّح لسوريا بأزمة على حدودها الشرقية- الشمالية تضعف موقفها التفاوضي مع إسرائيل.

إنه لعب بالنار يجب أن يتوقف!

■ نقولا ناصر

● ● ●

## بين نظرتين!

● ينقسم الناس في بلادنا إلى قسمين:

أولهما يرتدي نظارة سوداء، لا يرى فيها إلا الليل البهيم، فالاقتصاد منهار، والحريات مصادرة، والفقر منتشر كالوباء، والأغاني هابطة، والشوارع مليئة بالحفر، والأحزاب مفلسة، والمعارضة سخيفة وفارغة وتدعو للرثاء، والحكومة متغوّلة على الشعب، والشعب مستسلم للظلم، والصحافة منافقة، وبرامج التلفزيون لا يمكن مشاهدتها، والصناعات الأردنية رديئة ولا تطاق، وحتى الكولا الأردنية مقارنة مع غيرها لا طعم لها، والفقراء أنفسهم كسالى ولا يبحثون عن العمل، وإن وجدوا عملاً تكبروا عليه.. وهكذا..

أما القسم الثاني من الناس، فيرتدي نظارات وردية، ترى الأمور كلها على أحسن حال، فماء الصنابير عذب زلال، والاقتصاد في ازدهار ونمو مضطرد، والمواصلات ميسرة وسهلة، والسلع رخيصة وفي متناول الجميع، ونوعية الرغيف (أحسن من هيك عيث)، والديمقراطية زائدة عن حدودها، والمواطن مدلل وبطران، والمستشفيات أنظف من فنادق الخمس نجوم، وهكذا دواليك!

والحقيقة أن بلدنا مليء بالخير والانجاز والتميز، كما أنه يعاني من مشكلات العالم النامي.. والناس تعيش في حالة متوسطة، فلا هو بالصومال، ولا هو بالسويد.. فنحن والحمد لله أفضل من كثير غيرنا، وثمة كثير غيرنا أفضل منا.. ومن حقنا أن نحلم بوضع أفضل، وأن نسعى لتحقيق المزيد، كما أنه من حقنا جميعاً أن نشير إلى المشكلات ونشخصها، ليس من أجل إغاظة المسؤول ورش السكر على الموت والتشفي بأحد، بل من أجل التحسين والتجويد والتقدم والتطور!!

فلا خير فينا إن لم نقلها، ولا خير فيهم إن لم يسمعوها!!

فالذي ينتقد ويشخص المشكلات ليس بخائن؟

كما أن الذي يمتدح الانجاز ليس بمنافق، لقد أنجزنا الكثير، ومن حقنا أن ننجز أكثر... ومن حقنا أن نصبو للنموذج الكامل، لا أن نقارن بالنموذج الوضيع!!

■ حلمي الأسمر

### بعد ٦٠ عاما من اداء غريتا غاربو الدور نفسه

# صوفي مارسو في «آنا كارنينا» الزوجة الخائنة



تعرض في صالات العرض العالمية هذه الايام معالجة سينمائية جديدة لرائعة ليو تولستوي «انا كارنينا» تلعب دور كارنينا فيه الممثلة الفرنسية صوفي مارسو ويقف الى جانبها كل من شين بين بدور العشيق الكونت فرونسكي وجيمس فوكس بدور الزوج الكسي.

ويذكر ان رواية تولستوي الخالدة كانت قد ظهرت على الشاشة في فيلم يحمل العنوان نفسه عام 1935 واضطلعت ببطولته النجمة العالمية غريتا غاربو، ورغم مرور اكثر من ستين عاماً على الانتاج الاول لهذه الرواية فان النقاد ما زالوا واقعين تحت سحر اداء غاربو التي جعلت ذلك الانتاج عملا كلاسيكياً لا يمكن ان يغيب عن اذهان المهتمين بالفن الرفيع.

ولهذا السبب نجد ان ما نشر من نقد ومراجعة لكارنينا مارسو قد انحصر دائما في مجال المقارنة التي لم تأت في صالح مارسو.. طبعاً.

تتناول الرواية. وبالتالي الفيلم – قصة زوجة تعاني من فراغ في حياتها الزوجية مع زوج يعجز عن فهم نزعاتها القلقة تلتقي بضابط نزق تقع في حبه من النظرة الاولى وتهجر من اجله زوجها وابنها وتلحق به في جولة عبر مدن روسيا لتندم في ما بعد على ذلك وعلى اندفاعها خلفه وتنتهي حياتها منتحرة تحت عجلات القطار.

القصة نفسها لا تقول شيئا عن هذا العمل العظيم، فالرواية سفر ضخم سجل تفاصيل الفترة الانحلالية من تاريخ المجتمع الروسي في اواخر سنوات الامبراطورية القيصرية. انذاك كانت العلاقات الانسانية قد تضخمت وتورمت ثم تعفنت في قصور روسيا، وبازاء رائحة العفن والتفسخ لا تبدو كارنينا مجرد زوجة «خائنة» بل هي صرخة رفض تطلقها روح شفافة ارادت ان تنعتق من حلقة الركود الاسنة الا انها بدلا من ذلك تستبدل الموت الروحي بالموت الجسدي، لماذا؟ لان كارنينا نفسها جزء من ذلك الواقع، وادواتها نفس ادواته لانها حين ارادت ان تحتج على النفاق توسلت بالخيانة.

كارنينا، اذن، واحدة من البطلات الصعبات في الادب، وفي الفن، انها روح تخفق في القيد، ولكي يفهم القارىء او المشاهد كارنينا ويعيش مأساتها ينبغي لها اولاً ان تنقل اليه خلجاتها واندفاعها وترددها.. وتوقها ونهمها.

وبدون التوهج.. بدون الاحتراق.. لا تعود «اناكارنينا» سوى مثالاً اصلاحياً للزوجة التي تعاقب على خيانتها بالموت.

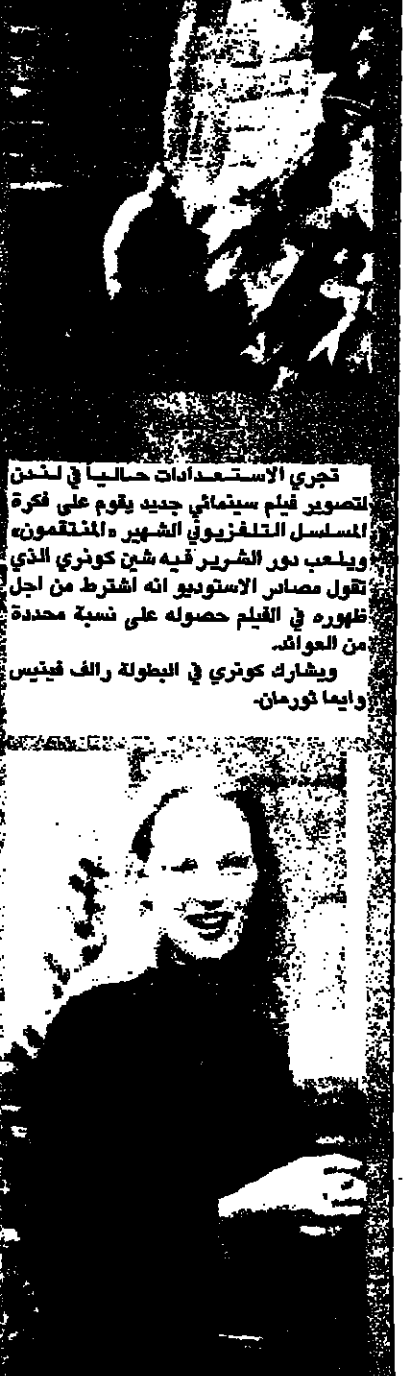
فالى اي حد استطاعت مارسو، واستطاع الفيلم، الخروج آنا كارنينا من الفهم السطحي النمطي الى الاستيعاب المتجاوب الرهيف لدلالات شخصيتها.

ابتداء ليس من السهل نقل الخلجات اللانهائية التي يضمها اي عمل روائي ضخم مثل آنا كارنينا، الى المشاهد عبر شريط سينمائي لا تتجاوز مدة عرضه الساعتين، فالاستقراءات الداخلية – والتداعيات – وحتى فترات الصمت التي يصنع بها الروائي صوره ويوصل من خلالها افكاره غير متاحة للسينمائي الذي لا يملك سوى المشاهد والحوار.

هنالك، اذن، مشكلة الضغط الزمني والكمي لاحداث الرواية ولنمو الشخصيات وتفاعلها، وهناك ايضا، غياب الادوات التي صنعت عظمة الرواية ولم تتوفر لصنع عظمة الفيلم، التي في هذه الحال يسقط عبء التوصيل كاملاً على الممثل.

عندما لعبت «غاربو» دور كارنينا لم تكن هناك شكوى من عجز التوصيل ولم تكن غاربو بحاجة الى وقت او الى تفاصيل لتقول ما اراد تولستوي قوله، لقد «قالت» بالطريقة الفريدة التي لا يستطيعها سوى الفنان المبدع والتي لا يمكن لها ان تجدد او تكرر او تقلد، لقد صنعت من الوقفة والاختلاجة والسكون مزيجاً اسقط على الفور دفاعات المشاهد وحلق به الى ما وراء حدود الاحكام المسبقة، انه دور يحتاج الى شيء اكثر من الاداء الفائق والمظهر الجميل، انه يحتاج الى الابداع واداء ساخن وشفيف من نوع الاداء الذي قدمته فيفيان لي في «عربة اسمها اللذة» او جين سيموتز في «الليدي كارولين لامب»..

لقطة من الفيلم



تجري الاستعدادات حاليا في لندن لتصوير فيلم سينمائي جديد يقوم على فكرة المسلسل التلفزيوني الشهير «المنتقمون» ويلعب دور الشرير فيه شين كونري الذي تقول مصادر الاستوديو انه اشترط من اجل ظهوره في الفيلم حصوله على نسبة محددة من العوائد.

ويشارك كونري في البطولة رالف فينيس وايما ثورمان.

---

## دور السينما

**سينما [illegible]**

ت: 699228

النجم العالمي بيرس بروسنان.. في LIVE WIRE

الحفلات 12.30 – 3.15 – 6.30 – 8.30 – 10.30 مساء

النجمة العالمية جلين كلوز في DAL – 101 MATIANS

الساعة 5 مساء

**سينما فيلادلفيا**

فيلادلفيا (1)

هاميلتون في البركان DANTES PEAK

الحفلات: 12.30 – 3.30 – 6.15 – 8.30 – 10.30 مساء

فيلادلفيا (2)

فتيات للمرح Cluess

الحفلات: 12.30 – 3.30 – 6.15 – 8.30 – 10.30

**سينما الكونكورد**

ت: 677420

الكونكورد (1)

الفلم الحائز على 9 جوائز اوسكار لعام 97

المريض الانجليزي THE ENGLISH PA TIENT

الحفلات: 12 – 3 – 6 – 9

كونكورد (2)

مايكل جوردن.. في SPACEJAM

3.30 – 6 مساء

**سينما [illegible]**

ت: 622117

1– بروس بروسنان جيمس بوند الجديد في الغريزة القاتلة.

2– جون ساكسون.. في لا تراجع ولا هروب

الحفلات: 10.30 – 1.30 – 4.30 – 7.30 مساء

**سينما رغدان**

1– كريستوفر لامبرت – سجن القلعة.

2– احمد زكي – شيرين سيف النصر – سواق الهانم

3– دولف لاند جرين – شجرة الموت.

4– جاكي شان – المعجزة.

5– سنجاي دوت – الصقر المتمرد.

---

### وفاة الممثل البريطاني ادوارد مولهير

توفي في لوس انجلوس يوم 24 من الشهر الجاري الممثل المسرحي البريطاني الاصل ادوارد مولهير الذي اشتهر بدور البطولة في مسرحية «سيدتي الجميلة» الذي مثله امام جولي اندروس وخلف فيه الممثل ريكس هاريسون الذي لعب دور البطولة في الفيلم الذي يحمل الاسم نفسه.

وطوال حياة مسرحية نشطة في برودواي لعب ادواراً مهمة مثل دور كاسيو في مسرحية «عطيل» لشكسبير، و«بيل ووكر» في مسرحية «الميجور باربارا» لبرنارد شو و«هوراس جيدنس» في مسرحية « الثعالب الصغار» لهيلمان.

وقد عرف جمهورنا المحلي مولهير من خلال اضطلاعه بدور البطولة في المسلسل التلفزيوني «روبن هود» الذي صور في نهاية الخمسينات ثم في ادواره اللاحقة في مسلسلات « الكاتبة المحققة» و«هارت توهارت» و«شوارع سان فرانسيسكو».

مولهير في احد اعماله

---

### ٨ الاف متحف ومليار زائر سنوياً

# عرض التاريخ حياً وبالوثائق في المتاحف الحديثة بامريكا

في مدينة ديترويت الامريكية ينتصب متحف التاريخ الافريقي – الامريكي، ولا بد للداخل الى المتحف من اجتياز ردهة واسعة تضيئها اشعة الشمس التي تعطي الارضية الحجرية الملونة بلون اعشاب «السفانا» الافريقية انعكاساتها الطبيعية، ويقودك سلم يرتفع فوق الردهة الى جسر حديدي، وعلى جانبي الجسر تنتصب بقايا خشبية من سفينة شحن تحاول ان تخفي حمولتها البشرية:

اجساد متكومة او منحنية، غالبيتها من الاطفال، مقيدة اليدين بالأصفاد وعلى صدورها وشم العبودية محفوراً بالنار وأشد ما يروع الزائر في هذا المشهد انسانية الاجساد والتعبير، ولا عجب في ذلك. فما يراه الزائر ليس مجموعة تماثيل كما قد يتصور للوهلة الاولى بل مجموعة تضم خمسين فتى من زنوج ديترويت تطوعوا لتقديم هذا المشهد الذي يمثل العبودية التي عانى منها اسلافهم.

هذه القاعدة جزء من حركة جديدة تجتاح امريكا وتسفر عن افتتاح متحف جديد كل اسبوع، ويبلغ عدد المتاحف الحالية في امريكا ثمانية الاف محف تجتذب بليون زائر سنويا، ويزداد عدد المتاحف ذات الطابع الاستفزازي مثل متحف التاريخ الافريقي – الامريكي، فقد تطور المفهوم الفيكتوري القديم للمتحف بصفته مكاناً لعرض المقتنيات الثمينة والنادرة واصبح، بالمفهوم المعاصر، محطة اعلامية تقدم للزائر الجانب الخفي من الحقيقة.

المتاحف الجديدة لا تغفل تمجيد الابطال والانتصارات الا أنها تركز على الفصول المأساوية من تاريخ الامة الامريكية. وتطمح الى ان تتحول الى منابر يتم فيها تبادل التجربة والذكريات بالشكل الذي يؤدي الى فرز الهوية الوطنية والجماعية.

التاريخ الذي تحكيه هذه المتاحف ليس من وضع الخبراء المتخصصين فقط بل يشترك في وضعه اشخاص عاديون واصحاب شهادات وافادات واصحاب ذكريات وتجارب وشهود، ومتطوعون، وحتى زوار المتحف انفسهم.

الدور الجديد الذي تسعى المتاحف الى تحقيقه يلاقي معارضة من جهات عدة، فقد اعلن متحف الفضاء والجو انه سيقيم معرضا خاصاً بذكرى اسقاط القنبلة النووية على هيروشيما، وقد اعد للمعرض نموذجا طبق الاصل للقنبلة التي القيت ووثائق وصور ومعلومات تتعرض للعملية، الا ان الحملة التي تعرض لها منظمو المعرض بحجة نبش الجوانب المظلمة من التاريخ الامريكي دفعتهم الى الاكتفاء بعرض نموذج القنبلة دون وثائق او تعليق.

الا ان المتاحف تبدو مصممة على مواصلة مسعاها رغم الاعتراضات. فقد نظمت مكتبة الكونغرس معرضاً خاصاً عن العبودية ضم مشهداً حياً لمزاد بيع العبيد، كما يواظب المتحف الياباني الامريكي الوطني على احياء ذكرى قيام الولايات المتحدة باعتقال (120) الف امريكي من اصل ياباني وحجزهم في معسكرات خاصة عام 1942 خشية التواطؤ مع العدو.

ويحكي متحف الجانب الشرقي من نيويورك قصة قبيلة الماشانتوكيت التي ابيدت عن اخرها عام 1637 في حين تعيد جمعية نيويورك التاريخية في معرض سقيمة في شهر آب المقبل تمثيل مأساة الحي المعروف بـ «وول ستريت الزنوج» في تولسا الذي ازيل من الوجود حرقاً عام 1921 بعد ورود تقارير كاذبة عن قيام احد صبيانه الزنوج بمهاجمة فتاة بيضاء.

واذا كان الغرض الذي تسعى اليه هذه المتاحف جديداً فان الطريق التي تتبعها في تحقيقه جديدة ايضا، حيث تسعى المتاحف الى التأثير في الزائر عن طريق عرض المفردات عرضا مسرحياً متحكمة في شروط الانارة والصوت ودرجة الحرارة والرائحة، ولعل استخدام الصوت كوسيلة عرض، وكمؤثر يعتبر اهم التجديدات التي ادخلتها المتاحف على عملها، فقد كانت النظرة السائدة تعتبر استخدام الصوت في ا لمتاحف عملا ساذجا وغير علمي.

واخيرا فان المحاولة التي تضطلع بها المتاحف الامريكية في رسالتها الجديدة تتصدى لتسجيل التاريخ في امة لا تاريخ لها، وحول هذه النقطة بالذات يثار جدل عنيف، فليس البيض والمحافظون وحدهم هم الذين يعترضون على هذا النوع من النشاط، بل ان اصحاب القضايا المعنية لا يشعرون بالارتياح كذلك، حيث يرى الزنوج في اعادة تمثيل مشاهد العبودية «تذكيراً» لهم وللاخرين «بالموقع المخصص للزنوج»، في حين يرى اخرون ان هذه المتاحف «تحيل التاريخ الى استعراض تراجيدي».

ولعل افضل ما يلخص حالة الاضطراب التي اثارتها هذه النشاطات تساؤل توني موريسون في روايتها «الاحبة» ما هو مقدار التذكر اللازم للجرعة المناسبة/ وكيف تستخدم الذاكرة لاشاعة الحكمة بدلا من استخدامها في بث الانتحار.

★ عن الانجليزية: امل الشرقي



... الامريكي

# اسمعي يا اسرائيل ...

## قصائد من اليهودي الالماني اريش فريد

في شهر ايار عام 1988 توفي في مدينة بادن في جنوب غرب المانيا اريش فريد آخر شعراء اللغة الالمانية السياسيين العظام، بعد معاناة من مرض السرطان وعبر حياة حافلة بالشعر والمواقف السياسية الناصعة الصلبة.

ولد اريش فريد لأسرة يهودية في فيينا عام 1921، وتعرضت اسرته للاضطهاد النازي بعد احتلال المانيا للنمسا عام 1938، فهرب الى انجلترا حيث عاش في لندن من عمله الحر في هيئة الاذاعة البريطانية، ومن الترجمة عن الانجليزية.

بدأت شهرته الشعرية في عقد السبعينات بشكل خاص فقد شهد هذا العقد ظهور مجاميعه الشعرية التسع، ومنها:

«بين اعداء جانبيين» عام 1970
و«حرية لن تفتح فمك» عام 1972
و«ضد السم» عام 1974
و«اسمعي يا اسرائيل» عام 1974
و«كل شيء ممكن، تقريباً» عام 1975
و«100 قصيدة بدون وطن» عام 1978
و«قصائد حب» عام 1979

ويعتبر اريش فريد من اشهر شعراء اللغة الالمانية المعاصرين ومن آخر سلسلة الشعراء السياسيين في القرن العشرين امثال نيرودا وناظم حكمت وسواهم الذين تناولوا القضايا البشرية والسياسية خاصة بشكل مباشر. فقد رفع اريش فريد وهو اليهودي صوته عالياً ضد الظلم الذي حاق بالفلسطينيين على يد ابناء جلدته ضحايا الامس، فكتب مجموعة من «القصائد الناشفة» التي اصابها الجفاف من غبار الظلم».

وتجدر الاشارة هنا الى انه من النادر ان تعاطف شاعر مع القضية العربية مثلما فعل اريش فريد، فمجموعته الشهيرة «اسمعي يا اسرائيل» (1974) التي اعيد نشرها مرات عديدة فيها متابعة حثيثة للتاريخ الفلسطيني الحديث، وقد عبر عن ذلك بجرأة وفهم منحازين بشكل واضح ضد الظلم.

والى جانب ذلك فاريش من شعراء الحب المميزين في الادب الالماني المعاصر، فمجموعته «قصائد حب» ذات طابع ايروسي جريء، فهو شاعر واضح مباشر في كل ماكتب، يأتي الى صلب موضوعه دون مواربة ولكن دون اسفاف ايضا.

وعندما مات اريش فريد عام 1988 احتفلت به الاوساط الاعلامية والثقافية في المانيا باعتباره واحداً من ابرز شعراء الالمانية المعاصرين، فاعيد نشر مجاميعه وبث المقابلات التلفزيونية التي اجراها في ايامه الاخيرة، وقد مر هذا الحدث للاسف – دون صدى – في الدوائر الثقافية العربية سوى الندوة التي اقامها معهد العالم العربي في باريس في الذكرى السنوية الاولى لرحيله وبمناسبة الذكرى التاسعة لرحيله تنشر «العرب اليوم» قصيدتين له من ديوانه «اسمعي يا اسرائيل».

### دير ياسين

لقد قرأت
عن القرية الفلسطينية
دير ياسين
مئتان واربعة وخمسون
جميعهم من الاطفال والنساء والشيوخ
قتلتهم
وحدات ليحي واتيزل
تحت قيادة يوشوع تزلتر
ومردخاي رعنائي
ولكن كان من الصعب
ان اكون صورة
لكي لا انسى
ولاحتفظ بها في رأسي
هناك حيث تنتمي
الى من تنتمي دير ياسين في رأسي؟
انها تنتمي الى غورنيكا
وغيتو وارسو
انها تنتمي الى ليديس
واراذور
انها تنتمي الى ماي لاي
والى بن - دور - اونغ في فيتنام
عندما ارى الصورة
التي يرفع فيها الصبي اليهودي
يديه بلا جدوى الى فوق في نهاية
غيتو وارسو
تحرقني عيناي
انني لم ار صوراً من دير ياسين
انني لا اعرف حتى
اذا كان محاربو اسرائيل
قد سمحوا بالتصوير
هل كان الاخرون اطفالاً؟
انا لا اظن ذلك
انني اظن ان صور وارسو
والاكواخ المحترقة في فيتنام
تكون معاً صورتي عن دير ياسين
نحن اليهود عظماء
عظماء مثل اعظم الشعوب
منا ماركس وهاينه
وفرويد وايتشتاين
منا
ماير.. هار زيون
قاتل العرب الاكبر
ويوشوع تزلتر
بطل دير ياسين
اللذان يتفوقان في اية مقارنة
على الجنرال وليام كالي
الذي انتصر على قرية ماي لاي
ويورغن شتروب من الاس اس
بطل غيتو وارسو
لقد شنق يورغن شتروب
ولكن يوشوع تزلتر قال فيما بعد:
«هذه العملية
كانت نقطة تحول في صراعنا
لقد اثارت الفزع في العرب حد الموت
وحطمت معنوياتهم
وبهذا ساعدت على فتح طبريا
وجعلت سكان حيفا وعشراو عشرين قرية عربية اخرى
يهربون
دير ياسين:
وفرت دماً يهودياً كثيراً»

### بكائية للرجال

لماذا تندبون الاطفال فقط؟!
لماذا تندبون النساء فقط؟!
لماذا لا تسألون:
اين رجالنا؟
فتيتنا الممتلئون حيوية
والشيوخ المجربون
فبدون الرجال
لا يستطيع الاطفال والنساء العيش.
لماذا تندبون الاطفال فقط؟
والنساء؟
كثيراً ما اخذوا رجالنا
ولم يرهم احد بعد ذلك قط.
ولم يسمع احد بعد ذلك عنهم شيئاً
وفي بعض الاحيان لم يكتفوا - حقيقة - بذلك.
فقتلوا ايضاً نساء واطفالاً
ولكن غالباً ما كانوا يكتفون برجالنا:
لماذا تندبون الاطفال فقط
والنساء؟
هل تعتقدون ان الذي يتعاطف معنا
يشفق فقط على الاطفال والنساء؟
هل تعتقدون ان العدو يتعاطف كفاية مع الاطفال والنساء؟
ولا يهز فقط ابطيه
قبل ان يواصل اطلاق النار.
لماذا تندبون الاطفال والنساء فقط؟

* عن الالمانية: د. ابراهيم ابو هشهش

## تواقف

* زياد بركات

### اين يذهب المثقف العراقي بعيداً عن بغداد؟!

● في الماضي، اقصد قبل عام 1990 كان الكتاب العرب يذهبون الى بغداد لطباعة كتبهم، وكان الناشرون ينظرون الى العراق كأكبر سوق عربية للكتاب، وكانت بغداد تعج بالغاليرهات والمتاحف الكبرى، وكان كبار الفنانين يعرضون اعمالهم هناك، امام جمهور متعطش للجديد والعميق والملامس لاشواق الانسان.

احد الجنود فعلها ذات مرة، اخذ اجازة صعبة لمدة يوم واحد، لتتسنى له فرصة شراء نسخته من «الحب في زمن الكوليرا» لغابرييل غارسيا ماركيز، التي طبعت هنا، في عمان: كان ذلك رغم مجانية الحرب زمناً بهياً، فكل شيء تستوعبه بغداد المتعطشة للاخر، المتشوقة لمكان ما للعرب تحت شمس الخالق..

غير ان حرباً مجانية اخرى جاءت بعد ذلك، فتغير كل شيء: تبعثر مثقفو العراق في عواصم الغربة الباردة، بعيداً عن ينابيعهم الاولى الدافئة. وما عاد بامكان الكثيرين ان يفعلوا مثل ذلك الجندي الشاب الذي ترك الجبهة ليوم واحد، ليدافع عن جبهة اخرى، هي حقه كانسان في المعرفة، وفي ان يكون كبقية البشر على ارض الله. فالاغتراب ذهب بالكثيرين بعيداً عن ذلك الهوس النادر بالثقافة، بعد ان اصبح مجرد تأمين المكان المناسب والطعام القليل في بلاد «الغربة» جهاداً يصرفهم عن ذلك «الترف» الذي كان غذاء يومياً كالتنفس والنظر من النوافذ الى الاخر وهو يمشي، وهو ينظر الينا..

العواصم الاخرى صغيرة وضيقة، العواصم الاخرى لا تتسع لساكينها، العواصم الاخرى ضنينة. فلا مكان للعراقي في الصحف الاخرى، ولا مكان له على المائدة التي تتسع، بالكاد، لأصحابها. وحدها البلاد البعيدة، واقصد وطنهم، من يتسع لهم، من يستطيعون التنفس فيه والكتابة والنشر والعرض بل استضافة الاخرين في مكانهم الذي يتسع بهم وبأشواقهم للاخر ومعرفته.

اين يذهب المثقف العراقي، اذن، بعد ان اصبح فائضا سياسيا في العالم كله؟ هل يحمل حقيبته الجلدية على كتفه ويقيم فيها كما فعل الفلسطينيون زمناً طويلاً؟ هل يجلس في الليل تحت اعمدة الكهرباء ليقرأ احزانه، وليرى الى عمره وهو يبتعد به مقترباً من الموت، دون زاد ودون ينابيع طفولته الحارة؟.

لا مكان يتسع للعراقي سوى العراق، لامكان ابداً سوى بلادهم، وهذا ما يجب ان تتجه اليه جموعهم، فمن المؤسف ان يتحولوا الى احتياطي آخر لشعوب مترفة، وسوى ذلك ستتراجع الحالة العراقية في الثقافة العربية، وسيتراجع ذلك الهوس بالكتاب لصالح البحث المحموم عن الحد الادنى من الحياة الكريمة والبقاء البيولوجي.

يقتضي الامر التنبه لما فعله الحصار بمثقفي العراق، فالحصار الداخلي والخارجي يذبح بسكينه المثلومة مواهب اصبح البحث عن الرغيف هاجسها لا الكتابة او الابداع، وينبغي ادانة هذه الجريمة الصامتة التي تمر من تحت الجسر يومياً، دون ان يكترث لها رجال السياسة في العالم، فالشعب دون ثقافة تتنامى، دون اجيال تحمل صخرة سيزيف وتتناقلها من كتف الى اخرى، سينقرض. فلا معنى لشعوب دون عمق ثقافي واستمرارية دائمة، ويصبح ملحاً، والحال هذه، العودة الى الوطن، فلا معنى بعيداً عنه، رغم المعوقات الكثيرة والآم الداخل التي لا تطاق.

## «كتاب الموت» لأحمد الشهاوي

عن الدار المصرية اللبنانية، صدرت في القاهرة مؤخراً مجموعة شعرية جديدة للشاعر احمد الشهاوي بعنوان «كتاب الموت»، وهي السادسة بعد «ركعتان للعشق» 1988، الاحاديث «السفر الاول» 1991، «كتاب العشق» 1992، الاحاديث «السفر الثاني» 1994، «احوال العاشق» 1996.

والشاعر الشهاوي من مواليد دمياط، سنة 1960، ويعمل سكرتير تحرير لمجلة «نصف الدنيا» الاسبوعية التي تصدرها مؤسسة الاهرام، وفي سنة 1995 حاز جائزة اليونسكو في الاداب.

## ندوات ومعارض بالاردنية بدءاً من الغد

□ عمان – بترا

● تبدأ يوم غد الاحد في المبنى الاستثماري للجامعة الاردنية فعاليات الموسم الثقافي الاول الذي ينظمه المنتدى الثقافي الوطني الاردني.

وتشمل فعاليات الموسم الذي يعقد برعاية الدكتور عبدالله النسور نائب رئيس الوزراء لشؤون الخدمات وزير التنمية الادارية معرضين للكتب والمنشورات الاردنية والصور الكاريكاتورية بمشاركة مجموعة من رسامي الكاريكاتير في الصحف، بالاضافة الى عدد من محترفي التصوير الصحفي.. ويقام المعرضان بالتعاون مع مركز الدراسات الاستراتيجية بالجامعة الاردنية والمركز الاردني للدراسات والمعلومات.

كما يشمل الموسم حلقات ثقافية على مدى ايامه الثلاثة تتناول موضوعات عديدة مثل ازمة المثقف الاردني، ودور المسلسل الاردني في حفظ الذاكرة الوطنية، وفن الكاريكاتير والتصوير في الابداع الصحفي، وقضايا واهتمامات الحركة الشبابية الاردنية، والتجربة البرلمانية الاردنية واقع وتطلعات، ويشارك في الحلقات النقاشية عدد من الكتاب والمثقفين الاردنيين.

ويرافق فعاليات الموسم امسية شعرية للشاعر سليمان عويس ويتخلله عرض فيلم وجه الزمان بالاضافة الى مصاحبة ايام الموسم لمعزوفات موسيقية لعازفين اردنيين.

ويأتي عقد هذا الموسم ضمن نشاطات المنتدى الهادفة الى القاء الضوء على مختلف الجوانب الثقافية

● صدر، مؤخراً، كتاب جديد بعنوان (في النقد التلفزيوني) للكاتبة ايناس الخالدي وهو قراءة انطباعية لا تخلو من النقد لأعمال درامية تلفزيونية عرفتها الشاشة الاردنية خلال سنوات ثلاث ماضية. وجاء الكتاب في (80) صفحة من القطع الصغير من دون اشارة الى دار نشر.

في هذا الكتاب تجتهد الكاتبة الخالدي في الاجابة عن عدة اسئلة تطرحها حول النقد التلفزيوني واساليبه وتجتهد في تحديد عناصر تراها ضرورية وينبغي توفرها في العمل التلفزيوني من وجهة نظر الناقد التلفزيوني كالقصة والاداء الدرامي والاداء الاخراجي والاضاءة والديكور وغيرها.

وفي فصل اخر من كتابها تعرض ايناس الخالدي حال النقد التلفزيوني في الاردن واسباب تراجع العمل الفني الاردني ومن ثم كيفية النهوض بالعملية التلفزيونية الاردنية.

وانهت الخالدي كتابها بملحق ضم مجموعة من مقالات صحفية نشرتها في الصحف المحلية بدءا من العام 93 وقد كتب خاتمة الكتاب الناقد السينمائي الراحل حسان ابو غنيمة ومقدمته كانت بقلم طه الهباهبة.

واللافت ان كاتبة هذا الكتاب الذي هو الاول من نوعه في الاردن جاءت الى منطقة المعالجة الفنية من منطقة القضاء والمحاماة تلك المنطقة التي عهدناها ابعد ما تكون عن الفن.

## كتاب (العار) لتسليمة نسرين

# خطاب روائي أم خطاب سياسي؟

□ عواد علي

● نشرت الصحف قبل فترة، خبراً مفاده، ان الباحث المصري الدكتور حامد ابوزيد، صاحب القضية الشهيرة في مصر، الذي اصدرت محكمة مصرية حكماً بالتفريق بينه وبين زوجته بتهمة الارتداد عن الدين الاسلامي! نتيجة لاجتهاده الفكري، قد رد على الاديبة البنجلاديشية تسليمة نسرين، التي لجأت الى الغرب هرباً من الحكم الذي كان ينتظر صدوره ضدها بتهمة الكفر، والاساءة الى الاسلام، وجاء في هذا الرد ان نسرين تتحامل على الدين الاسلامي عن جهل، وهي لمرأة ذات ثقافة محدودة، وان ما تطرحه من افكار وآراء في الندوات والملتقيات يكتبه لها اشخاص معادون للاسلام.

ولأنني لم اقرأ تلك الطروحات، لعدم نشرها في وسائل الاعلام العربية، او لعدم حصولي عليها، فانني لا استطيع الحكم على قيمتها او مرجعيتها، وساكتفي بالحديث عن روايتها (العار) التي ترجمت، مؤخراً، الى اللغة العربية، ونشرتها (دار الخيال – القاهرة)، وهي الرواية التي فجرت الصراع بين الكاتبة والمتطرفين المسلمين في بنجلاديش، وتسببت في ما جرى من احداث انتهت بهروبها الى النرويج، واحتضان الغرب لها على غرار ما حدث مع الروائي الهندي (سلمان رشدي).

تقول الكاتبة في مقدمة الرواية: انا اكره الاصوليين والطائفية، كان هذا سبب كتابتي لرواية (العار) فور هدم مسجد بابري في ايودها بالهند في 6 ديسمبر 1992، وهذا الكتاب، الذي استغرقت كتابته سبعة ايام يعالج اضطهاد الهندوس، وهم اقلية دينية في بنجلاديش، على يد المسلمين، الذين يشكلون الاغلبية.

ولفهم الاحداث التي تشير اليها الكاتبة لا بد من العودة الى جذور المشكلة، ففي السادس من ديسمبر 1992 هدم المتطرفون الهندوس مسجد مدينة ايودها (بابري) في ولاية (اتار بريشاد) الهندية بحجة ان المسجد الذي يعود عمره الى خمسمائة عام يضم رفات (راما) نبي واله الهندوس، الذي هو شخصية اسطورية، وكان وراء هدم المسجد افكار حزب (بهاراتيا جاناتا) القومي اليميني المتطرف، وسلبية حزب (المؤتمر) الحاكم، وبقية الاحزاب والسياسيين، ومباركة رجال الشرطة.

وادى هدم المسجد الى وقوع احداث عنف دامية بين الاغلبية الهندوسية والاقلية المسلمة راح ضحيتها مئات القتلى، والاف الجرحى من الجانبين.

وفي باكستان وبنجلاديش عبرت الاغلبية المسلمة عن غضبها على هندوس الهند بالانتقام من الاقلية الهندوسية في كلا البلدين، وهو ما اثار غضب تسليمة نسرين فكتبت هذه الرواية لادانة الطائفية بشتى انواعها. وفضح ما قام به ابناء بلدها من المسلمين المتطرفين ضد ابناء بلدها الهندوس من اضطهاد وظلم.

ان الرواية، كما تشير الكاتبة، ذات شخصيات كلها من وحي خيالها، وأي تشابه تحمله مع اشخاص حقيقيين، احياء او موتى، هو مصادفة بحته وقد اضافت الى النص احداثاً عديدة، منها تاريخية فعلية، وحقائق واحصائيات ووثائق، وقد اندلعت على اثر صدور الرواية عشرات المظاهرات في دكا والمدن المحيطة تنظمها الاصوليون المسلمون، وهم يهتفون بالشعارات التي تلعن الكاتبة الشابة وتطالب بقتلها، ثم اتسعت الحملة عليها وعلى كتبها من خلال شحن الرأي العام والمشاعر الدينية من ناحية، والضغط على الحكومة من ناحية اخرى لمحاكمتها بتهمة الكفر والتآمر على الاسلام. ولكن الرواية، حقيقة، لا تطعن في الاسلام، او تشكك في مبادئه، ولم يكن قصدها الهجوم على الاسلام، بل على المسلمين المتطرفين منهم الذين ارتكبوا المذابح والاعتداءات الوحشية على الاف من ابناء وطنهم الابرياء، وهي لا تدين التطرف الاسلامي فقط، بل كل انواع التطرف الديني التي تملأ عالمنا، وتهدد اركانه بالحروب والدمار والاضطهاد، وتشيع اجواء الكراهية والحقد المتبادل.

ويبقى السؤال الاهم الذي يلح على قارىء الرواية هو: هل ان النص هو رواية بالمعايير الفنية لهذا النوع الادبي؟ وهل يستحق كل هذه الضجة التي حولت الكاتبة من اسم مغمور الى اسم عالمي يحتفي به الغرب احتفاءً كبيراً، في حين لا احد فيه يهتم بمبدعين كبار في العالم الاسلامي يرزحون تحت وطأة الاضطهاد، ويتعرضون الى انتهاكات صارخة في حرية الرأي والنشر، والسفر، والتعبير، بل ابسط الحقوق الانسانية.

والجواب ببساطة: انه نص ضعيف فنياً، ويفتقر الى الكثير من مقومات العمل الروائي، فالشخصيات باهتة في بنائها، والاحداث مفككة، والوصف مسطح، والحوارات اقرب ما تكون الى الاحاديث اليومية الخالية من العمق، بل ان النص في اغلب الاحيان لا يختلف عن التحقيق الصحفي العادي بما يورده من وثائق وارقام ووقائع سياسية تتسم بالجفاف، وتثير الملل.

ولكن كل هذه المؤاخذات على نص (العار) ليست امراً مستغرباً، فهو مكتوب في سبعة ايام فقط، وبقلم كاتبة ناشئة ارادت ان تعبر عن موقف غاضب تجاه قضية ساخنة لا ان تكتب نصاً روائياً ذا مستوى فني رفيع، كما يفعل اي روائي يحرص على سمعته الادبية، ومن هنا فان نص (العار) كتابة ذات مغزى وقصد سياسي، وليس له قيمة روائية، او ادبية.




## كتابة

# الدكاكين في الحارات الشعبية: استثمار سيىء لاحلام العمر

□ نبيل عبدالكريم

● المكعب المظلم في البيت المعتم، البوابة الكبيرة التي تنطوي على نفسها في الصباح الباكر فيبدد الضوء العتمة، وتصدر صواميلها الصدئة صوتاً مزعجاً هو جزء لا يتجزأ من اصوات يقظة الحارة، كزامور سيارة توزيع اسطوانات الغاز، وبكاء الاطفال وصراخ الامهات وشجارات الجارات، والكلمات البذيئة التي يطلقها اولاد الحارة وهم يلعبون في الشارع او يعاكسون الفتيات، والشخير العابر للجدران قبيل اذان الفجر في الايام الحارة والنوافذ مفتوحة كأن الجميع يسكنون بيتاً واحداً، وتتخع الرجال وحشرجات حلوقهم وتنحنحاتهم وهم يغلقون ابواب بيوتهم خلفهم وهم يخرجون الى اعمالهم، لكل باب صوت لا يشبه صوت الباب الاخر وكلها لا تشبه صوت بوابة الدكان.

المخزن الصغير قبل ان يحتل طرف البيت، هل كان حوضاً للورد في مخيلة رب البيت؟ ام تعريشة الدالية، ام غرفة اضافية لراحة افراد الاسرة، ام مرآباً للسيارة على اشط تقدير؟! لماذا تتحول جماليات البيت الى واجهات تجارية لها الصدارة على حساب البيت، وتتحول فضاءاته الى تضييقات وهو الضيق اصلاً؟ ولماذا حين يفكر المواطن البسيط في زيادة دخله بالتجارة فانه يقيم مشروعه الاستثماري في عقر داره بدل ان يخرج به الى السوق؟!!

الزرقاء نموذجاً.

في مساحة كيلو متر مربع في اي منطقة شعبية من مدينة الزرقاء يمكن احصاء عشرين دكاناً منزلياً تقوم حولها الحارات التي يتضارب اولادها بالحجارة كي يثبتوا ان حارتهم هي الاقوى، ومن بينها جميعاً يمكن عد دكانين او ثلاث عاملة. اما الباقيات فهي مجرد وسائل الوقت بالنسبة لعسكري متقاعد او ارملة عجوز او شاب رسب في امتحان التوجيهي.

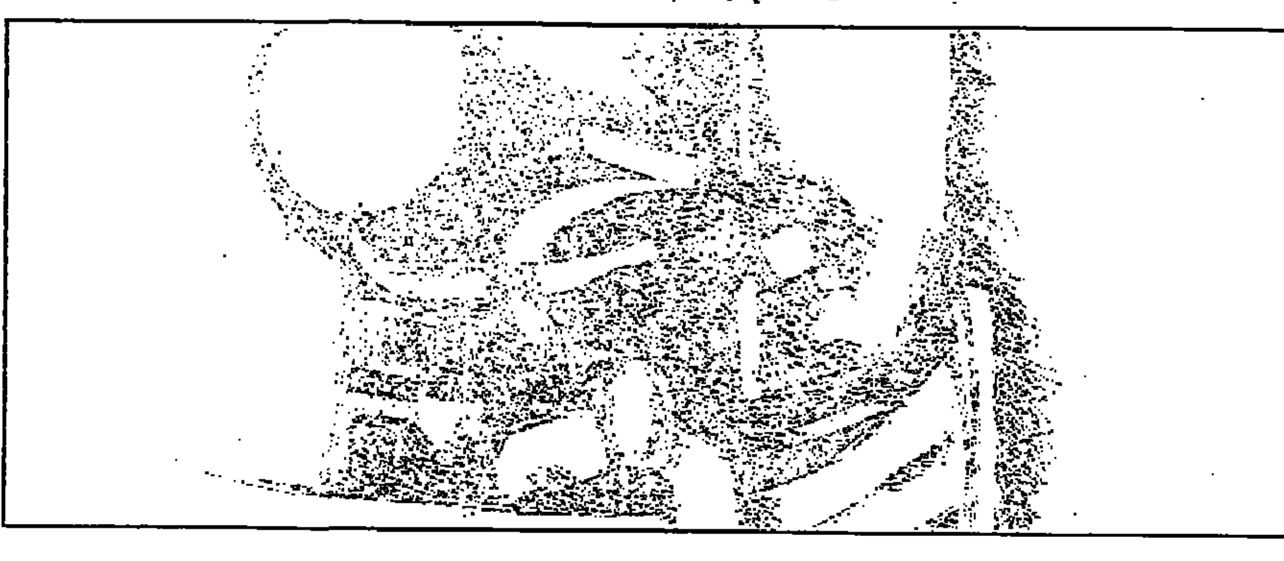
وللدكان دور كبير في تحديد التعريف العملي للحارة، فهي ببساطة مجموعة من البيوت يتعامل سكانها مع نفس الدكان، وتنتهي حدود الحارة عند البيت الذي يتعامل سكانه مع دكان مختلفة، وبناء على هذا التعريف يحدث ان بيتين متجاورين يفصل بينهما سور واحد ينتميان الى حارتين مختلفتين اذا كانت واجهة الاول شرقية وواجهة الثاني شمالية على سبيل المثال.

ويسمح هامش الدكان العاملة في الحارة الواحدة بقيام دكانين او ثلاث غير عاملات، لا يدفع اصحابها بدل استئجار فهم مالكوها، فلا خسارة فيها ولا ربح، وبعضها له باب داخلي يفتح على البيت الذي يتناوب اهله صغاراً وكباراً اناثاً وذكوراً على الوقوف فيها، واذا دخلت اليها ولم تجد احداً تستطيع ان تطلق صوتاً فيطل عليك فرد من اهل البيت ويدعوك الى تناول الغداء بخمخمة من فمه المليء بالطعام.

وينعكس نظام الرواتب الشهرية على حياة صاحب الدكان العاملة، بحيث يصبح هو الاخر موظفاً يحصل ديوانه في آخر الشهر من زبائنه الموظفين، ومن خلال هذا النظام في التعامل المالي يمكن تمييز دكاكين الحارات عن دكاكين الاسواق، فهذه الاخيرة غالباً ما تعلق لافتة (الدين ممنوع والعتب مرفوع).

واذ تكرر الدكان بضاعتها فانها تكرر نفسها، فهي محكومة بعادات السكان الاستهلاكية ولا تستطيع مشاريع بهذا الحجم ان تطرح اسعاراً منافسة، او ان تروج لبضائع جديدة. واهم ميزاتها سهولة التناول في مجتمع كسول متعب اقتصادياً فهي على مسافة خطوات معدودة بالنسبة لامرأة ترسل طفلاً في الثالثة من عمره الى الدكان ليتناول كيساً من الملح او الفانيلا، وهي المصرف الامن لحملة الكوبونات التموينية والرجال الذين يمشون اليها بالبيجامات والمراهقين الذين يدخنون «سجائر الفرط».

تعكس الدكاكين في الحارات عقلية التجزئة والقناعة والتوفير والرضى بالقليل كما تعكس نفسية تصبو الى الستر والامان في مجتمع تشكل النكبة والمأساة الجماعية عنصراً مهما من عناصر وعيه، وتكمل الدكان حلم العمر بالنسبة للمواطن البسيط وهو امتلاك البيت الجدران الاربعة والسقف، المأوى الامن في مجتمع غير آمن في عالم غير آمن.



لاعلاناتكم المجانية في صفحة عرض وطلب اتصلوا بالهواتف التالية :

العاصمة عمان 701111 خمسة خطوط

يمكنكم ايضا ارسال اعلاناتكم ص.ب [illegible] / المدينة الرياضية

المحافظات: اربد [illegible] الزرقاء [illegible] البلقاء [illegible] المفرق ٦٢٣٤٧٠٢ مادبا [illegible] جرش [illegible] معان [illegible] عجلون [illegible] العقبة [illegible] الطفيلة [illegible] الكرك [illegible]

## محلات للبيع

■ محل فيديو هاتف 672226

■ محل تجاري للبيع او الضمان – صويلح – هاتف 684953

■ محل فيديو كاسيت بكامل محتوياته – جبل التاج – طلوع الحاووز هاتف 777075 ابراهيم

■ صالة افراح، موقع مميز هاتف 4390625

■ منجرة، طريق ياجوز، صويلح هاتف 954893

■ سوبر ماركت بكامل تجهيزاته لعدم التفرغ – الجبيهة – هاتف 835601

■ محل تجاري طابقين مميز مساحة كل طابق 120 م يصلح لكافة الاعمال التجارية شارع الجاردنز هاتف 839351

■ مطعم في جبل عمان يعمل بشكل ممتاز المراجعة مع هاتف 643473

■ مطعم في جبل الحسين – الشارع الرئيسي هاتف 643696

■ بقالة تصلح لكافة الاعمال التجارية وصالون حلاقة بدون عدة هاتف 4394939

■ محل تجاري، جبل الحسين، مجمع بانوراما، هاتف 617657

■ قاعات تجارية بمساحات 140م، تصلح لمختلف الاعمال التجارية وفي موقع مميز في جبل الحسين دوار فراس للمراجعة هاتف 661993

■ محمص ومركز توزيع سجاير اجنبية الاشرفية مقابل مخابز الشلتاوي هاتف 4395899

■ روضة للبيع هاتف 833841

■ بقالة تصلح لأي عمل آخر هاتف 4394939

■ مخبز ومحددة، ماركا الشمالية، مجمع المغربي هاتف 683660

■ محل تجاري، جبل النزهة، الشارع العام هاتف 846081

■ محمص، جبل التاج، مقابل بنك الاسكان هاتف 772898

■ محددة بالمعدات او بدون ماركا الشمالية قرب شركة هوندا هاتف 871151

■ صالون حلاقة رجالي يعمل بشكل ممتاز يشمل محتوياته كاملة مع خط هاتف مقابل كلية التربية الرياضية منطقة عرجان هاتف 899794 بعد الساعة الثالثة عصرا

■ صالون للسيدات، ماركا الشمالية هاتف 898026

■ صالون رجالي، الوحدات، خلف البادية القديمة هاتف 736231

■ محل تجاري على شارع رئيسي يصلح لكثير من الاعمال التجارية هاتف 863991

■ ستوديو تصوير للبيع او للتضمين في صويلح بكافة اجهزته هاتف 844362

■ ستوديو تصوير للبيع او المشاركة نظرا لعدم التفرغ واختلاف المهنة هاتف 4392276

■ بقالة بدون خلو بجميع محتوياتها هاتف 646011

■ مختبر اسنان للبيع هاتف 725132

■ محل، جبل التاج، كل شيء بدينار بكامل معداته هاتف 755594

■ محل لبيع السيارات وسط البلد هاتف 643283

■ مكتب مؤثث مع هاتف المراجعة هاتف 875885

■ محل في وسط البلد مع هاتف وديكورات السعر مناسب جدا هاتف 820435

■ مخازن في البقعة هاتف 726294

■ عيادة اسنان بسبب عدم التفرغ شارع مكة هاتف 741028

■ وكالة غاز في بيادر وادي السير، في موقع جيد جدا لديها سيارة، 200 اسطوانة، بحالة جيدة جدا هاتف 817649

■ مطعم في ابو علندا الوجبة الشهية المعانية داخل المطعم طريق الحزام الدائري امام كراج القادسية

■ مطعم بكامل معداته يعمل بشكل جيد شارع المحكمة الشرعية جبل عمان مطعم الدلة المراجعة في نفس الموقع

■ مطعم فول وحمص وساندويشات سريعة بسعر مغر ضاحية الامير راشد مجمع الداوود قرب البريد

## اراض للبيع

■ قطعة رقم 120 حوض 23، رجم السلعوس، ناعور، المساحة دونم واحد، هاتف 843399 بعد الساعة الرابعة مساء

■ رقم 545 حوض 4، ثغرة الجب، المفرق، المساحة 14111 م هاتف 843399 بعد الرابعة مساء

■ رقم 448، حوض 3 قرية الذهيبة الغربية، المساحة 4020م هاتف 843399، بعد الساعة الرابعة مساء.

■ دونمين سحاب خشافية الربابية سعر الدونم الواحد 5 آلاف دينار هاتف 721910

■ عدة قطع في عمان الغربية بمساحات مختلفة زراعية – سكنية هاتف 5471100 او 24752 079 خلوي

■ 1000 م، شارع المدينة الطبية حوض الحمارية هاتف 834485

■ المساحة 947 م – عمان هاتف 832973

■ 6 دونمات 400 م في المشيرفة هاتف 716395

■ 600م، منطقة الزهور هاتف 776646

■ 10 دونمات جنوب المطار هاتف 831150 / 832902

■ 300م في ضاحية الياسمين، على شارع 30م، هاتف 4395390

■ 525م ، اسكان الكهرباء – ابو علندا المراجعة هاتف 4380246

■ 1000 م في تلاع العلي، ثاني قطعة في وصفي التل فقط 55 دينارا المتر هاتف 604570

■ 650م في خلدا، المراجعة مع هاتف 847070

■ 3 دونمات على البحر في العقبة للمراجعة هاتف 5518599

■ 300م، في شارع المشيرفة، السعر 100 دينار للمتر الواحد هاتف 773681

■ 17 دونما داخل حدود منطقة طارق بسعر 5 دنانير للمتر الواحد هاتف 845713

■ 790م، في بيادر وادي السير، خلف مدرسة ام حبيبة، حوض 13 هاتف 628482

■ دونم واحد ما بين رأس العين وناعور هاتف 842729

■ قطعتين مساحة كل منهما دونم واحد في بيت راس – اربد – قرب محطة الارسال – الميدان المراجعة مع هاتف 681905

■ 573م سكنية في اجمل مواقع ماركة الجنوبية حي هملان البيع من المالك مباشرة المراجعة مع هاتف 748318

■ 20 دونما يصلح لمشروع اسكان في شفا بدران هاتف 835020

■ 4 دونمات في ابو علندا هاتف 890196 (216)

■ دونم واحد على ربوة عالية خلف جامعة البنات، هاتف 701236 (229)

■ 120 دونما هاتف 835020-07934812

■ 10 دونمات سعر المتر 30 دينارا في منطقة جلول قرب المطار هاتف 5512622

■ قطعة تجارية، جبل التاج الشارع الرئيسي هاتف 772898

■ 5 دونمات تصلح لمستشفى او فندق شارع المدينة الطبية مقابل الباهاوس هاتف 832874

■ 13 دونما في منطقة ام العمد – شارع المطار – بجانب جامعة الاسراء هاتف 863935

■ ثلاث قطع في مرج الحمام قرب اسكان التربية للمراجعة هاتف 713896 الاتصال بعد الساعة الثامنة مساء

■ المساحة 532م في جبل النصر قرب حرم السكة هاتف 872262-894213

■ المساحة 825م ، الموقع جيد وخدمات متوفرة ، ويمكن بيع 325م ، حسبان –لواء ناعور مقابل سوبر ماركت ريم التجاري بعد البريد .للمقابلة مع المالك شخصيا وفي الموقع نفسه –حسان النوابي او الاتصال على هاتف 836470

■ 6 دونم – عين الباشا – هاتف 846487

■ 600م في منطقة المنارة هاتف 837288

■ 600م في منطقة الجويدة هاتف 776646

■ 399م في منطقة ضاحية الرشيد هاتف 872831

■ 1000 م في منطقة شفا بدران هاتف 4906622

■ 505 م في جبل النصر هاتف 679595 المهندس يوسف

■ 24 دونما المطبة – الموقر هاتف 843188

■ قطع مفروزة من 700، 800م في النقب البيور، السلط ، كافة الخدمات متوفرة في المنطقة هاتف 607303

■ تجارية، مرج الحمام، 500 م بسعر 130 دينارا للمتر، هاتف 863935

■ تجارية – خلدا ، المساحة دونم واحد و 287 بسعر 200 دينار للمتر، هاتف 820435

■ تجارية طولية ، فوق شارع الطلياني مساحتها 732م ، هاتف 616415 - 686952

■ في عبدون 772م ، السعر 40.000 دينار و قطعة في الجبيهة 786م، السعر 37.000 دينار، وقطعة في طبربور 523م، السعر 12.000 دينار تلفاكس 844551

■ دونم و 69م ، المطلوب 20 الف دينار ، حي الامير حسن مقابل جسر النصر من الخلف ، هاتف 985007

■ ارض سكنية ،السعر المطلوب 20 الف دينار مع المالك مباشرة هاتف 864873

■ 973م على شارعين في طارق هاتف 650903

■ دونم واحد ، سحاب ، هاتف 603805

■ 438م على شارعين، سعر القطعة 35 الف دينار – دير غبار – هاتف 863935

■ المساحة 23.5 دونم ، ابو علندا هاتف 885099

■ 371م ، القويسمة ، حي المعادي ، هاتف 652542

■ 875م ، بسعر مغر ، ناعور هاتف 894889

## سيارات للبيع

■ اودي 100 غير مجمركة موديل 92، اللون اسود، كاملة الاضافات، هاتف 916152 المنطقة الحرة، بعد الساعة الثانية، هاتف 831153 ابو الرائد

■ شكودا 92 بالاقساط هاتف 883502

■ كرسيدا موديل 87 فل اوتوماتيك لون ابيض هاتف 702122

■ مرسيدس موديل 90 السعر المطلوب 18 الف دينار هاتف 664068

■ ميتسوبيشي موديل 85 هاتف 668937

■ تويوتا كورولا موديل 86 بحالة ممتازة على الفحص الكامل هاتف 4392728

■ مرسيدس موديل 82 هاتف 07923070

■ زاز موديل 93 بحالة ممتازة هاتف 669607

■ فولفو، موديل 95، تحمل لوحة سعودية بداعي السفر هاتف 667214

■ ميتسوبيشي جلنت ، موديل 85 كاملة الاضافات هاتف 5531591

■ باص عدد هونداي ، موديل 94 يسع 11 راكبا للمراجعة الشميساني عمارة الهضاب.

■ بكب نيسان، هاتف 784991

■ فولفو 94 بدون جمرك هاتف 711572

■ فولفو، موديل 76 هاتف 5521364

■ باص نيسان موديل 90، يسع 14 راكبا وباص هونداي موديل 94 نقل مشترك هاتف 865028

■ دايل كبين موديل 93 السعر المطلوب 3750 دينار هاتف 847144 عامر الجفير

■ مرسيدس 230 اوتوماتيك السعر 7000 موديل 74 هاتف 620157

■ ستروين ، موديل 84 بحالة جيدة جدا ومكيفة هاتف 646011

■ باص فوكس فاجن بسعر 1600 موديل 69 بحالة جيدة جدا هاتف 629657

■ ميني اوستن ، وكالة لنفس الشخص ، موديل 79 ،بحالة جيدة جدا هاتف 831854

■ مازدا 929 موديل 82 بحالة متوسطة هاتف 875885

■ دايهاتسو موديل 80 بحالة جيدة مع جميع الاضافات هاتف 542204

■ سوبارو ، موديل 82 ، على الفحص الكامل، هاتف 720572

■ اوبل 89، 2000 ، هاتف 681240

■ هوندا اكورد ، موديل 88 ، كاملة الاضافات هاتف 07932295

■ بي ام دبليو 520 موديل 82، اللون احمر، كاملة الاضافات، ترخيص جديد، خمسة غيار على الفحص الكامل هاتف 554145 / 5. السيد خالد

## صالونات

■ يعلن روزميرا للرجال بمناسبة الافتتاح عن العديد من الجوائز المجانية وفرصة العمر بايدي مختصين مهرة قص سشوار صبغة عناية بالبشرة والشعر بادروا بالاشتراك الشهري او الحجز لمرة واحدة والتجربة خير برهان جبل الحسين دوار فراس هاتف 661993

■ للسيدات للبيع، مساحته 42م طابق مميز هاتف 679105

■ للسيدات للبيع السعر بعد المعاينة طبربور هاتف 892974

■ مني للسيدات، تجهيز عرائس، قص، سشوار، الوحدات هاتف 751237

■ فندق فيلادلفيا للسيدات، هاتف 685493

■ هيلدا للسيدات، شارع نادي السباق الملكي، هاتف 859683

■ فؤاد الرابية، مجمع عزام التجاري هاتف 5526353

■ سلما، اخصائي ماكياج، تأجير فساتين عرائس، جبل الحسين هاتف 684100

■ شريهان للسيدات، المقابلين، حديقة التضامن هاتف 789822

■ كارمن، جبل الحسين هاتف 649171

■ مهند المحتسب، احدث التسريحات والقصات لعام 97، طارق، مقابل الامن العام هاتف 704309

■ ليال للسيدات، احدث التسريحات والقصات تنظيف بشرة باسعار منافسة هاتف 871211

■ الفنون ، احدث التسريحات، بدلات عرائس، تنظيف بشرة، ماكياج، بيادر وادي السير بعد بنك الاسكان

## مطلوب موظفين

■ حلاق رجالي للعمل في صالون النهر الخالد بيادر وادي السير هاتف 861579

■ سكرتيرة للعمل في مكتب مساحة مرج الحمام – هاتف 715158

■ سكرتيرة خريجة احد المعاهد المتخصصة في مجال السكرتارية، للعمل لدى مؤسسة، هاتف 553071

■ سكرتيرة، تجيد الطباعة للعمل في دار عادي للترجمة، شارع الامير محمد، هاتف 647383

■ كوافيرة للعمل اما براتب او مشاركة هاتف 787146

■ مركز طبي بحاجة الى طبيبة اسنان طبيبة عامة مساعد صيدلي المركز الطبي اليادودة هاتف 736430

■ مندوبات للدعاية والاعلان للعمل لدى مؤسسة عالية، جبل عمان هاتف 617265

■ مراسل لشركة هندسية هاتف 5514038

■ سكرتيرة لدى مؤسسة روان للخدمات هاتف 698844 المدينة الرياضية –

■ سكرتيرة لعيادة دكتور لها خبرة في مجال الاسنان هاتف 696890

■ مكتب هندسي بحاجة الى مهندس تصميم انشائي له خبرة من 3 ـ5 سنوات في مجال التصميم الانشائي واستخدام الكمبيوتر هاتف 079/21386 من الساعة الحادية عشرة الى الواحدة ظهرا

■ سكرتيرة للعمل في مكتب محاماة دوام كامل، تجيد الطباعة عربي وانجليزي هاتف 688874 - 688875 خلوي 51797

■ مدرسين ومدرسات لجميع المراحل الدراسية من حملة البكالوريس خبرة لا تقل عن خمس سنوات للعمل في السعودية، دوار المدينة الرياضية عمارة اللوزي هاتف 702348

■ سكرتيرتين، عمال جلي وتلميع رخام وبلاط، هاتف 747828

■ مدرسة كمبيوتر لمركز ثقافي في شارع وصفي التل هاتف 5531035

■ سكرتيرة ومندوب مبيعات لدى مؤسسة دلة الذهبية هاتف 837203

■ آنسة او سيدة لرعاية سيدة مسنة براتب مغر وسكن بنظام المبيت هاتف 694119

■ مندوبات اعلان لمؤسسة ديلات شارع المدينة المنورة بناية رائق النابلسي هاتف 704894

■ خطاط منفذ آرمات درجة ممتازة هاتف 896315

■ معلمة لغة انجليزية جامعية الدوام جزئي لتعليم الفتيات فقط في مركز دبلوم الجامعة عمان هاتف 656518

■ خادمة عربية للعمل لدى عائلة للمراجعة منزل المهندس عادل مبروك هاتف 754021

■ سكرتيرة، هاتف 688124

■ مدرسات للصف الاول والثاني والثالث للعمل في مدرسة الامين الوطنية بخبرة لا تقل عن 4 سنوات هاتف 774007

■ موظفة للعمل في معرض رينودونا الجاردنز هاتف 686989

■ موظفين ميكانيك سيارات للعمل في كراج وليد القويسمة هاتف 783166

■ سكرتيرة تجيد الطباعة عربي وانجليزي للعمل في مؤسسة الشرق العربي جبل عمان الدوار الثاني هاتف 642061

■ خادمة عربية للعمل في منزل سالم النجارمة الطيبة هاتف 786836

■ سكرتيرة للمراجعة هاتف 828815 / 828738

■ سكرتيرة لمكتب محاماة تجيد الطباعة على الكمبيوتر، المراجعة مع هاتف 668694

■ كوافيرات درجة اولى يفضل ان تكون المتقدمة متخصصة بالجنسين، المراجعة هاتف 661993

■ كوافير درجة اولى نسائي ورجالي عدد 2 المراجعة مع هاتف 661993

■ مدرسة او مدرس لغة عربية يشترط اجادة الصياغة اللغوية والنحوية بامتياز للمراجعة هاتف 661993

■ سكرتيرة هاتف 697068

■ مندوبين ومندوبات مطبوعات براتب وعمولة هاتف 5531156

■ عاملات خياطة وتزري هاتف 652585

■ ميكانيكي لديه خبرة لا تقل عن 3 سنوات هاتف 5520055

■ مضيفات للعمل في احد فنادق عمان على ان تكون حاصلة على درجة مقبولة من الثقافة وان تجيد اللغة الانجليزية وان تكون حسنة المظهر، الرجاء ارسال السيرة الذاتية على العنوان التالي ص. ب 927292 عمان 11110 الاردن

■ مندوبين دعاية واعلان بعمولة تصل الى 400 دينار هاتف 745740

■ موظفة استقبال، خلدا هاتف 5536040

■ سكرتيرة لميكروتوب كمبيوتر هاتف 683173

■ صيدلاني او صيدلانية حديث التخرج للعمل في صيدلية جبل عمان هاتف 654199

■ سيدات وآنسات للعمل كمسوقات ضمن منازلهم واقاربهم هاتف 780146

■ حلاق درجة اولى هاتف 698061

■ موظفين مبيعات للعمل في محلات المالكي البسة رجالية يفضل ذوي الخبرة هاتف 697893

■ مؤسسة صناعات مواد غذائية بحاجة الى سائق عمومي او خصوصي لديه خبرة في توزيع المواد الغذائية خبرة 3 سنوات هاتف 226158 / 02

■ طبيب اسنان للعمل في عيادة خاصة / مخيم النعيمة هاتف 725132

■ عامل مطعم اردني للعمل للمراجعة ضاحية الامير راشد مجمع جمال الداوود قرب البريد

■ سكرتيرة ومحاسبات متفرغات للمراجعة هاتف 619066

■ سكرتيرة للعمل في مكتب استيراد وتصدير والخبرة غير ضرورية هاتف 622244

■ سكرتيرة للعمل في مكتب خدمات بناء الخبرة غير ضرورية، هاتف 822244

■ مدرس او مدرسة (لغة عربية)، اجادة الصياغة اللغوية والنحوية بدرجة ممتازة، للمراجعة هاتف: (661993)

■ مهندس جيولوجي او مدني بخبرة سبع سنوات، منها سنتين في مجال فحص التربة، للمراجعة هاتف: (606041)

■ موظفين، موظفات يشترط اللباقة وحسن المظهر، خبرة في مجال المطاعم، المراجعة هاتف: (5510530)

■ كوافير ستاتي ورجالي عدد (2) درجة اولى، المراجعة هاتف: (661993)

■ كوافيرة درجة اولى عدد (2) يفضل ان تكون المتقدمة متخصصة ستاتي ورجالي، للمراجعة هاتف: (661993)

■ سكرتيرة لمكتب محامي تجيد الطباعة على الكمبيوتر، المراجعة هاتف: (668694)

■ مدرسة لغة انجليزية للمرحلة الاساسية، للعمل لدى مؤسسة الام النموذجية – المدينة الرياضية هاتف: (671188).

■ سكرتيرة لمكتب محاماة، تجيد الطباعة على الكمبيوتر، العنوان: مقابل مجمع بنك الاسكان، هاتف (668694).

## طلب وظيفة

■ سائق خصوصي يحمل رخصة فئة ثالثة هاتف 614187

■ سائق يحمل رخصة جميع السيارات ويتقن اللغة الالمانية والانجليزية هاتف 882559

■ رسام مخططات ، تسعير مشاريع ، حساب كميات، خبرة 12 سنة، هاتف 631232

■ شاب يطلب عملاً، يحمل رخصة عمومي فئة سادسة ، هاتف 994441

■ شاب يحمل رخصة قيادة مع خبرة في مؤسسة امن وحماية شخصيات يرغب بالعمل لدى عائلة او شركة هاتف 721155

■ شاب حاصل على دبلوم لغة انجليزية يريد العمل في اي مجال هاتف 666141

■ معلمة على استعداد لاعطاء دروس خصوصية واساسية في الرياضيات هاتف 770871

■ محاسب يطلب عملا ، بدوام جزئي وعلى استعداد للعمل في جميع الاعمال الحسابية هاتف 784907

■ مدرس لغة انجليزية على استعداد لاعطاء دروس في اللغة الانجليزية لجميع المراحل خاصة التوجيهي هاتف 674525

■ ثلاثة شباب خريجين محاسبة مع خبرة ، للاتصال من الساعة السادسة الى الواحدة مساء هاتف 872186

■ مهندس بحري ثالث (ديزل، هيدروليك ، وغلايات) خريج الاسكندرية 1990 خبرة 7 سنوات في المقاولات (اليكا) للمراجعة اليكا هاتف 847711

■ شاب تخصص تسويق وادارة منتجات حاصل على شهادة دبلوم، دورة كمبيوتر، هاتف 715765 / مشهور عبد الله

■ سائق مع باص كياموتورز 94 على الفحص الكامل نقل مشترك هاتف 757777

■ مندوب مبيعات خبرة 15 سنة في المجمدات في السعودية للمراجعة هاتف 725488 ويحمل رخصة عمومي فئة رابعة

■ مدرس على استعداد لاعطاء دروس خصوصية في اللغة الانجليزية لجميع المراحل المراجعة هاتف 757207

■ شاب لديه سيارة يبحث عن عمل صباحي المراجعة هاتف 890196

■ مواسرجي يطلب عملا عند مؤسسة او شركة هاتف 881967

■ فتاة لديها الاستعداد لاعطاء حصص معاقين ذوي الحاجات الخاصة هاتف 845681

■ شاب لديه خبرة ثلاث سنوات في مجال التسويق والتوزيع حاصل على رخصة قيادة فئة رابعة هاتف 4394973

■ محاسب يطلب عملا بدوام جزئي هاتف 753217

■ سائق اردني يحمل رخصة محورين فئة خامسة لديه خبرة في الامن والحماية (حماية شخصيات) يتقن اللغة الانجليزية يرغب بالعمل لدى عائلة او شركة هاتف 654897

■ مهندس ميكانيكي له خبرة ست سنوات في صيانة المصانع هاتف 4391334

## مدارس ومراكز

■ المركز العلمي الثقافي يعلن عن دورات في الكمبيوتر والمحاسبة ، ماركا الشمالية هاتف 554278

■ تعلن مدرسة ابو بكر الرازي المهنية عن دورات مهنية متنوعة في العطلة الصيفية ، ماركا الشمالية ، حي العبدلات هاتف 889758

■ يعلن مركز العبدلي الثقافي عن دورات تقوية للتوجيهي ، 12 دينارا للمادة الواحدة ، ودورات تقوية لمختلف مراحل التعليم هاتف 618985 – 618986

■ حضانة الاغصان الواعدة ام نوارة – قرب مكتب التطوير للمراجعة هاتف: (871889)، (891693) من الساعة 7-5 مساء.

■ للفتيات فقط، خمس تسريحات مجانا باشراف خبيرة مؤهلة، تحصلي عليها عند ارسالك الكوبون الموجود باعلى الصفحة الثانية من جريدة «العرب اليوم» ولاي عدد خلال هذا الشهر– مركز دبلوم الجامعة – عمان – ص- ب (7589)، هاتف: (656518) – مقابل الساحة الهاشمية.

■ مركز دبلوم الجامعة – غير مختلط – يعلن عن بدء التسجيل لدورات الكمبيوتر، المساحة، الطباعة، التجميل، الخياطة، صناعة الزهور، للمراجعة هاتف: (656518) مقابل الساحة الهاشمية.

## خدمات

■ مؤسسة المنصور للخدمات العقارية والتجارية، تعلن عن ارقام تلفوناتها الجديدة وهي: (5513962)، (5533961)، فاكس: (5533963).

■ لتنظيم حملاتكم الانتخابية، المراجعة هاتف: (812807).

■ محلات رزينة للزجاج والمرايا والبراويز، ترحب بكم في موقعها الكائن بالفحيص، العلالي- هاتف: (720846).

■ لازالة وقتل بصيلات الشعر نهائيا، اتصلوا بالخبيرة المؤهلة والمرخصة من الولايات المتحدة، على هاتف: (704307).

■ تعلن مؤسسة معن للادوات الصحية عن وصول تشكيلة واسعة من البطاريات، عمان – جبل النزهة، هاتف: (676221).

■ المؤسسة الوطنية للخدمات المكتبية، آلات تصوير اوروبية مجددة، المراجعة هاتف: (612895).

■ لقيادة وتنظيم واعداد برامجكم وحملاتكم الانتخابية النيابية، اعتمدوا خبراتنا الطويلة واتصلوا بنا على هاتف: (610262).

■ ستديو دانا ستار لتصوير جميع اللوازم ، صويلح هاتف 844362

■ تعلن مؤسسة المنصور عن تغيير ارقام هواتفها وهي 5533961 - 5533962 فاكس 5533963

■ الرازي للعطارة ، عمان، شارع الاذاعة قرب فندق كراون هاتف 747999

■ ورشة عياد الميكانيكية ، تصليح جميع انواع السيارات ، عمان، شارع المحطة، هاتف 651914

■ مؤسسة الجالولي ويغمور، للالبسة الجاهزة، نسائية، بناتية، ولادي، شارع الامير عبد الله، الزرقاء

■ مركز الافق للخدمات الجامعية ، قبولات خاصة في كافة التخصصات ، العبدلي وسط البلد هاتف 615134

■ مركز الافق للترجمة ، مترجمين لكافة اللغات ، هاتف 613564

■ بدور للتنظيف – نقوم بخدمات التنظيف الفني الحديث الآلي – نحن بخدمتكم، غسيل سجاد كنبايات –تشميع وتلميع الارض تشطيب زجاج والمنيوم وجميع الخدمات العامة التي تتعلق بالتنظيف تلفاكس 660335 07955465

■ تعلن مؤسسة مسامح التجارية، عن بيع قطع غيار السيارات، الماني وياباني، ووصول تابلوهات، في حالة جيدة، للاستعمال باسعار مناسبة، ماركا الشمالية، خلف مصنع المسامير، هاتف 894400

■ لمطبوعاتكم من كتب وفواتير وكرتات «فيزت وبطاقات افراح» اعتمدوا دار جاد للنشر والتوزيع، عمان وسط البلد، خلف مكتبة الامانة، هاتف 610262

هكذا من الأصل

لاعلاناتكم المجانية في صفحة عرض وطلب اتصلوا بالهواتف التالية :

العاصمة عمان 701111 خمسة خطوط

ويمكنكم ايضاً ارسال اعلاناتكم ص.ب 962198 / المدينة الرياضية

المحافظات: اربد 589082 – الزرقاء 664000 – البلقاء 57127 المفرق ٦٢٣٤٧٠٢ مأدبا 629745 – جرش 171054

معان 5433312 – عجلون 590264 – العقبة 784513 – الطفيلة 149143 – الكرك 779153


## ازياء

■ «جوهرة الملبوسات واحنية رالي ميلن» الايام الاخيرة لما تبقى على التصفيات النهائية شارع مكة قرب مخبز مكة. هاتف: (826130).

■ روز ميرا فرصة لا تعوض لمدة شهر باشراف الفنان رائد القرا، خبرة علمية وعملية، نضعها بين ايديكم، باسعار مغرية، جربونا مرة وسوف تكتشفون الفرق، جملة ومفرق، هاتف 661993

■ عارضات ازياء. للعمل في مؤسسة مؤاب لعرض الازياء، شارع الجامعة هاتف 07934444

■ مخيطة التاج الذهبي للسيدات تستقبل زبائنها الكرام بمناسبة موسمها الصيفي 97، وخصم خاص لبدلات السهرة والاعراس، الصويفية، فوق البنك العربي

## مفروشات للبيع

■ للبيع ماكنات طباعة يدوي (عربي، انجليزي) وماكنات تريكو «ستجر» مستعملة، هاتف: (752705).

■ اثاث بيت فاخر مستعمل للبيع، هاتف: (680060).

■ اثاث بيت مستعمل بحالة جيدة، هاتف: (774828).

■ جلايات بلاط «بنزين»، وماكنات تنظيف سجاد للبيع، هاتف: (774828).

■ طقم كنبايات حفر، «صغير» غير مستعمل، هاتف: (825158).

■ اثاث منزلي ومكتبي مستعمل، هاتف: (637691).

■ اثاث لعروسين بحالة ممتازة للبيع ، هاتف 831378 – 899016

■ كهرباء العرندي للسيارات، تصليح جميع انواع السيارات، بيادر وادي السير المنطقة الصناعية، هاتف 896268

■ محطة البرج لتوزيع المحروقات وتوصيلها للمنازل والشركات هاتف 07927951

■ مصبغة البسام لتلميع وزنجي وصباغة كافة الجلود الطبيعية ، مرج الحمام هاتف 711509

■ معدات سوبر ماركت للبيع هاتف 810986

■ اثاث مكاتب ايطالي للبيع هاتف 55392811

■ محلات ماهر الاصول ، تجهيز عرائس ، سبورات ، الوحدات ، هاتف 752127

■ كرسي غسيل شعر للبيع هاتف 865028

■ نور للبصريات، اجود انواع النظارات الطبية والشمسية، عمان جبل التاج هاتف 772437

■ فساتين خطبة للبيع هاتف 828873

■ بوتيك (اماجن) مجمع جبر التجاري ، وسط سوق الذهب

■ تأجير بدلات عرائس ، صالون روجينا ، هاتف 679105

## كهربائيات للبيع

■ آلة لتقطيع الورق ، صنع ياباني ، هاتف 770135

■ ماكينة صوف ، مع جهاز الوان وموتور كهرباء هاتف 787256

■ اجهزة كمبيوتر مستعملة ، هاتف 849801

■ جهاز كمبيوتر امريكي بنتيوم 75 ، جديد ، وبسعر مغر، هاتف 642693

■ طابعة ليزر، 1200 × 1200 ، 16 صفحة في الدقيقة ، 4 ، و 3 وطابعة نوع كانون 600 × 600 حجم 4، هاتف 642718

■ اجهزة صفر، ابل كلاسيك مع طابعة ، وجهاز ابل كوادرا مع شاشة 120 انش، هاتف 648790

■ كمبيوتر للبيع ، السعر المطلوب 580 دينارا هاتف 744445

■ فيديو، ياباني جديد، هاتف: (694456).

■ ثلاثة لحوم، بحالة ممتازة، هاتف: (638586).

■ جهاز هاتف خلوي نوع، شيح، هاتف: (4397211).

■ ثلاجة (اكما) مستعملة، وبحالة جيدة، هاتف: (825158).

## اطباء وصيدليات

■ د محمد حمدان اختصاصي الامراض الجلدية والتناسلية في المستشفى الاسلامي، يعلن عن تفرغه للعمل في عيادته الخاصة، العبدلي، مقابل المؤسسة المدنية، للمراجعة هاتف: (696390).

■ متخصص ومتخصصة في العلاج الطبيعي يعلنان عن استعدادهما لتقديم خدمات العلاج الطبيعي للمرضى والمعاقين في منازلهم بعد الساعة الثانية ظهرا، هاتف: (736655).

■ د. حسن الأشقر عن تفرغة للعمل بعيادته الخاصة الكائنة في جبل الحسين – شارع الجليل، هاتف: (697296).

■ د. منى المير الساكت عن انتقال عيادتها الى الهاشمي الشمالي، هاتف العيادة: (889368)/ت هاتف: (5537369).

■ تعلن الدكتورة جنان عبدالكريم النابلسي، اخصائية طب وجراحة الفم والاسنان/ جامعة دمشق، عن افتتاح عيادتها في الشميساني، شارع جابر بن حيان، هاتف: (605163).

■ تعلن الدكتورة منى خلف المناصير عن افتتاح عيادتها للاسنان، الكائنة في مجمع الحسين والشحرور هاتف 832658

■ الدكتور راضي المومني، «اخصائي تقويم الاسنان والفكين» ، يعلن عن افتتاح عيادته الجديدة الكائنة في شارع وصفي التل، مجمع الزبيدي هاتف 700700 للمنزل 847154

■ يعلن الدكتور محمود حمدان اختصاصي الامراض الجلدية والتناسلية، في المستشفى الاسلامي، عن تفرغه للعمل في عيادته الخاصة، العبدلي، مقابل المؤسسة المدنية، هاتف 696390

## شقق للبيع

■ شليهات وشقق مفروشة وغير مفروشة، نقداً وبالتقسيط، السعر مغري، هاتف 03643200 لبنان

■ مساحتها 125م، مع خط هاتف، للمراجعة هاتف 698431

■ مساحتها 170م، ثلاث غرف نوم وتوابعها، صالون كبير، الرابية، هاتف 607585

■ طابقين، الهاشمي الشمالي، هاتف 896944

■ طابق اول وارضي، مساحة 600م، هاتف 4395390

■ ثلاث طوابق بمساحته 350م، هاتف 783505

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، اسكان الامير هاشم، المراجعة هاتف 883087 ابو محمد

■ روف، 250م، سوبر ديلوكس، خلف جريدة الراي، 28 الف دينار، يوجد مصعد، للمراجعة هاتف 622021 ابو العبد

■ شقة في الهاشمي الشمالي، للمراجعة هاتف 884176 علي قبلان

■ طابقين 200م، اسكان ماركا، هاتف 873685

■ غرفتين نوم وتوابعهما، المساحة 120م، خلدا، خلف مجمع ستايل، هاتف 846536

■ مساحتها 150م، ام اذينة، هاتف 731862

■ سوبر ديلوكس مساحتها 130م، شارع الاستقلال، قرب جسر النزهة، هاتف 751439

■ شقة مع كافة الخدمات، اجرة شهرية 25 ديناراً، هاتف 874008

■ مساحتها 90م، المدينة الرياضية، خلف فندق الارز، هاتف 702385

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، القويسمة، طريق الجسور العشرة هاتف 818421

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، المساحة 125م، اسكان ابو نصير، حارة رقم 7 مقابل السوق التجاري، 848297

■ غرفتين نوم وتوابعهما، تشطيب سوبر ديلوكس، تقع على ثلاثة شوارع، ماركا الشمالية، حي الوحدات، هاتف 873150

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، وصالة، وصالون، الصويفية، المراجعة بعد الساعة الرابعة، هاتف 812654

■ ثلاثة غرف نوم وتوابعها، وصالون، سفرة، وروف، المساحة 216م، ابو علندا هاتف 716981

■ غرفتين نوم وتوابعهما، بيادر وادي السير هاتف 859013

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، صالون، المساحة 154م، صويلح، هاتف 832874

■ طابقين في عمارة جديدة، مساحتها 310م، دير غبار، اربع غرف نوم وتوابعها، ماستر عدد 2، وصالونين، واربعة حمامات، خلوي 07940577

■ بيت مستقل، جبل الحسين، مساحة الارض 474م، ثلاث غرف نوم وتوابعها، هاتف 653860 محمد

■ في حي نزال، مساحة 123م، ثلاثة غرف نوم وتوابعها، في الطابق الثالث، هاتف 4380079

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، تدفئة، في طابق الثاني، صويلح، هاتف 831804

■ مساحتها 140م، ثلاث غرف نوم وتوابعها، صالة، وصالون، وحمامين، ومطبخ، مع خط هاتف، السعر مغري، هاتف 883586

■ في صويلح الاولى، 180م، والثانية، 150م، هاتف 836120

■ سوبر ديلوكس، نظام امريكي، دوبلكس، كل منها مكونة من ثلاثة طوابق، ام السماق، هاتف 864873_861178

■ مساحة الارض نصف دونم، مسطح البناء 236م، مكونة من ثلاث شقق كل شقة ثلاث غرف نوم، وصالة، وصالون، الواجهة الامامية حجر، تقع في منطقة القويسمة، حي ام نوارة بالقرب من المدينة الرياضية، هاتف 751439

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، السعر مغري، وادي الحدادة سفح القصور، هاتف 695428

■ في جبل النظيف، مكون من ثلاث غرف وصالون، للمراجعة هاتف: (757198).

## شقق للايجار

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، حمامين، مطبخ، صالونين، الايجار سنوي (3000) دينار، المراجعة هاتف: (601330).

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، ثلاث حمامات، وصالون، وتدفئة مستقلة، وغرفة سفرة، تلاع العلي، هاتف: (849534).

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، مساحتها 200م، الشميساني، هاتف 668343

■ طابق ارضي مع حديقة، هاتف 603805

■ غرفتين نوم وتوابعهما، ام اذينة، هاتف 5523117

■ غرفتين نوم وتوابعهما، مرج الحمام، هاتف 712274

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، تدفئة، بيادر وادي السير، طابق اول، هاتف 714412_712647

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، الدوار السابع، هاتف 821459

■ شقق بمساحة 100م، غرفتين نوم وتوابعهما، وصالون، ومطبخ، وحمام، وديكورات جبصين فاخرة، وضمن عمارة ديلوكس، الشميساني فندق فيلادلفيا، فارغة او مفروشة هاتف 665399

■ المساحة 135م، طابق ثالث، اسكان ابو نصير، حارة رقم 4، هاتف 849197

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، الهاشمي الجنوبي، هاتف 834085 ابو يزن

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، سفرة، وصالون كبير، حمامين، وتدفئة مركزية، ضاحية الحسين، هاتف 5525751

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، صالون، وسفرة، الاشرفية هاتف 773631

■ ضاحية الرشيد، المساحة 160م، ثلاثة غرف نوم وتوابعها، صالون، هاتف 680333

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، جبل التاج، هاتف 776180

■ ثلاث شقق، ثلاثة غرف نوم وتوابعها، بايجار سنوي 3000 – 3500، شارع مكة خلف مجمع جبر، هاتف 812884

■ شقتين، ضاحية الامير حسن، الاولى، غرفتين نوم وتوابعهما، وصالة، وصالون، والثانية غرفتين نوم وتوابعهما، وصالون، هاتف 686976

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، صالون كبير، حديقة، اللويبدة، هاتف 646881

■ طابق ارضي، ثلاثة غرف نوم وتوابعها، تدفئة، حديقة، مساحتها 230م، هاتف 669548

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، جبل النصر، الاجرة 1000، هاتف 881819

■ غرفتين نوم وتوابعهما، وصالون، وبرندة، قرب مستشفى الملكة علياء، الاجرة 110 دنانير، هاتف 696004

## مطلوب شقق للايجار

■ غرفتين نوم، صالة، وباجرة شهرية 80 ديناراً، هاتف 643413

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، على ان لا تتجاوز الاجرة السنوية 2000 دينار سنوي، في مناطق عمان الغربية، هاتف 5521364

■ غرفتين نوم وتوابعهما على ان لا تزيد عن 1500 دينار، هاتف 693592

■ طابق ارضي، بمساحة 300م، حديقة صغيرة، تصلح لمركز معاقين، هاتف 651843

■ شقة فارغة او مفروشة، هاتف 614539

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، في غرب عمان هاتف

## فلل للايجار

■ طابق ارضي كامل، مساحته 300م، يصلح عيادات او مستشفى ولادة في احسن موقع على الشارع الرئيسي، حي نزال، هاتف 4391440

■ شبه فيلا مفروشة في الجبيهة، مدة ثلاثة اشهر، هاتف 835970

■ فيلا مفروشة سوبر ديلوكس، مكونة من طابقين، ثلاثة نوم، ثلاثة حمامات، حديقة واسعة، تدفئة، مع هاتف. الموقع مميز الشميساني، للاستفسار هاتف: (607089).

## عمارات للبيع

■ اربعة طوابق، جبل التاج، الشارع العام، هاتف 643473

■ طابقين، تجارين، هاتف 691098

■ اربعة طوابق، موقع مميز، الهاشمي الشمالي، قرب سينما الامير، هاتف 810673

■ ست شقق مطلة على جميع مناطق عمان، القويسمة، هاتف 743972_785319

■ ثلاثة طوابق، كل طابق مساحته 100م، جبل الزهور، هاتف 766171

■ ثلاثة طوابق، على الشارع الرئيسي، جبل القصور، هاتف 620290

■ طابقين، وثلاثة محلات تجارية، تقع على دونم واحد، هاتف 842823

■ ثلاثة طوابق، استثمارية، جبل الاخضر، هاتف 4399918 ابو ثائر

■ شبه فيلا مقامة على دونم واحد، طابقين، كل طابق اربع غرف نوم وتوابعها، على طريق المطار، هاتف 658706

■ في الحمر، مساحتها 540م، تشطيبات سوبر ديلوكس ممتازة، السعر 120 الف دينار، ديلوكس، تلفاكس 844551

■ المساحة 740 م، مقابل المدينة الرياضية، هاتف 683731

■ مقابل المدينة الرياضية، تلفاكس 683731

■ جبل النزهة، ثلاثة طوابق، كل طابق شقة منفصلة مساحة 152م، هاتف 615344

■ طابقين حجر، على دونم ارض، بجانب منتزه عمان القومي، هاتف 890122

■ طابقين، مساحة البناء 185م، ضاحية الامير حسن، هاتف 674512

■ اربعة طوابق، وروف، واربعة محلات تجارية، في جبل القصور، هاتف 620290 الحاج ابو محمد

■ طابقين، ومحلات تجارية، ماركا، هاتف 898072

■ بجانب فندق القدس، شارع الجامعة هاتف 832902

■ طابقين، جبل النزهة، شارع فاطمة بنت الخطاب، هاتف 704176 الدكتور اياد

■ اربع طوابق، في الهاشمي الشمالي، هاتف 810673

## محلات للايجار

■ ثماني محلات تصلح لكافة الاعمال التجارية، مجمع نافذ العيسوي التجاري، الجبيهة، هاتف: (839876).

■ بقالة للضمان في الجبل الاخضر، تعمل بشكل جيد، للمراجعة هاتف 07952937، محمد عمر ناجي الحوساني، هاتف 4397009

■ مكاتب شركة الشرق الاوسط للصناعات الدوائية، سابقاً، شارع مكة، هاتف 5523491

■ الصويفية، بجانب الملكية الاردنية، باجرة 3000 دينار سنوي، هاتف 820435

■ مكتب تجاري في مجمع عثمان بن عفان، جبل الحسين بالفرش كامل، هاتف 686952 – 616415

## تاجير سيارات

■ هنداوي، صويلح، هاتف 840696

■ يعلن مكتب الحمراء لتأجير السيارات السياحية، عن موقعه الجديد، قد اصبح في شارع الاوتستراد، مقابل مستشفى جبل الزيتون، هاتف 07923378_908668

■ باص كياموتورز موديل 92، نقل مشترك للايجار، لمؤسسة او شركة، او اي جهة اخرى، مع سائق، هاتف 953929

■ الفلاح لتأجير السيارات السياحية، خدمات متميزة 24 ساعة، اسعار منافسة، مجموعة من السيارات الحديثة، الدوار الثامن، مجمع القيسي التجاري، هاتف 651707

■ منجرة، طريق ياجوز، صويلح، هاتف 954893

■ مكتب ديلوكس مؤلف من اربع غرف وصالة كبيرة، مقابل قصر العدل الجديد، هاتف 661470

■ مكتب يصلح لثلاث عيادات، الهاشمي، هاتف 751027

■ بدون خلو، بايجار سنوي 1800 دينار البناء حديث، مرج الحمام، دوار الدقة، هاتف 896873

■ جبل عمان، شارع ابو تمام، هاتف 618205

■ محلات تجارية، صويلح، دوار صويلح، هاتف 841451

■ ثمانية محلات تجارية، مجمع نافذ العيسوي التجاري، الجبيهة، المراجعة هاتف 839876

■ اربعة مخازن صناعية، خلف دائرة ترخيص ماركا، المراجعة هاتف 652541

■ مكتب سائد العقاري يتوفر لدينا شقق وفلل فارغ، ومفروش للايجار، 636297

## مطلوب اراض

■ قطعتي ارض بمساحة نصف دونم للاستفسار الاتصال علي هاتف 4393050

■ في عمان الغربية، 50خ م الى دونم هاتف 7111457

■ في مرج الحمام او ناعور في حدود دونم هاتف وفاكس 683731

■ تعلن جمعية التوفيق لاسكان المحامين عن حاجتها لاراضي خارج حدود التنظيم من 80 – 100 دونم هاتف 657433

■ عدة قطع في عرجان هاتف 840446

■ ارض لـ ( جمعية التوفيق لاسكان المحامين ) ارض خارج التنظيم 80 – 100 دونم، للمراجعة هاتف 657433 المحامي تيسير ذياب

■ دونم بحدود 10 آلاف دينار في نواحي مختلفة في عمان هاتف 652577

■ 750 – 1000م، عمان الغربية، هاتف 994553 / 09 - 36433 / 079

## اراض للبيع

■ في دير غبار، فاكس 617099

■ يعلن مكتب تيسير العقاري عن وجود اراضي وفلل في مناطق عمان الغربية، هاتف 5532378

■ مطلوب شراء شقة بدفعة اولى عشرة آلاف دينار، ودفعة شهرية 250 دينار هاتف 669782

■ في العقبة المنطقة الثالثة هاتف ٦١٤٤٧٩

## مفقودات

■ انا فؤاد عيسى دبابنة فقدت شهادة اعفاء خدمة علم، يرجى ممن يجدها الاتصال على هاتف 685905 – 702282

■ انا خالد حسين محمد عكه فقدت هوية احوال مدنية هاتف 886177

■ انا المدعو محمد هادي ناصر الزغول فقدت جواز سفري الذي اجهل رقمه اردني الجنسية، الرجاء ممن يجده الاتصال على هاتف 652784

■ فقدان هوية احوال مدنية، باسم «عبير امين عبد الكريم ابراهيم»، رقم البطاقة 563070 هاتف 812480

■ فقدان هوية احوال مدنية باسم عسله عبد الرحمن احمد العفيفي رقم البطاقة 562931 هاتف 812480

■ ختم مصنع باسم مؤسسة نازك للأوليات الصناعية فعلى من يجده تسليمه لاقرب مخفر للشرطة او الاتصال على هاتف 615933

■ جواز سفر اردني باسم «يوسف احمد موسى ابو شارب» رقم 466943 / ب عمان 84/7/30 يرجى ممن يجده تقديمه لاقرب مخفر

■ فقدان جواز سفر باسم «محمد رمضان حسام» الصادر من السلط واجهل رقمه وتاريخ صدوره هاتف 726705

■ رخصة سواقة وهوية شخصية وبطاقة ضمان اجتماعي في محفظة سوداء اللون باسم محمد سليم يوسف عزام هاتف 741786

■ جواز سفر منذر جلال اسعد حامد هاتف 703832

## شقق مفروشة للايجار

■ مفروشة كبيرة، طابق ارضي، مكونة من ثلاثة غرف نوم، وصالون، وصالة، وحمام، ومطبخ، مع هاتف وتدفئة مركزية، منفصلة، وحديقة، الشميساني، هاتف 671064

■ ثلاث غرف نوم، وحمامين، ومطبخ، وصالة، وصالون، ثلاثة برندات، مدخل مستقل، وهاتف، وكراج، هاتف 601549 ابو محمد

■ دور من فيلا للايجار، ثلاثة غرف نوم، ماستر عدد 2، ثلاثة برندات، 2 مقززة، وثلاثة حمامات، هاتف 832767

■ طابق ارضي، تلاع العلي، هاتف 666808

■ روف، ثلاثة غرف نوم، وصالونين، وثلاثة حمامات، فرش كامل، الرابية، المراجعة هاتف 5520296

■ طابق ارضي مفروش، مؤلف من غرفتين نوم وتوابعهما، مع حديقة، هاتف 624293

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، مع مصعد، وكراج، الاثاث جديد غير مستعمل، ضاحية الرشيد، مقابل مسجد ضاحية الروضة، هاتف 694560

■ غرفتين نوم وتوابعهما، حي المدينة الرياضية، هاتف 602937

■ ثلاث غرف نوم وتوابعها، تدفئة، خط هاتف، الاثاث جديد، شارع الجاردنز، هاتف 890843

■ غرفة نوم واحدة، مطبخ، حمام، صالون صغير، جبل الحسين، هاتف 659924

■ شقتين مفروشتين الاولى غرفتين، صالون، وتوابعهما، والثانية غرفة وصالون، سوبر ديلوكس، ام اذينة، هاتف 5529768

■ غرفتين نوم وتوابعها، مع هاتف، ضاحية الرشيد، للمراجعة هاتف: (601789).

## سياحة وسفر

■ تذاكر طيران باسعار معقولة، الى جميع انحاء العالم، هاتف 856251

■ رم للخدمات الجوية، شحن جوي، سفر، الدوار السابع، تلفاكس 859563

## مطلوب سيارات

■ تكسي مع طبعة، عمومي (داخل عمان)، هاتف (654897).

■ هوندا اكورد، الموديل المطلوب ( 83 – 85 ) هاتف 774890

■ كافة الانواع مستعملة، الموديل غير مهم، هاتف 643620

■ جولف بنزين، موديل 83 – 84 الاتصال بعد الساعة الرابعة مساء هاتف 772405

## مزارع للبيع

■ مزرعة دجاج لاحم، مساحة الارض 45 دونماً، الخالدية، هاتف 831022 بكامل معداتها

■ 3 دونمات في الذهيبة الغربية، مغطاه بالزيتون والعنب، هاتف 681411

■ 10 دونمات، مزرعة في ام العمد، هاتف 07928599

■ مزرعة مكونة من دونم واحد و 30م، وفيها بيت قرب بلدية حسبان، هاتف 4396879

■ خمسة دونمات، مزرعة ابقار تقع في منطقة القنيطرة، هاتف 780989

■ مساحات صغيرة، لثلاث مزارع، جلعاد الشرقية، هاتف 652542

■ 10 دونمات، يتراوح سعرها ما بين 10 – 30 الف دينار، في شمال عمان، هاتف 844551

■ عشر دونمات، استثمارية، وصناعية، الموارس، الجيزة، هاتف 657256، المحامي يوسف هندي

## محلات للبيع

■ يتوفر لدينا قاعات تجارية تصلح لمختلف الاعمال التجارية في موقع مميز، دوار فراس، جبل الحسين، للبيع او المشاركة، هاتف: (661993).

■ محل تجاري، وسط البلد، شارع الامير محمد، مقابل البريد، مع ديكور، مرخص نوفوتية وخردوات واكسسوارات وبدون بضاعة، للمراجعة هاتف: (644810) من الساعة 8 – 12 ظهرا، وهاتف: (624411) مساء، السيد رشيد.

■ مكتب مقابل محطة الحجاوي مساحته 60م2 جميع الخدمات متوفرة هاتف 5536040

■ عيادة اسنان مجهزة بالكامل، حديثة وفي موقع مميز للمراجعة هاتف 695662

■ تجاري يصلح لكافة الاعمال التجارية وسط البلد هاتف 622582

■ تجاري وبابين جبل عمان مقابل مدارس المطران هاتف 612172

■ مخزنين في ام اذينة هاتف 778992

■ مجددة بكامل معداتها هاتف 715243

■ صويلح، الشارع الرئيسي مقابل البنك الاهلي هاتف 844837

■ سوبر ماركت فارغ او بالبضاعة، الصويفية بجانب مخبز رغدان هاتف 866021

■ مطعم مجهز بديكورات ممتازة يعمل بشكل جيد – النزاع الشرقي هاتف 4392172 حتى الرابعة مساء

■ مطعم وملحمة وكافتيريا الرحمة مع المعدات او بدونها، دوار الشرق الاوسط هاتف 755069

■ الوحدات، شارع النادي هاتف 775629

■ ام اذينة، 4 6 هاتف 5537655

■ تجاري، وسط العاصمة شارع الهاشمي مقابل الساحة الهاشمية هاتف 657563

■ للبيع او المشاركة مشغل ازياء اطفال ونسائي مجهز بكامل التجهيزات وسط البلد هاتف 775177

■ تجاري، ويصلح لعيادة دكتور او اي مهنة اخرى، ونقل الملكية من المالك مباشرة، وجميع الخدمات متوفرة، شارع المدينة المنورة دوار الواحة هاتف 740762

# في ذمـــــة الله

## محافظة العاصمة

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
ممدوح احمد ابراهيم (ابزاخ)
(ابو عصام)
عن عمر يناهز 75 عاما إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
حسن حسين علي ابو عاشور
عن عمر يناهز 65 عاما
إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
خضر موسى شحادة فينو
إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقلت الى رحمته تعالى المرحومة
عريفة عبد الرحمن نوفل
عن عمر يناهز 48 عاما إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
عواد محمد أصلان
عن عمر يناهز 52 عاما إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
الحاج بدر الحاج محمد عطاالله
(ابو محمد)
من سلوان/ القدس عن عمر يناهز 80 عاما
إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
خليفة صالح الرفاعي
عن عمر يناهز 75 عاما إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقلت الى رحمته تعالى المرحومة
عيشة العبد عساف
أرملة المرحوم احمد حميدة عن عمر يناهز 75 عاما
إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
الحاج عمران احمد طه
عن عمر يناهز 89 عاما
إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
حسين عبد الله حسين جلامنة
عن عمر يناهز 40 عاما
إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقلت الى رحمته تعالى المرحومة
نعمة عبد المعطي الجعبري
عن عمر يناهز 47 عاما
إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
محمد حسن الصقور
(ابو عمر)
من نوبا الخليل إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
ابراهيم محمد احمد الشريف
من الجورة/ القدس إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقلت الى رحمته تعالى المرحومة
عبيدة دودرة
عن عمر يناهز 70 عاما
إنّا لله وإنّا إليه راجعون

نادي النزهة الرياضي وإدارته والأعضاء فيه ينعون بمزيد الحزن والأسى زميلهم المرحوم
فادي موسى الديرباني
الذي وافته المنية إثر حادث مؤسف عن عمر لم يتجاوز العشرين عاما. تغمد الله الفقيد برحمته وألهم أهله الصبر والسلوان
إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقلت الى رحمته تعالى المرحومة
الحاجة عيدة عبد طلاق الرجاحلة
(ام أمين)
أرملة المرحوم محمد سالم العطار عن عمر يناهز 60 عاما
إنّا لله وإنّا إليه راجعون

---

انتقلت الى رحمته تعالى المرحومة
تمام سلامة حسن النجار
زوجة حسن محمود أبو سمك عن عمر يناهز 30 عاما
إنا لله وإنا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
فادي موسى محمد علي أحمد ابو الكراعين
من دير ابان عن عمر يناهز 20 عاما إنا لله وإنا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
ابراهيم يوسف العمري
من بيت صفافا عن عمر يناهز 69 عاما إنا لله وإنا إليه راجعون

انتقلت الى رحمته تعالى المرحومة
وجيهة ابراهيم حسين
(ام سامي)
زوجة راجح محمد المرعي إنا لله وإنا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
جميل محمد احمد الدعامسة
من دير ابان عن عمر يناهز 67 عاما إنا لله وإنا إليه راجعون

انتقلت الى رحمته تعالى المرحومة
مسعودة سالم العودات
إنا لله وإنا إليه راجعون

انتقلت الى رحمته تعالى المرحومة
صفية موسى ابراهيم السوطري
من السافرية عن عمر يناهز 66 عاما
إنا لله وإنا إليه راجعون

انتقلت الى رحمته تعالى المرحومة
شكرية داود سعيد اسعد
من المالحة – القدس/ عن عمر يناهز 55 عاما
إنا لله وإنا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
سليمان محمد مسعود صوص ملحم
من عنبتا – طولكرم/ عن عمر يناهز 70 عاما
إنا لله وإنا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
خالد أحمد ابراهيم حسين الوحش
من عرب التعامرة عن عمر يناهز 37 عاما
إنا لله وإنا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى في الولايات المتحدة المرحوم
اسعد عيسى حنا ضبيبي
عن عمر يناهز 72 عاما وللجميع من بعده طول البقاء

انتقلت الى رحمته تعالى المرحومة
فتحية عبد القادر الشيخ مرعي
زوجة حسين ابو عرجة عن عمر يناهز 65 عاما
إنا لله وإنا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
عمران احمد طه
من القدس عن عمر يناهز 90 عاما
إنا لله وإنا إليه راجعون

انتقلت الى رحمته تعالى المرحومة
صبحية يوسف الشرقاوي
(ام غازي)
عن عمر يناهز 65 عاما إنا لله وإنا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
محمد جبورة طه الزبن
عن عمر يناهز 67 عاما إنا لله وإنا إليه راجعون

انتقلت الى رحمته تعالى في طولكرم/المرحومة
حليمة أحمد سلمان ابو طاحون
(ام محمد)
أرملة المرحوم يوسف حامد ابو طاحون عن عمر يناهز 70 عاما، تقبل التعازي في منزل الحاج عبد الفتاح ابو طاحون الكائن في جبل الجوفة قرب الإشارات الضوئية
إنا لله وإنا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
علي حسين ابراهيم السهلي
عن عمر يناهز 52 عاما إنا لله وإنا إليه راجعون

---

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
الحاج يوسف حسني برجوس
إنا لله وإنا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
محمود مصطفى حسين ابو حمد
من عرابة – جنين / عن عمر يناهز 63 عاما
إنا لله وإنا إليه راجعون

يشاطر جهاد ابو فلاح وعائلته صديقهم جمال ابو زيد أحزانه بوفاة المرحومة
والدته
تغمدها الله بواسع رحمته وألهم أهلها الصبر والسلوان
وإنا لله وإنا إليه راجعون

## محافظة الزرقاء

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
صدقي عبد الرحمن حنتولي
من سيلة الظهر عن عمر يناهز 75 عاما
إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
احمد محمد عزازي
عن عمر يناهز 65 عاما إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقلت الى رحمته تعالى في قرية صروت/ المرحومة
الحاجة فلحة سلامة العموش
(ام عايد)
عن عمر يناهز 85 عاما إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى في وادي الحجر/ المرحوم
محمد خميس علي عبد الله
عن عمر يناهز 60 عاما إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقلت الى رحمته تعالى في عوجان المأسوف على شبابها المرحومة
رنين سالم احمد ريان
عن عمر لم يتجاوز التاسعة عشرة
إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقلت الى رحمته تعالى في حي رمزي الطفلة المرحومة
أمل كمال محمود سلامة
عن عمر لم يتجاوز الثالثة إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى في حي الزواهرة المرحوم
احمد عبد الرحمن ابراهيم
عن عمر يناهز 70 عاما إنّا لله وإنّا إليه راجعون

## محافظة البلقاء

انتقل الى رحمته تعالى في السلط المرحوم
علي محمد امين خرفان
عن عمر يناهز 40 عاما إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى في الكرامة/ المرحوم
درويش احمد اسماعيل داود
من بيت محسير عن عمر يناهز 90 عاما
إنّا لله وإنّا إليه راجعون

## محافظة مادبا

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
الحاج اشتيوي سلام السمول الدهام
من بني صخر عن عمر يناهز 90 عاما إنّا لله وإنّا إليه راجعون

## محافظة اربد

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
صالح سعيد محمد ابو الرب
(ابو رياض)
عن عمر يناهز 68 عاما إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى في حرثا المرحوم
غسان ديب ناصر حداد
(ابو غيث)
عن عمر يناهز 52 عاما إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
الحاج عبد الرحمن محمود السويس
(ابو محمود)
عن عمر يناهز 65 عاما
إنّا لله وإنّا إليه راجعون

## عجلون

انتقلت الى رحمته تعالى في كفرنجة/ المرحومة
سارة السعد بني نصر
أرملة المرحوم محمد حسين ابو علي إنّا لله وإنّا إليه راجعون

## محافظة الطفيلة

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم
الحاج محمد مطلق سلامة الرقوع
عن عمر يناهز 90 عاما إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقلت الى رحمته تعالى المرحومة
الحاجة صبحة الشوابكة
أرملة المرحوم عبد المهدي جاد الله المحاسنة
عن عمر يناهز 100 عام إنّا لله وإنّا إليه راجعون

## محافظة المفرق

انتقلت الى رحمته تعالى المرحومة
فضة حمد كايد الزواهرة
(ام احمد)
ارملة المرحوم بركات خليفة الخزاعلة عن عمر يناهز 60 عاما
إنّا لله وإنّا إليه راجعون

## فلسطين

انتقل الى رحمته تعالى في رام الله/ المرحوم
الحاج عبد المنعم عبد الهادي ابو الحاج
من قرية دير سودان عن عمر يناهز 74 عاما
إنّا لله وإنّا إليه راجعون

ينعى آل شراب في قطاع غزة ممثلين بابنهم امجد وليد شراب والزملاء عماد خميس الريس وزياد عمر العدوي بمزيد الحزن والأسى جد زميلهم كامل هاني كامل الإمام المرحوم
كامل سعيد الإمام
إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى في أريحا/ المرحوم
الحاج محمود طريف سلامة الرشايدة
عن عمر يناهز 65 عاما إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى في نابلس/ المرحوم
احمد فارس مصطفى فارس
عن عمر لم يتجاوز السابعة إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى في جباليا- غزة/ المرحوم
توفيق طه الحلبي
(ابو طه)
عن عمر يناهز 62 عاما إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى في مزارع النوباني – رام الله / المرحوم
محمد جبورة
(ابو ضرار)
عن عمر يناهز 67 عاما إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقل الى رحمته تعالى في جينصافوط/ المرحوم
عبد اللطيف يوسف الحاج علي
(ابو لطفي)
عن عمريناهز 60 عاما إنّا لله وإنّا إليه راجعون

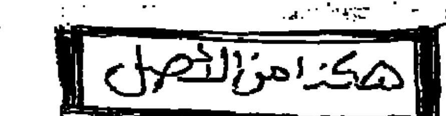
انتقل الى رحمته تعالى في غزة/ المرحوم
سالم جورج مسعد
عن عمر يناهز 46 عاما وللجميع من بعده طول البقاء

انتقل الى رحمته في عرابة – جنين/ المرحوم
صالح عبد الخالق عطاري
إنّا لله وإنّا إليه راجعون

انتقلت الى رحمته تعالى في غزة/ المرحومة
عزيزة حسن ابو عفش
(ام محمد)
إنّا لله وإنّا إليه راجعون

آل خير وآل سعيد في الأردن وفلسطين ينعون بمزيد الحزن والأسى المرحومة
نجمة جريس اسعيد (ام ميخائيل)
عن عمر يناهز 85 عاما، تقبل التعازي في منزل ابنتها الكائن في عمان طبربور قرب مؤسسة طارق العسكرية
للجميع من بعدها طول البقاء

# انا لله وانا اليه راجعون



# الرياضة اليوم

الدائرة الرياضية ترحب باستفساراتكم ومساهماتكم على فاكس 602277

## العرب اليوم شاهدة على تآلف الفيصلي والوحدات

# تذهب المكاسب وتبقى الملاعب



"العرب اليوم" تجمع الفيصلي والوحدات ( العموري وابو عابد) عدسة العرب اليوم – سعود طه

– من اليمين .. ابو عابد، هشام وجهاد عبد المنعم والعموري عدسة العرب اليوم – سعود طه

## وحدة القلوب وصفاؤها وزهو الالوان في لون المنتخب

□ العرب اليوم – محمد قدري حسن

● تزهو الالوان في قمصان اللاعبين وتزهو النفوس فرحا بالتآلف الدائم بين نجوم الوحدات والفيصلي على المستطيل الاخضر وعلى المدرجات ايضا ، وكان المشهد رائعا في ستاد عمان الدولي عندما التقى الكابتن مع الكابتن والنجم مع زميله، وعندما يكون الحدث بسيطا ومعبرا كاعتزال لاعب من لاعبي ناد ثالث، يكون نجوم الفيصلي والوحدات اكبر الضيوف ويكون للكاميرا مكانها الطبيعي لتجمع القلوب اكثر مما تجمع الالوان ولتجمع الاصول معا في صور معبرة ، ويأتي الكلام بحجم الامل والطموح وبنفس الروح الرياضية الابداعية التي تجمع بين الاخلاق والرياضة والانتماء والمحبة على بساط العطاء وبعيدا عن حسابات الربح والخسارة .

عدسة " العرب اليوم " كعادتها تتميز وتتفرد بهذا التآلف ،وتصوره ، وقلم "العرب اليوم" يسجله بأروع ما يكون ، والكلام ليس من عندنا بل من قلوب النجوم، ليس من لسانهم ، بل من واقع صداقتهم بعضا لبعض ومحبتهم بعضا لبعض وحرصهم المشترك على ان تكون السمعة حسنة والسيرة حسنة وان يكونوا جميعا عند حسن ظن الجمهور بهم والناديين بهم والحركة الرياضية والشبابية بالفتهم المستمرة استمرار المباريات واستمرار العطاء للمنتخب قبل فرق الاندية وعلى طريق الخير والمحبة .

كنا هناك معهم ، نحاورهم ونقف معهم ونسجل تضامنهم وتآلفهم بالكلمة والصورة .

جمال ابو عابد/ كابتن الفيصلي

*ماذا عن استعدادات الفيصلي لقمة الدرع ؟

– اعلى درجات الاستعداد لانها مباراة نهائية والمباراة بين الفيصلي والوحدات حتى لو لم تكن نهائية فهي بحد ذاتها بطولة ، ونتوقع ان تكون مباراة جميلة ترضي الجماهير وتحقق طموحنا كلاعبين.

*ماذا تقول لجمهور الفيصلي والوحدات بمناسبة نهائي درع الاتحاد ؟

– الوحدات والفيصلي اخوان والجمهور اخوان ... واتمنى على الجميع البعد عن التشنج وتشجيع الفريقين بروح رياضية عالية ويكون التواجد في ستاد عمان بصورة حضارية بغض النظر عن النتيجة .

*ما هو رأيك كلاعب بقضية الاستعانة بحكام اجانب ؟

– الحكم الاجنبي لن يؤثر على اللاعبين وانما على الجماهير ، ونظرا لحساسية المباراة فانه يجب وجود حكم اجنبي يستطيع ارضاء طرفي الجمهور.. لان وضعه سيكون افضل من الحكم المحلي من الناحية الجماهيرية وايضا من ناحية اللعب، فقد لاحظنا في الفترة الاخيرة وبالذات في المباريات المهمة عدم استطاعة الحكم المحلي السيطرة والوقوع في اخطاء تسبب خسارة فريق وفوز فريق اخر ولو انها غير مقصودة ولكنها تؤثر على مسيرة النادي في مجال بطولة معينة كما تؤثر على نفسية اللاعبين ومن ثم الجماهير .

*في المنتخب الوطني يوجد (13) لاعبا من الفيصلي والوحدات ، ماذا يمنع ان يكون لاعبو الوحدات والفيصلي .. أسرة واحدة ؟

– الناديان من الاندية المميزة في العلاقات الاخوية بين اللاعبين ولكن الجماهير بسبب كبر حجمها لابد وان توجد بعض الافكار المتشنجة مما يؤثر على الوضع العام .

اما وضع اللاعبين فهو مختلف تماما وكذلك الادارات وضعها ممتاز جدا.

*كيف نقضي على ظاهرة شغب الملاعب ؟

– نناشد الجماهير ان تترك العصبية والتعصب وان تشجع الروح العالية من جهة ومن جهة اخرى نحتاج الى ضبط افضل ومراقبة للجماهير من حيث الخروج والدخول والهتافات .

يوسف العموري كابتن الوحدات

*ماذا تقول لجمهور الفيصلي والوحدات قبل مباراة الدرع ؟

– ندعو الجماهير التحلي بالروح الرياضية .. نقول للفائز مبروك والخاسر هارد لك .. واللعب اولا واخيرا فوز وخسارة ونأمل في النهاية ان تكون النتيجة مرضية للطرفين والجمهور وادعو بالتوفيق للفريقين لاداء مباراة تشرف الكرة الاردنية والمعروف عن الفيصلي والوحدات انهما اخوة واحباب وان شاء الله يوفق الجميع والحكام سواء كانوا اجانب او محليين .

*ماذا عن استعداد الوحدات لقمة الدرع ؟

– نحن دائما على اتم استعداد لاية بطولة وبالذات لاية مباراة نهائية فالاستعداد يكون في اعلى درجاته خصوصا ان مباراة الدرع تحدد ملامح بطل الدوري .

بالنسبة لمسيرة المنتخب الوطني ؟

– طبعا المنتخب حاليا يستعد لمباراتنا مع منتخب فلسطين في اريحا وبعدها تبدأ استعداداته للدورة العربية وان شاء الله تكون استعدادات طيبة ونحقق نتائج جيدة ومرضية .

من ابو عابد الى العموري وبالعكس ..

*جمال ابو عابد كابتن الفيصلي .. ماذا تقول للعموري قبل مباراة الوحدات والفيصلي ؟

– بالنسبة لي وللعموري لا شيء بيننا على الاطلاق يبقى الدور على الجمهور بأن يصل الى مرتبة الروح الرياضية في التشجيع وهذه ليست اول مباراة او اخر مباراة .

*يوسف العموري كابتن الوحدات .. ماذا تقول لأبو عابد ؟

– الحمد لله لم تكن بين اللاعبين على مدار البطولات والمباريات السابقة اي مشاكل ولكن هناك البعض من الجمهور يخرج عن الروح الرياضية ... وان شاء الله تكون المباراة النهائية كما يتوقعها الجميع .

## في قضية التحكيم الاجنبي

# مؤيدون ومعارضون ومصلحة اللعبة هاجس الجميع

## ماذا قال رؤساء الاندية وفي اي اتجاه تصب الآراء ؟

□ العرب اليوم – عوني فريج

● ما زالت قضية الاستعانة بحكام اجانب تلقي بظلالها على الساحة الكروية الاردنية واخر طبعة في صحيفة التحكيم تلك التي اصدرها بعض رؤساء الاندية ممن حضروا جلسة المصارحة التي عقدها سمو الامير عبدالله بن الحسين رئيس اتحاد الكرة مع رؤساء الاندية العشرة في الدوري الممتاز امس الاول وتابعتها «العرب اليوم» امس.

اليوم تواصل «العرب اليوم» تسليط الاضواء على هذه القضية من خلال اتصالات هاتفية استطلاعية لاراء عدد من رؤساء الاندية حيث كان هناك اجماع على حرص اتحاد الكرة على دعم التحكيم والبحث عن مستلزمات تطوير عناصر الكرة بشكل عام ولكن الموضوع الساخن نفسه كان محل تباين في وجهات النظر في خلاف لا يفسد للود قضية.

### معظمهم مع وبعضهم ضد الفكرة

لقد حاولنا الاتصال مع الذين لم يدلوا امس بدلوهم بسبب عطلة نهاية الاسبوع وايثارهم القيام بالواجبات الاجتماعية، سنحاول من جديد الاتصال بهم حتى نستكمل اراء المشاركين .

هدفنا في ذلك البحث عن القواسم المشتركة التي تنهي هذه القضية وتحولها من عائق الى سبب لتطوير قاعدة التحكيم واللعبة

### حمدان : ارفعوا الضغوط عن حكام الكرة

السيد محمد حمدان رئيس نادي القادسية وفي تعليقه على قضية الاستعانة بحكام من الخارج قال كلنا مع الحكم الاردني لكن القضية أخذت ابعاداً ما كان يجب ان تصل اليها وبنظري لو أن طلب الفيصلي وجد تجاوباً من الاتحاد في وقته لما استمر على موقفه من قضية الاستعانة بحكام أجانب.. ولو حاول الاتحاد الاتصال مع الاخوة في النادي الفيصلي لوصل معهم لاتفاق وقد تتم القناعة بالغاء الفكرة اما وقد أصبحت القضية الآن مطروحه يقول السيد حمدان لم لا نستعين بحكام اجانب ولنعتبرها تجربة وسيأتي اليوم الذي ترسخ فيه القناعة بحكمنا الاردني الذي يعتبر من خيرة الحكام العرب عندما يقود مباريات خارج الاردن.. أما في مبارياتنا المحلية فأن صافرته يشوبها القلق واعتقد ان هناك ضغوطاً تمارس عليه ومن هنا يقول حمدان اطالب برفع الضغوط عن حكمنا ليبدع في الداخل كما هو حاصل في الخارج ايضاً.. واعطاء الفرصة للاندية لاحضار حكام من الخارج ولو لفترة محدودة .

وعن تعارض وجهات نظر الاندية مع وجهة نظر الوحدات في الورقة التي قدمتها الاندية لسمو الامير عبدالله قال السيد حمدان لا يوجد اي تعارض بين الاندية وبين الوحدات الا فيما يتعلق بقضية ريع المباريات وهو ما اكده السيد بهجت شهاب رئيس النادي بنفسه .. ثم أن اجتماعات الاندية تتم بحضور الوحدات الذي غاب عنها بعد أن طرحنا موضوع توزيع ريع المباريات!

### لماذا يرفض الوحدات؟

اكد السيد بهجت شهاب رئيس نادي الوحدات اعتزازه بقيادة سمو الامير عبدالله بن الحسين لاتحاد كرة القدم واعتزازه بالدور الريادي الذي يضطلع به سموه وبحسن متابعته لمسيرة اللعبة وهموم الاندية والمنتخبات.

شهاب الذي كان يتحدث عبر هاتف العرب اليوم معلقاً على ما دار في جلسة سمو الامير عبدالله مع رؤساء الاندية العشرة في الدوري الممتاز.. اكد كذلك اعتزاز اسرة نادي الوحدات بكافة حكام كرة القدم في بلدنا بدون استثناء ودعم الوحدات المطلق لحكامنا المحليين.

واضاف الشهاب ان الوحدات ليس في هذه المرحلة مع الاستعانة بحكام اجانب، وانه في حالة اقرت الهيئة العامة لاتحاد الكرة في اجتماعها المرتقب يوم العاشر من الشهر المقبل الاستعانة بحكام اجانب فان ادارة الوحدات سوف تتداعى لدراسة الامر من مختلف جوانبه معرباً عن اسفه لشعوره بوجود تكتل نادوي يستهدف نادي الوحدات ومسيرته.

مشيراً الى ان قضية الحكام الاجانب كانت محصورة بين ناديين اثنين لكنها اتسعت الآن لمصالح شخصية.

واختتم شهاب تصريحه لـ «العرب اليوم» مذكراً حرص الوحدات على ان تمضي علاقاته مع كل انديتنا في اطار المحبة والروح الرياضية والتنافس الشريف.

### نغوي: مشاكل الملاعب.. سببها الحكام

حكامنا الى اين؟

السيد عدنان نغوي رئيس النادي الاهلي اشاد في بداية حديثه باهتمام سمو الامير عبدالله رئيس الاتحاد بقضايا وهموم ومشاكل الاندية واستعداده للقائها مرة في كل شهر وقال اننا لمسنا كرؤساء اندية مدى الاهتمام الذي يوليه سموه بالاندية اكثر من اعضاء الاتحاد الاخرين! حيث انه فوجيء بكثير من الامور التي طرحناها ولم يكن يعلم بها..!

ولو كان في صورة الوضع لما تقبل هذه الامور!! فنحن نعلم حرص سموه الكبير على تطوير كرة القدم الاردنية من خلال اتصالاته العديدة على المستوى الدولي والاسيوي ورغبته بوضعها في مكانة مرموقة وبدا هذا واضحاً من خلال حرصه على سماع اراء كل الاندية في جلسة امتدت لاكثر من ساعتين ونصف.

اما عن موضوع المطالبة باحضار حكام من الخارج فيقول السيد نغوي مع كل احترامي لحكامنا الذين اثبتوا وجودهم عربياً واسيوياً فان مستواهم على الصعيد المحلي وبالاخص في مواسم الدوري متذبذب فالشكوى التي قدمناها كانت جماعية ولم تقتصر على ناد بعينه لأن 50٪ من مشاكل الملاعب سببها الحكام لاننا لا نسمع عن اي عقوبات تتخذ بحق الحكم المخطيء.! وانا السهل معاقبة اللاعب الذي يثبت تقرير الحكم انه اخطأ.. وفي المقابل لا نرى اي اجراء يتخذ بحق الحكم المخطيء..!

ويضيف السيد نغوي في كل ملاعب العالم تحاسب الاتحادات الحكام المخطئين حتى لو كانت اخطاؤهم غير متعمدة..! ومن اقف شخصياً مع المطالبة بحكام من الخارج في اللقاءات الحساسة وجربنا هذا الامر في دوري كرة اليد وفي مباراة الاهلي والعربي عندما احضرنا حكاما سوريين قادوا المباراة الى بر الامان.

واستغرب في نفس الوقت ممن يرفضون هذه الفكرة رغم انهم يذهبون لقيادة مباريات عربية واسيوية في الخارج فكيف يقبلون على انفسهم هذا الامر ويرفضوه لنا.؟!

الامر اصبح لا يحتمل يضيف نغوي انني اشعر في بعض الحالات بأن هناك نوعا من الاستبداد يمارسه بعض الحكام على بعض الفرق حتى اننا اصبحنا نذهب في بعض المباريات ونحن على يقين بأن الحكم (سيخسرنا) المباراة..!!

ويجب على الاتحاد ان يعمل على تطوير مستوى الحكام ومتابعتهم لان الاندية ليست على استعداد لتحمل اخطائهم!!

### الكسواني: فيلبان لم يمانع..!

نعم انا مع احضار حكام من الخارج لادارة مبارياتنا المحلية مع تحفظي على تسمية انديتنا بالاندية الكبيرة او الصغيرة. فكل الاندية كبيرة ولها تاريخ بهذا بدأ السيد عبدالله الكسواني حديثه لـ «العرب اليوم» مضيفاً انا شخصياً اثمن واقدر وافتخر بحكامنا وانا من الذين يحاربون احضار مدرب غير محلي او حكم، لكن الظروف الحالية اثبتت ان حكمنا داخل الاردن يختلف مستواه كلياً عما يحصل عندما يقود مباريات في الخارج فيكون في وضع افضل بكثير مما نراه في ملاعبنا لاسباب لا داعي لشرحها!!

فترى لاعبا يضرب زميله ولا يتخذ بحقه اي اجراء خوفا من الجمهور..!

واعتقد ان المباريات الحساسة والهامة تحتاج لكام من الخارج حماية لابنائنا في كل الاندية بغض النظر عن اسمائها.. فالحكم الاجنبي من السهل ان يتقبل اللاعبون قراراته ثم اننا نستغرب التصريحات التي خرجت علينا من ان بيتر فيلبان سكرتير الاتحاد الاسيوي انتقد المطالبة باحضار حكام من الخارج.. رغم اننا فهمنا من سمو الامير عبداله انه مع هذا الامر في الحالات الاستثنائية..!

## كرة الدرجة الثانية

# تأهل الفحيص والرصيفة وهبوط صالحية العابد

□ «العرب اليوم» – عمان – احمد شريف – الزرقاء – احمد دعيبس

● تأهل فريقا الفحيص والرصيفة للدور النهائي عن المجموعة الاولى من دوري الدرجة الثانية لكرة القدم، حيث فاز الفحيص على مادبا (3 – صفر) وارتفع رصيده الى (13) نقطة يليه الرصيفة (11) نقطة والذي تأهل على حساب جعفر الطيار (10) نقاط اثر تعادلهما السلبي، فيما هبط صالحية العابد للدرجة الثالثة بعد خسارته امام بلعما (1 – صفر) .

ومع انتهاء مباريات المجموعة الاولى تسدل الستارة على مباريات الدور الأول بانتظار الجولة الثانية والحاسمة.

### الموجز الرياضي

**كأس مصر**
الاسماعيلي (1) – الأهلي (0)

**كأس الامارات**
الشباب (5) – النصر (4)
ركلات ترجيحية

**دوري الثانية**
بلعما (1) – صالحية العابد (0)
جعفر الطيار (0) – الرصيفة (0)
الفحيص (3) – معان (0)

**قدم محلي ودي**
الفيصلي (2) – امانة عمان (1)

**عربي / ودي**
سوريا (0) – الجيش (0)
الانصار (2) – اهلي صيدا (0)
سلطنة عمان (2) اليمن (1)

**الدوري السعودي**
الاتحاد (2) – الشباب (2)

**كأس إيطاليا**
فيتشنزا (3) – نابولي (0)

**كأس السويد**
ايك (1) – أيلسبورغ (0)

**اعتزال سانشيز**
ريال مدريد (4) – باريس سان جيرمان (1)

**الدوري الارجنتيني**
سارسفيلد (2) – اسبانيول (1)

**الدوري الكرواتي**
كرواتيا (1) – زاغرب (0)

**كرة اليد**
مصر (28) – كوريا (27)

**NBA**
يوتا جاز (103) – هيوستن (100)

### بلعما (1) صالحية العابد (صفر)

قطف عودة المساعيد مهاجم بلعما ثمرة جهوده هدفاً جميلاً في الدقيقة الاولى من الشوط الثاني سجله بطريقة فنية عندما احسن استقبال كرة ناصر العرضية فأودعها المرمى بكعب قدمه.

المستوى الفني للمباراة جاء في حدود الوسط، وغلبت العشوائية وتشتيت الكرات على العاب الفريقين في الشوط الأول. ولحسن الحظ تحسن الأداء في الشوط الثاني اثر التبديلات التي قام بها مدربا الفريقين، فارتفعت وتيرة اللعب وتعددت الفرص وتألق حارس صالحية العابد واثبت حضوره بتصديه للهجمات المتتالية التي قادها نجم المباراة وصاحب الهدف الوحيد عودة المساعيد.

بهذه النتيجة فقد صالحية العابد فرصته بالبقاء ضمن عائلة الدرجة الثانية وهبط للدرجة الثالثة عن المجموعة الأولى يرافقه من المجموعة الثانية والثالثة الزعتري واتحاد الرمثا.

### الرصيفة صفر جعفر الطيار صفر

عجز مهاجمو الفريقين عن ترجمة الفرص العديدة الى اهداف على مدار الشوطين وكان اللعب متكافئا حيث تقاسم الفريقان السيطرة على مجريات اللعب .

جاءت البداية لفريق الرصيفة الذي سيطر على وسط الملعب لحسن تحركات محمد جمال ويوسف البستنجي وفؤاد حردان واللعب على الأطراف وتحويل الكرات لفادي فارس والنشط علي عبدالمنعم الذي انفرد بحارس جعفر محمد نواف الذي نجح في تضييق المسافة وانقذ مرماه. ويرد مصعب ابو عالية من الجهة اليمنى بتسديدة مباغته فوق المرمى اثر تمريره كرة وائل مصطفى وراء الخط الخلفي. وتعود السيادة لفريق الرصيفة بسرعة التمرير الى علي عبدالمنعم الذي حول ثلاث كرات متتالية ينجح مدافعو جعفر في افساد خطورتها. واستمر اللعب سجالاً بين الفريقين طيلة الشوط ويستمر سيناريو اضاعة الفرص في الشوط الثاني.

فمن هجمة مرتده لرفيق الرصيفة أسفرت عن ركنية وينجح محمد نواف حارس جعفر في التقاط الكرة من فوق رأس فادي فارس.

ويحاول الرصيفة بارسال الكرات الطويلة الامامية لمهاجميه مستغلاً شدة الرياح لصالحه ويعتمد فريق جعفر على اللمسة الاولى للكرة والتمرير الامامي الطويل دون تركيز لدرء خطورة هجمات الرصيفة .

اجرى مدربا الفريقين تغييراً فالرصيفة زج عمر عبدالهادي عقل مكان البستنجي في خط الوسط وجعفر أدخل زاهر يحيى جاسر لتفعيل خطي الدفاع والوسط.

ويشن فريق جعفر هجمات متتالية كاد زهير درويش من تسجيل هدف السبق عندما سدد كرته من حافة المنطقة لتأخر يد يوسف قلب دفاع الرصيفة وتتحول ليد الحارس حمود وسط احتجاج فريق جعفر ويطلب صبحي الهواري حكم المباراة باستمرار اللعب ليخرج الفريقان متعادلين سلبياً.



من لقاء الرصيفة وجعفر الطيار عدسة العرب اليوم – طارق السلام

### الفحيص 3 مادبا صفر

تعامل الفحيص مع مادبا بجدية، فبادر من بداية المباراة بهجمات مكثفة قادها الثنائي وعد وموفق العبادي، هذه البداية صعقت مادبا الذي تراجع لملعبه لحماية مرماه، سيطرة الفحيص على الملعب اسفرت عن تقدمه بهدفين مع نهاية الشوط الاول سجلها كمال ذياب وموفق العبادي.

في الشوط الثاني تمكن وعد صويص من تعزيز تقدم فريقه بالهدف الاحتفالي الثالث، مؤكداً تأهل فريقه للدور النهائي.

## افراح في الاسماعيلية و احزان في القاهرة

□ القاهرة – أ ف ب –

● هتفت جماهير الاهلي ضد جهاز كرة القدم في النادي بعد الخسارة امام الاسماعيلي صفر – 1 في نهائي كأس مصر وطالبت باقالة مدير الفريق ثابت البطل والمدير الفني الالماني راينر هولمان قبل ان يتسببا بضياع بطولة الدوري ايضا بسبب تكرار الخلافات مع اللاعبين واخرهم رضا عبد العال الذي لم يلعب امام الاسماعيلي برغم هتاف الجمهور لاشراكه في اللقاء .

خرجت جماهير الزمالك التي كانت تؤازر الاسماعيلي الى شوارع القاهرة وهتفت لـ " الدراويش " والزمالك الذي ينافس الاهلي على بطولة الدوري .

اشاد المهندس حسين عثمان رئيس النادي الاسماعيلي المعين باول انجاز لفريقه في تاريخ الكأس (فضلا عن بطولة الدوري مرتين عامي 69 و 91 وكأس ابطال افريقيا مرة واحدة عام 71) . وهنأ اللاعبين والجهاز الفني الذي يقوده علي ابو جريشة وميمي درويش.

اعتبر جمهور الاسماعيلي ان فوز الفريق على الاهلي في القاهرة امام نحو 70 الف متفرج هو افضل رد على خسارته امام الاهلي نفسه صفر – 6 في بطولة الدوري هذا الموسم .

## في لقاء ودي احتفالا بعيد الاستقلال

# الفيصلي اجتاز الامانة بهدفين



لقطة من المباراة

□ العرب اليوم – صلاح الدين غنام

● مندوبا عن امين عمان رعى المهندس نضال الحديد نائب الامين المباراة التي جمعت بين الفيصلي وفريق الامانة بمناسبة عيد الاستقلال والتي جرت على ستاد عمان الدولي مساء امس وانتهت المباراة الى فوز الفيصلي بهدفين مقابل هدف واحد .

وحضر المباراة الشيخ سلطان العدوان رئيس النادي الفيصلي والسيد محمد حمدان مدير فريق الامانة .

وعودة لمجريات المباراة فقد كانت جيدة المستوى من الطرفين مع افضلية للفيصلي الذي هدد مرمى الامانة اكثر من مرة في الشوط الاول ولكن ابو داوود تألق في التصدي لها لينتهي الشوط بالتعادل السلبي.

ومع بداية الشوط الثاني امتد لاعبو الفيصلي نحو مرمى الامانة بغية تحقيق هدف السبق وهذا ما تحقق لهم عن طريق اللاعب صبحي سليمان الذي استثمر الكرة التي مررها له ابو عابد وسددها على يمين ابو داوود سجل هدف الفيصلي الاول في الدقيقة الثالثة. .

بعد هذا الهدف تخلص لاعبو الامانة من تمركزهم في المنطقة الخلفية وامتدوا نحو الهجوم وقام جهاد عبد المنعم الذي لعب بخط الوسط بتمويل مهاجمي الامانة وخاصة الخطيب باكثر من كرة ولكن دون جدوى.

ومن هجمة منظمة مرر جعفر حماد كرة نموذجية ضرب بها دفاع الامانة الى حسونة الشيخ الذي وضعها بكل راحة على يسار ابو داوود .

الفيصلي مالت العابه الى الهدوء بعد هدفه الثاني،واجرى مدربه عدة تبديلات فاخرج هيثم الشبول وحل مكانه حاتم عقل وخرج علي الزعبي مصابا ولعب مكانه اسامة طلال الذي عاد ليخرج بعد (10) دقائق وحل مكانه فراس الخلايله وكذلك اشترك رامي ابو فنار مكان محمد التوايهه ..

وفي الدقيقة (25) يمرر جهاد عبد المنعم كرة جميلة الى بسام الخطيب الذي سددها على الطاير لم يفلح وليد ابو حميد في امساكها لتكمل طريقها الى الشباك .

ما تبقى من الوقت شهد محاولات جادة من قبل لاعبي الامانة لتعديل النتيجة ولكن دون جدوى فتنتهي المباراة بفوز الفيصلي بهدفين مقابل هدف واحد وبعد المباراة قام المهندس نضال الحديد بتتويج فريق الفيصلي وتسليم الميداليات لافراد الفريقين وطاقم التحكيم .

# شياطين الاهلي تنحني امام دراويش الاسماعيلي

● اعطت صافرة حكم ستاد القاهرة الدولي بحضور (65) ألف متفرج في الساعة الخامسة من مساء الامس الاذن للاعبي الاهلي والاسماعيلي لخوض غمار مباراة نهائي كأس مصر في كرة القدم والتي انتهت لصالح الإسماعيلي بهدف مقابل لاشيء مسجلا اسمه على لائحة شرف البطولة للمرة الاولى في تاريخه .

### لقاء العراقة

نهائي الكأس العتيق على غير ما هو متوقع وعلى مدار الشوط الاول شهد اداء متكافئا غير اندفاعي من قبل الطرفين انحصر في وسط الملعب مع سيطرة اكثر فاعلية لصالح الاهلي الذي حاول عن طريق الثنائي المتقدم احمد فيلكس وحسام حسن اختراق السور الدفاعي للاسماعيلي بمساندة سيد عبد الحفيظ المتألق من الميمنة ومجدي طلبة من الميسرة الا ان حمزة الجمل وعصام عبد العال استطاعا حماية تقدم احمد ايناوي وايهاب جلال الذي سدد بنجاح وعلى بعد (40) ياردة من مرمى عصام الحضري ليرعب دفاع الاهلي ويحرك حارسه لاخراجها من حلق الشباك في اللحظة الاخيرة .. ثم ليدفع بوسط الاحمر نحو المتقدمين وصولا الى الدقيقة الـ (35) عندما سدد حسام حسن كرته بقوة لتجد في طريقها كتف وذراع الجمل الذي لم يتوقعها وتخرج ركنية لم يتمكن الاهلي من استثمارها لمصلحته .

### شوط الحسم

كان الشوط الثاني نسخة كربون عن الشوط الاول الا ان الاهلي قد قرر حسم المباراة لصالحه خصوصا بعد ان ساهم عصام عرابي في رفع كرة جميلة على رأس حسام الذي قام بتحويلها ولكن اعلى بقليل من عارضة خصومه وبعد ان حاول سيد عبد الحفيظ استثمار دربكة بسيطة حصلت امام مرمى الاسماعيلي ليلقي الكرة في احضان الحارس الصبور سعفان الصغير.

وزاد اصرار الاهلي على تكليل هجماته بهدف عندما تناقل حسام حسن كرة بين قدميه داخل منطقة الجزاء وارسلها فوق الحارس لترتطم بالعارضة وتلهب الجماهير وتقنع الاسماعيلي باتباع مبدأ السلامة اولا . ولعل التغييرات الذكية التي اجراها الاصفر كانت قد ساهمت الى حد بعيد في كبح جماع المندفعين وتحفيز خطوط الاسماعيلي الامامية في حال الهجمات المرتدة وهو ما حصل فعلا بواسطة احمد فكري الصغير في الدقيقة (34) بعد ان هيأ الفرصة لنفسه من خارج منطقة الجزاء ودفع بالكرة على يسار الحضري الذي حاول باطراف اصابعه ابعادها ولكنها أبت الا ان تعانق الشباك وتعلن وسط انحاش الجميع الهدف الاول .

# طرائف وغرائب كروية في اعتزال الصاحب

□ «العرب اليوم» – رأفت سارة

● حفلت مباراة اعتزال توفيق الصاحب التي جمعت الوحدات بالجزيرة واستمرت حتى ساعة متأخرة من الليلة قبل الماضية بالعديد من المواقف الطريفة واللمحات الفنية المميزة التي استمتع بها الجمهور القليل الذي تناثر على مدرجات ستاد عمان والتي نلقي على بعضها القليل من الاضواء في السطور التالية:

* .. زاحم جهاد عبدالمنعم «الجزيرة» حارس مرمى فريقه الوحدات عثمان برهومة اكثر من مرة.. برهومة لم يتحمل «مداعبات» زميله جهاد فخاشنه قليلا، وعليه فقد نال بطاقة صفراء!

* .. لعب كابتن الفيصلي والوحدات «العموري وابو عابد» في فريق واحد «الجزيرة» واشترك معهما جهاد الذي وعد زميله السابق برهومة بالتسجيل بشباكه لكنه لم يستطع. اما العموري فراح للبرهومة بعد ان سجل المصاروة بشباكه، يعاكسه ويؤشر له بحركات مازحة الهدف منها اشعاره «بانتا سجلنا بشباكك!!».

* اشرك الوحدات اكثر من ناشىء لتجريبهم كالحاوي وغيات التميمي وزج مصطفى بشلباية ايضا.. وفي اللقاء تم تجريب جمال محمود وسفيان عبدالله بعد شفائهما من الاصابة. سفيان بدا ناسيا شكل الشباك عندما كان يصوب فوقها بعشرات الامتار لكنه قدم جهدا مميزا وتمريرات قاتلة طمأن جمهوره عليه. اما جمال فيبدو انه باصابة او بدونها فنان على الدوام.

* .. معتز الريشة تصدى لانفرادات عجيبة واثبت انه خبير في كشف طريقة تفكير المنافس وخاصة منير ابو هنطش الذي اضاع انفرادات لا يضيعها مبتدىء.. ويبدو انه لا يحب ان يلعب المباريات الودية!!

* .. اسماعيل الخطيب لبس قميص الصاحب وكان بعكسه تماما.. يحب المراوغة والاستعراض وتأخير اللعب وتمرير الكرات للخلف!!

* .. قاد وليد قطاطلة وجهاد عبد المنعم هجمة كانت اجمل ما في المباراة.. وفيها كشفا ان «الدهن في العتاقي!!».

* .. اشترك مع توفيق شقيقاه شفيق وعامر.. والاول سجل هدفا رائعا بمرمى عصام الريشة شقيق معتز الذي اشترك مع الجزيرة لنرى في نفس اليوم تسعة اشقاء حيث لعب عصام ونبيل التلي ولمحنا في الملعب ايضا كامل وعمر متيب.

* .. خالد عوض.. لم يستطع ان يكمل اكثر من (5) دقائق، ربما بسبب تناوله لبعض «الساندويشات الحارقة».

* .. قدمت رابطة اللاعبين الدوليين اكثر من هدية باسمها وعن طريق اعضائها اللاعبين الذين اشتركوا في اللقاء بطريقة حضارية جدا.

* .. كانت قمة الوحدات والجزيرة اتركها التعادل 2/2 وقد انفردت «العرب اليوم» دون غيرها في عدد امس بتفاصيل مهرجان اعتزال الصاحب وبصور ملونة.



اعضاء الفريقين مع راعي المباراة – عدسة العرب اليوم – سعود طه



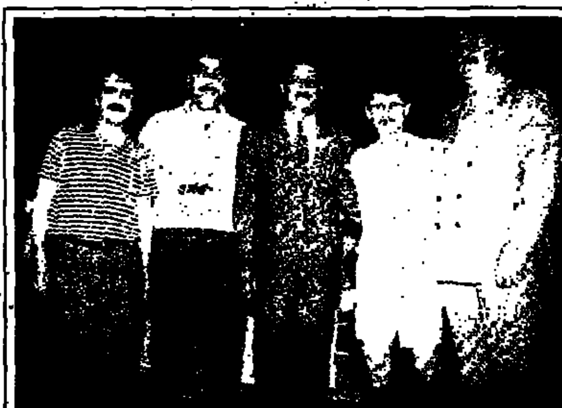

الصاحب يتسلم درعاً من رابطة اللاعبين الدوليين



لقطة من مباراة قدامى اللاعبين

## في يوم اعتزاله

● تقديرا منها لعطاء الكابتن توفيق الصاحب عبر مسيرته الطويلة كواحد من ابرز نجوم الكرة الاردنية فقد بادرت بعض مؤسساتنا الصحفية بتكريمه يوم اعتزاله حيث قدمت له الزميلة جريدة شيحان كأسا تذكاريا وهدية خاصة قدمها مديرها العام السيد صخر ابو عنزة وكذلك بادرت الزميلتان حوادث الساعة وعبدربه بتكريمه بكأس اخرى وهدية قدمها السيد عمر كلاب المدير العام للصحيفتين .. وفي الصورة الصاحب يتوسط ابو عنزة وكلاب واللاعب السابق نجيب البنا والزميل عوني فريج المحرر الرياضي في شيحان وحوادث الساعة وعبدربه.





الصحافة تكرم الصاحب

في سباق التحمل الوطني الصحراوي

# الاميرة عالية توجت الفرسان

□ «العرب اليوم»

● برعاية الاميرة عالية بنت الحسين رئيسة الاتحاد الملكي للفروسية انطلق صباح امس سباق التحمل الوطني الصحراوي للخيول العربية الاصيلة، حيث بلغت مسافته 40 كم ابتداء من ساحة جامعة الإسراء باتجاه قصر المشتى ثم شيك المطار، وكانت العودة الى نقطة البداية التي شهدت حفل الختام بتتويج الفرسان العشرة الذين انهوا السباق وكانت النتائج كما يلي:

– الاول: حامد والفارس حسام البهو ويعود للمالك اسماعيل سليم.
– الثاني: شتوه والفارس عبدالله حسان، والمالك راكان عبدالله.
– الثالث: اليعبود والفارس عبدالله كمال، والمالك فياض العساف.
– الرابع: مؤمن والفارس جمال ابو رواح، والمالك ماجد البهو.
– الخامس: الواعد والفارس حمدان، والمالك عصام عواصف.
– السادس: شروق والفارس والمالك عبدالفتاح سالم.
– السابع: ابو ميزا والفارس ابو عمارة، والمالك وليد العساف.
– الثامن: اولج والفارس شحدة محمود، والمالك خالد الخطيب.
– التاسع: وعد نور والفارس خالد الراشد، والمالك عزمي القضاة.
– العاشر: محبوب آدم والفارس والمالك ادم عبدالله.

# الوحدات يتعاقد مع مدرب منتخب العراق

● كشف السيد بهجت شهاب رئيس نادي الوحدات النكاب لـ «العرب اليوم» عن بدء الاتصالات مع عامر جميل مدرب منتخب العراق الوطني لكرة القدم وقاسم ابو حمرا مدرب حراس المرمى للاشراف على تدريبات فريق نادي الوحدات في المرحلة المقبلة.

«العرب اليوم» كانت حاضرة لحظة لقاء شهاب وخضر وصوان امين سر نادي الوحدات مع عامر جميل وابو حمرا خلال توقفهما بعمان مساء الاربعاء الماضي مع المنتخب العراقي.

رئيس نادي الوحدات اضاف ان ناديه تلقى وعدا من رئيس وفد العراق السيد اصيل طيره النائب الثاني لرئيس اللجنة الاولمبية العراقية عضو اتحاد الكرة لدعم طلب الوحدات بالحصول على موافقة العراق للمدربين المذكورين.

وعلمت «العرب اليوم» ان عامر جميل سوف يتقاضى راتبا شهريا مقداره 700 دينار اضافة الى سكن وبعض الامتيازات الاخرى وان عامر جميل ربما وصل عمان الاسبوع القادم.

على صعيد اخر تناهى الى «العرب اليوم» اخبار ان جهود وفد الوحدات المكون من السيدين حلمي شاكر واحمد مطر تعثرت بالتعاقد مع المدرب المعروف انور جسام الذي حرم مؤخرا من التدريب خارج العراق لمدة 5 سنوات بعد اخفاق منتخب العراق الاولمبي في بلوغ اولمبياد اتلانتا.

وعلمت «العرب اليوم» ان وفد الوحدات الى بغداد يحاول لقاء السيد عدي صدام حسين رئيس اللجنة الاولمبية للحصول على موافقته الشخصية للتعاقد مع انور جسام.

## مرشدات فلسطين في عجلون

● تنفيذا للبروتوكول الشبابي والرياضي الموقع بين وزارة الشباب في الاردن ووزارة الشباب في السلطة الفلسطينية، فقد بعث الدكتور جمال المحيسن الوكيل المساعد لوزارة الشباب الفلسطينية برسالة الى الدكتور ذوقان عبيدات امين عام اللجنة الاولمبية رئيس الجانب الاردني للجنة الشباب والرياضة المشتركة بين البلدين يعلمه فيها برغبة السلطة الفلسطينية بمشاركة وفد من المرشدات الفلسطينيات بمعسكرات مراكز الشابات في الاردن التي تقام على ارض معسكر الحسين في عجلون خلال شهر حزيران القادم.

العرب الرياضي

محمد جميل عبد القادر

## الاهلي والاسماعيلي

غادرت الفندق الذي انزل فيه وسط القاهرة في طريقي الى المطار أمس ولم اكن اعلم انني أسلك الطريق المؤدية الى ستاد القاهرة الدولي والا لما سافرت ذلك اليوم.

الساعة الواحدة ظهرا والمواكب التي تحمل الاعلام الحمراء لا تنقطع ابدا .. في الباصات واللوريات والتكسيات والمشي والزحف وسط الاناشيد والاهازيج التي تشدك بأن مصير العالم او لنقل مصير القاهرة مرتبط بنتيجة لقاء الاسماعيلي والاهلي في نهائي الكأس.

جمهور الدراويش زحف من الاسماعيلي منذ الامس متحملا درجة الحرارة المرتفعة ومشاق السفر كي يكون الى جانب فريقه:

مهرجان كروي لكنه ايضا مهرجان جماهيري يجعلك تعيش ساعات من المتعة التي تخلقها الرياضة ويخلقها التنافس الشريف الذي يأخذ بالالباب.

لقد فشلت كرة الرجال فشلا ذريعا في مصر على مستوى المنتخبات والاندية وصدرت اصوات تطالب بايقاف مشاركات مصر الخارجية في اللعبة حيث ساد اليأس والحزن للمستوى الذي وصلت اليه الكرة هناك.

لكن فريق الناشئين الذي فاز ببطولة افريقيا انعش الامال مرة اخرى واعاد للكرة المصرية شيئاً من هيبتها وسمعتها داخليا وخارجيا فهب جمهور الامس معبرا على انه جمهور يتذوق اللعبة ويعشق الفوز ويعاقب المتقاعسين عند الحاجة.

اكملت الدقائق الاخيرة من المباراة في بيتي بعمان ففاز الاسماعيلي بالكأس فاسعد كل محافظة الاسماعيلية واحزن اكثر من عشرة ملايين اهلاوي خذلهم فريقهم.

لقد ساد الاسماعيلي وحمل معه من القاهرة الى الاسماعيلي الكأس للمرة الاولى في حياته ليدخل الاضواء من جديد وتزداد حدة التنافس بين اندية العاصمة واندية الاقاليم كما كان يحدث في الستينات والسبعينات.

ان قوة الكرة المصرية وارتفاع مستواها امر هام للكرة العربية التي زاد احتكاكها بل تضاعف مع الكرة المصرية في السنوات القليلة الماضية.

# كوتسنغ شن في الاردن

□ «العرب اليوم»

● من المقرر ان يصل الى عمان مساء اليوم قادما من القاهرة السيد كوتسنغ شن رئيس الاتحاد الرياضي بالصين – تايبي – في زيارة للاردن تستغرق عدة ايام.

وقد اعدت اللجنة الاولمبية الاردنية برنامجا خاصا للضيف حيث سيلتقي في الساعة 11 من صباح غد الاحد مع سمو الاميرة رحمة بنت الحسن رئيسة اتحاد الجمباز ويلتقي الساعة 12 من نفس اليوم قاسم ابو عين وزير الثقافة وزير الشباب رئيس اللجنة الاولمبية.

كما سيعقد اجتماعا في الساعة الواحدة ظهر غد مع د. ذوقان عبيدات امين عام اللجنة الاولمبية يتم خلاله مناقشة اوجه التعاون في المجال الرياضي بين البلدين.

هذا وسيقيم مدير المكتب التجاري الصيني – تايبي – حفل عشاء تكريما للضيف.

وسيقوم صباح الاثنين بزيارة مدينة جرش الاثرية ثم يزور مدينة الحسين للشباب ويحضر مأدبة الغداء التي يقيمها وزير الشباب تكريما له .هذا وسيقوم الضيف صباح الثلاثاء بزيارة مدينة البتراء الاثرية، ويغادر الاردن مساء الثلاثاء عائدا الى بلاده.

# الشباب بطلا للكأس في الامارات

□ ابو ظبي – «العرب اليوم»

● فاز فريق نادي الشباب مساء امس الاول ببطولة الكأس الكروية اثر تغلبه على النصر بفارق ضربات الجزاء الترجيحية 4/5 وكان الوقت الاصلي من المباراة انتهى الى التعادل بهدف لمثله. سجل الشباب هدف السبق بواسطة اللاعب خميس سعد بمنتصف الشوط الاول وظل النصر يحاول جاهدا ادراك التعادل حتى تحقق له قبل دقيقتين من نهاية الشوط الثاني ليحتكم الفريقان الى الوقت الاضافي وبعد عجزهما عن تسجيل الهدف الذهبي لجأ الحكم سعيد عبدالله لضربات الجزاء الترجيحية ليفوز الشباب 4/5.

وقام الشيخ سلطان بن زايد آل نهيان نائب رئيس مجلس الوزراء بتتويج الفريق الفائز بالكأس والميداليات الذهبية والفريق الوصيف بالميداليات الفضية واحرز الوصل المركز الثالث في البطولة اثر تغلبه على الشارقة بهدف فهد خميس.

# بدء العد العكسي في اتحاد كرة اليد

□ «العرب اليوم»

● بدأ العد التنازلي لمنافسات تصفيات اسيا للسيدات لكرة اليد المؤهلة الى بطولة العالم التصفيات تنطلق الاربعاء وتستمر حتى التاسع من حزيران والتي تشارك فيها منتخبات كوريا الجنوبية، اليابان، الصين الشعبية، تايوان، اوزبكستان، كازاخستان، تلعب 11 مباراة.

في غضون ذلك اتخذت اللجنة المنظمة العليا للتصفيات عدة قرارات كان من ابرزها:

– اعتماد تشكيل اللجنة الطبية والتي تضم د. مازن البيطار (رئيسا) والسادة صبحية ابو دوس، امال حدادين، هايل حداد، مصطفى ابو علي ورمضان داوود.

– اعتماد توقيت المباريات بحيث تقام جميع المباريات في الساعة الرابعة والساعة السادسة ما عدا اليوم الاول فتقام المباراة الاولى الساعة (5.45) مساء والثانية الساعة (7.45) مساء.

– اعتماد اماكن تدريب الفرق المشاركة في صالتي قصر الرياضة وكلية التربية الرياضية.

على الصعيد الاخر يواصل فريقنا النسوي لكرة اليد الذي يشرف عليه المدرب الاوكراني فيكتور تدريباته التي ستصبح يومية اعتبارا من اليوم بحيث يقام التدريب في الساعة الثالثة من كل يوم في صالة قصر الرياضة حتى موعد بدء بطولة تصفيات كأس العالم، على الرغم من ان مشاركتنا ستكون هامشية الا انها ستكون بداية المنتخب كما اكد د. ساري حمدان رئيس اتحاد اللعبة.

وحضرت تدريب يوم امس 24 لاعبة من مناطق عمان واربد والزرقاء واعربت اللاعبات عن حماسهن للالتزام بالتدريبات خاصة وان المدرب الاوكراني يعد كفاءة لا بد التعلم منه كل ما يتعلق بلعبة كرة اليد.

□ «العرب اليوم»

● قرارات بالجملة اتخذها اتحاد كرة اليد في جلسته التي عقدها الليلة قبل الماضية برئاسة د. ساري حمدان رئيس الاتحاد.

وتاليا ابرز هذه القرارات:

– التعميم على جميع الاندية المنتسبة للاتحاد بالسماح للاعبين والاداريين بحضور مباريات بطولة اسيا للسيدات مجانا والتعاون باستخدام باصات الاندية لنقل اللاعبين والاداريين.

– التعميم على الاندية بان البطولات التي تقام بمناسبات وطنية او سنوية من قبل الاندية وموافقة الاتحاد حتى تعتبر بطولات رسمية وتخضع لجميع التعليمات واللوائح والعقوبات المعتمدة من الاتحاد.

– الاطلاع على كتاب نادي الجليل بخصوص حرمان اللاعب وليد ابو الليل لمدة (6) اشهر وقرر الاتحاد الاكتفاء بقرار النادي.

– الموافقة للسيد صبحي عمر بالاشراف على التدريب لمنتخبات الناشئين والناشئات بمحافظة اربد بقيادة مدرب المنتخب الوطني السيد فيكتور.

– اطلع الاتحاد على كتاب الموافقة من عميد كلية التربية الرياضية بجامعة اليرموك على مشاركة د. فايز ابو عريضة باختيار عناصر المنتخبات الوطنية.

– الاستماع لرد نادي الحسين والمتضمن الاعتذار عن المشاركة في بطولة الاندية لارتفاع كلفة المشاركة.

– ايقاف لاعب نادي الحرية باسم الغلاييني ولاعب نادي يبلا ماهر عبيدات (4) مباريات رسمية متتالية لسوء سلوكهما في مباريات دوري الثانية!

– اعتماد نتائج دوري الدرجة الثانية .. الجليل بطلا للدوري واتحاد مادبا ثانيا وهبوط نادي الصريح الى الدرجة الثالثة مع الغاء تسجيل النادي من كشوفات الاتحاد لتخلفه عن المشاركة لعامين متتالين.

# محمد جميل مقررا للجنة المعلقين الرياضيين العرب

الزميل محمد جميل عبد القادر

□ القاهرة – «العرب اليوم»

● عاد الليلة الماضية قادما من القاهرة الزميل محمد جميل عبدالقادر مقرر اللجنة الاعلامية في الاتحاد العربي والذي تم انتخابه كذلك مقررا لاول لجنة عربية موسعة للمعلقين الرياضيين العرب تضم في عضويتها نخبة من المعلقين العرب في مقدمتهم: خالد الحربان (الكويت)، حماده امام (مصر)، زاهد قدسي (السعودية)، علي حميد (الامارات)، سعيد مرزوقي (المغرب)، اسماعيل التريكي (تونس).

وستكون هذه اللجنة مستقلة تماما واحدى ابرز اللجان في الاتحاد العربي. وقد اختير الشيخ عيسى بن راشد رئيس المؤسسة العامة للشباب والرياضة في البحرين رئيس اللجنة الاعلامية في الاتحاد العربي رئيسا فخريا للجنة المعلقين الرياضيين العرب.

وكانت اللجنة الاعلامية في الاتحاد العربي اختارت الزميل محمد جميل مندوبا عنها في نهائيات البطولة العربية الثالثة عشرة للاندية ابطال الدوري التي يستضيفها الافريقي التونسي خلال تشرين ثاني المقبل ويمثلنا فيها فريق الوحدات.

## الى اتحاد الكراتيه

● في اتصال هاتفي مع الدائرة الرياضية في العرب اليوم تساءل السيد محمد عفانه مدير المركز الرياضي للتايكواندو والكراتيه عن سر استبعاد اللاعب ابراهيم ابو العظام عن صفوف منتخب الكراتيه الذي غادرنا قبل امس الى بطولة لبنان الدولية.

نحن بدورنا ..نحول السؤال مع المحبة الى اتحاد الكراتيه.

## التنس التصنيفية تنطلق في العاشر من حزيران

□ «العرب اليوم»

● ينتهي يوم السبت القادم موعد تسجيل الراغبين في خوض غمار بطولة تصنيف لاعبي التنس في الاردن والتي تبدأ مبارياتها في العاشر من الشهر القادم بتنظيم من اتحاد اللعبة ورعاية بنك المؤسسة العربية المصرفية.

وتحتل هذه البطولة التي تبدأ مع انتهاء الامتحانات الدراسية اهمية خاصة على اعتبار ان احراز اي مركز متقدم يعني المنافسة على المشاركة في الدورة الرياضية العربية الثامنة في بيروت خلال تموز المقبل.

وفي حال ثبت رسميا مشاركة اتحاد التنس في الدورة العربية فلاشك ان اصحاب المراكز الاولى هم من سيختارون لتمثيل كرة التنس الاردنية.

بطولة المملكة المفتوحة للشطرنج

# حبوشي يتصدر حتى الجولة الخامسة

□ «العرب اليوم» احمد ابو الشايب

● انتهت الليلة الماضية الجولة الخامسة من بطولة المملكة الفردية المفتوحة للشطرنج لفئة الرجال التي ينظمها اتحاد اللعبة بنادي الشطرنج الملكي بمشاركة (24) لاعباً بينهم عدد من الدوليين والباقون تأهلوا من مختلف مناطق المملكة.

ومن المتوقع ان يتأهل (8) لاعبين للمرحلة النهائية بحيث يلتقون مع منتخب المملكة للعام الماضي وأعلى اللاعبين الدوليين تصنيفاً في المملكة.

ويذكر أن البطولة مسجلة دولياً ويستفيد منها اللاعب في الحصول على تصنيف دولي.

### النتائج

وجاءت نتائج المشاركين في نهاية الجولة الخامسة ممن جمعوا فوق (3) نقاط كما يلي:

عبد ربه محمد حبوش (4.5) نقطة، جمال عبنده (4)، موسى نعيم (4)، صالح عطية (3.5) فادي ملكاوي (3.5) نهاد يونس (3.5)، وباقي الأسماء (3) نقاط وهم: فؤاد نقال، عبد الله شبول، مالك رايق مسمار، عمر محمد سليمان، مهند قاسم.

وتستمر البطولة يوم الخميس القادم حتى اكمال (9) جولات سويسرية ويشرف عليها الحكم الاتحادي حازم فرج، وفي نهايتها يتشكل المنتخب الوطني من أربعة لاعبين أساسيين واثنين احتياط.

الشطرنج رياضة اولمبية



لقطة من منافسات البطولة عدسة العرب اليوم

## مليون دولار تنتظر مرسلي غدا

□ هينغيلو – (أ.ف.ب)

● يتنافس الجزائري نور الدين مرسلي والاثيوبي هايله جيريسيلاسي على لقب (افضل عداء للمسافات المتوسطة في العالم) عندما يخوضان سباق الميلين (3216 م) ضمن لقاء هينغيلو الهولندي الدولي لالعاب القوى على ملعب فاني بلانكرز كون غدا الاحد.

وسينال الفائز مليون دولار شرط ان يسجل اقل من 8 دقائق. وافضل رقم سجل في هذا السباق حتى اليوم هو 8.30.45 د عن طريق الكيني دانيال كومن.

والمسافة متوسط بين تخصص كل من مرسلي وجيريسيلاسي. ويحمل الاول الرقمين العالميين لمسافتي 1500 م (3.27.37 د) والميل (3.44.39 د) في حين يحمل الثاني الرقم العالمي لمسافة 5 الاف م (21.44.39 د).

وسبق لمرسلي ان توج بطلا للعالم لمسافة 1500 م ثلاث مرات وهو حامل ذهبية السباق في اولمبياد اتلانتا. اما جيريسيلاسي فتوج بطلا للعالم في سباق 10 الاف م مرتين واحرز ذهبية 5 الاف م في اتلانتا.

واعلن عن اقامة سباق التحدي بين مرسلي وجيريسيلاسي خلال بطولة العالم لالعاب القوى داخل قاعة في بيرسي (باريس) في اذار الماضي.

ويشارك البريطاني لينفورد كريستي في سباق 100 م علما بانه سيعلن اعتزاله رسميا في مناسبة كأس اوروبا لالعاب القوى يومي 21 و22 حزيران في ميونيخ (المانيا).

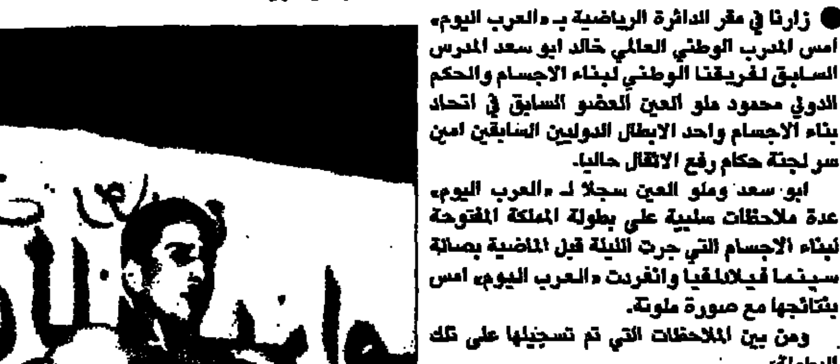
ومن نجوم اللقاء الذي سيحضره نحو 20 الف متفرج هناك ايضا المغربي هشام القروج.

## احر العزاء

تتقدم الدائرة الرياضية في «العرب اليوم» من السيد عمر خلف عطلة رئيس ديوان مدينة الحسين للشباب ونادي المدينة بوفاة فقيده المرحوم عمر تغمد الله الفقيد بواسع رحمته والهم ذويه الصبر والسلوان.

انا لله وانا اليه راجعون

خلال زيارة لـ «العرب اليوم»



# ابو سعد وملو العين وملاحظات على بطولة بناء الاجسام

هناك خامات جيدة تحتاج الى صقل وخبرة وتدريب وادارة جيدة.

□ «العرب اليوم»

● زارنا في مقر الدائرة الرياضية بـ «العرب اليوم» امس المدرب الوطني العالمي خالد ابو سعد المدرس السابق لفريقنا الوطني لبناء الاجسام والحكم الدولي محمود ملو العين العضو السابق في اتحاد بناء الاجسام واحد الابطال الدوليين السابقين امين سر لجنة حكام رفع الاثقال حاليا.

ابو سعد وملو العين سجلا لـ «العرب اليوم» عدة ملاحظات سلبية على بطولة المملكة المفتوحة لبناء الاجسام التي جرت الليلة قبل الماضية بصالة سينما فيلادلفيا وانفردت «العرب اليوم» امس بنتائجها مع صورة ملونة.

ومن بين الملاحظات التي تم تسجيلها على تلك البطولة:

– المشاركة في 6 اوزان كانت محدودة ووصلت فقط الى 29 بطلا وهو اقل من نصف عدد المشاركين في بطولات سابقة.

– سجل اتحاد بناء الاجسام غيابا اداريا ملحوظا عن البطولة لم يحضرها سوى الرئيس السيد عبدالمنعم ابو طوق الذي تولى كل شيء حتى مهمة توزيع النتائج على الصحافة.

– غابت اللجنة الفنية في الاتحاد عن البطولة.

– لوحظ ان متعهد البطولة ماليا هو عضو اتحاد شوهد يسوق بطاقات الدخول وفي ذلك مخالفة صريحة لانظمة وتعليمات الاتحادات الرياضية.

– الاقبال الجماهيري كان ضعيفا جدا بعكس بطولات سابقة.

– المستوى الفني للابطال المشاركين كان كان متدنيا.



لقطة من بطولة المملكة المفتوحة لبناء الاجسام – عدسة العرب اليوم – طارق الس...

## هل يعاد تشكيل اتحاد بناء الاجسام؟

□ «العرب اليوم»

● علمت «العرب اليوم» ان وزارة الشباب نبهت اتحاد بناء الاجسام غير مرة بضرورة انتظام عقد جلساته الاسبوعية منذ اكثر من ستة اشهر.

وعلم كذلك ان النية تتجه لحل الاتحاد واعادة تشكيله في وقت لاحق لتفعيل دوره.

يذكر ان الاتحاد الحالي باشر مهامه خلال تشرين اول من العام الماضي ويضم هذا الاتحاد السادة: عبد المنعم ابو طوق رئيسا، باسل المجالي نائبا للرئيس، محمد الكيلاني امينا للسر، ابراهيم حليمة امينا للصندوق، اسامة اسمسم نائبا اعلاميا، مروان نايف رئيسا للجنة الفنية، يحيى سعود رئيسا للمراكز.

يذكر ان احد اعضاء الاتحاد يبلغ من العمر (23) عاما اي اقل بعامين فقط من المحدد قانونيا.

هكذا من الأصل

# ڤيتشنزا بطل كأس ايطاليا

□ فيتشنزا – (أ.ف.ب)

● احرز فيتشنزا كأس ايطاليا لكرة القدم بفوزه على نابولي 0/3 بعد التمديد (الوقت الاصلي 0/1) في مباراة الاياب التي اقيمت على ملعبه امام 12 الف متفرج.

واللقب هو الاول لفيتشنزا منذ تأسيسه قبل 95 عاما، في حين سبق لنابولي، الذي تقدم ذهابا 0/1، ان احرز الكأس اربع مرات اخرها عام 1987.

افتتح جانبييرو ماييني التسجيل في الدقيقة 20 من ضربة رأسية اثر كرة مرتدة من حارس نابولي جيوزيبي تاليا لاتيلا.

واهدر نابولي فرصة ذهبية في الدقيقة 60 عندما سدد نيكولا كانتشيا فتعكر مزاجه وبات عصبيا طيلة الوقت المتبقي من الوقت الاصلي قبل ان يطرده حكم المباراة مع بداية الوقت الاضافي لتوجيهه لكمة بكوعه الى وجه مدافع من فيتشنزا.

واكمل نابولي اللقاء بعشرة افراد فدفع الثمن هدفين اخرين كانا بتوقيع ماوريتسيو روسي (118) واليساندرو يانوتزي (120).



مايني انتقل من روما ليخطف اللقب لفيتشنزا

# ضم باليوكا للمنتخب الايطالي

□ روما – (أ. ف. ب)

● اذاع مدرب منتخب ايطاليا لكرة القدم تشيزاري مالديني اسماء 23 لاعبا سيخوضون دورة فرنسا الدولية الرباعية التي تنطلق الثلاثاء المقبل بمشاركة فرنسا والبرازيل وانجلترا ايضا.

وتلعب ايطاليا مباراتها الاولى ضد انجلترا الاربعاء المقبل في نانت. وتاليا اسماء اللاعبين الـ 23:

– للمرمى: انجيلو بيروتزي (يوفنتوس) وجانلوكا باليوكا (انتر ميلان).

– للدفاع: تشيرو فيريرا (يوفنتوس) واليساندرو كوستاكورتا وباولو مالديني (ميلان) وانطونيو بيناريفو وفابيو كانافارو (بارما) واليساندرو نيستا (روما) وكريستيان بانوتشي (ريال مدريد الاسباني) وستيفانو توريزي (بولونيا).

– للوسط: انجيلو دي ليفيو (يوفنتوس) وروبرتو دي ماتيو (تشلسي الانجليزي) وديمتري البرتيني (ميلان) ودينو باجيو (بارما) ودييغو فوزر (لاتسيو)، وجانبييرو مايني (فيتشنزا) واوريبيو دي فرانشيسكو (بياتشنزا).

– للهجوم كريستيان فييري واليساندرو دل بييرو (يوفنتوس) وفيليبو اينزاغي (اتالانتا) وجانفرانكو زولا (تشلسي) وبيرلويجي كازيراغي (لاتسيو) وانريكو كييزا (بارما).

# دوغاري ورايتسيغر الى برشلونة

□ برشلونة – (أ. ف. ب)

● سينتقل لاعبا كرة القدم الفرنسي كريستوف دوغاري والهولندي ميكايل رايتسيغر من ميلان الايطالي الى برشلونة الاسباني.

ونقلت صحيفة «ال موندو ديبورتيفو» الاسبانية عن مسؤول في النادي الايطالي ان ميلان وبرشلونة توصلا الى اتفاق حول انتقال دوغاري ورايتسغير مقابل 7.5 مليون دولار للاثنين.

واضاف المسؤول الايطالي ان رايتسيغر وافق على أجره في حين ما زال دوغاري يفاوض بشأن عقده الجديد.

على صعيد آخر، هدد المهاجم البرازيلي جيوفاني بترك برشلونة اذا بقي الانجليزي بوبي روبسون مدربا في الموسم المقبل.

ويعتبر جوزيب غوارديولا صانع العاب برشلونة في حكم المنتقل الى بارما الايطالي، في حين وقع النجم الصاعد في النادي الكاتالوني جيرارد لوبيز عقدا مع فالنسيا الذي يدربه الارجنتيني خورخي فالدانو.



● دوغاري.. انتقل بسرعة

# حرب باردة بين بارما والانتر .. هدفها وصافة اليوفي

□ «العرب اليوم» – رأفت سارة

● يطوي الدوري الايطالي صفحته غدا الاحد بعدما كتب عبارة هامة على بداية الكتاب تقول «يوفنتوس البطل» .. والبطل ليس الوحيد الذي تحددت هويته بل ان الوصيف تقريبا علم تماما (بارما) الا ان شكوكا قد تساور احتلاله لهذا المركز ان خسر من فيرونا (ودع الاضواء) وفاز انتر ميلان على بولونيا ليثأر لخسارته ذهابا بهدفي ماروكي والروسي شاليموف وتلك المباراة كانت بملعب السان سيرو والمواجهة غدا ستكون في بولونيا وزامورانو، جانتز، دوركاييف، بول انس، ارون فينتر، زاينتي وجان لوكا باليوكا جاهزون لها .. فيما يتوقع ان لا يفرط نجوم بارما بهذه الفرصة فالفوز على فيرونا امر سهل ان استمر تألق كييزا، كريسو، بيناريفو، بيدروس و برافو، ليليان تورام وبوفون الحارس المميز.

على صعيد اخر يواجه اليوفي مشكلة هامة هي الذهاب للعاصمة روما للقاء لاتسيو العنيد الذي طالما عذبه رغم انه خسر امامه بهدفي بادوفانو ذهابا لكن استمرار تألق كازيراغي، سنيوري، ايغور بروتي، فوزير، فافاللي قد يعمق احزان اليوفي الذي خسر امام دورتموند نهائي اوروبا!!

لاتسيو يهمه ان يحافظ على المركز الرابع قبل ان يتطاول اليه سامبدوريا الذي سيلاقي هذا الاسبوع فيورنتينا في مواجهة تحفل عادة باهداف كثيرة خاصة ان غابرييل باتيستوتا الهداف الملهم فيها هو ومونتيلا نجم سامبدوريا الصاعق (21 هدفا) وروبيرتو مانشيني الكابتن المدعوم من الفرنسي كاريمبو والارجنتيني فيرون واربعتهم ساهموا في الثورة الهجومية (سجلوا 59 هدفا اي اكثر بـ 10 اهداف من يوفنتوس والانتر).

ويعاود فيتشنزا لقاء نابولي بعدما هزمه مساء الخميس بنهائي الكأس في مباراة تحصيل حاصل ومباراة اتلانتا وريجيانا اول الهابطين لـ(سيري B) وكذلك مباراة اودينيس وروما .. وبالعودة للقاءات الهامة فنجد ان ميلان سيواجه كالياري والاخير بحاجة للفوز على امل عدم الهبوط وتحديد لقاء فاصل ان فاز بيتشنزا على بيروجيا الاوفر حظا منهما في البقاء.



باتيستوتا.. نجم فيورنتينا

# الاجندة العالمية

## اهم نشاطات اليوم العالمية

– كرة القدم : انجلترا وبولندا (تصفيات 98).

(في اسبانيا) : فالنسيا وفاليكا.

ريال بيتيس وسبورتنغ خيخون.

(في المانيا) بايرن ليفركوزن وبوخوم.

دوسلدورف وهامبورغ.

– كرة اليد

مصر واسبانيا.

روسيا وفرنسا.

– رولان غاروس : الدور الرابع.

# اينزاغي في مدريد

● بات مهاجم اتالانتا برغامو الايطالي فيليبو اينزاغي على وشك الانضمام الى اتلتيكو مدريد بطل الدوري الاسباني لكرة القدم الموسم الماضي، في حين يبدو انتقال مهاجم يوفنتوس الايطالي ايضا كريستيان فييري اليه غير مؤكد.

ويتفاوض اتلتيكو مع بارما الايطالي الذي ينتمي اليه اينزاغي اصلا. وقال ميغيل انجل جيل المسؤول في اتلتيكو امس الجمعة «توصلنا الى اتفاق مع ادارة بارما. فاذا كانوا يريدون الاستغناء عنه ونحن نريد ضمه فاننا نستطيع ذلك من الآن».

واكد توليو تيننتي وكيل اينزاغي ان عملية الانتقال باتت في حكم المنتهية.

# سانشيز يسجل هاتريكا .. يوم اعتزاله



سانشيز.. في حركة اوكروباتية (أ.ف.ب)

□ مدريد – (أ.ف.ب)

● فاز ريال مدريد الاسباني على باريس سان جيرمان الفرنسي 1/4 في مباراة كرة القدم الودية على ستاد سانتياغو برنابي امام 30 الف متفرج في مناسبة اعتزال المكسيكي هوغو سانشيز لاعب ريال مدريد السابق. سجل سانشيز ثلاثة من اهداف ريال في الدقائق 16 و 21 و 55 واضاف سيزار برايتس الهدف الرابع في الدقيقة 47، فيما سجل البنمي ديلي فالديش هدف سان جيرمان الوحيد في الدقيقة 30.

# امتحان صعب لانجلترا

● يخوض منتخب انجلترا مباراة صعبة خارج ارضه اليوم السبت في مدينة كاتوفيتشي امام منتخب بولندا في اطار المجموعة الاوربية الثانية من تصفيات مونديال 98.

والخطأ ممنوع على الانجليز الذين يحتلون المركز الثاني برصيد 12 نقطة من 5 مباريات مقابل 16 نقطة من 6 مباريات للايطاليين. وفي الوقت ذاته فانها مباراة للسمعة ليس اكثر لبولندا التي تملك 4 نقاط من 4 مباريات. اما جورجيا ومولدافيا فيخلو رصيد كل منها من اي نقطة.

وستكون مباراة ايطاليا وانجلترا خلال تشرين الاول المقبل في روما شكلية في حال تعادل انجلترا اوخسارتها امام بولندا. لان هذا يعني حجز الايطاليين للبطاقة المؤهلة الى النهائيات مبكرا علما بان افضل منتخب يحتل المركز الثاني في المجموعات الاوروبية التسع سيحجز بطاقة بدورة في حين ستتنافس المنتخبات الثمانية الاخرى التي تحتل المركز الثاني على البطاقات الاربع الاخيرة.

وبالتالي، يعترف مدرب انجلترا غلين هودل «المباراة اهم من مباراة روما. وفوزنا على بولندا سيعزز من ثقتنا في الفوز على ايطاليا». اما ظهير انجلترا الايمن غاري نيفيل فيقول «انها المباراة الاهم التي سأخوضها هذا العام».

# باير ليفركوزن يواجه بوخوم

● تقام مطلع الاسبوع تسع مباريات في اطار الدوري الالماني لكرة القدم تشمل مباراة باير ليفركوزن بالمركز الثاني على قائمة الدوري اليوم السبت مع بوخوم بالمركز الخامس.

ويلعب ايضا فورتونا دوسلدورف بالمركز 16 مع هامبورغ بالمركز 15.

ويلعب 1860 ميونيخ بالمركز السادس مع فيردر بريمن بالمركز الثامن في مباراة يعني فوز 1860 ميونيخ بها اشتراكه في بطولة كأس الاتحاد الاوروبي لكرة القدم في الموسم المقبل.

ويلعب فرايبورج بالمركز 17 مع كارلسروهه بالمركز السابع وهانزا روستوك بالمركز 14 مع شالكه بالمركز 13 وشتوتجارت بالمركز الرابع مع ارمينيا بيلفيلد بالمركز 12.

# متفرقات اوروبية

## وداع كومان

* استبعد المهاجم الدولي البرازيلي رونالدو بشكل قاطع «امكانية عودته الى برشلونة» قبيل المباراة الودية بين البرازيل والنرويج، مؤكدا «لن يكون هناك اي اجتماع جديد بين المسؤولين في فريق برشلونة ووكلائي» من دون ان يحدد وجهة نظره المقبلة واكتفى بالقول انه لم يوقع عقدا جديدا مع اي ناد آخر».

* يودع رونالد كومان (34 عاما) مدافع منتخب هولندا السابق وفريق فيينورد روتردام ملاعب كرة القدم غدا الاحد في مباراة فريقه ضد اوتريخت ضمن المرحلة الاخيرة من بطولة الدوري الهولندي. وستقام مباراة تكريمية له في 9 آب المقبل قد تكون ضد بارما الايطالي.

* تعاقد مدافع فيورنتينا الايطالي لورنزو اموروزو وستاله شتاينساس لاعب روزنبورغ النرويجي مع رينجرز بطل الدوري الاسكتلندي لمدة خمس واربع سنوات على التوالي، مقابل 4 ملايين جنيه استرليني (نحو 6.5 ملايين دولار) للاول و 1.75 مليونا (نحو 2.8 مليون دولار) للثاني.

## ايك بطل كأس السويد

● فاز فريق ايك بكأس السويد لكرة القدم للموسم الثاني على التوالي عندما تغلب على ايلفسبورج.

وانتهى الشوط الاول بالتعادل السلبي. وسجل اندريه ثورستسون لاعب ايلفسبورج هدف فريقه الوحيد في الدقيقة 51 ليتعادل توماس لاجيرلوف في الدقيقة 69 ويسجل زميله نيبويسا نوفاكوفيتش هدف الفوز لفريقه في الدقيقة 74.

وبهذه النتيجة ضمن ايك مكانا في بطولة كأس اوروبا للاندية ابطال الكؤوس في الموسم المقبل.

## كرواتيا بطل كأس بلاده

● فاز فريق كرواتيا ببطولة كرة القدم بفوزه 1/2 على فريق زغرب. وسجل ايجور تشفيتانوفيتش لاعب كرواتيا الهدف الاول في الدقيقة 30 لينتهي الشوط الاول 0/1.

واحرز مارك فيدوكا الهدف الثاني لكرواتيا في الدقيقة 65 ليسجل زيليكو سوبيتش هدف زغرب الوحيد في الدقيقة 77.

# يد مصر تهزم كوريا





العطار يزاحمه بيرتار (أ.ف.ب)

● فازت مصر على كوريا الجنوبية 27/28 في مباريات تحديد المراكز من الخامس الى الثامن ببطولة كأس العالم لكرة اليد المقامة في اليابان.

وكانت نتيجة الشوط الاول 11/15 لصالح مصر.

وبهذه النتيجة تلعب مصر اليوم مع اسبانيا على المركزين الخامس والسادس.

وفي مباريات الدور قبل النهائي تلعب روسيا اليوم مع فرنسا ويلعب منتخب المجر مع السويد.

# لقب على نار .. بين مدريد وبرشلونة

□ نيقوسيا – (أ.ف.ب)

● تتميز المراحل الثلاث الاخيرة من الدوري الاسباني لكرة القدم بالغليان لان الفارق بين القطبين اللدودين ريال مدريد وبرشلونة لا يتجاوز النقطتين (86 نقطة مقابل 84) بعدما كان 8 نقاط قبل ثلاثة اسابيع فقط، لكن مهمة كل منهما ستكون سهلة نسبيا في المرحلة الاربعين التي تنطلق اليوم السبت.

اسبانيا

المراحل الثلاث الاخيرة هي الفترة ما بعد المهاجم البرازيلي رونالدو مالىء الدنيا وشاغل الناس حاليا، وغيابه عن صفوف برشلونة مؤثرا بالنسبة الى فريقه ام بالنسبة الى ريال مدريد. وسبب الغياب هو ارتباطه بالمباريات الدولية لمنتخب بلاده. ويحل برشلونة ضيفا على هيركوليس اليكانتي صاحب المركز قبل الاخير في المرحلة الاربعين غدا الاحد، ويتعين على زملاء رونالدو الذي سيرحل على الارجح الى انتر ميلان الايطالي اثبات مقدرتهم على التعايش مع الواقع الجديد اي مع اعلان رئيس النادي جوزيب لويس نونيز وقف المفاوضات مع عملاء النجم البرازيلي.

وستكون المباراة ثأرية بالنسبة الى رجال المدرب الانكليزي بوبي روبسون لان هيركوليس هو الفريق الوحيد الذي هزمهم في عقر دارهم على ملعب نوكامب 2/3 هذا الموسم.

في المقابل، سيحاول ريال مدريد نسيان الجرح الذي احدثه في جسده اتلتيك بلباو عندما هزمه 0/1 في المرحلة الماضية لان له ذكريات مماثلة حيث فقد اللقب في السابق مرتين بعدما كان شبه ضامن له، وهو يخشى هزيمة جديدة امام ضيفه اكستريمادورا التاسع عشر الذي يصارع من اجل البقاء ضمن الدرجة الاولى.

وسيخوض ريال مدريد المباراة بكامل نجومه حرصا على عدم اضاعة اي نقطة وذلك بعد عودة الكرواتي دافور سوكر واليوغوسلافي بريدراغ مياتوفيتش اللذين غابا عن صفوفه خلال المباراة ضد بلباو لايقافهما.

ويستضيف ديبورتيفو كورونا الثالث وبيتيس الرابع على التوالي بلد الوليد السابع وسبورتينغ خيخون السابع عشر. ويحل اتلتيكو مدريد الخامس وبطل الموسم الماضي ضيفا على سرقسطة. وهنا البرنامج:

السبت: رايو فاليكانو ضد فالنسيا. وبيتيس ضد خيخون.

الاحد: هيركوليس ضد برشلونة. وريال مدريد ضد اكستريمادورا. وكورونا ضد بلد الوليد. وريال سوسييداد ضد تينيريفي. وسلتا فيغو ضد اتلتيك بلباو. وراسينغ سانتاندر ضد كومبوستيلا. واوفييدو ضد اشبيلية. واسبانيول ضد لوغروونيس.

الاثنين: سرقسطة ضد اتلتيكو مدريد.

اورتيغا .. امل فالنسيا

## مواقف

**الدكتور رياض الحروب**

### الارقام العربية والهندية!

يتساءل البعض لماذا نكتب الارقام العربية في صحفنا ولا نبقي على الارقام الهندية المتداولة في بعض الدول العربية وبعض الدول الاسلامية ومن بينها الاردن، ويقول المعارضون ان الارقام الهندية تنسجم مع احرف اللغة العربية، والبعض يعتقد ان هذه الارقام هي جزء من الموروث الثقافي العربي.

الحقيقة ان الارقام العربية تكتب في كافة دول العالم بما فيها الصين وحتى اسرائيل، والارقام كما يقول أهل الفكر هي نصف اللغة وهي الشيء الوحيد الذي يكاد يجمع عليه اهل الكرة الارضية بمن فيهم نصف العرب، على اعتبار ان دول شمال افريقيا تتعامل مع الاحرف العربية، والطريف في الامر اننا كعرب بدل ان نفخر بأرقامنا ونكون من اوائل الحريصين على تعزيز مكانتها حضارياً نقوم بدون تفسير مقنع بمخالفة الآخرين دون ان نعتمد على نص فقهي او تشريعي يحرم ذلك!

لا أدري لماذا لا تقوم مجامع اللغة العربية المنتشرة في عواصمنا باصدار فتوى بانضمامنا الى كافة دول العالم في استعمال ارقامنا والتي هي اكثر دقة وجمالاً ووضوحاً.

ان تغيير الارقام الهندية الى ارقام عربية سيوفر علينا الكثير اقتصادياً ومعنوياً ويجعلنا نقترب اكثر من الآخرين، فأنت عندما تزور اي بلد في العالم لست بحاجة لوضع شرح لارقام سيارتك، او بطاقتك، او اجندة اعمالك حتى يتعرف عليها الغير، ونحن لسنا بحاجة لان نصرف ملايين الدنانير والدراهم من اجل استنساخ انظمة حاسوب وملفات مترجمة من الرقم العربي الى الهندي!

اعرف اننا نخاف من كل شيء يقترب من موروثنا الثقافي والعقائدي والتاريخي، ولكن ما نطالب به في الحقيقة هو تعزيز لهذا الموروث وربط بين التاريخ القديم والحديث والدخول في التحدي الحضاري ومشاركة العالم بدل المخالفة من اجل المخالفة.

ارجو ان يكون الاردن من بين الدول الاوائل في العالم العربي التي تعلن عن تغيير الارقام وتأخذ المبادرة وتدعو كافة الدول الشقيقة بالاقتداء بها فنحن لا نتبع الآخرين (اقصد الغرب) ولكننا نذكرهم بأننا نحن السباقون.

## اكتشاف مضاد لمرض السل

● واشنطن - حدد علماء اميركيون مجموعة من البروتينات التي اذا ما اجتمعت تشكل حاجز حماية حول عصية السل موضحين ان هذه البروتينات قد تكون محور دواء جديد ضد هذا المرض وفق دراسة حديثة ادارها الطبيب جون بيلايل من جامعة «فورت كولينز» (كولورادو) جاء فيها ان ثلاثة بروتينات تتجمع داخل عصية مرض السل لتشكل مضادا اطلق عليه اسم «85 مونيليكس» مثل انزيم وهو ضروري جدا لتشكيل الحمض الفطري الذي يتألف منه حاجز الحماية الذي تقيمه عصية السل حولها لتحمي نفسها لدى دخولها الجسم.

وافاد واضعو الدراسة ان هذا الاكتشاف «يشير الى ان الحمض الفطري اساسي لاستمرارية العصية» واضافوا ان «الانزيمات المعنية (في هذه العملية) تشكل الهدف الرئيسي لتطوير نوع جديد من الادوية لمكافحة مرض السل».

## الشمس والخلافات الزوجية

● اكد الدكتور عبد الفتاح جلال نائب رئيس المعهد القومي المصري للبحوث الفلكية والجوفيزيقية ان فترة هدوء الشمس التي تمر بها حاليا لها تأثيرات اجتماعية ملموسة حيث تقل من الخلافات الزوجية ويعتدل خلالها المزاج الانساني بشكل عام بالاضافة الى قلة الاشعة الصادرة عن الشمس ذات الموجات القصيرة والتي تسبب الامراض ويمكن للمصابين خلال هذا الصيف من التعرض لاشعة الشمس لمدة طويلة دون ان يكون هناك خطورة.



القنانة الشهيرة شارون ستون (39 عاماً) وخبيرة التجميل تريشيا سوير بعد يوم عمل شاق. ويذكر أن شارون تعتمد كثيراً على تريشيا وتقول أن الفضل الكبير يعود لها في ظهورها السينمائي المتألق.

## «لعبة الموت» باليابانى

□ طوكيو (أ.ف.ب)

● ما زالت اليابان صباح امس الجمعة تحت تأثير الصدمة التي اثارتها رسالة كتبها قاتل صبي في الحادية عشرة من عمره في كوبي واعلن فيها صراحة عن «بداية لعبة» الموت في هذه المدينة الشهيرة بمرفئها والتي يبلغ عدد سكانها مليونا ونصف المليون نسمة في غرب اليابان.

وقال القاتل في الرسالة التي نشرت وسائل الاعلام اليابانية نصها الحرفي «حسنا ان ذلك بداية لعبة» وتعتقد الشرطة انه قام اعتداءين ايضا مطلع اذار - مارس الماضي على فتاتين بالقرب من المدرسة حيث عثر يوم الاثنين على رأس الصبي. وتوفيت احدى الفتاتين متأثرة بجروحها.

واضاف القاتل «يا ضباط الشرطة هل ستتمكنون من اتقائي؟ اني متشوق لأرى الناس يموتون. احب ان اقتل ولا استطيع ان اقاوم هذه الرغبة في نفسي. اريد عدالة بالدم». وقد كتب القاتل هذه الكلمات باللون الاحمر على ورقة رسالة مستخدما مسطرة لخط الحروف حتى يتعذر على خبراء الخطوط التعرف الى كاتبها.

وعثر على الرسالة التي كانت ملفوفة بورقة اخرى موضوعة في فم الطفل. لكن الشرطة لم تبث سوى مقاطع منها حتى مساء امس الاول الخميس.

واعرب رئيس الوزراء ريوتارو هاشيموتو عن «ارتياعه» في مجلس الوزراء. وقال «انه تصرف وحشي وغير انساني». وطلب من الشرطة والحكومة «القيام بما في وسعهما لالقاء القبض على القاتل».

ووجه المتحدث باسم الحكومة وامينها العام سيروكو كاجيياما نداء الى الشعب دعاه فيه الى مساعدة الشرطة وقال ان «الحكومة ستقوم بكل ما في وسعها لكننا نطلب من الناس ان يتعاونوا معنا».

وقال وزير الداخلية كاتسوهيكو شيراكاوا ان هذه الجريمة في شكلها الذي اقترفت فيه تشكل «تحديا للشرطة» التي دعاها الى القبض على القاتل في اسرع وقت ممكن ومنذ مطلع الاسبوع انشغلت مجمل وسائل الاعلام اليابانية بهذه القضية التي تخصص لها شبكات التلفزة برامج وتطلب اراء علماء نفس وخبراء في علم الجريمة لتفسير دوافع هذه المأساة التي بثت الرعب والخوف في كوبي.

واضاف قاتل الطفل يون هاسي الذي يبلغ من العمر 11 عاما والمتخلف عقليا الذي اختفى يوم السبت بين منزل والديه ومنزل جده القريب ان «الحقد وحده تراكم مع مرور السنين».

واضافت الرسالة كلمتين بلغة انكليزية رديئة (شول كيل) «سأقتل» ثم ثلاث كلمات باليابانية «مدرسة، قتل، موت». واخيرا اربعة احرف صينية تعني «القمر» والشيطان» و«الوردة» التي تشبه اذا ما لفظت معا اسم عائلة شهيرة في اليابان.

ومساء اول امس الخميس شارك 500 شخص في تشييع جثمان الطفل في كوبي في حضور والديه اللذين بقيا صامتين وسكان من المدينة واساتذة المدرسة التي كان يتعلم فيها. وفي الحي الذي يسكن فيه الطفل نظم السكان دوريات ليلية. وتفيد المؤشرات الى ان القاتل تصرف على ما يبدو بدقة رهيبة وانه اعد جريمته بعناية. وقال عدد من سكان كوبي انهم رأوا كلمتي «شيطان» و«وردة» في مختلف انحاء المدينة في الاسابيع الاخيرة.

وبعد بضع ساعات من العثور على رأس الطفل، عثر على جسمه الاثنين في المرتفعات المشرفة على كوبي داخل ارض مسورة لمحطة بث تلفزيوني بالكابل تملكها شركة خاصة وقد استبدل قفلها. وتعتقد الشرطة ان القاتل حرص على تغيير القفل قبل الجريمة لتحضير المكان الذي سيضع فيه جثة ضحيته.

## نافذة عربية

**صالح القلاب**

### حرب بلا نهاية!

رغم كل ما حققته حركة "طالبان" الأفغانية من إنتصارات منذ ظهورها على مسرح الأحداث في تلك البلاد في نهايات العام 1994، فإن التجارب علمتنا منذ أول إنقلاب على النظام الملكي قبل قرابة عشرين عاماً أنه كلما ظهرت حركة قوية وبدا أنها ستقبض على الحكم بقوة ما تلبث أصابعها أن تتراخى فتنفلت الأمور وتنبت قوى جديدة كما ينبت الفطر في بيئة ملائمة ويزداد التفتت وتشتعل الحرب مرة أخرى.

فبعد الانقلاب الذي قاده الجنرال داود على الملكية، جاء نور الدين طراقي لينقلب على الجنرال داود، ثم بعد ذلك جاء حفيظ الله أمين فانقلب على نور طراقي وسحله في الشوارع على الطريقة العراقية المعهودة رغم أن الاثنين ينتميان إلى حزب واحد هو حزب خلق الأفغاني (الشيوعي).

وما كاد حفيظ الله أمين يغسل يديه من دم نور الدين طراقي ويدهن شوارع كابول باللون الأحمر القاني دلالة على تطرفه وتمسكه بالماركسية- اللينينية حتى جاء دور بابراك كارمال فانقلب على سلفه وقتله شر قتلة ومثل بجثته وسحلها في الشوارع. ثم ترك هذا الأخير مع إقتراب خريف الشيوعية في أفغانستان الحكم لقائد استخباراته الجنرال نجيب الله الذي انتهى ليقيم اقامة إجبارية في مبنى الأمم المتحدة في العاصمة الأفغانية إلى أن بدأت حركة "طالبان" إنتصاراتها واحتلت كابول فقامت بالقاء القبض عليه وقتلته ومثلت بجثته وسحلتها في الشوارع.

وما أصاب الشيوعيين أصاب "المجاهدين" الذين ائتلفوا في مواجهة الغزو "السوفياتي" برعاية أميركية مباشرة، والذين حاربوا القوات السوفياتية بالأموال العربية وعلى حساب دعم القضية الفلسطينية ثم ما إن قبضوا على الحكم حتى اختلفوا وتفرقوا أيادي سبأ وذبحوا بعضهم بعضاً وابتعدت عنهم الولايات المتحدة وتركتهم يحتربون بالطريقة التي تحلو لهم.

عندما ظهرت حركة "طالبان" بتخطيط أميركي ودعم باكستاني ومساندة من بعض الدول العربية في العام 1994، وبهدف زرع شوكة في خاصرة إيران والتشويش على روسيا وإبقائها بين الحياة والموت، كان كل "مجاهد"! يمسك بخناق أخيه، فالرئيس رباني يحارب رئيس وزرائه قلب الدين حكمتيار وأحمد شاه مسعود يفرض نفسه على الساحة بالقوة، وسياف يكفر الجميع ويتهمهم بالخيانة، وعبد الرشيد دوستم يقيم دولة في الشمال عاصمتها مزار الشريف، وعشرات القادة المحليين كل قائد منهم يقيم دولة في بلاد لا دولة فيها.

والآن وقد وصلت خيول "طالبان"، التي بدأت بطلبة مخيمات اللاجئين الأفغان حول "بيشاور" والتي تدرب رجالها في معسكرات الجيش الباكستاني وأنفقت عليهم الخزائن العربية ورعتهم الولايات المتحدة، إلى مزار الشريف.. فهل انتهت مسرحية أفغانستان وأسدل الستار بعد آخر مشهد وهو فرار رباني إلى إيران وعبد الرشيد دوستم إلى تركيا..؟

أبداً لا .. وعلينا أن نتذكر أن الرئيس الإيراني هاشمي رفسنجاني الذي بات يلملم أشياءه للرحيل كان قد قال يوم دخلت قوات طالبان العاصمة الأفغانية:

"إن سقوط كابول ليس نهاية الأزمة الأفغانية بل بداية لحرب أخرى ستكون أكثر دموية".

ولعل ما يؤكد نبوءة رفسنجاني من جديد ومرة أخرى أن هناك مصالح دولية متصادمة في إفغانستان، وأن الإنقسام الأثني يشكل بيئة ملائمة لاشتداد تصادم هذه المصالح الدولية، فهناك، البشتون، والطاجيك، والهزارة، والأوزبك، والأيمق، والفارسوان، والتركمان، والبراهوي، والفورستان، والبلوش.

وفوق هذا وذاك فإن هناك تجار المخدرات وتجار الأسلحة، والجهل الذي أوصل نسبة الأمية بين الرجال إلى نحو 85 في المئة وبين النساء إلى أكثر من 97 في المئة، وهناك الفقر واستشراء المفاهيم القبلية والعشائرية.



## لا مطبات بين الفيصلي والوحدات !

□ "العرب اليوم" - جمعة نصار

● فيروز، رفيقة المسافر على الطائر الميمون! ويقظة الخير، تبدد النعاس، في الرحلة من ابو ظبي الى عمان! أما الخبر في تلك الصفحة الرياضية، فهو ازمة التحكيم بين الوحدات والفيصلي، واتحاد الكرة، ونهائي الدرع المؤجل !

شيء من الفضول، هذا الاسد السري لأي صحافي، يدب في النفس المطمئنة! ولأن الجو (وليس الطقس) صحو، فلا غيمة، ولا سحابة، في السماء بين القطبين العزيزين! صافية هي السماء اذا بينهما.

فهل ثمة مطبات، في طريق المسافة على الارض، بين مقري الناديين؟

قلنا: لنسأل "محمد قدري حسن" فانه انشط العالمين ببواطن الامور الرياضية ! ولكن فوق كل ذي علم عليم، فلنترك الامور على الطبيعة. وهكذا، حولنا الطريق (في موسم التحويلات!) من المطار الى العاصمة عبر الدوار السابع، الى فريق الوحدات - الفيصلي، عبر شارع مادبا، فرأس العين، وجبل عمان، وطريق مجمع الاسكان فدوار الداخلية (جمال عبد الناصر) وحتى النادي الفيصلي!

كان سائق تاكسي المطار، فرحان بهذا التطويل، فالعداد شغال! وشاركناه الفرح، لأن شارات المرور، كلها مفتوحة (حتى لا نقول خضراء بلون الوحدات!) والسماء صافية (حتى لا نقول زرقاء بلون الفيصلي!) لا زحام ولا مطبات في الطريق ! وحتى اشغال نفق الدوار الثالث تدعوك ببراءة، للاستدارة نحو الدوار الرابع، حيث سنبلة العطاء، الشاهد الجديد وسط الحديقة الغناء، لدار رئاسة الوزراء ! رائع الانسياب عند الدوار الثاني، واروع منه اطلالة المركز الثقافي الملكي، على المدينة الرياضية، ومقر النادي الفيصلي سواء بسواء. فمن ذا الذي يفتعل الازمة طالما الطريق سالكه.. ورائعة بين الناديين؟

اذا كانت اللعبة في الالوان، فهذا هو "ابو عابد" كابتن الفيصلي، و "العموري" كابتن الوحدات صديقان حميمان بلون جديد، هو لون المنتخب الوطني طبعا! ولسان حالهما يقول : ارحمونا من هذا الحب! واذا كانت "اللعبة" في الاذهان فلنتذكر ان الرياضة فوز وخسارة وتعادل! وان الفائز الحقيقي، هو الروح الاخوية الرياضية. اما اذا كانت اللعبة في القلوب فاننا نريدها بيضاء ناصعة بلون عمان.

العموري وأبو عابد .. يدا بيد وقلبا بقلب
اللقطة خاصة بعدسة "العرب اليوم" - سعود طه

**الساكت يغادر الى دمشق الثلاثاء**

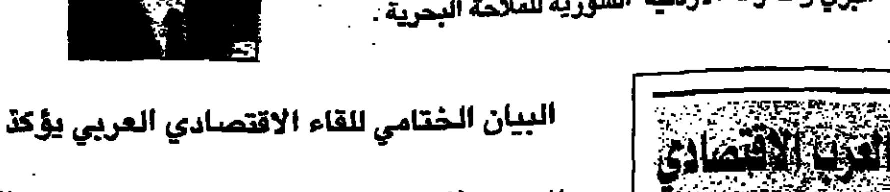
يغادر الاردن الى دمشق د. بسام الساكت وزير النقل لحضور اجتماعات الهيئة العامة للشركة الاردنية – السورية للنقل البري والشركة الاردنية السورية للملاحة البحرية.

**الخصخصة تعني زيادة درجة الكفاءة الاقتصادية**

قال د. صالح الخصاونة وزير العمل في دراسة له ان تحسين الجودة وخفض الاسعار وزيادة درجة الكفاءة الاقتصادية اهم سمات الخصخصة

**الطباعون العرب تبدأ الانتاج الفعلي**

شركة الطباعون العرب تعمل على استكمال بناء ٣ طوابق اضافية بعد ان اخذت الموافقات اللازمة من الجهات المختصة وذلك في مجمعها الاستثماري قرب جسر المدينة الرياضية





## العرب الاقتصادي

**خالد الزبيدي**

### الاغراق يهدد صناعاتنا

الاغراق الخارجي المباشر وغير المباشر يلحق بصناعاتنا الوطنية افدح الاضرار، ومن الاسباب التي شجعت الاغراق المباشر فتح ابواب الاستيراد على مصاريعها مع خفض كبير في الرسوم الجمركية والضريبية، فيما تستمر دائرة الجمارك بفرض رسوم جمركية على المدخلات الصناعية.

ويزيد الامور صعوبة حصول الصناعات في الدول المجاورة وغير المجاورة على مزايا وحوافز تزيد من القدرة التنافسية لهذه الشركات، بل تقدم بعض الدول دعما ماليا للمصدرين لتوليد المزيد من العملات الصعبة، ومن هذه الدول تركيا على سبيل المثال.

سياسات الاغراق سواء التي تساهم قوانيننا في تشجيعها او قوانين الدول الاجنبية والعربية والمتمثلة بالدعم وتخفيف تكاليف الانتاج هذه السياسات تخنق صناعاتنا، وتزيد العجز التجاري، وتضغط على الاحتياطي من العملات الاجنبية.

التقارير السنوية لعدد من الشركات الصناعية المحلية، اكدت تدني القدرة التنافسية لمنتجاتها محليا وخارجيا بسبب الاغراق الخارجي والدعم الذي تتلقاه الصناعات في الدول العربية والاجنبية، وانعكس ذلك بصورة مباشرة على الارباح السنوية التي تراجعت بصورة ملموسة.

مسؤولو هذه الشركات يطالبون الجهات الحكومية باعادة النظر في السياسات الجمركية، فالانضمام الى منظمة التجارة العالمية، والشراكة الاوروبية يجب ان يتم وفق جدول زمني يمكن الشركات المحلية من التكيف والتأقلم. وهناك مدة طويلة تتراوح ما بين ٥/١٢ سنة، وهي مدة كافية لمعرفة اي الصناعات المجدية اقتصاديا وبالتالي قادرة على البقاء.

هناك تكاليف يدفعها الصناعيون الاردنيون لا يتحملها نظراؤهم في العديد من الدول العربية والاجنبية ومن هذه الكلف ارتفاع اسعار الفائدة البنكية، اثمان المياه والطاقة هذا الوضع يقتضي معالجة سريعة تتمثل في اعفاء الخامات الصناعية من الرسوم الجمركية، وايجاد آليات لتسهيل الصادرات الصناعية وتقديم الحوافز لها. ايجاد حل مناسب للمعوقات الصناعية من شأنه ان يدر على البلاد المزيد من العملات الصعبة، ويزيد الاحتياطي الجاهز من العملات الاجنبية، ربما اكثر من المزيد من التشدد في السياسة النقدية على سبيل المثال.

البيان الختامي للقاء الاقتصادي العربي يؤكد

# السوق العربية المشتركة ضرورة لتقوية المركز التفاوضي العربي

□ عمان– العرب اليوم – غدير جرار

● اسفر لقاء اقتصادي عربي عقد على هامش المعرض الشامل للصناعات الاردنية نظمته غرفة صناعة عمان وبمشاركة ٢٨ غرفة تجارة وصناعة في ١٦ دولة عربية عن التوصل الى بيان ختامي يتضمن ١٢ بندا من شأنها ازالة المعوقات التي تعترض زيادة التجارة البينية العربية وتتيح الفرص لتعزيز وزيادة التعاون العربي، وفتح المجال امام الاستثمار العربي من الدول المهيأة له.

وعقد اللقاء الاقتصادي الجامع في غرفة صناعة عمان برعاية دولة رئيس الوزراء عبد السلام المجالي وشارك فيه نيابة الدكتور جواد العناني نائب رئيس الوزراء لشؤون التنمية، وعدد من الوزراء وكبار المسؤولين وممثلو الوزارات والدوائر المختصة وسفراء وممثلو البعثات الدبلوماسية.

وتم خلال اللقاء تدارس العلاقات الاقتصادية العربية العربية، والتبادل البيني ومعيقاته واستكشاف مجالات وفرص الاستثمار والسعي لازالة اي عثرات او معوقات تحول دون انسياب السلع والخدمات والافراد بين الاقطار العربية، كما بحث فيه سبل تعظيم حجم التجارة ما بين الدول العربية، وهو الذي يتضاءل الى ما نسبته ٣ بالمئة من مجموعة تدفقات التجارة العالمية ويبلغ دون ١٠ بالمئة من تجارة الدول العربية الخارجية، وهذا الرقم لا يتناسب مع امكانات الدول العربية وقدرتها لانعاش الاقتصاد العربي والتبادل التجاري البيني لغير الشعوب العربية وازدهار اوضاعها الاقتصادية.

وبعد اللقاء الاقتصادي العربي هذا صدر عن المشاركين بيانا ختاميا يتضمن ١٢ توصية من اهمها:

– التأكيد على قيام السوق العربية المشتركة للتعامل مع هذه التطورات وللانتقال من التعاون الثنائي الى التعاون العربي الشامل. وان السوق العربية المشتركة تعتبر عاملا حيويا وحاسما وضرورة حتمية لاعادة تشكيل العلاقات العربية الاقتصادية ولتقوية المركز التفاوضي للعرب مع التكتلات والمنظمات الاقليمية والدولية بما يعود بالنفع على الاقطار العربية منفردة ومجتمعة ولا شك ان تحقيق قيام السوق العربية المشتركة يحتاج الى خطوات مرحلية تعتمد على ارضية الواقع وتبدأ بتشجيع وتطوير الانتاج العربي والاستثمار المشترك والعمل الثنائي وعلى المستوى العام العربي المشترك.

– العمل على عدم تأثر العلاقات الاقتصادية العربية العربية بالتطورات السلبية في العلاقات السياسية بين الحكومات العربية، والحصر على استمرار العلاقات الاقتصادية العربية الايجابية وتنميتها في كل الظروف.

– دعوة الدول العربية الى اتخاذ الاجراءات الكفيلة بازالة العقبات التي تعترض الخطى نحو المصالحة العربية الكاملة من اجل لم الشمل العربي وبما يؤدي الى تلافي مبررات فرض العقوبات الاقتصادية التي يعاني منها عدد من الشعوب العربية، ويدين المجتمعون الحصار على اي بلد عربي بكافة اشكاله لما ينطوي عليه من نتائج غير انسانية وبما يخالف اعتبارات الاخوة العربية، ويعيق التعاون الاقتصادي العربي،

مراد ود. عتيلة ود. العناني وابو حسان

## العلاقات الاقتصادية يجب ان لا تتأثر بتداعيات العلاقات السياسية

وعليه يطالب المجتمعون برفع الحصار عن الدول العربية وهي العراق وليبيا والسودان.

كما يؤكد المجتمعون مطالبتهم بتجميد العلاقات الاقتصادية العربية مع اسرائيل حتى تعود الحقوق العربية في فلسطين كاملة.

كما يؤكد المجتمعون على حق شعب فلسطين في تقرير مصيره واقامة دولته المستقلة وعاصمتها القدس والمطالبة بوقف الاستيطان والتهويد للارض العربية في فلسطين وفي مقدمتها القدس، ويطالب المجتمعون برفع العقوبات والهيمنة الاسرائيلية عن شعب فلسطين واقتصاده، وازالة العراقيل التي يضعها الاحتلال الاسرائيلي امام تجارة فلسطين مع الدول العربية والمعيقة لاي تنمية. كما يؤكد المجتمعون استنكارهم للاحتلال الاسرائيلي في جنوب لبنان والاعتداءات المتكررة على اراضيه بحرمان شعب لبنان من الاستقرار والبناء، ولن يكون هنالك استقرار وبناء وارض عربية محتلة كما هو الحال ايضا في الجولان. كما ان المجتمعين يستنكرون التحركات العسكرية التركية على ارض العراق ويطالبون تركيا بسحب قواتها من الاراضي العراقية واحترام سيادة العراق على اراضيه ومراعاة حسن الجوار وعدم التدخل في شؤون العراق والحفاظ على وحدته.

– ازالة القيود على انسياب السلع والخدمات والاستثمارات العربية وتنقل الافراد، وعدم حجز الافراد او الاستثمارات بسبب الظروف السياسية وتعميق العمل بين مؤسسات العمل العربي المشترك وعقد الندوات والدراسات لرفع مستوى الجودة.

– تطوير تبادل المعلومات بين الفعاليات الاقتصادية العربية ووضع دراسات حول مشاريع مشتركة والتأكيد على دور رأس المال الخاص في التنمية الاجتماعية.

وكانت غرفة صناعة عمان قد قدمت دراسة تضمنت استعراضا للاقتصاديات العربية وللتجارة العربية البينية والتحديات التي تواجه مسيرة الاقتصاد العربي، ومعاناة هذه المسيرة من العثرات الداخلية ومن التطورات والتحديات الضاغطة من الخارج والتهافت على استنزاف ثروات الامة وغمر اسواقها بالسلع الاستهلاكية على حساب امكاناتها الانتاجية. واكدت الورقة ان الضعف الاقتصادي في الداخل يوهن القوة التفاوضية العربية امام التكتلات والتحالفات الاقتصادية في امريكا واوروبا والشرق الاوسط، كما ويوهن المكانة الاقتصادية العربية ازاء المنظمات الاقتصادية الدولية، وطرحت ورقة العمل مجموعة الافكار للتخلص من الضعف الاقتصادي في الداخل ووهن المكانة في الخارج.

**على هامش اللقاء**

– رفع المشاركون في اللقاء الاقتصادي برقيات شكر الى جلالة الملك وولي العهد ورئيس الوزراء.

– طلب خلدون ابو حسان رئيس غرفة صناعة عمان من المشاركين قبل بدء الندوة الوقوف لمدة دقيقة حدادا على الحاج المرحوم محمد علي بدير.

– استغنى الدكتور جواد العناني عن كلمته المكتوبة مسبقا واستعاض عنها بكلمة مرتجلة.

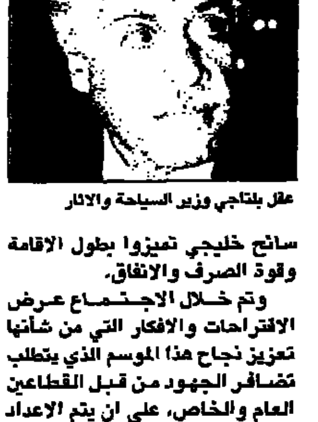
– توقف الدكتور العناني عن حديثه والغضب باديا عليه موجها كلامه لاحد الحاضرين الذي كما يبدو ازعجه برنين هاتفه النقال دون ان يكلف نفسه باقفاله.

– قام الدكتور العناني بتوزيع دروع غرفة الصناعة على رؤساء الوفود العربية المشاركة في الندوة خلال حفل الغداء الذي اعقبها في فندق الاردن.

# تشكيل هيئة وطنية عليا لتأمين متطلبات موسم التسوق



حيدر مراد رئيس غرفة تجارة عمان



عقل بلتاجي وزير السياحة والاثار

□ العرب اليوم – خولة حنا

● عقد عقل بلتاجي وزير السياحة والاثار يوم اول امس في مبنى الوزارة اجتماعين منفصلين، حيث التقى خلال الاجتماع الاول مع طراد الفايز السفير الاردني، والثاني مع حيدر مراد رئيس غرفة تجارة عمان واعضاء المجلس الاستشاري.

وعرض طراد الفايز خلال الاجتماع الاول رغبة مستثمري القطاع الخاص القطري بالاستثمار في اقامة المشروعات السياحية في الاردن وذلك من خلال زيارة الوفد القطري برئاسة الشيخ عبدالله بن احمد آل ثاني ورئيس مجلس ادارة الفنادق مدير عام الصناعة في قطر والذي من المتوقع ان يصل الى عمان في التاسع من الشهر المقبل.

وستكون مهمة الوفد الذي تستغرق زيارته ثلاثة ايام استشراف واستكشاف فرص الاستثمار في المناطق الاستثمارية الواعدة سواء في العقبة او في البحر الميت او في عمان او في المناطق الشمالية للمملكة.

اما في الاجتماع الثاني فقد التقى عقل بلتاجي وزير السياحة والاثار ممثلي الفعاليات الاقتصادية والتجارية برئاسة حيدر مراد رئيس غرفة تجارة عمان وبحضور اعضاء المجلس الاستشاري للغرفة للتباحث حول تفعيل آلية اقامة شهر التسوق والذي اقترح ان يسمى بـ «موسم التسوق» ويتزامن مع مهرجان جرش الذي يعد الراية الثقافية والفنية الاولى في المملكة حيث استقطب خلال العام الماضي ٧٥٠ الف سائح عربي منهم ٥٢٠ الف سائح خليجي تميزوا بطول الاقامة وقوة الصرف والانفاق.

وتم خلال الاجتماع عرض الاقتراحات والافكار التي من شأنها تعزيز نجاح هذا الموسم الذي يتطلب تضافر الجهود من قبل القطاعين العام والخاص، على ان يتم الاعداد الجيد والمسبق لهذا الموسم للخروج من دائرة التقليد لانشطة مشابهة اقيمت في بعض الدول العربية. وان يعكس تميز المنتج السياحي والثقافي الاردني حتى يضمن استمراريته لسنوات طويلة.

واثنى الحاضرون على اقتراح تقدم به اكرم مصاروة امين عام الوزارة والذي تمثل بتشكيل لجنة وطنية عليا تتألف من جهات رسمية وشعبية تعطى كافة الصلاحيات اللازمة لوضع تصوراتها لمتطلبات واحتياجات موسم التسوق المقترح، بالاضافة الى تحديد مهام واضحة لهذه اللجنة واطر مرجعية وادارة وسكرتاريا تكون قادرة على تحقيق النجاح المطلوب لهذه المناسبة الهامة على ان يتم صدور قرار من الحكومة لهذه الغاية خلال الاسابيع القليلة القادمة. واشار بلتاجي الى ان تسويق الاردن سياحياً يتطلب الاستعداد التام والتعاون الوثيق بين جميع الجهات المعنية بهذا الموسم مثل المطارات ونقاط الحدود والجمارك والملكية والفنادق والمطاعم والسوق الحرة .. الخ، لاستقبال الوفود السياحية والتي بدأت توقيت اجازاتها لتتوافق مع بدء فعاليات مهرجان جرش، ونخص بالذكر عرب الـ٤٨ والذين وجدوا في الاردن متنفساً سياحياً عربياً حرموا منه لسنوات طويلة.

## الصناعيون الاردنيون يوقعون اتفاقين مع الفلسطينيين والعراقيين

□ عمان–العرب اليوم

● حقق المعرض الشامل للصناعات الاردنية انجازات واضحة على طريق تعزيز وتفعيل التعاون الاقتصادي الثنائي وصولا لخدمة التنسيق العربي، وكان من ابرزها الوصول الى اتفاقين اقتصادين الأول بين غرفة صناعة عمان والغرف التجارية والصناعية والزراعية الفلسطينية ويقع في ١٠ بنود من اهمها التأكيد على أن الاقتصادين الاردني والفلسطيني مترابطان ويكملان بعضها البعض، والثاني مع اتحاد الصناعات والغرف التجارية في العراق ويقع في ١١ بندا من ابرزها التأكيد على استمرار التنسيق الثنائي لتحقيق التكامل الاقتصادي.

وفي الاتفاق الاول أكد الجانبان على أن العلاقات الاردنية الفلسطينية هي استراتيجية وتاريخية ومصيرية وللوصول بها الى هذا الطموح العادل فان الجانبين عقدا اجتماعا مشتركا واستعرضا فيه العلاقات الاخوية المميزة وتوصلا الى التوقيع على اتفاق يتضمن عدة بنود من اهمها حرص الجانبين على التشاور في كافة القضايا ذات الصبغة الإقتصادية.

إن الغرف الصناعية والتجارية في البلدين تعمل من أجل تطوير الإقتصاد المشترك وتطوير الكوارد الفنية، وترحب بتبادل الزيارات من رجال الأعمال الأردنيين والفلسطينيين، لتمكين الاقتصادين من حماية المكتسبات ودخول المنافسة العالمية.

يؤكد الجانب الاردني ان الاقتصاد الفلسطيني هو اقتصاد عربي ويتطلع الى نيل الشعب الفلسطيني حريته كاملة غير منقوصة.

ووقع الاتفاق رئيس غرفة صناعة عمان خلدون أبو حسان عن الجانب الاردني، ومن الجانب الفلسطيني محمد القدوة رئيس غرفة صناعة وتجارة غزة ومعاذ النابلسي رئيس غرفة وصناعة نابلس.

اما الاتفاق الثاني والذي تمخض عن اجتماع للهيئة العليا المشتركة ما بين اتحاد الصناعات واتحاد الغرف في العراق وغرفة صناعة عمان والتي خصصت لمراجعة العلاقات الاقتصادية الثنائية وسبل تطويرها فقد تضمن ١١ بندا من اهمها :

– استمرار التنسيق لتحقيق التكامل الاقتصادي بين القطرين الشقيقين في المجالات الاقتصادية ذات الابعاد المختلفة، والحرص على استمرار عمل اسطول النقل البري الاردني العراقي في نقل السلع المستوردة للعراق عن طريق ميناء العقبة.

واعرب الجانب الاردني عن تقديره العميق لقيام الجانب العراقي بمنح الصناعات الاردنية حصة من برنامج النفط مقابل الغذاء والدواء

– يؤكد الجانبان على اهمية العلاقات الثنائية التاريخية وان كل بلد هو نصير وظهير للبلد الاخر وعمقه الاستراتيجي.

– رحب الجانب العراقي بمبادرة الاردن باتصالاته الخارجية لتسيير رحلات جوية لنقل المرضى العراقيين.

ارباحها بلغت ٣١٩ الف دينار عام ٩٦

## الكوابل الاردنية توزع نصف سهم مجاني !!

العرب اليوم

قررت الجمعية العمومية للشركة الوطنية لصناعة الكوابل والاسلاك الكهربائية رفع رأس المال بمقدار ٢.٥ مليون دينار ليصبح ٧.٥ مليون دينار من خلال الرسملة من الاحتياطي الاختياري والارباح المدورة بتوزيع نصف سهم مجاني على المساهمين.

وجاء قرار الرسملة من قبل مجلس الادارة الذي اوصى للجمعية العمومية في اجتماعها غير العادي بالموافقة على ذلك في ضوء حجم الاستثمارات في الشركة والتوسعات الكبيرة التي حصلت خلال السنوات السابقة.

وكانت الشركة قد حققت ارباحاً صافية عن اعمالها عام ٩٦ مقدارها ٣١٨.٧ الف دينار بعد ان كانت ٨٤٣.٧ الف دينار عام ٩٥ بتراجع نسبته ٦٢ بالمئة، ويأتي تراجع الارباح بعد ان انخفضت المبيعات ٢١ بالمئة ووصلت الى ١٢.٢ مليون دينار عام ٩٦، منها ٩.٣ مليون دينار مبيعات في السوق المحلي بتراجع ٢٥.٦ بالمئة و ٢.٨ مليون دينار مبيعات التصدير للخارج حوالي ٢٣ بالمئة من حجم المبيعات الكلية.

وقال تقرير مجلس الادارة الذي يرأسه محمد عارف زرقيه والمقدم لاجتماع الجمعية العمومية ان الاوضاع الاقتصادية السيئة سواء في السوق الاردني او في الاسواق المجاورة انعكست على اداء الشركة عام ٩٦ حيث انخفضت احجام المبيعات برغم التوسع في الطاقة الانتاجية، كما ان المنافسة الشديدة الداخلية والخارجية قد اثرت على اداء الشركة تأثيراً سلبياً.

واضاف ان الانتاج الاجمالي للشركة انخفض نتيجة للاغلاق في الاسواق التقليدية حيث انخفضت ساعات التشغيل لخطوط الانتاج مما رفع الكلفة الحقيقية للمنتج واثر سلباً على الربحية.

وشهد العام الماضي اغلاقاً تاماً للسوق العراقي امام منتجات الشركة من الكوابل والاسلاك الكهربائية ولم يسمح بالتصدير اطلاقاً مما ادى الى انخفاض كفاءة التشغيل والربحية وصعوبة المنافسة في الاسعار حيث بلغت مبيعات الشركة للعراق عام ٩٥ حوالي مليوني دينار وفي عام ٩٦ لم يسمح بالتصدير اطلاقاً وكانت المبيعات معدومة.

وانخفضت مبيعات السوق المحلي بمقدار ٣.٢ مليون دينار نتيجة لانخفاض حجم الاستثمارات في المشاريع التي تستهلك الانتاج من الكوابل والاسلاك الكهربائية وانخفاض حجم الانشاءات في المباني وكذلك بسبب وجود المنافسة المحلية والاجنبية.

وقالت ادارة الشركة ان العديد من الدول المجاورة كسوريا ومصر تحظر استيراد الكوابل والاسلاك الكهربائية لاسواقها حماية لصناعاتها الوطنية، وهناك دول اخرى كالسعودية تفرض رسوماً جمركية عالية مقدارها ١٢ و ٢٢ بالمئة على الاستيراد كما تمنع استعمال الكوابل المستوردة في مشاريعها. وبالمقابل فان السوق الاردني مفتوح لكل من يشاء الاستيراد من اي مكان وبالرغم من ان هناك رسوماً جمركية تبلغ ٣٠ بالمئة على الاستيراد الا ان الشراكات ذات الامتياز والمشاريع الكبيرة في الاردن التي تستهلك معظم الانتاج من الكوابل معفاة من الرسوم الجمركية وتستورد كميات هائلة من الكوابل والاسلاك من الخارج.

واكدت الادارة على توجيه عدة خطابات بهذا الخصوص الى رئيس الوزراء و [illegible]ير الصناعة والتجارة ورئيس غ[illegible]ة صناعة عمان.





هكذا من الأصل

### الاوضاع الاقتصادية والاجتماعية في الضفة الغربية وقطاع غزة

# الاغلاقات الاسرائيلية منذ ٤ سنوات خلقت ركوداً في الاقتصاد الفلسطيني (١)

☐ العرب – اليوم

● الاوضاع الاقتصادية والاجتماعية في الضفة الغربية وقطاع غزة، عنوان التقرير ربع السنوي الذي يغطي الفترة الممتدة بين شتاء وربيع عام ١٩٩٧.

«العرب اليوم» حرصاً منها على متابعة ما يجري غرب النهر ولاهمية ودقة المعلومات الواردة في التقرير المذكور تنشر محتوياته المدعمة بالجداول والارقام ذات الدلالة وذلك على حلقات نظراً لشموله لمناحي الحياة الاقتصادية والاجتماعية والممارسات الاسرائيلية واثرها على الفلسطينيين.

وقد اعد التقرير مكتب المنسق الخاص للامم المتحدة في الاراضي المحتلة.

اظهر التقرير السابق ان اقتصاد الضفة الغربية وقطاع غزة مر بمرحلة ركود اقتصادي منذ العام ١٩٩٣ باستثناء فترات تحسن اقتصادي متغيرة من فترة الى اخرى. ان هذا التدهور الاقتصادي الذي ساد الاربع سنوات الماضية يعود بالاساس الى سياسة الاغلاق المتكررة والتي ادت الى تمزيق الروابط التجارية السابقة المتميزة بحرية تدفق السلع والعمال بين الضفة الغربية وقطاع غزة من جهة وبين اسرائيل من جهة اخرى، الامر الذي يجعل من حرية الحركة سبباً لارتفاع مستويات الدخل والمعيشة في عقدي السبعينات والثمانينات عنها في العقد الجاري.

كما قدم التقرير السابق مؤشرات للتراجع الاقتصادي السالف الذكر، فعلى سبيل المثال تراجع اجمالي الناتج القومي في العام ١٩٩٥ بنسبة ١٨ بالمئة هذا التراجع يعود بالاساس الى انخفاض عدد العمال الفلسطينيين في اسرائيل من ١١٦.٠٠٠ في العام ١٩٩٢ الى ٣٢.٠٠٠ في العام ١٩٩٥، تزامن هذا الانخفاض مع تراجع نسبة الاستثمار الخاص في اجمالي الناتج المحلي، (آخذين بعين الاعتبار اهمية هذه النسبة في بناء وتطوير وتوظيف القدرات الانتاجية المختلفة للاقتصاد المحلي) من ٢٣.٢ بالمئة خلال الفترة ١٩٨٨–١٩٩٢ الى ١٨.٤ بالمئة خلال الفترة ١٩٩٢–١٩٩٥، كذلك تراجعت نسبة الصادرات من اجمالي الناتج المحلي من ١٣٪ خلال الفترة ١٩٨٨ – ١٩٩٢ الى ١١.٢٪ خلال الفترة ١٩٩٢ – ١٩٩٥ كما تميز الركود الذي يعيشه الاقتصاد الفلسطيني في السنوات الاخيرة بالبطالة المزمنة، حيث ارتفع معدل البطالة في العام ١٩٩٦ الى ٢٠ بالمئة في الوقت الذي كانت فيه معدلات البطالة لا تتجاوز ٥ بالمئة في العام ١٩٩٢.

١- الاغلاق الشامل في شباط ١٩٩٦:

تعرضت الاراضي الفلسطينية في الضفة الغربية وقطاع غزة الى اغلاق امني شامل هو الاطول والاشد منذ فرض حظر التجول لمدة ٤١ يوماً إبان حرب الخليج، وذلك على خلفية العمليات الانتحارية التي وقعت في شهر شباط من العام ١٩٩٦. ادى ذلك الى انخفاض اجمالي الناتج المحلي واجمالي الناتج القومي بنسبة ١١ بالمئة و ١٧ بالمئة على التوالي. كما توقف نشاط البناء، وارتفع عامل المخاطرة في النشاطات الاستثمارية كنتيجة لفقدان الثقة، ناهيك عن معدلات البطالة المرتفعة التي وصلت الى ٥٠ بالمئة في آذار ونيسان من نفس العام.

تسبب التراجع في المؤشرات الاقتصادية السابقة في ارتفاع الاسعار وانخفاض الاجور والرواتب، الامر الذي ادى الى انخفاض كبير في الانفاقات الاسرية الاستهلاكية بنسبة ٦.٧ بالمئة بين نهاية العام ١٩٩٥ ومنتصف العام ١٩٩٦.

دفعت هذه الضغوط الاقتصادية بالكثير من العائلات الى ادخال النساء والاطفال في سوق العمل، وصرف المدخرات لتمويل الانفاق الاستهلاكي للأسرة.

٢- انتعاش جزئي للاقتصاد الفلسطيني من آثار الاغلاق في النصف الثاني من العام ١٩٩٦:

شهد النصف الثاني من العام الماضي تحسناً في الاداء الاقتصادي بالرغم من فرض الاغلاق بين الحين والآخر، لاسيما اغلاق شهر ايلول في اعقاب المواجهات العنيفة بين الطرفين الفلسطيني والاسرائيلي. مع البدء بادخال تسهيلات على اغلاق شباط من العام الماضي اخذت الاستثمارات الخاصة والصادرات بالعودة الى مستوياتها السابقة، وتم تطبيق برنامج خلق فرص العمل للعاطلين والمدعوم من الدول المانحة وذلك لحل مشكلة التدني في مستويات المعيشة.

كما ارتفع عدد العمال من الضفة الغربية وقطاع غزة المصرح لهم بالعمل في اسرائيل من ٣٥.٠٠٠ في منتصف العام ١٩٩٦ الى اكثر من ٤٥.٠٠٠ خلال الربع الثالث من نفس العام، ونتيجة لذلك تراجعت مستويات البطالة الى ما كانت عليه في نهاية ١٩٩٥. ادى هذا التحسن في اوضاع العمالة الى ارتفاع مستوى الاستهلاك الاسرى وتحسن الاداء الاقتصادي العام، ولهذا كان الانخفاض في مستويات الدخل في الربع الثالث اقل من الانخفاض الذي حصل في منتصف العام ١٩٩٦، حيث انخفض اجمالي الناتج المحلي ب ١٠.٥ بالمئة وانخفض اجمالي الناتج القومي ب ٣ بالمئة.

٣- التقديرات الحديثة لاجمالي نصيب الفرد من الدخل في الضفة الغربية وقطاع غزة

اشارت التقديرات الحديثة الى ارتفاع في اجمالي الناتج المحلي للسنوات ١٩٩٤–١٩٩٥ وذلك بزيادة نشاط قطاعات البناء والإنشاءات، الخدمات الخاصة والانفاق العام، اما اجمالي الناتج القومي فلم يطرأ عليه تحسن يذكر بسبب انخفاض عوائد العاملين في اسرائيل، آخذين بالاعتبار ان اجمالي الناتج المحلي هو اجمالي الناتج القومي مطروحاً منه عوائد العاملين في اسرائيل.

جدول (١)

في العام ١٩٩٦ ارتفع اجمالي الناتج المحلي الحقيقي بنسبة متواضعة ٤ بالمئة مقارنة مع العام ١٩٩٢، في حين شهد اجمالي الناتج القومي انخفاضاً بمقدار ١.٥٠٠ مليون دولار اي بنسبة ٨.٢ بالمئة مقارنة مع العام ١٩٩٢، وافق هذا التدهور في الاجماليات الانتاجية زيادة في عدد السكان الفلسطينيين كنتيجة لاستمرار عودة الفلسطينيين من الخارج، الامر الذي ادى الى انخفاض نصيب الفرد من اجمالي الناتج المحلي اما الانخفاض الاكبر فقد جاء على حساب نصيب الفرد من اجمالي الناتج القومي فقد انخفض بنسبة ٨.٦ بالمئة للعام ١٩٩٦، وبشكل عام انخفض نصيب الفرد من اجمالي الناتج المحلي خلال السنوات الاربع الاخيرة بنسبة ١٨.٣ ومن اجمالي الناتج القومي بنسبة ٣٦.١ بالمئة

جدول (٢)

- نبذة حول التوزيع الجغرافي لاجمالي ونصيب الفرد من الدخل القومي

بالرغم من الارتفاع الملحوظ في معدل الدخل للضفة الغربية عنه في قطاع غزة، ولارتفاع معدل النمو السكاني في غزة الا ان تدهور الناتج الاجمالي والفردي في الضفة الغربية كان اكبر نسبياً للسنوات ١٩٩٤–١٩٩٦، وكما هو موضح في الجدول رقم (٤).

يظهر من هذا الجدول ان التفاوت الاكبر بين الضفة الغربية وقطاع غزة كان في بند اجمالي ونصيب الفرد من الناتج المحلي، والذي يمكن ارجاعه الى فقدان الضفة الغربية لروابطها الطبيعية مع مدينة القدس منذ العام ١٩٩٣ بسبب الاغلاق، والتي تعتبر مركز الحياة الاقتصادية والتجارية في الضفة، والى ارتفاع الاهمية النسبية للقطاع الخاص في اقتصاد الضفة الغربية ولتأثر نشاط هذا القطاع وبشكل مباشر بالاغلاق ناهيك عن حصول قطاع غزة على حصة وفيرة من المصروفات العامة ومساعدات الدول المانحة.

> تمتع انتاج الضفة وغزة بالميزة النسبية في الاسواق العالمية يشجع على الاستثمار

> تراجع دخول الاسر الفلسطينية دفع بالنساء والاطفال الى دخول سوق العمل



الاغلاقات الاسرائيلية

## بطالة مزمنة تصل ٥٠ بالمئة عام ٩٦ مقابل ٢ بالمئة عام ٩٢

٥- الاقتصاديات الكلية

يمكن حساب اجمالي الناتج المحلي بطريقتين: اما من الجانب الانتاجي للسلع والخدمات للسوق، او من الجانب الانفاقي على هذه السلع والخدمات.

أ- اجمالي الناتج المحلي كمجموع لقيم السلع والخدمات المنتجة (جانب الانتاج):

عند استخدام اسلوب الانتاج في تقدير اجمالي المحلي فيكون مشاركة القطاعات الاقتصادية في اجمالي الناتج المحلي على الجدول رقم (٥)

يوضح الجدول (٥) بأن مصادر النمو في اجمالي الناتج المحلي للفترة ١٩٨٨–١٩٩٢ اعتمدت على قطاعي الزراعة والصناعة، اللذان شكلا الميزة النسبية الاقليمية للاقتصاد الفلسطيني، كما شكلا الاساس لتطوير القطاع الخاص، بينما اعتمدت الفترة اللاحقة ١٩٩٢–١٩٩٦ فترة عملية السلام، على قطاعي البناء والخدمات العامة، في الوقت الذي تقلص دور قطاعي الصناعة والزراعة الامر الذي يهدد عملية التنمية الاقتصادية المستمرة القائمة بالاساس على تنمية القطاع الخاص ودفعة باتجاه التخصص في ميزانية النسبية والتي افتقدها ما بعد العام ١٩٩٢.

ب- اجمالي الناتج المحلي كإجمالي الانفاق على السلع والخدمات (جانب الانفاق)

بالنظر الى الجانب الانفاقي يكون الانفاق على السلع والخدمات من قبل القطاعات الاقتصادية المختلفة كما هو موضح في الجدول (٦) الذي يبين اجمالي الاستثمار المحلي بشكليه الخاص والعام ونسبة كل منهما الى اجمالي الناتج المحلي.

يُظهر الجدول (٦) ان التحسن الاقتصادي للسنوات ١٩٩٤–١٩٩٥ يعود الى ارتفاع في الانفاق الاستهلاكي بدلاً من الانفاق الاستثماري. هذا النموذج من النمو لا يضمن على المدى البعيد استمرار نمو الدخل بصورة سليمة، لذلك نلاحظ انخفاض مخصصات الاستثمار الخاص الحقيقي، والتي انخفضت بنسبة ٢٠ بالمئة في العام ١٩٩٦، بينما مخصصات الاستثمار العام «المعدلة للتضخم» والمدعومة من الدول المانحة ارتفعت بنسبة ٩ بالمئة.

٦- نبذة عن الاستثمار الخاص والصادرات:

يلعب الاستثمار الخاص دوراً هاماً في دعم العملية الانتاجية المستقبلية للقطاع الخاص، وبذلك يخلق فرصاً للعمالة وادرار الدخل، الامر الذي يؤدي الى تحسين مستوى المعيشة. من جهة اخرى تشكل الصادرات القائمة على اساس الميزة النسبية لانتاج الضفة الغربية وقطاع غزة في السوق الدولية العامل الاساسي في استخدام امثل ومتخصص للموارد البشرية والمادية المحلية، وتشجع الاستثمار المحلي والاجنبي الهادف الى الاستفادة من هذه الميزة النسبية في السوق الدولية.

أ- الاستثمار الخاص:

يتطلب تحريك مصادر رأس المال المحلية وجذب الاستثمارات الاجنبية استقراراً سياسياً واقتصادياً بالتوازي مع نظام قانوني مناسب بعيداً عن الاغلاقات المتكررة وعدم وضوح النظام القانوني والمؤسساتي. زيادة على ذلك فان التطور في بناء الطرق والاتصالات، الصحة، التعليم تدفع باتجاه تطوير مستوى المعيشة للسكان الفلسطينيين، كما يساهم بايجاد المناخ الاستثماري المطلوب لانتعاش الاستثمارات الخاصة، لهذا تكون الاستثمارات العامة مكملة للاستثمارات الخاصة وليست بديلة عنها.

وكما هو واضح في الجدول (٧) كان الاستثمار الخاص الحقيقي يشكل حوالي ربع الناتج المحلي الاجمالي. خلال فترة الانتفاضة، وعند فرض الطوق الامني لاول مرة في عام ١٩٩٣ اخذت هذه النسبة بالانخفاض تدريجياً حتى وصلت الى اقل من ١٠ بالمئة في سنة ١٩٩٥، ويعود هذا التراجع الى عدم الاستقرار السياسي والاقتصادي بسبب سياسة الطوق الامني المتبعة من قبل الحكومة الاسرائيلية من ناحية ومن ناحية اخرى الى عدم قيام السلطة الفلسطينية بتطوير الاطار القانوني والضرائبي وغيرها من الضمانات اللازمة لجذب الاستثمارات بمختلف اشكالها.

اضافة الى ما تقدم، فان هذا الجدول (٧) يوضح بان الاستثمار الخاص منذ العام ١٩٩٢ بدأ بالتراجع في حجمه ونسبته الى اجمالي الاستثمار المحلي، بينما الاستثمار العام تضاعف في حجمه بين عامي ١٩٩٢–١٩٩٦، واصبح يوازي الاستثمار الخاص في الحجم.

ب- الصادرات:

بجانب الاستثمارات الخاصة، تلعب الصادرات دوراً هاماً في النمو والتطور الاقتصادي للضفة الغربية وقطاع غزة على المدى القصير والبعيد، الا ان الصادرات تأثرت وبشكل كبير من اغلاق شباط، الامر الذي اضعف من امكانية حصول اي تطور اقتصادي، والى تحديد تدفق التجارة الداخلية بين الضفة الغربية وقطاع غزة في الوقت الذي ازدادت فيه التجارة بين الضفة الغربية وقطاع غزة من جهة واسرائيل من جهة اخرى بسبب احكام اعتماد كل من الضفة الغربية قطاع غزة على التجارة مع اسرائيل. وكما ذكرنا سابقاً فان الاغلاق اثر على مستوى المعيشة للعائلات الفلسطينية وبالتالي ادى الى انخفاض الانفاقات الاستهلاكية من قبل هذه العائلات الامر الذي ادى الى انخفاض مستوى الواردات من الجانب الاسرائيلي في الوقت الذي تزامن معه انخفاضاً في الصادرات مما يبرر تقلص العجز التجاري بين الضفة الغربية وقطاع غزة واسرائيل بما يقارب ٢١ بالمئة.

تميز اقتصاد الضفة الغربية وقطاع غزة بانفتاح نسبي، مما يضع تحدياً امام القطاع الخاص لبناء قواعد انتاجية قادرة على المنافسة في المجالات التي تميز اقتصاد الضفة الغربية وقطاع غزة نسبياً لتقليص الاعتماد على الواردات. ومن الغريب ان تجابه الصادرات الفلسطينية هذا الكم الهائل من العراقيل على المستوى الداخلي والخارجي في الوقت الذي يتمتع فيه الاقتصاد الفلسطيني باتفاقيات تجارية ايجابية مع الولايات المتحدة الامريكية والاتحاد الاوروبي الامر الذي يحد من امكانية استفادته من هذه الاتفاقيات.

يتبع

## انخفاض نصيب الفرد الى ٣٦.١ بالمئة عام ١٩٩٦

جدول (١)

تقديرات الدخل القومي الحقيقي ونصيب الفرد للضفة الغربية وقطاع غزة، 1988-1992 معدل و 1992-1997 (بأسعار العام 1995 دولار أمريكي)

| نهاية العام | اجمالي الناتج المحلي الحقيقي (مليون دولار) | اجمالي الناتج القومي الحقيقي (مليون دولار) | تعداد السكان (الضفة الغربية وقطاع غزة) | نصيب الفرد من اجمالي الناتج المحلي الحقيقي (دولار) | نصيب الفرد من اجمالي الناتج القومي الحقيقي (دولار) |
|---|---|---|---|---|---|
| 92-1998 معدل | 3,657.13 | 4,910.69 | 1,710,200 | 2,150.52 | 2,889.87 |
| 1992 | 3,728.55 | 5,003.68 | 1,864,500 | 1,999.76 | 2,683.66 |
| 1993 | 3,196.55 | 3,892.25 | 1,974,000 | 1,619.33 | 1.971.76 |
| 1994 | 3,551.90 | 3,996.65 | 2,114,000 | 1,680.18 | 1.890.56 |
| 1995 | 3,956.48 | 4,203.99 | 2,242,500 | 1,764.32 | 1.874.69 |
| 1996 | 3,893.17 | 4,082.07 | 2,383,000 | 1,633.73 | 1.713.00 |
| 1997 | 4,107.30 | 4,408.64 | 2,554,000 | 1,608.18 | 1,726.17 |

جدول (٢)

تقديرات إجمالي الناتج المحلي الحقيقي وإجمالي الناتج القومي الحقيقي للضفة الغربية وقطاع غزة، معدل الأعوام 1988-1992 و 1992-1997 (بأسعار العام 1995 ملايين الدولارات)

جدول (٣)

تقديرات نصيب الفرد من إجمالي الناتج المحلي الحقيقي وإجمالي الناتج القومي الحقيقي للضفة الغربية وقطاع غزة، معدل الأعوام 1988-1992 و 1992-1997 (بأسعار العام 1995 دولار أمريكي)

1988-1992 Average 1992 1993 1994 1995 1996 1997

—Per Capita GDP —Per Capita GNP

جدول (٤)

نسبة نمو الدخل القومي، عدد السكان ونصيب الفرد من الدخل في كل من الضفة الغربية وقطاع غزة (1992-1996)

| | الضفة الغربية | قطاع غزة |
|---|---|---|
| إجمالي الناتج القومي | - 19.05% | - 16.3% |
| حصة الفرد في إجمالي الناتج القومي | - 36.09% | - 35.31% |
| إجمالي الناتج المحلي | 1.23% | 11.58% |
| حصة الفرد في إجمالي الناتج المحلي | - 20.07% | - 13.76% |
| معدل النمو السكاني | 26.65% | 29.38% |

جدول (٥)

تقديرات مشاركة قطاعات الإنتاج والخدمات للضفة الغربية وقطاع غزة في إجمالي الناتج المحلي (1992-1988) (بأسعار العام 1995 دولار أمريكي)

| السنة | الزراعة | الصناعة | البناء والتشييد | الخدمات العامة | خدمات أخرى |
|---|---|---|---|---|---|
| 1988 | 1,572.31 | 317.59 | 525.42 | 374.73 | 1,080.18 |
| 1989 | 1,016.21 | 257.46 | 479.62 | 351.16 | 1,141.73 |
| 1990 | 1,364.46 | 276.03 | 480.52 | 407.71 | 1,148.08 |
| 1991 | 930.53 | 253.27 | 401.46 | 374.97 | 1,157.62 |
| 1992 | 1,334.27 | 276.95 | 485.63 | 396.84 | 1,256.97 |
| 1993 | 943.70 | 271.38 | 531.58 | 385.47 | 1,085.81 |
| 1994 | 1,070.24 | 264.24 | 587.99 | 434.34 | 1,099.76 |
| 1995 | 799.00 | 315.61 | 732.23 | 555.15 | 1,246.51 |
| 1995-1992 | -40.12% | 13.96% | 50.78% | 39.89% | -0.83% |

جدول (٦)

تقديرات لمكونات نفقات إجمالي الناتج المحلي للضفة الغربية وقطاع غزة 1996-1988 (بأسعار العام 1995، ملايين الدولارات الأمريكية)

| السنة | الاستهلاك الخاص | الاستهلاك العام | الاستثمار الخاص | الاستثمار العام | الصادرات | الواردات |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1988 | 4,233.57 | 386.04 | 1,054.37 | 116.72 | 560.01 | 2.162.87 |
| 1989 | 3.650.52 | 343.34 | 773.32 | 78.39 | 382.41 | 1.683.09 |
| 1990 | 3,950.81 | 415.47 | 895.49 | 78.65 | 494.18 | 1.879.60 |
| 1991 | 3,854.80 | 358.38 | 737.48 | 101.47 | 453.50 | 2.134.99 |
| 1992 | 3,994.38 | 401.96 | 1,012.33 | 114.44 | 495.28 | 2.232.15 |
| 1993 | 3,439.18 | 341.58 | 584.37 | 153.64 | 237.05 | 1,363.64 |
| 1994 | 3,573.79 | 355.20 | 527.33 | 143.53 | 344.56 | 1.373.03 |
| 1995 | 4,137.54 | 847.51 | 320.27 | 220.00 | 473.09 | 1.908.97 |
| 1996 | 3.935.62 | 762.75 | 255.79 | 239.46 | 382.26 | 1.565.00 |
| 1996-1995 | -4.88% | -10.00% | -20.13% | 8.85% | -19.20% | -18.02% |
| 1996-1992 | -1.47% | 89.76% | -74.73% | 109.26% | -22.82% | -29.89% |

جدول (٧)

جدول بإجمالي الاستثمار المحلي الخاص والعام ونسبة كل منهما من إجمالي الناتج المحلي في الضفة الغربية وقطاع غزة، من 1988-1996 (بأسعار العام 1995، دولار امريكي)

| السنة | إجمالي الاستثمار المحلي (مليون دولار) | نسبته في إجمالي الناتج المحلي | الاستثمار الخاص (مليون دولار) | نسبته في إجمالي الناتج المحلي | الاستثمار العام (مليون دولار) | نسبته في إجمالي الناتج المحلي |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1988 | 1,168.31 | 28.78% | 1,054.37 | 25.97% | 116.72 | 2.87% |
| 1989 | 849.73 | 25.18% | 773.32 | 22.92% | 78.39 | 2.32% |
| 1990 | 971.94 | 25.24% | 895.49 | 23.25% | 78.65 | 2.04% |
| 1991 | 836.85 | 25.57% | 737.48 | 22.54% | 101.47 | 3.10% |
| 1992 | 1.124.08 | 30.15% | 1,012.33 | 27.15% | 114.44 | 3.07% |
| 1993 | 735.77 | 23.02% | 584.37 | 18.28% | 153.64 | 4.81% |
| 1994 | 738.01 | 20.78% | 527.33 | 14.85% | 143.53 | 4.04% |
| 1995 | 670.86 | 16.96% | 320.27 | 8.09% | 220.00 | 5.56% |
| 1996 | 540.27 | 13.88% | 255.79 | 6.57% | 239.46 | 6.15% |
| 1996-1995 | -19.47% | | -28.13% | | 9.85% | |
| 1996-1992 | -51.94% | | -74.73% | | 109.26% | |

## مصرف لبنان يسعى لبيع كريدي ليبانيه

☐ بيروت– رويتر

● يسعى البنك المركزي اللبناني لبيع كريدي ليبانيه وهو بنك متوسط الحجم امتلكه في عام ١٩٨٩ ويقول مصرفيون في بيروت ان هذا البيع قد يؤدي الى عملية توحيد طال انتظارها في النظام المصرفي اللبناني المزدحم.

وقال ناصر سعيدي نائب حاكم مصرف لبنان لرويتر ان البنك المركزي دعا الى عطاءات لبيع حصته التي تبلغ ٩٧ بالمئة في كريدي ليبانيه في عملية احلال خاصة للاسهم.

وكريدي ليبانيه بنك تجاري واستثماري يمارس نشاطاً كبيراً في مجال البطاقات الائتمانية وتبلغ حصة ودائعه في السوق ٣.٤٢ بالمئة ليحتل المرتبة العاشرة بين ٨٣ بنكاً في لبنان.

وامتلك مصرف لبنان كريدي ليبانيه في اطار دفع مبالغ مستحقة له بعد انهيار مالي شهير في الثمانينات شمل بنك المشرق ومجموعة انترا.

وفي نهاية عام ١٩٩٦ بلغ مجمل اصول كريدي لبنانيه ٨٩٨ مليون دولار مما جعله يحتل المركز العاشر في القطاع المصرفي اي ما يوازي ٤٠ بالمئة من اصول مجموعة بنك البحر المتوسط. واحتلت حصة حاملي الاسهم المركز الثامن بنحو ٦٦ مليون دولار والارباح المركز الرابع والعشرين بمبلغ ٣.٥٠ مليون دولار.

وسئل سعيدي عما اذا كان البنك المركزي حدد ما اذا كان يتعين على المشتري ان يكون لبنانياً او اجنبياً فقال «لم نضع اي قيود على ذلك اكثر من القوانين الحالية التي تنص على ان ثلث اسهم اي بنك لبناني لابد وان يمتلكها مواطنون لبنانيون».

ويسمح القانون لمصرف لبنان بامتلاك الاسهم والسندات في تسوية الديون المستحقة ولكن لمدة محدودة فقط. وقال سعيدي انه يريد بيع كريدي ليبانيه منذ بعض الوقت وقرر المضي قدماً في ذلك بعد أن تم تنظيم امور لها صلة بانترا والمشرق.

ومن بين العوامل الاخرى في توقيت اعلان مصرف لبنان عزمه بيع حصته في كريدي ليبانيه هو اداء القطاع المصرفي اللبناني بشكل طيب منذ عدة سنوات ووجود اهتمام كبير من جانب المستثمرين بلبنان ولاسيما في القطاع المالي والمصرفي.

وسئل سعيدي عن سبب عدم بيع البنك المركزي اسهم كريدي ليبانيه في بورصة بيروت قال انه نظراً لانه لا يسمح للبنوك اللبنانية الا ببيع ٣٠ بالمئة من اسهمها في سوق الاوراق المالية فان هذا سيترك معظم اسهم كريدي ليبانيه في يد البنك المركزي.

## العراق يستكمل مبيعاته النفطية

☐ بغداد– رويتر

● اعلن العراق امس الجمعة انه اكمل مبيعات النفط قبل الموعد المقرر باكثر من اسبوع في اطار الاتفاق مع الامم المتحدة الذي يتيح لبغداد بيع ما قيمته مليارا دولار من النفط في ستة اشهر.

ومن المقرر النظر في تجديد الاتفاق في التاسع من يونيو/حزيران.

وقال وزير البترول العراقي عامر محمد رشيد في مؤتمر صحفي في بغداد اكمل العراق اليوم تصدير اخر برميل من النفط لتصل الكمية المصدرة الى ١٢٠ مليون برميل منذ بدء تنفيذ مذكرة التفاهم في العاشر من ديسمبر/كانون الاول.

وقال رشيد ان العراق سيوضح موقفه من تجديد الاتفاق بعد مناقشة الموضوع في مجلس الامن التابع للامم المتحدة.

وردا على سؤال ان كان العراق راغبا في تجديد اتفاق النفط مقابل الغذاء قال رشيد فليتقدم مجلس الامن باقتراحه الينا وليتقدم بعرضه وعندئذ سنتقدم الرد الملائم.

وقال رشيد ان العراق صدر ٥٤ مليون برميل من النفط في الاشهر الثلاثة الاولى من تنفيذ الاتفاق و ٦٦ مليون برميل في الاشهر الثلاثة التالية.

واضاف ان الزيادة في حجم الصادرات النفطية في الاشهر الثلاثة الاخيرة ترجع الى انخفاض اسعار النفط.

واوضح انه تم توقيع ٥١ عقداً منها ٣٣ عقداً في الاشهر الثلاثة الاولى و ١٨ عقداً في الاشهر الثلاثة التالية.

وقال ان عوائد بيع النفط بلغت ١.٠٧ مليار دولار في كل من الفترتين، واوضح ان المبالغ الزائدة على ملياري دولار دفعت الى تركيا لتغطية رسوم مرور النفط عبر خط الانابيب المار في اراضيها.

وصدر العراق معظم الكمية عبر هذا الخط.

## رجل اعمال مصري يشتري نادياً رياضياً ثقافياً

☐ لندن–العرب اليوم

قام رجل الاعمال المصري محمد الفايد صاحب اكبر سلسلة متاجر في لندن والمسمى «هارودز» بشراء نادي «فولهام» اللندني بمبلغ تجاوز الخمسة ملايين جنيه استرليني وذلك في محاولة الانقاذ النادي الرياضي من الازمة المالية التي يمر بها، واشارت مصادر رجل الاعمال المصري الذي يثير جدلا واسعا في الساحة البريطانية بعد نشر الصحافة خلال العام الماضي تقارير حول تورطه في فضائح رشاوى وفساد الى ان مجموعة الفايد تسعى لخلق انطباع عام بهدف المشاركة في الحياة العامة البريطانية.

وبتعيين الفايد نفسه رئيسا للنادي البريطاني، فان حرج السلطات البريطانية التي ترفض حتى الان منحه الجنسية البريطانية يزداد سيما وان الفايد قد استوفى الشروط الضرورية للحصول على الجنسية، الا ان ائتلافا في الحكومة والبرلمان يرفض الموافقة على منحه الجنسية لشعوره بالخطر الذي يمكن ان يتسبب به رجل الاعمال الذي يمتلك سلسلة من المتاجر والخدمات المساندة لها في احد اكبر شوارع العاصمة البريطانية شهرة «بيكرستريت» والذي يرتاده معظم السياح الذين يزورون لندن، اضافة الى المواطنين البريطانيين من خارج العاصمة. يذكر ان الفايد وعد

## اسرائيل تطرح اسهم "بيزك" للاكتتاب العام

☐ القدس – رويتر

● قالت مصادر حكومية امس ان هيئة المؤسسات الحكومية تخطط لاصدار اسهم للاكتتاب العام في شركة بيزك للاتصالات السلكية واللاسلكية في بورصة تل ابيب اليوم.

ووفقا لبرنامج عمل اعده محام وكلته الهيئة ستعرض نشرة الاكتتاب التي تضم البيانات على مجلس ادارة بيزك في الثامن من تموز المقبل.

وفي العاشر من تموز ستعرض نشرة الاكتتاب على مجلس ادارة البورصة وستنشر يوم ٢٤ آب.

وسيكون اليوم آخر موعد لطرح الاسهم للاكتتاب وفقا لنتائج الربع الاول لشركة بيزك والتي نشرت امس الاول.

وتخطط الحكومة لبيع ٢٤ في المئة في شركة بيزك منها عشرة في المئة في تل أبيب.

## البنك الدولي يدعو الى التكامل المالي

☐ واشنطن – أ ف ب

● اكد البنك الدولي ان تدفق رؤوس الاموال الخاصة على الدول النامية والتي بلغت ٢٤٤ مليار دولار في ١٩٩٦ يجب ان يستمر خلال العقد المقبل، ودعا هذه الدول الى الاستعداد بشكل افضل للتكامل المالي العالمي.

وقال جوزف سيغليتز المسؤول الاقتصادي في البنك الدولي عند تقديمه تقرير بعنوان فوائد رؤوس الاموال الخاصة الموجهة للدول النامية ان عولمة الاسواق المالية تكافيء الدول التي تتبع سياسات سليمة وتملك مؤسسات مالية متينة.

ويشكل تدفق رؤوس الاموال الخاصة على الدول النامية حاليا خمسة اضعاف المساعدات الحكومية، وهي توفر ايجابيات كبيرة تسمح لهذه الدول بالاقتراض للقيام باستثمارات وتحسين نمو الاستهلاك فيها.

● فضلا عن ذلك فان الاستثمارات الاجنبية بدأت تتنوع اكثر وتتحول الى مشاركة في رأسمال شركة او استثمارات مباشرة وهي استثمارات على مدى اطول.

واعتبر البنك الدولي ان المخاطر المالية العامة على الدول النامية تتضاءل.

واوضح التقرير ان تدفق رؤوس الاموال الى مجمل الدول النامية لن يشهد تقلبات كبيرة طالما ان احتمال حصول تغيرات مفاجئة في الوضع الدولي يبقى ضئيلا.

واشار الى ان التكامل المالي يمكن ان يضاعف انعكاسات نقاط الضعف المؤسساتية في هذه الدول او ثمن الاخطاء السياسية اذ ان المستثمرين يقومون لدى سماعهم الانباء السيئة بسحب اموالهم.

واوضح التقرير ان التحدي القائم امام الدول النامية يتمثل في حلقة التكامل المالي الصالحة بدلا من دخول حلقة مفرغة تؤدي الى تحسن كبير في الاوضاع يليه تراجع كبير.

وشدد التقرير على ان انجاح هذا التكامل يتطلب ميزانية متينة وغياب التفاوت الكبير في الاسعار الداخلية «المتأتي عادة من الاجراءات الحمائية» ونظاما مصرفيا متينا مدعوما بهيئات مراقبة واخرى تنظيمية.

ويرى المستثمرون ان اسواق الدول النامية يجب ان تعزز في ثلاثة ميادين، فضعف البنى التحتية يؤدي الى تكاليف باهظة في المعاملات وتأخير في التسديد. يضاف الى ذلك ان حقوق الملكية ولا سيما حقوق المساهمين الصغار يجب ان تحظى بحماية ويجب تحسين نشر المعلومات المتعلقة بالاسواق والشركات. وفي هذا الاطار يؤكد البنك الدولي انه ينوي الاستثمار في قطاعات الدول الفقيرة التي لا تستهوي المستثمرين كالصحة والتربية، واكد ستيغليتز ان البنك يهتم ايضا ببرامج مساعدة الى الاسواق المالية. وتتركز ٧٥ بالمئة من الاستثمارات الخاصة في الدول النامية في ١٢ دولة تقريبا فقط.

هكذا من الأصل

في دراسة أعدها الدكتور صالح الخصاونة وزير العمل

# الخصخصة تعني زيادة درجة الكفاءة الاقتصادية وتحسين الجودة وخفض الاسعار

□ العرب اليوم – فراس القبلان

● بدأ موضوع الخصخصة يحظى باهتمام كبير خاصة بعد تفعيل اتفاقية التجارة العالمية السلعية والخدمية، واعادة تنشيط دور منظمة التجارة العالمية WTO ، والتي تعتمد اساسا على اطلاق حرية التجارة الدولية وازالة العوائق الجمركية والانخراط في المنافسة الاقتصادية الدولية على أسس تتسم بالكفاءة والمرونة في الحركة.

وأكدت دراسة أعدها الدكتور صالح الخصاونة وزير العمل، ان الخصخصة جزء من عملية التعديل والتكييف الهيكلي للقطاع العام في الاقتصاد، وتتضمن اعادة تحديد دور القطاع العام من خلال انفكاك الدولة عن تلك الانشطة التي يمكن ان تدار من قبل القطاع الخاص، وصولا الى الهدف العام وهو تحقيق الكفاءة الاقتصادية وزيادة مستوى الرفاه العام في المجتمع، وبعبارة أخرى فان الخصخصة تعني تقليل دور الحكومة وزيادة دور القطاع الخاص وخاصة في حقوق الملكية والتشغيل والتطوير.

وتهدف الدراسة التي جاءت تحت عنوان « الاثار الاقتصادية والاجتماعية للخصخصة » الى بحث وتحليل أهم الاثار الاقتصادية على المؤسسات الفردية والاقتصادية الكلي على حد سواء، والتي تشمل الاثار على الكفاءة الاقتصادية وعلى مستويات الربحية، وتوزيع الدخل والثروة، والمالية العامة وتخفيف عبء المديونية، كما تشمل الاثار على مستويات الاستهلاك والادخار والاستثمار والنمو الاقتصادي.

وقالت الدراسة ان هناك تماثلا واضحا بين الاهداف الاقتصادية والاثار التي تنجم عنها، فالخصخصة ليست هدفا وانما هي وسيلة لتحقيق الاهداف0

وتناقش تأثير الخصخصة في زيادة الكفاءة الاقتصادية وحفز روح المنافسة حيث تؤدي الخصخصة الى تحسين مستويات الكفاءة في عملية توظيف الموارد وتخصيصها، والى تقليل الهدر في استخدامها، وزيادة معدلات الإنتاجية سواء مستوى المؤسسة أو المجتمع ككل، وحيث أن المؤسسات المخصخصة لا تستطيع متابعة أهدافها في تعظيم أرباحها الا من خلال خدمة الجمهور وإشباع احتياجاتهم ورغباتهم في أطار المنافسة، لذا فان عنصر المنافسة يبقى بمثابة المنظم الذي يضبط سلوكيات المنتجين وفقا لخيارات المستهلكين، وبعبارة أخرى، فإن المنافسة تعمل على حماية المستهلك من الاستغلال، وتضمن له أفضل مستويات الجودة وأقل الاسعار.

وتؤدي، الخصخصة الى زيادة درجة الكفاءة الاقتصادية من خلال تحسين نوعية اتخاذ القرارات الادارية عن طريق تقليل درجة التدخل السياسي في عمليات المؤسسات العامة، وتحرر الإدارات الخاصة من ضرورة الحرص على ممالاة الرغبات السياسية.

وتضيف الدراسة ان الخصخصة تؤدي الى نقل الادارة والمدراء للمؤسسات المخصخصة من موقع المسؤولية تجاة البيروقراطية الى موقع المسؤولية تجاه حملة الأسهم، حيث تنصب أولوياتهم في تحقيق الربح. كما تؤدي روح المنافسة الى استخدام تقنيات إنتاجية حديثة تعمل على تخفيض التكاليف وزيادة الانتاجية.

**تأثير الخصخصة على نشوء بعض الممارسات الاحتكارية**

تسعى بعض المؤسسات المخصخصة الى تحقيق وتعظيم أهدافها الربحية، بطرق أخرى غير المنافسة، مثل بناء المؤسسة الكبيرة التي تتمتع بقوة احتكارية تمكنها من الانفراد بتحديد السعر وبعبارة أخرى، فان المنافسه وتحفيزها ليس مضمونا في حالات الخصخصة.

وهكذا، فإن المستهلك بدلا من ان يحصد منافع ومزايا المنافسة يقع فريسة للاحتكار وان المحتكر قد يصر على تقديم سلع وخدمات ذات نوعية متدنية وبأسعار أعلى.

**تأثير الخصخصة على الاستهلاك والادخار والاستثمار**

تقول الدراسة انه بالرغم من تخوف البعض من ان تؤدي الخصخصة الى انخفاض مستوى الاستهلاك، نتيجة الارتفاع في الاسعار وارتفاع معدلات البطالة، وحدوث اختلالات تمس الامن الاقتصادي والاجتماعي، الا ان الخصخصة قد تؤدي الى ارتفاع معدلات النمو على الاستهلاك الفردي كما ان تحسن المناخ الاستثماري من شأنه ان يعمل على استقطاب المزيد من الاستثمار الاجنبي وبالتالي فانه سيؤدي الى ارتفاع معدلات الانتاجية وادخال المزيد من التحسينات وزيادة الطاقة التصديرية.

**تأثير الخصخصة على المالية العامة للدولة**

وجاء في الدراسة ان الخصخصة تؤدي الى تحسين أوضاع المالية العامة للدولة وتخفيض العجز في الموازنة العامة. كذلك يتوقع ان تزداد حصيلة خزينة الدولة من الموارد المالية من المصادر التالية :–

حصيلة بيع المؤسسات العامة

– زيادة حصيلة ضريبة الدخل نتيجة التحسن في معدلات الاداء وزيادة الانتاجية

– الوفورات الناتجة عن تخفيف الأعباء المالية على الموازنة العامة، نتيجة الدعم الذي كان يذهب لمؤسسات القطاع العام.

– زيادة الايرادات الضريبية الاخرى وانعكاس ذلك على تخفيف معدلات الكلفة وزيادة الايرادات والربحية.

**تأثير الخصخصة على الميزان التجاري وميزان المدفوعات**

تساهم الخصخصة بشكل كبير في اعادة هيكلة التجارة الخارجية، وذلك لما للمشاريع المخصخصة من قدرة على استقطاب الاستثمارات الأجنبية وتؤدي الى زيادة الكفاءة الإنتاجية وتخفيض مستويات التكاليف وتحسين الجودة وهذا بدوره يؤدي الى زيادة المقدرة التنافسية للسلع المنتجة في الأسواق العالمية. وتعمل الخصخصة على زيادة الاحتياطات من العملات الأجنبية ودعم ميزان المدفوعات واستمرار سعر الصرف.

**آثار الخصخصة على توزيع الدخل ومستويات الأسعار**

تؤدي الخصخصة الى مرونة كبيرة في الاسعار والأجور وفي كمية ونوعية السلع والخدمات المنتجة، على نحو يمكن المنتج المحلي من البيع بأسعار أقل وجودة افضل والمنافسة في الاسواق الخارجية، وبالتالي خلق ظروف صحية تؤدي الى زيادة الانتاج المحلي الاجمالي وعلى نحو يفوق الفائدة التي تعود على ذوي الدخل المنخفض من نظام التسعير والدعم الحكومي.

ويضيف د. الخصاونة في دراسته ان خصخصة المنشآت الرابحة يعني إحداث تغيير في توزيع الدخل لصالح المستثمرين وعلى حساب مجموعة دافعي الضرائب، وتخف حدة هذا التغير غير المرغوب فيه كلما اتسعت قاعدة المستثمرين نتيجة ارتفاع أرباحهم، لكن تستطيع الحكومة ان تحد من ذلك من خلال إتباع سياسات مالية مناسبة تجاة دافعي الضرائب.

وبالمقابل، فان خصخصة المؤسسات الخاسرة يفيد مجموعة دافعي الضرائب ويخفف من أعباء الخزينة، كما ان الاثار الإيجابية للخصخصة في زيادة الإنتاجية وتخفيض الكلفة والسعر تفيد مجموعة المستهلكين.

> المنافسة منظم يضبط سلوكيات المنتجين وفقا لخيارات المستهلكين
>
> تخفيض العجز في الموازنة العامة ابرز نتائج الخصخصة


د. صالح الخصاونة وزير العمل.

## دور القطاع الخاص في تمويل وادارة مشروعات البنية التحتية

● الدكتور: انور عادل الخفش

ينظر الى دور القطاع الخاص في المملكة ومساهمته بالجهود الموجهة الى تحقيق التطوير والتغير بشكل فعال وافضل على اساس تفاعل قوى السوق والنظام المالي القائم سعيا لتحقيق النمو الاقتصادي المستمر وصولا الى الاستقرار والثبات الاقتصادي وكذلك تطوير الهياكل الاقتصادية بحيث تصبح اكثر قدرة على التكيف مع المتغيرات العالمية ومتطلبات السوق المحلية بذلك يتم تقليل اثر الاضرار الناتجة عن الركود او التضخم، على هذا النحو يرتقي دور القطاع الخاص بمساهمته في تمويل البنية التحتية بشكل فعال وبالتعامل الايجابي في التنمية الاقتصادية والاجتماعية كوسيلة لرفع مستوى المعيشة، والذي يمكن تصويره على شكل التكامل الاقتصادي الوطني، بتناغم وانسجام دور القطاع الخاص وخطة التنمية الاقتصادية والاجتماعية للدولة.

غني عن الذكر بان الحكومة مطالبة بالتعامل مع هذهالحقيقة باعطاء الفرصة للقطاع الخاص في الاستثمار والقيام بتنفيذ مشروعات البنية التحتية، كشريك فعلي وفاء للمتطلبات الاقتصادية والاجتماعية المحلية افضل من التعامل معها بشكل منفرد. كما ادركت ضرورة تنويع اقتصادياتها وتقليل الاعتماد التدريجي على النفط كمصدر رئيسي للدخل، والان تتطلب الاستجابة للمتغيرات الاقتصادية العالمية والمحلية من اجراء نقلة بتقليل الاعتماد التدريجي ايضا على التمويل الحكومي لمشروعات البنية التحتية بمشاركة القطاع الخاص في تمويل وادارة وصيانة وتحديث وتوسيع تجهيزات وامكانيات المشروعات القائمة ضمن آلية ممكنة التنفيذ بما يحقق المصلحة العامة.

ان اهمية وجود الآلية يجب ان لا يقتصر على دور الوسيط بين المدخرين والمستثمرين من جهة والمشروعات الحكومية من جهة اخرى، بل ليرتقي بحيث تصبح هذه الآلية قنوات ومصدر للاموال في ا لمجتمع، من هنا تتحسس الحاجة الى مؤسسة مالية وسيطة نرى ضرورة تأسيسها تحت اشراف البنك المركزي وتطرح اسهمها للعامة كشركة مساهمة عامة تساعد على استقطاب وتحريك الاموال الفائضة في القطاعات الاقتصادية المختلفة الى الاستثمارات طويلة الاجل في البنية التحتية او غيرها من الاستخدامات، كما يمكن تداولها وبيعها عند الحاجة او تستخدم كضمانات للاقتراض من البنوك المحلية.

لا يمكننا ان نغفل دور ومساهمة ومشاركة شركات الاوراق المالية والشركات الاستثمارية وصناديق الادخار والتأمين ومؤسسات التأمين والضمان الاجتماعي وشركة التأمين، بل ان الامر يتطلب اصدار صندوق استثماري متداول على غرار تداول الاوراق المالية (الاسهم والسندات) من هذا المنطلق تغيرت النظرية القديمة القائمة على ان التنمية الاقتصادية والاجتماعية هي مسؤولية الدولة بل ان اعتماد القطاع الخاص على الانفاق الحكومي جعل من الدولة هي المصدر الاساسي للاستثمار والادخار، الامر الذي يتطلب الى التحول التدريجي لنظام السوق والقطاع الخاص لضمان حسن سير النظام الاقتصادي الجديد.

كما ان الدعوة الى اجراء بحوث ودراسات لتحليل احتياجات البنية التحتية في المملكة خلال الخمس السنوات القادمة من الامور الهامة الواجب النظر اليها بعناية بحيث تشمل توسيع وتحديث وكذلك ادارة (ترشيد الانفاق ورفع الكفاءة) وصيانة المرافق القائمة والجديدة لكل من الطاقة والمياه والمطارات والموانيء والطرق والمدن الصناعية والاتصالات...الخ، وبحث كيفية تمويلها هي المسألة الاكثر اهمية.

الوجه الاخر والاكثر هو ايجاد التوافق وانسجام المصالح بين الاستراتيجية الاستثمارية وسياسات تمويل البنية التحتية، نرى ان يتمحور دور الاستثمارات بتطوير وتحديث حالة الشراكة المختلطة القائمة بين القطاع العام والخاص بحيث تتعدى النظرة الى معيار الربحية القصيرة الاجل بل الاهتمام بالمصلحة الوطنية والقيمة الاجتماعية والاقتصادية المضافة من هذه العلاقة الجديدة، من زيادة الفرص الاضافية للتشغيل، تدريب العمالة الوطنية، استخدام المواد الخام والصناعات الوطنية. كما ان توسيع قاعدة التمويل عن طريق طرح اسهم الشركة المساهمة العامة المقترحة تعتبر احد الوسائل لاستمرار النمو في المستقبل كما ان هذا الاسلوب يزيد من القدرة الافتراضية للمؤسسات عوضا عن اصدار اسهم ممتازة او سندات.

المبادرة في تخصيص مشروعات البنية التحتية المستقبلية مع المحافظة على تحسن مستوى الخدمات الاساسية والعمل على تقليل الهدر، ودراسة اوضاع المشروعات الانتاجية والخدمية القائمة والمتعثرة والعمل على دراسة اوضاعها واصلاحها وتحويلها الى مؤسسات عاملة متميزة بالكفاءة العالية وفقا للخيارات الممكنة التطبيق، وتوفير عوامل نجاحها من انتهاج افضل الوسائل من الحصول على اسعار مناسبة لمدخلات الانتاج ولمدد طويلة، وادارة التكلفة وتوسيع القاعدة الاستثمارية بهدف تخفيض تكلفة التمويل، وتوظيف الادارة الفعالة وتدريب وتطوير الموارد البشرية، مع اعتماد سياسة لتصحيح مسار هذه الاستثمارات وضمان ربحيتها على المدى الطويل.

## تحسن الليرة اللبنانية امام الدولار

□ بيروت– رويتر

● اظهر تقرير لمصرف لبنان المركزي ان الليرة اللبنانية شهدت تحسناً طفيفاً امام الدولار مع نهاية الاسبوع المالي امس حيث سجل الدولار الواحد 1541.75 ليرة.

وكان الدولار سجل في نهاية الاسبوع المالي الماضي 1542.25 ليرة.

## فائض تجاري فرنسي في مارس الماضي

□ باريس– رويتر

● اظهرت بيانات مكتب الجمارك الاقليمي التي نشرت امس ان فرنسا حققت فائضاً تجارياً قيمته 9.82 مليار فرنك في مارس/آذار بالمقارنة مع فائض معدل قيمته 11.35 مليار فرنك في فبراير/شباط.

وكان المكتب قد اعلن فائضاً في فبراير/شباط قدره 11.37 مليار فرنك قبل التعديل.

## القذافي يدعو لتجمع اقتصادي

□ تونس – رويتر

● دعا الزعيم الليبي معمر القذافي الى اقامة مجموعة اقتصادية تتألف من بلاده وتونس ومصر كخطوة اولى نحو الوحدة العربية. وقال القذافي لرؤساء مؤسسات تجارية في الدول الثلاث انه يجب اقامة مجموعة اقتصادية قوية بين ليبيا ومصر وتونس كخطوة اولى نحو اقامة كيان عربي قوي.

## 171 مليار درهم الناتج المحلي الاجمالي المتوقع للامارات عام 1997

□ أبوظبي – العرب اليوم

● توقع التقرير الاقتصادي السنوي لعام 1996 الصادر عن وزارة التخطيط لدولة الامارات العربية المتحدة ان اقتصاد الدولة سيحقق معدلات نمو جيدة، حيث من المتوقع أن يرتفع الناتج المحلي الاجمالي إلى حوالي 171 مليار درهم خلال العام الجاري مقارنة بـ 163.7 مليار درهم عام 1996، وبمعدل نمو سنوي قدره 4.4٪.

كما توقع التقرير أن يستمر الاداء الاقتصادي للقطاعات (عدا النفط) في التحسن إذ أنه من المتوقع أن يرتفع الناتج المحلي لتلك القطاعات في عام 1997 الى نحو 112 مليار درهم مقارنة بنحو 106.7 مليار درهم في العام الماضي، وبمعدل نمو سنوي قدره 5٪.

وأكد معالي الشيخ حميد بن أحمد المعلا وزير التخطيط في تقديمه للتقرير الاقتصادي السنوي ان الانجازات التي تحققت منذ قيام دولة الاتحاد تعتبر من المعجزات في عالمنا المعاصر.

وقال ان نجاح عملية التنمية الاقتصادية يستلزم نمو جميع قطاعات الاقتصاد بمعدلات مناسبة ومتسقة ازاء بعضها البعض وزيادة علاقاتها التشابكية، وكذلك تسعى الدولة بأجهزتها الفنية المختلفة لتحقيق هذا الهدف والذي لاحت بوادر نجاحاته خلال السنوات القليلة السابقة ولا زالت تسعى لتحقيق مزيد من الاستقرار والازدهار الاقتصادي الذي يعتبر عماد الدولة في الحقبة القادمة.

وأوضح ان دور وزارة التخطيط في حجم الانجازات الاقتصادية والاجتماعية التي وصلت لها الدولة يعود للرؤية العلمية التي انتهجتها الوزارة لرصد كافة المتغيرات الاقتصادية وتأثيراتها المختلفة ودراسة ما يعترض مسيرة الدولة من مشكلات وطرح الحلول لها.

وذكر التقرير ان الزيادة المتوقعة في الناتج المحلي الاجمالي للدولة ترجع إلى أن السوق البترولي العالمي سيشهد خلال العام القادم زيادة في الطلب حسب ما تشير التوقعات ومع المحافظة على كمية الانتاج بالسوق سترتفع الاسعار مما ينعكس على الناتج المحلي وعلى كافة الموازين التجارية والمدفوعات والميزانية العامة.

كما أشارت توقعات التقرير الى حدوث زيادة في التكوين الرأسمالي الثابت في العام الجاري عن عام 1996 إذ من المتوقع أن يرتفع من 41 مليار درهم إلى 42.5 مليار درهم نتيجة لتنفيذ مشروعات في مجال الكهرباء والماء بالامارات الشمالية ومشروعات مساكن شعبية واضافات للمساكن، بالاضافة إلى كليات التقنية بالامارات ومشروعات الصرف الصحي وبناء مستشفى وعيادات بالامارات الشمالية.

ومن المتوقع أن تكون نسبة مساهمة القطاع الخاص في العام الجاري 35٪ من جملة الاستثمارات المحققة وهي نسبة عالية تعكس استمرار وتشجيع الدولة للقطاع الخاص بالمساهمات الفعالة في الأنشطة الاقتصادية، فهناك مشروعات كبيرة فعلى سبيل المثال هناك انطلاقة جديدة لصناعة تكرير النفط الخام خلال العام القادم حيث ستقام ثلاث مصاف جديدة بامارات دبي والشارقة والفجيرة وهي اضافة للطاقة الانتاجية التي تنتجها الدولة متمثلة في مصافي ام النار والرويس وتطبيقاً عملياً لسياسة الدولة لتشجيع القطاع الخاص على المساهمة في التنمية الاقتصادية فسيكون قيام تلك المصافي الجديدة مساهمة بين القطاع الخاص والقطاع الحكومي.

وحول الأداء الاقتصادي لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية ذكر التقرير ان الأداء الاقتصادي العام لدول المجلس شهد تحسناً في عام 1995، إذ حقق الناتج المحلي معدل نمو بلغ 2٪ في عام 1995 مقابل 1.1٪ عام 1994 ويعزى هذا الى نمو قطاع النفط الذي لا يزال يمثل أكثر من ثلثي الناتج المحلي الاجمالي لبلدان مجلس التعاون الخليجي وأكثر من 80٪ من ايراداتها الحكومية وأكثر من 90٪ من صادراتها.

وأضاف التقرير ان معظم دول مجلس التعاون قامت بالحد من نفقاتها خلال عام 1995 لتقليل العجز في الميزانيات الحكومية. فقد قامت كل من المملكة العربية السعودية وسلطنة عمان ودولة الامارات الى رفع الرسوم المفروضة على بعض الخدمات الحكومية والمرافق العامة وفرضت عمان ضريبة على بعض السلع الكمالية وقامت المملكة العربية السعودية والكويت وعمان بخصخصة اجزاء من بعض شركات القطاع العام.

ونظراً لارتباط دول مجلس التعاون بالسوق الخارجي لسد طلب احتياجاتها من السلع والخدمات فقد ارتفعت معدلات التضخم في عام 1995 نتيجة لانخفاض قيمة الدولار الاميركي مقابل العملات الأوروبية والين الياباني وبالتالي ارتفعت أسعار الواردات من تلك الدول.

اضافة إلى ذلك هناك أسباب أخرى أدت لارتفاع معدل التضخم في بعض دول الخليج من أهمها رفع الدعم عن بعض السلع والخدمات التي تنتجها الحكومة إلا انه وعلى الرغم من ذلك فإن دول مجلس التعاون لا تزال تتمتع بمعدلات تضخم أقل بكثير من غالبية الدول النامية الاخرى ورغم ان دول المجلس تعتبر من البلدان المستقبلة للعمالة، فإن بعضها يشهد ارتفاعاً في معدلات البطالة بين السكان المواطنين ويرجع هذا لارتفاع معدلات النمو السكاني ارتفاعاً كبيراً واتجاه غالبية الباحثين عن العمل صوب القطاع الحكومي الذي هو بطبيعة الحال قليل الاستيعاب للعمالة نظراً لاتجاه الدول لإفساح المجال للقطاع الخاص ليلعب دوراً أكبر في عملية التنمية في ظل سياسات تقشفية في الانفاق الحكومي.

وأوضح التقرير ان تحديات المستقبل الاقتصادية متعددة أمام دول مجلس التعاون في ظل التغير الاقتصادي الحالي في العالم والذي يدعو للاتجاه دون تحفظ نحو الانفتاح والتحرير الكامل لكل الانشطة الاقتصادية. وإن منطلقات الاصلاح الاقتصادي في دول المجلس يجب أن تستند أولاً على تكوين سوق منفتحة على الخدمات والاستثمارات الخليجية فيما بينها، حتى تكون مستعدة لمواجهة الظروف الاقتصادية العالمية مستقبلاً ككتلة واحدة لها أهدافها ولها سياساتها وتتجنب أي تقلبات في السياسات العالمية.

## 19.86 مليار درهم موازنة الامارات عام 97

□ ابو ظبي– العرب اليوم

●أصدر زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات قانون الميزانية العامة للدولة للسنة المالية الحالية 1997 وقوانين الميزانيات الملحقة بالميزانية للعام نفسه وذلك بزيادة قدرها 1.6 مليار درهم عن الموازنة السابقة.

قدرت المصروفات العامة للميزانية بمبلغ 19 مليار و 863 مليون درهم والايرادات المتوقعة بمبلغ 18 ملياراً و 876 مليون درهم، وعليه يقدر العجز بنحو 987 مليون درهم.

وينتظر ان تتم الاجراءات اللازمة تجاه الميزانية وملحقاتها بنحو 1.608 مليار درهم بنسبة نمو تبلغ 8.8 بالمئة.

ويتبين من الارقام ان ميزانية العام الحالي تزيد على العام الماضي 1996 بنحو 1.608 مليار درهم بنسبة نمو تبلغ 8.8 بالمئة

ووزعت الميزانيات الملحقة بالميزانية العامة للدولة على النحو التالي:

المجلس الوطني الاتحادي 18.6 مليون درهم، جامعة الامارات 637.5 مليون درهم، كليات التقنية العليا 310.8 مليون درهم، الهيئة العامة للاذاعة والتلفزيون 197.3 مليون درهم، الهيئة العام للمعلومات 16.4 مليون درهم، معهد التنمية الادارية 8.8 مليون درهم، الهيئة الاتحادية للبيئة 6.8 مليون درهم.

وكان الدكتور محمد خلفان خرباش وزير الدولة للشؤون المالية والصناعة قد اكد ان الميزانية العامة للدولة لهذا العام تعكس السياسة الاقتصادية للدولة الرامية الى تنويع مصادر الدخل ورفع نسبة مساهمات القطاعات غير النفطية والناتج المحلي الاجمالي والاستمرار في سياسة الاقتصاد المفتوح وحرية التجارة وتشجيع القطاع الخاص ليلعب دوراً بارزاً في التنمية الاقتصادية.

## 1.9 مليون دينار الخسائر المتراكمة
## «جيمكو» ترفع قضية على رئيس مجلس الادارة السابق لتجاوزات مالية وادارية

□ عمان – العرب اليوم – علي اسعد

● منيت شركة الصناعات والكبريت الاردنية «جيمكو» عن اعمالها عام 96 بخسائر بلغت «377.5» مليون دينار زادت بنسبة «23» بالمائة عن خسائر عام 95 مما ادى الى ارتفاع الخسائر المتراكمة الى 1.9 مليون دينار تقريباً استهلكت 72 بالمائة من رأس المال المدفوع والمكتتب به، هذا ما كشفت عنه ادارة الشركة للجمعية العمومية في الاجتماع المقرر عقده امس.

وقالت الادارة انها وقعت اتفاقية تجارية مع شركة عقارية لبيعها شرائح كبريت بقيمة 400 الف دولار وان عمليات الشحن بدأت الى العراق واعربت عن املها ان تنتهي عملية تسلم الكمية بالتكامل خلال شهر تموز القادم.

وحول النتائج السلبية التي اظهرتها الميزانية اعتبر رئيس مجلس الادارة قتيبة وهبة ان هذه النتائج هي نتائج سنوات طويلة من سوء الادارة وعدم استخدام الاموال المتوفرة في مجالاتها الصحيحة كشراء المواد الاولية وقطع الغيار اللازمة للماكنات مما ادى الى توقف الانتاج بشكل كامل لكافة الخطوط ولفترات طويلة نتج عن ذلك عدم تمكن الشركة من الوفاء بابسط التزاماتها وعدم تمكنها من دفع رواتب واجور المستخدمين في فترات سابقة الامر الذي حدا بالمجلس الى الاستغناء عن عدد كبير من المستخدمين والابقاء على الضروري منهم فقط.

واضاف وهبة ان مجلس الادارة بناء على ذلك قرر رفع قضية على رئيس المجلس والمدير العام السابق عز الدين جويحان نظراً للتجاوزات المالية والادارية وحفاظاً على حقوق الشركة والمساهمين وان القضية ما زالت امام القضاء.

واكد ان المجلس ارتأى بيع خط انتاج الكبريت العادي الثاني «دولره» الذي لا يستعمل حالياً والشركة ليست بحاجة اليه مستقبلاً اضافة الى بيع جزء من ارض الشركة غير اللازم لها وان هناك اتصالات جدية جارية على هذين الصعيدين بهدف تسديد ديون الشركة ووقف الفوائد التي تزيد من الاعباء المالية.

واوضح انه اذا ما سددت الديون فانه سيصبح بامكان الشركة تحقيق ارباح من العمليات التجارية مستقبلاً بعد ان مرت الشركة بظروف مالية بالغة الصعوبة نتيجة للخسائر التي منيت بها طيلة السنوات السابقة مما حدى بالمجلس الى عقد جلسة طارئة اواخر تشرين الثاني العام الماضي الزم رئيس المجلس عز الدين جويحان على الاستقالة.

وكانت مبيعات الشركة عام 96 قد ارتفعت الى 381.7 الف دينار بنسبة زيادة 53 بالمائة عن مبيعات عام 95 الا ان كلفة المبيعات البالغة 553.7 الف دينار والتي زادت بنسبة 31 بالمائة وهي اعلى من حجم المبيعات تعتبر احد الاسباب المفسرة للخسائر التي تكبدتها الشركة العام الماضي وعام 95

واظهرت ميزانية الشركة لعام 96 تراجع الموجودات الى 1.9 مليون دينار بانخفاض نسبة 21 بالمائة عن عام 95 وزادت ديون الشركة الموجودة في الميزانية كمطلوبات متداولة بنسبة 13.6 بالمائة وبلغت 1.045 مليون دينار، فيما تراجعت حقوق المساهمين الى 853.6 الف دينار بعد ان كانت 1.5 مليون دينار عام 95. ويذكر ان الشركة تأسست عام 1982 لصناعة الكبريت ومشتقاته ويبلغ رأسمالها المصرح به 3 ملايين دينار سهم منها 2.625 مليون دينار سهم مدفوع ومكتتب به. وتظهر الاحصاءات الصادرة عن سوق عمان المالي ان بنك الاسكان يعتبر اكبر المساهمين في الشركة وبنسبة تصل الى 22.6 بالمائة من رأس المال. ولا تجد استثمارات غير اردنية في الشركة.

| | ١٩٩٢ | ١٩٩٣ | ١٩٩٤ | ١٩٩٥ | ١٩٩٧ |
|---|---|---|---|---|---|
| الموجودات | ٢,٧١ | ٢,٦٩ | ٢,٦٣ | ٢,٤١ | ١,٨٩ |
| المطلوبات المتداولة والمديونية | ١,٤٣ | ١,٤٨ | ٠,٨٤٢ | ٠,٩١٩ | ١,٠٤ |
| المبيعات بالصافي | ١,٢٨ | ٠,٥٣٣ | ٠,٣٣٧ | ٠,٢٥٠ | ٠,٢٨١ |
| الخسائر | ٠,١٢٣ | ٠,٠٤٠ | ٠,٣٢٣ | ٠,٣٠٦ | ٠,٣٧٧ |
| حقوق المساهمين | ١,٢٧ | ١,٢٠ | ١,٧٩ | ١,٤٩ | ٠,٨٥٣ |

جدول يبين تطور الشركة لخمسة مؤشرات بالمليون دينار

# اعتقال رئيس نومورا السابق لتورطه بدفع رشاوى تحت الابتزاز


نومورا قيد الاعتقال

□ طوكيو - رويتر

● اعتقل هيديو ساكاماكي الرئيس السابق لشركة نومورا سيكيوريتيز امس في طوكيو في فضيحة دفع اموال لمبتز للشركات بينما تعهد الزعماء اليابانيون بتنظيف القطاع المالي واستعادة الثقة به في الداخل والخارج.

وقال الادعاء في طوكيو انه يشتبه في ان ساكاماكي الذي تنحى من رئاسة الشركة لدفع مبلغ 38.5 مليون ين في عام 1995 الى ريوتشي كويكي احد الاشخاص الذين اعتادوا ابتزاز اموال من الشركات والمعروفين في اليابان باسم سوكايا.

ويشتري هؤلاء الاشخاص اسهما في الشركات ثم يبتزون اموالها عن طريق التهديد بافساد اجتماعات حملة الاسهم.

واضاف الادعاء انه يعتقد ان المبالغ المالية قدمت يوم 15 اذار عام 1995 في بادرة تقدير لكويكي لتعاونه في المستقبل كي لا يعوق اعمال الاجتماع السنوي لمساهمي نومورا في حزيران القادم.

وشوهت الفضيحة الآخذة في الاتساع سمعة قطاع الاعمال الياباني وادت الى تقلص ارباح نومورا. وهي تعتبر اختبارا لارادة السلطات فيما يتعلق بمعاقبة المخالفين وتشديد الرقابة.

وقال امين مجلس الوزراء سيركو كاجياما ان الحكومة تريد اجراء تحقيق كامل دون قيود لاستعادة ثقة الرأي العام في صناعة السندات برمتها، وتريد ان يعيد هذا الاعتقال الى تجارة الاوراق المالية وضعها.

وقال رئيس الوزراء ريوتارو هاتشيموتو امس ان اعتقال ساكاماكي سيكون له اثار بالغة على تجارة الاوراق المالية في اليابان.

وهذه الفضيحة هي الثانية التي تصيب شركة نومورا اكبر مؤسسة للسمسرة في اليابان في ست سنوات.. وهي لا تمثل انتهاكا لاصول مهنة السمسرة فحسب وانما شوهت صورة المؤسسات المالية اليابانية التي تحاول المنافسة في اسواق طوكيو التي تخفف القيود فيها بدرجة متزايدة.

واعتقال شخصية كبيرة يوجه ضربة لسمعة نومورا بعد ان اعلنت الشركة ان الفضيحة حادث متفرد يشمل فقط الاشخاص الذين سبق اعتقالهم في القضية.

وقال ساكامكي الذي بقي مستشارا لشركة السمسرة العملاقة بعد ان استقال من منصب الرئيس امام لجنة برلمانية الاسبوع الماضي انه اجتمع لفترة وجيزة مع كويكي في عام 1992 لكنه نفى علمه بأي صفقات اسهم عن طريق شركة نومورا.

وقال ساكامكي ان اثنين فقط من مديري نومورا هما المسؤولان عن الصفقات غير المشروعة المزعومة وان الشركة ككل غير متورطة.

ودفع اي مبالغ للمبتزين محظور بموجب تعديل في القانون التجاري الياباني في عام 1982. ومن ينتهكون هذا القانون يواجهون عقوبة دفع غرامة تصل الى 300 الف ين او ما يصل الى ستة اشهر في السجن.

تحت ضغط الوحدة النقدية

# البورصات الاوروبية تتراجع

## الاسهم تنتظر بلهفة فوز الاشتراكيين الفرنسيين

□ لندن - رويتر

● تراجعت البورصات الاوروبية الرئيسية امس الجمعة لكن الدولار استفاد من وضع ينتظر فيه مستثمرون تسيطر عليهم العصبية بشأن مستقبل الوحدة النقدية الاوروبية نتائج الانتخابات الفرنسية التي ستجرى يوم الاحد القادم.

واستمر الاقبال على الدولار في حين احاطت الشكوك بخطط بدء استخدام العملة الاوروبية الموحدة/اليورو/ في عام 1999 وبمدى قوة هذه العملة اذا استخدمت ولا سيما الخلاف بين حكومة بون والبنك المركزي الالماني/البوندسبنك/ الذي نشأ هذا الاسبوع وما ينظر اليه على انه فرص متزايدة لفوز المعارضة الاشتراكية بالسلطة في فرنسا.

وهبطت الاسهم في فرانكفورت بنحو 1.5 في المئة في رد فعل من جانب الاسواق الالمانية ازاء الخلاف بشأن اعادة تقويم احتياطيات الذهب الالمانية بعد عطلة امس الاول.

وفي باريس انخفضت اسهم شركات رائدة تأثرت بنتائج الانتخابات خلال الايام القليلة الماضية اكثر من 1.5 في المئة خلال الدقائق العشر الاولى من بدء التعامل وان كانت عوضت جانباً كبيراً من خسائرها في وقت لاحق.

وقال سمسار «مرة اخرى بدأ عدد من الناس يقتنع باحتمال فوز الاشتراكيين»، واضاف ان نشر نتائج استطلاع للرأي في صحيفة لو باريزيان صباح امس «قدم مساعدة اضافية». وبلغ المؤشر 2565 نقطة في الساعة 0900 بتوقيت جرينتش.

وفي لندن قال محللون ان اسهم الشركات الصناعية الممتازة فتحت على ارتفاع لكنها سرعان ما انخفضت الى مستويات سلبية في معاملات خفيفة نتيجة للشكوك بشأن نتائج الانتخابات الفرنسية والعملة الاوروبية الموحدة.

وانخفض مؤشر فايننشال تايمز المؤلف من اسهم 100 شركة صناعية كبرى ربع نقطة مئوية رغم ارتفاع سوق السندات والتعويم القادم لجمعية هاليفاكس للبناء.

وقال رئيس ادارة التعاملات في شركة سمسرة كبرى في لندن اذا فاز الاشتراكيون في فرنسا فستحدث تقلبات في اسواق الاسهم والسندات الفرنسية والالمانية يوم الاثنين وتمتد اثارها الى السوق لدينا.

وقال ان تسجيل هاليفاكس اكبر جمعية اسكان في بريطانيا في البورصة يوم الاثنين القادم سيعطي دفعة للقطاع المالي تساعد في تقييد الانخفاض.

وفي اسواق العملات واصل الدولار بالاضافة الى الجنيه الاسترليني ا لاستفادة من دوره كملاذ امن للعملات.

وبحلول الساعة 0900 بتوقيت جرينتش تم تداول الدولار بسعر 1.705 مارك من 1.6990 في اواخر المعاملات امس الاول الخميس. كما تم تداول الدولار عند 116.30 ين بالمقارنة مع 116.12 ين في اواخر المعاملات امس الاول.

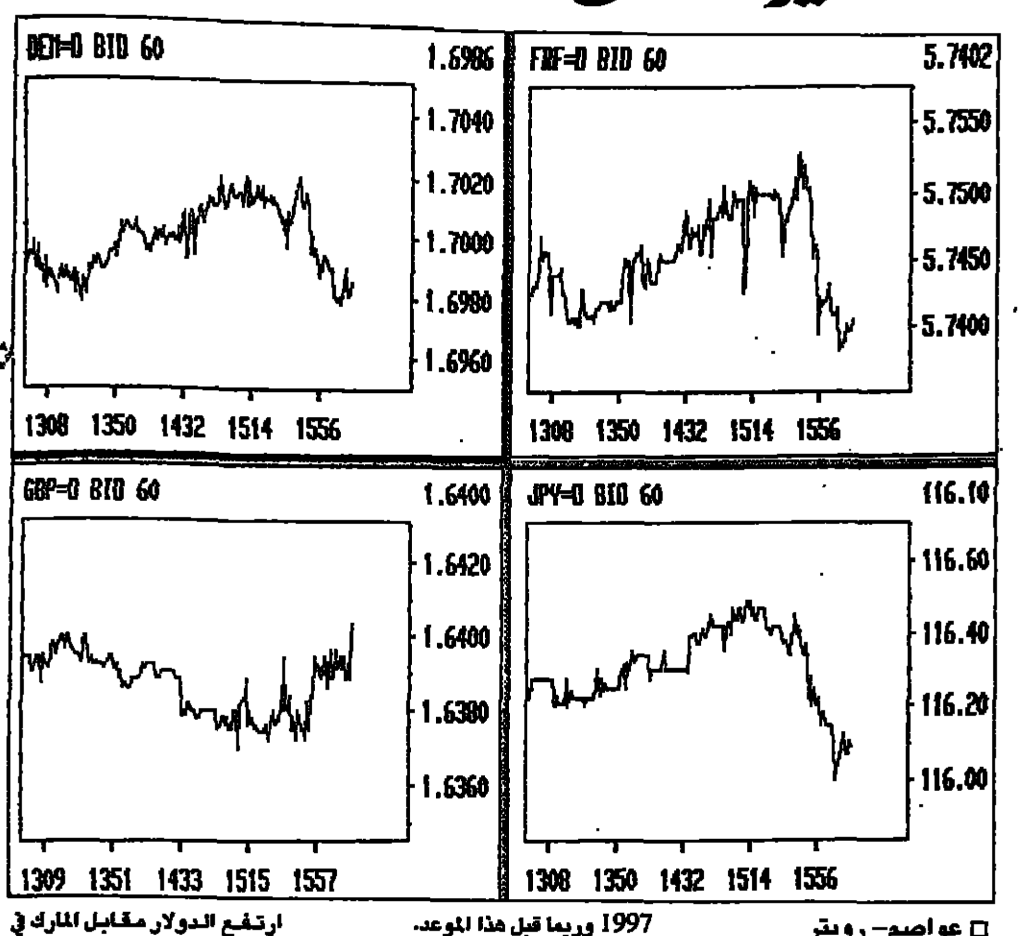
في لندن انخفض مؤشر فاينانشال تايمز المكون من 100 سهم بريطاني ممتاز 35.8 نقطة مسجلا 4636.5 نقطة.

وفي باريس هبط مؤشر كاك 36.37 نقطة الى 2542.87 نقطة.

وفي فرانكفورت انخفض مؤشر داكس 82.61 نقطة الى 3553.81 نقطة.

التقرير اليومي لاسعار العملات

# الدولار والاسترليني يرتفعان امام المارك




□ عواصم - رويتر

● صعد الدولار والاسترليني في لندن امام المارك الالماني، واستقر سعر الدولار في طوكيو امام الين الياباني بعد تصريحات لمسؤول ياباني حول رفع سعر الفائدة اليابانية.

طوكيو

استقر الدولار مقابل الين وانخفض قليلا امام المارك في اواخر التعاملات في طوكيو امس الجمعة معوضا الخسائر الكبيرة التي مني بها خلال التعامل بعد تصريح مسؤول كبير في الحزب الديمقراطي الحر الحاكم بان اسعار الفائدة اليابانية سترتفع في نهاية خريف 1997 وربما قبل هذا الموعد.

ولم يستمر تأثير هذا التصريح طويلا لاعتقاد السوق بان من المستبعد رفع اسعار الفائدة في المدى القصير.

وفي الساعة 0.620 بتوقيت جرينتش بلغ الدولار 116.42/116.32 ين و 1.7013/1.7003 مارك بالمقارنة مع 116.36/116.33 ين و 1.7033/1.7030 مارك في اواخر التعاملات امس الاول.

لندن

ارتفع سعر الجنيه الاسترليني مقابل المارك في لندن امس الجمعة الا ان السوق تفتقر الى النشاط.

ارتفع الدولار مقابل المارك في المعاملات المبكرة في اوروبا امس نتيجة استمرار التوترات بشأن الوحدة النقدية الاوروبية.

وقال متعاملون ان السوق تنتظر بيانات امريكية ستعلن لاحقا هي بيانات الناتج المحلي الاجمالي في الربع الاول وبيانات التضخم.

وفي الساعة 0.718 بتوقيت جرينتش جرى التعامل في الدولار بسعر 1.7021/1.7011 مارك و 116.42/116.32 ين مقارنة مع 1.7002 مارك و 116.17 ين في اواخر المعاملات الاوروبية امس الاول.

REUTERS
The Business of Information

اسعار العملات العالمية — 16:10 97\05\30

| | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | لبناني | مصري |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دينار اردني | - | 1.4124 | 2.3980 | 0.8613 | 1.9890 | 5.2972 | 5.1873 | 2170.90 | 4.7874 |
| دولار امريكي | 0.7080 | - | 1.6978 | 0.6098 | 1.4082 | 3.7584 | 3.6726 | 1637.60 | 3.3895 |
| مارك الماني | 0.4170 | 0.5890 | - | 0.3589 | 0.8294 | 2.2074 | 2.1616 | 904.65 | 1.9950 |
| جنيه استرليني | 1.1806 | 1.6398 | 2.7840 | - | 2.3083 | 6.1473 | 6.0198 | 2519.30 | 5.5556 |
| فرنك سويسري | 0.5024 | 0.7101 | 1.2057 | 0.4326 | - | 2.6612 | 2.6060 | 1090.61 | 2.4051 |
| ين ياباني | 0.6093 | 0.8086 | 1.4619 | 0.5248 | 1.2121 | 0.0323 | 0.0316 | 13.23 | 2.9172 |
| ريال سعودي | 0.1888 | 0.2666 | 0.4530 | 0.1627 | 0.3755 | - | 0.9793 | 409.82 | 0.9038 |
| ريال بحريني | 1.8781 | 2.6527 | 4.5037 | 1.6177 | 3.7355 | 9.9465 | 9.7422 | 4077.14 | 8.9911 |
| ريال قطري | 0.1945 | 0.2747 | 0.4667 | 0.1676 | 0.3871 | 1.0303 | 1.0089 | 422.23 | 0.9311 |
| دينار كويتي | 2.3420 | 3.3080 | 5.6163 | 2.0173 | 4.6583 | 12.4062 | 12.1489 | 5084.35 | 11.2122 |
| درهم اماراتي | 0.1928 | 0.2723 | 0.4626 | 0.1661 | 0.3837 | 1.0212 | - | 418.50 | 0.9229 |
| ليرة لبنانية /1000 | 0.0005 | 0.0007 | 0.0011 | 0.0004 | 0.3837 | 0.0024 | 0.0024 | - | 0.0022 |
| جنيه مصري | 0.2089 | 0.2958 | 0.5013 | 0.1800 | 0.4158 | 1.1065 | 1.0835 | 453.47 | - |

اسعار صرف العملات على الدينار الاردني *

| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
|---|---|---|
| دولار امريكي | 0.708 | 0.710 |
| جنيه استرليني | 1.1578 | 1.1636 |
| مارك الماني | 0.4156 | 0.4176 |
| فرنك سويسري | 0.5 | 0.5025 |
| فرنك فرنسي | 0.1232 | 0.1238 |
| ين ياباني | 0.6095 | 0.6125 |
| جلدر هولندي | 0.3692 | 0.371 |
| لير ايطالي | 0.4188 | 0.4209 |

* المصدر: البنك المركزي الاردني

اسعار السلع

| السلعة | السعر | التسليم |
|---|---|---|
| القهوة (c/lbs) | 323.5 | فوري |
| الكاكاو ($/ton) | 1515 | فوري |
| سكر (Stg/ton) | 169.8 | فوري |
| القمح ($/ton) | 147.7 | فوري |
| صويا (c/lbs) | 23.63 | فوري |
| شاي (Stg/Kg) | 156 | فوري |
| شعير ($/Bsh) | 0 | فوري |
| رز ($/ton) | 480 | فوري |

اسعار المعادن

| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
|---|---|---|
| ذهب | 346.6 | 346.1 |
| فضة | 4.86 | 4.84 |
| بلاتين | 412.5 | 408.5 |
| المنيوم | 1620 | 1619 |
| نحاس | 2541 | 2540 |
| زنك | 1349 | 1348 |
| رصاص | 635 | 634 |
| نيكل | 7260 | 7250 |

اسعار النفط بالدولار الامريكي

| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
|---|---|---|
| عربي ثقيل | 15.65 | 15.25 |
| عربي خفيف | 17.6 | 17.15 |
| عربي وسط | 16.55 | 16.1 |
| برنت | 19.85 | 19.55 |
| تكساس | 21.10 | 20.65 |
| بوني | 19.85 | 19.55 |
| دبي | 19.10 | 19.05 |
| بنزين | 205.00 | 203.00 |

اسعار الفائدة / LIBOR FIXING

| [illegible] | [illegible] | 3 اشهر | 6 اشهر |
|---|---|---|---|
| دولار | 5.688 | 5.813 | 6.000 |
| استرليني | 6.441 | 6.625 | 6.813 |
| ين | 0.578 | 0.598 | 0.711 |
| مارك | 3.156 | 3.188 | 3.223 |
| فرنك | 3.500 | 3.625 | 3.688 |
| سويسري | 0.988 | 1.125 | 1.277 |
| لير | 6.973 | 6.938 | 6.875 |

مؤشرات البورصات الرئيسية

| | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نيويورك | DOW JONES | 0 | 0.0 | 0 | 7330.18 | 0.00 | 0.00 |
| نيويورك | S&P 500 | 0 | 0 | 0 | 844.08 | 0.00 | 0.00 |
| نيويورك | NASDAQ | 0 | 0 | 0 | 1403.04 | 0.00 | 0.00 |
| لندن | FT-SE 100 | 4635.8 | -36.50 | -0.78 | 4672.30 | 4644.20 | 4631.50 |
| طوكيو | NIKKIE 225 | 20068.81 | -243.42 | -1.2 | 20312.2 | 20330.44 | 20029.10 |
| تورنتو | TSE 300 | 0 | 0 | 0 | 6370.3 | 0.00 | 0.00 |
| باريس | CAC 40 | 2544.65 | -34.59 | -1.34 | 2579.24 | 2577.29 | 2536.08 |
| فرانكفورت | DAX | 3647.84 | -38.58 | -2.44 | 3636.42 | 3597.71 | 3546.12 |

## قرض بـ 46 مليون دولار لجنوب افريقيا

□ جوهانسبرج - رويتر

● قال وزير التجارة والصناعة في جنوب افريقيا امس الجمعة ان مديري البنك الدولي وافقوا على تقديم قرض قيمته 46 مليون دولار لمساعدة جنوب افريقيا في تمويل برامج لتعزيز المنافسة الصناعية وايجاد وظائف جديدة.

## ارتفاع ارباح بنك تونس الامارات

□ تونس - رويتر

● اظهرت نتائج اعمال بنك تونس الامارات امس الجمعة ان البنك حقق ارباحاً قبل الضرائب قيمتها 4.70 مليون دينار عام 1996 بالمقارنة مع 2.55 مليون دينار عام 1995.

والبنك مشروع مشترك بين حكومة تونس وصناديق للاستثمار في الامارات العربية المتحدة. ويستهدف البنك تمويل مشروعات التنمية.

## قطارات صينية لايران

□ بكين - رويتر

● قالت وكالة انباء شينخوا امس الجمعة ان الصين ستصدر 54 من عربات الترام وقاطرتين للسكك الحديدية الى ايران هذا العام. ولم تذكر الوكالة ثمن الصفقة واضاف ان الشحنة الاولى من عربات الترام سيجري شحنها الى طهران قريبا عبر ميناء داليان بشمال شرق الصين.

ومضت الوكالة تقول ان الشحنة غادرت بالفعل مصنع تشانجشون لقطارات الركاب في اقليم جيلين الشمالي الشرقي يوم الاربعاء الماضي.

وهذا هو اكبر مصنع للقطارات في الصين ويقوم بصنع قطارات ركاب لشبكة مترو طهران. ولم تذكر شينخوا تفاصيل اخرى.

## استقرار الذهب في هونغ كونغ

□ هونغ كونغ - رويتر

● لم يطرأ تغير يذكر على اسعار الذهب عند الفتح في سوق هونغ كونغ امس الجمعة حيث اتسمت المعاملات المبكرة بالهدوء. وبلغ سعر الذهب عند الفتح 345.90/4. دولار امريكي للاوقية «الاونصة» مقارنة مع مستوى اغلاق امس الى نيويورك ومستوى الاغلاق السابق في هونغ كونغ البالغ 346.00/345.50 دولارا.

# البورصات العالمية

REUTERS ➧ REUTERS ➧ REUTERS ➧

طوكيو

| Name | Last | Net.Ch |
|---|---|---|
| SHINKO ELECTRIC | ↓C554 | -31 |
| FUJITSU LTD | ↑C1420 | -20 |
| NEC CORPORATION | ↑C1650 | +10 |
| FURUKAWA ELEC | ↓C675 | |
| SAKURA BANK | ↑C723 | +7 |
| NIP STEEL CORP | ↑C353 | -2 |
| NKK CORP | ↑C242 | -4 |
| YAOHAN JPN CORP N/A | *↑*264 | -8 |
| SUMITOMO BANK | ↓C1650 | +20 |
| HITACHI | *↑C1280 | +20 |
| MITSUI CO LTD | ↓*1030 | +10 |
| SANWA BANK LTD | ↑C1520 | +60 |
| KAWASAKI STEEL N/A | ↓C352 | -8 |
| NIP CREDIT BANK | ↑C242 | +7 |

لندن

| Name | Last | Net.Ch |
|---|---|---|
| G E C | ↓ 352.82 | |
| SIEBE | *↑ 952 | +2 1/2 |
| BRITISH AEROSPAC | *↑ 1245 | |
| BR.AERO 7T% PREF | *↑ 176.91 | +0 3/4 |
| TR PACIFIC INV | ↑ 111 3/4 | 0 |
| GUARDIAN ROYAL | ↑ 293 1/2 | -2 1/2 |
| KINGFISHER PLC | ↑ 724 | |
| EMI GROUP PLC | ↓ 1180 | +11 1/2 |
| JARVIS (J) HLDGS | ↑ 275 | +1 |
| BURTON GROUP | ↓ 134 5/8 | |

زيوريخ

| Name | Last | Net.Ch |
|---|---|---|
| CS GROUP N | ↑ 184.00 | |
| CIBA SPECIAL N | *↑ 139.00 | -5.00 |
| ZUERICH N | *↑ 524 | |
| SBC N | ↑ 347.50 | +4.50 |
| ABN AMRO HLD | ↓ 26.65 | -0.25 |
| UBS I | *↑ 1566 | +21 |
| OE BUEHRLE N | ↓ 166.50 | +5.00 |
| ING | ↑ 64.45 | -1.10 |
| NOVARTIS N | ↑ 1956 | |
| DEUTSCHE BANK | ↑ 81.25 | -0.90 |

باريس

| Name | Last | Net.Ch |
|---|---|---|
| CITIBK:CAC PW KY | ↑ 0.45 | 0 |
| SGA NV: CAC PW P | ↓ 0.70 | -0.01 |
| VALEO | ↑ 331.7 | -7.3 |
| AXA-UAP | *↓ 347.2 | -7.8 |
| SUEZ (CIE DE) | ↑ 296.5 | +0.5 |
| ASS.GEN.FRANCE | *↓ 169.3 | -0.7 |
| ELF-AQUITAINE | *↑ 570 | -8 |
| SGA NV: CAC CWC | ↓ 1.50 | -0.11 |
| CITIBK:CAC PW S | ↑ 1.52 | +0.10 |
| EUROTUNNEL SA | *↑ 6.50 | +0.10 |
| CITIBK:CAC CW G | ↓ 0.79 | -0.01 |
| SCHNEIDER SA | ↓ 283.5 | 0 |
| LAGARDERE WT 97 | ↑ 3.19 | -0.38 |
| B N P | *↓ 234.5 | +1.5 |
| ALCATEL ALSTHOM | ↑ 623 | -8 |
| TOTAL | ↑ 536 | +7 |
| RENAULT | *↓ 129.1 | -4.0 |

ناسداك

| Name | Last | Net.Ch |
|---|---|---|
| THREE COM CP | ↑ 51 1/8 | +4 3/8 |
| INTEL CORP | *↓ 167 1/8 | -2\03 |
| CISCO SYSTEMS | ↑ 69\01 | -0\05 |
| BOSTON CHICKEN | ↑ 18 1/8 | -0\15 |
| WORLDCOM INC | ↑ 26 3/4 | +0 3/4 |
| ASCEND COMM | ↑ 59 5/8 | +3 7/8 |
| US ROBOTICS | ↓ 88 1/2 | +7 3/4 |
| MICROSOFT CP | ↓ 125 7/8 | -0 3/4 |
| DELL COMPUTER | ↑ 115 5/8 | +2 3/8 |
| FORE SYSTEMS | ↓ 16 3/8 | +1 7/8 |
| SUN MICROSYS | ↑ 33\11 | -0\11 |
| BIOGEN INC | ↓ 32 5/8 | -1 3/4 |
| S3 INCORP | ↑ 13 | +1 1/2 |
| CASCADE COMM | ↓ 40 1/2 | +2 5/8 |
| LM ERICS TEL | *↓ 35 5/8 | -0 1/4 |
| ORACLE CORP | ↓ 47 1/8 | -0 1/4 |
| PAIRGAIN TECH | ↑ 20 | +0\15 |
| QUANTUM CORP | ↑ 42 | +2 1/8 |
| APPLIED MATL | ↓ 69 1/8 | -0 5/8 |
| ATMEL CORP | ↓ 29 5/8 | |
| ADAPTEC INC | ↑ 40 | +1 3/4 |
| READ RITE CP | ↑ 23 5/8 | +1 3/4 |
| REPUBLIC INDS | ↑ 24 1/2 | -0 7/8 |
| NOVELL INC | *↓ 8\01 | |
| C-CUBE MICROSYS | ↓ 21 3/4 | +1 3/8 |

فرانكفورت

| Name | Last | Net.Ch |
|---|---|---|
| DEUTSCHE TELEKOM | ↑ 38.78 | -0.62 |
| COMMERZBANK AG | ↓ 51.20 | -0.20 |
| DEUTSCHE BANK AG | ↓ 98.20 | -1.58 |
| DAIMLER BENZ AG | ↑ 135.90 | -0.50 |
| BAYER AG | ↓ 67.80 | -0.55 |
| DRESDNER BANK | ↓ 61.50 | -0.70 |
| SIEMENS AG | *↓ 98.75 | -0.80 |
| DT LUFTHANSA AG | *↓ 27.55 | -0.70 |
| BASF AG | ↓ 64.40 | -1.05 |
| HOECHST AG | ↓ 68.65 | -1.13 |

وول ستريت

| Name | Last | Net.Ch |
|---|---|---|
| CUC INTL | ↓ 23 1/4 | -2 3/4 |
| WESTINGHOUS ELEC | ↓ 19 5/8 | +0 5/8 |
| AT & T | *↓ 37 | -0 1/2 |
| BAY NETWORK | ↓ 25 1/4 | +2 1/2 |
| INTL BUS MACHINE | *↓ 89 7/8 | +0 1/2 |
| MICRON TECH | ↑ 43 3/8 | +0 3/4 |
| PHILIP MORRIS | ↑ 44 | -0 3/4 |
| SEAGATE TECH | ↓ 44 1/4 | +1 1/2 |
| NIKE INC CL B | ↓ 63 5/8 | +3 5/8 |
| HFS INC | ↑ 54 1/2 | -4 |
| CABLETRON SYS | ↓ 45 7/8 | -2 7/8 |
| COLUMBIA/HCA | ↓ 36 3/4 | -0 1/8 |
| CITICORP | ↓ 112 1/2 | -0 3/4 |
| PEPSICO INC | ↓ 37 1/4 | +0 3/8 |
| GENERAL ELEC CO | ↓ 61 | +0 1/8 |
| CHARLES SCHWAB | ↑ 38 3/4 | -2 7/8 |
| MOTOROLA INC | ↓ 67 1/2 | +0 7/8 |
| COMPAQ COMPUTER | ↑ 106 7/8 | -0 1/8 |
| NATL SEMICONDUCT | ↓ 29 1/8 | +0 1/2 |
| RJR NABISCO HLDS | *↑ 32 1/2 | -0 1/2 |
| KIMBERLY-CLARK | ↓ 52 1/8 | -2 3/4 |
| HEWLETT-PACKARD | ↑ 53 | -0 3/8 |
| K-MART CORP | ↓ 13 3/8 | |
| EXXON CP | ↑ 58 3/4 | -0 3/4 |
| HOME DEPOT INC | ↑ 61 5/8 | +0 7/8 |

سيدني

| Name | Last | Net.Ch |
|---|---|---|
| CPC 30JUN97 0.25 | ↓ 0.180 | +0.005 |
| RAMSGATE RSC | ↓ 0.110 | +0.005 |
| BROKEN HILL PTY | *↑ 18.600 | +0.210 |
| ANZOIL FPO 20C | ↑ 0.078 | -0.008 |
| COLES MYER | *↓ 6.070 | -0.230 |
| A N Z BANK | *↑ 8.730 | -0.020 |
| WESTPAC BKG | ↑ 7.120 | -0.080 |
| COLONIAL | ↑ 3.310 | -0.030 |
| NEWS CORP | *↓ 5.700 | +0.030 |
| M.I.M. HLDS | ↑ 1.940 | -0.010 |
| PASMINCO | ↓ 2.640 | -0.020 |
| SKR 30JUN97 0.20 | ↑ 0.005 | +0.001 |
| CARNARVON PETE | ↑ 0.027 | -0.001 |
| GOODMAR FIELDER | ↓ 1.690 | +0.020 |
| NATL AUST BANK | ↓ 18.550 | -0.110 |
| CLUFF RSC PAC | ↓ 0.046 | -0.004 |
| EMAIL | ↓ 4.000 | +0.050 |

خدمة رويتر الاقتصادية

# شراء خارجي رفع اسعار الاسهم لاعلى مستوى منذ 18 شهرا

□ عمان–العرب اليوم–المحرر المالي

● تسلقت الاسهم مستويات خلال الاسبوع الماضي 24–1997/5/28 وارتفعت المؤشرات الكمية والسعرية، واقفل مؤشر الاسعار الرسمي على ارتفاع قياسي ويتجاوز اعلى مستوى حققه المؤشر منذ 18 شهرا وشمل الطلب اسهم 88 شركة، وبلغت نسبة الاسهم الرابحة الى الاسهم الخاسرة 3:2.5، وحققت الاسهم الصناعية افضل الارباح.

وساهم شراء خارجي انتقائي تركز على أسهم شركات التعدين (الاسمنت، البوتاس، الفوسفات) في رفع احجام التداول، وبلغت احجام التعامل على اسهم الشركات الثلاث 50 بالمئه من إجمالي الحجم المتداول البالغ 7.16 مليون دينار.

مؤشر العرب الاقتصادي المرجح بالقيمة السوقية لثلاثين سهما هي الاكثر تميزا (BIVE CHIPS)، قيمتها السوقية 2.5 مليون دينار اي نحو 80 بالمئه من اجمالي القيمة السوقية لاسهم السوق النظامية، اقفل مرتفعا بنسبة 1.9 بالمئه، وبلغ 1038.1 نقطة.

وحسب مؤشر العرب المرجح لقطاعات السوق حققت الاسهم الصناعية، مكاسب جيدة مقدارها 3.32٪ وبلغ 1032.19 نقطة، كما حققت اسهم البنوك والخدمات مكاسب ملموسه واقفلت شركات التأمين دون تغيير.

- مؤشر العرب الاقتصادي لاسعار الاسهم (البسيط) اقفل مرتفعا بنسبة 1.11 بالمئه لاسهم السوق النظامية، كما ارتفع المؤشر البسيط لاسهم السوق الموازية على ارتفاع مقداره 5.77 بالمئه وبلغ 609.81 نقطة. الرقم القياسي العام الصادر عن سوق عمان المالي والمرجح بالقيمة السوقية ورأس المال لانشط 60 سهما اقفل مرتفعا النسبة 1.96 بالمئه وبلغ 158.92 نقطة. ولدى مقارنة اسعار الاقفال للشركات المتداولة اسهمها خلال الاسبوع الماضي مع الاسعار السابقة تبين ارتفاع اقفال اسهم 36 شركة، وانخفاض اقفال اسهم 28 شركة، واستقرار اقفال اسهم 24 شركة عند المستويات السابقه دون تغيير.

مصادر السوق المالي المترتب عن ثقتها بدخول الاسهم دورة صعود بعد دخول قانون الاوراق المالية حيز التنفيذ، وتعديل قانون الشركات، اذ اتاح القانونان الجديدان فرص اكبر للصناديق الاجنبية دخول السوق بصورة افضل من السابق.

ودعت المصادر الى ضرورة رفع الحد الاعلى للملكية الاجنبية في اسهم الشركات المساهمة العامة، في ضوء الليبرالية الاقتصادية التي تشهدها الاسواق المالية وبخاصة الاسواق الناشئة.

وخلال الاسبوع الماضي بلغ عدد الاسهم المتداوله في البورصة 3.67 مليون سهم، بحجم تداول اجمالي مقداره 7.16 مليون دينار، نفذت من خلال 3166 عقدا، معظمها على الاسهم الصناعيه.

وتحركت اسعار مجموعة من الاسهم صعودا كبيرا بلغ 14.44 بالمئه للبنك الاهلي وبلغ 2.06 دينارا، وبين بنك القاهره–عمان 10 بالمئه وبلغ 5.5 مليون دينار، وسهم بيتنا 17.92 بالمئه وبلغ 1.25 دينار، وسهم المحفظة الوطنية 10.62 بالمئة وبلغ 1.25 دينار، وسهم التسهيلات التجارية 13.33 بالمئة وبلغ 0.51 دينارا.

ومنيت مجموعة اخرى من الاسهم بخسائر متفاوتة وتصدرت الاسهم الخاسرة شركة تعدينكو وخسر السهم (10.2 بالمئه) وبلغ 2.2 دينار، وارال (9.73 بالمئه) وبلغ 3.06 دينار.

## مؤشر العرب اليوم الاقتصادي لاسعار الاسهم الاردنية

| المؤشر | 97/05/28 | 97/05/21 | التغير عن الأسبوع السابق | التغير عن 96/12/31 | التغير عن 95/12/31 |
|---|---|---|---|---|---|
| البنوك | 1022.15 | 1011.43 | %1.06 + | %0.91 + | %2.22 + |
| التأمين | 837.90 | 837.90 | %0.00 + | %5.89 - | %16.21 - |
| الخدمات | 876.16 | 868.84 | %0.84 + | %7.75 - | %12.38 - |
| الصناعي | 816.35 | 803.56 | %1.59 + | %0.10 - | %18.36 - |
| النظامي | 899.91 | 890.03 | %1.11 + | %1.82 - | %10.01 - |
| الموازي | 609.81 | 605.14 | %0.77 + | %5.69 - | %39.02 - |

## مؤشر العرب اليوم الاقتصادي المرجح لاسعار الاسهم الاردنية

| المؤشر | 97/05/28 | 97/05/21 | التغير عن الأسبوع السابق | التغير عن 96/12/31 | التغير عن 95/12/31 |
|---|---|---|---|---|---|
| البنوك | 1062.55 | 1052.33 | %0.97 + | %1.69 + | %6.25 + |
| التأمين | 823.61 | 823.61 | %0.00 + | %4.52 - | %17.64 - |
| الخدمات | 892.05 | 882.40 | %1.09 + | %7.69 - | %10.79 - |
| الصناعي | 1032.19 | 998.99 | %3.32 + | %11.20 + | %3.22 + |
| النظامي | 1038.10 | 1018.74 | %1.90 + | %4.72 + | %3.81 + |

مؤشر العرب اليوم الاقتصادي المرجح
من 97/5/21 الى 97/5/28

سوق عمان المالي

1997/5/28-24 ACCESS

| اسم الشركة | عدد الاسهم المتداولة | حجم التداول | سعر الافتتاح | اعلى سعر | ادنى سعر | سعر الاغلاق | معدل سعر السهم | نسبة التغير (%) | معدل التحول | عدد العقود | Yield | P/E | ادنى 12 شهر | اعلى 12 شهر |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **البنوك** | | | | | | | | | | | | | | |
| البنك العربي | 1700 | 434500 | 256.000 | 258.000 | 255.000 | 255.500 | 255.589 | -0.20% | 0.039 | 29 | 1.57 | 11.8 | 262.000 | 255.000 |
| البنك الأهلي | 365811 | 727420 | 1.800 | 2.060 | 1.800 | 2.060 | 1.988 | +14.44% | 0.871 | 320 | | N/A | 1.850 | 1.750 |
| بنك القاهرة عمان | 13150 | 67735 | 5.000 | 5.500 | 5.000 | 5.500 | 5.151 | +10.00% | 0.132 | 7 | 2.73 | 11.4 | 5.040 | 4.500 |
| بنك الأردن | 9669 | 29610 | 3.000 | 3.110 | 3.010 | 3.100 | 3.062 | +3.33% | 0.092 | 14 | | 11.2 | 3.100 | 2.900 |
| بنك الشرق الأوسط | 17839 | 18410 | 1.070 | 1.070 | 0.970 | 1.020 | 1.032 | -4.67% | 0.178 | 33 | | 67.0 | 1.100 | 0.950 |
| بنك الإنماء | 3081 | 6728 | 2.200 | 2.190 | 2.180 | 2.190 | 2.184 | -0.45% | 0.028 | 12 | 7.72 | 8.1 | 2.230 | 2.160 |
| بنك الاسكان | 22318 | 108684 | 4.780 | 4.920 | 4.770 | 4.920 | 4.870 | +2.93% | 0.089 | 71 | 3.94 | 14.7 | 4.950 | 4.660 |
| الأردني الكويتي | 16442 | 44619 | 2.620 | 2.790 | 2.620 | 2.770 | 2.713 | +5.73% | 0.164 | 44 | | 9.8 | 2.630 | 2.500 |
| الأردن والخليج | 8034 | 6336 | 0.800 | 0.790 | 0.780 | 0.790 | 0.788 | -1.25% | 0.040 | 10 | 8.86 | 4.7 | 0.820 | 0.790 |
| البنك الإسلامي | 15246 | 56630 | 3.630 | 3.800 | 3.610 | 3.800 | 3.714 | +4.68% | 0.105 | 54 | 3.16 | 15.5 | 3.700 | 3.520 |
| بنك الإتحاد | 10634 | 12977 | 1.250 | 1.250 | 1.180 | 1.180 | 1.220 | -5.60% | 0.118 | 24 | | 84.7 | 1.260 | 1.250 |
| البنك الأردني للاستثمار | 2587 | 8202 | 3.170 | 3.200 | 3.170 | 3.170 | 3.170 | 0.00% | 0.026 | 7 | | 20.4 | 3.350 | 3.170 |
| بيتنا | 2632 | 2941 | 1.080 | 1.250 | 1.040 | 1.250 | 1.117 | +17.92% | 0.132 | 14 | 12.00 | 0.8 | 1.060 | 1.000 |
| بنك فيلادلفيا | 300 | 333 | 1.120 | 1.120 | 1.100 | 1.120 | 1.110 | 0.00% | 0.003 | 3 | | - | 1.140 | 1.070 |
| | 489443 | 1525125 | | | | | | | | 642 | | | | |
| 195.390 | التغير | 2.130 | نقطة - | +1.10% | | | | | | | | | | |
| **التأمين** | | | | | | | | | | | | | | |
| التأمين الأردنية | 50000 | 142500 | 2.850 | 2.850 | 2.850 | 2.850 | 2.850 | 0.00% | 1.000 | 1 | 5.26 | 12.2 | 2.850 | 2.850 |
| الفرنسية للتأمين | 1300 | 2100 | 1.620 | 1.620 | 1.600 | 1.620 | 1.615 | 0.00% | 0.059 | 4 | 9.26 | 5.8 | 1.700 | 1.620 |
| اليرموك للتأمين | 1500 | 2775 | 1.850 | 1.850 | 1.850 | 1.850 | 1.850 | 0.00% | 0.150 | 2 | 8.11 | 9.8 | 1.850 | 1.850 |
| العرب للتأمين | 3000 | 5460 | 1.820 | 1.820 | 1.820 | 1.820 | 1.820 | 0.00% | 0.150 | 3 | 5.49 | 7.1 | 1.950 | 1.820 |
| القدس للتأمين | 200 | 1120 | 5.410 | 5.600 | 5.600 | 5.600 | 5.600 | +3.51% | 0.020 | 1 | | 13.3 | 5.410 | 5.410 |
| | 56000 | 153955 | | | | | | | | 11 | | | | |
| 114.130 | التغير | 0.540 | نقطة - | +0.48% | | | | | | | | | | |
| **الخدمات** | | | | | | | | | | | | | | |
| الكهرباء الأردنية | 63878 | 107922 | 1.650 | 1.730 | 1.650 | 1.720 | 1.689 | +4.24% | 0.426 | 93 | 5.81 | 8.3 | 1.690 | 1.550 |
| الفنادق والسياحة | 15100 | 120800 | 8.000 | 8.000 | 8.000 | 8.000 | 8.000 | 0.00% | 0.302 | 5 | 1.38 | 11.5 | 8.000 | 8.000 |
| كهرباء إربد | 300 | 426 | 1.390 | 1.450 | 1.390 | 1.450 | 1.420 | +4.32% | 0.010 | 2 | 7.93 | 8.6 | 1.390 | 1.320 |
| [illegible] السيارات | 50 | 358 | 7.150 | 7.150 | 7.150 | 7.150 | 7.150 | 0.00% | 0.008 | 1 | 4.90 | 7.8 | 7.150 | 7.100 |
| العربية للفنادق | 1000 | 5665 | 5.700 | 5.960 | 5.450 | 5.960 | 5.664 | +4.56% | 0.011 | 3 | 3.36 | 18.3 | 5.700 | 4.400 |
| الخطوط الوطنية | 256 | 591 | 2.350 | 2.310 | 2.300 | 2.310 | 2.307 | -1.70% | 0.004 | 5 | 5.63 | 13.5 | 2.360 | 2.350 |
| المحفظة الوطنية | 247680 | 298175 | 1.130 | 1.270 | 1.130 | 1.250 | 1.204 | +10.62% | 4.954 | 281 | | - | 1.190 | 0.980 |
| الرأي | 2167 | 14989 | 7.000 | 7.000 | 6.900 | 6.900 | 6.908 | -1.43% | 0.108 | 6 | 7.25 | 12.4 | 7.250 | 6.900 |
| فنادق الشرق الأوسط | 5090 | 6548 | 1.330 | 1.320 | 1.280 | 1.280 | 1.287 | -3.76% | 0.100 | 15 | | 19.5 | 1.350 | 1.170 |
| الزرقاء للتعليم | 23450 | 22870 | 0.980 | 0.990 | 0.970 | 0.980 | 0.975 | 0.00% | 0.521 | 19 | | - | 1.000 | 0.970 |
| الدولية للتعليم | 11470 | 34409 | 3.000 | 3.000 | 3.000 | 3.000 | 3.000 | 0.00% | 0.113 | 16 | | 7.8 | 3.050 | 2.900 |
| تطوير الأراضي | 450 | 298 | 0.670 | 0.680 | 0.650 | 0.680 | 0.661 | +1.49% | 0.009 | 4 | | - | 0.700 | 0.660 |
| الموحدة لتنظيم النقل | 5100 | 8597 | 1.680 | 1.690 | 1.670 | 1.690 | 1.686 | 0.00% | 0.102 | 15 | 6.51 | 8.0 | 1.690 | 1.630 |
| | 375991 | 621628 | | | | | | | | 465 | | | | |
| 112.520 | التغير | 2.150 | نقطة - | +1.95% | | | | | | | | | | |
| **الصناعة** | | | | | | | | | | | | | | |
| [illegible] | 10366 | 10356 | 0.980 | 1.030 | 0.980 | 1.030 | 0.999 | +5.10% | 0.370 | 12 | | - | 1.050 | 0.980 |
| مصانع الإسمنت | 655104 | 2616591 | 3.920 | 4.100 | 3.910 | 4.090 | 3.994 | +4.34% | 1.084 | 358 | 2.69 | 27.5 | 3.940 | 3.700 |
| مناجم الفوسفات | 128775 | 461717 | 3.500 | 3.750 | 3.500 | 3.750 | 3.585 | +7.14% | 0.293 | 70 | 2.67 | 10.4 | 3.500 | 3.050 |
| البوتاس | 72800 | 479625 | 6.410 | 6.700 | 6.400 | 6.580 | 6.588 | +2.65% | 0.091 | 79 | 3.04 | 15.3 | 6.410 | 5.700 |
| مصفاة الأردن | 5008 | 47187 | 9.300 | 9.500 | 9.270 | 9.500 | 9.422 | +2.15% | 0.078 | 29 | 9.36 | 9.2 | 9.490 | 9.200 |
| الصناعات الصوفية | 10750 | 11393 | 1.170 | 1.170 | 1.050 | 1.170 | 1.060 | 0.00% | 1.075 | 7 | 8.55 | 10.1 | 1.350 | 1.170 |
| الإنتاج | 8938 | 17732 | 1.910 | 2.020 | 1.940 | 1.970 | 1.984 | +3.14% | 0.179 | 34 | | - | 1.970 | 1.700 |
| الأجواخ الأردنية | 2350 | 15587 | 6.600 | 6.650 | 6.500 | 6.630 | 6.633 | +0.45% | 0.059 | 9 | 3.02 | 10.7 | 6.800 | 6.500 |
| العربية للأدوية | 24189 | 90326 | 3.680 | 3.790 | 3.680 | 3.760 | 3.734 | +2.17% | 0.269 | 105 | 5.32 | 10.4 | 3.730 | 3.440 |
| الخزف الأردنية | 400 | 2680 | 6.750 | 6.700 | 6.700 | 6.700 | 6.700 | -0.74% | 0.016 | 1 | 2.99 | 6.9 | 7.200 | 6.750 |
| الألبان | 200 | 460 | 2.250 | 2.300 | 2.300 | 2.300 | 2.300 | +2.22% | 0.011 | 2 | 10.63 | 7.8 | 2.270 | 2.250 |
| السجائر الدولية | 44803 | 51129 | 1.160 | 1.160 | 1.130 | 1.150 | 1.141 | -0.86% | 0.448 | 63 | | 6.3 | 1.200 | 1.140 |
| الورق والكرتون | 100 | 275 | 2.750 | 2.750 | 2.750 | 2.750 | 2.750 | 0.00% | 0.003 | 1 | | 15.8 | 2.800 | 2.750 |
| الأردنية للأنابيب | 700 | 976 | 1.390 | 1.400 | 1.390 | 1.400 | 1.394 | +0.72% | 0.022 | 3 | 5.71 | 17.4 | 1.450 | 1.390 |
| تعدينكو | 600 | 1303 | 2.450 | 2.330 | 1.990 | 2.200 | 2.172 | -10.20% | 0.060 | 5 | | - | 2.450 | 2.450 |
| الوطنية للصلب | 3000 | 3240 | 1.080 | 1.080 | 1.080 | 1.080 | 1.080 | 0.00% | 0.075 | 3 | | - | 1.100 | 1.050 |
| دار الدواء | 6200 | 30547 | 4.750 | 5.050 | 4.800 | 5.030 | 4.927 | +5.89% | 0.103 | 35 | 4.97 | 12.3 | 4.900 | 4.400 |
| الألمنيوم/ارال | 1400 | 4328 | 3.390 | 3.220 | 3.060 | 3.060 | 3.091 | -9.73% | 0.023 | 6 | 8.17 | 7.2 | 3.390 | 3.350 |
| الوطنية للكلورين | 16450 | 23310 | 1.400 | 1.460 | 1.400 | 1.460 | 1.417 | +4.29% | 0.228 | 17 | 4.79 | 13.8 | 1.400 | 1.350 |
| المواشي والدواجن | 63000 | 31922 | 0.500 | 0.520 | 0.500 | 0.520 | 0.507 | +4.00% | 1.909 | 64 | | 11.0 | 0.530 | 0.500 |
| العربية للورق | 7564 | 7864 | 1.050 | 1.050 | 1.030 | 1.040 | 1.040 | -0.95% | 0.216 | 25 | | 31.8 | 1.100 | 1.020 |
| الصناعات الوطنية | 21650 | 11707 | 0.530 | 0.560 | 0.520 | 0.560 | 0.541 | +5.66% | 0.361 | 41 | | - | 0.560 | 0.520 |
| الصناعات الوسيطة | 3000 | 2115 | 0.720 | 0.720 | 0.700 | 0.720 | 0.705 | 0.00% | 0.075 | 12 | | - | 0.760 | 0.700 |
| اتحاد الصناعات | 6250 | 5553 | 0.880 | 0.910 | 0.870 | 0.870 | 0.889 | -1.14% | 0.139 | 13 | | 39.6 | 0.920 | 0.860 |
| روكول | 2500 | 1513 | 0.620 | 0.620 | 0.600 | 0.610 | 0.605 | -1.61% | 0.083 | 4 | | - | 0.650 | 0.600 |
| الوطنية للكوابل | 3900 | 10816 | 2.700 | 2.810 | 2.680 | 2.810 | 2.773 | +4.07% | 0.078 | 13 | | 45.1 | 2.900 | 2.550 |
| السلفوكيماويات | 11350 | 6980 | 0.630 | 0.630 | 0.610 | 0.630 | 0.615 | 0.00% | 0.284 | 21 | | - | 0.700 | 0.620 |
| العربي [illegible] | 27014 | 39157 | 1.430 | 1.490 | 1.410 | 1.490 | 1.449 | +4.20% | 0.540 | 65 | 4.70 | 19.0 | 1.490 | 1.310 |
| الزي للألبسة | 4090 | 6394 | 1.600 | 1.590 | 1.530 | 1.530 | 1.563 | -4.38% | 0.068 | 14 | | 43.1 | 1.690 | 1.600 |
| الزيوت النباتية | 7500 | 10915 | 1.460 | 1.510 | 1.440 | 1.460 | 1.455 | 0.00% | 0.150 | 27 | 0.18 | 554.5 | 1.540 | 1.410 |
| الموارد الصناعية | 23155 | 26270 | 1.150 | 1.150 | 1.130 | 1.140 | 1.135 | -0.87% | 0.289 | 63 | 8.77 | 15.3 | 1.190 | 1.130 |
| الكابلات الحديثة | 26010 | 22366 | 0.860 | 0.860 | 0.860 | 0.860 | 0.860 | 0.00% | 0.325 | 55 | | 15.8 | 0.890 | 0.850 |
| | 1199116 | 4052334 | | | | | | | | 1256 | | | | |
| 126.550 | التغير | 3.830 | نقطة - | +3.12% | | | | | | | | | | |
| **السوق الموازي** | | | | | | | | | | | | | | |
| التسهيلات التجارية | 430250 | 211691 | 0.450 | 0.510 | 0.450 | 0.510 | 0.492 | +13.33% | 10.244 | 194 | | 13.6 | 0.470 | 0.410 |
| المركزية للتجارة | 9750 | 3790 | 0.390 | 0.400 | 0.380 | 0.400 | 0.388 | +2.56% | 0.295 | 6 | | - | 0.400 | 0.390 |
| الاتحاد للاستثمارات * | 45735 | 7775 | 0.670 | 0.680 | 0.670 | 0.680 | 0.170 | +1.49% | 0.208 | 27 | | - | 0.680 | 0.660 |
| العربية للاستثمارات | 317980 | 154548 | 0.480 | 0.490 | 0.470 | 0.490 | 0.486 | +2.08% | 3.180 | 101 | | - | 0.490 | 0.430 |
| الشرق للمشاريع ** | 5800 | 2945 | 0.760 | 0.760 | 0.750 | 0.750 | 0.508 | -1.32% | 0.064 | 7 | | N/A | 0.780 | 0.730 |
| الصناعات والكبريت | 2600 | 600 | 0.240 | 0.240 | 0.230 | 0.230 | 0.231 | -4.17% | 0.153 | 3 | | - | 0.250 | 0.240 |
| الصناعات المعدنية | 660 | 376 | 0.570 | 0.570 | 0.570 | 0.570 | 0.570 | 0.00% | 0.066 | 4 | | N/A | 0.570 | 0.570 |
| المستلزمات الطبية | 13300 | 7196 | 0.560 | 0.550 | 0.530 | 0.530 | 0.541 | -5.36% | 0.380 | 12 | | - | 0.570 | 0.550 |
| الدولية السياحية ** | 54014 | 21394 | 0.630 | 0.650 | 0.630 | 0.650 | 0.396 | +3.17% | 0.386 | 23 | | 82.4 | 0.650 | 0.610 |
| التجارة الدولية | 3954 | 1740 | 0.450 | 0.450 | 0.440 | 0.440 | 0.440 | -2.22% | 0.079 | 10 | | 50.7 | 0.470 | 0.440 |
| الباطون الجاهز | 600 | 570 | 1.000 | 0.950 | 0.950 | 0.950 | 0.950 | -5.00% | 0.020 | 1 | | 11.5 | - | - |
| تسليكو | 437172 | 248210 | 0.560 | 0.580 | 0.560 | 0.560 | 0.568 | 0.00% | 1.457 | 131 | | - | 0.610 | 0.510 |
| النسيجية البلاستيكية | 2650 | 1299 | 0.500 | 0.490 | 0.490 | 0.490 | 0.490 | -2.00% | 0.106 | 6 | | - | 0.510 | 0.490 |
| حديد الأردن | 41360 | 29638 | 0.710 | 0.720 | 0.710 | 0.720 | 0.717 | +1.41% | 0.276 | 30 | 6.94 | 32.6 | 0.720 | 0.710 |
| العربية الكهربائية | 11709 | 5972 | 0.510 | 0.510 | 0.510 | 0.510 | 0.510 | 0.00% | 0.195 | 3 | | - | 0.510 | 0.500 |
| شرق اوسط دولية ** | 2000 | 760 | 0.640 | 0.630 | 0.630 | 0.630 | 0.379 | -1.56% | 0.021 | 3 | | N/A | 0.650 | 0.600 |
| الاتحاد للسجائر ** | 13847 | 8554 | 0.870 | 0.870 | 0.860 | 0.870 | 0.618 | 0.00% | 0.277 | 20 | | - | 0.890 | 0.860 |
| [illegible] 85% | 4200 | 1811 | 0.590 | 0.590 | 0.570 | 0.590 | 0.431 | 0.00% | 0.042 | 8 | | N/A | 0.610 | 0.580 |
| المتحدة الهندسية | 22950 | 9699 | 0.430 | 0.430 | 0.420 | 0.420 | 0.423 | -2.33% | 0.328 | 33 | | 25.9 | 0.450 | 0.410 |
| الصناعات الخزفية | 17200 | 13738 | 0.810 | 0.810 | 0.790 | 0.800 | 0.799 | -1.23% | 0.430 | 14 | | 21.0 | 0.830 | 0.780 |
| مجمع الشرق الأوسط | 33900 | 22525 | 0.660 | 0.670 | 0.660 | 0.660 | 0.664 | 0.00% | 0.154 | 47 | | 7.7 | 0.670 | 0.650 |
| مسالخ الدواجن | 55335 | 38927 | 0.630 | 0.690 | 0.630 | 0.680 | 0.667 | +7.94% | 0.553 | 54 | | N/A | 0.710 | 0.630 |
| الوطنية للألمنيوم ** | 24135 | 14814 | 0.890 | 0.890 | 0.840 | 0.840 | 0.614 | -5.62% | 0.201 | 51 | | 116.9 | 1.000 | 0.810 |
| زارة للاستثمار | 1100 | 1304 | 1.240 | 1.240 | 1.120 | 1.190 | 1.185 | -4.03% | 0.004 | 4 | | 23.5 | 1.450 | 1.240 |
| | 1552201 | 807868 | | | | | | | | 792 | | | | |
| 158.92 | التغير | 3.06 | نقطة - | +1.96% | | | | | | | | | | |
| | 3672751 | 7160910 | | | | | | | | | | | | |



أ - انخفاض / ارتفاع سعر الاغلاق عن ادنى / اعلى سعر خلال 12 شهر. ع - بيانات العائد غير متوفرة او العائد صفر. ج - الشركة ادرجت خلال 12 شهر.
س - نسبة الـ P / E سالبة نتيجة خسائر الشركة حسب آخر بيانات متوفرة عن العائد. م - نسبة الـ P / E (مائة) مرة او اكثر.

## REUTERS البورصات العربية REUTERS

| Name | Last | Net.Ch |
|---|---|---|
| ARAB INT.INS. | 0.080 | |
| AHLI COML. BANK | 0.344 | |
| A.B.C. -$- | 10.00 | |
| BAH INSURANCE | ↓ 0.312 | |
| BANK BAH + KWT | ↓ 0.198 | +0.002 |
| BAH COML FALT | ↓ 0.190 | +0.003 |
| BAH HOTEL | 0.214 | |
| BAH MILLS | ↓ 0.165 | -0.010 |
| BAH ISLAM. BANK | ↑ 0.171 | +0.001 |
| BAH + KWT INS. | ↓ 0.284 | -0.008 |
| BAH INT. BANK | ↑ 0.183 | +0.001 |
| BAH.LEISURE CO. | 0.070 | |
| BAH MID E. BANK | ↑ 0.120 | +0.004 |
| BAH MAR.+M.INT | 0.600 | |
| BAH SAUDI BANK | 0.138 | |
| BAH SHIP.R.ENG | ↓ 0.560 | -0.040 |
| BAH TOURISM | 0.147 | |
| BAH TELECOM | ↑ 0.426 | +0.002 |
| DELMON POULTRY | ↑ 0.169 | +0.001 |
| FAYSAL ISLAM -$- | 2.15 | |
| TRAFFCO | 0.248 | |
| UNION GULF INS. | ↑ 0.091 | +0.003 |
| NATL. IMP+EXP | ↑ 0.665 | +0.005 |
| ALAHLIA INS. | ↓ 0.250 | -0.004 |
| INVSTCORP -$- | ↑ 1.78 | +0.01 |
| BAH LIGHT INDSTR | 0.140 | |
| BAH CINEMA | 0.478 | |
| NATL. BANK BAH | 0.414 | |
| NATIONAL HOTEL | ↓ 0.095 | -0.001 |
| OMAN CEMENT CO | | |
| PEARL INVT. CO. | | |
| BAH CARPARK | ↑ 0.142 | +0.001 |
| TAIB BANK -$- | ↓ 0.99 | -0.01 |
| UNITED GULF BANK | ↓ 0.115 | +0.003 |
| UGIC | 0.720 | |

NAT . BANK OF ABU DHABI INDEX 2562.29

| Name | Last |
|---|---|
| ABU DHABI COMMERCIAL BANK | 355 |
| ABU DHABI NATIONAL HOTELS | 113 |
| ABU DHABI NATIONAL INSURANCE | 1090 |
| NATIONAL MARINE DREDGING | 405 |
| EMIRATES INSURANCE | 625 |
| AL DHAFRA INCURANCE | 855 |
| AL AIN AHLIA INSURANCE | 950 |
| ABU DHABI AVIATION | 640 |
| MASHREQ BANK | 840 |
| NATIONAL BANK OF ABU DHABI | 540 |
| EMIRATES BABK INTERNATIONAL | 22.50 |
| UNION NATIONAL BANK | 360 |
| NATIONAL BANK OF DUBAI | 670 |
| NATIONAL BANK OF SHARJAH | 10 |
| E M M A R | 18 |
| E T I S A L A T | 980 |
| DUBAI COMMERCIAL BANK | 66 |
| NAT. BANK OF RAS ALKHAIMAH | 21 |
| NAT. BANK OF UMM ALQUWAIN | 230 |
| NAT. BANK OF FUJAIRAH | 230 |
| DUBAI ISLAMIC BANK | 155 |
| ABU DHABI COOP.SOCIETY | 160 |
| ABU DHABI NAT. FOODSTUFF | 260 |
| DUBAI INVESTMENT | 13 |
| UNION PROPERTIES | 18.50 |
| OMAN-EMIRATES INVEST.HOLDI | 18 |
| UNITED ARAB BANK | 235 |
| INVEST BANK FOR TRADE & IN | 205 |
| ABU DHABI SHIPBUILDING | 41 |
| AL KHAZNA INSURANCE | 280 |

| Name | Last | Net.Ch |
|---|---|---|
| NASR UTILITY&INS | 80.00 | |
| MISR EXTERIOR BK | ↓ 861.00 | -139.00 |
| HELWAN CEMENT | ↓ 70.30 | -3.70 |
| COM INTL BK | ↓ 66.98 | -3.52 |
| ALEX COM MART E | ↓ 206.60 | -10.87 |
| UPPER EGYPT MILL | ↑ 77.20 | -4.03 |
| EAST DELTA MILLS | ↑ 63.10 | -2.71 |
| KABO | ↑ 107.00 | +5.00 |
| ABU QIR FRT&CHM | ↑ 79.40 | -4.17 |
| SHAMS HOUS&DEV | ↓ 20.20 | -0.97 |

| Name | Last | Net.Ch |
|---|---|---|
| KWT INV PROJECTS | ↑ 0.285 | +0.015 |
| UNITED INDUST. | ↓ 0.240 | +0.004 |
| PEARL REAL EST | ↑ 0.166 | +0.002 |
| TAMDEEN REAL EST | ↑ 0.285 | +0.025 |
| COMMERCIAL BANK | ↓ 0.310 | +0.010 |
| BAHRAIN INT. BNK | ↓ 0.148 | +0.002 |
| UNITED REALTY CO | ↑ 0,335 | +0.005 |
| INDUST INVEST CO | ↑ 0.395 | +0.025 |
| AL-AHLI BANK | ↓ 0.320 | +0.010 |
| COAST INV & DEV. | ↓ 0.184 | -0.002 |

| Name | Last | Net.Ch |
|---|---|---|
| AUDI BANQUE | 23.00 | |
| BQ LIBANAISE COM | 17.75 | +0.25 |
| BANK OF BEIRUT | 3.625 | |
| ETERNIT | | |
| STE CIM BLANCS B | 4.75 | -0.25 |
| STE CIM BLANCS N | | |
| STE CIM LIBANAIS | 1.28125 | |
| SOLIDERE A | 10.3750 | -0.1250 |
| SOLIDERE B | 10.7500 | |
| UNICERAMIC B C | | |

| Name | Last | Net.Ch |
|---|---|---|
| AHLIA DETERGENT | ↓ 1.37 | |
| AL AHLIA INS CO | ↑ 3.40 | +0.05 |
| AL AHLIA PORTFOL | ↑ 8.7 | +0.1 |
| AL AMAL INDUSTRY | ↑ 2.20 | +0.08 |
| ANWAR INDUS | ↑ 2.10 | +0.07 |
| ALBATNA DIARY CO | ↓ 0.19 | -1.00 |
| BATNAH HOTEL | | |
| BRAIMI HOTEL | | |
| ALKHWR DEV SVC P | ↑ 2.25 | +0.10 |
| ALRAUDHA QUARRIE | ↑ 7.00 | +0.62 |
| SALAN FOOD | ↓ 1.70 | -0.06 |
| ALSAWADI RES | ↑ 1.15 | +0.05 |
| AREEJ VEGOIL DER | ↑ 1.86 | +0.08 |
| BANDER AL RAWDAH | ↑ 1.30 | +0.05 |
| BAHRAIN INTL BK | 0.10 | |
| BK MCT AHLI OMAN | ↓ 5.80 | -0.02 |
| BANK OMAN BAH KU | ↑ 2.89 | +0.13 |
| COMM BK OF OMAN | ↑ 2.72 | +0.03 |
| CONST MATRL INDU | ↑ 0.47 | +0.02 |
| COMP STAT INDUS | ↑ 2.40 | +0.08 |
| DHOFAR BVGS CO | ↑ 2.50 | +0.05 |
| DHOFAR CATTLEFD | ↓ 3.39 | -0.01 |
| DHOFAR INT DEV I | ↑ 4.69 | +0.22 |
| DHFR MARBLE GRNT | ↓ 0.90 | -0.10 |
| DHOFAR INSUR | ↑ 2.80 | +0.07 |
| DHOFAR TOURISM | ↑ 1.09 | +0.10 |
| FINANCIAL SVCS P | ↑ 3.58 | +0.17 |
| GULF HOTELS OMAN | ↑ 2.35 | +0.03 |
| GLF INV SERV | ↑ 6.44 | +0.30 |
| INTERIOR HOTELS | ↑ 0.94 | +0.03 |
| JBL AKHDAR TRD P | | |
| MAJAN GLASS | ↓ 1.41 | -0.04 |
| MDRN PLTRY FARM | ↓ 2.06 | -0.04 |
| MUSCAT FINANCE | ↑ 3.20 | +0.05 |
| MUSCAT IND GAS | ↑ 1.71 | +0.03 |
| MUSCAT INSURANCE | ↑ 3.30 | +0.05 |
| MUTTRAH INSOFOAM | ↑ 4.85 | +0.35 |
| NATL ALUMINIUM P | ↑ 1.90 | +0.05 |
| NATL BEVERAGES | ↓ 5.40 | -0.40 |
| NATL BISC INDS | ↑ 4.80 | +0.10 |
| NATL BK OF OMAN | ↑ 6.75 | +0.03 |

خدمة رويتر الاقتصادية

### في استجابة للثورة المعلوماتية وصفقات «انترنت»

# الاسواق المالية الاوروبية والامريكية تعيد هيكلة اجهزة الرقابة

□ لندن – العرب اليوم
لابراهيم سيف

● اوضحت مصادر مالية في لندن ان انتشار المبادلات المالية واجراءات الصفقات عن طريق شبكة الاتصال الاليكتروني (انترنت) اضطرت الاجهزة المالية في عدد من الدول الاوروبية الى حذو الخطوات الامريكية ضمن جهودها لاعادة النظر في القوانين السائدة والتي تحكم عمليات التبادل المالي منذ عدة عقود، جاء ذلك خلال ندوة دولية عقدت في لندن وحضرت جانباً منها) حيث سجل الخبراء ملاحظاتهم حول المتغيرات السريعة في عالم المال والاتصال وضرورة اتخاذ اجراءات من شأنها مجاراة التاريخ في مجال ثورة المعلومات.

وكانت اللجنة المشرفة على الاسهم والسندات الامريكية قد اعلنت انها بصدد اتخاذ اجراءات وتدابير جديدة تتماشى مع المتغيرات الجديدة وذلك لجهة مراجعة القانون المعمول به في الولايات المتحدة منذ عام 1934.

واضافت المصادر الامريكية ان الاتجاه لتحديد بعض العمليات يأتي كرد فعل على زيادة المبادلات المباشرة عن طريق الاتصالات المباشرة وظهور بدائل جديدة لطريقة التعامل التقليدي بالاوراق المالية مثل عقد الصفقات عن طريق «انترنت» وتهدف الخطوات الى تشجيع مثل هذه المبادلات وتخفيض حجم الرقابة المباشرة على العمليات وخاصة صغيرة الحجم منها وهو ما سيكسب المتعاملين في اكبر الاسواق المالية في العالم المزيد من المرونة وسيترك العديد من القرارات بيد المتعاملين انفسهم.

الى ذلك وضمن تصريحات نقلتها صحيفة «الفاينانشال تايمز» عن رئيس لجنة التنظيم والاشراف على اعمال البورصة الامريكية ارثرليفين، فقد اكد الاخير ان الثورة المعلوماتية احدثت تغييرات خلال الخمس سنوات الماضية اكبر من التغيرات التي حدثت خلال عقدين اوثلاثة مضت حيث ان الثورة التي احدثتها التكنولوجيا جعلت ظروف السوق تختلف عما كانت عليه قبل سنوات وعليه فقد اقتضى واقع الحال التغير.

يذكر ان البدائل الحديثة في اجراء الصفقات في اسواق المال الدولية باتت تشكل نصيباً لا بأس به من المعاملات، حيث بلغت هذه النسبة حوالي 20 بالمئة من مبادلات سوق نسداك (Nasdaq) وحوالي 1.4 بالمئة من حجم العمليات في بورصة نيويورك. اما اعادة الهيكلة في الاجهزة الرقابية فانهاتقوم على مبدأ اجراء ما يشبه الدوائر الخاصة بحجم المتعاملين، الدائرة الاولى ستشمل صغار المتعاملين الذين يمكنهم الانضمام الى الدائرة الثانية او الثالثة وفقاً لتطور حجم عملياتهم ورغبتهم في الخضوع لقوانين تلك الدوائر الاكبر حجماً وهو ما سيفسح المجال امام صغار المتعاملين لتجاوز بعض العقبات المؤسسية والادارية عند اجراء صفقاتهم كذلك من شأن النظام الجديد تفريغ لجان الرقابة لمهامها بشكل افضل، وتسهيل شروط التعامل، وعلى الرغم من عدم اكتمال الشرط الكامل للقانون الجديد الا ان هناك نحو 20 شركة جديدة تتنافس على تقديم الخدمات الجديدة كدوائر المتعاملين في استجابة لثورة المعلومات وعالم «الانترنت».



### نائب رئيس الجمعية الاردنية للحاسبات

# اغلاق السوق العراقي ادى الى تراجع مبيعات الحاسبات

□ عمان – العرب اليوم
غدير جرار

● قال نائب رئيس الجمعية الاردنية للحاسبات أمجد العبوه أن قطاع الكمبيوتر والبرمجيات في الأردن من أفضل القطاعات، الا أن ذلك لا ينفي وجود كساد جزئي بالسوق نظرا للاوضاع السياسية والاقتصادية السائدة حاليا.

وأشار العبوه في حديث خاص العرب اليوم الذي يشغل لجنة التحكيم والوساطة الى أن السوق المحلي في عامي 96/95 تراجع بسبب جمود عملية السلام، واغلاق السوق العراقي وخيبة الامل الكبيرة من عدم دخول الصادرات الاردنية الى السوق الفلسطيني، وهذه العوامل أدت الى تذبذب الارباح أو خسارة بعض الشركات بصورة ادت الى أغلاقها وتراكم ديونها.

وأضاف انه ورغم ذلك فان قطاع الكمبيوتر والبرمجيات هو الافضل وضعا من ناحية الديون والشيكات المرتجعة مقارنة باي قطاع أقتصادي آخر، وكلها شهدت كسادا نظرا للاوضاع السياسية والأقتصادية السائدة، كما أن وجود عدة شركات عاملة في هذا القطاع تجاوز عددها 400 شركة ومؤسسة تشابهت في التخصصات والنوعيات ادى الى تناقص الارباح وتزايد الخسائر.

وأعرب العبوة عن تفاؤله بالانفراج القريب والمرتبط برفع الحصار وفتح السوق العراقي الذي سيؤثر ايجابا على السوق الاردني.

وأضاف انه مع تطبيق قانون حماية الملكية الفكرية الذي سيرفع مستوى القطاع ويقلل من نسخ البرامج المستوردة والمحلية والذي سيصبح أمر تطبيقه اجباريا في ضوء اتفاقية الجات والشراكة الاوروبية فانه يتوقع ان يزدهر قطاع الكمبيوتر.

وعن مهام لجنة التحكيم والوساطة التي تشكلت في اواخر العام الماضي قال :ان مهمتها تتحدد في حل النزاعات والخلافات التي قد تنشأ في القطاع الذي ينتمي اليه سواء بين شركة وعميل أو تلك التي تحدث بين موظف وشركة.

وأضاف أن اللجنة تضم بضعة أشخاص من المختصين وذوي الخبرة والسمعة الطيبة في قطاع الحاسبات ومحامي مستقل وتقوم بمهمتها اذا وافق طرفا الخلاف على التحكيم، وفي هذه الحاله يتم عقد جلسات تحكيم مشتركة بين الطرفين ولجنة التحكيم، يوقع الطرفان في بدايتها على صك تحكيم ملزم ادبيا للطرفين وغير قابل للاستئناف او الطعن.

واستطرد العبوة قائلا : ان اللجنة تقوم بدراسة الشكوى دراسة وافية بما في ذلك الاستماع الى الطرفين والى المستندات الخطية المقدمة لها والاستماع الى الشهود ان وجدوا، وقد يتم الرجوع الى اصحاب الاختصاص ان لزم أو من يمكن الحصول على مساعدته لحل النزاع، وفي النهاية عند الوصول الى قرار يتم أبلاغ اطراف الخلاف خطيا بنص القرار الذي يدون في سجلات اللجنة التي يتعهد بالحفاظ على سرية المعلومات التي أطلعت عليها خلال عملية التحكيم.

وأشار الى ان اللجنة تتكون حاليا الى جانبه كرئيس من م0خالد الكيلاني وفايز القسي بالاضافة الى سعدي عابدين مستشار الجمعية القانوني الذي يعد نظاما داخليا للجمعية، كما يعمل على أنشاء مركز خبرة للجمعية الذي يحتوي على قاعة بأسماء اشخاص مؤهلين بتخصصات القطاع المختلفه كمرجعية في حالة وجود استفسارات من عملاء أو مهتمين أو حتى جهات رسمية، وسيتم اخذ قرار في هذا الموضوع خلال 2–3 أسابيع كاقصى حد.

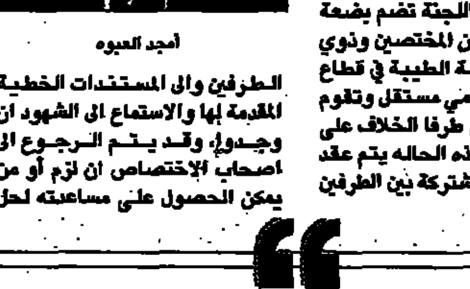
واكد العبوة ان الجمعية ليس لها سلطة قانونية على اعضائها ويمكن وصف سلطتها كأدبية، الا ان اللجنة قد نظرت في عدة قضايا وتم حل جميعها بالتراضي.

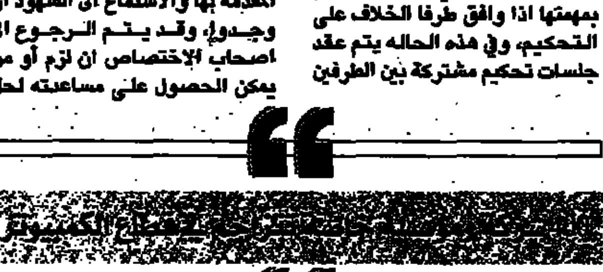
وعن تحويل الجمعية الى نقابة قال العبوة انه لا يوجد حاليا حسب علمه أي قانون لانشاء نقابات مهنية بل نقابات عمالية فقط، مشيرا انه في الدورة السابقة لهيئةالجمعية الادارية تم انشاء لجنة متخصصة لبحث امكانية تحويل الجمعية الى نقابة إلا ان الدراسة لم تر النور.

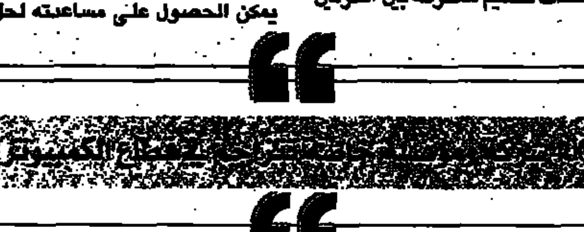
واختتم العبوة الذي يرأس شركة الانظمة المتكاملة ان الهدف الدائم الذي يسعى اليه كل مستثمر وعامل في هذا القطاع هو توسعة قاعدة الزبائن والعملاء وتقديم خدمات متميزه في مجال الصيانه والشبكات، مشيرا ان شركته التي تعمل في مجال تسويق اجهزة الكمبيوتر وتقديم خدمات صيانة وتصميم وتركيب شبكات الحاسبات تسعى الى تأسيس مشاريع وفتح فروع لها خارج المملكة.

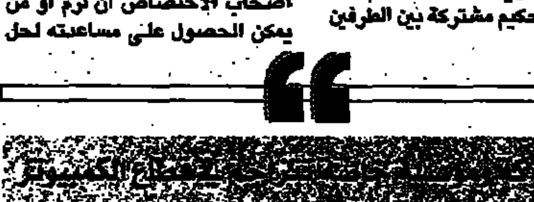


أمجد العبوه









## 11.2 مليار دولار خسائر صناعات الكمبيوتر بسبب القرصنة

[illegible]

# الحاسوب الشخصي وحبة الفول

□ العرب اليوم

● خلال خمسة عشر عاما، ستكون الحواسيب الشخصية المنزلية مثل حبة الفول، ذلك انه لن يكون بالمستطاع الاكتفاء بجهاز واحد، واذا صار الحديث عن الغذاء، فمن المتوقع ان تكون ثلاجتك لوحاً كبيراً يمتد حتى الباب خلال نفس الفترة، وهذا ما سيحدث على الارجح في الحاسوب الشخصي علم 2012.

سيحتوي البيت على طراز من الحاسوب الشخصي ذي القرص العالي – أو العديد من الاقراص، على انه الى جانب ذلك، ستتوفر مجموعة منوعة من الاجهزة الاخرى المؤهلة للعمل مثل الحاسوب الشخصي فجهاز التلفزيون الكبير في غرفة الجلوس سيعمل كشاشة عرض للحاسوب والعكس بالعكس،

والى جانب جهاز التلفزيون الرئيسي، سيكون هناك حاسوب شخصي قادر على العمل كضابط للستيريو وجميع الاجهزة الاخرى المكونة لمسرح البيت كله، هذا بالاضافة الى انك ستملك في هذا البيت جهاز VCR الذي تعرف كيفية تشغيله بدون ريب.....

وفي الطوابق العليا من المنزل، سيتوفر جهاز حاسوب شخصي في كل غرفة من غرف النوم، بل قد يثبت في زاوية ما من تسوية البيت، او حيثما تصل خطوط تمديد الهاتف، حاسوب شخصي عالي الكفاءة ليكون العقل المدبّر للمنزل كله، ففي تلك الحال، سيضبط جرس الانذار ضد اللصوص، وخطوط الهاتف، ودورة التبريد والتدفئة، والانارة ونضح المياه. كما سيعمل كذلك كمركز خدمة رئيسي لباقي الحواسيب الشخصية في البيت شريطة الاّ يخلّ ذلك بالاعتماد عليه القيام بمهمته الاساسية، وهي المهمة الامنية، ويسميه بعض الناس، ومن قبيل التندّر، «فرن المعلومات» كتورية لـ «الادوات الاعلامية» التي تحفظ غالباً في تسوية المنزل.

وستتوفر هناك شبكة تربط جميع الحواسيب الشخصية والاجهزة الحاسوبية الاخرى القائمة في البيت، اما في البيوت الجديدة، فستتألف من شبكة من الكيبلات (وبالاساس من اسلاك هاتف من الدرجة العالية) بسبب قلّة تكاليف مدّ الكيبلات نسبياً اثناء تشييد البناء البيتي، على انها ستتألف في المنازل القائمة من اسلاك الراديو او من التمديدات السلكية القائمة اصلاً في البيت – والتي تتكون في الغالب من خطوط AC او ربما كيبل جهاز التلفزيون، هذا مع العلم ان اعادة التمديدات في البيت تكلف الاف الدولارات، وان هذه التكاليف لن تقلّ مع الزمن.

انواع الحاسوب الشخصي المنزلي:

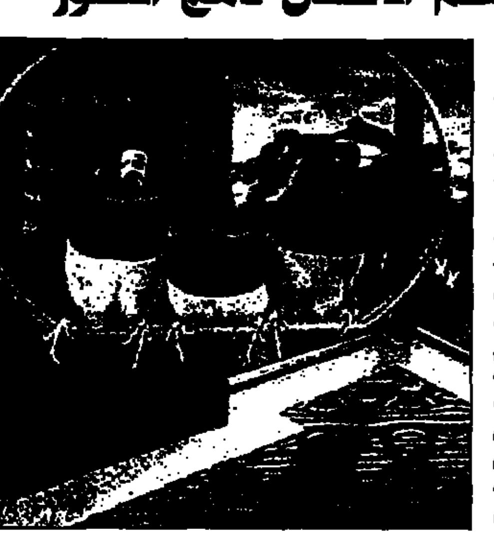
كما لاحظنا اعلاه، سيضم المنزل عدة انواع من الحاسوب الشخصي، صممت جميعها لاستعمالات مختلفة على ان معظمها سيكون بحجم اصغر واكثر إحكاماً وإدماجاً من الحواسيب الراهنة، وعلى الارجح ان تكون لوحة التكنولوجيا المنبسطة منافسة في جودتها وسعرها لتكنولوجيا CRT، وذلك لانها غير فضولية وغير ناتئة (بل في الحقيقة بالامكان تعليقها على الحائط وإحكامها في قرص عالٍ، او إلصاقها على باب الثلاجة)، ولن يكون الحاسوب الشخصي ذاته اكبر بكثير في حجمه من دفتر ملاحظات الحاسوب، وقد يكون اصغر من ذلك لدرجة يمكن معها إدماجها بشاشة العرض او لوحة المفاتيح.

اما شاشة عرض جهاز التلفزيون فستكون ذات بعد مطوّل (16 إنش عرض و 9 إنشات ارتفاع) وهو ما يقرب من شاشة عرض الافلام، والفضل من مدى 4:3 (المساوي لـ16:12 إنش) في شاشات حواسيب التلفزيون المستعملة هذه الايام.

وستشجع شاشة PC/TV الكبيرة الحوسبة المشتركة في العائلة، إذ ستستخدمها الام في مساعدة الاطفال في اداء واجباتهم المنزلية، كما ستوفر لعباً متعددة بعدد من اللاعبين، مثل لعبة اليوم المعروفة «انت لا تعرف جاك»، غير ان هذا ليس الحاسوب الشخصي الذي ستستعمله في ضبط مواعيدك، او على الاقل ليس في ضبط جيرانك الفضوليين).

ويظل هناك حاسوب شخصي ذو قرص عالٍ يبدو مشابهاً كثيراً لدفتر ملاحظات الحاسوب نفسه، فجميع مكوناته الداخلية ستقلّص حجماً، اما ان اردت تكبير الحجم، فعليك اضافة اسفين خارجي الى الجهاز، وبطبيعة الحال، يكون ارباب الصناعة قد حسموا مسألة الخلافات على الهيئة العامة في ذلك الحال.

وسيكون هناك حاسوب شخصي في المطبخ يضم بين جنبات عليته الواحدة كافة الوظائف المطلوبة في العديد من المطابخ الحالية، مثل آلة الرّد الهاتفية، لوحة الانذار الامني، وتلفزيون 9 إنشات، ومن الممكن ان يكون حاسوباً شخصياً فعلاً مفترضين توفر نظام تشغيل قوي، على انه لا يجوز التعويل عليه تماماً في تشغيل نظام الانذار ضد اللصوص مثلما هو مستوى WINDWOS 95 المستعمل حالياً.



## تقنيات رقمية من سوني

□ العرب اليوم

● تعمل التقنيات الرقمية على تغيير مفاهيمنا في العمل واللعب وتبشر بازالة الحد الفاصل بين المعلومات والتسلية ودمجها معاً في سيل ضخم من البيانات، يمكن الوصول بواسطة الكومبيوتر والتلفزيون والاجهزة المحمولة يدوياً.

ويقترن اسم سوني بهذه التقنيات وتعمل على تطوير اقراص الفيديو الرقمية واجهزة الكومبيوتر والتلفزيون عريضة الشاشة.

ويبد ان هذه الشركة العملاقة قد خطت خطوات مثيرة باتجاه تطوير هذه التقنيات والتي تعرف باسم الثورة الرقمية في القرن المقبل.

ونسبت مجلة بيبولار ساينس الى رئيس شركة سوني نوبيوكي ايدي قوله رداً على سؤال يتعلق بدمج التلفزيون بالكومبيوتر وما يعنيه ذلك للمستهلك «اعتقد ان تصميم جهاز كومبيوتر يمكن استخدامه كتلفزيون في الوقت نفسه هواحد الاهداف المستقبلية ويتحقق ذلك بانتاج جديد يمثل حالة وسط بين الجانب السلبي في التلفزيون والجانب التفاعلي في الكومبيوتر، ولكن اعتقد ان الكومبيوتر والتلفزيون سيتعايشان معاً لفترة طويلة في المستقبل وبالطبع سيكون هناك تداخل في قدراتهما كنتيجة طبيعية للتقدم التقني الذي سيشمل قدرات كل منهما.

واوضح ان اسعار اجهزة الكومبيوتر لن تشهد انخفاضاً حاداً لتصل الى اسعار التلفزيون، ففي الولايات المتحدة يصل سعره الى حوالي 2000 دولار اما التلفزيون فسعره يتراوح بين 300 – 500 دولار.

## الريشة الذهبية تعلم الاطفال دمج الصور

□ العرب اليوم

● لان افضل الطرق لجذب الاطفال ناحية شاشة الكمبيوتر هي الالوان ثم بعد ذلك وفي مرحلة متقدمة، الصور المتحركة التي تداعب خيالهم وتصحبهم الى عالم اكثر متعة وتسلية وتعلم في الوقت ذاته. لذلك قامت شركة «خليفة» بحل كل مشكلات التعلم للأطفال بطرحها مكتبة رسومية بعنوان «الريشة الذهبية» لدمج الصور وصنع الاطارات وامكانية الطباعة من داخل البرنامج. البرنامج يعمل باللغتين الانجليزية والعربية ويحتوي على مكتبه تضم 20 تقسيماً من افضل ما يمكن ان يحتاجه المستخدم، يزيد عدد الصور فيها على 840 صورة بالاضافة الى ما يزيد على 110 من الخلفيات المختلفة المكونة من عدد متكرر من صور معينة. وتمكن هذه المجموعة او المكتبة المستخدم من تحرير الصور وكتابة ما يشاء عليها من نصوص وقلبها افقياً ورأسياً لتبدو في النهاية حسب الصورة التي تخيلها

نموذج للبرنامج

## «كمبيوسيك ١٠٠» لمنع سرقة الكمبيوتر

□ العرب اليوم

● تتكبد شركات الكمبيوتر كل يوم خسائر كبيرة تتجاوز ملايين الدولارات نتيجة مافيا سرقة الرقائق والذاكرات.

ووصلت خسائر انجلترا على سبيل المثال حسب اخر احصائية رسمية الى مليار جنيه استرليني في العام الواحد، لذلك قررت حماية اجهزتها من السرقة بصورة مطلقة عبر ابتكارها الجديد «كمبيوسيك 100»، وهو عبارة عن منظومة امنية محمولة داخل جهاز الكمبيوتر تكشف على الفور أية محاولة للسرقة.

وتقوم فكرة هذه المنظومة على تركيب جهاز ارسال ناطق ومحمول داخل جهاز الكمبيوتر يمكنه ابلاغ القاعدة الاساسية وقت حدوث السرقة مباشرة او حتى محاولة فتح او تحريك فتحه الـ DRIVE التي توضع بها الرقائق، حيث تقوم القاعدة الاساسية بانذار حركة التحكم الذي يقوم بدوره باستدعاء الامن او الشرطة، وفي حال ذلك تقوم هذه القاعدة بتحديد موقع جهاز الكمبيوتر المراد سرقته عن طريق معرفة الرقم السري الخاص بجهاز الارسال.



نموذج لرقائق المتلوفة

## شركة «أبل» تأخذ طابعاً اميرياً

□ العرب اليوم

● لاشترى احد الامراء السعوديين 5 بالمئة من اسهم شركة «ابل» APPLE في الوقت الذي تعمل الشركة المتعثرة على تسريح 4100 شخص من موظفيها. وتفيد الاخبار الواردة من الشركة بأن هذه الحصة من الاسهم التي ابتاعها الامير الوليد بن طلال بن عبدالعزيز آل سعود، بقيمة 115 مليون دولار قد برزت وسط انتشار شائعات قوية بهذا الصدد.

أما رئيس شركة «اوراكل» ORACLE لاري إليسون، فقد استقبل الامر بارتياب معلناً انه يدرس عرض الامير السعودي. وكانت شركة «أبل» تكشف عن سرّ لعبة رجل غني رغم انها تبدو مهدّدة بالتوحّد. ذلك ان 12 الف لوحة خاصة بالذكرى العشرين لجهاز «ماكس» MACS ستصدر بهذه المناسبة وتشتمل على موجة FM ، وموجهات تلفزيون، ونظام «بوز» للصوت.

## قواعد النجاح في امتحانات ١٩٩٧

□ العرب اليوم

● ها قد حلّ فصل الربيع، وبدأت البراعم بالتفتح، ونشط الناشرون مع هذا الجو المريح بدفع اولى ثمرات القرص المدمج CD لاغراء اولياء الامور الذين ينتظرون النتائج القادمة لاولادهم في شهادة «مستوى أ» والشهادة الثانوية العامة.

لكن برنامج الرياضيات MATHSOFT المحوسب سيهدئ من اعصابهم ويخفف من قلقهم، وهو يزف اليهم الآن طبعته INC VAT بعنوان «طريق النجاح في الرياضيات بالثانوية العامة». فمن بين اشياء اخرى، يشتمل هذه البرنامج على شبكة ربط لمكان (حلقة درس) حيث المعلمون والطلبة يحلّون المسائل.

وهناك شركة «اكاسيا» ACACIA التي تعرض جهاز INC VAT لبرنامج الرياضيات الخاص بشهادة الثانوية العامة، على قرص مدمج مستند الى المناهج المدرسية. هذا بالاضافة الى ثلاث مجموعات من مواد العلوم الخاصة بالثانوية العامة على اقراص مدمجة.

وهناك شركة «لاندر» LANDER ذات القرص المدمج المسمى التفعيل الداخلي للمواضيع السابقة INTER ACTIVE PAST PAPERS الذي يساعد بالتدريج لتحصيل «مستوى أ» وحتى لطلبة الثانوية العامة في سكوتلاندا. وأما «كسب اللعبة الذهنية» NWINNING THE BRAIN GAME من انتاج INC VAT فتزعم انها تساعد الطلبة لاجتياز الامتحانات في اي موضوع.

## «وبستر» العالمي على «الانترنت»

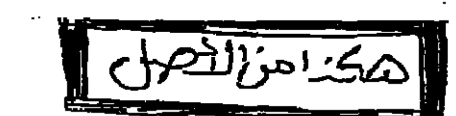
□ العرب اليوم

● ان الذين يعملون في مجال تدريس اللغة الانجليزية وآدابها يعرفون جيداً قاموس «ويستر»، وقد قامت شركة «مريام ويستر» باصدار نسخة منه وطبعه على نوعية خاصة من الاوراق غير القابلة للاشتعال حتى يطول عمر القاموس، وبعد هذه المحاولة، وفي اطار تطوير خدمات الشركة باستخدام افضل اساليب العصر، قررت ان يدخل قاموسها العالمي على شبكة «الانترنت»، حتى يصبح متاحاً بصورة افضل للدارسين والباحثين في مجال اللغة الانجليزية.

والنسخة الجديدة على «الانترنت» تحمل كل مميزات النسخة العادية المطبوعة ورقياً حيث تضم الرسوم والمرادفات والمضادات، اما ما يميز القاموس على «الانترنت» فهي خاصية اضافة المصطلحات الجديدة التي تطرأ كل يوم وهو امر لا يمكن تداركه بسهولة في النسخة المطبوعة ورقياً الا في حالة صدور نسخة جديدة من القاموس.



صورة توضيحية لصفحة من القاموس



# 119.5 الف دينار ايرادات ما قبل التشغيل عام 96

# الطباعون العرب تبدأ الانتاج الفعلي وتتوقع بناء ثلاثة طوابق اضافية

□ عمان – العرب اليوم

● تعمل شركة الطباعون العرب على استكمال بناء ثلاثة طوابق اضافية بعد ان اخذت الموافقات المبدئية من الجهات المختصة والتي ستعطي المجمع الاستثماري طابعاً مميزاً وتعود على الشركة بالمردود المالي الايجابي، هذا ما اكده رئيس مجلس ادارة الشركة د. رياض الحروب في اجتماع الجمعية العمومية الذي عقد امس بحضور مساهمي الشركة ومندوب مراقبة الشركات محمد العماوي الذي اعلن قانونية الاجتماع ومندوب سوق عمان المالي نضال حمدان.

وقال د. الحروب ان الشركة بدأت هذا العام بالتشغيل الفعلي وان المخازن في المجمع الاستثماري والبالغ عددها 16 مخزناً تم التعاقد على تأجيرها مع مستثمرين خلال النصف الاول من هذا العام. وستقوم ادارة الشركة بشراء قطعة ارض بمساحة دونم بجوار المجمع لتصبح كامل القطعة ملكاً للشركة.

وقال ان مطبعة الشركة تعمل بطاقة تشغيلية جيدة حيث يتم طباعة 6 صحف اسبوعية بالاضافة الى طباعة صحيفة «العرب اليوم» ومن شأن ذلك ان يحقق مردوداً جيداً هذا العام.

وكانت الجمعية العمومية قد اقرت في اجتماعها امس ميزانية الشركة وتقرير مجلس الادارة عن عام 96 واعادت انتخاب «المهنيون العرب» كمدققي حسابات الشركة هذا العام. ووافقت على توصية مجلس الادارة بقبول عضوية مركز البتراء للتصميم والاستشارات خلفاً لعضوية جريدة شيحان.

وحققت الشركة زيادة في حجم ايراداتها خلال العام الماضي بنسبة اكثر من 100 بالمائة مقارنة مع عام 95 وبلغت 119.6 الف دينار.

واظهرت الميزانية مع نهاية عام 96 زيادة في حجم الموجودات بنسبة 80 بالمائة ووصلت الى 4.5 مليون دينار منها 594.8 الف دينار موجودات متداولة ومقدار 125 الف دينار استثمارات طويلة الاجل.



د. رياض الحروب يتوسط المنصة

اجتماع الجمعية العمومية

## 4.5 مليون دينار الموجودات زادت 80 بالمئة العام الماضي

ويذكر ان الشركة تأسست اواخر عام 94 برأسمال 2.5 مليون دينار سهم للقيام بالخدمات الطباعية والمتاجرة بالورق وكافة المواد الطباعية على اختلاف انواعها واشكالها واستعمالات كل منها، وممارسة صناعة الطباعة في داخل الاردن وخارجه.

وارتفعت حقوق المساهمين من 2.39 مليون دينار عام 95 الى 2.44 مليون دينار عام 96.

---

مراسلو العرب اليوم

# الوفود السورية الى العراق تدشن عهدا جديداً للتجارة الاقليمية

□ لندن – العرب ايوم – لابراهيم سيف

● تتطلع الاوساط التجارية والمالية في لندن باهتمام بالغ الى الانعطافه الاخيرة في العلاقات التجارية بين سوريا والعراق والتي جاءت على خلفية زيارة وفد تجاري برئاسة رئيس الغرفة التجارية السورية الى العاصمة العراقية ومرت القافلة السورية عبر الحدود المغلقة بين البلدين في اشارة واضحة سالى احتمال انتعاش المبادلات بين البلدين.

وتساءلت مصادر مالية عن الابعاد الاقتصادية والسياسية واثار ذلك على التجارة الاقليمية في المنطقة العربية، حيث ان عودة المبادلات بين سوريا والعراق الى مستوياتها قبل عقدين من الزمن او حظيان دولة برعاية او بمعاملة تفضيلية مما يدخل عوامل جديدة على تدفق التجارة بين مختلف دول المنطقة بما فيها الاردن الذي يرتبط بعلاقات تجارية متميزة مع العراق والى درجة اقل مع سوريا.

وحول الاسباب التي هيأت لمثل هذه الانعطافة فان مجموعة متداخلة من الاسباب الطبيعية ذات الطبيعة السياسية والاقتصادية ساهمت بهذا الاتجاه وبالنظر الى العراق المالي سيسمح بموجب اتفاق النفط مقابل الغذاء تصدير ما يعادل ٢ مليار دولار من النفط على ان يتم انفاقها على استيراد الغذاء والادوية او المعادن التي نص عليها الاتفاق. واذا ما علم ان تركيا كانت تشكل الشريك التجاري الاول للعراق الى ما قبل حرب الخليج ومع التوغل التركي الاخير للاراضي العراقية وتدهور العلاقات الاقتصادية والسياسية بين العراق وتركيا فان كل دولة بدأت تبحث بديل اقليمي معقول ورغم العلاقات العراقية الايرانية الجيدة على الصعيد التجاري ان السوق الاردني يعتبر محدودا لتلبية الاحتياجات المتزايدة للسوق العراقي، كذلك فان التعهدات التركية تجاه اسرائيل دفعت العراق للتفكير ببديل سياسي اقتصادي معقول. وللتدليل على حجم تطور العلاقات التركية الاسرائيلية فان المعطيات الاحصائية تشير الى حجم التبادل التجاري بين البلدين ارتفع من حوالي (١٢٤) مليون دولار عام ١٩٩٥ ويتوقع ان يرتفع الى ما يعادل حوالي (٢) مليار دولار عام ٢٠٠٠، بعد ان بلغ حجم المبادلات خلال العام الماضي ١٩٩٦ حوالي (٤٥٠) مليون دولار، كذلك يتوقع ان يتم تدشين منطقة تجارة حرة بين البلدين بالاضافة الى الانخراط في مشاريع مشتركة تعتمد على التكنولوجيا الاسرائيلية مثل المشاريع الزراعية وبناء محطات توليد الكهرباء والمشاريع الصناعية مما يضفي على العلاقة بعدا استراتيجيا يوازي الاتفاق العسكري بين البلدين.

الطرف الآخر في العلاقة، سوريا، التي بدأت فرص التصدير لسلعها تضيف في الاسواق الخليجية بفعل زيادة الانتاج المحلي في تلك الاسواق التقليدية، في حين يوفر السوق العراقي من الناحية الاقتصادية متنفسا يساعد على زيادة التوزيع الجغرافي للصادرات ويجعل السوق الداخلي اقل عرضة للاختلالات والصدمات الخارجية، اما من الناحية السياسية فان سوريا اعلنت بوضوح ان التقارب الاسرائيلي – التركي انما يشكل ما يشبه الكماشة ويضيق الخناق من الناحية الشمالية مما يجعل الاتجاه شرقا مبررا.

اما الاهتمام العالمي بالانعطافة التجارية – السياسية، فيأتي على خلفية المنافسة بين الشركات الغربية التي تستعد لاقتناص فرص تجارية وتعتبرها وسيلة في المنطقة العربية، وحسب تحليلات لدوريات مختصة، فان جانبا من اسواق الخليج باتت مشبعة بحجم الانشطة القائمة فيها. اما السوق العراقي فيوصف بانه كبير وامامه آفاق كبيرة نظرا لما يتمتع به البلد من مقدرات. اما من الناحية التجارية فان التساؤلات تتعلق بكيفية زيادة المبادلات الحدودية بين سوريا والعراق من جهة، وايران والعراق من جهة ثانية. وكيفية انعكاس ذلك النمو التجاري على اطراف اخرى ذات علاقة مثل الاردن، الذي يستحوذ على نصيب السوق العراقي.

وعموما فان توقعات بتغيير هيكلية التدفق التجاري وما سينسجم عن ذلك من متغيرات لاحقة ستحدد بموجب عناصر جديدة ستدخل على معادلة التبادل الجديد لتحدد هيكل التجارة الاقليمية.

---

# 123.7 مليار درهم موجودات البنوك في الامارات

□ أبو ظبي – العرب اليوم

● حقق اجمالي موجودات البنوك الوطنيه خلال العام الماضي ارتفاعا نسبته 11٪ ليصل الي 123.7 مليار درهم، وبلغ صافي الارباح 2.46 مليار درهم بنسبة 35.8٪ من رأس المال، بنمو نسبته 17.3٪ عن العام قبل الماضي.

وقالت دراسة مصرفية حديثة حول اداء قطاع البنوك بالدولة خلال العام الماضي ان حجم الائتمان الممنوح للقطاعات الاقتصادية ارتفع بنسبة 6٪ الي 6..8 مليار درهم خلال 1996 مقابل 57.3 مليار درهم عام 1995. وسجلت ودائع العملاء نموا نسبته 13.5 ٪ لتصل الي 91.15 مليار درهم مقابل 80.3 مليار درهم العام قبل الماضي.

وأشارت الدراسة التي اعدها زهير الكسواني مدير مركز الشرهان للأسهم والسندات، الى ان البنوك الوطنية حققت قفزة نوعيه مقارنة بعام 1995. اضيفت الى انجازاتها خلال الاعوام الثلاثة السابقة، وتطور اداؤها ليأخذ شكل الصناعة المصرفية المتقدمة. واستطاعت البنوك مواكبة التطورات الاقتصادية العالمية لتضع نفسها في مقدمة القطاعات الاقتصادية الفاعلة بالدولة ولتصبح وعاء واسعا للخدمات المالية المتطورة.

واضافت الدراسة ان البنوك الوطنية نجحت خلال السنوات الماضية في تكوين ادارات مالية ومصرفية تتسم بالكفاءة والطموح، وعززت مواردها ومخصصات رؤوس الاموال اللازمة لتغطية المخاطر المالية المستجدة، واستطاعت مجاراة البنوك العالمية في تقديم خدمات ومنتجات جديدة، كما عملت على تعزيز ميزانيتها لتتجاوز المتطلبات والمعايير العالمية على صعيدي الرقابة المصرفية وكفاية رأس المال، كما استوفت جميعا شروط المصرف المركزي بشأن الملاءة والتي حدد نسبتها ب 10٪.

وقالت الدراسة ان بنوك الامارات أسرعت بالعمل على تسوية اوضاعها بشأن المتركزات الائتمانية وساعدها على ذلك تطور التشريعات المالية والفنية للمصرف المركزي، كما عملت البنوك على استثمار مناخ الاعمال المناسبة الذي توفره الدولة استنادا الى الحرية الاقتصادية في توجيه المدخرات بفاعلية نحو عملية التنمية، من خلال توفير التمويل اللازم لدعم النشاط الاقتصادي دون اللجوء للاقتراض الخارجي في ظل توفر السيولة، وساعدها ايضا في ذلك تمتع الاقتصاد الوطني بنمو قوي واستمرار السيطرة على الضغوط التنافسية وارتفاع اسعار البترول واستقرار اسعار الفائدة على الدرهم وتحسن الدولارمقابل العملات الأخرى.

وانتقلت الدراسة للحديث عن مجموعة من التحديات تواجه القطاع المصرفي اهمها ملاحقة معايير الملاءة مرة أخرى، الأمر الذي سيخلف صعوبات امام بعض البنوك اضافة الى ما أقرته «الجات» من مبادىء لتحرير الخدمات المالية مما يستدعي وضع وتنفيذ استراتيجية فعالة لمواكبة هذه المتغيرات.

وأشارت الدراسة الى ضرورة اندماج المصارف في وحدات مصرفية كبيرة قادرة على المنافسة الخارجية، حيث لا يوجد الى الان – حسب الدراسة – انتشار فعلي للقطاع المصرفي خارج الدولة، اضافة الى استحداث تشريع الافصاح المالي خلال السنة المالية، والتركيز على تطوير الاطار المؤسسي للبنوك، للتحول نحو الأعمال المصرفية والاستثمارية الشاملة وعدم التركيز على العمل المصرفي التقليدي.

وقد بلغ منسوب صافي الربح الى الموجودات 2.7٪ وبلغت التوزيعات على المساهمين سواء في صورة نقد او اسهم منحة 1242 مليون درهم بنسبة 18٪ من رأس المال وبنسبة نمو21.6٪ مقارنة بالعام قبل الماضي، وارتفع رأس المال بنسبة 4٪ الى 6,95 مليار درهم بما يوازي 234٪ من رأس المال ومتوسط القيمة الدفترية للسهم مقابل 220٪ عام 1995. وقد بلغت نسبة القروض والسلفيات الى الودائع 67 الى 100 وهي نسبة معتدلة تشير الى انتهاج سياسة محافظة، وبلغت نسبة حقوق المساهمين الى الموجودات 17,7٪ وهو ما يعني ارتفاع متوسط الملاءة كثيرا عن النسبة المحلية «10٪» والعالمية «8٪».

وقد حافظ بنك أبوظبي الوطني على الصدارة بصفة عامة. وجاء في المركز الاول من حيث اجمالي الموجودات بمقدار 28,4 مليار درهم، وكذلك في القروض والسلفيات بمقدار 13 مليار درهم وفي ودائع العملاء بمقدار 22.56 مليار درهم.

وجاء بنك دبي الوطني في المركز الثاني على الاطلاق. حيث احتل المركز الاول من حيث اجمالي حقوق المساهمين بمقدار 3,6 مليار درهم وفي توزيعاته على المساهمين بمقدار 3,6 مليار درهم، وفي توزيعاته على المساهمين بمقدار 345 مليون درهم وبنسبة 40٪ وفي القيمة السوقية للأسهم بمقدار 5,88 مليار درهم.

واحتل المرتبة الثالثة بنك الامارات الدولي الذي جاء الأول في صافي الربح الى رأس المال بمقدار 382 مليون درهم وبنسبة 81,3٪ وفي القيمة الدفترية بمقدار 11,2 ٪ وفي القيمة السوقية بمقدار 21,5 درهم، في حين ان القيمة الاسمية 2,5 كما جاء في المركز الثاني في القروض باجمالي 10.5 مليار درهم.

وفي المقابل تقدم بنك المشرق الى المركزالرابع بدلا من الخامس، من حيث الموجودات وجاء الثاني في صافي الربح الى رأس المال بنسبة 64,4٪ وفي التوزيعات بنسبة 30٪، وفي القيمة السوقية للسهم بمقدار 780 درهما.

أما بنك أبوظبي التجاري فقد حافظ على موقعه كأكبر رأسمال بمقدار 1250 مليون درهم، وجاء الثاني من حيث حقوق المساهمين بمقدار 2.23 مليار درهم. وسجل البنك التجاري الدولي أعلى نمو في صافي الربح نسبته 197٪ وجاء الثاني من حيث عائد استثمار السهم بنسبة 14٪.

وقد بلغت القيمة السوقية لأسهم البنوك ال 17 محل الدراسة 30.5 مليار درهم بزيادة نسبتها 30.7٪ وهو متوسط ما حققه المساهمون من أرباح في عام واحد مقابل 18.2٪ عام 1995، و 2.1٪ فقط عام 1994. ووصل متوسط أسعار الأسهم السوقية الى 442٪ مقارنة بالقيمة الاسمية 351٪ عام 1995. وبلغ متوسط ريع السهم 5.9 وعائد الاستثمار 8٪ والارباح الموزعة 5.5٪ من صافي الربح. كما تم توجيه 49.5٪ الى الاحتياطيات بأشكالها المختلفة وبلغ متوسط مضاعف سعر السهم 12.4.

يذكر ان 17 مصرفا وطنيا قدمت ميزانياتها للمصرف المركزي قبل الموعد المحدد من جانب المصرف لإنهاء تقديم الميزانيات

---

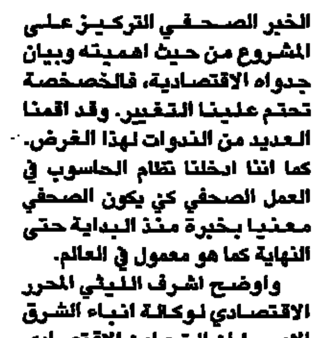
ناومان الالمانية تنظم لقاء صحفيا اقتصادياً عربياً

# المشاركون: الاعلام الاقتصادي مهم في مواجهة تحديات المرحلة

□ عمان – العرب اليوم– اسعد العزوني

● نظمت مؤسسة فريدريتش ناومان الالمانية زيارة وفد مشترك من الصحفيين الاقتصاديين العرب الى الاردن من اجل خلق التفاعل وبناء وتمتين العلاقات بين اصحاب هذه المهنة، وقد التقى الوفد المشترك مع مدير سوق عمان المالي وهيب الشاعر، وعدد من مدراء البنوك الاردنية ورئيس واعضاء جمعية رجال الاعمال.

''العرب اليوم'' التقت مع بعض اعضاء الوفد وكانت هذه الحوارات:



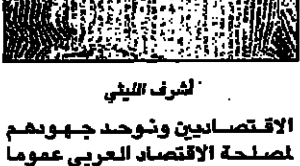




د. فوكت

عصام رفعت

احمد لطفي





اشرف الليثي

محمد شرف

خليل رشاد

تصوير : محمود خليل

قال عصام رفعت رئيس تحرير الاهرام الاقتصادي – رئيس جمعية الصحفيين الاقتصاديين المصريين ان الاعلام الاقتصادي يلعب دورا مهما في المرحلة في الوطن العربي الذي يشهد امورا عديدة محليا واقليميا ودوليا. فعلى الصعيد المحلي بدأت الدول العربية سياسات الاصلاح الاقتصادي بتحويل القطاع العام الى القطاع الاهلي، ومن التخطيط المركزي الى اقتصاد السوق. مشيرا الى ان هذه التحولات تحتاج الى الاعلام والتنوير وطرح الحقائق امام الجماهير لضمان المشاركة الفعلية لها باعتبارها معنية بأمور لا تحدث من فراغ. حيث ان الجماهير بحاجة للتحدث عن هذه السياسة من واقع معرفة.

واضاف ان علينا ان نكون على علم كامل بهذه السياسات وان نخاطب الجماهير بوعي وعلم وارقام، للانتقال من التخطيط والازمات الى اقتصاد السوق والخصخصة.

واوضح رئيس جمعية الصحفيين الاقتصاديين المصريين ان الاعلام في بعض الدول العربية لا تتوفر له الامكانيات، ولهذا جاءت هذه الدورة لضمان المشاركة مع الاخوة العرب لتحقيق الهدف المطلوب في تعميق دور الصحافة، ولهذا يتوجب علينا مواصلة العمل على هذا النحو والاستماع للمسؤولين حول وجهات نظرهم بالتغيرات الحالية لاننا مقبلون على الدخول في القرن الحادي والعشرين، الذي يتطلب وجود صحافة متخصصة.

وقال: أما على المستوى الاقليمي، فهناك تعاون مشترك. فعلى سبيل المثال كانت الدعوة لاقامة منطقة تجارية عربية حرة قرارا اعلاميا قبل ان يكون توجها رسميا، ولهذا فان علينا مواصلة تعريف معنى اقامة هذه المنطقة للجماهير، وعلينا تسويق افكارها، لان العالم يتسم بالتكتلات.

وبخصوص الوضع الدولي، اوضح رفعت اننا مقبلون على الدخول في منظمة التجارة العالمية والشراكة الاوروبية، وتواجه تحديات النافتا وغيرها، حيث علينا نقل تجارب الآخرين للاستفادة ونبذ السلبيات.

وقال احمد لطفي نائب رئيس جمعية الصحفيين الاقتصاديين المصريين ان هذه الدورة جاءت لتدريب الصحفيين على الكتابة الصحفية الاقتصادية، فمثلا كانت الكتابة قبل عشرين عاما تبدأ بقول المسؤول والتركيز عليه، اما اليوم فاننا نعمل على ان تكون بداية الخبر الصحفي التركيز على المشروع من حيث اهميته وبيان جدواه الاقتصادية، فالخصخصة تحتم علينا التغيير. وقد اقمنا العديد من الندوات لهذا الغرض. كما اننا ادخلنا نظام الحاسوب في العمل الصحفي كي يكون الصحفي معنيا بخبرة منذ البداية حتى النهاية كما هو معمول في العالم.

واوضح اشرف الليثي المحرر الاقتصادي لوكالة انباء الشرق الاوسط ان التعاون الاقتصادي العربي مطلوب لمواكبة المرحلة القادمة ومتابعة التطورات الاقتصادية الكبرى، مشيرا الى اننا سندخل مرحلة العولمة بقوة جماعية وليس فرادى. واضاف ان دول المنطقة مهتمة باعادة هيكلة اقتصادياتها وتطوير اسواقها المالية وتصحيح اوضاعها المصرفية وكذلك الخصخصة حيث ان القطاع الاهلي يتولى حاليا قيادة هذه العملية.

وبين محمد شرف مدير تحرير جريدة السياسة المصرية ان الاعلام الاقتصادي يعتبر من اساسيات التنمية الاقتصادية في اية دولة. حيث ان الدولة التي ليس لديها اعلام اقتصادي تعتبر جسما بلا رأس، ولهذا شكلنا جميعة الصحفيين الاقتصاديين لنعمل قدر المستطاع لجمع الصحفيين الاقتصاديين ونوحد جهودهم لمصلحة الاقتصاد العربي عموما مشيرا الى ان السوق العربية المشتركة اخذت جانبا مهما من اجتماعات الرئيس مبارك والملك حسين مؤخرا.

وأشار خليل العسلي سكرتير تحرير مجلة البنوك في فلسطين ان هذه المجلة هي اول مجلة متخصصة اقتصاديا في فلسطين لخدمة الاقتصاد الفلسطيني، وان الاعلام الاقتصادي مهم مع انه لا توجد كوادر متخصصة في هذا المجال الى وقت قريب، مشيرا الى انه وفي الآونة الأخيرة برز الاهتمام بهذا الجانب عند بعض الصحفيين، وليس اصحاب الصحف حيث تم التركيز على النشاط الاقتصادي لبعض الشركات والمؤسسات والمشاريع لزيادة الوعي عند المواطن العادي.

واضاف ان الصحافة الاقتصادية توسع مدارك الصحفي وتوسع دائرة اهتمامه.واوضح سمير موسى رئيس القسم الاقتصادي في جريدة نداء الوطن البيروتية ان الصحافة اللبنانية لا تهتم بهذا الجانب بسبب الاوضاع الصعبة في لبنان، الا انه وانطلاقا من هذا اللقاء الذي تم في الاردن برعاية جمعية رجال الاعمال الاردنية، فانه سيكون هناك اهتمام واسع في هذا المجال للتركيز على الصراع العربي الاسرائيلي الذي بدأته اسرائيل اقتصاديا ولكنها غلفته بغلاف سياسي وعسكري.

الدكتور اولويش فوكت الممثل الدائم لمؤسسة فريدريتش ناومان الالمانية التي نظمت هذه الدورة اوضح من جانبه اهمية الاعلام الاقتصادي في التنمية، لان للمواطن الحق الكامل في معرفة ما يحدث في الجانب الاقتصادي على وجه الخصوص وفي صناعة القرار، مشيرا الى منظمة التجارة العالمية (WTO) وهيكلة الاقتصاد والخصخصة.

وقال ان كل هذه العمليات تعني التحديات الجدية والامكانيات لأي اقتصاد في المنطقة. والمرء يحتاج الى تفكير عميق من قبل الخبراء والمختصين في القطاعين العام والاهلي، مشيرا الى ان الاعلام الاقتصادي معني بايصال المعلومات الى المواطن وان يكون حلقة الوصل بين الجماهير وصناع القرار.

واضاف الدكتور فوكت ان دور الاعلام الاقتصادي يكمن في التعاون الاقليمي وهذا هو هدف مؤسسة ناومان الالمانية لعقد مثل هذا اللقاء المشترك في الاردن لتدعيم الاتصال بين الصحفيين الاقتصاديين في هذا المجال لتقوية الاواصر فيما بينهم.

ويشار الى ان هذا اللقاء ضم وفودا من مصر ولبنان وفلسطين اضافة الى الاردن وبلغ عدد الصحفيين الاقتصاديين المشاركين حوالي الثلاثين.

---

وزير الصناعة العراقيَ يطالب اميركا بتنفيذ اتفاق النفط مقابل الغذاء

# 36 مليون دولار فقط المبلغ المرصود لقطاع الكهرباء

□ وكالات – العرب اليوم

● قال عدنان عبد المجيد جاسم وزير الصناعة والمعادن العراقي ان الادارة الامريكية اعاقت منذ اليوم الاول تنفيذ مذكرة التفاهم بشأن اعادة تأهيل قطاع الكهرباء في العراق بعد تعرضه للتدمير في العدوان الثلاثيني.

واضاف في مؤتمره الصحفي الذي عقده في بغداد بحضور مراسلي شبكات التلفزة العربية والاجنبية ووكالات الانباء والصحف المختلفة ان المبلغ الذي رصد لهذا القطاع في اطار المذكرة يعادل 36 مليون دولار اي ما يساوي 2 بالمئة من مجمل حاجة القطاع الفعلية والتي لا تكفي لاصلاح جزء صغير من محطة واحدة من محطات توليد الطاقة الكهربائية في العراق، الامر الذي يعني عدم كفاية هذا المبلغ لاصلاح اربعة محطات لتوليد الطاقة اضافة الى شبكات نقل التيار الكهربائي في العراق والتي يؤدي دمارها الى التأثير سلبياً على مرافق الحياة بكاملها وخاصة على قطاعي الزراعة والصناعة.

واشار جاسم ان المذكرة ستصل الى نهاية مدتها 6 اشهر قريباً ومع ذلك لم تصل للعراق اية مادة من المواد الاحتياطية الضرورية لمحطات توليد الطاقة الكهربائية والمتفق عليها في اطار المبلغ المرصود، وهذا ينطبق ايضاً على قطاعات مهمة اخرى مثل منظومة المياه والدواء والمستلزمات الاساسية. واكد ان هذه المواد هي حق من حقوق العراق لانها من امواله المتأتيه من مبيعاته النفطية، لذلك ينبغي توفيرها باسرع وقت ممكن لاصلاح شبكات الكهرباء في العراق، خاصة وان العراق التزم التزاماً كلياً بما هو محدد بطريقة العمل بمذكرة التفاهم وابرم 67 عقداً لشراء مواد احتياطية لمحطات التوليد مع شركات عالمية متخصصة وبمبلغ (26.660.985) مليون دولار حتى السابع عشر من مايو الحالي وهي تمثل (74 بالمئة) من اجمالي المبلغ المرصود لقطاع الكهرباء والذي يساوي (36) مليون دولار، الا انه مع ذلك اجازت لجنة المقاطعة عقوداً بقيمة (1 بالمئة) فقط من المبلغ المخصص لقطاع الكهرباء، متجاهلة مليوني ونصف المليون عائلة عراقية يعانون من انقطاع التيار الكهربائي بسبب مماطلة الادارة الامريكية والعراقيل التي تضعها امام تنفيذ العقود المبرمة مع هذه الشركات العالمية.

واوضح ان ثلاثة عقود فقط من مجموع (67) عقداً تم اجازتها فقط بقيمة تبلغ (387.515) الف دولار وتشكل (24 بالمئة) من قيمة العقود المعروضة على لجنة المقاطعة.

وقال جاسم ان اللجنة الخاصة اوقفت ثلاثة عقود بقيمة (5.360.567) مليون دولار رغم اهميتها لتشغيل منظومة الطاقة الكهربائية وبدون اية مبررات مقنعة، كما انها علقت (11) عقداً بقيمة (2.948.477) مليون دولار.

---

# مصر تستعد لتنفيذ اكبر مشروع للتنقيب عن الذهب والحديد قرب الحدود الليبية

□ القاهرة – ''العرب اليوم'' فتحي خطاب:

● وافقت الجماهيرية الليبية على تنفيذ اكبر مشروع مصري للتنقيب والكشف عن الذهب وخام الحديد ومعادن اخرى استراتيجية بالقرب من الحدود الليبية – المصرية في جنوب مصر غرب منطقة العوينات الغنية بالثروات الطبيعية التي تم اكتشافها مؤخرا.

وتم توقيع اتفاق مصري – ليبي للتنقيب والكشف على هامش اجتماعات الدورة الثانية للجنة تنسيق العلاقات الاقتصادية والتجارية بين قطاعي الاعمال المصري الليبي التي عقدت في طرابلس امس الاول.. واكد وزير الصناعة المصري المهندس سليمان رضا ان منطقة العوينات بالقرب من الحدود الليبية تعد من اغنى المناطق بالمعادن الهامة ذات المردود الاقتصادي الكبير، وقد اسفرت نتائج الابحاث والدراسات العلمية والجيولوجية وأيدتها تقارير المسح الميداني الجيولوجي عن وجود كميات كبيرة من الذهب وخام الحديد وغيرها من المعادن التي تمثل ثروة كبرى لمصر ودعما للتنمية الاقتصادية المصرية الأ ان عمليات الكشف والتنقيب كانت تستدعي التنسيق مع الجماهيرية الليبية لبدء المشروع.

واشارت الدوائر الاقتصادية الرسمية – المصرية الى ان كبار المسؤولين والخبراء في مجال التعدين والثروات الطبيعية قد اكدوا في تقرير علمي اقتصادي للقيادة السياسية عن الاهمية الاستراتيجية والاقتصادية لهذه الاكتشافات الممتدة بين الحدود المصرية – الليبية، وتناول التقرير عمليات التقييم لطبقات التنقيب عن هذه المعادن وحجم الاحتياطي المتوقع والنتائج المؤكدة التي وصفت بانها اضافة هائلة'' للثروات التعدينية وخاصة من الذهب، وقد وعد الرئيس مبارك بالاتصال بالعقيد القذافي للتنسيق حول اكتشافات هذه المعادن حتى تبدأ مصر في استغلال واستثمار ثرواتها الطبيعية بالقرب من الحدود المشتركة.

وقد اثمرت الاتصالات المصرية الليبية عن ترحيب ليبيا وعدم اعتراضها لبدء عمليات التنقيب والكشف من قبل الجانب المصري، وتم توقيع اتفاق ثنائي مصري ليبي للبحث عن الحديد والذهب في جنوب مصر (١٢٠٠ كم جنوبي القاهرة).

# مراكز التسلية والالعاب بين السلب والايجاب

## هل تلتزم المراكز بتنظيم اوقات عملها؟

العرب اليوم - زلى اسعد

● اطفال صغار ومن مختلف الاعمار يجلسون امام اجهزة الكترونية بغرض التسلية ويقضون في الوقت ما يقارب الخمس ساعات في مراكز باتت منتشرة في جميع انحاء المملكة، متناسين دروسهم واهاليهم وواجباتهم، منشغلين باللعب واللهو ..ظاهرة لا بد من التوقف عندها ومعرفة الدوافع لدى الاطفال للجوء الى هذه الامكنة، بالرغم من ان الجهات المسؤولة قامت مؤخرا باتخاذ قرارات من شأنها تنظيم هذه المراكز من حيث اوقات عملها وتحديد سن روادها.

ولكن هل التزمت هذه المراكز بهذه التعليمات؟

هذا ما ستتم معرفته من خلال هذا الاستطلاع:

### استغلال الفراغ

*** حمزة الدعجة/ ١٥ سنة:**

انا لا آتي الى هذه الاماكن كثيرا، ولكن جئت الى هنا من اجل الترفيه عن نفسي واستغلال وقت فراغي بالنسبة للاهل فهم على علم بانني ارتاد هذه الاماكن واحصل على المال منهم، وعادة لا اقضي سوى ساعتين في اللعب، لانني اذهب الى المدرسة.

### اعمل لألعب

*** احمد درويش/ ١٦ سنة:**

انا دائما آتي الى هنا واقضي ما يقارب الاربع ساعات في اللعب، واهلي يعلمون بوجودي هنا ولكن ليس بشكل دائم، فاغلب الاوقات لا يعرفون اذ يظنون انني مع اصدقائي، وبالنسبة للنقود فانا احصل عليها من خلال بيعي لبعض اللوحات التي ارسمها وانا لا استفيد شيئا من المجيء الى هنا سوى قضاء وقت فراغي.

### بدلا من التسكع

*** محمود فؤاد/ ١٥ سنة:**

ارتاد هذه الاماكن بشكل دائم، واحيانا اتغيب عن المدرسة، واهلي يعلمون بوجودي هنا ولا يعارضون لانني اعمل بعد المدرسة في محل اكسسوارات لاحصل على مصروفي اليومي على الاقل، وامكث حوالي ساعتين في هذه الاماكن لانها قريبة من مكان عملي، وعادة اجلس هنا للمراقبة ومشاهدة الاخرين وهم يلعبون، لان اللعب في جميع الالعاب يحتاج الى مبلغ كبير الى حد ما وانا لا املكه واجلس هنا بدلا من التسكع بالشوارع.

### المرة الاولى

*** حسن اللحام/ ١٢ سنة:**

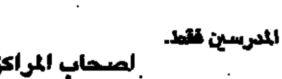
جئت الى هنا لانه حاليا، لا يوجد حصص لدينا في المدرسة بسبب اقامة مهرجان فيها، لذا رأيت انا وزميلي ان نأتي الى هنا للعب لحين وصول باصات النقل للذهاب لبيوتنا لبعدها عن اماكن دراستنا.

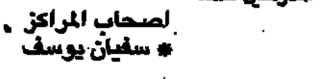
وعادة انا لا اتردد على هذه الاماكن، وهذه هي المرة الاولى، وانا املك جهاز اتاري استخدمه في وقت الفراغ فقط.

### التسرب

*** محمد حماد/ ١٠ سنوات:**

في بعض الاوقات اتي لهذه الاماكن، وعادة في الاوقات الصباحية حيث لا يكون ازدحام كبير وامكث حوالي ساعة ومن ثم اذهب للبيت واهلي في اغلب الاوقات لا يعلمون عن وجودي هنا اذ يعتقدون بانني بالمدرسة اتي عندما يتغيب احد المدرسين فقط.



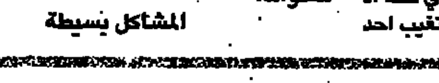


### لاصحاب المراكز

*** سفيان يوسف**

اعمل في هذا المجال منذ سبع سنوات، ومن خلال خبرتي ومشاهداتي فاني الاحظ ان هناك اولادا صغارا يأتون الى هذه الاماكن للتسلية، ولكننا نحاول دائما ان نمنعهم من الدخول، لان العمر المسموح به للدخول الى صالات التسلية هو ما بين (١٣-١٧) سنة، ولكن يوجد نسبة من الاطفال يأتون مع ذويهم، وفي هذه الحالة نسمح لهم بالدخول وفي بعض الحالات يكون فيها الطفل هاربا من المدرسة، ولكن كما قلت سابقا يوجد عمر محدد للدخول واستخدام هذه الالعاب.، خاصة انه في الاونة الاخيرة اصبح هناك تشديد على هذه الاماكن من قبل المسؤولين، حيث يأتي كل فترة مفتش للاطلاع على الوضع.

بالنسبة للمشاكل لا تحدث وان حدثت فتكون بسيطة ويمكن تداركها، وهذا طبعا يرجع لسلوك الفرد ذاته، فالانسان الفاشل يبقى كذلك، وبرأيي لن يستغل الفرد وقته باللعب بهذه الالعاب افضل من ان يذهب للسينما لمشاهدة افلام قد تكون رديئة في مستواها.



### المشاكل بسيطة

**ابراهيم جابر/ موظف:**

اعمل في محلات وصالات التسلية منذ حوالي اربع سنوات وبالنسبة للشباب الذين يرتادون هذه الاماكن بالاغلب اعمارهم فوق (١٤) سنة، وبعضهم يأتي مع ذويهم وعادة لا نستقبل اطفالا بعد الساعة السادسة مساء وبالرغم من ان عملنا يعتمد اكثر على طلاب المدارس واذا حصل واراد طفل ان يأتي للعب هنا، نمنعه واذا لم يرتدع فهو حر بتصرفاته. وبالنسبة لحدوث مشاكل بين الزبائن فهو امر وارد ولكن عادة تكون مشاكل بسيطة واذا استدعى الامر فاننا نستدعي رجال الامن.

اكثر الاوقات التي يكون فيها ازدحام شديد هو ايام العطل والاعياد الرسمية.

### المراقبة

*** ام محمد/ ربة بيت**

لدي (٤) اطفال تتراوح اعمارهم ما بين (١١-١٨) سنة واطفالي لا يرتادون هذه الاماكن لوحدهم، حيث انني آخذهم لاماكن التسلية في الاعياد وايام العطل وعادة اذهب انا ووالدهم معهم لمراقبتهم وللحفاظ عليهم وانا لست ضد هذا النوع من التسلية ولكن يجب على الاباء ان يكونوا حريصين على ابنائهم وان يوضحوا لهم ان الدراسة لها وقت واللعب له وقت كذلك.

### التوجيه

*** فاطمة علي/ موظفة:**

برأيي ان كثرة انتشار هذه الاماكن يؤثر سلبا على الاطفال، لان الاطفال بطبعهم يحبون اللهو واللعب وهذا اللعب يأخذ من وقتهم الكثير كذلك يستهلك نقودهم واذا رغب اي طفل بالذهاب الى هذه الاماكن يجب ان يرافقه ابواه للحفاظ عليه ولتوجيهه اذا حصل اي شيء لا سمح الله.

ويجب ان يكون هنالك رقابة اكثر على اماكن التسلية واجراءات حازمة للحد من انتشارها في اماكن سكنية.

تصوير محمد شبو

---

# عندما تضحي زوجة الرئيس ويخذلها!



«العرب اليوم» - ابراهيم السبطري

● (قطعة من روحي) كتاب من تأليف ويني مانديلا مطلقة المناضل نيلسون مانديلا صدر بينما زوجها لا يزال في معتقلات البيض العنصريين. وفي هذا الكتاب جوانب مجهولة من حياة نيلسون الذي امضى ٢٧ سنة خلف القضبان. مع الاشارة الى انها الفت هذا الكتاب عندما كانت زوجته وبثت فيه مشاعرها وذكرياتها مع مانديلا وكيف شاركته النضال ولم تتخل عنه طيلة سنوات سجنه.

### بداية التعارف

قالت ويني مانديلا لزوجها لاحقا حين اصبحا صديقين انها رأته للمرة الاولى في قاعة المحكمة وكان يدافع عن احد زملائها فلم يتذكر.

وتصف ويني مانديلا في كتابها كيف دخل نيلسون الى المحكمة في ذلك اليوم شامخا كالبرج مهيبا كموكب من الحكمة فبدأت الالسن تتهامس باسمه في القاعة وعرفت انها امام الرجل الذي يعيش في قلوب كل المضطهدين السود بجنوب افريقيا.

وحين قابلته وكانت برفقة اوليفر تامبو الامين العام لمنظمة المجلس الوطني الافريقي ومواطنها القادم من بيزانا عرفها اوليفر على نيلسون فسقط قلبها تحت قدميها وهي تصافح رجلا بعمر ابيها يضحك ويمزح ثم يختفي في الزحام وسط عشرات الايدي التي تلوح له بالتحية في كل منعطف.

ولم تصدق ويني نفسها حين اتصل بها نيلسون في اليوم التالي ودعاها للعشاء ثم كلفها بجمع التبرعات لمساعدة السجناء السياسيين الذين تعتقلهم السلطات العنصرية.

### زواج ويني من مانديلا

وفي حزيران ١٩٥٨ تزوجت ويني من نيلسون في مسقط رأسها ببوندو لاند في بيرانا وحسب عادة الافارقة كتب لها نيلسون مهرها في ورقة اودعها مع ابيها ولم تعرف العروس ما بداخلها حتى وقت لاحق حين اخبرها محقق بوليس حقير هو سين بويل انها لا تساوي المهر الذي كتبه مانديلا لها وكان حسب تقاليد المنطقة عددا من الاغنام يكتبها العريس باسم العروس ليلة زفافها.

### اختفاء نيلسون

ولم يكتمل الفرح لان الجلادين وزبانيتهم كانوا يبحثون عن العريس نيلسون مانديلا الذي يضطر للاختفاء وتقوم سلطات جنوب افريقيا العنصرية بنفي ويني زوجته الى براند فورت.

وفي سنوات الاختفاء الاربع التي سبقت اعتقال مانديلا وسجنه كانت ويني تنتظر على شباك نافذتها حضور نيسلون الذي لم يكن له موعد. وعندما كان يختفي فترة طويلة كانت ويني تتبع عشرة ادلاء في ظروف بالغة القسوة حتى تصل الى مخبأ نيسلون مانديلا بضاحية «ليليز فيلد» القريبة من جوهانسبرغ.

### القاء القبض على مانديلا

القي القبض عليه سنة ١٩٦٢ وفي سنة ١٩٨٤ سمحوا لزوجته وابنتيه بتقبيله ومصافحته بعد ان كانت الزيارات السابقة تتم على بعد امتار ومن خلال حواجز وقضبان عديدة.

وتشرح ويني في كتابها الصعوبة التي وجدتها في تعريف ابنتها الصغيرة على والدها الذي كان بالنسبة لها شخصا من جملة اشخاص اخرين يقفون في طابور انتظار الزيارة..وفي ذلك اليوم لم تكن الصغيرة تعرف ما يعنيه السجن ولا ما تعنيه القضبان لذا راحت تدق عليها بعنف وهي تبكي وتصرخ: افتح .. افتح يا ابي اريد ان ادخل لاجلس في حضنك.

ويبتسم الاب بمرارة ويخفي انفعاله مشيرا الى الحارس المتسمر كعمود كهرباء ويجيب الطفلة الباكية اسأليه هو .. ان المفتاح معه. وتتذكر زوجة ماندلا كيف سارت ذات يوم من ايام النضال السري سائق بزيه الرسمي وقبعته وكانت تفترض انه سيسلمها كالعادة الى سائق ثان والى ثالث ورابع وخامس حتى تصل الى زوجها لكن سائقها هذه المرة كان نيلسون مانديلا نفسه الذي قبلها وتوقف عند احدى اشارات المرور واختفى في الزحام.

### والان طلاق ويني

وبعد ان اصبح مانديلا رئيسا لجنوب افريقيا نسي تلك المشاعر التي كانت متأججة عند زوجته تجاهه والحب الذي كانت تغمره به فاقالها من منصب نائب رئيس الوزراء عام ١٩٩٥ ولم يحترم السنوات التي قضتها من عمرها تنتظره فطلقها. وجدد عشقه الان باتجاه غراسا ماشيل ارملة رئيس الموزمبيق حيث صوب سهام قلبه تجاهها وقال: (ان تكون عاشقا تجربة رائعة ومدهشة).

ولم يحدد مانديلا الذي يحتفل بعيد ميلاده التاسع والسبعين موعد زواجه من ماشيل. تلك هي قصة حب يندر ان تتكرر كان لاخلاص المرأة فيها بلا حدود وتضحيتها خالية من الحسابات ثم تواجه بالجحود والنكران فأي عزاء تقدمه لك يا ويني؟! وهل انت نادمة؟!

---



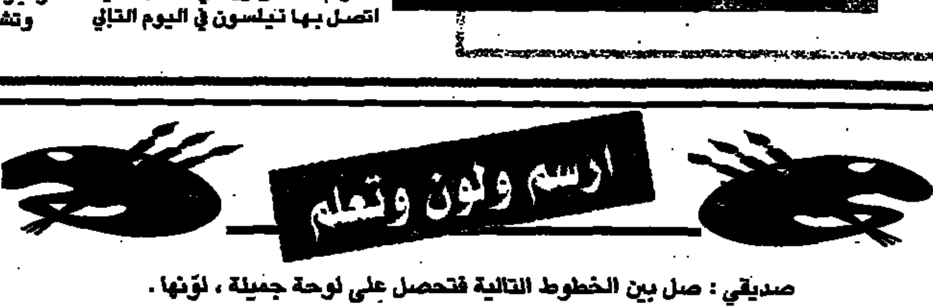
# الحنان مطلوب.. والتدليل مرفوض

● يجمع علماء النفس والتربية على ان الحنان والحب والاهتمام من اهم اساليب التربية الناجحة التي تساهم في تنشئة جيل سليم واثق من نفسه، محب للحياة وقادر على ادارة شؤون حياته في المستقبل، ولكنهم في نفس الوقت يحذرون من الخلط بين الحنان والاهتمام، وبين التدليل والحماية الزائدة ، حيث يستجيب الاباء لكل طلبات ابنائهم ويقومون عنهم بكل الانشطة، فيفقد الطفل الاحساس بالمسؤولية وينشأ ضعيفا معتمدا على غيره محتاجا لمن يحميه.

واهتم عالم النفس والتربية «الفرد ادلر» بدراسة انواع المؤثرات التي تجعل الطفل يتخذ موقفا خاطئا فوجد ان التدليل والحماية الزائدة من اهم هذه المؤثرات التي تفسد علاقة الطفل بالاخرين من حوله، اما «اريك فروم» فأكد ان الصحة النفسية للفرد رهن بتوفير معاملة متوازنة مشبعة بالحب والاحترام والحنان في الاسرة. فاذا تعرض الطفل لاساليب تربوية خاطئة فانه حين يتصل بالعالم خارج اسرته يشعر بالوحدة او العجز او الاغتراب. وقد وجدت معظم البحوث الاجتماعية التي اجريت على الصعيد العربي ان الاسرة العربية تلجأ لاساليب خاطئة في التربية من بينها التدليل والحماية الزائدة وهذا يدعونا الى اعادة النظر في الطرق التي نربي بها ابناءنا علينا الابتعاد عن القسوة الشديدة والحماية الزائدة، وعن التطرف في الاهمال او التدليل. والبحث عن منطقة وسطى يلتقي فيها الحنان بالاهتمام مع الاحترام والحزم.

ويحذر الاطباء التربويون من حدوث تناقض في اساليب التربية بين الاب والام، كأن تكون الام حنونا والاب قاسيا، فيتعرض الطفل للتمزق وينحاز لطرف دون الاخر. كما ان توزيع الحنان بشكل غير عادل بين البنات والبنين تنتج عنه عواقب سيئة من ضمنها مشاعر الغيرة والكره بين الابناء في الاسرة

---





صديقي : صل بين الخطوط التالية فتحصل على لوحة جميلة ، لوّنها .



---

## حكاية الاطفال

# «الصيد الاول»

* ترجمة: يوسف ضمرة

● تعب الكلب من مطاردة الفراخ في الحديقة

– سأذهب لصيد الحيوانات والطيور البرية

هكذا قرر الكلب.

تسلل من تحت البوابة، ومضى باتجاه الحقول. رأته الطيور والحيوانات البرية وحشرات الحقول وهو يركض، فأخذ كل منها يفكر في نفسه.

قال مالك الحزين: سأخدعه

قال الهدهد: سأعد له مفاجأة

قال الطائر اللواء الذي يحرك رأسه بشكل غريب: سأخيفه كثيرا

قالت السحلية: سأجعله ينزلق عن الصخور

اليرقات والفراشات والجنادب كلها قررت الاختباء

اما الخنفساء فقالت: سأسوقه بعيداً من هنا

فكر الجميع: نستطيع جميعاً ان نتصدى له، كل واحد وفق طريقته

ركض الكلب الى البركة. لمح (مالك الحزين) واقفاً على ساق واحدة عند اعواد القصب. وصل الماء الى ركبتي الكلب. قال لنفسه:

– اوهو.. سأمسك به.

قلب نفسه ليعوم على ظهره، لكن (مالك الحزين) حدق اليه وقفز الى ما بين اعواد القصب. هبت الريح مالت اعواد القصب.

الى الامام والى الخلف

الى الامام والى الخلف

اعواد بنية وصفراء تمايلت امام عيني الكلب.

الى الامام والى الخلف

الى الامام والى الخلف

وقف (مالك الحزين) بين اعواد القصب البنية والصفراء، وتمايل معها

الى الامام والى الخلف

الى الامام والى الخلف

فتح الكلب عينيه على وسعهما وحدق، لكنه لم ير (مالك الحزين). قال لنفسه:

– هه.. لقد خدعني (مالك الحزين) لن اقفز في حقل فارغ سأمسك بطائر اخر.

ركض الى قمة رابية في الجوار نظر حوله، فرأى (هدهداً) جالساً على الارض كان الهدهد يلعب بتاجه الملون.. يفتحه ويغلقه فكر الكلب كثيراً.

– أه.. سأقفز عليه من هنا وامسك به

لكن الهدهد فرد جناحيه، وحرك ذيله، ورفع رأسه في الهواء. حدق الكلب جيداً لم يكن هنالك طائر ابداً كل ما رآه كان مجرد قطعة ملونة تتدلى في الهواء من ابرة معقوفة ما الذي حدث للهدهد؟

فكر الكلب: سأسرع الان وأمسك بعصفور صغير

تسلق شجرة. كان ثمة عصفور على احد اغصانها كان هو الطائر (اللواء). اندفع الكلب اليه. لكن (اللواء) انزلق الى اعماق حفرة صغيرة في جذع الشجرة فكر الكلب بمرح.

– أه.. لقد تمكنت منه.

وقف على قائمتيه الخلفيتين ونبح في الحفرة.. هناك في الحفرة المعتمة افعى سوداء تتلوى وتطلق فحيحاً مرعباً تراجع الكلب الى الخلف وأصل الطائر (اللواء) اطلاق هسيسه الذي يشبه الفحيح، وتابع تحريك رأسه الى اليمين والى اليسار، وتمويج ظهره كالافعى.. فكر الكلب بخوف: اوه.. يا لهذا الرعب! علي ان اهرب الان، وان اكف عن محاولة صيد الطيور، ومن الافضل ان اصطاد السحالي. كانت سحلية تجلس على صخرة قريبة وعيناها مغلقتان وهي تستحم بالشمس. انسل الكلب نحوها ثم امسك بذيلها. انطلقت السحلية فجأة مخلفة ذيلها بين اسنان الكلب، واختبأت تحت الصخرة. انتفض الذيل بين اسنان الكلب الى ان تحرر تماماً. كانت السلحية جالسة بأمان تحت الصخرة، وهي تنتظر نمو ذيلها الجديد. فكر الكلب قائلاً:

– حسناً.. سأصطاد بعض الحشرات..

نظر حوله. كانت الخنافس تركض على الارض، والجنادب تتقافز وعلى الاغصان تزحف اليرقات، وفي الهواء تطير الفراشات. انطلق الكلب خلفها، لكن كل شيء تغير في الحال. كان لغزاً غامضاً بالنسبة للكلب: لقد كانت كلها واضحة، لكنه لم يعد يرى اي شيء. لقد اختفت جميعها في الحال. الجنادب الخضراء اختبأت بين الاعشاب. اليرقات والديدان مطت نفسها واستقرت ساكنة على الاغصان. الفراشات حطت على الاشجار وقد اغلقت اجنحتها. الخنفساء (النافقة) وحدها زحفت على الارض ولم تختبيء. انطلق الكلب خلفها توقفت فجأة واطلقت نحوه طلقه حادة اصابته في انفه. قفز الى الخلف وضع ذيله بين قائمتيه وركض عبر الحقل الى ان انزلق عائداً من تحت البوابة اختبأ في وجاره جائعاً حتى من اخراج انفه اما الحيوانات والطيور والحشرات فقد عادت مرة اخرى لحياتها، وكل على طريقته!!.

---

## نوادر للاطفال

– قال الولد لجده البخيل: حلمت البارحة انك اعطيتني دينارين.

– فقال الجد على الفور: اياك ان تصرف منها شيئا.

***************

– الزوج للشرطي: من فضلك اسجني، لقد ضربت زوجتي بعصا غليظة على رأسها..

– الشرطي: وهل قتلتها؟

– الزوج: لو انني قتلتها ما حضرت لاسلم نفسي.

***************

تحدث رجلان عن كفاحهما.. فقال الاول:

تصور انني بدأت حياتي ولا يوجد في جيبي قرش واحد؟

– فقال الثاني: وماذا في ذلك؟

– انا بدأت حياتي من غير جيب!!.

***************

– الاب: انت تكلفنا كثيرا في دراستك الخاصة..

– الابن: ليس اكثر من مخالفاتك المرورية يا ابي!

***************

شاهد رجل المرور رجلا يمشي وسط الشارع.. فسأله: لماذا تمشي وسط الشارع؟

– اجابه: لان خير الامور الوسط.

***************

– المدرس للتلميذ: هل تعرف كان واخواتها؟

– التلميذ: لا يا استاذ.. فنحن هنا منذ زمن قصير!.

***************

– الاول: هل تعمل؟

– الثاني: نعم.

– الاول: اين

– الثاني: في مكتب..

– الاول: حقا.. وفي اي درج؟!

***************

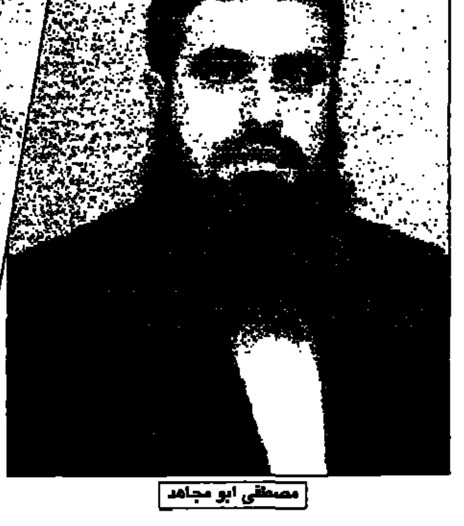
قال البخيل لابنه: كفى قراءة في صحيفة اليوم وفر جزءا منها لتقرأه غدا!

# البحث عن سر الخلود وماهية الموت

□ «العرب اليوم» من تحرير الامير

● ثمة صعوبات عدة تعترض طريق الكتابة عن الموت، صعوبات تتعلق بموضوع الموت نفسه، وصعوبات تتعلق بالظروف المحيطة.

فماذا يعني لنا الموت؟ حديث الانسان عن الموت حديث عن قدره المؤجل ونهايته المجهولة، التوقيت والكيفية.



مصطفى ابو مجاهد



ابراهيم حسين



عايدة سليم

## الفراعنة: النفس خالدة ولا تموت ابداً

الموت.. انه اللغز القديم الجديد الذي انتصب متحديا الانسانية منذ نشأتها الاولى، وقد سعي الانسان وهو يرى من حوله يقضون فرادى او جماعات للكشف عن هذا الطلسم فكان السحر والا سطورة ابوابا طرقها عقله وتوسل بها لمواجهة الموت، وكان البحث عن سر الخلود اكسير الحياة مطلبا سخر الانسان له كل قواه.

### الموت عند الفراعنة

الفراعنة هم اول الشعوب الذين اعتقدوا بخلود النفس حيث وجد نص منقوش على احد الاهرامات النفس خالدة ولا تموت ابداً.

وجاء في الفصل (44) من كتاب الموتى ان الميت يقول (انا لا اموت مرة ثانية في العالم الاخر) لقد كان الفراعنة يتصورون ان الانسان يبقى حياً بعد الموت وان الموت هو بداية الحياة الخالدة.

**الاسلام: الله عز وجل قهر الانسان بالموت**

عند البوذيين بعد الموت يفقد الانسان الاواصر المادية التي تربطه بالعالم الفيزيائي وتتقمص «روحه» جسداً جديداً يسعد الشخص الاخر او يشقيه حسبما تهيء له من السلوك السابق.

### عند الاشوريين

يدخل الانسان بعد الموت الي العالم السفلي، العالم الذي لا ينيره اي شعاع والذي يلفه الغبار لفا تاما، لا تجد فيه ارواح الموتى ما تعيش عليه الا ما يقدم لها من نذور وقرابين، فاذا لم يتذكرهم احد فانهم سوف يعودون الي الارض ليملؤوها اوبئة

### الموت في الديانات السماوية:

وحول نظره العقيدة الاسلامية بشأن الموت افادنا الشيخ مصطفى ابو مجاهد قائلا:

يقول سبحانه وتعالى في محكم كتابه « كل نفس ذائقة الموت».

كل من عليها فان ويبقى وجه ربك ذو الجلال والاكرام

الله سبحانه وتعالى خلق الخلق من غير حاجة اليه وكتب الفناء على كل شيء سبحانه من عظيم قهر عباده بالموت، وتابع حديثه كل نفس تعيش في هذه سوف تموت وما هذه الدينا الا مجرد امتحان وجسر للوصول الى الحياة الاخرة.. والمهم ان نعمل لما بعد الموت وان نستعد لمقابلة الله سبحانه وتعالى.

في المسيحية:–

من آمن بي وان مات فسيحيا

الموت عند اتباع يسوع لا قيمة له منذ قهر يسوع عليه السلام الموت حيث صلب وفي اليوم الثالث قام

–«الموت عندهم مجرد نوم عميق.. حتى يحين يوم الحساب ويمنح من آمن بيسوع «الحياة الابدية».

### الموت من الناحية الطبية

متى يشخص الطبيب ان فلاناً متوف؟

على هذا السؤال اجابنا د. نظام ابو حجلة من مستشفى الجامعة الاردنية حيث قال:

في الحالة التي يتوقف فيها النشاط الكهربائي للدماغ المتوسط الذي يشرف على التنفس والقلب نعتبر الانسان ميتا

ويعود الموت الى عدة اسباب، المرض – الشيخوخة او الحوادث.

واشار د. ابو حجلة بأنه لا يوجد ما يسمى بالموت الموقت فمن مجرد توقف الدورة الدموية تتلف خلايا الدماغ لانها لا تخزن اوكسجين وجلوكوز ويموت الانسان فوراً.

### نظرة الانسان العادي الى الموت

نبدأ مع الطالب الجامعي فراس شاهين – ثالثة صيدلة – جامعة فيلادلفيا.

الذي قال الموت نهاية.. لا عودة.. ارتحال طورية جديدة مرحلة طيفية – انطلاق نحو افق ابيض محطة في حياة الانسان

واضاف ان الموت اجمل عندما يعاش كحالة فكرية فمن عاش حالة فكرية كان في الدنيا عابر سبيل وتكمل مع..

ابراهيم حسين مدرس في مدرسة الكرامة للذكور افاد بان الموت حقيقة لا يرتقي اليها الشك والموت في نظري يعني استمرارية الحياة رغم صعوبته وقوته ولو كان هناك خلود لكان تواصل الحياة مستحيلا وتابع :الموت هو نهاية الانسان وفاعليته المادية او الملموسة على الارض ولكن هناك اعتقادات تشير الى ان هناك حياة جديدة تنتظر الميت.

الموت نهاية طبيعية وحتمية، وهي حكمة في منتهى الدقة رغم قسوتها.

**المسيحية: يسوع المسيح انتصر على الموت وفي اليوم الثالث قام**

نورا يونس – رابطة تاريخ واثار جامعة اليرموك تقول:

انا لا انكر قضية موت الجسد ولكن الروح لا تموت ابداً وتبقى محلقة في سماء الرب حتى تسكن جسدا اخر فالاجساد تفنى والارواح تتناسخ وتضيف.. انا لا اخاف الموت، لان الحياة الحقيقية تبدأ بعد الموت، ولكني اخشى موت «عزيز لي». واتمنى ان اموت قبل من احب.

عايده محمد «موظفة» 24 عاما

بدأت حديثها قائلة:

"الموت اقسى شيء في هذا العالم ولكن وجوده حقيقة لا نستطيع انكارها اما ما بعد الموت فلا يستطيع اي منا ان يفسره الا بعد ان يجرب الموت شخصيا ولكني اتوقع ان من يموت يفنى ولا يعود ابداً."

تبدو مأساة الموت في ان لا احد ممن يتحركون حولنا جربه فعلا مما جعل لغاتنا قاصرة عن الاحاطة به ويبدو ان للموت لغة خاصة لا يتقنها سوى الاموات وسيأتي اليوم الذي نفهم فيه هذه اللغة حتما.



الدكتور ابو حجلة يتحدث للزميلة الامير

# الابحار الى المستقبل



نموذج الـسالتاير، سفينة المستقبل

هذا النموذج الذي ترى صورته ليس لعبة من لعب الاطفال ولاجزءا من افلام الخيال انه التصميم الذي وضعه كبير مهندسي السفن جون ماكنيس لسفينة القرن الواحد والعشرين.

تضم السفينة ساحات للتزلج على الجليد، وقاعات للمؤتمرات ومهابط للطائرات المروحية اضافة الى مكونات السفن الكبرى التقليدية من اسواق ودور السينما.

تتكون السفينة التي اطلق عليها اسم «سالتاير» من جسم رئيس واربع «وسائد» للمحافظة على توازنها، ومن المتوقع ان تحمل سبعة الاف وخمسمائة راكب ويمكن ان تبدأ رحلاتها في الكاريبي خلال 25 عاما.

يقول مصمم السفينة ان السنوات الخمسين الماضية لم تشهد تطورا ملحوظا في انتاج السفن وذلك لعزوف الناس عن ركوب البحر وتفضيلهم السفر جوا الا ان السنوات القادمة سوف تحل مشاكل السرعة وسوف تتمكن التقنيات الحديثة من استعادة العصر الذهبي للنقل البحري.

واضاف المصمم ردا على اتهام لمشروعه بانه اقرب الى الخيال منه الى الواقع بان ذلك هو بالضبط ما تحتاج اليه صناعة السفن. فقد ركدت الصناعة طويلا وهي اليوم بحاجة الى خيال واسع يعبر بها الى سماء المستقبل.

# نهاية زهرة

الالمان يسمونها «النبيلة البيضاء» والانكليز يسمونها «رجل الاسد» وفي جنيف تشير اليها تقارير الصندوق العالمي لحماية الطبيعة بصفتها الزهرة التي تواجه الموت اختناقاً. اما بقية العالم فقد عرفها من خلال الاغنية التي منحتها الخلود في فيلم «صوت الموسيقى» والتي تقول :

صغيرتي البيضاء عيشي ساطعة

وازدهري الى الابد

الا ان هذه الامنية تبدو اليوم صعبة التحقيق فالزهرة تختنق في جبال الالب بفعل كميات السماد الفائضة التي يستخدمها الصيادون للاسراع في تنمية العشب البري الذي تختبيء فيه الطرائد.



زهرة «النبيلة البيضاء» المهددة بالانقراض.

## من ذاكرة التاريخ

اعداد : ابراهيم السطري

637 اشتبك الجيشان الاسلامي والفارسي في معركة القادسية الفاصلة وانتهت المعركة بقتل رستم وهزيمة الفرس.

1793 بداية عهد الارهاب في فرنسا بعد اربع سنوات من بداية الثورة الفرنسية. وقتل المئات من الثوار والعلماء والادباء والسياسيين وكان الاعدام يتم لمجرد الاشتباه بأي شخص..

1809 وفاة الموسيقار جوزيف هايدن

1809 وصول زوجة محمد علي لاول مرة الى القاهرة.

1819 ولادة الشاعر الامريكي وولت وستمان

1910 تكوين اتحاد جنوب افريقيا

1937 توفي شاعرالزهور الشيخ اللبناني امين تقي

1941 استولى الالمان على جزيرة كريست الايطالية عن طريق عمليات الانزال الجوي التي استمرت عشرة ايام «عملية ميركوري».

1957 تم جلاء القوات البريطانية عن قاعدة المفرق لخر القواعد البريطانية في الاردن.

1961 قيام الجمهورية في جنوب افريقيا بعد انفصالها عن الكومنولث البريطاني.

1961 نفذت اسرائيل حكم الاعدام بالزعيم النازي، ادولف ايخمان احد رفاق هتلر.

1965 القى الرئيس جمال عبدالناصر خطابا في اجتماع المجلس الوطني الفلسطيني بالقاهرة.

1976 طلبت مصر من الجامعة العربية قبول منظمة التحرير الفلسطينية عضواً كاملاً بالجامعة.

### هويتمان شاعر الديمقراطية

في مثل هذا اليوم 31 ايار من عام 1819 ولد الشاعر الامريكي وولت هويتمان الذي عرف بشاعر الديمقراطية.

لم يلق اول ديوان شعري له اي اهتمام يذكر رغم انه اهدى نسخا منه الى عدد كبير من الادباء الذين تراوح استقبالهم له بين اللامبالاة وعدم التقدير الامر الذي اضطر هويتمان لالقاء الديوان في النار بينما قال عنه الفيلسوف رالف ووالدو امرسون لقد وجدت فيه مادة زاخرة بالحكمة وخفة الروح لم يصدر مثلها من قبل في الادب الامريكي وكان هذا الفيلسوف الوحيد الذي اشاد باسلوب هويتمان مما ادى الى اعادة النظر فيه من قبل الادباء والنقاد واعيدت طباعته اكثر من مرة وظل يلقى الرواج منقطع النظير حتى ثورة التحرير التي كانت ذات تأثير بالغ في نفسه وادبه فاصدر سنة 1865 ديوان «قرع الطبول» الذي اعتبر افضل واعتبره الاميركيون شاعراً متطرفاً. واصيب سنة 1873 بالشلل الجزئي وعاش في اواخر ايامه فقيرا معدما مما اضطره الى وضع كتبه على الرصيف ليكسب لقمة عيشه.

## الذكرى 75 لصدور اول صحيفة اردنية «الشرق العربي»

□ «العرب اليوم» – زكريا محادين

● صدرت جريدة الشرق العربي في عمان في 1923/5/31 وهي اول صحيفة اردنية تصدر في الاردن وتحمل بشائر العهد الجديد بعد الخلاص من الحكم التركي، وقد اقتصر العدد الاول منها على تفاصيل المراسم الرسمية التي جرت الساعة التاسعة من يوم الجمعة 1923/5/25 احتفالا بعيد استقلال شرق الاردن والاعتراف الدولي بهذا الاستقلال والذي جرى برعاية الامير عبدالله بن الحسين، وقد اتسمت «الشرق العربي» ببساطة المظهر والترتيب وكتبت مقالاتها واخبارها باسلوب عربي رصين، وقد كان اهتمامها يتعدى الاردن للخوض في القضايا القومية والاسلامية المطروحة بجرأة وكان على رأسها المشروع النهضوي الهاشمي والخلافة الاسلامية ومبايعة الشريف الحسين بن علي خليفة على للمسلمين وردود الفعل عربيا واسلاميا على هذه البيعة وقد تولى ادارة الجريدة والكتابة بها السيد محمد الشريعي وعدد من الشخصيات امثال محمد طاهر الحسين «محمود الكرمي» حنا القسوس، د. ناجي الاصيل، محمد المحيسن ومحمد نديم الملاح.

وقد صدرت جريدة الشرق العربي بموجب قانون تأسيس الجريدة الرسمية المؤرخ 1923/5/31 رقم (148) والذي جاء في خمس مواد اهمها.

المادة 1) تؤسس جريدة رسمية في منطقة الشرق العربي باسم جريدة الشرق العربي.

المادة 2) تدار هذه الجريدة من قبل مدير مرتبط بادارة المالية ويعين له مساعدون حسب الاقتضاء

المادة 3) تنشر هذه الجريدة اسبوعياً في الحال الحاضرة ويمكن اصدارها مرتين في الاسبوع.

وبتاريخ 1926/9/22 تم تعديل هذا القانون بحيث حدد التعديل مهام وغايات الجريدة في المادة (2) من القانون المعدل على ان (تؤسس جريدة رسمية في منطقة شرق الاردن باسم جريدة «الشرق العربي» وتنشر جميع القوانين والانظمة والمقررات والاوامر والبلاغات الرسمية وما شابهها من العلاقات الرسمية التي يأمر رئيس النظارة بنشرها).

وبذلك حددت هذه المادة غايات واهداف الجريدة وقيدت من اهتمامها بالشؤون العامة فأصبحت جريدة رسمية تنشر الانظمة والقوانين والتعليمات بامر من رئيس النظارة واصبحت تصدر مرتين في الشهر فقط بعد ان كانت تصدر مرة في الاسبوع ويمكن اصدارها مرتين في الاسبوع وقد تثبتت على الجريدة البيانات التالية.

رقم العدد، عبارة تقبل المقالات العلمية والفنية والادبية ولا تعار لاصحابها سواء نشرت ام لم تنشر، او مكان الصدور عمان او بدل الاشتراك السنوي في البلاد العربية اربعون قرشا مصريا وفي البلاد الاجنبية خمسون قرشا مصريا والجريدة الرسمية لحكومة (شرقي الاردن) بالاضافة الى التاريخ بالهجري والميلادي ونستطيع ان استمر صدور الجريدة حوالي ثلاث سنوات 1923/5/31 – 1926/1/22 بعدها استمرت بالصدور ولكن كجريدة رسمية تهتم بنشر الانظمة والقوانين والتعليمات والاوامر الرسمية فقط.

ملاحظة مصدر المعلومات كتاب الرحلة الملوكية من مكة المكرمة الى عمان والبيعة بالخلافة للشريف الحسين بن علي بن عون اعداد محمد يونس العبادي.

## مفكرة اليوم

### اوقات الصلاة

| | |
|---|---|
| السبت 5.31 | الظهر/ 12.33 |
| الفجر/ 3.54 | العصر/ 4.14 |
| الشروق/ 5.26 | المغرب/ 7.40 |
| | العشاء/ 9.13 |

### التاكسي المناوب

تكسي فراس عمان / 640739
تكسي القاهر / 650406
تكسي رانيا / 625095
تكسي تكسينا / 644660
تكسي المهر / 622038
تكسي البرج / 661028
تكسي خلدون / 664888
تكسي البستان / 661060
تكسي عاصم / 844305
تكسي مدينة عمان / 951424
الحسين للشباب / 663273
تكسي فراس / صويلح / 841058
تكسي النجاح / 840606
تكسي التسعة / 899944
تكسي الدويكات / 816115
تكسي ابو حيدر / 815364
تكسي مؤاب / 893092
تكسي البيطار / 899846

### الصيدليات المناوبة

السبت 1997/5/31
الطاهر/ 638222
الكندي/ 655057
الدوار الاول/ 654270
تانسي/ 861900
الحكيم/ 698419
ابو غزالة/ 696041
جرزيم/ 611748
العسالي/ 613734
بلادي/ 889054
الدر المنثور/ 653599
خطاب/ 893485
التطوير/ **
سمر/ 746100
رشا/ 747515
اسعد/ 777951
ابن خلدون/ 746380
مجدي/ 798034
السماح/ 796443
جيهان/ 770133

### الاطباء المناوبون

● مدينة عمان :
فضل الخطيب/ 865456
يوسف الفقيه/ 790104
غازي ابو شيخة/ 752405
مخلص هلسه/ 5519220
روحي سكر/ 856457
محمد خير لبابده/ 683585
● مدينة مأدبا:
سعيد الرواجفة/ 544484
● مدينة الزرقاء:
عيسى العمري/ 901266
فهد جابر/ 984549
رباح البوريني/ 990312
● مدينة الرصيفة:
زكريا ابو خلف/ 952707
● مخيم حطين:
علي جاد الله/ 896720
● مدينة اربد:
مازن ابو بكر/ 276852
● مدينة السلط:
بشير الحياري/ 552206
● البقعة:
اميل ابو عطيه/ **
● سحاب:
محمد فلاح الشويكي/ 723222

### الهواتف الضرورية

عمليات السير 190
مقسم المطار 53000/ 08
مقسم الملكية الاردنية 53333/ 08
شرطة السير 986390
شكاوى الامانة 787111
شكاوى الفنادق 647895
استعلامات دليل الهاتف 121
ضريبة الدخل/ خدمة الجمهور (5535613)
شكاوى مؤسسة النقل العام 666172/666186
شرطة العاصمة 192
شرطة النجدة 191
دوريات الخارجية 843402
شكاوى المياه 897468
تموين عمان 661176
تموين اربد 277715
تموين الزرقاء 983768
تموين الكرك 351132
جمعية حماية المستهلك 692211
دائرة الاحوال المدنية والجوازات – العلاقات العامة 636370

دمشق/ 8 صباحا
العقبة / 10.05 صباحا
دلهي / 10.30 صباحا
كراتشي – دبي / 10.45 صباحا
بيروت / 11.05 صباحا
كولمبو / 11.30 صباحا
نيويورك – امستردام / 3.40 عصرا
القاهرة / 5.20 مساء
لندن – برلين/ 7.10 مساء
فينا / 8.40 مساء
لارنكا / 12.50 فجرا
بانكوك / 6.00 فجرا

الاندونيسية - جاكارتا - دينسابار/ 6.10 صباحا
البريطانية - لندن - دمشق/ 7.05 صباحا
السعودية - الرياض/ 1.00 ظهرا
الخليج - مسقط - ابو ظبي/ 1.10 ظهرا
النمساوية - فينا/ 3.05 بعد الظهر
القطرية - الدوحة/ 5.00 مساء
الاماراتية - دبي - دمشق/ 7.00 مساء
الاندونيسية - لندن/ 8.10 مساء
الفرنسية - باريس - دمشق/ 9.10 مساء
اللبنانية - الشرق الاوسط - بيروت/ 11.25 مساء
الهولندية - امستردام/ 11.45 مساء
المصرية - القاهرة/ 1.00 فجرا
البريطانية - لندن/ 2.15 فجرا
الايطالية - روما/ 3.00 فجرا

بيروت / 7.20 صباحا
العقبة / 7.35 صباحا
فينا / 12.05 ظهرا
شيكاغو - ديترويت/ 12.20 ظهرا
امستردام – نيويورك/ 12.35 ظهرا
باريس / 12.45 ضهرا
جنيف – مدريد / 1.00 ظهرا
القاهرة / 1.15 ظهرا
لندن / 2.00 ظهرا
بروكسل / 3.00 ظهرا
الرياض – الظهران 9.05 مساء
البحرين – الدوحة / 9.15 مساء
جدة / 9.20 مساء
بومباي / 9.50 مساء
ابو ظبي – دبي / 10.00 مساء
لارنكا / 10.10 مساء

الايطالية - روما/ 4.00 صباحا
اليونانية - اثينا/ 4.00 صباحا
القبرصية - لارنكا/ 6.50 صباحا
الشرق الاوسط - بيروت/ 7.00 صباحا
الاندونيسية - لندن/ 7.10 صباحا
البريطانية - دمشق - لندن/ 8.10 صباحا
طيران الخليج - ابو ظبي - البحرين/ 2.00 ظهرا
السعودية - الرياض/ 2.30 ظهرا
النمساوية - فينا/ 3.50 عصرا
القطرية - الدوحة/ 5.50 مساء
الامارات - دبي/ 8.00 مساء
الاندونيسية - جاكارتا - دنسابار/ 9.10 مساء
الفرنسية - دمشق - باريس/ 11.55 مساء
الهولندية - بيروت - امستردام/ 12.45 مساء
المصرية - القاهرة/ 2.00 فجرا
الايطالية - روما/ 4.00 فجرا

# عزرائيل

مات ابي وانا في بطن امي، وعندما ولدت ماتت جدتي..
ومات جدي عندما بلغت الثانية..
ولما دخلت المدرسة ماتت امي..
وفي العطلة المدرسية ماتت خالتي..
وفي الصف الثاني مات (سيدي) جدي لامي..
وفي عيد الفطر مات عمي..
وماتت عمتي بعد ثلاث اشهر..
وماتت جدتي لامي وانا في الصف الثالث..
اخذتني خالتي.. وبعد اسبوع ماتت
فطردني زوجها..

حن علي عمي.. حملني الى داره وبعد يومين ماتت زوجته.. وبعد اسبوع ماتت ابنة عمي.. وبعد شهر مرض عمي.. واوشك على الموت.. وقبل ان يفارق الحياة.. تنبه لوجودي فطردني .. وتوفي بعد ايام..

حن علي امام القرية.. فأخذني الى داره.. وبعد شهر زحلق وهو ذاهب الى المسجد فكسرت رجله، وبعد شهرين سمعن زوجته تصرخ على اولادها: اطردوا المنحوس.. لقد مات ابوكم..
اين اذهب؟؟

نمت في المدرسة .. وفي اليوم التالي وجدوا حارس المدرسة ميتا..

وبعد اسبوع.. علم المدير بقصتي فأخذني الى منزله... وبعد ايام ماتت زوجة مدير المدرسة فطردني..

تركت المدرسة وهمت على وجهي.. ثم انتقلت الى قرية ثانية..

بحثت عن عمل مناسب فلم اجد.. وفي النهاية شفق علي مأذون القرية.. واخذني الى داره.. فمات بعد اذان العشاء..

يا الهي اين اذهب؟ اين اسكن كل الذين يتقدمون لايوائي يموتون والحل.. ان اهرب الى الخلاء.. واعيش مع الوحوش..

نمت في مغارة .. تكفن مع الحياة البرية.. وبعد اشهر تذكرت بلدتي فعدت لزيارتها.. وما ان دخلت القرية حتى وجدت الناس يتجمعون لاستقبالي ويهتفون مرحبين بي..

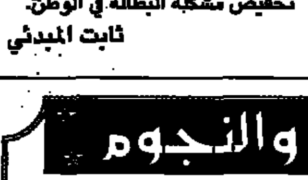
قلت ما الامر: قالوا لقد طغا مختار البلدة: ونريدك ان تزوره.. وتنام عنده.. نريد ان نتخلص منه..

قلت يا الهي.. انهم يظنون اني عزرائيل رفضت الذهاب الى دار المختار.. رغم صراخهم وعروضهم.. قلت دعوني لست في دار المخاتير .. انا اعرف في بيت من سأنام هذه الليلة..



بما ان البطالة اصبحت واقعا متفشيا بين الشباب فانهم سيبحثون عن اية فرصة عمل ويتعلقون بها. وكوني من اصحاب رأس المال ولدي شركة استثمارية لا بأس بها ولا اريد ان انفق رأس المال هذا على رواتب عالية فانني عادة ما انشر اعلانات في الصحف لطلب موظفين حديثي التخرج وموظفات على قدر عال من الجمال والاناقة وانتظر حتى يبعثوا لي بسيرهم الذاتية وخبراتهم الوظيفية ، ومن لم يعجبني اسمه او له خبرة طويلة لا ابعث له برد وطلب مقابلة. وكذلك الفتيات غير الجميلات وبالمقابل احدد مواعيد مقابلة لحديثي التخرج الذين يريدون وظيفة باي راتب وهؤلاء من السهل السيطرة عليهم واعطائهم وعودا بتحسين الرواتب عندما تقف الشركة على قدميها، واستطيع استغلالهم باي عمل اريده وباجور ضئيلة كما استطيع الاستغناء عنهم يأتي وقت اريده فهنالك اضعافهم في الشارع ينتظرون التعيين. اما الفتيات الجميلات فهن مناسبات لاضفاء الرونق على المكتب بالملابس الضيقة والتنانير القصيرة وكلما كانت ملابسهن اقصر كان عمرهن في الشركة اطول، خاصة اذا تعددت المواهب عندهن وهكذا اساهم كمواطن صالح ورمز اقتصادي في تخفيض مشكلة البطالة في الوطن.

ثابت المبدئي



# الكاميرا الضاحكة



عدسة: محمد ابو غوش.

«ممنوع الوقوف او التوقف.. هكذا تقول الاشارة، ولكن اي مراقب سير سيطاوعه قلبه على مخالفة هذه الفتاة؟».

كثر الصابون.. يمكن يتزحلق شي موظف ونخلص منه

دائرة حكومية

### الاختيار الصعب

حكي ان مطيع بن اياس مدح معن بن زائدة، بقصيدة حسنة ثم انشدها بين يديه، فلما فرغ من انشاده، اراد معن ان يباسطه فقال يا مطيع: ان شئت اعطيناك، وان شئت مدحناك كما مدحتنا.. فاستحى مطيع وكره اختيار المدح وهو محتاج فلما خرج من عند معن ارسل اليه بهذين البيتين:

ثناء من امير خير كسب
لصاحب نعمة واخي ثراء
ولكن الزمان برى عظامي
ومالي كالدراهم من دواء!!

فلما قرأها معن ضحك. وقال: ما مثل الدراهم من دواء، وامر له بصلة جزيلة ومال كثير.

***********

### فوائد العلم

روي عن الامام الشافعي انه قال: من تعلم القرآن عظمت قيمته، ومن نظر في الفقه نبل قدره، ومن تعلم اللغة رق طبعه، ومن تعلم الحساب جزل رأيه، ومن كتب الحديث قويت حجته، ومن لم يصن نفسه لم ينفعه علمه.

***********

### الاغتراب

قال الشاعر:

وطول مقام المرء بالحي مخلق
لديباجتيه فاغترب تتجدد
فاني رأيت الشمس زيدت محبة
الى الناس ان ليست عليهم بسرمد

## [illegible] مشاعرك

● من دأب السوداوي المكتئب ان يضمر في نفسه فكرة تلح عليه: يجب عليه دائما ان يبلغ غاية العافية، وان يكون كل احساس من احاسيسه مطابقا لهذا المثل الاعلى، ولو استطاع ان يوطن نفسه على ان يتجاهل هذه الفكرة، وعلى ان يجمع عزمه ويصرف همه الى امور اخرى، ولو انه استطاع ان يطوع نفسه على ان يقول: ان ما اقوم بعمله اهم واجدى مما اشعر به، اذن لتخلص من سوداويته وانقباضه.

كتاب (لماذا انت مهموم)

*************

ان مشكلة معظم الناس العصبيين انهم ينفقون على انفسهم شيئا كثيرا من التفكير والعطف، انهم يحرمون انفسهم مما يفتقر اليه العالم اشد الافتقار، وهو: الحب والحنان والعطف.

كتاب (البحث عن السعادة)

*************

انذر الدكتور اوليفر وندل احد مرضاه عندما وجده يقرأ كتابا عن مرضه فقال: انتبه! والا فسيقتلك يوما خطأ مطبعي.

كتاب (الانتصار على اعصابنا)

*************

هي امرأة شديدة مجدولة الجسم لا ترى الا شاكية وتسرد بيانا طويلا بما تجده من الاوجاع فكانت تكثر من طلب الطبيب حتى تقد صبره عليها وذات يوم وبينما كانت تعدد له ادويتها، قاطعها قائلا في لهجة اعجاب:(آه.. يا لك من عافية وسعادة قد ظفرت بها اخيرا ولا ريب، ومنذ تلك اللحظة انتعشت آمال تلك السيدة وتحسنت حالتها).

كتاب (انت ذاهب لاستشارة طبيب).

## تسلى واربح

## الكلمات المتقاطعة (15)

| 9 | 8 | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | ■ | | | | | | | 1 |
| | | | ■ | | | | | | 2 |
| | | ■ | | | | ■ | | | 3 |
| | | | | | ■ | | | | 4 |
| | ■ | | | ■ | | | | | 5 |
| | | ■ | | | | | ■ | | 6 |
| | | | | ■ | | | | | 7 |
| | | | ■ | | | | | ■ | 8 |
| | | | | | | | | | 9 |

1. ناقل مرض الملاريا. 2. مقر المحكمة الدولية - من الحيوانات (معكوسة). 3. بحر - من الحيوانات (معكوسة) - حرف نصب. 4. اسم علم مؤنث - اسم علم مؤنث. 5. سلمت (مبعثرة) - حرف مكرر. 6. اسم علم منكر (معكوسة) - اله. 7. جزيرة بركانية جنوب البحر الاحمر - نهر فرنسي. 8. قرية فلسطينية - سيل (مبعثرة). 9. سلطان اغتيل بدسيسة من شجرة الدر.

1. معركة وقعت بين المسلمين والروم عام 636م. 2. مستشرق بلجيكي اثار مجلة المشرق - جدها في (دلال). 3. انتبه واستيقظ (معكوسة) - مدينة سعودية. 4. المكالف لامر والده - مرفأ قديم على الساحل الفلسطيني (معكوسة). 5. مقاطعة جنوب بريطانيا - نصف (ترع). 6. رئيس الجمهورية الفرنسية الخامسة. 7. جدها في (تابقة) - جدها في (العرب اليوم). 8. مدينة سودانية - ضد ناجح. 9. سلسلة جبلية في الجزيرة الايبيرية.

## اختبر معلوماتك (15)

1) الماء والزيت لا يمتزجان ولكن اذا رجا معا بقوة فان الزيت يتحول الى كريات صغيرة للغاية تطفو فوق الماء مدة طويلة وتجعله يبدو كاللبن ويسمى حينذاك بـ:
ا- الهلام.
ب- المزيج.
جـ- المستحلب.

2) احدى عجائب الدنيا السبع: تمثال ابولو في جزيرة رودس وهو تمثال هائل كان يحمي مدخل الميناء وقد حطمه زلزال عام:
ا- 224 ق.م.
ب- 224م.
جـ- 858م.

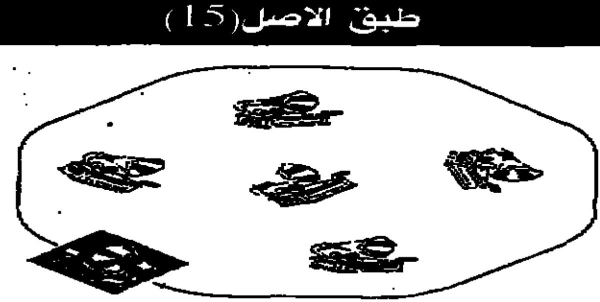
3) معركة حطين حدثت في بلدة حطين بالقرب من طبريا بين الصليبيين وبين العرب بقيادة صلاح الدين الايوبي عام 583هـ الموافق:
ا- 1387 ميلادية
ب- 1287 ميلادية.
جـ- 1187 ميلادية.

## عملية حسابية

استبدل علامة (×) بالرقم الصحيح في عملية الضرب التالية:

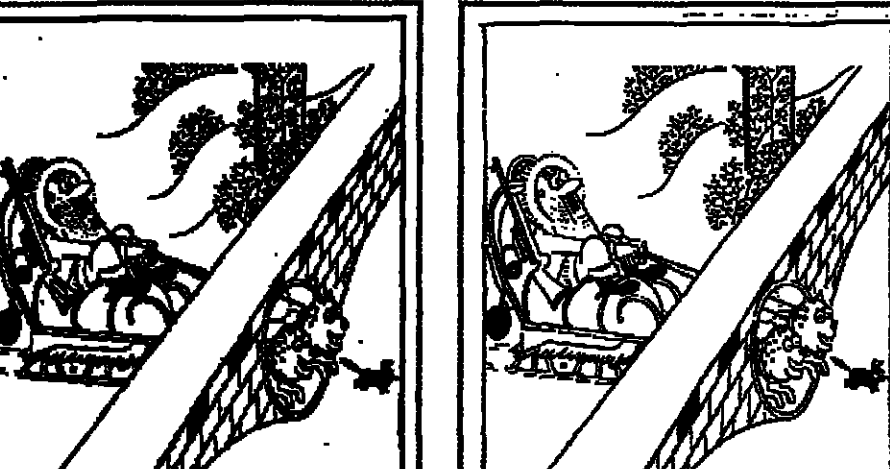
```
   565
  × 34
------
  ××60
 1695
1130
------
 1×1110
```

## طبق الاصل (15)



اي الرسومات الخمسة الظاهرة داخل الاطار هي طبق الاصل للرسم الظاهر على المحيط؟

## حدد الفوارق السبعة بين الشكلين





## ارقام وحروف (15)

مستعينا بجدول حساب الجمل في اللغة العربية - كل حرف يقابله رقم - حاول ايجاد ما يلي:

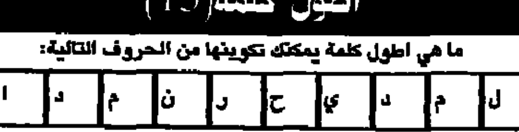
| | | | |
|---|---|---|---|
| ت = 400 | س = 60 | ح = 8 | ا = 1 |
| ث = 500 | ع = 70 | ط = 9 | ب = 2 |
| خ = 600 | ف = 80 | ي = 10 | ج = 3 |
| ذ = 700 | ص = 90 | ك = 20 | د = 4 |
| ض = 800 | ق = 100 | ل = 30 | هـ = 5 |
| ظ = 900 | ر = 200 | م = 40 | و = 6 |
| غ = 1000 | ش = 300 | ن = 50 | ز = 7 |

الاسم الحقيقي لعمر الشريف، وهو لبناني من مواليد الاسكندرية؟

عدد الحروف 10
مجموع الارقام 724

## اطول كلمة (15)

ما هي اطول كلمة يمكنك تكوينها من الحروف التالية:



| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ل | م | د | ي | ح | ر | ن | م | د | ا |

كان الزوج لا يضع شيئا في مكانه ويعتمد على ترتيب ومساعدة زوجته في تحديد المكان الذي نسي فيه ما اضاعه اذا كانت تسأله دائما: «متى استخدمته آخر مرة؟».

وذات يوم عمدت الى هذا الاسلوب مرارا فيما كان ينجز اعمالا صغيرة متنوعة في البيت وفي اخر البيت. وفي اخر السهرة كان يعمل على «مشروع» كبير، فصرخ: اعتقد انني اضعت عقلي! فما كان من الزوجة الا ان سألته: «حسنا.. متى استخدمته آخر مرة؟».

****************

قالت الفتاة للشاب: «فلنتزوج حالا.. انا لا اريد ان انتظر حتى اصبح في الخامسة والثلاثين حيث يمتلىء وجهي بالتجاعيد وتبرز اكياس تحت عيني و..»

فقاطعها الشاب قائلا: «اذا كنت ستصبحين هكذا في الخامسة والثلاثين فمن الافضل ان ننسى الموضوع من اساسه».

****************

انب والد ابنه قائلا: «لقد اغتاظ جارنا كثيرا لانك ضربت ولده على عينه .. فهل انت متأكد من ان المسألة كانت غير مقصودة؟» فاجاب الابن «بكل تأكيد يا ابي.. فانا وجهت الضربة الى انفه».

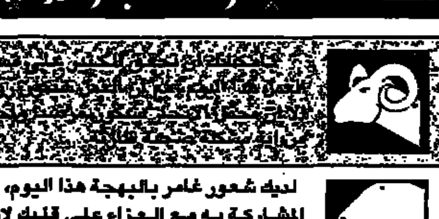
## احجية

للاذكياء

ما هما العددان اللذان اذا طرحت صغيرهما من كبيرهما كانت النتيجة (161)؟

علما بان العددان دون الـ(200).

## أنت والنجوم



**الحمل** 4/20 - 3/21

**الثور** 5/21 - 4/21
لديك شعور غامر بالبهجة هذا اليوم، حاول المشاركة به مع العزاء على قلبك لان هذا سيضاعف احساسك بالسرور، ثمة مشاعر ايجابية عالية بينك وبين شريك الحياة.

**الجوزاء** 6/21 - 5/22

**السرطان** 7/22 - 6/22
ابذل جهوداً كافية لاقناع الطرف المسؤول عنك في العمل ببعض الافكار التي تعتقد بانها مثمرة ومفيدة ولا يتأس من الرفض الاولي فكل الافكار الجديدة لا يتم تقبلها بسهولة.

**الاسد** 7/23

**العذراء** 9/23 - 8/24
تقدم نحو ميادين جديدة في نشاطاتك فهذا وقت جيد لزيادة تفتح الذهن وزيادة الوعي، وبامكان طاقتك الحالية للعمل ان تساعدك على تحقيق ما تريد.

**الميزان** 10/23 - 9/24

**العقرب** 11/22 - 10/24
لا تستسلم امام الاحساس بالتوتر الذي يلازمك هذا اليوم وحاول تجاهله للتنفيذ بعض الخطط الهامة، وابق هادىء الاعصاب امام اي استفزاز.

**القوس** 12/21 - 11/23

**الجدي** 1/20 - 12/22
قد تكون بحاجة ماسة الى الابتعاد عن المدينة او العائلة بشكل خاص هذا اليوم والذهاب الى اماكن طبيعية هادئة لتجديد نشاطك.

**الدلو** 2/18 - 1/21

**الحوت** 3/20 - 2/19
يحيط بك هذا المساء جو هادىء يتيح لك التفكير بعمق في المستقبل ويعطيك مجالاً لتمحيص بعض الخطط التي تلوح في ذهنك منذ زمن.

## تسلى واربح 40 دينارا (يوميا)

عزيزي القارىء

امامك فرصة للفوز بـ 40 دينارا يوميا ما عليك سوى تعبئة الكوبون والاجابة عن اربع من المسابقات الخمس وهي:

1. الكلمات المتقاطعة 2. طبق الاصل 3. ارقام وحروف
4. اختبر معلوماتك 5. اطول كلمة .

ان اجابتك الصحيحة عن اربعة اسئلة فما فوق تؤهلك للدخول في السحب اليومي على الجوائز الخمس كما ان بامكانك الاكتفاء بمسابقة واحدة او الاشتراك باكثر في نفس الكوبون.

ارفق الاجوبة الصحيحة على ورقة منفصلة.. ما عدا الكلمات المتقاطعة فيرجى حلها اولا على مسودة ثم تعبئة المربعات بالحل النهائي..

ارسل الاجوبة التي تود الاشتراك بها على العنوان التالي:

الاردن – عمان – جريدة «العرب اليوم»
ص.ب: 962198
مسابقة «تسلى واربح»

**كوبون تسلى واربح (15)**

الاسم : ........................

العنوان : ........................

هكذا من الأصل


هيام

## هيام تبحث عن عمل اضافي

بعد انقطاع عن العمل الفني تعود الفنانة هيام لتكون فرقة مسرحية وتطلق عليها اسم «فرقة النجمة» كما انها تستعد لعمل مسرحي ضخم.. وعن اختفائها تقول:-
انا لم اختفي ولكني كنت ابحث عن عمل اضافي.


ميمي جمال

## ازواج مع وقف التنفيذ

الزوجان حسن مصطفى وميمي جمال يلتقيان سينمائيا من خلال فيلم ازواج مع وقف التنفيذ، ويلعبان دور زوجين سعيدين، الفيلم من بطولة سعيد صالح - دلال عبد العزيز، حنان شوقي، احمد راتب، صلاح عبدالله - ايناس مكي ومن اخراج حسن الصيفي


نبيلة عبيد

## قصاقيص العشاق

بدأت النجمة نبيلة عبيد بتصوير احدث افلامها (قصاقيص العشاق) الذي يخرجه سعيد مرزوق ويقاسمها البطولة حسين فهمي في اول لقاء سينمائي بينهما، كما تشارك في العمل الفنانه الكوميدية سناء يونس.


الهام شاهين

## دانتيلا

بعد ان انتهت النجمة الهام شاهين من تصوير مشاهدها الاخيرة في فيلم «القتل اللذيذ» مع ميرفت امين واخراج اشرف فهمي ستبدأ تصوير فيلم دانتيلا الذي يجمعها بالنجمة الناعمة يسرا، ومن اخراج ايناس الدغيدي.

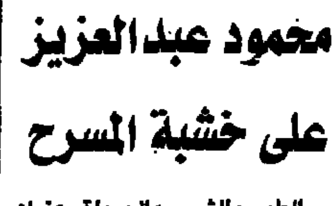
## الام فريد شوقي

بعد عطاء دام عشرات السنين قدمه وحش الشاشة فريد شوقي للسينما والتلفزيون والمسرح، ها هو يدفع الثمن من صحته، فجسده يئن من الالم مما جعل طبيبه الاميركي ينصحه بتحديد ساعات عمله الى اربع ساعات والى انقاص 20 كيلو غرام من وزنه وان يعتزل المسرح.

## (100) الف جنيه

اعتذر فنان عربي عن احياء فرح لاحد العائلات الثرية مما دفع هذه العائلة الى اللجوء الى الفنان عمرو دياب، الا ان كرامة عمرو دياب منعته من قبول (100 الف جنيه) لاحياء هذا الحفل ورفض المبلغ مع العلم ان وصلته الغنائية لن تزيد عن ساعة زمن!.


عمرو دياب



## محمود عبدالعزيز على خشبة المسرح

«الطيب والشرس والجميلة» عنوان المسرحية الجديدة التي ما يزال النجم محمود عبد العزيز يدرسها بشكل جدي، فهي قد تعيده الى خشبة المسرح وخصوصاً ان اخر عهد محمود عبدالعزيز في المسرح كان قبل عدة سنوات في مسرحية «727».


محمود عبد العزيز

## دخلة وداد

رشح النجم نور الشريف «الفنان اشرف عبد الغفور» للقيام في دور البطولة على الشاشة الكبيرة من خلال فيلم «دخلة وداد»
والفيلم تجربة اخراجية لنور الشريف ومن بطولته ايضاً.


نور الشريف

## الاردنية

### المسلسل التاريخي الفرسان

من بطولة مادلين طبر واحمد عبد العزيز، احمد ماهر.. حيث يتعرض «قطز» الى مكيدة يديرها له بيبرس الذي يكون قد صدع بالامر.. تابعوا معنا هذه الحلقة في تمام الثانية ظهراً.

### شرفة قمر

برنامج ترفيهي، منوع، يستعرض برامج الغد الجديد باسلوب جميل، من خلال تقديم اغنية او مشهد من مسرحية او كلمة جميلة الساعة الثانية عشرة والربع ليلاً.

## المستقبل

FUTURE

9.30 البرنامج المنوع والشامل «عالم الصباح» حيث يتم التعرض من خلاله الى حالة الطقس والى اهم البرامج، والتركيز على امور تهم «ست البيت» وبعض النصائح للام - بخصوص الطفل وغيرها من الامور الهامة.
الساعة 11.30 تشاهدون الفيلم العربي المزاج.

## اوربيت Orbit

### الفيلم العربي يا ما انت كريم يارب

من بطولة وحش الشاشة العربية فريد شوقي - يمر بفترة عصيبة جداً وتضيق الدنيا في وجهه الا ان الله لا ينسى احداً ويحل له مشكلته
الفيلم يأتيكم الساعة الثالثة صباحاً
«الحب المحرم» فيلم من بطولة الفنانة الراحلة مديحة كامل والنجم محمود عبدالعزيز..

## الشرق الاوسط

### برنامج من كل بستان زهرة

في الساعة الثانية عشرة ظهراً برنامج تثقيفي - ترفيهي - منوع، يعرض في كل حلقة معلومة طبية - معلومة تثقيفية - اغنية - لقطة من فيلم مع مراعاة التركيز على عدة مواضيع مختلفة ولكنها تصب في مكان واحد.

### مسلسل النوه:

مسلسل من بطولة فردوس عبدالحميد، صلاح السعدني ومحمود الجندي.
حيث تتابعون حلقة جديدة. تكتشف فردوس ان عمها والذي هو بمثابة والدها ليس كما كانت تتوقع تابعوا هذه الحلقة في تمام الواحدة ظهراً
فيلم العربي المحظوظ في تمام الساعة العاشرة ليلاً.

## الفضائية اللبنانية

### سماع قشاع

برنامج ترفيهي منوع يعمل على استضافة مجموعة من الفنانين اللبنانيين واجراء حوارات سريعة معهم ويتخلله مقاطع من اغنياتهم سماع قشاع تتابعونه الساعة 12.30

### ماريا وبس

مسلسل لاتيني مدبلج الى العربية وهو مسلسل رومانسي، حيث يتسابق الجميع على الفوز بقلب الجميلة (ماريا) ولكنها لا تعشق الا واحداً.
تابعوا ماريا وبس الساعة 9.30

## المصرية

### اكلات بكل اللغات

برنامج حول اشهر الاكلات والاطباق العالمية. في كل حلقة يتم اختيار طبق معين يوضح كيفية صنعه والقيمة الغذائية له، ومن اين جاءت فكرته «سيدات البيوت» ولكل فتاة تشعر ان المطبخ فن ومتعة عليها متابعة «اكلات بكل اللغات» الساعة 10.45

## ART

### الفيلم العربي النمر والانثى

من بطولة عادل امام واثار الحكيم وعايده عبدالعزيز يلعب عادل امام دور رجل امن يحقق في قضية مخدرات، فيلجأ الى الحيلة حيث يندس هو واثار الحكيم في صفوف افراد العصابة ولكن امرهم ينكشف حيث يوضع «هيروين» لعادل امام فيتحول الى مدمن مخدرات وهو لا يعلم.
اثار الحكيم تجسد دور فتاة تضطرها الظروف لبيع نفسها من اجل ان تصرف على نفسها وعلى طفلها ولكنها تقع في حب عادل امام وتترك طريق السوء هذه.
تتابعونه الثانية بعد منتصف الليل.

### عيب يا لولو - يا لولو عيب

● فيلم عن بطولة النجمة (نيللي) ومحمود عبدالعزيز وسمية الالفي نيللي فتاة جامعية جميلة متمردة على العادات والتقاليد، تتزوج من الانسان الذي تحبه والذي يشاركها وافكارها، ولكن الكلام اسهل من التطبيق، لذا يسأم زوجها من تصرفاتها ويطلقها، فتذهب لتقدم على عمل يتنافى تماما مع العادات والتقاليد العربية حيث تسكن في شقة مع اربعة شباب، وبعدها تنقل الى المستشفى حيث تموت لانها مريضة بالقلب.

## دبي

### منوعات غنائية

تتابعون الساعة 12.10 باقة منوعة من اجمل الاغنيات العربية - القديمة - والحديثة مصرية - وخليجية - لبنانية، لعشاق التسجيل على الفيديو لا تنسوا ان تضعوا (كاسيت) في جهاز الفيديو.
تشاهدون - وائل كفوري - نوال الزغبي - وليد توفيق - احلام - عمرو دياب وغيرهم.

## السورية

### عالم السينما

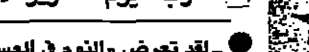
وحلقة معادة تتحدث عن تاريخ السينما السورية وبداياتها وتطورها وكيفية وصولها الى ما وصلت اليه مع التركيز على اهم الاعمال السورية التي تركت اثراً جيداً على الجمهور والنقاد الحلقة تأتيكم الساعة السادسة مساءً.

## CBN

### Super Sport

لعشاق كرة القدم الاميركية «البيسبول» يمكنكم متابعة مباراة على الهواء مباشرة من (اتلانتا) الساعة الثانية بعد منتصف الليل.

# صمت الشعب والعجز الجنسي في «النوم في العسل»



العرب اليوم - تحرير الامير

● - لقد تعرض «النوم في العسل» الى موجة انتقادات عارمة .. وقد اسيء شخصيا للنجم «عادل امام» كونه قدم هذا العمل.. وقد لاحظت ان جميع من كتب عن هذا الفيلم لم يشاهد المادة الاصلية والحقيقية له بل تابع الاحداث دون ان يفهم مغزاها او مكوناتها.

فلم تكن فكرة الجنس هي المحور الاساسي، فهذا العمل الجريء اراد طرح اكثر من قضية في آن واحد واولها ان هناك جهات اجنبية تهدف الى تخريب البلاد وتحطيم المعنويات، وعدم التكاثر، فعندما تشاهد الفيلم تظن للوهلة الاولى ان الموضوع الرئيسي يدور حول العجز الجنسي فحسب ولكن هذا غير صحيح فالعجز الجنسي لم تكن هي الفكرة الرئيسية بل كان «الصمت» هو الفكرة الرئيسية فالشعب العربي يفضل الموت على الكلام.

(فالجنس) هو الشيء الوحيد الذي قد يفقد فيه الانسان توازنه ونرى هذا من خلال انتحار الشاب وقتل الرجل لزوجته والمشاكل التي عمت كل البلاد ففكرة العجز الجنسي ليست هي ما اراد كاتبنا ابرازها .. لقد اراد ان يقول اننا شعب يصمت على كل شيء وحكومته بارعة في اظهار ان كل شيء على ما يرام وهي متأكدة بان الحقيقة عكس ذلك.

لقد اختار الكاتب موضوع «الجنس» بالذات لا ليثير الغرائز الحيوانية في المشاهد بل ليقول له «انظر الى الواقع الذي تعيش، فانت انسان محبط، صامت تفضل الموت على ان تطالب بحقك من خلال التطرق لشخصية المواطن العربي الذكورية والانهزامية والجهل القابع في عقليتنا فعند حدوث اية مشكلة نلجأ الى الخزعبلات والكذب ونرفض التفكير العلمي ونتشبث بالخرافات.

نتقبل الموت.. ونرفض العلاج.. نصمت ولا ننطق بكلمة لا.. نموت الف مرة دون ان ننبس ببنت شفة..

«النوم في العسل» فكرة جريئة قام المخرج شريف عرفه بتجسيدها على الشاشة الكبيرة من خلال الفنان المبدع عادل امام الذي تعودنا على اسلوبه الهزلي وحركاته العجيبة.

لقد جاء العمل مفاجأة لم تكن تخطر على بال احد فقد اعلن الكاتب وحيد حامد ثورته على التقاليد السينمائية المصرية السائدة ليس فقط من خلال طرح الفكرة فحسب بل ومن خلال الحوار الذي اعتمد بصورة كبيرة على الفاظ جديدة لم يسبق التطرق لها.

يبدأ الفيلم بمشهد لحفل زفاف ينتهي بانتحار العريس الذي فضل الموت على (فقدان الرجولة) وتتوالى الاحداث بذبح رجل لزوجته لانه اصبح عاجزا..

وتزداد الخناقات الزوجية.

وتنتشر هذه الحالة بين اغلب الرجال فيحاولون حلها بعدة طرق كتناول الاطعمة التي تحتوي على البروتينات كالاسماك.. وغيرها من المأكولات البحرية ويلجأ الشعب الى الشعوذة والمخدرات والاعشاب والزمورات والقراطيس والدهونات.

وتبدأ الاشاعات تنتشر فالبعض يظن ان السبب هو وجود شيء في الماء او في الهواء او انه تم اطلاق غاز معين من اجل تنظيم النسل..

«المسألة ليست بسيطة ابداء ففقدان القدرة الجنسية يؤدي الى زيادة في معدل الجريمة وموت الرغبة في الحياة لان البشر لا يستطيعون العيش بدون عواطف وهذا يقتل الارادة والقدرة على الفعل فالقضية: قضية قتل جماعي والمشكلة ان وزارة الصحة والبحث العلمي يدعون عدم وجود اي شيء ويزيد التعتيم الاعلامي الامر سوءا فيمنع اي مادة صحفية تتطرق لهذا الموضوع من قريب او بعيد.

وتبدأ سلسلة التنويم المغناطيسي والحرب النفسية على الشعب عندما يتم استغلال اكبر وسيلة اعلامية وهي التلفزيون ويظهر هذا الامر في المشهد الذي تظهر فيه مذيعة تخطأ القراءة وتبدأ حديثها المكسر والهش بان هناك خفافيش في الظلام هدفها تحطيم ارادة الشعب.

. وبعدها يصبح الشعب فاقدا للعقل والخصوبة معا وتنتهي احداث الفيلم بخروج عادل امام الى الشارع ويلحقه العشرات وهم يصرخون (آه).

عادل امام

## قناة التلفزيون الاردني

### الاولى

6.00 يبدأ الارسال بآيات عطرة من القرآن الكريم
6.15 حديث الصباح
6.30 يوم جديد بث حي ومباشر
7.45 برنامج وثائقي «عالم الطبيعة في الشرق الاقصى» حيث تتناول الحلقة جمهور اليابان بعد الحرب العالمية الثانية وتحوله الى دولة صناعية من الدرجة الاولى مما اثر سلبيا على الحياة البرية والمائية على حد سواء وتتضمن الحلقة القاء الضوء على حيوان «السمندر» الذي يبلغ طوله حوالي مترين وهو شبيه بالضفدع، ماهر في صيد السمك والبرمائيات ويأكل الفئران والافاعي ويتميز بفم ضخم وهو من المخلوقات النادرة التي تناولتها الاساطير ويعيش في المياه العذبة وفي المناطق المرتفعة وفي جزر جنوب اليابان، وحديث عن طرق تكاثره.
8.20 تبدأ فترة الاحياء الصغار:
● توم وجيري.
● باتي والاصدقاء والحلقة الاولى.
2.00 دعاء الروح
2.30 البرنامج المصري لا ارى لا اسمع ولا اتكلم.
3.00 نشرة اخبار الثالثة.
3.15 المسلسل التاريخي عبد الرحمن الغافقي والحلقة السادسة.
4.00 البرنامج الوثائقي عقول تتساءل.
4.30 فترة الاطفال:
● فيكي والحلقة 24 .
● بيت الاطفال والحلقة 39 والاخيرة.
5.30 حول العالم.
6.00 نشرة الاردن المحلية
6.25 العين الساهرة.
7.00 طبيب على الهواء
8.00 نشرة اخبار الثامنة والنشرة الجوية.
8.45 حلقة جديدة من المسلسل الاجتماعي قلوب خضراء حيث تتعرض «سمر سامي» الى استفزازات عنيفة من شقيق زوجها حيث يعرض عليها الزواج ولكنها ترفض بشدة، اما خطيبة جمال سليمان فتشعر انها ظلمته وتحاول تحسين موقفها معه.
10.00 ابجد هوز: تتضمن هذه الحلقة المحطات الثقافية والفنية .
11.00 نشرة اخبار الحادية عشرة.
11.20 القضاء في البادية وحلقة بعنوان المهرة وحق البيت:
ويشارك في هذه الحلقة جوليت عواد، شايش النعيمي، حابس حسين، اشرف اباظه، ناريمان عبد الكريم، جميل براهمة، محمد الضمور، محمود ابو غريب ولخروت.
وتدور احداث الحلقة حول (مزهق) الذي يماطل في دفع اجور الراعي الذي عمل عنده الامر الذي يدفع الراعي (سالم) بالذهاب الى بيت حميدي ويطلب منه المساعدة في دفع حقوقه من قبل مزهق ويحضر مزهق ويضرب سالم في بيت حميدي وينتهك حرمة البيت، تتسع فجوة الخلاف بين مزهق وحميدي ويطلب حميدي التفاوض لدى القاضي فواز، الذي يستمع الى حجة كلا منهما.
11.20 ناي السحر.

### الثانية

3.30 القرآن الكريم
3.35 البرامج الفرنسية
4.00 برنامج جيليت الرياضي
4.30 Innovation
4.50 Tilt
5.15 الشرطة الطيبون
6.00 البرامج الفرنسية
7.00 الاخبار بالفرنسية
7.30 موجز الاخبار
7.35 البقاء مع السيد كوبر
8.00 المجلة العلمية
10.00 الاخبار بالانجليزية
10.30 ماكغايفر
11.15 الفيلم الاجنبي بيت الاسرار / رعب

هكذا من الأصل



د. المصري : رعى حفل التخريج — تصوير اشرف محمد

## احتفال وزارة التعليم العالي وكليات المجتمع بعيد الاستقلال

● تحت رعاية وزير التربية والتعليم السيد منذر المصري اقامت وزارة التعليم العالي بالتعاون مع كليات المجتمع مهرجاناً بمناسبة عيد الاستقلال ويوم الجيش.

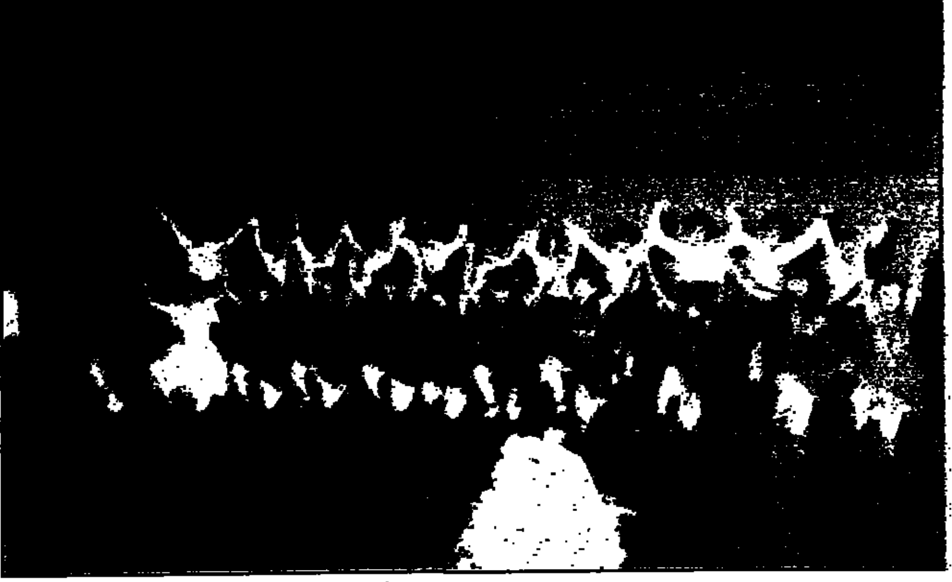
وقد شارك في المهرجان عدد كبير من طلبة كليات المجتمع من مختلف مناطق ومحافظات المملكة



فقرة من الحفل

وجه من الحفل

## مدارس عمون الاهلية تحتفل بعيد الاستقلال ويوم الجيش



الاطفال في فقرة استعراضية

● رعى النائب عبد الرؤوف الروابدة في المركز الثقافي الملكي الاحتفال الذي اقامته مدارس عمون الاهلية بمناسبة عيد الاستقلال ويوم الجيش

واشتمل الاحتفال على العديد من الفقرات الفنية والاناشيد الوطنية والدبكات الشعبية وبعض الفقرات الرياضية.

حضر الاحتفال عدد من المسؤولين في وزارة التربية والتعليم واولياء امور الطلبة.

منال فؤاد الاسعد – الجامعة الاردنية — تصوير محمد ابو غوش

## مجموعة المدارس الوطنية تحتفل بعيد الاستقلال





د. عزت جرادات بين الخريجين

● تحت رعاية الدكتور عزت جرادات امين عام وزارة التربية والتعليم، اقامت مجموعة المدارس الوطنية احتفالا كبيرا بمناسبة عيد الاستقلال على مدرج الحسن بن طلال في الجامعة الاردنية.

تضمن الاحتفال عددا من الفقرات، وفي الختام قام د. عزت جرادات بتوزيع الجوائز التقديرية والشهادات على الخريجين من طلبة التوجيهي.



فقرة من الاحتفال

## ناس واخبار

● تحت رعاية صاحبا السمو الملكي الامير فيصل والاميرة عالية الفيصل تقيم مدارس العروبة حفل توزيع الشهادات على خريجي وخريجات الفوج العاشر في تمام الساعة الخامسة من مساء اليوم السبت.

● قام نادي الحديقة والمنزل في فندق الماريوت يوم الخميس الماضي باجراء انتخابات الهيئة الادارية الجديدة لعام 1997 ولغاية 1999 وقد فازت ثلاث عشرة عضوة من اعضاء النادي..

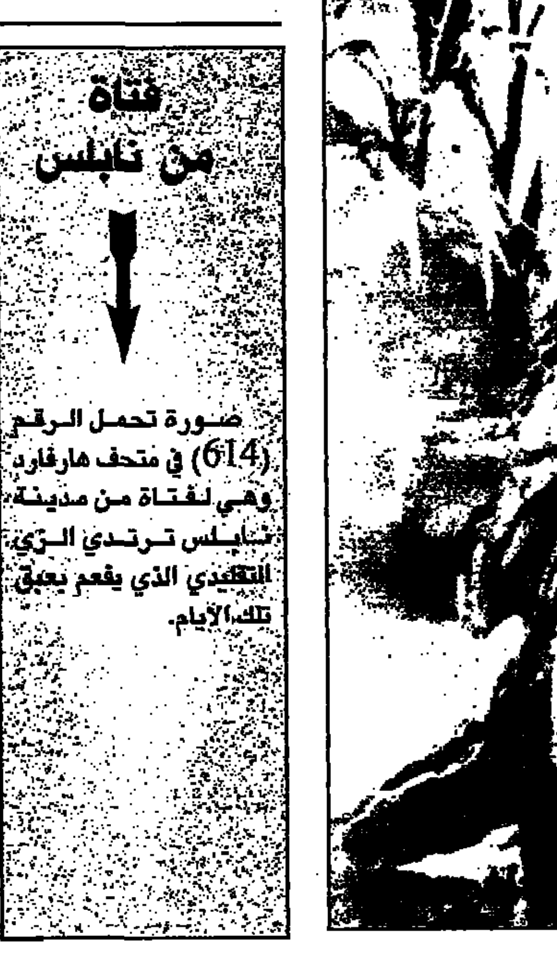
● يقام في الساعة العاشرة من يوم غد الاحد ورشة عمل حول «حقوق المرأة ومشاركتها السياسية في الاردن»، يحاضر فيها عدد من اساتذة الجامعات المتخصصين في جوانب الشريعة والقانون وغيرها للاستفسار عن مكان انعقاد الورشة الاتصال بهاتف (831941)

● احتفل الطفل احمد محمد خليل الشافعي بعيد ميلاده الرابع عشر. الف مبروك.

● غادر السيد فيصل احمد الضمور مدير مركز العدنانية للرعاية والتأهيل الى اليابان لحضور دورة تدريبية لمدة عام.

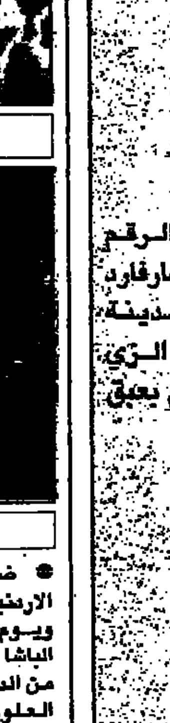
● قررت رئاسة الوزراء تعيين السيد باسل ابراهيم الطراونه رئيساً لوحدة حقوق الانسان في مبنى الرئاسة.

● رزق السيد احمد غنيمات بمولود جديد اسماه محمد، الف مبروك



## ناس زمان

### فتاة من نابلس



صورة تحمل الرقم (614) في متحف هارفارد وهي لفتاة من مدينة نابلس ترتدي الزي التقليدي الذي يفعم بعبق تلك الايام.

## ندوة ثقافية في نادي عين الباشا



المحاضرون



من الحضور — تصوير: محمد شبو

● ضمن فعاليات احتفالات المملكة الاردنية الهاشمية بعيد الاستقلال ويوم الجيش اقيم في نادي عين الباشا ندوة ثقافية حاضر فيها كل من الدكتور غازي ربابعة / استاذ العلوم السياسية والدكتور احمد العوايشة استاذ الشريعة في الجامعة الاردنية والدكتور محمد المصالحة امين عام مجلس الامة وادار الندوة الدكتور محمد القضاة.

وقد حضرها عدد من اساتذة الجامعة الاردنية واعضاء النادي وجمع غفير من المواطنين.

## عزيزتي العرب

● سنقتطف في هذه الزاوية اجمل ما يرد في رسائل القراء، او ما يكتبونه خصيصا لهذه الزاوية في شتى المواضيع وكافة الافكار سواء كان من كتاباتهم الخاصة او مما يقتبسونه من جميل القول وعظيم المغزى والدلالة..

ولحين ورود مشاركات القراء سنقوم باعداد هذه الزاوية على طريقتنا..

المحرر

يقول حكيم ضرير
ليس الشقاء ان تكون اعمى ولكن الشقاء ان تعجز عن احتمال العمى.

****

يقال:
ان الرجل قد يفشل في عمله مراراً وتكراراً ولكنه لا يعد فاشلاً الا اذا بدأ يلوم غيره على فشله.

****

يقول احد الحكماء المتأخرين:
ان الثورة يدبرها الحكماء، ويقوم بها البلهاء ويجني ثمارها الجبناء.

****

يحكى ان المنصور قال لبعض قواده:
– صدق الذي قال اجع كلبك يتبعك
فقيل له:
– اما تخشى امير المؤمنين ان يلوح له غيرك رغيفاً فيتبعه ويدعك.

****

قيل لأشعب
– ما بلغ من طمعك؟
قال:
– ارى دخان جاري فأثرد عليه.

****

قال الطفيلي بنان:
– حفظت القرآن كله ثم انسية الاحرفين:
(أتنا غداءنا)

****

قال بعض الامراء الى جنده:
ويا كلاب
فقال احدهم
– لا تقل ذلك فأنت اميرنا

****

قال الفيلسوف ديوجينيس:
ينبغي ان تقدر ثر الانسان لا بأموال ومستغلاته بل بعدد الا التي يستطيع ان ي غير محتاج لها.

****

رأى اعرابي الناس بمك وكل واحد يتصدق ويعتق م امكنه
فقال:
– يا رب انت تعلم انه لا مال لي واشهدك ان امرأتي طالق لوجهك يا ارحم الراحمين.

****

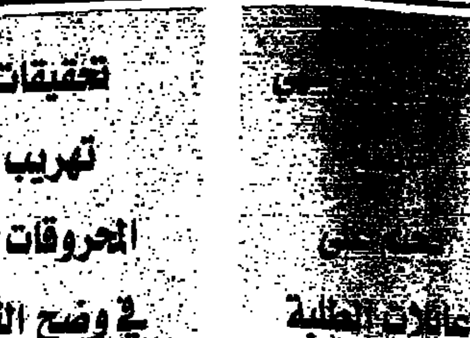
من السهل ان تنتزع من شخص ايمانه ولكن من الصعب ان تحمله على ان يؤمن بأمر جديد
ت.اي. لورنس
اعمده الحكمة السبعة

****

وقيل لبشار
ان فلاناً يزعم انه لا يبالي بلقاء واحد او الف
فقال:
– صدق لانه يعز من الواحد كما يعز من الالف.

العرب اليوم
العدد 15 السبت 1997/5/31 33

3



انتخابات 97
استراتيجية الوطني الدستوري للانتخابات القادمة.
ص 35

تحقيقات
تهريب المحروقات .. في وضح النهار
ص 37

عائلات الطلبة
ص 34

## وزير الخارجية السعودي يصل الى عمان منتصف الاسبوع

□ «العرب اليوم» - عماد عبدالرحمن

● يصل الى عمان في النصف الثاني من الاسبوع الحالي وزير خارجية المملكة العربية السعودية الامير سعود الفيصل في زيارة عمل رسمية للاردن تستغرق يومين.

ويترأس وزير الخارجية السعودي وفداً سياسياً واقتصادياً كبيراً سيجري مباحثات ثنائية شاملة يتم خلالها التوقيع على عدد من الاتفاقيات وبروتوكول للتعاون الثنائي في مجالات العمل والطاقة، والتعليم وتبادل الخبرات وتشجيع الاستثمار للقطاع الخاص في كلا البلدين.

وعلمت «العرب اليوم» ان المسؤول السعودي سيطلع جلالة الحسين والسيد رئيس الوزراء على نتائج قمة وزراء خارجية دول مجلس التعاون الخليجي الخاصة بعملية السلام وموقف دول الخليج من القمة الاقتصادية المزمع عقدها بالدوحة تشرين اول المقبل وسيترأس وزيرا الخارجية في الاردن والسعودية جلسات المباحثات التي ستعقد في وزارة الخارجية على مدار يومين.

## وجهة نظر

محمد الصبيحي

### المجالي استوعب الهجوم والروابدة يقود الهجوم المعاكس

● تعرض الحزب الوطني الدستوري منذ الاعلان عن ولادته الى هجمة منظمة تارة تنطلق على استحياء وبطبقة رقيقة حلوة من الديمقراطية، كأن يتم الترحيب بالحزب الجديد ولكن مع الامل الا يكون حزب تسويق السياسات الحكومية وأن يتبنى الحزب قضايا الوطن الحقيقية وينحاز الى مصالح الناس وهمومهم. بما يحمله هذا التمني من ايحاء بأن هذا الحزب هو حزب الحكومات وانه سيلعب دور تمرير سياسات الحكومة ضد مصالح الشعب وقضاياه، وتارة يتهم بأنه حزب عشائري اقليمي تقوده مجموعة من رموز النظام الذين اوشك نجمهم على الافول فتجمعوا لاستعادة الاضواء والدور في مواجهة المعارضة والقوى التي تمثل طموحات الشعب وامانيه ومستقبله. وتارة يتعرض الحزب الى موجة من التشكيك في قدرته على البقاء حين تنبأ عرافو السياسة بأن الانشقاقات في الحزب الوطني الدستوري آتية لا ريب فيها بعد اول جلسة لتوزيع المناصب، ولما لم يحدث ذلك قيل ان الانشقاقات ستكون بعيد الانتخابات النيابية وعند اول مفاوضات لتشكيل حكومة جديدة.

ديمقراطيا، نفهم هذا على انه مناورات سياسية تحت مظلة التعددية، باعتبار ان افضل وسيلة لاشغال حزب ان تضعه منذ البداية في موقف الدفاع، وان يكون باستمرار مضطرا ليس لتبرير سياساته فحسب وانما لشرح مبررات وجوده كحزب والدفاع عنها واستهلاك قدراته في تنقية ما يلقيه الاخرون من أشواك وشبهات. وكانت هذه السياسة ناجحة في حالات كثيرة وتمت ممارستها عدة مرات بين الفصائل الفلسطينية التي كانت متواجدة على الساحة الاردنية قبل عام 70 وكان بعض نتائجها انشغال عدد من تلك الفصائل بالمناوشات السياسية واحيانا العسكرية بين بعضها بعضا.

في حالة الحزب الوطني الدستوري يختلف الامر والحظ معا. فهو حزب يضم رؤوساً متمرسة في السياسة والمناورات. فسياسي مثل عبد الهادي المجالي يعرف كرئيس سابق للأركان انك لا تستطيع ان تبقي قواتك في حالة دفاع متواصل ولا بد لك ان تستوعب الهجوم قبل ان تبدأ الهجوم المعاكس، واعتقد ان المجالي في ندواته وجولاته ومقابلاته الصحفية كان يقوم بمهمة استيعاب الهجوم، وسياسي مثل الروابدة يحفظ عن ظهر قلب خصائص المنافسين ومواقفهم وهفواتهم وتاريخهم السياسي والعائلي يستطيع بدون شك المناورة ثم التحول الى الهجوم المعاكس في وقت يجد فيه المجالي نوعا من الحرج لوجود شقيقه على رأس الحكومة، في غياب مجحم الخريشا الخبير في شؤون عشائر الوسط بسبب مشاركته في الحكومة، وستكون هذه المشاركة نقطة ضعف للنيل من الحزب اثناء الحملة الانتخابية اذ سيقوم بعض المنافسين برصد حركات الخريشا وتصريحاته للنيل من حياد الحكومة.

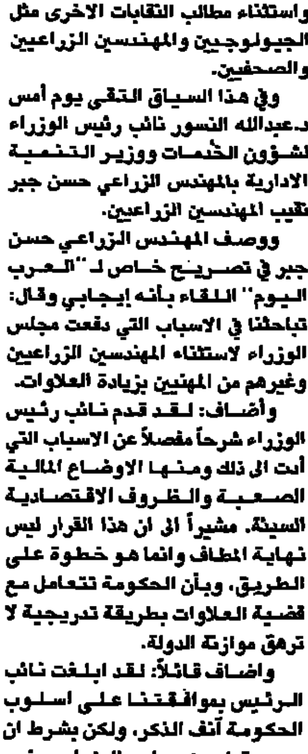
ومن هنا يبدو ان المجالي قاد مهمة استيعاب الهجوم بينما بدأ الروابدة الهجوم المعاكس بقوة حين اختار ندوة النادي العربي للثقافة والفنون حول الاندماج الحزبي ودوره في تعزيز التجربة الديمقراطية ليخرج عن اطار الندوة معلنا بصورة غير مباشرة بدء حملة الحزب الوطني الدستوري الانتخابية وهجومه المعاكس، فأطلق سهامه باتجاه اليسار الاشتراكي فاتهم زعماءه بالرأسمالية واتهمهم وغيرهم بممارسة الاقليمية وراء الستار ومحاربتها على خشبة المسرح، وأعلن أن الحزب الوطني الدستوري سيستخدم العشائرية بما يخدم مصلحة الوطن.

المراقب يستطيع ان يقول ان الهجوم على الحزب الوطني الدستوري يعكس حالتين: الاولى ان ولادة هذا الحزب حركت المياه الراكدة في الحياة السياسية الاردنية بقوة، والثانية ان الهجوم عليه يعكس حالة خوف وقلق من قدراته على الانتشار والسيطرة على مجلس النواب المقبل، فالمنطق يقول ان الهجوم على ضعيف لا يحتاج كل هذا الصهيل.

نستطيع ان نقول ايضا ان الاشهر القادمة ستشهد هجوما قويا يشنه الحزب الوطني الدستوري، فهل ستستوعبه الاحزاب الكبرى القائمة؟؟ وهل سيدفع الخوف اليسار للاندماج؟؟ ام سيولد حزب جديد برموز كبيرة تخشى ان تغيب ويغيب دورها ويتوارى مفهومها وتوجهاتها السياسية؟؟ ومن الذي سيكون في موقف الدفاع؟؟ تساؤلات في وقت غير مبكر.

# حوار حكومي - نقابي هادئ لتلافي التصعيد

□ "العرب اليوم"
محمد سويدان



● علمت "العرب اليوم" أن مجلس النقباء للنقابات المهنية يسعى لمقابلة رئيس الوزراء د. عبدالسلام المجالي للتباحث معه بشأن قضايا العلاوات المهنية، وللاطلاع على الأسباب التي دفعت الحكومة لاتخاذ قرارها بصرف قيمة العلاوات إعتباراً من 1997/6/1. واستثناء مطالب النقابات الاخرى مثل الجيولوجيين والمهندسين الزراعيين والصحفيين.

وفي هذا السياق التقى يوم أمس د.عبدالله النسور نائب رئيس الوزراء لشؤون الخدمات ووزير التنمية الادارية بالمهندس الزراعي حسن جبر نقيب المهندسين الزراعيين.

ووصف المهندس الزراعي حسن جبر في تصريح خاص لـ "العرب اليوم" اللقاء بأنه إيجابي وقال: تباحثنا في الاسباب التي دفعت مجلس الوزراء لاستثناء المهندسين الزراعيين وغيرهم من المهنيين بزيادة العلاوات.

وأضاف: لقد قدم نائب رئيس الوزراء شرحاً مفصلاً عن الاسباب التي أدت الى ذلك ومنها الاوضاع المالية الصعبة والظروف الاقتصادية السيئة. مشيراً الى ان هذا القرار ليس نهاية المطاف وانما هو خطوة على الطريق، وبأن الحكومة تتعامل مع قضية العلاوات بطريقة تدريجية لا ترهق موازنة الدولة.

واضاف قائلاً: لقد ابلغت نائب الرئيس بموافقتنا على اسلوب الحكومة آنف الذكر، ولكن بشرط ان يصدر قرار من مجلس الوزراء يوضح ذلك ويعد بشمول المهندسين الزراعيين بزيادة العلاوات في فترة قادمة.

وقال: للأسف لم نتفق على ذلك، ولكنني متفائل بالوصول الى نتائج ايجابية بعد ان بدأ الحوار مع الحكومة، قبل ان نعقد اجتماعات للهيئة العامة لاقرار برنامج التصعيد.

من جهة اخرى افادت مصادر نقابية ان النقابات المهنية لن تلجأ للتصعيد بالرغم من تهديدها بذلك قبل ان تستنفد وسائل الحوار مع الحكومة للوصول الى حلول وسط معها.

واشارت المصادر الى وجود تحرك نقابي فعلي للتفاهم مع الحكومة، وان نتيجة ايجابية ستظهر خلال الايام القليلة القادمة.

## برصاصته قتل شقيقه

### مواصلة البحث عن المشبوهين في سيل عمان

□ "العرب اليوم" - ماجد توبة

● قتل يوم الاربعاء الماضي المواطن فادي الديربان (20) سنة، من سكان ضاحية الامير حسن، نتيجة عبث شقيقه بسلاح ناري، مما أدى لانطلاق طلقة بطريق الخطأ اصابته في مقتل. وقد اعترف الشقيق بالواقعة.

ومن جهة اخرى، ذكرت مصادر مديرية الامن العام ان الشرطة لم تستطع القبض على المشبوهين اللذين طوردا مساء الخميس في نفق سيل عمان. واشارت المصادر الى ان البحث ما زال جاريا عنهما.

كما ذكرت المصادر انه لم يتم حتى يوم امس القبض على المجهولين الثلاثة الذين اقتحموا محل الصرافة في شارع وصفي التل يوم الاربعاء الماضي.

الى ذلك .. ذكرت المصادر ذاتها ان غطاسي الدفاع المدني انتشلوا جثة احد المواطنين (28) سنة، بعد غرقه في بئر ماء بمنطقة سحاب.

### كشوفات التنافس لطالبي التوظيف تعلن اليوم

□ "العرب اليوم" - أمل مروان

● من المتوقع ان يعلن ديوان الخدمة المدنية اليوم عن كشوفات التنافس لطالبي الوظائف العامة لسنة1997

وحسب الارقام النهائية التي اطلعت عليها "العرب اليوم" فإن عدد الطلبات المقدمة للديوان قد وصلت الى "27576" طلباً يتنافسون على "500" وظيفة شاغرة وردت في جدول التشكيلات لهذا العام، خصص معظمها لوزارتي الصحة والتربية والتعليم، ونسبة بسيطة منها للحالات الانسانية.

وتستثني الجداول لهذا العام من قوائم التنافس الموظفين العاملين في الشركات والمؤسسات الكبرى المسجلين في كشوفات مؤسسة الضمان الاجتماعي مما يعطي فرصة اكبر للعاطلين فعلياً عن العمل فرصة اكبر للعاطلين فعلياً عن العمل.

### اجراءات حازمة "للداخلية" قريباً ضد مهربي المحروقات

□ "العرب اليوم" - انور الخطيب

● علمت "العرب اليوم" من مصادر في وزارة الداخلية ومصفاة البترول الاردنية، ان وزير الداخلية نذير رشيد، سيعلن خلال الايام القليلة القادمة عن سلسلة إجراءات، لمنع استعمال تهريب المحروقات من الدول المجاورة بما فيها العراق الى السوق الاردني.

وقالت هذه "المصادر" ان إجراءات ستعلن عنها الوزارة تقضي على هذه الظاهرة التي أصبحت تهدد أمن واقتصاد الوطن والمواطن- خاصة بعد انتشار مستودعات تخزين المحروقات المهربة في الاحياء ومنازل المتعاملين بالمحروقات بشكل غير قانوني.

«الصحة» طلبت اعطائه صفة الاستعجال

# عرض دنماركي لتزويد المملكة «بالانسولين» حتى عام 2002 بأسعار خاصة

□ «العرب اليوم» - حنان الكسواني

● من المنتظر ان يناقش مجلس الوزراء عروض الاسعار التي قدمتها الشركة الدنماركية ( نوفونوردشك) لتزويد الاردن باحتياجاته من منتجات مادة الانسولين الخاصة بمرض السكري للفترة الواقعة ما بين عامي ( 1997 - 2002 ) وباسعار خاصة.

واشارت مصادر حكومية مطلعة لـ«العرب اليوم» بأن وزارة الصحة منحت صفة الاستعجال لمناقشة هذا الموضوع في مجلس الوزراء من خلال المذكرة الرسمية التي أرسلت الى رئيس الوزراء لاتخاذ الاجراءات اللازمة خاصة وان الشركة الدنماركية قدمت اسعاراً مناسبة مما يساهم في حل ازمة نقص مادة الانسولين التي يعاني منها الاردن مما سينعكس ايجابياً على مرضى السكري ويخفف من معاناتهم.

وحصلت «العرب اليوم» على عروض الاسعار التي تشير الى ان سعر كل حقنة انسولين حجم (10) مل/100 وحدة ( 3.44) دينار اردني ما يعادل (29.15) كرونا دنماركية في حين ان سعر عبوة سعة (5) حقن (1.5) مل/100وحدة (6.98) دينار اردني

واشارت المصادر الى موافقة الشركة على هذه الاسعار للفترة من عام 1997 وحتى نهاية عام 98 مع تقديم خصم 5٪ علماً بأن هذا النوع من الانسولين يستعمل (بأقلام خاصة ) تقدم من الشركة مجاناً لمرضى السكري.

اما بالنسبة لعرض الشركة للفترة ما بين عامي 1999 وحتى نهاية عام 2000 اكدت المصادر انها ستكون نفس الاسعار لكنها لن تشمل خصم 5٪ بينما العرض للفترة من عام (2001) وحتى نهاية عام (2002) ستخضع لخصم مقداره 5٪.

واوضحت المصادر ان الشركة أبدت استعدادها لتدريب بعض الاطباء والممرضات في مركز ( ستينو) في العاصمة الدنماركية ( كوبنهاجن) وعلى نفقتها الخاصة بالاضافة الى انها ستساعد باجراء دراسة خاصة لمرضى السكري، بالتعاون مع مختصين في الاردن كما ستزود الوزارة بلوحة الكترونية لسجل المرضى مع جهاز كمبيوتر متطور وبرامج تثقيفية باللغة العربية لمرضى السكري.

واوضحت الشركة الدنماركية من خلال مراسلاتها الى وزير الصحة بان العرض الذي تم تقديمه عرضاً شاملاً لتزويد الاردن بكافة منتجات الانسولين وبعبوات مختلفة واسعار تساوي اسعار عام 96 0

حيث جاءت هذه الاسعار بعد مناقشة استمرت سنة.

وقال مدير الجمعية الاردنية لمرضى السكري الدكتور احمد الجبور لـ «العرب اليوم» انه قد تمت مناقشة معاناة مرضى السكري في اجتماع مع وزير الصحة الدكتور اشرف الكردي الذي اكد بدوره على ان الوزارة ستقوم بتوفير كافة منتجات الانسولين وباسعار التكلفة للمرضى.

## الطراونة رئيساً لوحدة حقوق الانسان في رئاسة الوزراء

□ "العرب اليوم"

● قرر رئيس الوزراء الدكتور عبدالسلام المجالي تعيين السيد باسل ابراهيم الطراونة رئيساً لوحدة حقوق الانسان في رئاسة الوزراء.

وصرح مصدر مسؤول في رئاسة الوزراء ان وحدة حقوق الانسان في رئاسة الوزراء هي الاولى التي يتم تشكيلها في تاريخ الاردن، حيث ستختص الوحدة باعداد التقارير عن حقوق الانسان في الاردن بشكل عام والرد على تقارير المنظمات الدوليةالتي تصدر تقارير عن حقوق الانسان في الاردن لايضاح العديد من الامور التي ترد في هذه التقارير ولتزويد المنظمات الدولية المختصة بالمعلومات المطلوبة حولها.وتضم الوحدة عدداً من رجال القانون و المنظمات المحلية المهتمة بحقوق الانسان في الاردن.

لعدم توفر 360 الف دينار

## مكب النفايات في سواقة بدون طريق

□ «العرب اليوم»

● اعتذرت وزارة المالية عن توفير المخصصات المالية اللازمة لتنفيذ الطريق الواصلة بين "الطريق الصحراوي ومكب النفايات الخطرة في سواقة" جنوبي عمان.

وعزا مصدر مسؤول في الوزارة اسباب تأخير تنفيذ الطريق الى عدم وجود تمويل خارجي في الوقت الحالي لتطوير هذا الموقع وسيتم ادراج المخططات المالية اللازمة للمشروع في موازنة السنة المقبلة.

وأشار المصدر الى أن وزير المالية قد رفع الى رئيس الوزراء د.عبد السلام المجالي كتابا اوضح فيه انه سيتم التنسيق مع المؤسسة العامة لحماية البيئة ووزارة الاشغال العامة والاسكان عند مناقشة المخصصات المالية اللازمة للطريق ضمن الموازنة العامة للعام المقبل 1998 .

وعلمت "العرب اليوم" من مصادر مطلعة في وزارة الاشغال العامة والاسكان بان المؤسسة العامة لحماية البيئة وهي الجهة المشرفة على الموقع قد رصدت مبلغ 400 الف دينار ضمن موازنتها لتطوير موقع مكب النفايات الخطرة في سواقة، والتي تشمل اعمال الحفر والطمر للنفايات الخطرة وعمل التبطين اللازم لمنع التسرب بالاضافة الى بناء خزانات لاستقبال وتخزين النفايات السائلة.

واضافت المصادر ان المؤسسة العامة قد اقترحت تخصيص ثلاثة ملايين دينار من موازنتها لتطوير الموقع يخصص منه مبلغ 800 الف دينار لتعبيد الطريق الذي يقع في الجهة الشمالية الشرقية لمنطقة سواقة.

واشارت المصادر الى ان الدراسات التي اعدتها الوزارة اكدت بان التكلفة التقريبية لتعبيد الطريق بطول 52 كم وعرضها 6 م تصل الى ثلاثمائة وستين الف دينار.

واوضحت مصادر مطلعة في وزارة الشؤون البلدية والقروية أن الوزارة لن تتمكن من تشغيل مكب النفايات في منطقة سواقة لان الطريق غير معبد. وأشارت المصادر الى ضرورة تعبيد الطريق نظرا لانتشار النفايات الكيماوية الخطرة في مواقع مختلفة من انحاء المملكة والتي اصبحت تشكل خطورة على البيئة بشكل عام.



هكذا من الأصل

# القلق يخيم على عائلات طلبة «التوجيهي»

## ٩٢ الف طالب وطالبة يتوجهون الى إمتحان التوجيهي وفق نظام الفصل الواحد

## المواد واسعة والمدة غير كافية

في التاسع من الشهر القادم يتوجه اكثر من ٩٢ ألف طالب وطالبة لتقديم امتحان الثانوية العامة بفروعه المتنوعة وفق نظام الفصل الواحد. الذي بدئ بتطبيقه هذا العام.

وقد اتخذت وزارة التربية والتعليم مجموعة من الاجراءات لتسهيل الامتحان أمام الطلاب الذين تنتابهم هواجس الخوف. ذلك إن امتحان الفصل الواحد لا يترك لهم فرصة اكبر مدى مما كان يقدمه امتحان الفصلين، حيث كان الطلاب يبدأون باستعداد اكثر مسؤولية للفصل الثاني بعد ان يكونوا قد عرفوا قدراتهم من خلال نتائج امتحان الفصل الاول.

اما هذا العام فالفرصة واحدة فقط. الأمر الذي يشكل هواجس عند الكثير من طلاب التوجيهي، وفي استقراء أجرته "العرب اليوم" من خلال لقاءات مع عدد من طلاب التوجيهي، شكا الكثيرون من سعة المادة وزخم المعلومات التي تحتويها المناهج الجديدة، وعدم توفر اسئلة من سنوات سابقة. كما كان يحصل في الامتحانات التي جرت قبل هذا العام.وعدم إرتباط المنهاج هذا العام مع مناهج السنوات السابقة للتوجيهي هذه الشكاوى دوناها من اصحابها ونقلناها الى المسؤولين في وزارة التربية والتعليم لوضع اجاباتهم على العديد من التساؤلات التي طرحها الطلاب فماذا قال الطلاب ؟ وما رد المسؤولين؟ التحقيق التالي يلقي نظرة.

الطالبة رولا خصاونة (علمي) تقول أن الطالب إعتاد في جميع المراحل الدراسية على نظام الفصلين ويصعب عليه الآن تقديم امتحان الفصل الواحد نظراً لكثافة المادة وزخم المعلومات الواردة فيها. مما يؤثر بشكل سلبي على الطالب. رغم المحاولات الجادة التي يقوم بها لدراسة المادة.

ويتوقع الطالب محمود البركات (علمي) ايضاً أن تكون اسئلة الإمتحان سهلة ولكنه يبدي تخوفه من تطمينات الوزارة بخصوص اسئلة الامتحان مشيراً الى عدم كفاية العطلة التي تسبق الامتحانات للمذاكرة ومراجعة المواد. الامر الذي يؤثر سلباً على الطالب ويضعه في جو من الخوف والقلق والرهبة.

ويؤيد الطالب عمر الوقفي (علمي) العودة الى نظام الفصلين. مبيناً أن نظام الفصل الواحد يؤدي الى مزيد من القلق والضغوط النفسية مما يضعف قدرة الطالب على الاستيعاب والتركيز.

أما الطالبة وسام خصاونة (أدبي) فركزت على أن نظام الفصل الواحد يشجع الطالب على الحفظ اكثر من الفهم خاصة وأن بعض المعلمين لم يكتفوا بالمعلومات الموجودة داخل الكتاب. بل طلبوا العودة الى كتب ومراجع خارجية. رغم أن الوزارة أعلنت أن الاسئلة ستكون ضمن المنهاج.

وتوقع الطالب محمد عبدالله (علمي) أن تكون اسئلة بعض المواد صعبة خاصة المواد الجديدة على الطالب التي لم يُعدّ لها في المراحل السابقة.

ويقول الطالب أسامة أحمد (علمي) أن الطالب ليس حقل تجارب. ولا يجوز للوزارة أن تجرب نظام الفصل الواحد على جيل كامل.

أما الطالبة داليا عبدالرحمن (أدبي) فتشير الى أن المناهج طويلة ولم يتمكن بعض المعلمين من تغطية وشرح المنهاج بشكل وافٍ.

ويقول الطالب حسام عبدالله (أدبي) أنه نظراً لعدم توافر اسئلة سنوات سابقة فإن الطالب لا يعرف كيف سيتعامل مع اسئلة الامتحان.

وتشير الطالبة رولا حسام يوسف (تجاري) الى أن الطالب إضطر لدراسة مواد لا يرغبها. نتيجة لعدم طرح جيمع المواد في المدرسة ذاتها مما دفع الطالب لاختيار مواده من المواد التي تطرحها المدرسة.

أما الطالب حيدر الكواملة (علمي) فيقول: أن هناك فجوة كبيرة بين مناهج الصف الثاني الثانوي "التوجيهي" ومناهج الصفوف السابقة مؤكداً أن الترفيع التلقائي أثر على اهتمام الطالب بالدراسة في الصفوف التي تسبق "التوجيهي".

ويقول الطالب رامي علي (صناعي) أن بعض المعلمين استغل عدم وجود اسئلة سنوات سابقة، لوضع اسئلة متوقعة ثم بيعها للطلاب، مستغلين وضع الطالب النفسي من حيث الخوف والرهبة من الامتحان.

وترى الطالبة اسماء شفيق (أدبي) أن مزاجية المعلم تتحكم في الرسوب والنجاح في المدرسة، ولا تخفي اسماء خوفها من أن تأتي اسئلة الامتحان، صعبة ومعقدة، على عكس الامثلة التي وزعتها الوزارة على الطلبة.

ويتساءل الطالب علام فايز (مُعيد/ أدبي) إذا كانت الاسئلة الموضوعة في الكتب أعلى من مستوى المادة التي يدرسها الطالب في نفس الكتاب، فكيف ستكون اسئلة الامتحان.

وترى الطالبة ربا عماد الدين (مُعيدة/علمي) أن برنامج الامتحانات غير متناسب مع طبيعة المواد. من حيث تفريغ أيام كافية قبل كل إمتحان ليتمكن الطالب من دراسة المادة المقررة بتأنٍ وتركيز.

أما الطالب راشد عبدالرزاق الكتري (مُعيد / صناعي) فيقول: "لقد رسبنا بفصلين. فكيف بفصل واحد؟ "متوقعاً أن تكون اسئلة المواد التي إختارها عدد كبير من الطلبة صعبة، وأسئلة المواد التي إختارها عدد قليل منهم سهلة.

آيات الله محاسنة/ توجيهي علمي.

قال إن نظام الفصلين يعطي الطالب فرصة أكبر لتعديل وضعه الاكاديمي وقدرته على استيعاب المادة. حيث أن معرفة الطالب لعلامته تعطيه الدافع لإمكانية تعديل وضعه الاكاديمي بزيادة ساعات الدراسة.

وحول نفسية الطالب تجاه هذا النظام أكد أن الطالب يفقد روح الحماس لإنه ينتظر سنة كاملة لمعرفة نتيجته أما فترة تقديم الامتحانات التي تبلغ (٢١) يوماً فانها كافية لإعطاء الطالب مجالاً اوسع لدراسة المادة بشكل وافٍ. واقترح على الوزارة إلغاء هذا النظام.

الطالب صدام علي/ التوجيهي العلمي.

قال: إن مقرر المادة الدراسية طويل جداً حيث إنني في البداية وجدت صعوبة في فهم المواد إلا أنني ضاعفت ساعات الدراسة على حساب صحتي.فمادة الانجليزي تحتاج الى شرح لا يشمله الكتاب ومادة الفيزياء لا تحوي على الامثلة الكافية لاستيعاب الطالب إذا اعتمد على الكتاب. لذلك اقترح تخفيض او حذف بعض وحدات مادة الاحياء خاصةً النباتات كما أن مادة الكيمياء تقع في (٤٥٠) صفحة ماذا لو كانت اقل وبالنسبة للفترة الزمنية بين الامتحانات فانها قصيرة لإن المادة بحاجة الى مراجعة دقيقة.

واقترح على الوزارة أخيراً إلغاء هذا النظام.

الطالب عبدالله سليمان تجاري قال: إن المقرر الدراسي للمواد طويل جداً. كما أن المواد صعبة ومعقدة فمادة الانجليزي تحوي وحدات كثيرة ومصطلحات صعبة اضافة الى أن مستوى مادة الاقتصاد أعلى من مستوانا، وكون السنة الدراسية طويلة فان نفسيتي غير مرتاحة مما ادى الى تراجع في تحفزي للدراسة. أما فترة الامتحانات فهناك مواد لا تستحق الفترة الزمنية التي وضعت لها ومواد تستحق وقتاً اكثر فالاقتصاد له يوم واحد فقط وبالنسبة للأسئلة المقترحة من الوزارة فانها غير شاملة واتمنى من القائمين على وضع الاسئلة توزيعها حسب الأهمية وأخيراً أتمنى عودة النظام السابق والغاء هذا النظام.

الطالب عبدالله الموسى (زراعي) قال: لو أبقت الوزارة على النظام القديم (الإمتحان على فصلين) لكان أفضل ذلك لإن معرفة الطالب نتيجة الفصل الأول تحفزه في الفصل الثاني للحصول على تقدير أعلى. كما أتمنى من الوزارة العمل على الغاء هذا النظام. وبالنسبة لتخصصي الزراعي فإن هناك مواداً مضافة تتيح للطالب اذا حصل معدلاً جيداً أن يدخل الجامعة فإن هذه المواد صعبة ومعقدة. حيث انني اعاني من مادة التربية الوطنية لإنها تحوي مادة فلسفية من الصعب فهمها بسهولة.

هذه مجموعة آراء لطلاب التوجيهي حول نظام الامتحان بفصل واحد فقط فبماذا يعلق المعلمون والمسؤولون بوزارة التربية؟

يطالب المعلم أحمد الكواملة الوزارة بإجراء إمتحان ملحق "إكمال" لإمتحان الثانوية العامة. ليتمكن الطالب الراسب من متابعة دراسته مع الناجحين. مبيناً أن تأجيل إعادة الإمتحان لعام كامل يؤثر سلباً. ليس على نفسية الطالب فقط بل وعلى الإقتصاد الوطني نتيجة لهدر الطاقات لهؤلاء الطلبة.

ويقول معلم آخر طلب عدم ذكر اسمه: أن عمل هذه التجربة يعد جريمة بحق جيل كامل. مبيناً أن المناهج جديدة وطويلة حتى على المعلمين. وأن الوزارة لم تقم بتهيئة المعلم لتدريس هذه المناهج من خلال عقد الدورات التأهيلية. مؤكداً أن العديد من المعلمين لم يستطع شرح محتويات المواد للطلبة خلال العام.

وتقول المعلمة رجاء خلف: أنها تفضل نظام الفصلين لانه يعطي الطالب فرصة حقيقية، لتحسين علامته في الفصل الثاني. موضحة أن تطبيق نظام الفصل الواحد ارتك الطلبة كثيراً مما أثر على تحصيلهم الدراسي خلال العام.

من جهته يقول. مدير عام التعليم في وزارة التربية الدكتور محمود المساد لم تظهر أية فوائد لتطبيق نظام الفصلين تزيد على نظام الفصل الواحدومثال ذلك هو الارباك الذي يحدث للمدرسة والطالب بعد تقديم إمتحان الفصل الأول نتيجة لإنتظار النتائج الأمر الذي كان يؤدي لهدر شهرين كاملين من التردد والخوف الزائد عن اللزوم.

ويضيف أن الخوف والقلق من صعوبة الأسئلة طبيعي ضمن حدود المعقولة. أما إرتفاع درجة القلق والتوتر لدى الطلبة الى هذا الحد فهو غير مبرر أمام الإجراءات التي اتخذتها الوزارة لطمأنة الطلبة والتخفيف من حدة قلقهم الذي أثر على مستوى تحصيلهم. ومنها توزيع ملف اسئلة الإمتحان. ووضع برنامج للإمتحانات يمتد لإكثر من ثلاثة أسابيع، وحصر أسئلة الإمتحان بمحتوى الكتاب، وإعطاء الفرصة للطالب للتقدم للإمتحان . وتعديل نتيجته لمدة ثلاث سنوات.

وعن مستوى الاسئلة التي وزعت على الطلبة يقول الدكتور المساد، أنها ممثلة لاسئلة الامتحان العام، مؤكداً أن اسئلة الإمتحان العام ستتراوح بين الصعوبة والسهولة، وأنها ستكون مناسبة لمستويات الطلبة المختلفة.

وحول برنامج الإمتحان يشير الدكتور المساد أن البرنامج أعد على أسس علمية مدروسة منها أن يسبق كل إمتحان يوم فراغ على الأقل، وأن توزع المواد التخصصية على يومين وأن لا يحدث تعارض "امتحانين في يوم واحد" لدى الطالب .مبيناً أنه نتيجة لكون المواد الاختيارية لا يدرسها جميع الطلبة. كان البرنامج يتيح المجال لبعض الطلبة لعدة أيام، وليوم واحد للبعض الأخر قبل الامتحان.

أما مدير عام المناهج وتقنيات التعليم الدكتور طلال الزعبي فيقول: أن عدد صفحات الكتب كبير فعلاً. لكنها إشتملت على جداول ورسومات بيانية وصور توضيحية ونشاطات واسئلة في نهاية كل فصل ونهاية كل وحدة. كما تضمنت بداية كل وحدة مجموعة من الصفحات لتذكير الطالب بالمفاهيم السابقة التي تعتبر متطلباً اساسياً للمفاهيم الجديدة.

وأضاف أن الصفحة الأولى في كل وحدة ليست إلا صورة أو شكل يمثل الوحدة كاملة. مبيناً أن هذه الامور أدت الى إرتفاع عدد صفحات الكتب.

ويشير الدكتور الزعبي الى عدم وجود فجوة بين مناهج أي صف ومناهج الصفوف السابقة أو اللاحقة له. موضحاً أن الوزارة إعتمدت في بناء المناهج الجديدة. على تدرج المفاهيم وتسلسلها في المبحث الواحد عبر الصفوف المختلفة. وأنها نظرت الى كتب المبحث الواحد على أنهاسلسلة متكاملة من الكتب. فالمفاهيم التي ترد في أي صف تعتبر متطلباً سابقاً للمفاهيم التي سترد في الصفوف اللاحقة.

وبيّن الدكتور الزعبي، ان عدم قدرة بعض المعلمين على تدريس كامل المنهاج خلال العام يعود الى أن بعض الطلبة تغيبوا عن مدارسهم في العشرين من شهر آذار، والبعض الأخر في الاول من شهر نيسان، مما أدى الى ضياع شهرين كاملين من العام الدراسي.

وحول طرح المواد الاختيارية في المدرسة يقول مدير عام الامتحانات السيد أحمد السالم : الأصل أنها مطروحة للإختيار من قبل طلاب الصف الثاني الثانوي حسب الفرع وأن كل مادة يتم إختيارها من قبل (١٥) طالباً أو أكثر تعتمد كشعبة وبذلك فإن من يحدد فتح الشعبة في المدرسة هو رغبة الطلاب وليست إمكانيات المدرسة.

ويضيف أن ما يميز امتحانات الثانوية أنها تعقد لمرة واحدة في حين تعقد إمتحانات النقل المدرسية مرتين، مرة في نهاية العام، ومرة للإكمال في بداية العام مبيناً أن الإمتحانات الثانوية العامة آلية موضوعة بكل خطواتها تحول دون عمل إمتحان الإكمال لإن فترة إمتحان الثانوية تمتد الى ثلاث سنوات وبمقدور الطالب خلالها إستكمال متطلبات الحصول على شهادة الثانوية العامة.

ويوضح السيد السالم إن الأسئلة التي وزعت على الطلاب هي نماذج لاسئلة إمتحان الثانوية وأنه تم توزيعها لتكون نماذج مساندة للأسئلة الموجودة داخل الكتب ولأسئلة إمتحان الثانوية.

تحقيق:
نور الدين خمايسة -
رائد بركات - سامي محاسنة

### مسؤول في التربية: القلق مبالغ به واجراءاتنا لطمأنة الطلاب

### فجوة كبيرة بين مناهج الصفوف

---

## الاكشاك وحافلات النقل وجدران المحلات تروج لاستهلاك السجائر

### الغرامة ٢٠ ديناراً وصحة المواطن المتضرر الاكبر

### حمى المنافسة تدفع بشركات التبغ لمخالفة القانون

«العرب اليوم» – انور الخطيب

● حمّى المنافسة التي التهبت مؤخراً بين شركات التبغ والسجاير... دفعت بهذه الشركات الى مخالفة قانون الصحة العامة، من خلال الترويج لمنتجاتها للوصول الى قلب وجيب المستهلك لجني الارباح.

طابع الترويج اتخذ اولاً شكلاً غير مباشر من خلال الاعلان بالصحف عن جوائز كبيرة وأرباح خيالية دون الاشارة مباشرة بطبيعة السلعة المعلن عنها.

الا ان وزارة الصحة قامت برفع دعاوٍ قضائية على الشركات والصحف التي نشرت هذه الاعلانات، لكن شركات «التبغ» لجأت الان الى الترويج لمنتجاتها بشكل مباشر» عبر الآف البوسترات والاعلانات المطبوعة على جدران الشوارع... وحافلات النقل العام... وجدران الاكشاك والمحلات التجارية في العاصمة عمان وغيرها من المحافظات مع الوعود المغرية للمستهلك بارباح تبدأ «بسيارة» فخمة وتنتهي بمبالغ مالية نقدية.

مصادر في وزارة الصحة إعترفت بهذه الظاهرة ، وقالت لـ«العرب اليوم» ان قانون الصحة المعمول به حالياً غير رادع فالعقوبة التي يتم ايقاعها من قبل المحكمة بموجب القانون لا يتجاوز في حدها الاعلى الـ٢٠ ديناراً فقط.

كما ان مجلس الوزراء اجرى تعديلات على قانون الصحة العامة بنص على عقوبات رادعة تشمل الغرامة والحبس للمخالفين الا ان هذا القانون المعدل لا زال في ادراج مجلس النواب بنتظر الاقرار.

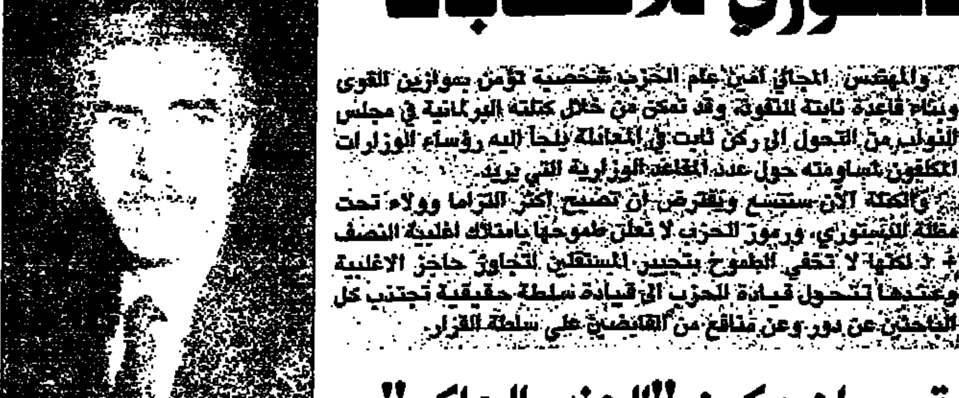
الغريب في الموضوع ، ان وزارة الصحة سارعت لمخالفة الشركات التي نشرت اعلانات في الصحف للترويج لمنتجاتها، الا انها حتى هذه اللحظة لم تقم باتخاذ ايّ اجراء ازاء الآف الملصقات التي انتشرت في شوارع المملكة.

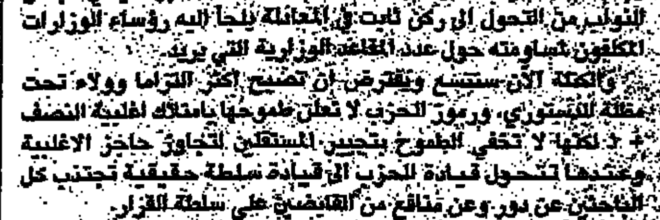
تصوير- أشرف مجيد



# انتخابات 97

# استراتيجية الوطني الدستوري للانتخابات





□ "العرب اليوم" – فهد الخيطان

● بعد الاعلان الرسمي عن قيام الحزب الوطني الدستوري بقيادة المهندس عبد الهادي المجالي فإن استحقاقات الانتخابات النيابية ستكون المحك الرئيسي والأول لامتحان قدرة الحزب الجديد في هذا الطريق. سنحاول رصد واقع الحزب الانتخابي وقدراته واستعداداته في التقدم للانتخابات القادمة وامكانياته في تشكيل اغلبية برلمانية، هذا مع العلم ان الحزب يخوض الانتخابات موحدا للمرة الاولى وليس ثمة خبرة سابقة معه كونه تشكل حديثا من الاحزاب التسعة المندمجة.

والمهندس المجالي امين عام الحزب شخصية تؤمن بموازين القوى وبناء قاعدة ثابتة للقوة، وقد تمكن من خلال كتلة البرلمانية في مجلس النواب من التحول الى ركن ثابت في المعادلة يلجأ اليه رؤساء الوزارات المكلفون لمساومته حول عدد المقاعد الوزارية التي يريد.

والكتلة الآن ستتسع ويفترض ان تصبح اكثر التزاما وولاء تحت مظلة الدستوري، ورموز الحزب لا تعلن طموحها بامتلاك اغلبية النصف + 1 لكنها لا تخفي الطموح بتجيير المستقلين لتجاوز حاجز الاغلبية وعندها تتحول قيادة الحزب الى قيادة سلطة حقيقية تجتذب كل الباحثين عن دور وعن منافع من القابضين على سلطة القرار.

طلال الرمحي رئيس لجنة الانتخابات في الحزب

## الحلم المستتر في استراتيجية الدستوري ان يكون "الحزب الحاكم"

### مكونات الحزب البرلمانية

شكلت جبهة العمل الوطني في البرلمان القائم التنظيم البرلماني الأبرز للوسط وكان لشخصية النائب عبد الهادي المجالي الدور الرئيسي في تكوين وادارة الصراع وتناقضات المصالح داخله، وشكل نواب العهد العشرة العمود الفقري له، ويتراوح عدد اعضائه بين ٢٠ – ٢٥ عضوا، وحالة عدم الثبات التي اتصفت بها الكتلة كان مرده الدخول والخروج غير المنتظم طمعاً في المقعد الوزاري او الحرد عندما يخسر النائب الفرصة.

ومع توحيد الاحزاب التسعة فقد توسعت كتلة العهد ليضاف لها نواب حزب التجمع الوطني (ثلاثة) ونواب التقدم والعدالة (اثنان) ونائب من حزب الوطن ونائب من حزب اليقظة، وعليه فقد اصبحت كتلة الدستوري في البرلمان الحالي ١٧ نائبا، فيما يؤكد السيد طلال الرمحي (عضو قيادي في الحزب) ان عدد نواب الحزب الآن يصل إلى ٢٢ نائباً، ويقول مصدر آخر في الحزب ان العدد يزيد عن ذلك ليصل الى ٣٠ نائباً بين عضو ومؤازر.

وعدم الدقة في تحديد اعضاء الحزب في البرلمان مرده الى ان البعض في الحزب الدستوري ينظر الى غالبية المستقلين باعتبارهم نوابا ممثلين له .

الدورة البرلمانية غير قائمة ولن يتسنى فحص قدرة برلمانيي الدستوري على الظهور موحدين ومنسجمين، فالتجربة السابقة عكست تناقضات عديدة في مواقفهم تجاه القضايا المطروحة وعند تشكيل الحكومات، وإن كانوا موحدين عند المفاصل الرئيسية كالتصويت على الثقة، وقد شارك عدد كبير منهم في الحكومات السابقة حتى وإن ظهرت هذه المشاركة متناقضة في منهجيتها مع سابقتها او لاحقتها.

### مكونات الحزب في انتخابات ٩٣

وبالعودة الى قوة الاحزاب قبل الاندماج، فقد ترشح عام ٩٣ (٢٥) عضوا من تلك الاحزاب (وان لم يعلن غالبيتهم انتماءهم بشكل رسمي) وفاز منهم في عضوية المجلس ١١ عضوا وحصل المرشحون الـ (٢٥) على (٥٣٩٠٢) صوتا من مجموع اصوات الناخبين البالغ (٨١٢٩١٦) صوتا وبقوة صوتية تقل قليلا عن ١٠٪ للناجحين، وبعد الانتخابات تضاعف عدد نواب احزاب الوسط بانضمام بعض المستقلين رسميا لهم (فياض جرار، جميل العشوش وغيرهم ...) وبذلك تكون القوة الصوتية لمرشحيهم قد تضاعفت ولكن بطريقة لا تعكس بالضرورة حجم القوة الانتخابية المقبلة ومعظم النواب المندمجين في الدستوري كانوا باستمرار الرقم (الحكومي) المهم في معادلة التصويت ووقفوا باستمرار الى جانب الحكومات، باستثناء حكومة الكباريتي التي نالت عداء مستترا من بعض رموز الوسط.

### آليات الحزب المحتملة للانتخابات القادمة

هل سينجح اسلوب اقتسام النفوذ والتوافق الذي طبق عند تشكيل قيادة الحزب الجديد، وهل ينجح عند اختيار مرشحي الحزب للبرلمان؟

ثم ما هي امكانيات الحزب الفعلية لتشكيل قائمة وطنية معلنة في الانتخابات القائمة في ظل التداخل بين البناء الفوقي السياسي للحزب والمكوّن العشائري والجغرافي لجمهور الحزب؟

اسئلة عديدة تبرز اشكالية عند طرحها بالنسبة لحزب مثل الدستوري، فإذا كانت الأحزاب ذات الصيغة العقائدية تعيش مخاضاً عسيراً لتحافظ على وحدتها في مثل هذه الاحوال فكيف سيكون ذلك لحزب يمثل طيفا سياسيا واجتماعيا لم يسبق له ان شكل حزبا بهذا الحجم والاتساع. وإذا كانت الاخطار التي شعر بها زعماء الوسط من استمرار حالة التشرذم كافية للاندفاع بحماس تجاه الوحدة او بتأييد من اعلى المستويات ورعاية مباشرة من رئيس الوزراء الدكتور عبد السلام المجالي الذي وصفه قيادي في الحزب الدستوري لـ "العرب اليوم" بأنه (مهندس الحزب)، نقول اذا كانت هذه الحالة كافية لاندماج الأحزاب التسعة فهل سيبقى مفعول هذا الحماس سارياً عندما يحين الوقت لتقسيم غنيمة دسمة كالمقاعد البرلمانية والمقاعد الوزارية من بعدها؟!

ملف الحزب للانتخابات القادمة كان موضوع حوارنا مع عدد من قياديي الحزب ورموزه، بعضهم فضل عدم ذكر اسمه فيما تحدث الاستاذ حكم خير الناطق الاعلامي للحزب والاستاذ طلال الرمحي رئيس لجنة الانتخابات العامة بشكل رسمي لـ "العرب اليوم"، فكان القاسم المشترك في تصريحات قياديي الدستوري هو لتقديم الصورة المشرقة والمراهنة الأكيدة على أن الحزب سيكون موحدا في الانتخابات القادمة وبقائمة عامة ومعلنة على مستوى البلاد، وبلا رغبة في التحالف او التنازل عن اي دائرة انتخابية لأي مرشح من خارج (الوسط)، وفيما ابدى الاستاذ خير تشددا حول ضرورة حزبية المرشح، كان الاستاذ الرمحي اكثر ميلا لإدارة تكتيك مرن، واكد خير على ان اي شخص يترشح تحت مظلة الدستوري عليه ان يلتزم بقرارت الحزب المركزية وعليه ان يعلن انه مرشح للحزب امام الجميع والا فإن الحزب لن يعامله كمرشح حزبي، فيما يرى السيد الرمحي بأن كل الاشكال في الترشيح واردة اذا كانت نتيجتها في النهاية العودة الى الحزب عندما يصل المرشح للبرلمان لكن الرمحي لم يوضح ما هي ضمانات ذلك.

> **خير: الالتزام بالحزب اولا**
>
> **الرمحي: قائمة حزبية ولكن....**

خير والرمحي يعترفان بأن ثمة معضلة قد تواجه الحزب عند اختيار مرشحيه للبرلمان، فعدد الطامحين كثير ويظهر ذلك بوضوح في معظم الدوائر وهو ما تخوف منه قيادي آخر في الحزب حين اشار الى ان العديد من المنتسبين للحزب يطمحون بالدعم في الانتخابات وسيترك الكثير منهم عندما يخسرون هذا الدعم، ويؤكد ذلك القول اعلان اكثر من مرشح نيتهم خوض الانتخابات في دائرة واحدة واصرار كل واحد منهم على انه المرشح الذي سيحظى بالدعم من الحزب!

ولهذا الغرض تشكلت في الدستوري لجنة مهمتها اعداد استراتيجية الحزب للانتخابات القادمة وتحديد الآليات المناسبة لاختيار مرشحي الحزب، وهذه اللجنة لم تفرغ للان من اعداد تقريرها.

ويؤكد السيد الرمحي على ان المفاضلة بين المرشحين ستكون على اساس الكفاءة والخبرة والثقافة وفرص النجاح المتاحة، ثم سيعمد الحزب على حد قول الرمحي الى تشكيل قوائم انتخابية على غرار قوائم جبهة العمل الاسلامي وستكون هذه القوائم شاملة لمعظم مناطق المملكة.

ويقول قيادي في الدستوري ان حالة الزعامة الشخصية ما زالت اكبر من حجم المؤسسية في الحزب وسيكون لها كلمة الفصل في النهاية خاصة وان النظام الداخلي للحزب قد اعطى مساحة واسعة للمصف القيادي (التوافقي) وامينه العام في رسم سياسات الحزب وقراراته وقد يلجأ عندها الى اقتسام غنيمة الترشيح للانتخابات بطريقة غير تلك التي تقال في الأدبيات الحزبية خاصة وان الاتفاق القائم بين الاحزاب التسعة المندمجة يبشر الى ان قيادة الحزب الحالية مؤقتة لمدة عام تقريباً مما يعني ان روحية اقتسام المكاسب ستراعى طالما كان الحزب في حالة انتقالية لحين الوصول للمؤتمر العام.

إزاء هذا الواقع فإن عدة اعتبارات ستراعى عند اعداد استراتيجية الحزب للانتخابات وهي:

* ان الحزب لن يمارس سياسة كسر العظم تجاه مرشحيه للبرلمان القادم وسيحاول بكل الطرق تقليص عددهم في بعض الدوائر، والابقاء على مرشح واحد في الدوائر الاستراتيجية والتي تشهد منافسة حادة مع القوى الاخرى.
* ان كثيرا من مرشحي الحزب سيخوضون الانتخابات دون اعلان (رسمي) عن انتمائهم الحزبي الى حين وصول البرلمان خاصة وان بعض المرشحين سيحسمون موقفهم النهائي من عضوية الحزب على ضوء نتيجة الانتخابات.
* قد يلجأ الحزب الى اعلان قائمة وطنية عامة وليست قائمة باسم الحزب تأخذ بعين الاعتبار المستقلين والعشائريين الذين لا تمكنهم ظروفهم من اعلان حزبيتهم وسيمثل الحزب رسمياً من خلال رموزه المعروفين وبالاعلان الصريح من هؤلاء فقط.

ذلك يبقي الباب مفتوحا امام الجميع دون الدخول في معارك (حزبية) مع المرشحين، وستعطي الحزب في نفس الوقت الفرصة للتركيز على اشخاص بعينهم دون ضجة اعلامية باعتبارهم العمود الفقري لأي قائمة عامة تشكل، كما ان تلك الآلية ستضمن تمثيلا (مفتوحا) في البرلمان، يحافظ على المرونة ذاتها في محطات اخرى مثل تشكيل الحكومة، كما تبقى مسألة الأغلبية بالنسبة للحزب مسألة بديهية وفوق مفهوم التحزب والقرارات الحزبية التي لا يعرفها (الوسط) المحافظ الجديد على اللعبة الحزبية.

ويقول السيد الرمحي (بأن الدستوري يطمح بعدد يتراوح بين ٣٠-٣٥) نائباً، وهذا الرقم قد يكون كبيرا ومتفائلا اكثر مما يجب اذا كان المقصود به فقط المرشحين الناجحين بصفتهم الحزبية المعلنة مسبقا، ولكن محصلة الكتلة التي ستعلن تحت لواء الدستوري قد تحمل مفاجآت اكبر من التوقعات.

المجالي امين عام الحزب الوطني الدستوري

---

جميل النمري

## حيادية الحكومة

يتردد كثيرا تعبير حكومة محايدة ونزيهة للاشراف على الانتخابات، ويعلق السيد عبدالرؤوف الروابدة على ذلك في حديث لـ "العرب اليوم" قائلا ان النزاهة مطلب صحيح اما الحيادية فليس هناك حكومة محايدة في العالم.

الحيدة والنزاهة تعبيران متلازمان يردان في ادبيات الهيئات الدولية عن الانتخابات وهذا شيء يختلف عن افتراض حكومة ذات لون سياسي محايد، فهذا افتراض غير واقعي.

السلوك المحايد يعني ان لا توظف السلطة التنفيذية إمكانياتها لصالح جهة او شخص على حساب اخرين، فتزوير الصناديق اصبح موضة قديمة. والآن يتم اللجوء الى وسائل اخرى للتأثير على النتائج، وهو امر يحدث في اغلب الدول لكن اذا كانت الديمقراطية اكثر تطورا فإن اي سلوك للسلطة التنفيذية يخرق قواعد الحيدة والشفافية يثير فضيحة، على كل حال فإن الامتناع عن العبث بالصناديق هو تطور ايجابي في هذه المرحلة من عمر ديمقراطيتنا العتيدة، لكن من حق المعارضة ان تطمع بتقليص تأثير السلطة التنفيذية على النتائج الى اقصى حد ممكن، والحقيقة لا اذكر انني طرحت في أي وقت مطلب "حكومة محايدة" لكنني تحدثت كثيرا عن مطلب "حكومة ائتلافية" للإشراف على الانتخابات لأنني اعتقد ان هكذا حكومة فقط افضل وتخلق جوا من الثقة والاقبال، والتفاؤل نحتاجه كثيرا لتحريك الناس ودفعهم للمشاركة وقد سألت رموزا اسلامية فأبدوا استعدادا للمشاركة في هكذا حكومة تمثل الوان الطيف الاساسي الوسطي والاسلامي واليساري.

وبصراحة فإن الحرص على جو ايجابي على ابواب الانتخابات كان يستدعي التروي في طبخ التوليفة الحكومية وخاصة بعض المناصب مثل وزارة الداخلية وقد رأينا لدى هذه الحكومة اداء يعبر عن حساسية متدنية

---

## "برايمرز" العشائر للانتخابات النيابية

□ العرب اليوم– مندوبين

● المداولات الإنتخابية في الاوساط العشائرية بدأت تتمخض عن اجتماعات لفرز المرشحين تحت ضغط المطلب المعروف بأن يكون للعشيرة مرشح واحد منع الشقاق وتحسين فرص الفوز. بعض العشائر حسمت أمرها مبكراً وأجرت انتخابات داخلية "برايمرز" لفرز مرشح وحيد. وسوف ننشر تباعاً ما يصلنا حول هذا الموضوع.

### عشيرة الفريحات

انتخبت عشيرة الفريحات في ديوانها بمدينة كفرنجة يوم الجمعة الماضي المهندس عبدالله فريحات ليكون مرشحها الوحيد الذي سينافس على مقاعد المحافظة، وتنافس في الانتخابات الداخلية أربعة مرشحين اتفق أن يكون أعلاهم هو مرشح الاجماع.

جدير بالذكر أن (الفريحات) هي العشيرة الأولى في المحافظة التي عقدت مثل هذا الإجتماع وأفرزت مرشحها، وكذلك عشيرة الشطناوية في لواء بني عبيد– إربد.

### النعيمة

عقدت عشيرة «الشطناوي» في لواء بني عبيد– محافظة إربد.

قرى النعيمة، حوارة، الصريح، وإيدون. إجتماعاً لعموم أبناء العشيرة في ديوانها في بلدة النعيمة بهدف إفراز مرشح واحد باسم العشيرة لخوض معركة الانتخابات النيابية القادمة.

وأجمعت العشيرة على ترشيح الدكتور عبدالكريم محمد داوود الشطناوي بعد أن تنازل له كل من الاستاذ خليل السلامة والاستاذ سالم عواد.

والمرشح د.عبدالكريم يحمل دكتوراه في علم النفس التربوي وهو الآن مدير التطوير الاداري والتدريب في وزارة التعليم العالي.

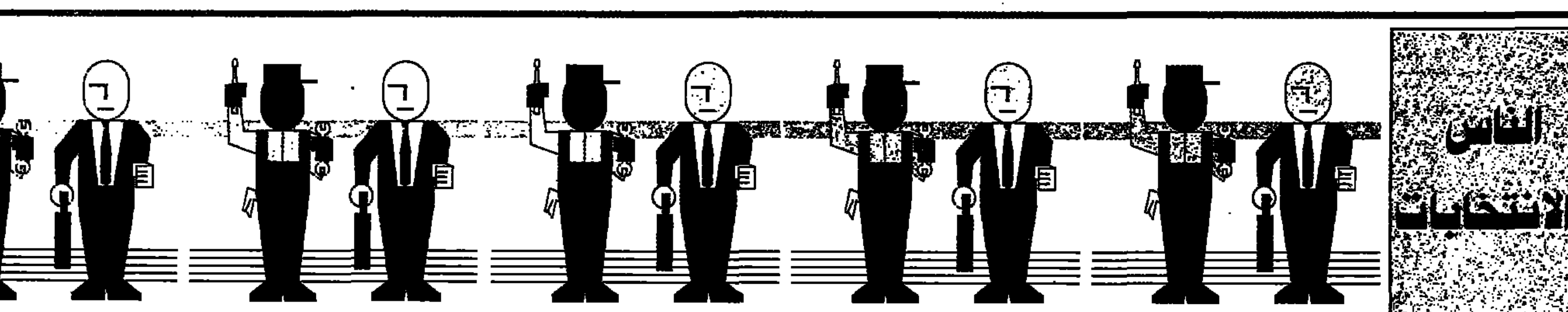
### وعشيرة العامري

اجتمعت عشيرة العامري في بلدة قليعات بالاغوار الشمالية لاختيار مرشح للعشيرة حيث تم الاتفاق على إختيار السيد نواف العامري مرشحاً للإنتخابات النيابية.

### سعيد ابو ميزر مرشحا للدائرة الثالثة

علمت العرب اليوم ان الدكتور سعيد ابو ميزر نقيب إطباء الاسنان ينوي ترشيح نفسه للأنتخابات النيابية القادمة عن الدائرة الثالثة في عمان ويذكر ان الدكتور ابو ميزر يشغل منصب نقيب الاطباء للمرة الثانية على التوالي

---






## كيف يفكر المواطنون بالانتخابات وبالمرشحين . هل هم متحمسون ؟ . هل هم محبطون؟ هل يريدون المرشح السياسي والحزبي أو المستقل أو ابن العشيرة أو شيئاً بين هذا وذاك؟ جولات «العرب اليوم» في عمان والمحافظات ستغطي مزاج الشارع وترصد تطوره.

□ العرب اليوم :

● عمان– ماجدة عطا الله

تجولنا في مناطق البقعة ، الجامعة الاردنية ، المدينة الرياضية ، النزهة وقابلنا ٥٧ شخصاً بصورة عشوائية وكانت النتائج مفاجئة حيث الموقف المعلن لأفراد العينة، فقد قال ٥٠٪ انهم يفضلون مرشحاً حزبياً وقال ٢٢٪ انهم يفضلون مرشحاً مستقلاً وقال ٢٢٪ انهم لا يريدون اي مرشح وقال ٥٪ فقط انهم يريدون المرشح عشائرياً ! وفيما يلي نماذج من الاجابات:

أحمد – عامل مخبز :
افضل الاحزاب احسن من المستقلين والعشائر وأفضلهم في قائمة حزبية

ابو موسى – صاحب متجر :
أفضل جماعة الدستوري .. المجالي والسعد لأنهم محترمون.

محمود – سائق تكسي :
اختار الحزبي وأن يكون من الاسلاميين.

سليم – عاطل عن العمل :
لا أختار أحداً لانهم كلهم كذابون.

أبو محمد – سائق :
افضل ابن العشيرة وان لا يكون مع قائمة.

مجموعة من طلبة الجامعة الاردنية – رانيا ، فداء، محمود، سوسن.
متفقون ان يكون حزبياً ويسارياً في قائمة تمثل هموم البلد والشباب.

٣ طلاب لم يرغبوا بقول اسمائهم : نحن لا دخل لنا ولا يهمنا الموضوع ولن ننتخب احداً

هيثم – صاحب نوفوتيه :
لا نريد الحزبي ولا العشائري بل المستقل المنفتح

مأمون طبيشات – طالب :
افضله حزبياً وضمن قائمة يسارية وقادراً على تلبية طموحاتنا .

جميلة سليم :
افضل ابن العشيرة لانه «بيوظف» اولادنا «وبيساعد» منطقته وعشيرته «وبيزبط» امور الناس .

جمال عبد الله – موظف :
افضله مستقلاً في الظروف الحالية وضمن قائمة وسطية

فوزي سعادة :
افضله حزبياً اسلامياً لانه «بيحقق» طموحاتنا «وبيعطينا» قيمة في المجلس .

أحمد ابراهيم
افضله حزبياً لانه سيكون له ثقل في البرلمان لان التكتل غير الصوت الواحد افضل قوائم لان القائمة مدعومة بالحزب ولها برنامج عمل.

عمر – صحفي
افضله حزبياً لانه هو الانسان الوحيد القادر على حمل برنامج اصلاحي واضح.
الانتخابات افضلها على شكل قوائم وليست افراداً.

فاطمة علي
مستقل حتى يكون لديه فكره الخاص ويكون لديه جديد وليس روتيني .

سمير محل عامل في حلويات
نختار الحزبي لانه لا يرتشي ونختار قائمة حزبية

سالم – عامل في محطة بنزين
اختار الحزب الوطني الدستوري ضمن قائمة واحدة

ابو فؤاد – خباز
اختار الحزب الاسلامي – وفق كتلة العمل الاسلامي

### الــزرقــاء

«العرب اليوم» عبد اللطيف القرشي

اجرت جريدة «العرب اليوم» في الزرقاء استطلاعاً سريعاً على عينات عشوائية تمثل اراء المواطنين في موضوع الانتخابات وموقفهم ممن رشحوهم في الدورة الماضية

احمد سعيد صاحب معرض :
كنت في السعودية في الدورة السابقة وسأقوم باعطاء صوتي لمرشح اسلامي الآ اذا وجدت مرشحاً قدم برامجاً افضل.

هاشم سعد حويلة – معلم في التربية :
اعطيت صوتي لمرشح اسلامي ونجح واذا طرح نفسه للانتخابات مرة ثانية سأعطيه صوتي ولأنني راض عما قدمه من عطاء في مجلس النواب.

المحامي عامر العتوم –
اعطيت صوتي لأحد اقاربي ولكنني في المرة القادمة سأعطي صوتي لأحد المرشحين الذي سيقدم برامج تخدم المواطن ولن يكون للقرابة والعشيرة دور كبير في قراري .

قاسم جنيد قاسم – مختار الشمال قال
اعطيت صوتي للمستحق ونجح في المرة السابقة ولكنني لن اعطيه صوتي اذا نزل في الدورة القادمة.

عبد الله حسين المومني ابو اكرم متقاعد :
اعطيت صوتي لمرشح حالفه الحظ واذا طرح نفسه مرة ثانية سأعطيه الصوت إلاّ اذا برز شخص تكونت عندي له قناعة اكثر.

عماد محمد – صاحب محل زجاج :
اعطيت صوتي لأحد اقاربي ورسب ولن اعطيه في المرات القادمة اذا طرح نفسه للانتخابات وسيتم اعطاء الصوت للمستحق خاصة وليس لنا اية مصالح شخصية الاّ المصلحة العامة.

ناصر احمد سعيد تاجر ساعات :
لم اعط اي نائب في الدورة السابقة لعدم قناعتي بمن طرح نفسه للانتخابات ولن اعطي صوتي في المرة القادمة الاّ بعد التأكد من الشخص الذي سيتم اعطاؤه صوتي انه قادر على حمل الامانة ولا ينطلق من مصالح شخصية.

محمد سالم ابو عبده – صاحب مطعم :
قمت باعطاء صوتي في المرة السابقة لمرشح حالفة الحظ، وليس لي اية مصلحة في اعطائه الصوت في المرة القادمة.

عمار موسى صاحب محل
قال اعطيت صوتي لصاحب أتجاه سياسي وحالفه الحظ وسيتم اعطاؤه مرة ثانية اذا طرح نفسه للنيابة واكد بعدم قناعته بالعشائرية.

احمد عبد الرحيم صاحب محل مجمدات :
اعطيت صوتي في المرة السابقة عن طريق القناعة واذا طرح نفسه للمرة القادمة سأقوم باعطائه نفس الصوت الاّ اذا وجدنا من يطرح برامج افضل.

المعلم المتقاعد احمد محمد ابو شقرة :
قمت باعطاء صوتي لقريبي والعائلة اعطت اصواتها لقريب آخر ولكنني في المرة القادمة لن اعطي المرشحين السابقين اي صوت الذين نجحوا والذين لم ينجحوا وسيتم اعطاء الصوت لمن يتم تزكيته من غالبية الشارع الزرقاوي ذا ترسخت القناعة عندي للمرشح الذي يطرح نفسه للساحة.

منير العاموي – صاحب متجر قال لقد رشحت في المرة السابقة اخي ولكنني سأقوم في المرة القادمة بترشيح من هو الافضل ، ولن يكون لكافة الذين نزلوا في المرات السابقة نجحوا ام فشلوا دور في اعطائه الصوت.

محمد عبد الله ابو ريان – صاحب محل خضار
قال قمت في المرة الماضية باعطاء الصوت لاحد المرشحين ولم يحالفه الحظ ولونزل مرة اخرى سأقوم باعطائه الصوت وسأعطي صوتي حسب قناعتي لمن هو صاحب عقيدة اسلامية.

موسى عبد الحافظ الطيراوي قمت باعطاء احد النواب السابقين صوتي ولكن لن اعود مرة ثانية لاعطائه وسيكون لصاحب البرامج الافضل حق في صوتي.

الدكتور يحيى الطريفي :
اعطيت صوتي لنائب نجح ولكن في المرة القادمة لن افعل وقررت ترشيح نفسي لعضوية مجلس النواب.

### الرصيفة

"العرب اليوم"– خالد فرحانه–

كان لصحيفة "العرب اليوم" جولة ميدانية في المدينة وأخذنا عينات عشوائية لاستطلاعها.

السيد محمد العمري/ موظف صحة:
مصداقية هذا المجلس تدنت جداً وذلك لعدم وصول صوتنا الى الحكومة بشكل جيد وفعال ولذلك فانني قد فقدت حماسي للانتخابات بشكل عام واظن أن هناك شريحة ضخمة تحمل نفس شعوري، ولذلك فاني لن اشارك في الانتخابات القادمة لقناعتي ان هذا المجلس لن يغير اي شيء.

السيد عبدالعزيز الوادي/ بائع قطع سيارات
يقول: لقد انتخبت في ٩٣ احد الاشخاص الذين اثق بهم وتربطني صلة قوية به ولكنه للأسف لم ينجح هذه المرة، سوف انتخب الاسلاميين وخاصة د. بسام العموش لفعالية في المجلس الحالي مع انني غير متفائل بالمجلس القادم على ضوء ما جرى في المجلس الحالي .

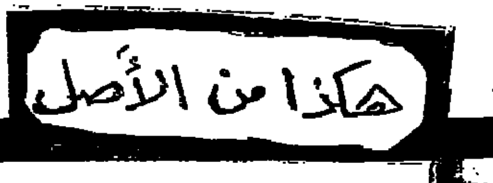
طارق عقل/ صيدلي:
انتخبت احد المرشحين المستقلين ولكنه لم يوفق للاسف ولكن بشكل عام فان أداء المجلس الحالي كان غير مؤثر ومفيد في الوقت نفسه. وانما كان عبارة عن جدل دون فائدة وعلى الاخص في الامور الهامة بالنسبة للمواطنين كقضية الغلاء، وغلاء الخبز على سبيل المثال ولذلك ارى ان المشاركة الشعبية في الانتخابات القادمة ستكون قليلة جداً ومتدنية للغاية بسبب ذلك وعلى الاغلب فإنني لن اشارك في الانتخابات القادمة واتمنى ان نصل الى مرحلة ديمقراطية حقيقية لا شكلية ويكون مجلس النواب فيها مجلساً تشريعياً حقاً ويأخذ مكانته الحقيقية.

مازن خميس اللحام/ طالب
يقول: لم اشارك في الانتخابات الماضية لعدم بلوغي الثامنة عشرة والآن سوف امارس حقي الانتخابي ولكني لم اقرر من انتخب للآن وأظن انني بحاجة الى توجيه لفعل ذلك حتى انتخب النائب المناسب.

باسم السعدي/ مساعد صيدلي:
انا متعاطف مع التيار الاسلامي بشكل خاص مع أنه لم يكن أداؤهم كاملاً ونموذجياً وذلك من وجهة نظري الفائدة لكونهم لا يشكلون اغلبية وشعوري بالتفاؤل أو التشاؤم مرتبط بشكل ومضمون المجلس المقبل.

نضال ابو عسله/ صحفي سابق:
في الحقيقة انني قمت بانتخاب احد المرشحين المستقلين لصداقة تربطني به وكان ذو برنامج معقول ومناسب ولكن وبعد مضي أربع سنوات على المجلس الحالي ارى أن انجازاته لم تكن ملموسة ولن انتخب الا النائب الذي يتحلى بالجرأة والبرنامج المنطقي.

احمد علان/صائغ:
لقد قمت بانتخاب أحد اقاربي بكتلة العمل الاسلامي وارى ان المجلس الحالي عبارة عن ديكور فقط وانه عاجز عن تحقيق اي شيء حتى لنفسه وانني افضل النائب الجريء ذا الكلمة الصادقة والبرنامج الواضح والعملي ولذلك فإن فرص النجاح لهذا المجلس ستكون عبر ما يطرحه من برامج ممكنة للتطبيق.



# ديوان العرب

السبت 1997/5/31

## انقذوا هذا المسكين!

المعقدة والمتكررة، ويحتاج للعلاج مدى الحياة، وهو بحاجة للمساعدة.

مشكلة خالد ان امه كانت تأخذ معونة من صندوق المعونة الوطني قدرها 34 دينارا شهريا وبعد وفاة امه راجع الصندوق لتحويل هذا المخصص اليه لعدم قدرته على العمل بسبب مرضه ليعتاش كباقي خلق الله، ففوجيء خالد بان لجنة الزكاة تريد ان تقتطع جزءا من هذا المخصص الذي لا يكاد يكفيه لشراء الخبز، فهل من العدل ان يحرم هذا الانسان من العيش الكريم واغنياؤنا يلقون بنصف المناسف في الحاويات!!

«العرب اليوم» تنتظر ردا من لجنة الزكاة وكلها امل ان تكون خير معين لشاب يعاني من مرض مزمن ينتظر من يمد له يد العون والمساعدة.

● المواطن خالد محمود النجار، يعاني من نوبة الصرع الاكبر.

## توضيح من المستشفى الاسلامي : ليس لدينا وحدة حروق

● نشرت صحيفة «العرب اليوم» الزاهرة في عددها الصادر في 1997/5/27 وعلى الصفحة (36) رسالة من المواطن السيد محمد ابراهيم الياس يرفاس تطرق فيها بمعلومات غير دقيقة عن المستشفى الاسلامي، سيتبين عدم دقتها وصحتها من خلال المعلومات التالية:

1) خلافا لما ورد في رسالة المواطن السيد يرفاس فان المستشفى الاسلامي لا يمتلك «وحدة حروق» خاصة، ولذلك فان المستشفى يعتذر عن ادخال اية حالات حروق تزيد نسبتها عن 20٪ لحاجة مثل هذه الحالات الى حالة حروق خاصة.

2) في حالة ورود وحدة حروق تزيد نسبتها عن 20٪ فان قسم الطوارىء يقوم بالاسعافات الاولية الضرورية لتهيئتها للنقل الى مستشفيات تتوفر فيها «وحدة حروق» خاصة، وهذا ما حصل فعلا مع المرحومة، مثار رسالة المواطن السيد يرفاس، حيث وصلت المرحومة من الزرقاء بنسبة تزيد عن 95٪ وقد قام احد اطبائنا المناوبين في الطوارىء الدكتور جعفر عزام باجراء الاسعافات الاولية لها وتزويدها بالسوائل الطبية المعتادة في حالات الحروق، كما قام بالاتصال بمستشفى البشير لترتيب نقلها الى «وحدة الحروق» فيه، وتم نقلها فعلا بمرافقة طبيب وممرض من المستشفى الاسلامي، وفي ساعات الفجر المبكر انتقلت الى رحمة الله.

3) ان التعليمات الواضحة والمشددة لكوادرنا في قسم الطوارىء ان يقوموا باسعاف الحالات المهددة للحياة دون اية اجراءات ادارية او مالية، واذا كانت الحالة بحاجة للادخال للمستشفى وتوفرت في المستشفى امكانية علاجها فيتم ادخالها بأمر الطبيب كحالة مهددة للحياة دون طلب «تأمين مسبق» وفي حالة المرحومة مثار رسالة المواطن السيد يرفاس فان بامكانية علاجها في المستشفى الاسلامي لم تكن متوفرة كوننا لا نملك «وحدة حروق» خاصة ولذلك قام كادرنا في قسم الطوارىء فورا بالسرعة القصوى بتأمين عملية نقلها الى مستشفى البشير، وكان ذلك موضع تقدير اهل المرحومة.

**طلب التأمين المسبق ليس تهمة لندافع عنها..!**

4) ان موضوع طلب «تأمين مالي» مسبق امر رتيب في جميع المستشفيات الخاصة بل وبعض المستشفيات العامة، ونستغرب ان تتعرض بعض الصحف وبعض الاخوة المواطنين للامر وكأنه تهمة او جريمة، ولو عرف الذين ينتقدون المستشفيات الخاصة على طلب «تأمين مالي» مسبق كم تعاني في تحصيل حقوقها من بعض المواطنين، والتي تبلغ مئات الالاف من الدنانير لوجدوا لها العذر في اضطرارها لطلب التأمين المالي المسبق والذي هو اولا وآخرا دفعة تحتسب عند تسديد مبلغ فاتورة علاج المريض الذي هو حق للمستشفى عليه.

اكون شاكرا لو تكرمتم بنشر هذا التوضيح مؤكدا ان قلوبنا قبل ابوابنا مشرعة امام الصحافة وامام اي مواطن كريم للاجابة عن اية استفسارات حول المستشفى الاسلامي، او للتأكد من صحة اية معلومات ترد للصحافة لتوضيح الحقائق حولها لتكون الصورة واضحة امام القراء الكرام.

الدكتور علي الحوامدة
مدير عام المستشفى الاسلامي
(عمان)

## وجه معان التاريخي

● ان الجذور التاريخية الضاربة في عمق الاصالة تمنح هذه المحافظة اوسمة فخار يرصع بها صدر الاردن الغالي «فالحضارات التي تعاقبت على تراب الاردن الطهور تركت بصمات سجلت في التاريخ بل حضرت بقوة لتقول ان الاردن يبقى ولازال جهدا للحضارات والاصالة ففي عام 1200ق.م كانت لمحافظة معان مكانة مرموقة كمركز تجاري هام للدولة المعينية التي ظهرت في جنوب الجزيرة العربية باليمن.

وخلال عام 628م دخلت المحافظة التاريخ من اوسع ابوابه اذ اسلمت معان طوعا وقدم حاكمها (فروة النافري الجذامي) للرسول الكريم محمد صلى الله عليه وسلم بغلة بيضاء وحريرا وفضة ورد عليه الرسول بهدية كريمة حملها الصحابي الجليل السائب بن العولم، وعلى اثر ذلك تم اعدام امير معان من قبل الدولة الغسانية الموالية للروم. وبذلك كان اول شهيد في الاسلام خارج الجزيرة العربية. وتشرفت معان بجحافل الجيش المسلم الذي اقام في معان ليلتين قبيل موقعة «مؤتة».

وخلال 656م سجلت محافظة معان اهم حدث في اذرح فخلال معركة صفين اتفق اطراف النزاع على التحكيم فعسكر الطرفان ممثلين في ابي موسى الاشعري وعمرو بن العاص والذي تمخض عن ولادة الدولة الاموية. وبهذا يكون لنا مطلب شرعي في ادراج موقع اذرح الاسلامي (جبل التحكيم) ضمن الاماكن الاسلامية للحفاظ على هذا الموقع الاثري الاسلامي الذي تستغيث فيه رفات الشهداء بصوت مسموع لترميم هذا المكان والحفاظ على الاضرحة الموجودة في الموقع مؤمنين ان المحافظة تتمتع بمكانة سياحية رائدة، واضافة موقع اسلامي على الخارطة السياحية بمحافظة معان سيكسب السياحة الاردنية الكثير.

* مهند محمد عطاالله المعاني

## «بكائيات»

استمرت المجزرة وتناثرت الجثث
وتقطعت الى اشلاء
طفل جائع يبحث عن ثدي امه وقف
حاخام حاقد ألقمه رصاصة وألحقها
بأخرى
غاصت في حلق الطفل فمات، رأيت
كل الاشياء تبكي الانسان والشجر
والحجر
وحتى السماء..
سقط الطفل في آخر الامر على فخذي
امه يستر عورتها لا بأس فجسدك اليوم
غطاء..
لقد باع عنترة فرسه الابجر بصحن
حساء واشترى بسيفه الصمصام
كومة نساء..
هذا العربي الوقح يحب الفخذ
الاملس واذا دعوته للجهاد طلمس
وتراكب فوق بعضه البعض ومشى
كالسلحفاء..
من رأى ابو لهب من رأى زوجته
تحمل على ظهرها الحطب
قال احدهم.. لقد ذهبوا ليحرقوا
العرب
قال قائل: نساء مصر كاللعب..
واهل مصر لمن غلب.. تفرقهم العصا
ويجمعهم
الطرب..
حبشي قتل حمزه ولكنه قتل الناس
اجمعين ووقفنا خلفه وقلنا آمين
يهودي سافل يكشف عورة يضحك
على صراخ النسوة يذور للمسلم
ويقتل السافل تسجل القضية في
محكمة الجنايات بحكم القاضي
باعدام القاتل.. يصرخ الجمهور
ماتت النخوة.. ماتت النخوة
جاء الديك الى الحارة وقتل كل
دجاج الحارة
ضاجع الدجاج نقر الرؤوس وملت
الجميع وبقي الديك دون شريك.

* تحسين التل

## كاميرا الناس

وحده الصغير يبتسم للرغيف الساخن (تصوير محمد شبو)

● بادىء ذي بدء ابعث تحياتي القلبية الى الشعب الاردني العظيم الطيب الصابر وتحية خاصة الى كل الشرفاء ممن يبني ويساهم في رفع بناء الوطن وابعث هذه الرسالة وهي تحمل مرارة القلب الى من يهمه الامر لاذكرهم بـ اوضاع البلد مطالباً من صانع القرارات (اعادة دراسة ما يتعلق بالتصحيح الاقتصادي) وخاصة القرارات التي اتخذت منذ عام 1989 ولغاية عام 1997 والتي ساهمت بتدمير البنية التحتية من (الطبقة الوسطى) والتي وصلت الى اكثر من 75٪ بالاضافة الى افلاس واغلاق الكثير من المصانع والهجرة الى الخارج مما سبب ارتفاع نسبة البطالة والفقر، واعتقد ان وراء تردي اوضاع البلد أيدي خفية لا تريد لهذا الوطن ان ينهض ..

واجزم ان هذه الفئة منتشرة وموجودة في جميع مؤسسات الدولة والخاصة وقد حذرت شخصيا وارسلت الكثير من الاقتراحات والافكار والتحذيرات المسبقة الى المسؤولين ولكن لا حياة لمن تنادي.

ففي عام 1984 وعام 1995 عندما استثمرت في مدينة عمان الصناعية سحاب وتعرضت في حينه الى مضايقات وقرارات ديكتاتورية من قبل المسؤولين وعرضت مشكلتي على غرفة تجارة عمان وتبين لي ان المجلس عبارة عن (مجلس صوري) لا يهمه سوى مصالحه الشخصية والذاتية.

فمتى يوضع الرجل المناسب في المكان المناسب؟!

* مظهر ابو الراغب

بسمة امل وشفايف وسنان مثل
الندى
وضحكة من ضحكة عاشق مثل
نسمة الهوى
وجمالك لابس ثوب من ضو القمر
والشجر مال وحكى سبحان
خالق هالقمر
جمالك حيرني وشفايفك من عتاب
بتجذبني
وعيونك سود ووساع والبؤبؤ
عم يضوي
بجمالك والله سحرتي عيوني
وفؤادي
وسرت اليك بيدي واقدامي
واصبحت بقلبي عشقي وحياتي
وانت تجهلي دموعي واهاتي
الا ترحمي فؤادي
بعد ان اصبحت انت حياتي

* عدنان العفوري/ اربد

## مواجع

* يقول نابليون اني اوجس خيفة من ثلاث جرائد اكثر مما اوجس ذلك من مائة الف مقاتل. ما رأيك فيما قاله؟

- بالغ كثيرا، بل يبدو ان ثمة علاقة كانت تربطه برؤساء التحرير، نابليون قائد فذ، وليس معقولا ان كل ثلاث جرائد كانت تخيفه بما يعادل خوفه من مائة الف مقاتل.

* لماذا؟ انها تحرك الفكر، وتستنهض القدرات، وتبعث الوعي انظري لدينا في الوطن العربي الكبير ما يزيد على الخمسين صحيفة هل توازي هذه قدرة ستة عشر مليونا من المقاتلين؟!!

- في حدود معرفتي لا.

* حاولي ان تفهمي ان الكلمة لا تؤثر الا فيمن هو قابل للتأثر.

- ونحن؟!

* اصبحنا محصنين ضد اي شيء.

- كيف؟

* خذي مثلا تحدثنا كثيرا عن مشروع الوحدة العربية، والذي لو كان بناء مكونا من الف طابق لانجزناه ونتحدث عن الالتزام بقواعد السلوك والعمل والتعاون لكن شيئا لم يتغير وان تغير فان تغيره يسير ببطء. اننا نحسن الكلام ولا نحسن الفعل او لربما لا نريد ان نفعل.

- كل ما اردته هو رأيك والان اني قلبت عليك مواجعك.

* تقريبا!!

- اليست مواجع بالنسبة لك؟

* كانت كذلك .

- واليوم.

* اليوم عاد كأن شيئا لم يكن.

- لماذا؟

* اليوم جمعة «عطلة».

* زياد الحمد.

## الى ادارة التوزيع في «العرب اليوم»

## احذروا الاعيب بعض باعة الصحف!

● اكتب هذه الرسالة من منطلق حبي لنجاح العمل الوطني الكبير المتمثل بالمؤسسة الصحفية رفيعة المستوى في التجديد والمواكبة للتطور وحرصاً مني كقارىء لصحيفة «العرب اليوم» لي بعض الملاحظات التي وان تبدو صغيرة الا انها في غاية الاهمية، فخلال قراءتي للاعداد الاولى التي صدرت لاحظت وجود قوى غير منظورة تسعى لمحاربة هذا العمل الكبير لذا اود ان اورد ملاحظتي وهي انني حين توجهت لشراء عدد من موزع للجرائد المحلية في الزرقاء فوجئت بأن صحيفة «العرب اليوم» غير معروضة بالرف الموجودة فيه الصحف اليومية المعروضة خارج المحل، وعند سؤالي هذا الموزع عن جريدة «العرب اليوم» اجاب: نعم موجودة وتم احضار العدد من صحيفتكم من داخل المحل حيث لاحظت بان هذا العمل مقصود لذا ومن باب حرصي على نجاح صحيفتنا «العرب اليوم» وعدم السماح لمن يعمل في الظل ولو بابسط الوسائل اطرح هذه الملاحظة كما واقترح عليكم بعمل رفوف خاصة تعرض عليها صحيفة «العرب اليوم» بصيغة دعائية واعلامية وتوزع على محلات توزيع الصحف ليكون مكان هذه الصحيفة في وضعها المناسب وعدم السماح باخفاء اعدادها.

* م. سليمان عويس العموش

## قانون المطبوعات جائر!

● قانون المطبوعات والنشر الجديد يعتبر تدخلا في السلطة التشريعية وانتقاصا لهيبة مجلس النواب الاردني واعتداء على السلطة الرابعة وهي الصحافة ومن شأنه شل واعاقة الحريات الصحفية والحاق الضرر بحقوق وحريات المواطنين وفيه مخالفة للدستور وخروج على الديمقراطية؟

فخنق الحريات للكتاب والصحفيين واصحاب الصحف وفرض العقوبات والغرامات المالية المرتفعة عليهم تؤدي الى اغلاق العديد من الصحف الاسبوعية وجرجرة الصحفيين للسجون كما انه يمنع الصحفيين من حق التعبير عن رأيهم ويبعث فيهم القلق والخوف.

فاللجوء لفرض العقوبات والغرامات المالية على الصحفيين واصحاب الصحف فيه تدخل بالسلطة التشريعية باعتبارها المسؤولة عما يدور بخصوص الحريات للمواطنين ومنها الحريات الصحفية وحق التعبير واعتداء على السلطة الرابعة وهي الصحافة باعتبارها متنفسا للمواطنين في ابداء الرأي وحق التعبير عما يجول في اذهانهم من قضايا تتعلق بالوطن والمواطن والمصلحة الوطنية التي هي من اولوياتنا اتمنى على الحكومة معالجة هذا الموضوع بما يخدم الديمقراطية والحريات الصحفية وان يكون دور للسلطة التشريعية في ابداء رأيها وبذل مساعيها الحثيثة حول وضع حد لاجراءات السلطة التنفيذية تجاه السلطة الرابعة ولتبقى الديمقراطية وحقوق وحريات الصحافة مصانة ديمقراطيا وعلى اسس الدستور ومضامينه.

* اسماعيل خليل الشرع

## جنات عشقك

جنات عشقك في العينين تخفيها
اذا ارتحلت بعيداً من يرويها!
زهرات روضك من بعدي يداعبها
انات قلبك من غيري يؤاخيها
خصلات شعرك من غيري يجد لها
بسمات ثغرك بسماتي تحليها..
اواه منك.. فكم ليل تخطفني
وانت ادرى.. وروحي كم جرحتيها
اواه منك.. فلحزاني تعاتبني
كيف استحالت مواويلاً تغنيها؟!
يا نار حبك دوما احرقت كبدي
والنار تأكل دوماً مايلاقيها
اميرة القلب اعماقي مقرحة
تضج آهاً.. بأشواق عهدتيها
ايام عمرك ما عادت تصادقني
وارض حبك قد ضاقت نواحيها
كلامك العذب يدنيني ويبعدني
وقصة الحب ما كانت لتنهيها
هلا اعدت للاحلامي عذوبتها
حتى تعود لايامي امانيها
عودي لقلبي لا الايام دائمة
بكت بلابلها.. لنت روابيها
اني انتهيت وعاش الليل في سفري
والروح بعدك.. آه من يسليها!
وما اقول ونفسي لي مفارقة
ان القصيدة تحلو في قوافيها!
ان كنت احلم باللقيا فيا اسفي
اي المنازل تحلو دون اهليها
قد ضيع الليل اوراقي ومكتبتي
والريح تقلع اشجاري وترميها
ان النهاية في حرف على شفتي
في صفحة من كتاب العشق اطويها
تذكراك من زمن في القلب نائمة
عسى المحبة ان جئت تناغيها
كل القصائد في عينيك اسطرها
كتبتها فيك فلحلوت معانيها.

* بسام العلاوين

## وطني

وطني يا باقة الورد التي..
تملأ الدنيا عبيراً وشذى
وطني يا لوحة ابدعها الله
على غير مثال
في فؤادي وطني ينبوع حب يتفجر
في حياتي وطني شلال خير يتدفق
وهو في عيني ربيع دائم لا يتحول

* * * *

وطني يا موطن الاحرار
يا دِيرة كل الشرفاء
وطني قلعة عز
تتحدى الطامعين
وطني حصن حصين
وقد استعصى على كل مغامر
وعلى كل صعيد
ظل دوماً شامخ القامة
مرفوع الجبين.

* * * *

وطني يا واحة الأمن الظليلة
كل من يأوى اليها فهو آمن
ليس فيها خائف يخشى على
حياته وعرضه وماله
وليس فيها عابث او مفسد
ينجو من العقاب
فسطوة القانون والنظام
توفر الأمن والاستقرار
لكل من يعيش في بلادنا العزيزة
ويستوي في ذلك المقيم والمواطن
فهم أمام الشرع والقضاء
جميعهم سواء
فالحق يعلو في بلادي دائماً
وليس يعلو فوقه احد

* * * *

وطني ورشة اعمار كبيرة
وهي تمتد الى اقصى الشمال
والى أقصى الجنوب
ومن الشرق الى الغرب
وفي كل مكان من بلادي
أينما سرت مبان وقصور شامخات
فهنا تبنى مدارس
ومعاهد
وتشاد الجامعات
وهنا تبنى مساجد.
وهنا مستشفيات
كم جسور قد أقيمت
كم طريق انجزت، صارت حقيقة
وهي كانت حلماً صعب المنال
وخيالاً لا يطال
طرقات كالشرايين تغذي كل شبر في بلادي
تحمل الخيرات منها واليها
واتصالات حديثة
تصل الناس بأقصى الارض
في طرفة عين

* شعر: حسن سليمان ابو...



تجارة غير مشروعة بحاجة الى ردع

# تهريب المحروقات .. في وضح النهار!

التهريب .. وصل المحطات!



م. عبد الوهاب الزعبي

## اغلاق ٢٣ محطة تبيع النفط المهرب خلال الاشهر الماضية

"العرب اليوم" – انور الخطيب

عند مثلث الازرق كما في العديد من محافظات المملكة، وخاصة الحدودية منها، تستطيع بسهولة مطلقة شراء صهريج كامل من المحروقات "الديزل" أو البنزين المهرب القادم من دول الجوار وعلى الاخص العراق، وباسعار تقل عما يباع في "المحطات" بنسبة الربع ان لم يكن اقل من ذلك بكثير!

والظاهرة التي بدأت فردية قبل حوالي اربع سنوات تحولت الى عمل منظم، يديره حسب معلومات استقتها "العرب اليوم" من مصادر مختلفة في مصفاة البترول الإردنية ونقابة موزعي المحروقات نحو ٢٠٠ شخص تتوزع ادوارهم بين "مهرب" للمادة النفطية وبائع لها، ومروج لها..

أما الجديد في قضية "المحروقات المهربة" فهو تحول عمليات البيع للمستهلك عبر الشوارع والازقة، والافنية الخلفية للمنازل .. الى محطات توزيع الوقود المعتمدة لدى مصفاة البترول والبالغ تعدادها في جميع انحاء المملكة نحو ٣٠٠ محطة.

مدير عام مصفاة البترول عبد الوهاب الزعبي اكد لـ "العرب اليوم" أن ادارة المصفاة قامت خلال الاشهر القليلة الماضية باغلاق "٢٣" محطة توزيع محروقات في مختلف محافظات المملكة بما فيها العاصمة عمان، تتعامل بالمحروقات المهربة، أو تم ضبط محروقات فيها تختلف مواصفاتها عن مواصفات المحروقات الواردة من مصفاة البترول الاردنية، وكان آخرها قبل ايام حيث تم اغلاق محطة توزيع للمحروقات في منطقة "الحلابات" في محافظة الزرقاء، بعد ضبط ٢٠٠٠ لتر من المحروقات المهربة في خزاناتها.

### هكذا يجري التهريب!

يقول مدير عام مصفاة البترول عبد الوهاب الزعبي انه منذ توقيع البروتوكول بين العراق والاردن لتوريد النفط العراقي الى السوق الاردني، توفرت لدينا معلومات أن "الناقلين" للنفط وهم من "القطاع الخاص" يقومون بوضع خزانات اضافية على صهاريجهم وتحميلها بالديزل أو البنزين بحجة استهلاكها خلال قطع المسافات الطويلة بين الاردن والعراق، وكانت هذه الكميات الإضافية محددة في البداية بـ ٥٠٠ لتر لكل صهريج، الا ان هذه النسبة ارتفعت بعد ذلك الى ١٠٠٠ لتر، ونحن نعلم أن هذه الكمية زائدة، حيث يقوم الناقلون ببيعها للمواطنين، فأي قادم على طريق المفرق–الرويشد يلاحظ العديد من الباعة يقومون ببيع البنزين او الديزل على الطرقات.

### كميات تجارية

أما محمد القيسي رئيس النقابة العامة لموزعي المحروقات فقد اكد ان الكميات المهربة اصبحت تجارية، ويضيف انه لا يريد اطلاق صفة التهريب عليها لأن هذه المحروقات تدخل عن طريق الصهاريج من المنافذ الحدودية للمملكة، ويتم ادخالها اما بزيادة الحمل الموجود في الصهريج واحيانا بخزانات فرعية تركب على الشاحنات بسعة الف الى ١٢٠٠ لتر، وللأسف ان "الظاهرة" قد توسعت حيث اصبحت تباع حمولة صهاريج كاملة لجهات معينة والغريب انه يجري ختم اوراقها بانها افرغت في المصفاة، كيف؟ لا ادري!!

محمد القيسي

### من يتحمل المسؤولية !!

يؤكد مدير عام مصفاة البترول أن الجهات المعنية وخاصة وزارة المالية والجمارك، كانت متعاونة جدا مع المصفاة حيث كانت تتحرك بسرعة لضبط المخالفات التي تتم، أما من يتحمل مسؤولية ما يجري فهو ليس "المصفاة" بل جهات معينة اخرى.

فيما يقول محمد القيسي رئيس نقابة المحروقات أن النقابة كانت اول من حذر من خطورة هذه الظاهرة وتعامل اعداد غير قليلة من الراغبين بالثراء السريع معها، ولكن للأسف فقد تعاملت الجهات المعنية وعلى رأسها وزارتا الداخلية والمالية، و"الجمارك" تحديدا، مع المشكلة باطرافها وليس بجوهرها، وقد بدأ الحديث مؤخرا عن وضع خطط لملاحقة المهربين بالشوارع أو ضبطهم في مستودعات التخزين الفرعية العائدة لهم والتي بدأت تنتشر في المدن والقرى، وعلى الطرق الخارجية، مع أن الاجدر بهذه الجهات ان تعمل على السيطرة على هذه الظاهرة منذ بدايتها "أي ضبطها على الحدود" لأن الكمية المهربة عندما تدخل البلاد، تصبح مهمة ضبطها وملاحقة مروجيها غاية في الصعوبة.

ويعتقد القيسي أن هناك تقصيرا واضحا من قبل دائرة الجمارك ومن الاجهزة الامنية على الحدود في متابعة هذه الظاهرة والقضاء عليها.

### ضغوطات

ويكشف الزعبي لـ "العرب اليوم" عن حجم المرارة لديه، بعد أن قامت المصفاة بمخاطبة الجهات المعنية أكثر من مرة لوضع حد لهذه الظاهرة، حيث تم اتخاذ قرار من قبل وزارة المالية تم تعميمه على المراكز الحدودية بعدم السماح لناقلي "النفط" بادخال أية كميات اضافية الى الاردن تزيد عن ٤٠٠ لتر، الا أن هذا القرار كما يقول الزعبي، تم الغاؤه للأسف بعد تدخل جهات معينة –رفض تحديدها– مما اعطى المجال لاصحاب الصهاريج بالسيطرة على الوضع!

### الارباح ٢٠٠

يستطيع أي كان أن يدرك حجم الاغراء الذي يواجهه المتعاملون بالمحروقات، وحجم الارباح الهائلة التي يمكن أن يحققوها من وراء التعامل بالمحروقات المهربة، ففي حين ان سعر لتر الديزل "على سبيل المثال" المسعر من قبل المصفاة يباع للمستهلك "٢٨" فلسا فان لتر "الديزل" المهرب لا يتجاوز "٢٢" فلسا.

وبحسبة بسيطة فان "الصهريج" الذي تبلغ حمولته "٥٤" الف جالون، ويقوم الناقل المتعامل بالتهريب بتحميل نصفها، أما النصف الآخر فيتصرف به لحسابه الشخصي، ويستطيع ان يجني آلاف الدنانير من وراء حمولة صهريج واحد حيث ستبلغ نسبة ارباحه من ٢٠٠–٣٠٠ ٪ على الاقل.

وتبدو الحملات التفتيشية لدائرة المواصفات والمقاييس على محطات توزيع الوقود بلا طائل تقريبا حيث يزداد عدد المحطات التي تتعامل بالمحروقات المهربة، وحسب مذكرة حصلت عليها "العرب اليوم" فان احد اصحاب محطات المحروقات الذي يتعامل بالمحروقات المهربة رفض السماح للجنة المراقبة بفحص محتويات مستودعاته من المحروقات الأمر الذي اضطر المصفاة لاغلاق محطته لمدة شهرين بعد أن ثبت لديها وجود ١٢ ألف لتر مهرب من المحروقات في مستودعاته.

كما أن دائرة الجمارك استطاعت قبل نحو شهرين من ضبط احدى المحطات في عمان، تابعة لابن مسؤول سابق وهي تتزود بكمية تقدر بـ "٤٧٩٤" لترا من مادة البنزين من خلال احد الصهاريج، حيث قررت ادارة المصفاة ايقاف المحطة عن العمل لمدة شهرين!

ويرد مدير عام المصفاة عبد الوهاب الزعبي على سؤال فيما اذا كان هناك متنفذون أو "حيتان" يقفون خلف هذه الظاهرة بالقول: ليس لديّ معلومات في هذا الصدد، ولو كان لدي لأعلنتها.

فيما يقول رئيس نقابة المحروقات أنه اصبح هناك شبكة منظمة تتعامل بالمحروقات المهربة، بمعنى أن هناك من يمتهن هذه المهنة.

وحول ما يقال من ان الدافع الوطني باتجاه المساهمة برفع الحصار عن العراق هو الذي يدفع المتعاملين بالمحروقات المهربة لتسويقها في الاردن، يرد القيسي أن مثل هذه الاحاديث مردودة على من يطلقها، فهذه "الكميات" التي يجري توريدها للسوق الاردني هي مسروقة بالاساس من العراق، ويجري سرقتها بالتواطؤ ما بين عامل التحميل هناك وبين ناقل النفط من خلال الصهريج الى الاردن، فالعراق لا يستفيد مطلقا من هذا التهريب، بل على العكس فهو متضرر، كما يتضرر الاقتصاد الاردني من خلال سرقة الرسوم الجمركية على الحدود.

ويعود القيسي للتأكيد.. انه يبرئ اصحاب محطات المحروقات من التورط في مثل هذه القضايا.. الا ان اصابع اليد ليست متشابهة، كما ان هناك عددا من المحطات يجري تضمينها من اصحابها الاصليين بغرض التعامل بالمحروقات المهربة!

### لا علاقة للمصفاة

ويؤكد مدير عام المصفاة "عبد الوهاب الزعبي" ان لا علاقة للمصفاة او لصهاريجها بالمحروقات المهربة، فهي تستورد نفطا خاما يجري تكريره، وتستلم الصهاريج بموجب اوراق رسمية مصدقة ومختومة، فالقطاع الخاص هو الذي يقوم بهذا النقل، بعد أن يتم احالة العطاء على احدى الشركات من قبل وزارة الطاقة والثروة المعدنية، ويوضح "الزعبي" أن باستطاعة اي مواطن يملك "صهريجاً" ان يقوم بنقل البنزين والديزل من العراق، فمسؤولية "المنع" تقع بالدرجة الاولى على مراكز الحدود.

وفيما اذا تأثرت مبيعات مصفاة البترول من وراء انتشار ظاهرة "النفط المهرب" يرد الزعبي بالقول: نعم فمن خلال متابعتنا لاحظنا ان الكميات التي تورد الى عدد من المحطات قد قلت مؤخرا، كما أن مبيعات محطات المحروقات قد تأثرت، بعد أن اصبحت بعض المحطات تقوم بعرض المحروقات باسعار زهيدة. ويضيف الزعبي ان قرارات الاغلاق المؤقتة ومن ثم الدائمة التي تتخذها المصفاة بحق مروجي النفط المهرب من اصحاب المحطات هي قرارات رادعة والدليل على ذلك –كما يقول الزعبي– هو حجم "الواسطات" التي تتدخل لدى ادارة المصفاة في حال تم اغلاق محطة ما .. اضافة الى فقدان ثقة المستهلك "بالمحطة" التي يتم اغلاقها لفترة ما.

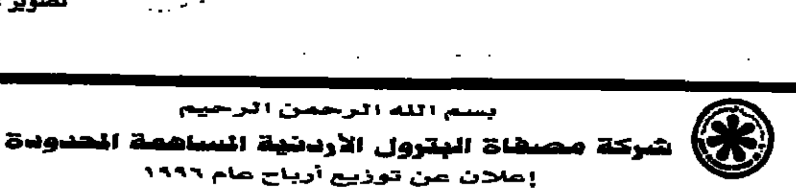
### رقابة مشددة

يطالب رئيس النقابة العامة لموزعي المحروقات محمد القيسي الجهات الامنية بايجاد رقابة مشددة على صهاريج النفط القادمة من العراق، منذ لحظة دخولها الاراضي الاردنية وان يجري تفريغها في المصفاة تحت رقابة امنية دقيقة فبهذه الطريقة يتم القضاء نهائيا على هذه الظاهرة التي تضر بالاقتصاد الوطني.

ثلاث لقطات لبائع بنزين مهرب







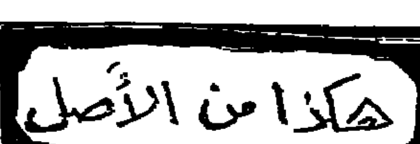
تصوير : محمد ابو غوش

القيسي: المحروقات مسروقة من العراق وهو لا يستفيد من التهريب









# المحافظات

فاكس وتلفون دائرة المحافظات : 702182 ، 702181 ، نتلقى اتصالاتكم ، اقتراحاتكم ، واعتراضاتكم طيلة الوقت

## اربد اليوم

مكتب العرب اليوم – اربد شارع الحصن عمارة ستي سنتر – تلفون وفاكس: 250985

## شماليات

### بيوت بدون كهرباء

تأتي الكهرباء في مقدمة قائمة احتياجات المواطنين هذه الايام، وبدونها تصبح الحياة ظلاماً دامساً. فلم يعد بامكان احد الاستغناء عنها او العيش بدونها. وتسعى الحكومة لايصال التيار الكهربائي للمواطنين في كافة مناطقهم، ولكن المسألة في لواء الكورة لا زالت غير محلولة فهناك منازل كثيرة تقع خارج تنظيم البلديات لا تعرف الكهرباء ولا اجهزتها.

ونعرض في هذه الزاوية معاناة ما يزيد عن مئة منزل في بلدة (كفرعوان) في منطقة صيرة الزيد والقصبات لا يعرفون الكهرباء في بيوتهم، وبدأت معاناتهم ومطالباتهم منذ سنة ١٩٩١م، الا انهم لم يفلحوا في الحصول على نتيجة، وقامت البلدية بمطالبة شركة الكهرباء بضرورة ايصال التيار الكهربائي لمنازلهم الا ان الوعود تبخرت في الهواء بحجة الاولويات، ولم يثنهم ذلك عن هدفهم، فقاموا بمقابلة وزير الطاقة عارضين امامه المشكلة، وابدى الوزير اهتمامه وضرورة ادراجه على قائمة الاولويات، الا ان الموضوع بقي دون اجراء وحفظ في الادراج.

وما زالت المعاناة مستمرة، والشكوى قائمة من اهالي المنطقة، ونستغرب هذا التجاهل لمطالب ما يزيد عن خمسمائة مواطن في قرية (كفرعوان)، بيوتهم غير مضاءة، وليست كفرعوان هي الوحيدة في المنطقة ففي بلدة (كفر الماء) منطقة يزيد عدد سكانها عن الخمسين نسمة غير مخدومة ايضاً بالكهرباء، فالى متى يا شركة الكهرباء تبقى هذه المنازل محرومة من التيار الكهربائي؟

## مولود يعاني تشوهات خلقية متعددة

### الأم: أنجبت عشر مرات .. لم اراجع خلالها طبيباً!

☐ الأغوار الشمالية
نزيه شواهين

في حالة ولادة نادرة الحدوث تم يوم الاثنين الماضي في مستشفى معاذ بن جبل في الشونة الشمالية ولادة طفل يعاني من تشوهات خلقية متعددة.

«العرب اليوم» تواجدت في المستشفى بعد اجراء العملية حيث التقت الدكتور حسين جديتاوي اخصائي الأطفال والذي قال: اليوم وفي تمام الساعة ١١.٣٠ صباحاً تمت ولادة طفل ذكر يعاني من تشوهات عديدة في الرأس والأطراف وتضخم وقصر في الرقبة والصدر وانتفاخ في البطن.

وأضاف الدكتور الجديتاوي يطلق على هذه الحالة أمراض العظام القزمية وهي وراثية نادرة الحدوث مشيراً إلى أنه غالباً ما يموت الجنين في مثل هذه الحالة خلال فترة الحمل وما بعد الولادة.

الدكتورة لينا الحليوني اخصائية النسائية والتوليد في المستشفى قالت بعد متابعتها لحالة الأم منذ لحظة دخولها المستشفى انه وعند معاينة المريضة سريرياً وعلى جهاز الأمواج فوق الصوتية تم تشخيص الجنين على انه مشوه نتيجة تجمع سوائل في فروة الرأس وعلى جدار الصدر والبطن وكانت العظام الطويلة في الأطراف العليا والسفلى قصيرة جداً.

واضافت أنه لم يسبق للأم أن راجعت أي طبيب خلال فترة الحمل وتعتبر هذه الحالة نادرة ولها علاقة بالوراثة، وهذا يؤكد ضرورة اجراء الفحوصات ما قبل الزواج ومتابعة صحة الأم خلال فترة الحمل.

مندوبنا في الأغوار زار الأم في المستشفى واطمأن على صحتها حيث قالت ان هذا الحمل العاشر ولم يسبق لها خلال هذه المرات ان راجعت اي طبيب وكانت حالات الولادة طبيعية.

## كلمة شكر لـ «العرب اليوم»

بعث المواطن «جريس النمري» من مدينة الحصن الرسالة التالية:

الاخوة الاعزاء في صحيفة «العرب اليوم» في البداية نهنئ لكم هذا الاصدار المتميز لصحيفة مختلفة في الشكل والمضمون، وتتبنى قضايا المواطنين وتتواصل معهم..

هذا ما لمسه سكان مدينتي عندما نشرت صحيفتكم في الصفحة رقم ٣٨ من عددها السابق موضوعاً حول «القمامة والبيئة في مدينة الحصن» حيث نقل صورة حقيقية عن واقع خدمة النظافة والبيئة في المدينة بالكلمة والصورة.. وما ان اعتلت شمس ذلك اليوم، واذا بكادر النظافة في البلدية يقوم بازالة هذه المكاره الصحية فوراً فبدت الحصن اجمل واحلى، وابدى الناس فرحهم بهذا الحدث السعيد سائلين الله ان تصل كاميرا مندوبكم الى مواقع اخرى مع الشكر.

ولا يفوتنا في «العرب اليوم» الا ان نؤكد لكل المواطنين اننا وجدنا لخدمتهم اصلاً وتعدهم ان نلامس كل همومهم.. وكل الشكر لجهاز بلدية الحصن على سرعة استجابتها، وتأمل منها مواصلة العمل على حماية بيئة الحصن ونظافتها دوماً.

## بعد نشر معاناتها في "العرب اليوم"

### مواطنة تتبرع بجهاز طبي للطفلة "ديالا"

بسم الله الرحمن الرحيم

تحية طيبة لكل العاملين في جريدة "العرب اليوم"

لقد قرأت قضية الطفلة داليا، وانا احس بمعاناتها ومعاناة اسرتها، فقد كان لي شقيق يعاني من نفس المرض توفي العام الماضي عن عمر "٢٥" سنة.

ويوجد عندي جهاز "الدسفيرال" الذي يستخدم لمرض التلاسيميا في حالة وجود حديد بالجسم، فاذا كانت حالة الطفلة الغالية داليا تحتاج الى هذا الجهاز فأنا اتبرع لها به مع الدواء الموجود واذا كانت لا تحتاجه ارجو المساعدة في ايجاد طفل يحتاج اليه وغير قادر على شرائه.

وفي النهاية نشكركم على جهودكم مع تمنياتنا لكم بالتقدم وان تكون جريدة "العرب اليوم" فريدة ومميزة على مستوى العالم.

ملاحظة: لقد حاولنا ان نسلم الجهاز الى جمعية اصدقاء التلاسيميا ولكننا لم نعرف اين عنوانهم او رقم هاتفهم.

كفاية عبوشي ومعزوز عبوشي
مكتب عويس للسياحة ٨٥٦٢٥١
مكتب عبوشي للخدمات ٨٤٤٥٨١

## .. وتاجر عراقي يتبرع لها بالدم!

وعلى اثر الموضوع الذي نشرته "العرب اليوم" في عددها الصادر يوم الخميس ٢٩/٥/٩٧ والمتعلق بالطفلة داليا وحيد محمد المصابة بمرض التلاسيميا، بادر التاجر العراقي السيد عبد الخالق عبد الرزاق هادي المنصوري المقيم في مدينة الرمثا بالاتصال مع مكتب "العرب اليوم" في اربد مبدياً استعداده التام لتأمين الطفلة داليا بوحدة دم كلما اقتضت الحاجة لذلك.

## افتتاح مكتبة وتعبيد شوارع في سما الروسان

قال السيد زكي محمد الروسان رئيس بلدية سما الروسان أن البلدية طرحت عطاء لمكتبة عامة بقيمة خمسة وعشرين ألف دينار وستكون جاهزة مع بداية العام القادم.

كما أتمت البلدية فتح وتعبيد شوارع بالخلطة الساخنة بقيمة عشرين ألف دينار.

## جمعية مرضى الكلى تقدم خدماتها من خلال ثلاثة دنانير سنويا !

مصابون بمرض الكلى وبمساعدة أناس طيبين استطاعوا تأسيس جمعية مرض الكلى بتاريخ ١٥/١٢/١٩٩٣ لجمع المساعدات المالية والعينية وحث المجتمع المحلي لدعم مرضى الكلى والتبرع لهم بالكلى والدم وتوعيتهم باسباب المرض وطرق الوقاية منه.

الجمعية قدمت أكثر مما هو متوقع منها من خلال الندوات والمحاضرات والدورات التدريسية كما اسست لجنة المرأة للاهتمام بالمرضى والعمل على خدمتهم في المجالات الصحية والنفسية معتمدة في ذلك على ثلاثة دنانير تدفع سنويا من الاعضاء كرسوم !

حسين لافي امين سر الجمعية طالب بانشاء مقر اوسع يضم مكتبة وصيدلية وجهاز تنقية للدم ووسيلة لنقل المرضى لوحدة الكلية الاصطناعية واعانتهم.

كما تمنى لافي على البلدية بتأجير بعض الاكشاك للمرضى او ذويهم وقطعة ارض لانشاء مبنى للجمعية مؤكداً ان العمل الاجتماعي التطوعي لا يعطي ثماره بالشكل المطلوب.

## شكاوى ومطالب

### أهالي ملكا يشكون من ضعف التيار الكهربائي

يعاني أهالي الحي الغربي لبلدة ملكا، ومنذ خمس سنوات من ضعف شديد للتيار الكهربائي، مما يؤدي إلى خسائر مادية نتيجة تعرض الأجهزة الكهربائية للعطل والتلف.

وبعد قيام أهالي الحي بمراجعة شركة الكهرباء للعمل على صرف محول لهم وافقت الشركة بشرط أن تقوم البلدية بفتح الشارع المرسوم أصلاً لمرور أعمدة وأسلاك الضغط العالي.

وعندما راجع المواطنون البلدية بهذا الخصوص لم تتجاوب مع مطلبهم بحجة أنها لا تملك المخصصات المالية الكافية لصرف تعويضات لأصحاب الأراضي الواقعة ضمن الشارع المذكور.

●●●●●●●●●●●●●

### مائة دينار تعيل ١٢ شخصاً !

مشرف حامد سعد البواطي مواطن من الأغوار الشمالية يسكن في غرفة من الحجر القديم ويعيل اسرة مكونة من ١٢ شخصاً وراتبه الشهري لا يتجاوز مائة دينار.

تقدم البواطي باستدعاء لمتصرفية الأغوار حول عدم صلاحية منزله للسكن فقامت الأخيرة بالكشف عليه وشهدت تصدعه وعدم صلاحيته.

كما تقدم للتنمية الاجتماعية بطلب لتحصيل مساعدة مالية بتاريخ ٢٢/٢/١٩٩٧ ولغاية الآن لم يحصل عليها.

## تعبيد شوارع في حكما

قال السيد محمد عبد الحفيظ البطاينة رئيس بلدية حكما ان البلدية ستشرع في تعبيد شوارع داخلية تبلغ تكاليفها ثلاثين الف دينار، الى جانب فتح عدد من الطرق الزراعية كما تسعى لتخصيص قطعة ارض واستملاكها بهدف تحويلها الى مقبرة لدفن الموتى.

[redacted]

برعاية متصرف الكورة السيد محمد البطاينة وبمناسبة يوم المرور العالمي وبالتعاون بين مركز شباب دير ابي سعيد وجمعية سيدات لواء الكورة تعقد اليوم ندوة في قاعة مدرسة دير ابي سعيد الثانوية للبنات بعنوان "السرعة تقتل".

وتتضمن الندوة كلمات ومحاضرات لمدير سير اربد حول مهام وواجبات رجل السير ومحاضرة حول الوقاية من حوادث الطرق يلقيها الدكتور احمد كمال.

كما سيلقي الدكتور رياض المومني محاضرة حول الاصابات الناتجة عن حوادث السير ويلقي رئيس دفاع مدني الكورة الملازم احمد الهزايمة محاضرة حول كيفية التعامل مع الحادث المروري ودور رجل الدفاع المدني.

## تنويه

وصلنا من المهندس حسين عبيدات رئيس جمعية مستثمري مدينة الحسن الصناعية حول الموضوع المنشور عن المدينة في عدد يوم الخميس الماضي يقول فيه " ان المدينة الصناعية تضم ٧٥ مصنعا وليس ٥٧ كما ورد كما ان حجم الاستثمار فيها يبلغ حوالي ٨٠ مليون دينار وليس ٨ ملايين لذا اقتضى التنويه "

و"العرب اليوم " تعد الاخوة المستثمرين والصناعيين في الصناعية ان تكون لسان حالهم دوماً ومعهم لحل جميع مشاكلهم وتسهيل مهامهم في الاستثمار في وطن تشجيع الاستثمار.

## مجتمع المحافظة

– رزق السيد مهند علي الحامد بمولود اسماه علي.

– رزق السيد محمود محمد الكيلاني ببنت اسماها آية.

– رزق السيد محمد حجازي المغاري بمولود اسماه ليث.

– رزق السيد حسين طالب الغريب ببنت جعلها الله من ابناء السلامة.

## تكثيف حملات تفتيش الصحة المدرسية في الأغوار

ذكر الدكتور محمد الغزاوي مدير صحة الأغوار الشمالية أن المديرية قامت بحملات دورية ومكثفة على طلبة المدارس للكشف على أحوالهم الصحية وخاصة الجانب السني حيث افتتحت عيادة صحية سنية للطلبة الذين يتم تحويلهم بعد الكشف العام، باشراف نخبة من الأطباء المختصين.

كما قامت المديرية بحملات تثقيف وتوعية صحية لجميع المواطنين من خلال المراكز الصحية المنتشرة في اللواء.

وقد بلغ عدد الطلبة الذين تم فحصهم حوالي ٤٦٣٢ طالباً وطالبة في حين بلغ عدد الطلبة المحولين للمعالجة والمتابعة إلى المراكز الصحية حوالي ٩٨٥ طالباً.

ومن أبرز النشاطات التي تضمنها التقرير الشهري لمديرية الصحة والصحة العامة القيام بحوالي ٢٨٣ زيارة تفتيشية للمطاعم والمقاهي والبقالات و٢٧٠ زيارة لمعامل الألبان و٥٦٠ زيارة لمحلات القصابين ومحلات بيع الدواجن والأفران واللحوم المجمدة.

وأسفرت هذه الزيارات عن توجيه ١٢٤ انذاراً للمؤسسات الغذائية واصدار حوالي ٢٤ مخالفة، واغلاق اربع مؤسسات غذائية مخالفة للشروط

## اجتماع للجنة السلامة في المزار الشمالي

ترأس السيد سالم الصمادي متصرف لواء المزار الشمالي اجتماعاً للجنة السلامة العامة في اللواء تم خلاله استعراض نشاطات اللجنة ومناقشة ما يتعلق بأجور الصحة مؤكداً أهمية توفير متطلبات السلامة العامة لجميع المحلات التجارية في اللواء والعمل بروح الفريق لخدمة الصالح العام.

وقد اتخذ المجتمعون عدة قرارات كان أهمها تكليف بلديات اللواء بالقيام بحملات رش للمبيدات الحشرية بالتعاون مع مجلس الخدمات المشتركة وفتح المزيد من الطرق الزراعية وازالة الأعشاب الجافة من اطراف الطرق

## تربية الاغوار تحتفل بالاستقلال

ضمن احتفالات تربية الاغوار الشمالية بعيد الاستقلال ويوم الجيش وتحت رعاية متصرف اللواء السيد ونس الحراحشة احتفلت ثانوية بنات الشونة بهذه المناسبة حيث تضمن الحفل القاء كلمات وطنية وتقديم فقرات فنية ودبكات شعبية.

## معرض للكتب في حكما المهني

افتتح المهندس طلال ردايدة مدير اقليم الشباب للتدريب المهني، معرضاً شاملاً للكتب في مركز حكما المهني، شاركت فيه العديد من دور النشر والجمعيات الخيرية في المحافظة بحضور جمع كبير من أهالي البلدة.

## حفل فني في "الاغوار" الثقافي

ضمن الاحتفالات بعيد الاستقلال في لواء الاغوار الشمالية اقام منتدى الاغوار الثقافي ليلة امس الاول حفلاً فنياً في منتجع حمامات الشونة السياحية احيته فرقة العائلة الدولية.

رعى الاحتفال السيد طلال الغزاوي مدير علم شركة الدباغة الاردنية الرئيس الفخري للمنتدى بحضور عدد من مدراء الدوائر في اللواء وجمع غفير من المواطنين.

## مائة وحدة انارة لشوارع بيت راس

قال السيد جاد الله الحموري رئيس بلدية بيت راس ان البلدية قامت بشراء مائة وحدة انارة لشوارع البلدة كما وقامت بعمليات رش للشوارع بالمبيدات الحشرية وعمل خلطة اسفلتية بكلفة ثلاثة الاف دينار.

## بلدية الحصن تنفذ مشروعاً للخلطة الاسفلتية

تنفذ بلدية الحصن حالياً مشروع خلطة اسفلتية لشوارع البلدة الرئيسة التي لها الأولوية، وتخدم شريحة كبيرة من المواطنين وتتعرض لحركة سير أكثر من غيرها.

السيد محمد رشيد حتاملة رئيس البلدية بالوكالة تحدث لـ«العرب اليوم» ان المشروع الحالي يشتمل على (٤٠) ألف م٢ من مادة الخلطة الأسفلتية بكلفة تبلغ (٨٣) ألف دينار تمت تغطيتها من صندوق البلدية، لأن حالة الشوارع الحالية مزرية ومليئة بالحفر والمطبات مشيراً إلى أن موازنة البلدية تقدر بـ(٧١٠) آلاف دينار مقابل عجز مقداره (٦٠٠) ألف دينار مما يتعذر تنفيذ مشاريع خدمية للمواطنين بالشكل الذي نطمح إليه علماً بأن الحصن مركز لواء بني عبيد.

وأشار السيد حتاملة إلى التنسيق الذي أجرته البلدية مع الجهات ذات العلاقة بالبنية التحتية قبل بدء المشروع لتتخذ اجراءاتها كي تعيد حفر الشوارع في المستقبل.

وأوضح أن البلدية ستقوم بتوزيع حاويات جديدة على مختلف أحياء البلدة مع التشديد على عمال النظافة ومنح سائقي سيارات

☐ العرب اليوم
امنة أبو حجاب

كثيراً ما نعاني في حياتنا اليومية إلا أن المعاناة تختلف من حالة لأخرى، لكن أن نعيش بدون هوية شخصية أو جنسية تثبت وجودنا فهذه هي المعاناة بحد ذاتها فمعاناة السيد محمد فضيل أبو الهيجاء مر عليها زمن طويل وحتى الآن لم يجد سبيلاً لحلها.

وللإطلاع عن كثب على تفاصيل معاناته «العرب اليوم» زارته في بيته حيث بدأ روايته قائلاً:

قدم والدي إلى الأردن في عام ١٩٤٨، ثم رحل إلى لبنان حيث أقام مدة فيه، ثم عاد إلى الأردن في عام ١٩٦٨ وفي تلك الفترة حاول والدي الحصول على الجنسية، وبعد محاولات عديدة استطاع الحصول عليها عن طريق الإرادة الملكية السامية.

ويتابع محمد قوله: اعتقدت أنا واخوتي أنه في حالة حصول والدي على الجنسية، فإنها ستكون من حقنا أيضاً، لكن الحكومة الأردنية رفضت منحنا اياها ولا زالت حتى الآن تستمر في الرفض، وفي عام ١٩٩٠ وبالتحديد في العشرين من نيسان استطاع والدي أن يحصل على دفتر للعائلة ولكن لم تدم فرحته فقد تمت مصادرته في ٢٤/٥/١٩٩٥ كما تم شطب اسمائنا من الدفتر لعدم حصولنا على الجنسية.

ويضيف محمد أنا الآن متزوج وزوجتي تحمل جواز السفر الأردني ودفتر العائلة وعندي أربعة أطفال (عدي، قصي، ولؤي ومي) وهم حالياً يدرسون في مدارس وكالة الغوث وقمت بتسجيلهم عن طريق كرت المؤن وشهادة الميلاد وبما انني لا املك هوية شخصية تثبت وجودي وأولادي فلا أستطيع التنقل من مكان لآخر.

السيد ابو الهيجاء قام حتى الان بتقديم اكثر من (23) طلباً لوزارة الداخلية وكلها قوبلت بالرفض ولغاية حتى الان ما زال يحاول وخاصة ان اولاده كبروا واصبحوا بحاجة للهوية الشخصية ليستطيعوا من خلالها التنقل او الالتحاق بالمدارس الثانوية.

هذه هي المشكلة ولا تزال قائمة فالى متى ستبقى هذه العائلة بدون هوية او جنسية تثبت شرعية وجودها؟ سؤال نضعه مع السيد محمد بين ايدي المعنيين لعل احدهم ينفض الغبار عن ملف هذه القضية.

## ارشدينا يا سبيل؟

اربد – عدنان نصار

تاريخنا التراثي يا سبيل معقود اللسان، ولو اخضعناه في زماننا هذا للامتحان حتماً سيسقط رغم توافر عوامل النجاح.

فتعالي ايتها «الاربدية» النقية.. وهزي بيمناك سرير الزمن، عله «يفيق» من غفوة التاريخ، ونعيد معاً يا ابنة «الصريح» ايام «المهباش» و«دلة القهوة» ونحرر التراث العربي الجميل من سجن التحديث.

تعالي يا سبيل ايتها الصغيرة ارشدي من ضل السبيل.

بالمناسبة «سبيل» تعشق خبز الطابون وترفض ان تأكل غيره.





# جرش اليوم

مكتب العرب اليوم – جرش وسط البلد بجانب غرفة التجارة – تلفون وفاكس ٤٥٠١٧١

## مسعود: لا اتذكر المرة الاخيرة التي تذوقت فيها اللحم

☐ العرب اليوم – من حسني البلاونة

● في غرفة مظلمة.. باردة.. خاوية.. تغور عيناه الذابلتان في وجهه الضعيف، وجسمه الهزيل يرقد على فراش اسفنجي رقيق اشبه بالخشب منتظراً من يطرق بابه ليعطيه شيئاً يسد به رمقه.

كانت بداية مسعود بداية شاقة، حيث عمل في مزارع الاخرين واحياناً في «الباطون»، واكثر الاحيان بلا عمل الا انه تمكن قبل سنوات قليلة من الزواج بقريبة له وبمساعدة اهل الخير حيث عاشت معه عامين الى ان اصابه الم في ركبتيه اقعده عن العمل بشكل نهائي فطلبت منه الطلاق واتم لها ذلك والحسرة تملأ قلبه على ما سيحل به، خاصة وانه بحاجة لمن يخدمه في هذه السن.

«العرب اليوم» ومن منطلق اهتمامها بقضايا المواطنين قامت بزيارة مسعود في منزله المكون من غرفة واحدة لا تتوفر فيها اقل مقومات الحياة والى الكثير من التجهيزات فوجدناه يرقد على فرشته فعرفناه بأنفسنا وبدت عليه الحيرة وعلامات الاحراج لما سيقدم لنا من ضيافة.. خاصة وان غرفته خاوية على عروشها.. ولكننا فهمنا ما شردت اليه افكاره فبادرناه بالسؤال عن احواله لنخرجه من مأزقه الذي حل به. فابتسم قليلاً ونظر الينا بعينين ذابلتين وجسم هزيل هده التعب وابلاه الجوع وبدأ يتحدث والدمعة تجول في عينيه حيث قال انني اعيش في هذه الغرفة كما ترون منذ ثلاثين عاماً وقد عانيت في حياتي الكثير الى ان وصل بي الحال ان ارقد على هذا الفراش انتظر صدقات الجيران او الموت من الرحمن، واحياناً اقضي يوماً او اثنين لا اجد كسرة خبز اسد بها رمقي ومعظم وقتي امضيه في النوم وخاصة عندما ينتابني الجوع.

ثم صمت مسعود قليلاً وتابع يقول بصوت ملؤه اليأس انني اعيش في ظروف لا يعلمها الا الله وكم اصابني المرض ولم اجد من يساعدني وكم اشتد بي الجوع ولا احد يعلم بي فطعامي الوحيد هو الخبز ان توفر اما ما يسمونه باللحم فأنني لا اتذكر المرة الاخيرة التي تناولته فيها.

واضاف يقول: لقد نصحني بعض الخيرين بالذهاب الى الجهات المسؤولة لعلهم ينظرون في حالتي بعين العطف ويهبونني مبلغاً بسيطاً يساعدني على هذه الحياة ولكن محاولاتي باءت جميعها بالفشل لأنني لم اجد من يسمع كلامي او يتفهم حالتي، وقد ذهبت ايضاً الى وكالة الغوث فلم يقدموا لي اية مساعدة تذكر وانا ما زلت انتظر من يقدم لي رغيف الخبز.

## محاضرة عن دور المهرجان في التنمية الثقافية

بترا

القى السيد اكرم مصاروة امين عام وزارة السياحة، مدير عام مهرجان جرش في ملتقى اربد الثقافي امس محاضرة بعنوان "دور مهرجان جرش في التنمية الاجتماعية".

وقال ان اهمية اختيار جرش الاثرية المعروفة بالفن المعماري الراقي والاعمدة والمدرجات، تكمن في ربط الماضي الغني بالابداع بالحاضر، واتاحة الفرصة للانسان الاردني الاطلاع والتعرف على الابداعات الفنية والثقافية العالمية.

واضاف ان العروض المسرحية العالمية والعربية التي اقيمت في المهرجان ساهمت في النهضة المسرحية التي يشهدها الاردن.

واعقب المحاضرة التي حضرها عدد من المدعوين والمهتمين حوار مفتوح، اجاب خلاله السيد مصاروة عن اسئلة الحضور.

## طلبة جرش: نتائج المؤتمر العلمي الثاني لم تراع النزاهة والدقة

● اختتمت ظهر امس اعمال المؤتمر العلمي الثاني لطلبة كلية الشريعة والحقوق في جامعة جرش حيث قدمت في اليوم الثاني للمؤتمر اربعة ابحاث مقدمة من قسم الحقوق ودار حولها نقاش هام واصدار بعض التوجيهات لمعدي الابحاث.

وتناولت الابحاث بعض جوانب النشاط الاداري وضمانات التأديب على ايقاع الجزاءات التأديبية على الموظف العام ومصادر القانون التجاري الاردني والرقابة الدستورية على القوانين.

وفي النهاية تم اعلان التقرير الختامي والتوصيات الهامة والدعوة للمؤتمر على ان تكون موجهة للجامعات الاخرى.

واعلنت اللجنة المنسقة للمؤتمر عن الابحاث الفائزة وهي المبحث الاول في الشريعة بعنوان «القضاء والقوانين الشرعية ومقارنتها بالقوانين الوضعية والقضاء الوصفي» للطالب رائد معروف غانم والمبحث الاول في القانون العام «حقوق النساء والتعديل المطلوب» للطالبة مها ابو غزلة. والمبحث الاول في القانون الخاص والمقدم من الطالب سامي خرابشة بعنوان «شركة الشخص الواحد».

وقد لاقت نتائج التحكيم اعتراضات من قبل بعض الطلبة المشاركين في المؤتمر واعتبروا ان النتائج لم تراع فيها النزاهة والدقة وطالبوا بتشكيل لجنة خاصة لمراجعة الابحاث وتقييمها.

## هيئة ادارية جديدة لجمعية الكتة

عقدت الهيئة العامة لجمعية الكتة الخيرية اجتماعها السنوي بحضور السيدين محمد ابو طربوش مندوب التنمية الاجتماعية وعبدالله العتوم رئيس اتحاد الجمعيات الخيرية نوقشت خلاله التقارير الادارية والمالية.

كما جرى انتخاب هيئة ادارية جديدة تكونت من السادة صالح سليمان الرواشدة رئيسا، سامي خليل الرواشدة نائباً للرئيس، رشدي مجلي الرواشدة اميناً للصندوق، حسن علي علي الرواشدة اميناً للسر، عبدالله الرواشدة، حسين سرور الرواشدة، فتحي فالح الرواشدة اعضاء.

## مدعوون للتسجيل في المراكز الصيفية

تدعو مديرية التربية الطلبة المبادرة بتسجيل اسمائهم في المراكز الصيفية التي ستعقد في مدارس المحافظة في الفترة بين السابع من تموز ولغاية العشرين ولمدة خمسة ايام في الاسبوع.

وتهدف المراكز لرفع مستوى ثقافة الطلبة واعطائهم الفرصة لدراسة موضوعات مختارة تقوي وتعمق مهاراتهم التعليمية المختلفة.

كما تطلب المديرية من المعلمين الراغبين بالتدريس في المراكز المذكورة التقدم بطلبات من خلال مدارسهم في اقرب وقت

## دراسة حول آلام الظهر عند المعلمين

اجرى الدكتور علي احمد بني نصر مساعد مدير الصحة دراسة حول تكرار آلام اسفل الظهر لدى معلمي المدارس حيث اشتملت العينة على اكثر من ٩٠٠ معلم ومعلمة.

النتائج اظهرت ان ٦٢.٨٪ من المعلمين يعانون من آلام اسفل الظهر، وكانت اكبر نسبة من المصابين في الفئة العمرية (٣٠–٣٩) سنة حيث بلغت ٦٦.٨٪ وقد شكل غير المتزوجين وذوي مؤشر كتلة الوزن اكثر من ٢٥ كغم النسبة العظمى من المصابين.

كما لاحظت الدراسة ان نسبة المصابين بآلام اسفل الظهر تزداد تبعاً لمدة الخدمة وساعات الوقوف داخل الصف باليوم.

## محامو جرش يناشدون نقيبهم العدول عن الاستقالة

ناشد اعضاء الهيئة العامة لفرع محامي جرش نقيب المحامين الاستاذ حسين مجلي بالعدول عن استقالته كنقيب للمحامين خلال الوثيقة التي وقعها اعضاء النقابة ووجهوها الى نقيبهم المستقيل حيث ورد فيها عدد من الاسباب التي دعتهم لذلك واهمها ان الاستقالة تؤدي الى خلخلة مركز النقابة من الناحية السياسية والمهنية والمالية خاصة في ظل الظروف الحالية التي يمر بها والتي من اجلها اقدموا على انتخابه كنقيب لهم وللارتقاء بالنقابة الى ما هو خير وافضل.

وجاء في الوثيقة ايضاً ان الاستقالة تؤدي الى تدخل اطراف اخرى تفرغ النقابة من مضمونها الذي وجدت من اجله كما ان مقاومة قانون المطبوعات والنشر الاستثنائي باتجاه الغائه تكون اقوى من خلال وجودكم كنقيب شرعي وكمجلس متماسك مع تظافر باقي جهود الاخوة في النقابات الاخرى.

وانتهت الوثيقة الى القول: اننا نؤازر موقفكم ونقدره ولكن حساسية المرحلة تتطلب وجود شخصكم الكريم لما تتمتع به من بعد نظر ووعي واخلاص للمهنة وللوطن وللامة ولكننا امل بأن تعود عن الاستقالة ونحن معكم سائرون

## جمعية عجور تحتفل بالاستقلال

احتفلت جمعية عجور للتنمية الاجتماعية في مخيم سوف بعيد الاستقلال تحت رعاية السيد خميس ابو سليم محافظ جرش.. حيث القيت عدة كلمات بهذه المناسبة الكريمة.

وفي نهاية الحفل وزعت الدروع وشهادات التقدير على

### مجتمع المحافظة

– السيد نواف حسني يهنئ الاخ محمد الزبون بمناسبة الخطوبة وعقبال الفرحة الكبرى.

– الوالد والوالدة يهنئون ابنهم علي بسام عضيبات بمناسبة عيد ميلاده الثاني وعقبال المئة عام.

– احتفل الطفل منذر حسين البلاونة بعيد ميلاده الثالث وسط فرحة غامرة ضمت الاهل والاقارب.

– اطفأت الطفلة براء علي كريم شمعتها الثانية وسط حفل بهيج حضره الاهل والاحبة.

– السيد مروان برقاوي واولاده مجد ورزان يهنئون الغالية رندة قطان بمناسبة عيد ميلادها السعيد الذي يصادف الاول من حزيران..

## فيلادلفيا تشارك في الندوة الاقليمية في تونس

شارك الدكتور سالم ساري استاذ علم الاجتماع في جامعة فيلادلفيا عضو مجلس امناء الجمعية العربية لعلم الاجتماع والتي نظمت مؤخراً ندوة اقليمية بالتعاون مع مركز الدراسات والبحوث بالجامعة التونسية ووزارة البحث العلمي التونسية في المركز الثقافي الدولي في تونس بعنوان «التراث، التحديات والافاق».

ومن المشاركين في الندوة البروفيسور ايمانويل فالنشتاين رئيس الجمعية الدولية لعلم الاجتماع من امريكا والسيدة ماريا مولان الامينة العلمية للرابطة الدولية لعلم الاجتماع والدكتور الظاهر لبيب رئيس الجمعية العربية لعلم الاجتماع بالاضافة الى المنسق المكلف بالندوة الدكتور عبدالقادر الزغل من تونس.

ويأتي انعقاد الندوة تحضيراً للمؤتمر العلمي للجمعية الدولية لعلم الاجتماع المزمع عقده في كندا خلال الصيف المقبل. ومن المتوقع ان تنظم الجمعية العربية لعلوم الاجتماع ندوة عربية مصغرة تتزامن مع جلسات المؤتمر.



# عجلون اليوم

مكتب العرب اليوم – وسط البلد شارع عمان مقابل البريد

## المزارعون يرفعون ٩٠ قضية ضد سلطة المياه

### المطالبة بانشاء شبكة للصرف الصحي غرب المحافظة

طالب ابناء المنطقة الغربية ادارة مياه المحافظة بشمول المنطقة بشبكة الصرف الصحي لوقف تلوث مياه الينابيع وآبار الجمع والسماح باستخدام الينابيع لري المزروعات.

السيد ركان الزعارير رئيس بلدية الهاشمية قال ان المياه في المنطقة التي تضم قرى راسون وعرجان وباعون واوصرة والهاشمية معرضة للتلوث لعدم وجود شبكة للصرف الصحي والاعتماد على الحفر الامتصاصية القريبة من الابار نظراً لصغر حجم الملكيات مشيراً الى التلوث الذي كان قد حدث لمصدرين رئيسيين لمياه الشرب في عين التنور وعين الزقيق داعياً ادارة المياه بالسماح لاهالي المنطقة باستخدام محطة تنقية كفرنجة للتخلص من النفايات لارتفاع كلفة النقل الى مكب الاكيدر التي تصل الى حوالي ٤٠ ديناراً.

اما السيد محمود دويكات رئيس بلدية عرجان فدعا ادارة المياه الى انشاء شبكة للصرف الصحي تخدم المنطقة كاملة والسماح للمواطنين باستخدام مياه الينابيع والبئر الارتوازي لري المزروعات والاشجار بعد ان تم ايقاف الضخ لعدم صلاحيته للشرب مشيراً الى ان هناك (٩٠) قضية رفعها المزارعون ضد السلطة تتعلق بمياه عين التنور.

المهندس رزق غزلان مدير مياه عجلون قال رداً على ذلك انه لا نية حالياً لربط المنطقة بشبكة الصرف الصحي لارتفاع التكاليف وعدم وجود المخصصات الا انه تم وضعها ضمن الاولويات مشيراً الى ان مياه عين الزقيق قد تتعرض للتلوث لقربها من المناطق السكنية مبيناً انه لا يمكن السماح باستخدام محطة كفرنجة حيث لا تسمح الامكانات الفنية مما يؤدي الى تعطيل عملها والتأثير على قدرتها.

وفيما يتعلق باستخدام مياه الينابيع وبئر عرجان لري المزروعات قال اننا طلبنا من المزارعين اسقاط الدعاوى المرفوعة ضد السلطة مقابل السماح باستخدام مياه عرجان ولكنهم رفضوا ذلك.

ويذكر ان مياه عين التنور تزود المحافظة بحوالي ٥٠ بالمائة من حاجتها في حين تزود عين الزقيق المحافظة بحوالي ٢٧ بالمائة من مياه الشرب.

## قراءات شعرية في القلعة ضمن دورة عرار

رعى وزير الثقافة والشباب قاسم او عين بمساء الاربعاء في ساحة قلعة عجلون (اليوم العجلوني) ضمن فعاليات مهرجان الاردن الاول للابداع الشعري (دورة عرار) التي انطلقت يوم الاثنين من بيته في اربد وشارك فيها شعراء اردنيون وعرب.

والقى السيد زياد البوريني مدير الثقافة كلمة ترحيبية بالضيوف ثم قدم الشعراء يوسف الصائغ من العراق وجرجس شكري من مصر وفايز خضور من سوريا والمتوكل طه من فلسطين والياس لحود من لبنان ود. محمود الشلبي وعلي العامري ومازن شديد وحبيب الزيودي ولينا ابو بكر من الاردن قراءات من اشعارهم تناولت بعض حياة عرار ومناقبه وتجارب شخصية لبعض الشعراء واوضاع العرب والدعوة الى الوحدة والتكامل.

وحضر المهرجان الذي اداره د. خليل الشيخ الشاعر محمود فضيل التل امين عام وزارة الثقافة بالوكالة محافظ عجلون السيد عبدالله الحسبان ومدراء الدوائر في المحافظة وعدد كبير من المدعوين والمواطنين.

ويذكر ان هذا المهرجان هو الاول من نوعه في تاريخ عجلون لذلك شهد حضورا منقطع النظير.

## دحنون

### صيف وذباب

نعيش هذه الايام اجواء فصل الصيف بما يتميز به من حر شديد، وكثرة انتشار الحشرات الضارة والآفات والذباب وما يمكن ان تسببه من مضار سواء على المواطنين او على المحاصيل الزراعية.

ان المواطنين في محافظة عجلون بشكل عام يعانون من انتشار الروائح الكريهة المنبعثة من زرائب الاغنام المنتشرة في المدن والقرى، لهذا، نهيب بالقائمين على خدمة هذه المحافظة الجميلة والساعين للنهوض بها بالعمل السريع والجاد من اجل ترحيل الاغنام الى خارج حدود البلديات.

كما ندعو المسؤولين الى العمل الجاد من خلال القيام بحملات رش منتظمة بالمبيدات لمقاومة الحشرات والآفات والتخفيف من الروائح المزعجة.

محمد سالم القضاه

## فندق قلعة الربض يرفض استضافة اللقاء الاردني الاسرائيلي

اعلن مصدر في فندق قلعة الربض امس ان ادارة الفندق قد ابلغت الجهة المشرفة على الحوار الثنائي الاسرائيلي الاردني عدم موافقتها على استضافة هذا اللقاء في مقر الفندق.

وقال المصدر في اتصال هاتفي مع مندوب «العرب اليوم» ان ادارة الفندق لم تكن تعلم ان الشركة الالمانية التي قامت بالحجز لثلاثين شخصية ستقوم بدعوة اسرائيليين الى الفندق وان الخبر الذي اعلن من خلال «العرب اليوم» هو الذي كشف لادارة الفندق طبيعة المشاركين فيه.

مندوب «العرب اليوم» اجرى اتصالاً هاتفياً مع السيد علي قسي احد المنظمين لهذا الحوار واعلن ان دار النشر الالمانية ابلغته عن تراجعها عن عقد هذا الحوار والغائه.

ويذكر ان اللجنة الشعبية لمقاومة التطبيع في عجلون قد عقدت اجتماعاً قبل يومين لدراسة هذا الموضوع، وستعمل على اصدار بيان خاص حول ذلك.

## توفر فرص عمل

يتوفر لدى مديرية عمل وتشغيل عجلون (٧٢) فرصة عمل في المهن التالية: عمال حفريات وانشاءات وباطون وطوب وبلاط وتشحيم وغيار زيت وحلاقين وطباخين وسفرجية درجة اولى.

وذكر السيد عادل الخصاونة مدير عمل وتشغيل عجلون لـ «العرب اليوم» ان هذه المهن مقتصرة فقط على الاردنيين. فعلى من يرغب الاستفادة منها مراجعة المديرية بالسرعة الممكنة للتنسيق بينه وبين ارباب العمل علماً ان فترة المراجعة مفتوحة.

## اجتماع لجمعية سيدات عبلين

حضر السيد محمد جمال ابو شنب مدير التنمية الاجتماعية والسيد فلاح القضاة رئيس اتحاد الجمعيات الخيرية في المحافظة جانباً من اجتماع الهيئة العامة لجمعية سيدات عبلين الخيرية، والذي عقد نهاية الاسبوع الماضي بحضور عدد من اعضاء الهيئة الادارية للاتحاد.

## نشاطات ثقافية صيفية

ضمن نشاطاتها الصيفية تعقد مديرية الثقافة في تموز المقبل دورة في العروض للشعراء الواعدين الراغبين من ابناء المحافظة بهدف تعزيز قدراتهم في هذا المجال بعد ان لوحظت كثرة وقوعهم بالاخطاء العروضية في النماذج الشعرية المعروضة.

كما تعقد دورة اخرى في اساسيات الفن التشكيلي خاصة بالاطفال اعضاء نادي المبدعين الذي ترعاه المديرية، علما بان التسجيل للدورتين ينتهي في نهاية دوام يوم الاحد الموافق ١٩٩٧/٦/١٥، السيد زياد البوريني مدير الثقافة اعلن عن تنظيم مسابقة ادبية بعنوان "القدس" مفتوحة لكافة ابناء المحافظة ويحق للمتسابق الكتابة في اي لون ادبي من شعر وخاطرة ومقالة وبحث، علما ان اخر موعد لاستلام الاعمال هو نهاية شهر حزيران.

## ٥٩٥ مؤسسة "تشرف عليها" العمل والتشغيل

صدر عن مديرية العمل والتشغيل تقريراً بانجازاتها خلال شهر نيسان الماضي، ذاكرة ان عدد المؤسسات التي تشرف عليها بلغ (٥٩٥) مؤسسة يعمل فيها (١٤٣٠) عاملاً غالبيتهم من الاردنيين اما المؤسسات التي تمت زيارتها فعددها (٢٨٠) مؤسسة ويعمل فيها (٢٣١) عاملاً اردنياً ووافدا.

وفي مجال النشاطات فقد تم اتخاذ (١٧) اجراء قانونيا ما بين نصح وارشاد وانذار ومخالفة ومنح (١١) شهادة خبرة مصدقة و (٥١) تصريح عمل وتشغيل (٣) من العاطلين عن العمل وحل جميع الشكاوي المقدمة

## اجتماع لرؤساء المجالس البلدية

بحث رؤساء المجالس البلدية في الاجتماع الذي عقد في مبنى محافظة عجلون امس عدداً من القضايا المتعلقة بالخدمات التي تقدمها المجالس للمواطنين.

واكد السيد عبدالله الحسبان محافظ عجلون الذي ترأس الاجتماع ضرورة توخي العدالة والحياد في تنفيذ وتوزيع الخدمات والتعامل بموضوعية بعيداً عن المحاباة.

وتم خلال الاجتماع مناقشة القضايا المتعلقة بأمور التنظيم والاضرار والتراخيص وترسيم الشوارع والمخططات الهيكلية والمشاكل التي تعترض تنفيذ المشاريع الخدمية والانتاجية في كل بلدية.

وقدم رؤساء البلديات عرضاً لموازنات بلدياتهم والبرامج والمشاريع التي سيتم تنفيذها خلال العام الحالي والصعوبات والمشاكل التي تعترض سير العمل.

## تفقد "صلاح الدين" للتنمية الفكرية

قام السيد فلاح القضاة رئيس اتحاد الجمعيات الخيرية في محافظة عجلون بزيارة الى جمعية صلاح الدين للتنمية الفكرية في بلدة حلاوة حيث اطلع على سير العمل في الجمعية والتقى بالمشاركات في دورة الخياطة.

### مجتمع المحافظة

● باشر الدكتور حيدر القضاة اخصائي المسالك البولية في مستشفى الايمان عمله بعد اجازة استغرقت عشرة ايام.

● عاد الى ارض الوطن السيد عادل الخصاونة مدير عمل وتشغيل عجلون بعد زيارة خاصة للولايات المتحدة الامريكية.



هكذا من الأصل

## البلقاء اليوم

مكتب العرب اليوم – السلط مجمع باصات البلد فوق حسبة ابو عمر – تلفون وفاكس : 557127

# سميرات يفجر القنبلة البيئية في الفحيص

□ العرب اليوم
باسم ابو بقر

● قال الدكتور فخري سميرات رئيس جمعية البيئة الاردنية فرع الفحيص ان الاحتجاجات على مصنع الاسمنت برزت بشكل واضح في الثمانينات حيث ثبتت الاضرار البيئية التي احدثها المصنع، مما اضطر الحكومة الى اصدار قرار عام 1987 يوصي بعدم التوسع او التجديد للمصنع ويعني هذا عملياً انتهاء المصنع كلياً خلال عشر سنوات، وفي عام 1992 اعترف المصنع بوجود التلوث البيئي، ولكن لماذا؟

لان افران المصنع انخفضت طاقتها التشغيلية، ومن هنا لم تكن لديهم القدرة على التحديث بسبب القرار الحكومي السابق، فكان المنقذ الاعتراف بوجود التلوث، فصدر قرار من رئاسة الوزراء عام 1992 بزيادة سعر طن الاسمنت خمسة دنانير لرصدها من اجل ذلك وتقليل عملية التلوث الهوائي، ولكن المصنع لم يتحرك وكان التركيز فقط على الغبار وبالتالي الاهتمام بتحديث الافران ولكن الواضح من الخطط في هذا الاتجاه كانت عملية زيادة الانتاج بغطاء بيئي واكبر مثال لتحديث الفرن الخامس المئوي شطبه منذ عام 1984 وبناء الفرن السابع وزيادة انتاجه، حيث كان انتاجه قبل التحديث 1600 طن والان وصل مابين 2300–2400 طن يومياً، وهذا يعني زيادة المواد الاولية والتحفير والتفجير وزيادة المحروقات.. وهكذا ازداد التلوث، بالاضافة الى 60 مليون دينار جمعت من خلال (خمسة دنانير البيئة) لم يستغل منها الا القليل والباقي كان هبة من المواطن للمساهمة في تلويث بيئتنا وامتصاص دمائنا.

واكد الدكتور فخري ان الجمعية طرقت جميع ابواب المسؤولين المعنيين، فكان الكلام داخل الغرف شيئ والفعل خارجها شيئ آخر، والسبب ببساطة ان مصنع الاسمنت مشروع اقتصادي كلف الدولة مبالغ طائلة لا يمكن الاستغناء عنه بسهولة، فالحكومة غير حيادية في التعامل مع هذه القضية، و هناك دراسة عالمية اثبتت ان اكثر فئة تتأثر من التلوث هم الاطفال ولكن هناك دراسة اردنية اثبتت عدم وجود تأثير لمصنع الاسمنت على اهالي الفحيص لانها استثنت من دراستها فئة الاطفال؟

وحول الحلول التي طبقها المصنع للحد من التلوث قال سميرات ان الحزام الاخضر وجد منذ ثلاث سنوات وحالياً لا تتجاوز فيه طول الشجر 25سم ولا يستطيع القيام بواجبه الا بعد 25 سنة، وانشاؤه كان مجرد ردة فعل اعلامية فقط، اضافة الى بناء غابة السماق التي جاءت نتيجة استملاك المصنع لبعض اراضي الاهالي لاستغلالها من اجل المصنع ولوجود قانون يجيز للمواطن استرجاع ارضه بعد خمس سنوات اذا لم تستغل خلال هذه الفترة من الاستملاك قام المصنع ببناء غابة السماق من اجل البيئة كمهرب من هذه المشكلة، وحتى الطريق الدائري لتقليل الاضرار التي تلحق بشوارع المدينة وحماية اطفالنا، ورداً على سؤال حول مطالب الجمعية والاهالي قال رئيس الجمعية ان مطالبنا هي ان يكون لنا كجمعية بيئية اشراف على جميع قياسات التلوث في المصنع وان تجري دراسات تقوم بها جهات محايدة وجمع الاموال المخصصة للبيئة يجب ان تكون بصندوق خاص تشرف عليه ايضا جهة محايدة وان تكون مشاريع تحسين الانتاج من اموال المساهمين وليس من اموال المواطنين.

## سوسن عدس : الحب تاريخ المرأة

● سوسن عدس طالبة على مقاعد الدراسة تهوى الشعر والادب وتحب الحياة وتمقت النكد والحزن وتؤمن بالحكمة القائلة :الحب حادث في حياة الرجل لكنه تاريخ المرأة برمته.

وسوسن تطمح ان تحقق النجاح تلو النجاح في الحياة وتحقق ما تصبو اليه اي فتاة من كبرياء وثقة بالنفس واتزان بالعلاقات الاجتماعية.

## الفاعوري: «الشويحي» ارث لا نسأل عنه !

العرب اليوم

«العرب اليوم» التقت السيد جمال الفاعوري رئيس بلدية عين الباشا ووجهت اليه هذه الاسئلة حول ضم الشويحي الغربي الى البلدية وكانت هذه الاجابات:

* جمدت محتويات مجلس بلدي الشويحي وتم ضمه اليكم ولم يقدم له اي خدمات؟

– تم الضم دون علم البلدية والمجلس ليس له مخصصات والبنية التحتية صفر، تسلمنا ارثاً لسنا مسؤولين عنه.

* المنطقة تعاني من القوارض والكلاب الضالة ماذا فعلتم حيال ذلك؟

– قمنا بزيارة للمنطقة وقمنا خلال هذا الاسبوع بحملة رش ومكافحة.

* سوق الحلال الثابت مكرهة صحية للمنطقة وبه 53 زريبة غنم والحل الجذري هو ازالته، ما رأيكم بذلك؟

– لا اقبل بسوق الحلال على وضعيته الحالية وننتظر تعليمات الوزارة بالضم النهائي.

*متى تأتي تعليمات الوزارة؟

– ..............

## فرصة عمل من خلال "العرب اليوم"

السيد عبد الحكيم أحمد سليم اليدو من سكان المحافظة بعث الى "العرب اليوم" هذه الرسالة التي يقول فيها:

الى فرسان الكلمة الصادقة والتعبير الحر عن نبض الشارع، اهنئكم بصدور جريدتكم، واشكركم على الفرصة الرائعة التي اتحتموها لي بنشر اعلاني المبوب لديكم حيث حصلت فور نشر الاعلان على وظيفة جيدة وبراتب جيد.

## مزارع دواجن

يعاني مواطنو عين الباشا من انتشار الذباب والحشرات الضارة التي تسببها بعض مزارع الدواجن الموجودة في المنطقة حيث انها لا تراعي شروط الصحة العامة.

ويطالب المواطنون العمل على ايجاد مكان بديل لها.

## الاسمر في لبنان

يغادر السيد عدنان الاسمر رئيس نادي البقعة الى لبنان في غضون الاسبوع المقبل لتقديم الامتحانات الجامعية حيث انه ملتحق بقسم العلوم السياسية في جامعة بيروت العربية.

## جسر مشاه

يعاني اهالي منطقة مثلث عين الباشا والتي تقع على الاتوستراد الواصل بين عمان واربد من سرعة السيارات على الطريق حيث تكثر الحوادث في هذه المنطقة، ويتخوف المواطنون من قطع الشارع.

ويطالب المواطنون وزارة الاشغال العامة اقامة جسر للمشاه في تلك المنطقة للحفاظ على ارواحهم.

## دورات خياطة

ينظم اتحاد المرأة فرع البقعة دورات للخياطة والتجميل ضمن نشاطاته لتفعيل دور المرأة في المجتمع، وتستمر الدورات مدة ثلاثة اشهر.

## نشاطات الفتيات اليتيمات

اقامت لجنة الفتيات اليتيمات امس الجمعة حفلاً للكورال ودروساً تثقيفية في مختلف المجالات ضمن نشاطها لهذا الاسبوع.

## مساعدات

انهت لجنة الزكاة في مخيم البقعة، توزيع المساعدات الشهرية على العائلات الفقيرة والمستورة حيث وصل عدد العائلات التي تتقاضى مساعدات من اللجنة 600 عائلة.

## مكتبة

● يستحق اكثر من مائة وخمسين الف مواطن هم سكان لواء عين الباشا وحوض البقعة ان يكون لديهم مكتبة عامة اسوة بباقي مناطق المملكة.

بكلمة واحدة فقط نقول ان الضمانة الوحيدة لانتشال الشباب من «الانحراف» الاجتماعي والسلوكي هو رفع الوعي الثقافي والاخلاقي لديهم ولا يكون ذلك الا بانشاء البنى التحتية للامكنة الترفيهية والتي تأخذ الطابع الحضاري ومن بين هذه الامكنة فضلاً عن الاندية الرياضية هو انشاء مكتبة عامة، لا يهمنا ممن تكون هذه المبادرة من الجهات الطوعية او الرسمية ما يهمنا هو ان يقام هذا المشروع.

احمد الشريقي

## مجتمع المحافظة

* اطفأ الطفل يزن خلف الرحامنة الشمعة التاسعة من عمره المديد.
* رزق السيد سمير العبادي وزوجته بمولود اسمياه محمد.
* احتفلت السيدة سميرة سمردلي مع الاهل والاصدقاء بعام جديد من عمرها المديد.
* اطفأ الطفل عاصم بحمود النسور الشمعة التاسعة من عمره المديد.



## مادبا اليوم

مكتب العرب اليوم – شارع الملك عبدالله مقابل مجمع النقابات – تلفون وفاكس : 547926

# مدرسة الفسيفساء .. ظاهرة متفردة في الشرق الاوسط

□ العرب اليوم
جهاد الشوابكة

● مدرسة الفسيفساء هي المدرسة الوحيدة في الشرق الاوسط المتخصصة في انتاج وترميم الفسيفساء بوسائل علمية وتقليدية تهدف الى المحافظة على هذا الفن المتميز.

ولتسليط الضوء على هذه المدرسة الفريدة التقت "العرب اليوم" السيد جورج اسكندر مدير مدرسة مادبا للفسيفساء حيث قال ان مدرسة الفسيفساء قامت كثمرة تعاون مشترك بين الحكومة الاردنية ممثلة بوزارة السياحة والاثار والحكومة الايطالية بهدف المحافظة على التراث وايجاد فرص عمل جديدة للشباب الاردني في مجال صناعة الفسيفساء وترميمها، وبدأت المدرسة باستقبال الطلبة مع بداية العام 93/92 في مواقع مختلفة ومؤقتة قدمتها مديرية التربية والتعليم في مادبا الى ان استكملت مباني المدرسة الدائمة في الحرم السياحي الجديد (الشارع الروماني) حيث تشغل حالياً مجموعة من المباني القديمة التي تم استملاكها من قبل وزارة السياحة والاثار بهدف التعامل المباشر مع الارضيات الفسيفسائية المنتشرة في الموقع من حيث دراستها والمحافظة عليها بعد ان تمت اعمال الصيانة اللازمة لهذه المباني من قبل وزارة السياحة وتأثيث المدرسة من قبل الطرف الايطالي.

واضاف السيد اسكندر ان تمويل المدرسة يأتي من موازنة الحكومة الاردنية ممثلة بدائرة الاثار العامة وما يتعلق بالخبراء والمعدات يتم تمويلها من الطرف الايطالي الشريك في المشروع. اما الكادر التعليمي فهو متخصص بتدريس المواد المختلفة من معلمين مؤهلين من وزارة التربية والتعليم وكذلك معلمين معينين من قبل وزارة السياحة والاثار باشراف خبراء ايطاليين يحضرون لهذه الغاية على مدار السنة الدراسية.

واشار مدير المدرسة الى ان مواد التخصص مثل التقنية وتاريخ الفن واللغة الايطالية فيتم تدريسها من قبل الفريق الايطالي المشرف على تأسيس هذه المدرسة، وكما يتم ايضاً استغلال العطلة الصيفية للطلاب بعقد دورات متخصصة في مجال الترميم وباشراف خبراء ايطاليين.

وحول وضع الطلبة بعد التخرج قال السيد جورج اسكندر: ان الطالب بامكانه الاعتماد على نفسه بفتح ورشة لانتاج وتسويق القطعة الفسيفسائية الحديثة او الالتحاق باحدى الفرق الاثرية التي تقوم باعمال الحفريات الاثرية في المملكة حيث يساهم الطالب في اعمال الترميم للقطع الفسيفسائية المكتشفة، اما رسوم الدراسة في المدرسة فهي مجانية ولا يتحمل الطالب سوى اثمان الكتب والقرطاسية المختلفة.

## سؤال المكان!

● في مادبا، بكل ارجائها، يمكن للمتابع ان يلحظ نقصاً كبيراً في (جملة) الناس المعرفية فيما يخص ابرز المواقع والشواهد الاثرية والسياحية المتوافرة وبكثرة لافتة في المدينة وما حولها، فالزائر للمدينة او السائل عن معالمها وربما اوابدها التاريخية يندر ان يجد من يقدم له ايجازاً او شرحاً معرفياً وافراً حول اسئلته او مشاهداته او حتى تعليقاته التي قد تكون ناقدة.

فاذا كانت المدينة جديرة بالمحبة اولاً والاعتناء واذا كانت الوفرة الاثرية والتاريخية وكما يعلم الجميع غير متاحة لمدينة غيرها في ندرة ما تضمه وتملكه من اوابد وآثار وتاريخ ممتد، فان الامر يدعو لقراءة المدينة، قراءة المكان.. والمعنيون بذلك اولاً هم ابناء المدينة وساكنوها وحارثو الارض وحراس عشقها في مختلف مواقعهم! هذا سؤال المدينة، فهل يجيب المادبيّون عنه ويكبر لديهم هاجس البحث كما هو كبير لديهم هاجس العشق لمدينتهم!!

دعونا ننتظر، وقد تكون لنا عودة الى السؤال مرة ثانية!

ماجد شاهين

## ضغط عالي في المأمونية

يطالب سكان قرية المأمونية الشرقية مدير عام شركة الكهرباء الاردنية الايعاز لمن يلزم للعمل على نقل برج الضغط العالي الواقع بين الاحياء السكنية حيث يشكل خطراً جسيماً على حياة المواطنين واطفالهم.

ويذكر ان رقم البرج (264) ورقم القطعة المقام عليها (123).

## تيار كهربائي

يشكو سكان الحي الشمالي في المحافظة من ضعف التيار الكهربائي منذ عام 1985 ويطالبون بأخذ قضيتهم في الاعتبار.

## البلدية والبعوض

وصلت شكاوي الى مكتب "العرب اليوم" من عدد من المواطنين في بلدية مادبا يعرضون فيها مشكلة انتشار البعوض والحشرات المختلفة التي تزعج المواطنين مع بداية كل صيف ويطالبون البلدية بتنظيم حملات رش لمعالجة المشكلة.

## صدر حديثاً

صدر عن اتحاد المرأة الاردنية فرع المحافظة العدد الاول من نشرة "نيو صوت النساء" في ثماني صفحات شملت موضوعات تهم قضايا المرأة.

## اتلاف 21 وحدة دم

هرع مواطنو المحافظة منذ صباح امس الاول الى نجدة بنك الدم حيث اتلفت 21 وحدة دم فسدت نتيجة خلل وانقطاع مفاجئ في التيار الكهربائي.

وسعى الاطباء ومسؤولو البنك جاهدين الى تأمين البنك بوحدات دم جديدة من بنوك الدم الاخرى.

## حفل تكريم

يقيم نادي الوحدة حفلاً تكريمياً لداعميه الاثنين القادم في مطعم ضانا، ويرعى هذا الحفل النائب طاهر المصري.

## اسعاف النديم

يعاني كثير من المواطنين الذين يراجعون مستشفى النديم الحكومي من اغلاق صيدلية الاسعاف مبكراً في الساعة الثامنة مساء، مع العلم ان الكثير من الحالات المستعجلة تأتي بعد هذا الوقت.

## البؤس

● عندما يجتمع الفقر والبؤس وانعدام النظافة فهذه هي الكارثة بأم عينها.

فالفقر مرض.. والبؤس موت بطيء وانعدام النظافة بين هذا وذلك .

فمن لهذه العائلات التي تسكن بالبيوت –الواضحة في الصورة– لانقاذها من الوضع.



## مجتمع المحافظة

* رزق السيد يوسف ابو حشيش بطفلة جميلة اسماها مي.
* تم عقد قران السيد رائد العوواودة على الانسة مي ابراهيم.
* تم عقد قران السيد عبد الحليم ابو عيشة على الانسة هالة علي.
* تم عقد قران السيد شاكر ابو مليح على كريمة السيد علي المليطي.
* اطفأت الانسة سمية ابو عيشة الشمعة الحادية والعشرين من عمرها المديد.
* احتفل الطفل براء خليل ابو طه بعيد ميلاده السابع.
* احتفل الطفل بشار محمد الشوابكه بعيد ميلاده الرابع.
* احتفل الطفل سلطان حمود الشوابكه بعيد ميلاده الرابع.

## القاسم : حققنا ثورة نوعية في التعليم

□ العرب اليوم – سحر ابو قاعود

● «العرب اليوم» وجهت عدة تساؤلات الى السيد وجيه القاسم مدير تربية المحافظة حول عملية التطوير التربوي وما وصلت اليه وكانت له هذه الاجابات:

* التطوير التربوي عملية مستمرة ومهمة، فالى اين وصلت المحافظة في هذا المجال؟

– اعتقد اننا حققنا ثورة نوعية على اساليب التدريس الكلاسيكية من خلال تطبيق العديد من البرامج وتطويرها بما يناسب الطلبة والمعلمين في المحافظة ومنها برنامج التقويم التشخيصي الذي طبق في ثلاث عشرة مدرسة على مدار عامين بعد ان خضع معلمو الرياضيات واللغة العربية لدورة مكثفة حوله.

* امتحان الفصل الواحد المستحدث في الثانوية العامة لاقى استحساناً كبيراً لدى الطلبة فما هي نظرتك الى ذلك؟

– تفضيل الطلبة لهذا النظام دليل على وعيهم وحرصهم على عدم الرهبة من الامتحان مرتين ودليل على استمتاعهم بالمناهج الجديدة والمفيدة حيث شملت علم النفس والاخلاق وما الى ذلك.

* ما هو الجديد في المناهج الجديدة على مستوى الاسلوب التعليمي؟

– حرص المؤلفون على ان تكون المادة مواكبة للمستجدات العلمية وتراعي في طرحها الجانب التطبيقي كي تصبح المعرفة العلمية نافعة للطالب وطرحت المناهج الجديدة مشكلات عديدة على الطالب لتعويده على تنمية تفكيره اضافة الى التركيز على اسلوب التعلم التعاوني والعمل بروح الفريق.

## اجتماع تربوي

عقد السيد وجيه القاسم مدير التربية والتعليم امس الاول اجتماعاً حضره مدراء المدارس في المحافظة وتم خلاله مناقشة الامور المتعلقة بامتحانات الثانوية العامة المقبلة والتقارير السنوية للمعلمين والمعلمات والاستعدادات للعام الدراسي القادم.

## حلقة مستديرة حول نكسة حزيران

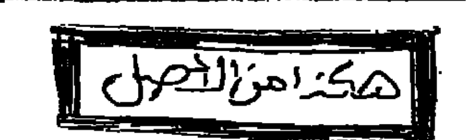
ينظم اتحاد المرأة الاردنية فرع المحافظة حلقة مستديرة في الثاني عشر من حزيران القادم في مقر جمعية السهل الاخضر بمناسبة الذكرى الثلاثين لنكسة حزيران .

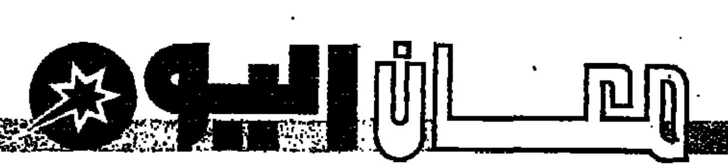
ويشارك السيد ضاحي الجمعاني والسيد محمد خريبات الازايدة والسيدة اسمى خضر، والنائب عبد الحافظ الشخانبة والدكتور نشأت حمارنة والسيد محمد الفقهاء والسيد اميل اليعقوب في تقديم اوراق عمل حول المناسبتين.

## باعة متجولون

انتشر الباعة المتجولون مع بداية فصل الصيف في شوارع ومجمعات المحافظة تاركين بضاعتهم واطعمتهم دون تغطية، او عناية بالسلامة العامة ومتجاهلين رقابة مديرية الصحة.







مكتب العرب اليوم – معان شارع الصحة عمارة الطبيري تلفون وفاكس2133345

□ العرب اليوم– حسين عساف

● عند الحديث عن المغفور له الملك عبد الله.. وقدومه الى معان، يتبادر الى الذهن فوراً قصره في جنوب المدينة الذي اصبح معلماً ومتحفاً يأخذ مساحة واسعة من اهتمامات الدارسين والباحثين للتاريخ الاردني المعاصر... وتجري حالياً الاستعدادات النهائية من قبل اللجنة المشرفة عليه لافتتاحه تحت الرعاية الملكية السامية قريباً...

ولكن الحديث هنا يتعلق بمعلم اخر، هو منزل الملك الشهيد الذي يقع في قلب مدينة معان ويحكي قصة التاريخ المضيء للشهيد الانسان والذي يتكون من مجموعة غرف متشابكة يقوم عليها طابق ثان استخدم في بنائه الحجر واللبن الترابي ويوجد فيه بئر ماء وساحة سماوية جميلة... هذا المنزل يستحق النجدة واعادة البسمة له.

فهذا المنزل كان بيت معان الكبير، بحيث تميز بانه جامعة تعقد فيه حلقات العلم والثقافة. اضافة لاستخدامه في جلسات فض النزاعات بين العشائر.

ومع اطلالة عام 1951م وباستشهاد الملك عبد الله، بكى المنزل صاحبه وبقيت الحسرة تعيش بداخله معلنا الحداد، فهل لنا ان نواسيه بعد نصف قرن؟

# العلايا : انا غير متفائل بالاحزاب !

□ العرب اليوم– حسين السلامين

● ليس الدخول في ذاكرة رجل تربوي واداري كالسيد عيد موسى العلايا الذي ترك بصمات واضحة المعالم لليوم، أضاء شموعاً كثيرة، ونسج كلماته على بوابة الغد الآتي، وهو أحد رجالات التعليم في محافظة معان، وعضو المجلس الوطني الاستشاري سابقاً، المحافظ المتقاعد من المناصب التي شغلها يجيب عن اسئلة "العرب اليوم":

"العرب اليوم": كيف كانت مسيرتكم على دروب الحياة العملية؟

العلايا: بعد انهاء دراستي تم تعييني في ملاك وزارة التربية مدرساً ثم مديراً ولمدة أربعة عشر عاماً لمدرسة وادي موسى الثانوية للبنين وبتاريخ 1982/4/20م فوجئت بصدور الارادة الملكية السامية التي أعتز بها بتعييني عضواً في المجلس الوطني الأستشاري لغاية 1984/1/10.

"العرب اليوم": وهل قام الاستاذ بنشاطات اجتماعية؟

العلايا: خلال خدمتي الطويلة في المدرسة كانت لي نشاطات اجتماعية واسعة ومتعددة على صعيد المجتمع المحلي، وكان لي دور كبير في تأسيس جمعية خيرية في وادي موسى ما زالت تقدم خدماتها للمجتمع وكما كان لي دور في تأسيس نادي وادي موسى الثقافي الرياضي.

"العرب اليوم": ما هي نظرتكم للعمل السياسي؟

العلايا: اترك هذا الجانب للعاملين في مجال السياسة والقائمين عليها الا انني كعادتي اذا طلب مني ابداء رأيي في موضوع ما، في هذا الجانب عندها اعطي رأيي بكل جرأة وصراحة ومصداقية.

"العرب اليوم": الم تفكر بالانخراط في صفوف حزب سياسي؟

العلايا: انني مع عدم الانتظام في اي حزب سياسي وهي وان كانت ظاهرة صحية في ظل الديمقراطية التي نعيش الا أنها من وجهة نظري لا تنسجم مع خدمة هذا البلد ومصلحته ولو كان ذلك لكانت جميع اهدافها وغاياتها وشعاراتها موحدة وبالمحصلة يكون لدينا حزب واحد فقط هدفه المصلحة العامة.

"العرب اليوم": وكيف تنظرون الان الى الجو الديمقراطي السائد في الاردن؟

العلايا: اني من مؤيدي الديمقراطية ولكن الديمقراطية بمفهومها العام الشامل الذي يهدف إلى ممارسة المواطن إلى حقوقه والقيام بواجباته والتعبير عن رأيه البناء ويساهم في محاربة الفساد ويعمل على تعميق الوحدة الوطنية.

# اثر ايجابي لـ «العرب اليوم»

● وعد احد رؤساء البلديات في المحافظة مواطناً بتنفيذ مطلبه دون اللجوء لجريدة «العرب اليوم» التي كان قد طلب منها متابعة مشكلته.

وعبر المواطن في اتصال هاتفي عن شكره للقائمين على الصحيفة التي تحرص دائماً على متابعة قضايا المواطنين وعرضها على المسؤولين لايجاد الحلول اللازمة لها.

# شكوى ... الى « الصحة»

● مجموعة من سكان اهالي حي الشهيد منصور كريشان وحي عليان بمدينة معان يناشدون وزارة الصحة للعمل على افتتاح مركز صحي يخدم التجمعين اللذين يبلغ عدد سكانهما خمسة الاف نسمة، ومركز طبي يخفف العبء والضغط الكبير على مركز صحي معان الشامل مع العلم ان هناك قطعة ارض مخصصة لهذه الغاية من املاك الدولة.

# هيئة ادارية لنادي معان الثقافي

□ معان –العرب اليوم

● عقدت الهيئة الادارية الجديدة لنادي معان الثقافي الرياضي، جلستها الاولى برئاسة الاستاذ محمود ابو رضية رئيس النادي.

اعتماد المناصب الادارية فيه على النحو التالي.

سعيد قيشو، نائباً للرئيس.

ومحمد جعفر المحاميد، اميناً للصندوق.

وهارون الصنات، اميناً للسر.

وابراهيم العجلوني، ادارياً لفريق كرة القدم، ورئيساً للجنة الرياضية.

وعضوية كل من محمود اخو عميرة وخليل البواب وياسين بشير، واحمد التوايعة.

# مشروع لتغيير الناقل لمياه المدينة

□ العرب اليوم – سمير ابو هلاله

● ترأس السيد محمود جراد النعيمات نائب محافظ معان متصرف لواء قصبة معان اجتماعاً لمدراء الدوائر الخدمية في المحافظة وذلك من اجل وضع آلية عمل للمتعهد الذي سيقوم بتنفيذ مشروع مد الخط الناقل من خزانات الطاحونة الى المدينة لوضع شروط وتعليمات تضمن تنفيذ سير العمل بدون معوقات خاصة في شارع الملك حسين داخل المدينة وهو الشارع الرئيسي بحيث يتم وضع الشواخص التحذيرية التي تبين مناطق العمل.

المهندس وليد الشيخ مدير مياه المحافظة قال ان مشروع تغيير الخط المغذي الناقل من خزانات الطاحونة الى المدينة والذي مضى على انشائه سنوات طويلة اصبح بحاجة الى تغيير وبسعة اكبر من الخط الحالي وحرصاً من وزارة المياه والري تم طرح عطاء لتمديد 5كم ومئتان وخمسون متراً وبكلفة اجمالية بلغت 460 الف دينار. وسيباشر المتعهد عمله يوم الاحد القادم في شارع الملك حسين.

## حملة رش

قامت بلدية الشوبك بتنظيم حملة رش بالمبيدات للقضاء على الحشرات داخل الاحياء السكنية.

من جهة اخرى قامت البلدية باحالة عطاء فتح وتعبيد بعض شوارع البلدة على احد المتعهدين المحليين، وتقوم بعمل ادراج اسمنتية لربط الشوارع داخل الاحياء السكنية.

## تأخر صرف البطاقة المغنطة

يشكو المواطنون في معان من تأخر صرف دائرة الاحوال المدنية للبطاقات الشخصية المغنطة علماً بأن المباشرة في تنفيذ تعليمات الصرف قد بدأت في معظم مناطق المملكة.

## مجتمع المحافظة

* حصل السيد عبدالرحمن الجبارات على درجة البكالوريوس من جامعة مؤتة.
* في حفل عائلي بهيج تمت خطوبة السيد محمد الشقيرات.
* حصل الاستاذ احمد الشمري امين مكتبة ثانوية في مدرسة معان على شهادة البكالوريوس من جامعة مؤتة.
* حصل الاستاذ عبدالرحمن الخطيب رئيس قسم المحاسبة في تربية معان على شهادة البكالوريوس من جامعة مؤتة.
* حصل الاستاذ زيد ثابت على شهادة البكالوريوس من جامعة مؤتة.

□ العرب اليوم – تصوير صلاح ملكاوي

## تناقض

● الامر غريب.. ومتناقض في الوقت نفسه حيث اعطى هذا الشاب الحياة ظهره ومشى دون اهتمام..

بينما هذا الرجل والذي تجاوز الخمسين من عمره.. يبدو مقبلاً على الحياة بكل امل واصرار.

# محكمة استئناف معان !؟

● في عام 1990 اقر مجلس النواب الاردني قانون محكمة استئناف معان وترك القانون لمجلس الوزراء لاتخاذ الاجراءات اللازمة لبدء العمل بها الا انه ومنذ ذلك الوقت ولغاية الآن ورغم وجود المكاتب والقاعات المخصصة لها في قصر عدل معان اضافة لاهمية هذه المحكمة لمحافظات الجنوب لم يتم اتخاذ تلك التدابير ولم تباشر المحكمة عملها.

مواطنو محافظات الجنوب يتمنون على رئيس ومجلس الوزراء الاسراع في





مكتب العرب اليوم – الكرك مدخل المدينة مقابل مكاتب جريدة شيحان تلفون وفاكس 354292



# طوارئ المستشفى بطبيب واحد فقط

□ العرب اليوم – هشال العضايلة

● يعاني مستشفى الكرك الحكومي الجديد منذ افتتاحه قبل فترة، من نقص كبير في الاطباء والممرضين ولازالت وحدة التصوير الطبقي غير عاملة بسبب عدم وجود فنيين لتشغيلها، والمواطنون يشكون هذه الحالة باستمرار.

"العرب اليوم" زارت المستشفى مساءً للاطلاع على الوضع عن قرب وتفاجأت بعدد كبير من المواطنين حوالي 60 شخصاً مرضى ومرافقين ينتظرون دورهم من اجل ان يفحصهم الطبيب الوحيد الموجود في قسم الطوارئ، وبعضهم انتظر حوالي ساعة كاملة من اجل ان يصل اليه الدور وكما قال المواطنون فانه لم يكن هناك غير الطبيب المناوب اي طبيب اخر، سوى بعض الممرضين، ويقوم هذا الطبيب ببعض العمليات الجراحية السريعة التي يحتاجها المرضى بنفسه.

السيد جاد الشوارب قال: لي فترة طويلة في المستشفى وانتظر دوري لعلاج احد الاطفال ولا يوجد سوى طبيب واحد واعتقد انه لا يكفي حاجة المرضى الكثيرين كما نشاهد كما انه من الضروري ان يكون اكثر من طبيب في قسم الطوارئ.

السيد محمد الضمور قال: لا نضع اللوم على الطبيب في قسم الطوارئ فهو لا يستطيع ان يقوم بكل هذا الجهد لوحده، المسؤولية تقع على ادارة المستشفى ومديرية الصحة العامة التي يجب ان توفر اكثر من طبيب من اجل معالجة الحالات الطارئة بسرعة وسهولة وعدم جعل المواطنين ينتظرون كل هذه الفترة الطويلة، واعتقد ان بعض المرضى ذهبوا الى الطبيب الخاص بعد طول انتظار.

الدكتور عبدالله الشواورة مدير عام الكرك قال: في الحقيقة هناك خمسة اطباء عاملين في المستشفى وفي الطوارئ يتواجد طبيب في الصباح واخر في المساء، وهؤلاء الاطباء الخمسة موجودون في المستشفى ويستطيعون استدعاءهم للطوارئ في اية لحظة لمعالجة اية حالة مرضية عاجلة، وفي كل المحافظات لا يوجد اكثر من طبيب مناوب واحد في قسم الطوارئ ونحن عملياً لدينا خمسة او ستة مع الموجودين في الاقسام الاخرى. ما يقوله الدكتور الشواورة فيما يتعلق بالاطباء في كل المستشفى صحيح ولكن في قسم الطوارئ لا يوجد سوى طبيب واحد وضمن طوال الفترة التي قضيناها مع المرضى في قسم الطوارئ مساء الخميس لم نشاهد سوى هذا الطبيب المتعب الذي يعمل لوحده مع ان هناك حالات كانت تستدعي اطباء اختصاصيين ولكننا مع ذلك لم نشاهدهم.

# عي تشرب صيفا من الأودية

أكد رئيس بلدية عي أن أكثر ما تعانيه هذه المنطقة من مشاكل هي عدم وجود دوائر خدمات في اللواء كبقية ألوية المملكة، علماً ان عدد سكانها يقترب من العشرين الف نسمة. واشار الى أن مديرية الشؤون البلدية والقروية يتبع لها مجلس خدمات مشترك يفتقد وجود آليات أو معدات فضلاً عن قلة الامكانيات المادية والفنية.

وتابع أن المنطقة بحاجة الى طرق زراعية منظمة نظراً لطبيعتها الجغرافية الصعبة حيث المرتفعات والاودية، وان في اللواء اكثر من خمسين عين ماء ونبع، جميعها معطلة، بحاجة الى الصيانة والترميم، واوضح ان قناتين فقط تم اختيارهما بالقرعة يجري العمل على إصلاحهما مما يدعو للاسى.

واكد على أن شبكتي المياه والكهرباء في معظم مناطق اللواء قديمة ومهترئة، وأن المواطنين يشربون صيفاً من مياه الأودية غير الصالحة للإستهلاك البشري.

# تخريج الفوج الثامن

قرر الدكتور عيد الدحيات رئيس جامعة مؤتة تشكيل اللجنة العليا لتخريج الفوج الثامن من طلبة الجامعة في الجناح المدني برئاسة الدكتور عبدالرحيم الحنيطي نائب رئيس الجامعة للشؤون الاكاديمية وعضوية كل من عميد شؤون الطلبة ومدير العلاقات الثقافية والعامة مدير وحدة الخدمات ومدير دائرة اللوازم والمدير المالي ومدير المشاغل الهندسية.

كما بدأت الاستعدادات في مختلف دوائر الجامعة الادارية واقسامها الاكاديمية للاعداد لحفل التخريج حيث فرغت وحدة القبول والتسجيل من اعداد قوائم الخريجين في الفصل الصيفي والاول وقوائم المتوقع تخرجهم في الفصل الثاني.

# صناعة سياحية

● بحثت لجنة السياحة من محافظة الكرك موضوع الدراسة التي اعدها البنك الدولي بالتعاون مع فريق ياباني ووزارة السياحة وحول تطوير الصناعة السياحية في المحافظة واشار السيد بدر الدين الوديان للمحافظ رئيس اللجنة ان الدراسة تركز في مختلف جوانبها على تحويل الكرك الى وحدة سياحية واحدة تربط القلعة بالبحر الميت وموقع عين ساره وغابة اليوبيل والمواقع السياحية الدينية في كل من مؤتة والمزار

واوضح ان هذه الدراسة سيباشر بتنفيذ ما جاء فيها في نهاية الشهر القادم بعد مشاركة الاردن في الاجتماعات المتخصصة التي ستعقد في الولايات المتحدة في الثاني من الشهر القادم يطلب من البنك الدولي حول تطوير السياحة في الاردن .

وتركز الدراسة ايضاً على ترميم وصيانة بنوك قديمة وتحويلها الى اماكن سياحية تراثية اضافة الى الاهتمام بالصناعات التراثية والحرفية واعادة النظر في امور تنظيم السير في مدينة الكرك.

وتطوير الخدمات في ساحة القلعة بهدف اطالة مدة اقامة السياح في المدينة وزيادتها من 24 ساعة الى اكثر من ثلاثة ايام ليتسنى للسائح زيارة مختلف المواقع الاثرية والتاريخية والسياحية في المحافظة.

# طلبة مؤتة يدرسون الاغوار اقتصاديا

● ضمن تفاعل جامعة مؤتة مع المجتمع المحلي وبتوجيه من رئيسها وبتمويل من مؤسسة فريدريك ايبرد الالمانية، سيقوم وفد من اعضاء الهيئة التدريسية وطلبة جامعة مؤتة بدراسة الواقع الاقتصادي والاجتماعي والبيئي في منطقة لواء الاغوار الجنوبي.

السيد متصرف لواء الاغوار الجنوبية هزاع الحديد قال سيتم دعوة الفعاليات الشعبية والمواطنين في مدرسة الصافي الثانوية للذكور يوم السبت الموافق 1997/6/7 الساعة العاشرة صباحاً لتسهيل الدراسة وسرعة انجازها.

واضاف ان هدف الدراسة للتعرف على الواقع الذي يعيشه المواطنون وبحث امكانية استقطاب مشاريع منتجة لتشغيل الايدي العاملة المحلية في لواء الاغوار.

# 10 آلاف دينار لتعبيد الشوارع

□ الكرك – بترا

● انجزت بلدية محي في لواء المزار الجنوبي تعبيد ما مساحته (28) الف متر مربع بالخلطة الاسفلتية الساخنة بكلفة (60) الف دينار وبناء سور للبلدية بكلفة (3) الاف دينار.

وذكر السيد عبد المجيد القضاه رئيس البلدية ان البلدية باشرت بفتح وتعبيد (8) آلاف متر مربع من الشوارع في منطقتي محي والحامدية بكلفة (10) الاف دينار وشراء (60) وحدة انارة زئبقية للشوارع بكلفة (3000) دينار، كما رصدت البلدية (10) الاف دينار لاستكمال مبناها.

ودعا السيد القضاه المواطنين في البلدة الى التعاون مع البلدية وتسديد ما عليهم من مستحقات مالية لتمكينها من تحسين وتطوير مستوى الخدمات المقدمة في مختلف احياء البلدة.

# يوم حقل للمزارعين

□ الكرك – بترا

● نظمت مديرية زراعة لواء الاغوار الجنوبية يوم حقل للمزارعين في المنطقة بهدف الاطلاع على مشاهدة محصول القمح من صنف دير علا مزروعة بطريقة الري في منطقة غور الصافي.

وقدم المهندس عيسى الجلامدة مدير المديرية شرحا للمزارعين حول هذه المشاهدة والاساليب الزراعية المستخدمة ومدى نجاحها وطرق الري البسيطة فيها.

وبين ان انتاجية الدونم الواحد في هذه المشاهدة البالغة مساحتها 35 دونماً بلغت 700 كيلوغرام من القمح مشيراً الى الانتاجية العالية لزراعة هذا المحصول.

وابدى المزارعون اعجابهم بهذه التجربة وانتاجيتها معربين عن استعدادهم للتوجه لزراعة هذا المحصول لاهميته الاستراتيجية وقلة تكاليفه مقارنة مع زراعة الخضار، واشادوا بدور مديرية زراعة الاغوار في توجيه وتوعية المزارعين وتقديم النصح والارشاد في كافة المجالات الزراعية.

## وهج

## فقراء الوطن

كانت الكرك قبل عام 1989 في المرتبة الخامسة بين محافظات الوطن في مستويات الفقر، اما الان فتحتل المرتبة الاولى واعلى نسبة فقر في الاردن موجودة فيها وهذا يؤكد ايضا وجود نسبة بطالة مرتفعة ومتزايدة باستمرار. والموضوع حتى الان لم يشكل حالة قلق لدى اصحاب القرار على الرغم من الخروج العنيف لهؤلاء الفقراء في آب 1996 ليرفعوا جرس الخطر وليقولوا للجميع بان ما تسميه الحكومات المتعاقبة جيوباً للفقر اصبح قواعد اخذة في الاتساع وضعف البنية الاقتصادية في الكرك يساعد على توسيع هذه القاعدة التي لن تضيقها التصريحات الرسمية بان وضع البلد بخير وان المواطن يجد ما يكفيه كما لن تلغيها دنانير صندوق المعونة الوطنية التي لا تسد الرمق. الجميع يعرف ان عائلات كثيرة كانت ولا تزال تمضي شهوراً على الخبز والبندورة وكما نشرت (العرب اليوم) فهناك اناس لم ياكلوا اللحمة منذ ستة شهور. لذلك نقول لكل مسؤول يهمه امر الوطن والناس. انتبه فالوطن ليس بخير.

هشال العضايلة

# استجوابات في المأمونية

اتصلت بمكتب العرب اليوم في محافظة الكرك عدد من عضوات هيئة التدريس في مدرسة المأمونية الاساسية يتحدثن عن بعض التجاوزات من قبل بعض المعلمات والهيئة الادارية في المدرسة وأشرن الى ان مديرية التربية والتعليم على علم بهذه التجاوزات الا ان الاستجوابات من قبل المديرية وجهت الى بعض المعلمات ولم توجه الى الاخريات بما فيهن مديرة المدرسة. وتساءلت المعلمات عن مدى العدالة من قبل مديرية التربية في التعامل مع مختلف عضوات هيئة التدريس وادارة المدرسة.

## مجتمع المحافظة

* رزق السيد بسام الجعافرة بمولود جديد اسماه «نورس» الف مبروك.
* تمت خطوبة السيد حسين احمد الضمور على الانسة هند في حفل بهيج حضره الاهل والاصدقاء وتلقى السيد حسين التهنئة من ابناء الاخت محمد وطه وعبدالله وصهيب ورزان الطراونة.
* في حفل عائلي بهيج تمت خطوبة الانسة خلود القراله الى السيد رائد الشمايلة الف



هكذا من الأصل

# الزرقاء اليوم

مكتب العرب اليوم -الزرقاء شارع الملك فيصل - تلفون وفاكس : ٩٠٩٤٦٦

## حديث

### ظل الحائط

عندما كنت أقوم بدفع فاتورة الكهرباء شاهدت سيدة تتقدم لدفع فواتيرها وهي تحمل في حضنها رضيعا لا يتجاوز عمره عدة شهور، الذي ذكرت أن هناك من يعتمدون على زوجاتهم في كل شيء، فهو يحملها مسؤولية القيام بأعمال ليست من مسؤوليتها ويدفع بها للوقوف في مواقف محرجة والتعرض للمضايقات.

أعرف زوجاً يطلب من زوجته تخليص معاملات البيت الرسمية وغير الرسمية والذهاب الى الاماكن المخصصة لذلك للوقوف في الطابور مع الرجال، ويطلب منها أيضاً أن تشتري الخضار والفواكه ويشترط عليها أن تشتري ذلك من الحسبة الرئيسية وكما يلومها عندما لا يجد على سفرته طبق الفول المفضل لديه بل ويتمادى هذا الزوج في التخلي عن مسؤولياته مطالباً زوجته بجلب عامل لاصلاح خزان المياه أو شأن البيت وغير ذلك. هذا الزوج لا يصلح أن يكون رجلاً ولا زوجاً ولا أباً ولا انساناً. هذا الزوج كظل الحائط لا مكانة له بالنسبة لزوجته واسرته.

فؤاد نعوم

## ركود اقتصادي في الاسواق

☐ العرب اليوم – عبد اللطيف القرشي

● عدد كبير من تجار المحافظة مستاؤون من الاحول التي وصلت اليها حركة الأسواق حيث تعاني من ركود كبير لم تشهده منذ (٢٠) عاماً لمعرفة اسباب هذا الركود من وجهة نظر التجاور التقت "العرب اليوم" بعدد منهم حيث قالوا :

السيد عبد اللطيف الحاج مصطفى تاجر قال : لم نمر بهذا الركود منذ فترة طويلة، دون معرفة الأسباب، وبما كثرة المحلات أو الباعة المتجولين.

التاجر محمد علي مصطفى قال : بأن الحركة في السوق ضعيفة ودون المستوى المطلوب.

التاجر عماد الحجاوي قال : ان هذا الركود لم يشهده السوق منذ عشرين عاماً.

التاجر اسماعيل بدران احد تجار الجملة قال: ان المدينة ما عادت تتحمل فتح محلات جديدة خاصة بعد قلة حركة المغتربين

اضافة الى ان قنوات الاتصال التجارية التي كانت بين الاردن وسوريا والعراق لم تسترد عافيتها بعد.

## ملاحظات

* لوحظ في الفترة الأخيرة اهتمام قسم الانارة في بلدية الرصيفة بصيانة أعمدة الانارة في شوارع مدينة الرصيفة وعلى الاخص عند بيوت بعض أعضاء البلدية ولكننا نقول أنه ما زالت هناك أضوية كثيرة معطلة فمتى يتم صيانتها!!

* تقوم بلدية الرصيفة بين فترة واخرى بحملة رش لمكافحة البعوض الذي يشكل ازعاجاً مستمراً لمواطني المدينة ولكن المواطنين يشكون من عدم فعالية هذه الحملات وذلك لأن المبيد ما هو إلا ديزل محروق!! اضافة لكثرة تعطل ماكنة الرش!!

## انزلاقات في شوارع الهاشمية

● * طالب اهالي بلدة الهاشمية الجهات المختصة في مصفاة البترول وضع حل جذري لمشكلة صهاريج نقل البترول للمصفاة التي تشكل خطورة كبيرة على المواطنين لكثرة الحوادث المرورية نتيجة لانسكاب الزيوت منها والوقوف الى جانب بلدة الهاشمية بجدية تجاه الشركات والمصانع والوزارات التي تسبب الاضرار بالصحة والسلامة العامة والتلوث البيئي.

واقترح عدد من المواطنين احد حلين لهذه المشكلة وهما عمل طريق خاص للدخول والخروج للمصفاة بعيداً عن الطريق الحالي او عدم تعبئة صهاريج نقل البترول بشكل كامل حتى لا يتم انسكابها في شوارع البلدة بهذه الصورة الحالية. ومن الجدير بالذكر ان حركة نقل النفط الخام تتم وعلى مدار الساعة الى المصفاة الواقعة عند مدخل بلدة الهاشمية.

## مهنة ممنوعة في الرصيفة !

● اشتكى مواطن من الرصيفة رفض البلدية ترخيص محل له لتصليح "الاكزوزتات"

وتساءل هذا المواطن لماذا تختلف الرصيفة عن الزرقاء وعمان ؟ ولماذا هذه المهنة ممنوعة رغم انها مصدر رزق للكثيرين ؟

## مجتمع المحافظة

- رزق السيد احمد منصور عطا وزوجته بمولود جديد اسمياه قصي جعله الله من ابناء السلامة.
- رزق السيد يزيد حسن محمود وزوجته اسماء عبد الفتاح محمد بمولود جديد.. الف مبروك.

☐ العرب اليوم

● تمكن رجال الامن العام في الزرقاء من القاء القبض على اخطر رجل قام بعمليات تزوير واحتيال في فروع البنوك المختلفة ما بين عمان والزرقاء حيث تمكن من الحصول على مبالغ مجموعها خمسة عشر الف دينار فيها وكان يهيء لعملية كبيرة عن طريق فتح حساب في احد البنوك بمؤسسة وهمية للحصول على مبالغ نقدية طائلة.

وقد اتبع المحتال طريقة التزوير في دفاتر العائلة وتعبئة اسماء عملاء البنك على هذه الصفحات ويقوم بالتوقيع بجانب الصورة لاتمام عملية السحب والمبالغ التي حصل عليها في المرة الاولى (٣٨٠٠) والثانية (٣٠٠) والثالثة الفي والرابعة (٤٠٠) دينار، والخامسة (٥٠٠٠) دينار والسادسة (٥٠٠) دينار، والسابعة الفي دينار والاخيرة (٥٠٠٠) دينار وتم ضبط دفتر شيكات معه الى جانب مجموعة من اوراق الشيكات المغتطة.

كما ذكرت مصادر مسؤولة بانه تم القبض على عصابة قامت بـ (٦٥) سرقة لمصوغات ذهبية ونقدية تبلغ قيمتها عشرات الالاف من الدنانير.ومن جانب اخر تمكن رجال الشرطة من مداهمة عصابة تقوم بتعاطي المخدرات والحبوب وتمارس الافعال الشائنة.

## عائشة عبد الرحمن : اهوى السفر .. العناد في سبيل الحق

عائشة عبد الرحمن طالبة في مدرسة الزرقاء الثانوية تحب المطالعة والتثقيف بشتى أنواعه وتسعى للسمو بقدراتها الشخصية وتنمية مواهبها وتغذيتها لتكون عنصراً فعالاً في المجتمع.

تطمح عائشة للنجاح في المستقبل وتلقي المزيد من الدراسات العلمية والادبية والحصول على محبة الناس والعلاقات الناجحة.

وعن هواياتها تقول عائشة : اهوى السفر وكتابة المقالات والقراءة ويرجي هو الجدي الذي يمثل العناد في سبيل الحق.

اما مثل عائشة الاعلى فهو كل انسان يناضل ويكافح من اجل الحفاظ على استقرار الوطن والعائلة.

## دورات فنية صيفية

* تعقد مديرية ثقافة محافظة الزرقاء خلال العطلة الصيفية دورات في مجالات الموسيقى والرسم والتمثيل للاطفال من سن ٦ سنوات وحتى ١٥ سنة.

ذكر ذلك السيد نعيم حدادين مدير مديرية ثقافة محافظة الزرقاء مشيراً الى انه سيتم تخريج طلاب وطالبات هذه الدورات في احتفال رسمي كما سيتم اقامة ندوة على هامش حفل التخريج تقدم خلالها معزوفاتهم الموسيقية وعروضهم المسرحية بالاضافة الى عروض للوحات الاطفال المشاركين في هذه الدورات.

## محاضرة حول " اندماج الاحزاب "

● يقيم مجمع النقابات المهنية في الزرقاء محاضرة بعنوان " اندماج الاحزاب الوطنية الاردنية " يشارك فيها د. عبد الرؤوف الروابدة، ود. عبد الله العكايلة وذلك في تمام الساعة السابعة والنصف من مساء يوم الاربعاء ١٩٩٧/٦/٤ في مقر النقابات المهنية في الزرقاء.

## افتتاح المكتبة الوطنية

● باشرت المكتبة الوطنية بالزرقاء استقبال روادها من مختلف شرائح المجتمع وذلك بمقرها في مديرية ثقافة المحافظة بالزرقاء الجديدة.

وتضم المكتبة أكثر من الفي كتاب تحوي عناوين هامة في العلوم الاجتماعية والفلسفة وعلم النفس والديانات والعلوم الطبيعية والتطبيقية واللغات والفنون والاداب والتاريخ والجغرافية والتراجم الى جانب مختلف انواع الصحف والدوريات وقصص ومجلات الاطفال.

## العالوك وصروت وهذه المعاناة

– تعاني قرية صدوت من ضعف شبكة الطرق الداخلية حيث ان بعض الاحياء لم تصلها الشوارع والبعض الاخر لا تصله اية وسيلة نقل باستثناء التراكتورات.

– حوالي ٧٠٪ من الاضوية معطلة في قرية العالوك وتزيد ٩٠٪ من الاسلاك الكهربائية غير مثبتة بشكل سليم مما يجعلها عرضة للتماس الكهربائي وانقطاع التيار بشكل مستمر.



# المفرق اليوم

مكتب العرب اليوم – المفرق شارع على عابدية تلفون وفاكس ٦٢٣٤٧٠٦

## علاقة تعاون بين آل البيت والجمعية العلمية الملكية

التقى الدكتور محمد عدنان البخيت رئيس جامعة آل البيت الدكتور سعيد علوش رئيس الجمعية العلمية الملكية بالوكالة والوفد المرافق حيث بحثا سبل تطوير العلاقات بين الجامعة والجمعية العلمية الملكية من خلال وضع برامج مشتركة.

## السرور يرعى " ليالي الفرح الاردنية"

● رعى المهندس سعد هايل السرور رئيس مجلس النواب الاحتفال الكبير الذي نظمه اتحاد المرأة بالتعاون مع نادي الخالدية الرياضي بمناسبة عيد الاستقلال بعنوان "ليالي فرح اردنية" واشتمل الاحتفال على كلمات عبرت عن الانجازات التي تحققت في عهد الحسين، اضافة الى فقرات غنائية وموسيقى شعرية.

وحضر الاحتفال محافظ المفرق وعدد من المسؤولين في وزارة الشباب والثقافة ومواطنو المحافظة.

## مجتمع المحافظة

* تم عقد قران السيد ابراهيم محمود عبدالله العرقان على الانسة زينب عليان سالم العرقان. الف مبروك وعقبال الفرحة الكبرى.
* حصل الطالب المهندس عوني محمد الخصاونة على درجة الماجستير في تطبيقات علم الفلك في الشريعة الاسلامية من جامعة آل البيت.. الف مبروك.
* غادر السيد محمد ارحيل الخالدي رئيس بلدية الحمراء الى تونس للمشاركة في اجتماعات المدن العربية.

## المومني: نظرة المجتمع للمرأة دون المطلوب

☐ ...

● السيدة وجدان المومني مشرفة مركز شابات المفرق الحائز على المركز الاول في مستوى مراكز الشابات في المملكة تقول وجدان ان المركز يهدف لاعطاء الشابة المفرقية فرصة اظهار موهبتها وقدرتها على ممارسة العمل الابداعي والتطوعي لخدمة المحافظة.

واكدت على اهمية تفهم الاهالي لدور الفتاة في تحمل مسؤولياتها لأن نظرة المجتمع للمرأة لا زالت دون المستوى المطلوب.

## واحة

### قبور موتانا مفتوحة..!!

اصبت بالرعب والدهشة عندما شاهدت المقابر في قضاء ام الجمال" جراء الاهمال الواضح من قبل المسؤولين في محافظة المفرق ووزارة الاوقاف، حيث رأيت بأم عيني القبور مفتوحة وتتراكم بداخلها وحولها اكياس النفايات حيث غدت مكباً للنفايات والاوساخ القذرة فهل يعقل بأن يكون تكريم موتانا بهذه الصورة والتي تعتبر جريمة ترتكب بحق الاموات. ترى لماذا يقوم مواطننا في "ام الجمال" بهذه الاعمال المحرمة اصلاً في ديننا.. علينا مواجهة هذه القضية بكل جدية والعمل على حلها بأسرع وقت ممكن لانقاذ جثث الموتى من التناثر بين اروقة البلدة ومنازل المواطنين. ويجب الوقوف بحزم ضد من يسيء لموتانا. ومن خلال "العرب اليوم" نوجه نداءً الى الدكتور عبد السلام العبادي وزير الاوقاف لزيارة البلدة والاطلاع عن كثب على واقع مقابر البلدة.

يوسف المشاقبة

## شاعرة البادية فايزة النعيمي: احب بيوت الشعر ودلال القهوة

☐ العرب اليوم – صبا حداد

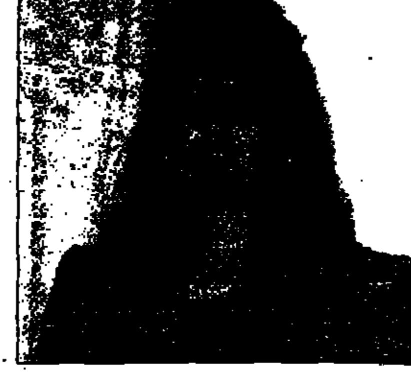
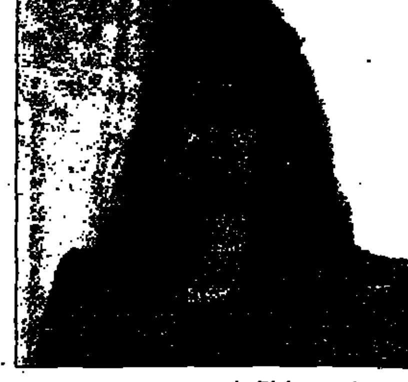
● الشاعرة البدوية فايزة محمد عيد النعيمي «شاعرة البادية» التقتها «العرب اليوم» واجرت معها الحوار التالي:

* متى بدأت موهبتك الشعرية؟

– منذ صغري احب الشعر ولكني بدأت بكتابة الشعر منذ ثلاث سنوات وكنت اكتبه على اوراق مبعثرة وعلى كتبي ولم احتفظ به ابداً، ولكن منذ سنة بدأت اجمع بعضاً منه وسأقوم قريباً بطباعة ديواني الاول.

* متى تكتبين الشعر؟

– تسيطر علي احيانا لحظات سعادة واحياناً لحظات اسى فأبدأ بكتابة الشعر تحت هذه الحالة ولكن حينما اكون وحيدة اكتب اكثر فالوحدة بالنسبة لي هي مقدمة شعري وهي تسعفني كثيراً في انتقاء الكلمات المعبرة. وافضل وقت لدي لكتابة الشعر هو بعد منتصف الليل.

* ما هي هواياتك؟

– هوايتي كل ما اشعر بأنه محبب عندي وكوني بدوية ارغب دائماً بأن اجلس في بيت الشعر امامي ودلال القهوة العربية الاصيلة وخاصة ايام الربيع.

* ماذا تعني لك الكلمات التالية:

الكتاب: هو الصديق الوفي وهو المفتاح والبحر الذي نرتوي منه وهو الدليل الذي ندخل من خلاله الى عالمنا الذي نريد.

الليل: بالنسبة لي لا اسعد الا بلقائه وهو المحطة التي انطلق منها الى بحور الشعر العذبة والاحاسيس المرهفة.

الحياة: هي الامل لمن يعرف ويقدر معناها وهي الرحلة الممتعة والفرصة التي يعرف الانسان كيف ومتى يستغلها.

* وسألناها عن أكثر ما يسعدها؟

– سعادتي تكتمل في لحظات رقيقة جداً اعيشها مع نفسي ومع اهلي واحبتي.

* كلمة اخيرة لجريدة «العرب اليوم»؟

– جريدة «العرب اليوم» متعلية فوق واللي فيها تشامي وهذا كلام صدق وبالحبر موثوق. وانه لشرف عظيم ان تحتضنني في هذا اللقاء الجميل.

## هيئة ادارية جديدة لنقابة المحامين

تم انتخاب هيئة ادارية جديدة لنقابة المحامين فرع المفرق برئاسة المحامي مصطفى ابو ذويب وعضوية السادة المحامي عبدالكريم السرحان والمحامي عمر سواخنة. وذكر المحامي ابو ذويب ان الفرع سيقوم بنشاطات خلال الايام القادمة تشمل اقامة المحاضرات والندوات الهادفة.

## ندوة حول دور المرأة في الانتخابات

● اقامت الجمعية الاردنية للتنظيم وحماية الاسرة بالتعاون مع تجمع لجان المرأة الوطني في محافظة المفرق ندوة في قضاء حوشا حول دور التجمع والمرأة في الانتخابات شاركت فيها المحامية ريم ابو دلبوح مقررة تجمع لجان المرأة والدكتورة ابتسام الصالح من صحة المفرق والانسة ثروة العمري من جمعية تنظيم الاسرة والسيدة ناهدة من تجمع لجان المرأة في حوشا.



هكذا من الأصل

# العقبة اليوم

مكتب العرب اليوم -العقبة - وسط البلد -عمارة البلدية تلفون وفاكس: ٣١٥٤٨٧

## امواج

### السياحة يا وزارة...

الحكومة ممثلة بوزارة السياحة اخذت على عاتقها ترويج مدينة العقبة سياحياً داخل الاردن وخارجه.. داخل الاردن عن طريق تقديم تسهيلات وتخفيضات للعائلات الاردنية في فنادق المدينة بالاتفاق مع اصحاب تلك الفنادق متناسية انها لم تستجب لابسط المطالب لاصحاب الفنادق والمتمثلة بجمعية تمثلهم في المدينة وغيرها من الامور. وخارج الاردن عن طريق الوفود السياحية وذلك بالاتفاق مع وزارات السياحة والجهات المعنية بالسياحة في الدول العربية والاجنبية حيث يكون هناك تبادل للوفود السياحية لتنشيط المنطقة. لكن هذه الامور كلها كانت حبراً على ورق فالموسم السياحي لم يطرأ عليه الكثير.. واصحاب الفنادق الذين طالما طالبوا باقامة جمعية لهم في العقبة تحمل همومهم وتوصلها الى المسؤولين ما زالوا يضعون ايديهم على خدودهم بانتظار الفرج.

والعقبة اليوم هي احوج الى وقفة من كل ابناء هذا الوطن مواطنين ومسؤولين لاعادة الحياة اليها، كما كانت ومن اجل الحفاظ على بحرها.. ونقاء رحالها.. ومحبة اهلها الذين عشقوها حتى اخر رمق.

يسرى ابو عنيز

## الاهالي يحتجون على قرار تحويل مركز الاطفال لسيدات المنطقة

□ العرب اليوم – زياد الكباريتي

● مركز هيا الثقافي في الوحدات السكنية الذي يحتوي على مكتبة والعاب للاطفال وساحات واسعة، يعتبر متنفس الاطفال الوحيد في العقبة، حيث قدمته الملكة نور هدية عام ١٩٨٠ ليمارس الاطفال فيه هواياتهم المختلفة بعيداً عن خطر السيارات.

وبتاريخ ٢١ كانون اول من عام ٩٥ تقدمت وكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى بطلب للبلدية بالموافقة على اتاحة الفرصة للوكالة للاستفادة من المبنى الذي كان يشغله سابقاً مركز الاميرة هيا الثقافي في الوحدات الغربية وذلك لسهولة وصول النساء اليه من جميع مناطق العقبة.

وكانت الوكالة انشأت مركزاً للنشاطات النسائية في منطقة الشلالة في عام ١٩٩٠ الذي قام بعقد دورات مهنية متنوعة للقطاع النسائي من اللاجئات الفلسطينيات الامر الذي ساعد العديد منهن على تحسين اوضاعهن الاجتماعية والاقتصادية.

وقد وافق المجلس البلدي وبموجب قرار رقم ٧/٢٨ بتاريخ ١٩٩٦/٥/٦ على تخصيص وانشاء المركز بموقع مركز هيا الثقافي والعائد للبلدية ليخدم القطاع النسائي بالعقبة.

هذا القرار ادى الى استياء شعبي كون المركز يعتبر المتنفس الوحيد في المنطقة لاطفالهم.. لذلك طالبوا ضرورة وقف هذا القرار ووقف تنفيذ الاجراءات المتعلقة بالهدم لأن هذا المركز من حق اطفالهم.

كما طالبوا مجلس الوزراء باتخاذ الاجراءات الفورية والعاجلة لالغاء قرار المجلس البلدي لأن قراره يمثل تعدياً وتجاوزاً على حقوق اطفال المنطقة وسكانها.

وكانت مشرفة المركز في العقبة قامت بارسال كتابها رقم ٢/٢٤ بتاريخ ٩٧/٤/٦ الى رئيس بلدية العقبة. تشكره على الاستجابة لمطلبهم.. وترجو الايعاز لمن يلزم لاخلاء الجزء المخصص لاقامة المركز مع مراعاة ان الاتفاق مع المقاول يحتم عليه البدء باعماله خلال ثلاثة ايام من تاريخ الكتاب.

## توفر ٢٧٦ فرصة عمل

□ العرب اليوم – رغدة السعودي

● قال السيد جمعة الرواشدة مدير العمل والتشغيل في العقبة ان المديرية تشهد هذه الايام اقبالاً كبيراً من قبل العمالة الوافدة لتصحيح اوضاعهم القانونية قبل انتهاء المهلة التي حددتها وزارة العمل والتي تنتهي اليوم.

واضاف السيد الرواشدة في حديث لـ "العرب اليوم" ان المديرية تقوم بحملات تفتيشية دورية ومكثفة على كافة المؤسسات الصناعية في المحافظة للتأكيد على مسألة الصحة والسلامة العامة فيها.

واوضح بأنه يتوفر في مديرية العمل حالياً (٢٦٧) فرصة عمل في قطاع الانشاءات والخدمات المهنية المختلفة لكن المشكلة تكمن في عزوف الباحثين عن عمل القبول بفرص العمل المتوفرة، بسبب ثقافة العيب المتولدة لدى الباحثين وعدم الانخراط في برامج التدريب المهني في كافة المؤسسات.

علماً بأن الرواتب مجزية للاعمال المهنية الفندقية.

## [illegible]

من المعروف انه يوجد في العقبة منشآت رياضية عديدة ويقام فيها انشطة رياضية على مدار السنة وهي بحاجة الى تغطية تلفزيونية لنشاطاتها.

ومن غير المعقول ان تربط المحافظة مع مندوب محافظة اخرى للاخبار الرياضية ولا يأتي للعقبة الا بعد تأمين اقامته مع المصور التلفزيوني وذلك من قبل الجهة المنظمة للبطولة.

اما البطولات التي لا تقوم عليها جهة منظمة كالاندية الرياضية ومراكز الشباب وغيرها فلا تتم تغطية اخبارها.. علماً انه توجد محطة للتلفزيون في العقبة ولم يبق سوى مندوب مقيم.. فمتى يتم ذلك؟

## المحافظ يجتمع بالفعاليات النسائية

اجتمع محافظ العقبة بالفعاليات النسائية الرسمية والاهلية في العقبة لبحث كافة السبل الكفيلة بتفعيل دور المرأة في المحافظة ووضع آلية عمل مميزة لتحقيق الاهداف والفعاليات المرجوة.

## اجتماع للجنة تسوية الحقوق العمالية

اجتمعت لجنة تسوية الحقوق التابعة لمؤسسة الضمان الاجتماعي بالعقبة للنظر في اصابات العمل للمؤمن عليهم وللبت فيها وتحويل بعضها للجنة الطبية لتحديد نسبة العجز والتعطيل.

وقامت اللجنة خلال الاجتماع ببحث حوالي (١٨) اصابة عمل تم تحويل بعضها للجنة الطبية، وصرف للقسم المتبقي سلف مالية.

يذكر ان هذه اللجنة تجتمع مرة واحدة كل سنة.

## محاضرة حول التنمية الاجتماعية

عقد مركز الانماء الاجتماعي في الشلالة محاضرة بعنوان "وزارة التنمية الاجتماعية والهيئات التطوعية ودورها في المجتمع"، شارك فيها مدير تنمية العقبة والسيد محمد العسيلي رئيس جمعية العقبة للثقافة والتراث.

حيث تناول مدير التنمية الواجبات المنوطة بالمديرية، وقدم شرحاً مفصلاً عن طبيعة الخدمات التي تقدمها المديرية للمواطنين كما اكد السيد العسيلي على دور الجمعيات الخيرية في مساندة المؤسسات الرسمية والأهلية لتقديم الخدمات المثلى للمواطنين.

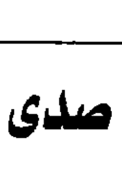
## حفلة مسرحية

اقام المركز الثقافي الفرنسي بالتعاون مع مديرية الثقافة وبلدية العقبة الحفلة المسرحية الايمائية الفرنسية وذلك في قلعة العقبة الاثرية.

## افتتاح مجمع النقابات

ضمن احتفالات المملكة بعيد الاستقلال رعى السيد سالم الترك محافظ العقبة حفل افتتاح المقر الجديد لمجمع النقابات المهنية بالعقبة.

## رفقاً بها..



□ العرب اليوم

● رفقاً بهذه الشجرة التي مالت اغصانها جراء العبث بها من قبل هؤلاء الاطفال.

رغم ذلك.. فان الشقاوة جميلة.. واجمل ما فيها ان جميع هذه التصرفات تصدر دون تخطيط مسبق لها..

وسؤالنا لهذا الطفل هل ستصل الى القمة عند تسلقك هذه الشجرة..؟؟

تصوير صلاح ملكاوي

## ملح الطعام... مفقود!!

● ملح الطعام مفقود من اسواق العقبة.. واهالي المدينة يناشدون وزارة التموين توفير هذه المادة الرئيسية.حاولنا معرفة اسباب نقص الملح الشديد في اسواق العقبة واشياء اخرى تهم المواطن من خلال مديرية التموين في العقبة، لكن محاولاتنا فشلت لان مدير التموين ونائبه خارج البلاد ورئيس قسم الشؤون الادارية لم يفدنا بشيء لان النظام الداخلي ينص على عدم الادلاء بأية معلومات للصحافة باستثناء نشاطات المديرية فقط والجهة المخولة باعطاء المعلومات هي العلاقات العامة في العاصمة، وبعد قليل اتصل بنا رئيس قسم الاسعار في المديرية ليخبرنا ان سيارات الملح وصلت الى العقبة اليوم وان مدير التموين موجود؟!

## مجتمع المحافظة

* اطفأت الطفلة هنادي احمد النوايسة الشمعة الثامنة من عمرها المديد. عقبال المائة عام.
* اطفأ الطفل اشرف محمد الشهايدة الشمعة الثامنة من عمره المديد.
* اطفأ الطفل ليث جميل الخطيب الشمعة السادسة من عمره المديد.



# الطفيلة اليوم

مكتب العرب اليوم – الطفيلة – الشارع الرئيسي بجانب القسم الالى –تلفون وفاكس– ٣٤١٩٤١



رفقاً بها.. فلم ترتكب ذنباً بحق أحد، كي تستحق هذا العقاب.
هذه السياج التي سلبتم بها حريتها.. لماذا؟
هي لا تحتاج اكثر من مساحة صغيرة من الحرية حتى تعيش.

## حرية

## مجتمع المحافظة

* احتفلت اميمة غازي العمرين بعيد ميلادها وتلقت التهنئة والتبريك من الاهل والاصدقاء بهذه المناسبة.
* احتفل قبل ايام صالح ماهر بعيد ميلاده.. الف مبروك وعقبال المائة عام.
* اقام السيد سلامة الخطبا والعائلة احتفالاً بمناسبة عيد ميلاد ابنته الاء حيث اطفأت الشمعة السادسة من عمرها.. مبروك.
* انعم الله على السيد نجيب الحوامدة والسيدة عقيلته بمولود ذكر اسمياه «محمد» الف مبروك.
* رزقت رغدة السعايدة بمولود جديد اسمته «احمد» وتلقت تهاني الصديقتين نهاية القرعان ولارا المحاسنة الف مبروك.

## لماذا؟

الحافلة الوحيدة على خط عمان – الطفيلة تحتاج الى ثلاث ساعات لكي تمتلىء وساعتان ونصف على الطريق الى عمان وتقف ما مجموعه نصف ساعة او اكثر لتحميل ركاب زيادة على العدد المسموح به من الركاب، ويصل المواطن الى عمان وهو في غاية القرف.. هل يوجد حل؟!

## المياه مقطوعة

المياه مقطوعة منذ فترة عن بعض الاحياء في بلدة عين البيضاء وبعض المناطق المرتفعة لا يصلها الماء فمن الان لم ندخل شهور الصيف تماماً.. ترى متى يتم التغلب على هذه المشكلة.

## قطاع الدواجن: استثمارات مرهونة للخسارة !

□ العرب اليوم – سمير ابو هلاله

● تحتل محافظة الطفيلة مركزاً متقدماً على صعيد المحافظات الاردنية في انتاج اللحوم البيضاء وتربية الدواجن في القطاع الذي يلعب دوراً هاماً على صعيد الامن الغذائي في الاردن.

«العرب اليوم» التقت عدداً من العاملين فيه من اصحاب مزارع تربية الدواجن الذين تحدثوا عن هموم هذا القطاع ومشاكله.

السيد ابراهيم التقارين قال: في ظل انعدام آفاق العمل في المحافظة وسعياً للبقاء فيها لضرورات اسرية وذاتية كان لا بد لي من البحث عن فرصة مجدية للاستثمار فسارعت لانشاء مشروع لانتاج لحوم الدواجن وبمساعدة مؤسسة الاقراض الزراعي، وكانت المفاجأة عندما وجدت نفسي قد تورطت في مشروع محكوم عليه بالخسارة والاستمرار في ذات الوقت، ذلك لعدم مقدرتي على الايفاء بالالتزامات المالية المترتبة علي فضلاً عن ارتفاع اسعار الاعلاف ومستلزمات الانتاج الاخرى ولطبيعة المنطقة الباردة في الشتاء وهذه المسألة التي لم اخذها بعين الاعتبار في البداية اضافة للمعاناة التي تواجهنا جراء عدم وجود مختبر بيطري لفحص عينات الاعلاف والدواجن، وكذلك عدم وجود مسلخ والشروط المعقدة التي وضعها المسلخ الموجود في القطرانة للاشتراك فيه.

السيد زياد الشرايدة قال: اعتقد ان على الشباب ان لا يصدقوا كل الذي يقال عن العمل اليدوي والزراعي وعليهم ان يسعوا بقوة للحصول على وظيفة فالذي حدث معي يكشف حجم الزيف الذي يروج له عن دعم الزراعة والمزارعين.

لقد توجهت الى الاستثمار في العمل في هذا القطاع حيث قمت برهن ٩٠٪ من راتب زوجتي لمؤسسة الاقراض الزراعي التي تعقد امور المزارعين كثيراً وخاصة في الطفيلة التي تعاد كل المبالغ المخصصة لها لابناء العاصمة.

واردف ان اسباب هذه المعاناة يعود الى ارتفاع اسعار الاعلاف وعدم وجود جهة مختصة بالتسويق ورداءة الادوية البيطرية.

اما السيد حمودة العمايرة فقال: الحياة بشكل عام في الطفيلة صعبة مليئة بالمحبطات وذلك لانغلاق المنطقة وانعزالها وندرة الجهد التنموي فيها وتأتي معاناتنا كمربي دواجن في هذا السياق. فالبعد عن العاصمة وتكاليف الشحن وعدم وجود مسلخ وتدني مستوى الدخل للمواطن كلها عوامل جعلتنا نصاب بالخسارة المتواصلة

## مشروعات خدمية في بصيرا

□ الطفيلة – بترا

● فرغت بلدية بصيرا في محافظة الطفيلة من اعداد دراستها ووضع التصورات اللازمة للبدء في تنفيذ المشروعات الخدمية المدرجة على موازنة البلدية للعام الحالي.

وذكر السيد عبد القادر المزايدة رئيس بلدية بصيرا ان البلدية ستباشر خلال الاسابيع المقبلة بتعبيد شوارع البلدة الرئيسية والفرعية بخلطة اسفلتية ساخنة بكلفة تقريبية تقدر بحوالي (٩٣) الف دينار وعمل جدران استنادية لشوارع البلدة بمساهمة شركة مصانع الاسمنت في الرشادية بكلفة (٦٠) الف دينار.

واشار الى ان البلدية حصلت على عدد من حاويات النفايات المعدنية من مديرية الشؤون البلدية والقروية والبيئة لاستخدامها في جمع النفايات المنزلية وتم توزيعها داخل الاحياء السكنية في البلدة.

وبين انه سيتم شراء مبيدات حشرية للبدء بمكافحة الحشرات والقوارض المنتشرة داخل الاحياء السكنية للحفاظ على نظافة البلدة وصحة المواطنين.

ودعا السيد المزايدة المواطنين في البلدية الى التعاون مع المجلس البلدي في الحفاظ على نظافة المدينة واخراج زرائب المواشي الى خارج الحدود التنظيمية للبلدية ورش زرائبها بالمبيدات الحشرية للتخلص من انتشار الحشرات والروائح الكريهة التي تهدد سلامة وصحة البيئة والمواطنين وعدم سكب المياه العادمة في شوارع البلدة ووضع النفايات المنزلية في الحاويات والاكياس المغلقة للحيلولة دون انتشارها في شوارع البلدة.

واهاب رئيس البلدية بالمواطنين دفع الرسوم والضرائب المالية المستحقة عليهم لصندوق البلدية لتتمكن من ايصال خدماتها للاحياء السكنية الجديدة والحفاظ على ديمومة وتطوير الخدمات المقدمة لسكان المنطقة.

## صدى

### سلامة عامة

مادة اللحوم من اكثر المواد الغذائية التي تسبب الكثير من الامراض في حالة تلوثها، وعدم مراقبتها كالسل البقري، والدودة الشريطية، التسمم الغذائي وغيرها من الامراض، ومن المعروف انه يوجد مسلخ واحد للحوم في منطقة الطفيلة ورغم ذلك نجد البعض يقوم بالذبح خارج المسلخ وداخل المحل، او قرب ينابيع المياه مما يؤدي الى تلويثها فضلاً عن التحايل على المسؤول والمستهلك في وقت واحد وهذا الامر يعني عدم التأكد من عمر وجنس الذبيحة وملائمتها للاستهلاك البشري.

ومنذ فترة بعيدة اختفت الاختام الصحية عن هذه الذبائح اي انها لم تخضع للرقابة قبل او بعد الذبح، ومن هنا فان مراقبة اللحوم في المحافظة امر ضروري يجب الاسراع فيه من خلال الاجهزة الصحية المختصة لاجل توفير شروط الصحة والسلامة العامة. بعض محلات الجزارة تقوم بعرض الذبائح مكشوفة دون غطاء، وبعضها اي المحلات لا تصلح اجراؤها صحياً لبيع مثل هذه المادة الضرورية سواء من حيث صلاحية الادوات المستخدمة او المكان ذاته.

صقر الزرقان

## مهرجان رياضي احتفالاً بالاستقلال

تحت رعاية محافظ الطفيلة السيد نايف النجادات أقامت مديرية تربية محافظة الطفيلة مهرجاناً رياضياً بمناسبة عيد الاستقلال.

واشتمل المهرجان على فقرات جمباز قدمتها فرقة من طلاب مدارس المحافظة وفقرة اطواق قدمتها مدرسة بنات الحسا، وفقرات اخرى منوعة حازت على اعجاب الحضور.وحضر المهرجان جمع غفير قدر بحوالي (٦) آلاف مواطن وضيوف من وزارة التربية ومن محافظات اخرى.

## نشاط انتخابي

● مع اقتراب موعد الانتخابات النيابية بدأت تتضح الرؤية على ساحة المحافظة من ناحية المرشحين للانتخابات هذا العام باستثناء بعض المناطق مثل قضاء بصيرا وقرى العطاعطة.

ففي مدينة الطفيلة البالغ عدد سكانها ٢٥،٢٢٢ نسمة من المتوقع ان يترشح المهندس محمود الحجاج عن عشيرة العبيديين والسيد بسام القطيمات عن عشيرة الكلالدة ويذكر ان عدد الناخبين في مدينة الطفيلة يبلغ ١١،٥٥٥ ناخبا. بلدة عيمة التي يبلغ عدد الناخبين فيها ٤٢٠٦ من المتوقع ان يترشح منها: الدكتور عبد الله العكايلة والدكتور راتب السعود والسيد فهمي الربيحات والسيسطام عواد. اما قرى الحمايدة البالغ عدد سكانها ٩٢٤٤ نسمة وعدد الناخبين فيها ٣٩٩٢ ناخبا فمن الاسماء المطروحة حالياً المهندس عاطف القطامين والدكتور صدقي الشباطات والعقيد المتقاعد عودة السوالقة. قضاء بصيرا ومنطقة الحسا والجرف لم يعلن فيها بعد عن اسماء المرشحين، اما عدد الناخبين فيبلغ ٤٥٩٢ في قضاء بصيرا و ٨٤٩ في الحسا والجرف.

سمو الاميرة رانية العبدالله لـ العرب اليوم

# هدف الجمعية خدمة الفئات الأقل حظا في المجتمع

"العرب اليوم" - فهد الخيطان

● تاسست جمعية نهر الاردن لمشاريع التنمية في عمان سنة 1996 كجمعية خيرية تطوعية، حيث سجلت لدى وزارة التنمية الاجتماعية، وغاياتها العمل على تحسين المهارات في مختلف المجالات الاجتماعية والثقافية والصحية والتربوية، وتأمين فرص عمل ملائمة عن طريق منح التسهيلات وتأسيس مشاريع مدرّة للدخل وتسويق منتجات الفئات التي ترعاها الجمعية محليا ودوليا. والعمل على فتح مراكز لتحقيق الغايات المتقدمة لتعميم الفائدة على كافة مناطق المملكة.

وتتكون الهيئة الادارية من مجلس إدارة يضم تسعة اعضاء متخصصين برئاسة سمو الاميرة رانية العبدالله ومن اجل تفعيل دور الأشخاص المهتمين بالعطاء والعمل العام في المجتمع قامت الجمعية بفتح باب العضوية فهؤلاء كأعضاء عاملين ومؤازرين.

وعن نشاطات الجمعية ومشاريعها تحدثت سمو الاميرة رانية العبدالله للعرب اليوم:

## جمعية نهر الاردن لمشاريع التنمية

## طموحات كبيرة في خدمة النساء والاطفال والشباب

سمو الأميرة تتحدث لـ الزميل فهد الخيطان



مديرة التسويق والمبيعات/رندة القبطي

منذ ان تأسست الجمعية العام الماضي، اخذت على عاتقها العمل من اجل تطوير مهارات وقدرات الفئات الاجتماعية الأقل حظا واشراكهم بالعملية التنموية وتحقيق مردود مادي مجز لهذه الفئات وجاءت مشاريع الجمعية في عدة اشكال مشروع صناعة اللحف يدويا وتطريزها، مشروع الحقائب اليدوية. وانتاج شراشف ومستلزمات الاطفال وانتاج صابون زيت الزيتون الطبيعي، وساهمت هذه المشاريع بتشغيل اكثر من (1600) امرأة في المناطق الشعبية في عمان (المحطة، حي الامير حسن وجبل النظيف) وتوفير دخل مادي ثابت لعائلاتهم، وتضيف سمو الاميرة رانيه العبد الله بأن الجمعية عملت ومنذ تأسيسها على تدريب النساء وتأهيلهن لتقديم منتج منافس في السوق المحلي والعالمي، وقد جاء اداؤهن بالمستوى المطلوب فعلا.

وتضيف سموها ان الموضوع الأساسي من طرفنا هو مساعدة النساء على العمل وتحقيق هذا الهدف الانساني النبيل بالنسبة لنا هو في مقدمة اهداف الجمعية.

وحول تقبل المواطن الاردني لمنتجات الجمعية ومشاريع التسويق المستقبلية تقول سمو الأميرة، ان جمهورنا الاساسي هو في السوق المحلي، فأكثر من 80٪ من انتاجنا يسوق في الاردن وقد اثارت منتجات الجمعية اعجاب ورضى الناس منا واجرت الجمعية اتصالات خارجية لتسويق منتجات الجمعية على دول اخرى ولاقت هذه المنتجات استحسانا كبير في السعودية وبعض دول الخليج ونجري الان اتصالات مع اليابان لفتح اسواق امامنا هناك، وتتوفر منتجات الجمعية في عدة محلات تجارية في عمان بالاضافة الى المعرض الرئيسي للجمعية الواقع في جبل عمان.

### اساءة معاملة الطفل

ولا يقتصر نشاط الجمعية على هذه الجوانب فقط فقد اشارت سمو الاميرة رانية العبد الله الى ان الجمعية تقوم باجراء دراسة تحضيرية لتأسيس مشروعين تنموين الاول "مشروع الوقاية من إساءة معاملة الطفل" وذلك انطلاقا من حرص الجمعية على تنفيذ اتفاقية حقوق الطفل التي صادق عليها الاردن عام 1991 وحرصها على حماية الطفولة وقد عقدت الجمعية لهذه الغاية اكثر من ورشة عمل وبدعم من اليونسيف ونجحنا من خلالها باقرار من الجميع واعتراف بأن هناك مشكلة ولا يجب السكوت عليها وعلينا ان نعمل سويا مؤسسات حكومية وأهلية على مواجهة كل اشكال الاساءة للطفل في الاردن ولهذه الغاية ستقوم الجمعية بانشاء مركز للإرشاد في منطقة حي الامير حسن في جبل النصر وعقد ورشات عمل للاطفال انفسهم تنمي فيهم احساسهم بالأهمية داخل مجتمعهم عن طريق لشراكهم بنشاطات فاعلة لخدمة مجتمعهم المحلي وزيادة الوعي لديهم بحقوقهم وواجباتهم وادوارهم الحالية والمستقبلية كما تسعى الجمعية الى تشكيل جماعات ضغط تعنى بإحداث تعديلات في النظام التشريعي لتكفل اصدار قوانين وانظمة لحماية الطفولة وسيبدأ المشروع تنفيذ هذه المهام مع بداية تموز 1997 بعد الحصول على الدعم المتوقع من السفارة الكندية، اليونسيف والسفارة البريطانية والمشروع جاد ايضا في انشاء وحدة حماية للطفل بالتعاون مع وزارة التنمية على المستوى الوطني.

### تنمية القدرات

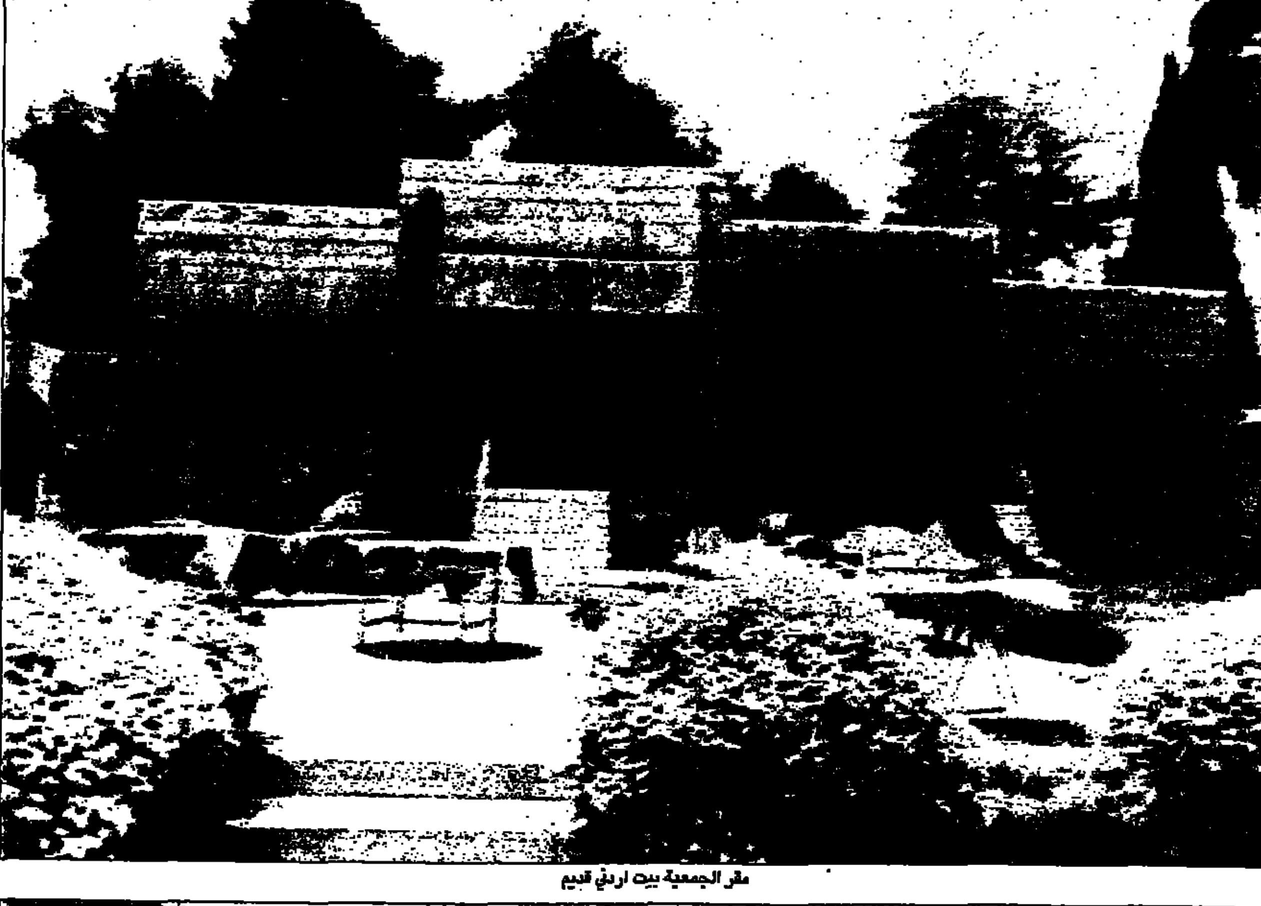
اما المشروع الثاني فان الجمعية بالاشتراك مع (وديعة الشباب للأعمال) في بريطانيا ستقوم بإنشاء مشروع مشابه له في الاردن حيث سيوفر هذا المشروع المساعدات المالية لدعم الشباب وتنمية قدراتهم لإنشاء مشاريع خاصة بهم وسيتم ربط هذه المشاريع مع رجال اعمال ناجحين محليين للإستفادة من خبراتهم ونصائحهم العملية.

وقد اصطحبت مديرة الجمعية رندة القبطي (العرب اليوم) في جولة للتعرف على مرافق الجمعية الواقعة في بيت تراثي قديم حافظ على جماليات الماضي وبلمسة حداثة بسيطة اضفت عليه سحرا خاصا، اما المعروضات والتصاميم التي ابتدعتها ايدي نساء ماهرات تركز على دمج الأفكار التقليدية مع الأفكار الحديثة مما يلبي اذواق كافة الفئات الاجتماعية، وتروي تصاميم نساء نهر الاردن قصة مدن وحكايات الناس القديمة بافضل التقنيات الحديثة ويكتشف الزائر لمعرض الجمعية الجهد الكبير المبذول لإنتاج هذه لقطع الفنية النادرة والدقة والمهارة التي تجعل من هذه القطع لوحات فنية ولكن بأيدي نساء عاديات.

### نجاح كبير

جولة "العرب اليوم" في اروقة جمعية نهر الاردن لمشاريع التنمية وحديث العاملين فيها، اظهر ان عمل سمو الاميرة رانيه العبدالله ونشاطها الدؤوب وراء هذا النجاح الكبير لنشاط الجمعية والذي تعطيه جل اهتمامها ووقتها، وتبادل "العرب اليوم" سمو الاميرة مشاعر التقدير والتوفيق التي تمنتها سموها لـ "العرب اليوم" على دورها الرائد في العمل العام.





مقر الجمعية بيت اردني قديم



جانب من منتجات نساء الجمعية

تصوير: أشرف محمد

هكذا من الأصل